THANK YOU FOR BUYING A WHIRLPOOL PRODUCT.
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: **www.whirlpool.eu/register**

Before using the appliance carefully read Safety and Installation Instructions.
After installation, please remember to remove all transport protection parts from the dishwasher.

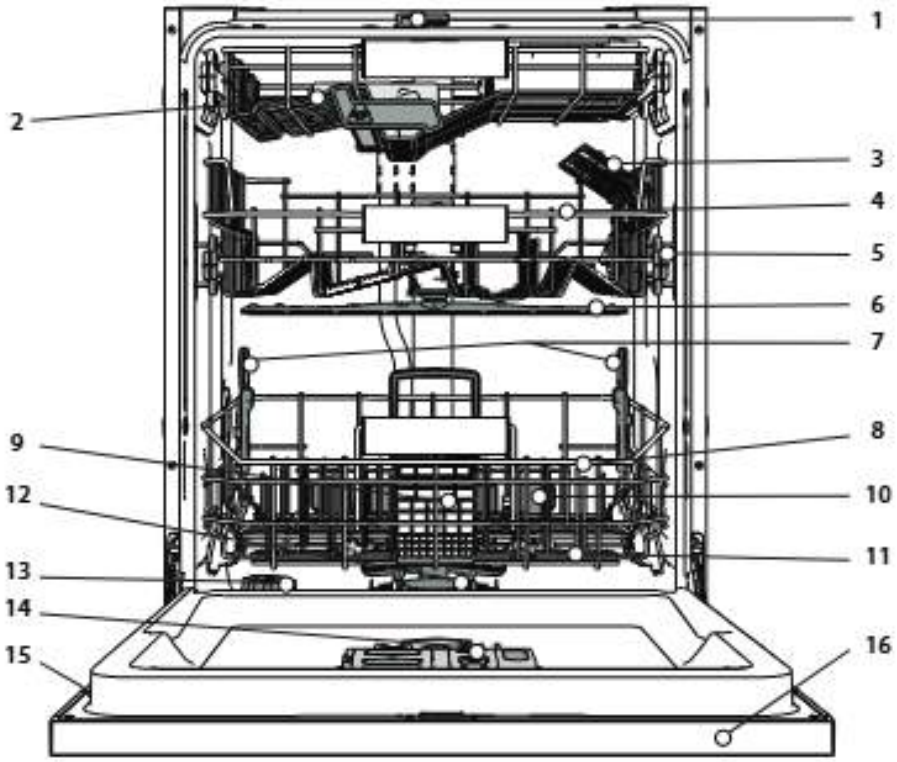
PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO HAVE MORE DETAILED INFORMATION



The control panel of this dishwasher activates pushing by ON/OFF button.
For energy saving the control panel deactivates automatically after 10 minutes if no cycle has started.

PRODUCT DESCRIPTION

APPLIANCE



1. NaturalDry
2. Top rack
3. Foldable flaps
4. Upper rack
5. Upper rack height adjuster
6. Upper sprayer arm
7. Power Clean® support
8. Lower rack
9. Cutlery basket
10. Power Clean®
11. Lower sprayer arm
12. Filter Assembly
13. Salt reservoir
14. Detergent and Rinse Aid dispensers
15. Rating plate
16. Control panel

CONTROL PANEL



1. **ON-OFF/Reset** button with indicator light
2. **Eco program** button with indicator light
3. **Auto Intensive program** button with indicator light
4. **Auto Mixed program** button with indicator light
5. **Auto Fast program** button with indicator light
6. **Rapid program** button with indicator light
7. **Crystals program** button with indicator light
8. **Prewash program** button with indicator light
9. **Salt** reservoir empty indicator light
10. **Rinse Aid** reservoir empty indicator light
11. **Display**
12. **Program number** and **remaining time** indicator
13. **Closed water tap** indicator light
14. **DESCALE** indicator light
15. **Power Clean® option** button with indicator light
16. **Half Load option** button with indicator light/ **Settings** - 3 sec. press
17. **Extra Dry option** button with indicator light
18. **Silent option** button with indicator light/ **Key lock** - 3 sec. press
19. **Sani Rinse option** button with indicator light
20. **Self-Clean program** button with indicator light
21. **Delay option** button with indicator light
22. **START/Pause** button with indicator light

FIRST TIME USE

ADVICE REGARDING THE FIRST TIME USE

After installation, remove the stoppers from the racks and the retaining elastic elements from the upper rack.

SETTING MENU

1. Switch on the appliance by pressing the **ON-OFF** ⏻ button.
2. Hold the **Settings** (Half Load) button for 3 seconds until you hear a beep.
3. After one second the first available setting (letter „C") will be displayed.
4. Press **Eco** button to scroll through the list of available settings (see table below), then press **START/Pause** ▷II to view and change the value of the currently selected setting.
5. Press **Eco** to change the value, then press **START/Pause** ▷II to save the new value.
6. To change another setting, repeat points 2 and 5.
7. Press **ON-OFF** ⏻ or wait 30 seconds to exit the menu.

LETTER	SETTING	VALUES (Default - **in bold**)*
C	**Cycle Counter** - number of washing cycles carried out by the dishwasher.	Eg. 25 cycles: 25; Eg. 13.947 cycles: 13_947 (scrolling for 3 times)
H	**Water Hardness Level** *(see "SETTING THE WATER HARDNESS" and "WATER HARDNESS TABLE")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
A	**Rinse Aid Level** *(see "ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(see "OPTIONS AND FUNCTIONS")* "1" = On, "0" = Off	**1** | 0
S	**Sound** "1" = On, "0" = Off	**1** | 0
r	**Factory Settings** - press **START/Pause** to restore to the factory default all the values of the settings included in the settings menu.	-

*) The default value does not apply to the Cycle Counter.



FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components. The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher (under the lower rack on the left side).

- It is mandatory that **the salt reservoir never be empty.**
- It is important to set the water hardness.
- Salt must be filled when the SALT REFILL indicator light on the control panel is lit.

1. Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
2. Position the funnel *(see figure)* and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 0,5 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
3. **Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
4. Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening.

Make sure the cap is screwed on tightly so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion. Residual saline solution or grains of salt can lead to corrosion, irreparably damaging the stainless steel components.
The guarantee is not applicable if faults are caused by such circumstances.
If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation.
Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.

SETTING THE WATER HARDNESS

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house. This information can be obtained from your local water supplier. The factory setting is "**3**". See „WATER HARDNESS TABLE".

Water Hardness Table			
Level	**°dH** German degrees	**°fH** French degrees	**°Clark** English degrees
1 (Soft)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (Medium)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (Average)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (Hard)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (Very hard)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

To change, follow instructions in section "SETTING MENU".

Only use salt that has been specifically designed for dishwashers.
After the salt has been poured into the machine, the SALT REFILL indicator light switches off.
If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation.
Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.

WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on the heater, contributing also to better cleaning efficiency. **This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill the salt container when empty.**
The frequency of regeneration depends on the water hardness level setting - regeneration takes place once per **4-6** Eco cycles with the water hardness level set to **3**. The regeneration process occurs at the beginning of the cycle with additional fresh water.

- Single regeneration consumes ~3 L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.



FILLING THE RINSE AID DISPENSER

Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when the RINSE AID REFILL indicator light in the control panel is lit.

1. Open the dispenser **B** by pressing and pulling up the tab on the lid.
2. Pour in the rinse aid (max. 110 ml), making sure it does not overflow from the dispenser. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.
3. Press the lid down until you hear a click to close it.

NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.

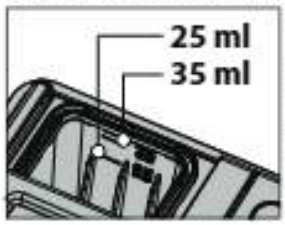
ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID

If you are not completely satisfied with the drying results, you can adjust the quantity of rinse aid used.
To change, follow the instructions in the section "SETTING MENU".
If the rinse aid level is set to ZERO, no rinse aid will be supplied. The **LOW RINSE AID indicator** light will not be lit if you run out of rinse aid.
A maximum of **6** levels can be set according to the dishwasher model.

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (0-3).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a mid-range number (4-5).

FILLING THE DETERGENT DISPENSER

Only use detergent which has been specifically designed for dishwashers.
DO NOT USE washing up liquid.
Using excessive detergent may result in foam residues remaining in the machine after the cycle has ended.
Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.
To achieve the best washing and drying results, the combined use of detergent, rinse aid liquid and refined salt is required.
We recommend using detergents that do not contain phosphates or chlorine, as these products are harmful to the environment.
Good washing results also depend on the correct amount of detergent being used.
Exceeding the stated amount does not result in a more effective wash and increases environmental pollution.



The amount can be adjusted to the soil level. In the case of normally soiled items, use approximately either 35g (powder detergent) or 35ml (liquid detergent) and additional tea spoon of detergent directly inside the tub. If tablets are used, one tablet will be enough.
If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly (minimum 25 g/ml) e.g. skip the powder/gel putted inside the tub.
For good washing results also follow the instructions shown on the detergent box.
For further questions please ask the detergent producers.



To open the detergent dispenser use the opening device C. Introduce the detergent into the dry dispenser D only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.

1. When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **D**, there are indications to help the detergent dosing.
2. Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.
3. Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program.

Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.

DAILY USE

1. CHECK WATER CONNECTION
Check that the dishwasher is connected to the water supply and that the tap is open.

2. SWITCH ON THE DISHWASHER
Press the **ON/OFF** button.

3. LOAD THE RACKS *(see LOADING THE RACKS).*

4. FILL THE DETERGENT DISPENSER

5. CHOOSE THE PROGRAM AND CUSTOMISE THE CYCLE
Select the most appropriate program in accordance with the type of crockery and its soiling level *(see PROGRAMS DESCRIPTION)* by pressing the selected **PROGRAM** button.
Select the desired options *(see OPTIONS AND FUNCTIONS).*
Not all options are compatible with all programs.

6. START
Start the wash cycle by closing the door and pressing **START/Pause** button (led is lit). When the program starts you hear a single beep.

7. END OF WASH CYCLE
The end of the wash cycle is indicated by sound and the display shows **END**. Switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button and opening the door.
Wait for a few minutes before removing the crockery - to avoid burns. Unload the racks, beginning with the lower one.

The machine will switch off automatically during certain extended periods of inactivity, in order to minimise electricity consumption.
If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly.

MODIFYING A RUNNING PROGRAM
If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun. **RESET** the machine: press and hold the **ON/OFF** button for more than 3. sec., and the machine will switch off. **The dashboard will show "0:01".** Wait until drain cycle ends (around 1 minute). Switch the machine back on using the **ON/OFF** button and select the new wash cycle and any desired options. Start the cycle by pressing the **START/Pause** button.

ADDING EXTRA CROCKERY
Without switching off the machine, open the door first slightly to avoid water splashing out (**START/Pause** led starts blinking) (**Caution!: Hot steam!**) and place the crockery inside the dishwasher. Close the door and press the **START/Pause** button, the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

ACCIDENTAL INTERRUPTIONS
If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. Close the door and **ONLY IF YOU PRESS** the **START/Pause** button the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

ADVICE AND TIPS

TIPS
Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. **You do not need to rinse beforehand under running water.** Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.
Warning: lids, handles, trays and frying pans should not prevent the sprayer arms from rotating.
Place any small items in the cutlery basket.
Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance. After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

UNSUITABLE CROCKERY
- Wooden crockery and cutlery.
- Delicately decorated glasses, artistic handicrafts and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY
- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

TIPS ON ENERGY SAVING
- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency, it is recommended to **initiate the wash cycle once the dishwasher is fully loaded**. Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on the correct loading of tableware can be found in the Loading chapter. In case of partial loading, it is recommended to use a dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash/ Multizone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading of the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

HYGIENE
To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher **please run a high-temperature program at least once a month**. Use a teaspoon of detergent and run it without loading to clean your appliance.

RESISTANCE TO FROST
If the appliance is placed in surroundings exposed to the risk of frost, it **must be drained completely.** Turn off the water tap, remove the inlet and outlet hoses, and let all the water drain away. **Make sure that the water softener is full of dissolved regeneration salt in the salt container**, to protect the appliance from temperatures of up to -20°C.
If the appliance was stored in frost conditions the appliance must remain at an ambient temperature of min. 5°C for **at least 24 hours** before the first run.

PROGRAMS TABLE

Program	Programs description		Drying phase	NaturalDry *)	Available options **)	Duration of wash program (h: min) ***)	Water consumption (litres/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)
Eco	**Eco** 50° - program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation.		√	√	POWER CLEAN, delay, extra dry, sensing, delay	5:10	9.9	0.55
A	**Auto Intensive** 65° - Automatic program for heavily soiled dishes and pans.	Senses the level of soiling on the dishes and adjusts the program accordingly. When the sensor is detecting the soil level an animation appears in the display and the cycle duration is updated.	√	√	POWER CLEAN, delay, extra dry, sensing, delay	2:25 - 3:10	17.0- 25.0	1.30 - 1.70
A	**Auto Mixed** 55° - Automatic program for normally soiled dishes with dried food residues.		√	√	POWER CLEAN, delay, extra dry, sensing, delay	1:20 - 3:20	7.5 - 20.5	0.75 - 1.20
A	**Auto Fast** 50° - Automatic program for normally and lightly soiled dishes. The everyday cycle that ensures optimal cleaning and drying performance in shorter time.		√	√	POWER CLEAN, delay, extra dry, sensing, delay	1:00 - 1:50	8.0 - 16.0	0.70 - 1.10
	Rapid 45° - Program is recommended for limited amount of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not include the drying phase.		-	√	delay, extra dry, sensing, delay	0:30 - 0:40	10.5 - 15.0	0.55 - 0.65
	Crystals 45° - Program for delicate items, which are more sensitive to high temperatures, for example glasses and cups.		√	√	delay, extra dry, sensing, delay	1:40 - 1:50	12.5 - 17.0	0.95 - 1.20
	Prewash - Use to refresh crockery planned to be washed later. No detergent is to be used with this program.		-	√	delay, delay	0:12	4.5	0.10
	Self-Clean 65° - Program to be used to perform maintenance of the dishwasher, to be carried out only when the dishwasher is EMPTY using specific detergents designed for dishwasher maintenance.		-	-	sensing, delay	1:15	12.7	1.10

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020.
Note for Test Laboratories:
For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: dw_test_support@europeanappliances.com
Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.
**) Door is opened before the programm has been ended. This is to improve the drying efficiency. Wait until the time has reached 00:00 to unload the dishwasher*
***) Not all options can be used simultaneously.*
****) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration by up to 20 min.*

OPTIONS AND FUNCTIONS

OPTIONS can be selected/ deselected, after choosing the program, directly by pressing the corresponding button (if available - the indicator lights up) *(see CONTROL PANEL)*. **If an option is not compatible with the selected program** *(see PROGRAMS TABLE)*, **the corresponding LED flashes rapidly 3 times and beeps will sound. The option will not be enabled. An option can change time or water or energy consumption for the program.**

POWER CLEAN **POWER CLEAN*** - Thanks to the additional power jets this option provides a more intensive and powerful wash in the lower rack, in the specific area. This option is recommended for washing pots and casseroles (Please refer to the Power Clean* loading section).

½ **HALF LOAD** - If there are not many dishes to be washed, HALF LOAD is used to save water, electricity or time, depending on the selected program. **Remember to halve the amount of detergent.**

EXTRA DRY - The higher temperature during the final rinse and the extended drying phase allow improved drying. The EXTRA DRY option results in the lengthening of the wash cycle.

SILENT - Suitable for night-time operation of the appliance. This option can be used to limit noise emission during wash phases. It will increase cycle time depending on base cycle selection.

KEYLOCK - A long press (for 3 seconds) of SILENT button, will activate the KEYLOCK function. The KEYLOCK function will block the control panel except for the ON/OFF button. To deactivate the KEYLOCK, long press again.

SANI RINSE - This option can be used to sanitize washed dishes. It will increase the final rinse temperature and add an antibacterial wash to the selected program. Ideal to clean crockery and feeding bottles. The dishwasher door must be kept shut for the entire duration of the program in order to guarantee a reduction of germs. **WARNING: the crockery and plates could be extremely hot at the end of the cycle.**

DELAY - The start of the program may be delayed for a period of time between **0:30** and **24** hours.
1. Select the program and any desired options. Press the DELAY button (repeatedly) to delay the start of the program. Adjustable from 0:30 to 24 hours. Once the 24 hours setting is reached, press the DELAY another time to deactivate the DELAY function.
2. Close the door and press the START/Pause button. The timer will begin counting down.
3. Once this time has elapsed, the indicator light switches off and the program begins automatically.

The DELAY function cannot be set once a program has been started.

NaturalDry - It is a convection drying system which automatically opens the door during/after drying phase to ensure exceptional drying performance every day. Door opens at the temperature that is safe to your kitchen furniture, thus door will not be opened when the option of SANI RINSE is on. As additional steam protection, special designed protection foil is added together with the dishwasher.
To see how to mount protection foil please refer to the INSTALLATION GUIDE. This feature is active by default, but it is possible to deactivate it in the "SETTINGS MENU".

SENSING - When the sensor is detecting the soil level an animation appears in the display (around 20 min.) and the cycle duration is updated. SENSING is for the level of soiling on the dishes and is present for all cycles (excepting Eco) adjusting the program accordingly.

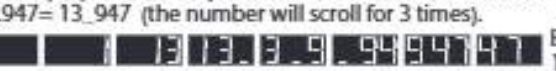
WATER TAP CLOSED – Alarm - Flashes when there is no inlet water or water tap is closed.

DESCALE – Alarm - Limescale accumulation was detected on the internal components of the appliance. Check if the **Water Hardness Setting** is at the correct value and **salt** is present in the salt container *(see FIRST TIME USE)*, then **use a descaling product** (WPro brand is recommended) with **Self-Clean program**. After a successful descaling, the icon will stop being displayed.
If the actions above are not performed, product performance will deteriorate. DESCALE warning will start blinking and «**dES**» alarm will appear on the display. If still no action is taken, the appliance will only allow a certain number of cycles to be started (indicated during «**dES**» alarm display) and then will be **BLOCKED** to prevent component damage, **with only the Self-Clean program available**. Performing a full descaling will unblock the product. In the case of extremely high amounts of limescale, descaling may have to be performed twice to be efficient.

CYCLE COUNTER - This feature shows the number of cycles the dishwasher has performed.
For the number of cycles from 0-999, a fixed number will be displayed.


Example for 25 cycles.

When the cycle number is higher than 1000, the number will scroll in the display. The "_" represents the ".", as for instance: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (the number will scroll for 3 times).

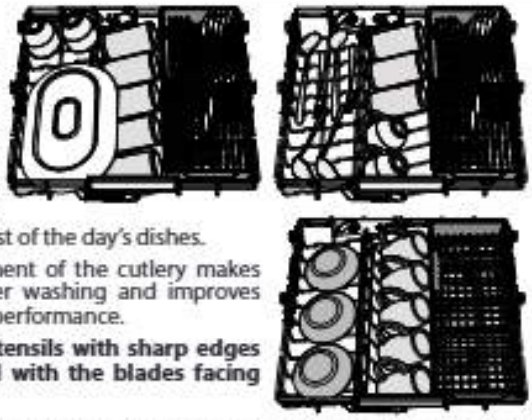

Example for 13.947 cycles:

After the cycle visualization, the display will return to visualize „0".
NOTE: The dishwasher may have already performed about 30 cycles. This is due to the extended quality process carried out during production. It guarantees higher product quality.

LOADING THE RACKS

CAPACITY: **15** standard place-settings

TOP RACK

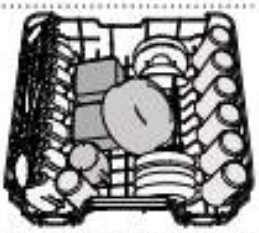


The top rack provides a targeted cleaning Wash Zone for bowls, mugs, even big plates and cutlery that you'd normally load in the lower racks, making extra space for the rest of the day's dishes.

A separate arrangement of the cutlery makes collection easier after washing and improves washing and drying performance.

Knives and other utensils with sharp edges must be positioned with the blades facing downwards.

UPPER RACK



Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.
The upper rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging tea/ dessert saucers or in a lower position to load bowls and food containers.

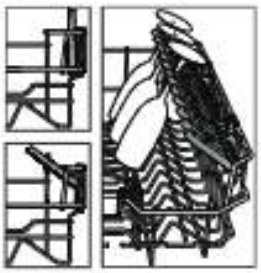
(loading example for the upper rack)

ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK



The height of the upper rack can be adjusted: a high position to place bulky crockery in the lower basket and a low position to make the most of the tip-up supports by creating more space upwards and avoiding collision with the items loaded into the lower rack.
The upper rack is equipped with an **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers **A** at the sides of the rack and move the basket downwards.
We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded. NEVER raise or lower the basket on one side only.

FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION



The side foldable flaps can be folded or unfolded to optimize the arrangement of crockery inside the rack. Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots. In the case of the high position of the upper rack, flaps cannot remain in the vertical position.
Depending on the model:

- to unfold the flap there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flap there is needed to rotate it and slide the flap down or pull it up and attach the flap to the snaps.

LOWER RACK

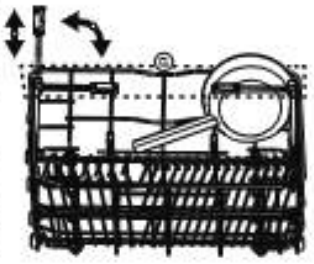
For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.
The lower rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging plates or in a horizontal position (lower) to load pans and salad bowls easily.



(loading example for the lower rack)

POWER CLEAN®

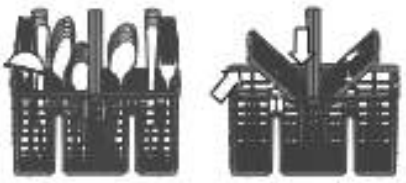




Power Clean® uses the special water jets in the rear of the cavity to wash more intensively the highly dirty items. The lower rack has a Space Zone, a special pull-out support in the rear of the rack that can be used to support frying pans or baking pans in an upright position, thus taking up less space.
Placing the pots/casseroles faced to the Power Clean® component please activate the **POWER CLEAN** on the panel.
How to use the Power Clean®:

1. Adjust the Power Clean® area **G** folding down the rear plate holders to load pots.
2. Load pots and casseroles inclined vertically in the Power Clean® area. Pots have to be inclined towards the powerful water jets.

CUTLERY BASKET



It is fitted with top grids for improved cutlery arrangement.
It must only be positioned at the front of the lower rack.
Knives and other utensils with sharp edges must be placed in the cutlery basket with the points facing downwards or they must be positioned horizontally in the tip-up compartments on the upper rack.

CARE AND MAINTENANCE

ATTENTION: Always unplug the appliance when cleaning it and when performing maintenance work.Do not use flammable liquids to clean the machine.



CLEANING THE DISHWASHER

Any marks on the inside of the appliance may be removed using a cloth dampened with water and a little vinegar. The external surfaces of the machine and the control panel can be cleaned using a non-abrasive cloth which has been dampened with water. Do not use solvents or abrasive products.

PREVENTING UNPLEASANT ODOURS

Always keep the door of the appliance ajar in order to avoid moisture from forming and being trapped inside the machine. Clean the seals around the door and detergent dispensers regularly using a damp sponge. This will avoid food becoming trapped in the seals, which is the main cause behind the formation of unpleasant odours.

CHEKING THE WATER SUPPLY HOSE

Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks. If damaged, replace it by a new hose available through our After-Sales Service or your specialist dealer. Depending on the hose type:



If the inlet hose has a transparent coating, periodically check if the colour intensifies locally. If yes, the hose may have a leak and should be replaced. For water stop hoses: check the small safety valve inspection window (see arrow). If it is red, the water stop function was triggered, and the hose must be replaced by a new one. For unscrewing this hose, press the release button while unscrewing the hose.

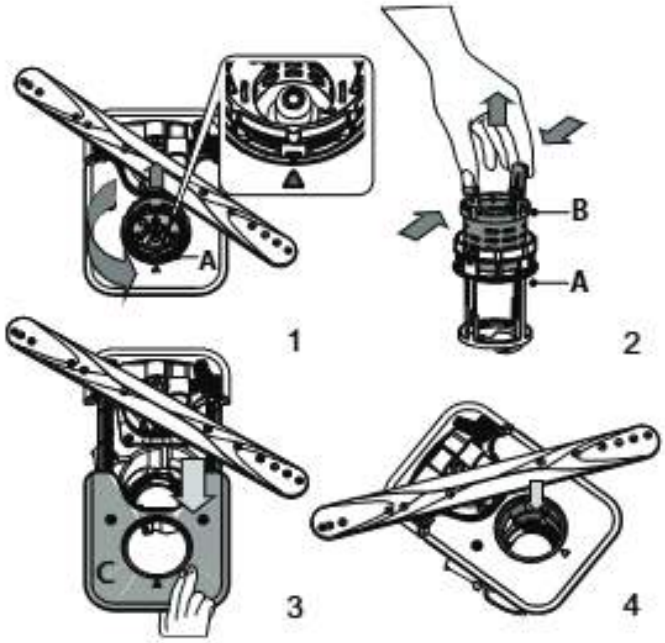
CLEANING THE WATER INLET HOSE

If the water hoses are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure it is clear and free of impurities before performing the necessary connections. If this precaution is not taken, the water inlet could become blocked and damage the dishwasher.

CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

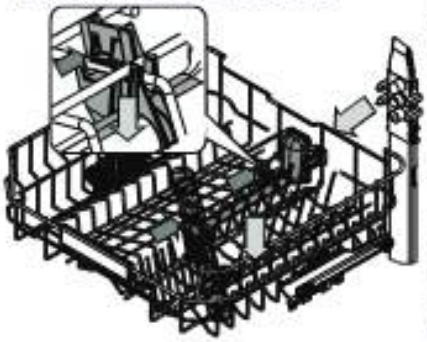
Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.
Using the dishwasher with clogged filters or foreign objects inside the filtration system or spray arms may cause unit malfunction resulting in loss of performance, noisy work or higher resources usage.
The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.
The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose.
At least once per month or after every 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out *(Fig 1)*. **It is important when reinstalling the filter that the two triangles shown on the zoom meet.**
2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps *(Fig 2)*.
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** *(Fig 3)*.
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully**.
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (shown by an arrow) *(Fig 4)*.



After cleaning the filters, replace the filter assembly and fix it in position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

CLEANING THE SPRAY ARMS



On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.

To remove the upper spray you must remove it together with the manifold.

The Top Rack has a fixed wash tube with all the wash nozzles facing upward. To clean it you can slide the rack out and with a tweezer remove items that may be lodged in the nozzles.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards and rotating it anti-clockwise. Mounting back the spray arm is by pulling it down and rotating it clockwise.



The ceiling spray arm may be removed by pressing it up and then rotating it anti-clockwise. Mounting back the spray arm is by pulling it upwards and rotating it clockwise.

TROUBLESHOOTING

In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service whose contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

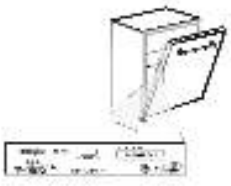
PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The salt indicator is lit	Salt reservoir is almost empty.	Refill the reservoir with salt (for more information - *see FILLING THE SALT RESERVOIR*). Check the water hardness setting if necessary *(see WATER HARDNESS TABLE)*.
The salt indicator is blinking	Salt reservoir is empty.	Refill the reservoir with salt as soon as possible. Using the appliance without salt may cause damage to its internal components.
The rinse aid indicator is lit or blinking	Rinse aid dispenser is empty. (After refill the rinse aid indicator may remain lit for a short time).	Refill the dispenser with rinse aid (for more information - *see FILLING THE RINSE AID DISPENSER*).
Descale indicator is lit or blinking;"**dES**" alarm is displayed.	Limescale is accumulating on internal components of the appliance.	Descale the appliance immediately using the Self Clean program and a commercially available descaling product *(see OPTIONS AND FUNCTIONS)*. Refill the reservoir with salt. Check the water hardness setting. If the appliance is not descaled, it will stop functioning.
The dishwasher won't start or does not respond to commands.	The appliance has not been plugged in properly.	Insert the plug into the socket.
	Power outage.	For safety reasons, the dishwasher will not restart automatically when power returns. Close the door and press START/Pause button.
	The dishwasher door is not closed. NaturalDry pin is not pulled in.	Vigorously push the door until you hear the "click".
	A cycle is interrupted by door opening for more than 4 seconds.	Close the door within 4 sec. and press START/Pause button.
	The control panel does not respond or **F6 E1** is displayed.	Switch off the appliance by pressing the ON-OFF/Reset button, switch it back on after approximately one minute and restart the program. If the problem persists, unplug the appliance for 1 minute, then plug it back in.
The dishwasher won't drain. Display shows: **F7 E3** or **F9 E1**	The filter is clogged with food residues or limescale	Clean the filter and descale the appliance *(see CLEANING THE FILTER ASSEMBLY and DESCALE INSTRUCTION)*.
	The drain hose is kinked.	Check the drain hose *(see INSTALLATION INSTRUCTION)*.
	The sink drain pipe is blocked.	Clean the sink drain pipe.
The dishwasher makes excessive noise.	Dishes are rattling against each other.	Position the crockery correctly *(see LOADING THE RACKS)*.
	An excessive amount of foam is present.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in the dishwashers *(see FILLING THE DETERGENT DISPENSER)*. Restart the current cycle by switching OFF the dishwasher, then switch it on again, select a new program, close the door and press START/Pause.
	Crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly *(see LOADING THE RACKS)*.
	The filter is clogged with food residues or limescale.	Clean the filter assembly *(see CARE AND MAINTENANCE)*.
The dishes are not clean.	Crockery has not been arranged properly.	Arrange the crockery correctly *(see LOADING THE RACKS)*.
	Spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.	Arrange the crockery correctly *(see LOADING THE RACKS)*. Check that the upper rack is in the correct position and adjust (lift up) if necessary.
	The wash cycle is too gentle.	Select an appropriate wash cycle *(see PROGRAMS TABLE)*.
	An excessive amount of foam is present.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers *(see FILLING THE DETERGENT DISPENSER)*.
	The cap on the rinse aid compartment has not been closed correctly.	Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.
	The filter is clogged with food residues or limescale.	Clean the filter and descale the appliance *(see CLEANING THE FILTER ASSEMBLY)*.
	The salt reservoir is empty.	Fill the salt reservoir *(see FILLING THE SALT RESERVOIR)*.
The dishwasher does not fill the water. The display shows: **H2O** and ⌀ is lit; acoustic alarm sounds.	No water in the water supply or the tap is closed.	Make sure there is water in the water supply and the water tap is open.
	The water inlet hose is kinked.	Check the inlet hose *(see INSTALLATION)*. Close the door and press START/Pause button.
	The screen in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it.	Check and clean the screen in the water inlet hose. Close the door and press START/Pause button.
The dishwasher finishes the cycle prematurely. The display shows: **F8 E3**	The filter is clogged with food residues or limescale.	Clean the filter and descale the appliance *(see CLEANING THE FILTER ASSEMBLY and DESCALE INSTRUCTION)*.
	Drain hose positioned too low or siphoning into the home sewage system.	Check if the end of the drain hose is placed at the correct height *(see INSTALLATION)*. Check for siphoning into the home sewage system, and install a siphon breaker/air admittance valve if necessary.
	An excessive amount of foam is present.	The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers *(see FILLING THE DETERGENT DISPENSER)*.
	Air in the water supply.	Check water supply for leaks or other issues letting air inside.

The dishes are not dried well.	Rinse aid is not present or the dosage is too low.	Make sure the rinse aid dispenser is filled *(see FILLING THE RINSE AID DISPENSER)*. Multifunctional tablets only will not provide as good drying effects as the actual use of liquid rinse aid.
	The dishes have been unloaded after the door was opened automatically but before the actual cycle end.	Make sure the cycle has ended before starting to unload the dishes *(see DAILY USE)*. For even better drying results, it is recommended to let the dishes sit inside the dishwasher with the door open for additional 15 minutes after the cycle ends.
	The dishes are sitting too flat.	If you notice puddles of water inside cavities of cups, mugs or bowls, try loading the dishes (especially in the upper rack) providing more inclination to let larger amounts of water drip down before drying starts.
	The selected cycle does not have the drying phase.	Please check in the *PROGRAMS TABLE* if the selected program is equipped in the drying phase. A cycle without the drying phase may not deliver desired drying efficiency, so it is recommended to change cycle selection for the one that has the drying phase.
	The dishes are made of non-stick or plastic.	Some water drops remaining on this type of material are normal.
Dishes and glasses have blue streaks or bluish tinges.	Rinse aid dosage is excessive.	Adjust the dosage to a lower setting.
Dishes and glasses are covered with limescale or a whitish film.	The salt reservoir is empty.	Refill the reservoir with salt as soon as possible. Using the appliance without salt may cause damage to its internal components.
	The water hardness setting is too low.	Increase the setting *(see WATER HARDNESS TABLE)*.
	The cap of the salt reservoir is not properly closed.	Check and close the salt reservoir cap.
	The rinse aid reservoir is empty or the rinse aid dosage is insufficient.	Refill the dispenser with rinse aid and check the dosage setting *(for more information - see FILLING THE RINSE AID DISPENSER)*.
The dishwasher shows **F8 E5**	Valve is blocked or faulty.	Close the water tap, if possible. Do not switch off the power supply. Call the service.
Detergent leaks.	Depends on the liquid detergent used and can be emphasized in case of delay option is activated.	Small leaks will not cause machine malfunction and can be avoided by changing liquid detergent type or using tablets.

Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Using QR code on your product.
- Visiting our website **docs.whirlpool.eu/docs** and **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.
The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at https://eprel.ec.europa.eu.



*/TM/ © 2025 Whirlpool, Produced under license

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL.
За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на:: **www.whirlpool.eu/register**

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно указанията за безопасност и инсталиране.
След инсталиране не забравяйте да махнете всички транспортни части от съдомиялната.

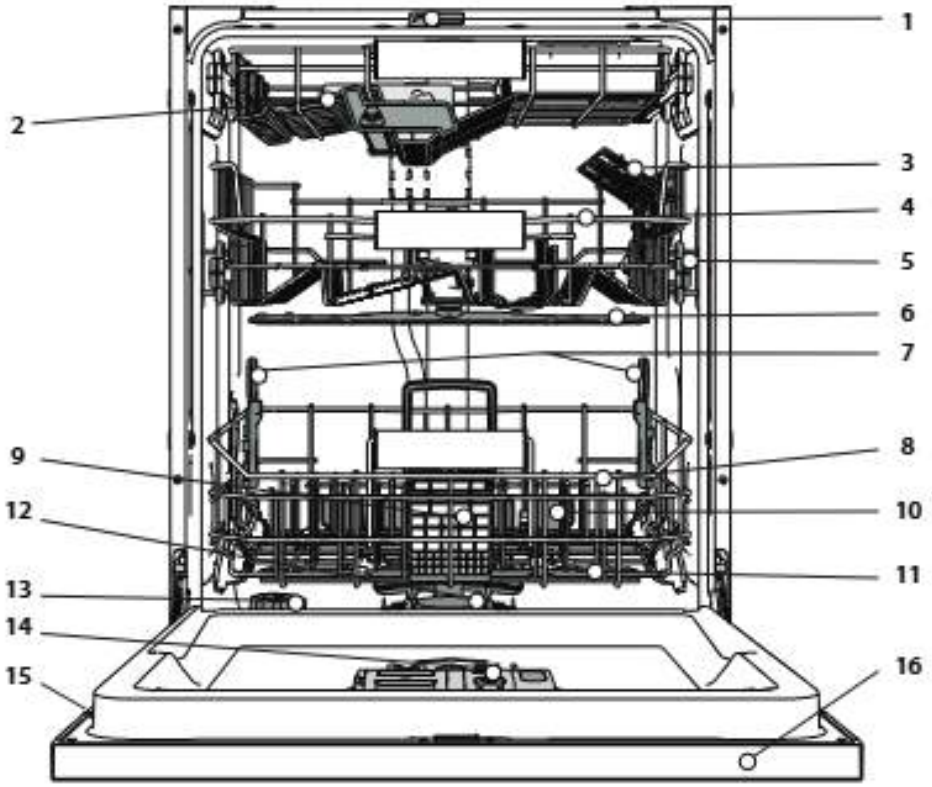
ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД



Контролният панел на тази съдомиялна машина се активира с натискане на бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. С цел спестяване на електроенергия, контролният панел се деактивира автоматично след 10 минути, ако няма стартиран цикъл.

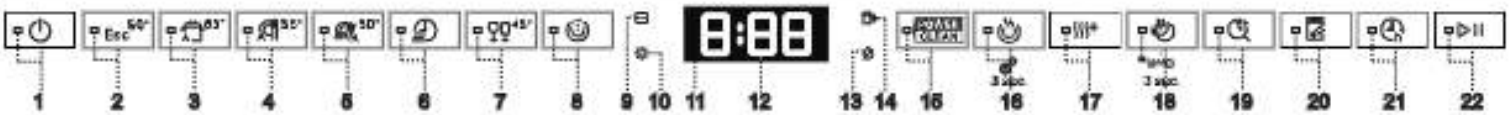
ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

УРЕД



1. NaturalDry
2. Най-Горната Поставка
3. Сгъваеми капаци
4. Горна кошница
5. Регулатор за височината на горната кошница
6. Горно разпръскващо рамо
7. Поддръжка за Power Clean® (Пауър Клийн)
8. Долна кошница
9. Кошничка За Прибори
10. Power Clean® (Пауър Клийн)
11. Долно разпръскващо рамо
12. Филтърен възел
13. Резервоар за сол
14. Дозатори за препарат и помощно средство за изплакване
15. Табелка с данни
16. Контролен панел

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон **ВКЛ.-ИЗКЛ. / Нулиране** със светлинен индикатор
2. Бутон за **програма Еко** със светлинен индикатор
3. Бутон за **програма Авт. Интензивн** със светлинен индикатор
4. Бутон за **програма Авт. Микс** със светлинен индикатор
5. Бутон за **програма Авт. Бърза** със светлинен индикатор
6. Бутон за **програма Бърза** със светлинен индикатор
7. Бутон за **програма Кристал** със светлинен индикатор
8. Бутон за **програма Предв. Изплакване** със светлинен индикатор
9. Светлинен индикатор за празен резервоар за **Сол**
10. Светлинен индикатор за празен резервоар за **Препарат За Изплакване**
11. **Дисплей**
12. Индикатор за **номер на програма и оставащо време**
13. Светлинен индикатор за **Кран На Водата Затворен**
14. Светлинен индикатор за **ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК**
15. Бутон за **опция Power Clean®** със светлинен индикатор
16. Бутон за **опция Половин Зареждане** със светлинен индикатор/ **Настройки** - натиснете за 3 сек
17. Бутон за **опция Допълнително Изсушаване** със светлинен индикатор
18. Бутон за **опция Безшумен** със светлинен индикатор/ **Заключване На Клавишите -** натиснете за 3 сек
19. Бутон за **опция Изплакване За Дезинфекция** със светлинен индикатор
20. Бутон за **програма Самопочистване** със светлинен индикатор
21. Бутон за **опция Отлагане** със светлинен индикатор
22. Бутон **СТАРТ/Пауза** със светлинен индикатор

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

СЪВЕТИ ЗА УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

След монтаж отстранете блокиращите елементи от кошниците и задържащите ластици от горната кошница.

МЕНЮ С НАСТРОЙКИ

1. Включете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ.-ИЗКЛ** ⏻.
2. Задръжте бутона **Настройки** (Половин Зареждане) за 3 секунди, докато чуете звуков сигнал.
3. След една секунда ще се покаже първата налична настройка (буква „**h**").
4. Натиснете бутон **Eco**, за да превъртите през списъка с налични настройки (вижте таблицата по-долу), след това натиснете **СТАРТ/Пауза** ▷||, за да видите и промените стойността на текущо избраната настройка.
5. Натиснете **Eco**, за да промените стойността, след което натиснете **СТАРТ/Пауза** ▷||, за да запазите новата стойност.
6. За да промените друга настройка, повторете точки 2 и 5.
7. Натиснете **ВКЛ.-ИЗКЛ** ⏻ или изчакайте 30 секунди, за да излезете от менюто.

БУКВА	НАСТРОЙКИ	СТОЙНОСТИ (По подразбиране - **с удебелен шрифт**)*
	Брояч на Цикли - Брой цикли на измиване, извършени от съдомиялната машина.	Напр. 25 цикъла: 25; Напр. 13 947 цикъла: 13_947 (превъртане за 3 пъти)
	Ниво на Твърдост на Водата *(вж. „НАСТРОЙВАНЕ НА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА" и „ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
	Ниво на Изплакващ Препарат *(вж. „РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЗИРАНЕТО НА ПРЕПАРАТА ЗА ИЗПЛАКВАНЕ")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
	NaturalDry *(вж. „ОПЦИИ И ФУНКЦИИ")* "1" = Вкл., "0" = Изкл.	**1** | 0
	Звук "1" = Вкл., "0" = Изкл.	**1** | 0
	Фабрични Настройки - Натиснете **СТАРТ/Пауза**, за да възстановите фабричните настройки по подразбиране на всички стойности на настройките, включени в менюто с настройки.	-

*) Стойността по подразбиране не се отнася за брояча на циклите.



ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

Резервоарът за сол се намира в долната част на съдомиялната машина (под долната кошница от лявата страна).

- Задължително е **резервоарът за сол никога да не остава празен.**
- Важно е да зададете твърдостта на водата.
- Когато светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ на контролния панел свети, трябва да добавите сол.

1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 0,5 kg); Не е необичайно да изтече малко вода.
3. **Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.
Останалият солен разтвор или гранули сол може да доведат до дълбока корозия, като повредят непоправимо компонентите от неръждаема стомана.
Гаранцията не е в сила, ако неизправностите са предизвикани от такива обстоятелства.
Ако контейнерът за сол не бъде напълнен, възможно е в резултат на натрупване на варовик да се повреди омекотителят за вода и нагревателният елемент.
Използването на сол е препоръчително с всякакъв тип миялен препарат.

НАСТРОЙВАНЕ НА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА

За да може омекотителят за вода да работи идеално, е особено важно настройката за твърдостта на водата да се базира на реалната твърдост на водата в дома ви. Можете да получите тази информация от местния си доставчик на вода. Фабричната настройка е "**3**".
Вж „ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА".

Таблица за Твърдост на Водата			
Ниво	**°dH** Германски градуси	**°fH** Френски градуси	**°Clark** Английски градуса
1 (мека)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (умерена)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (средна)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (твърда)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (много твърда)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

За да промените, следвайте инструкциите в раздел „МЕНЮ С НАСТРОЙКИ".
Използвайте само сол, която е предназначена специално за съдомиялни машини.
След като поставите сол в машината, светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА СОЛ се изключва.
Ако контейнерът за сол не бъде напълнен, възможно е в резултат на натрупване на варовик да се повреди омекотителят за вода и нагревателният елемент.
Използването на сол е препоръчително с всякакъв тип миялен препарат.

СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване. **Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни.** Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки **4-6** цикъла Еко с ниво на твърдост на водата, зададено на **3.** Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушене, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране изполвза: ~3 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.



ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Помощното средство за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Дозаторът за помощното средство за изплакване **A** трябва да се пълни, когато светлинният индикатор ЗАРЕЖДАНЕ НА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ на контролния панел светне.

1. Отворете дозатора **B**, като натиснете и дръпнете нагоре издатината на капака.
2. Внимателно добавете помощното средство за изплакване до максималната (110 ml) референтна маркировка на мястото за пълнене - избягвайте да разливате. Ако това се случи, почистете разливането незабавно със суха кърпа
3. Натиснете капака надолу, докато чуете щракване, за да го затворите.

НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.

РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЗИРАНЕТО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Ако не сте напълно доволни от резултатите от сушенето, можете да регулирате използваното количество помощно средство за изплакване.
За да промените, следвайте инструкциите в раздел „МЕНЮ С НАСТРОЙКИ".
Ако нивото на помощното средство за изплакване е зададено на НУЛА, няма да се подава помощно средство за изплакване. Светлинният индикатор **НИСКО НИВО НА ПОМОЩНОТО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ** няма да светне, ако помощното средство се изчерпи.
Според модела на съдомиялната машина могат да се задават мак-симум **6** нива.

- Ако видите синкави петна по съдовете, задайте нисък номер (0-3).
- Ако по съдовете има капки вода или следи от котлен камък, задайте висок номер (4-5).

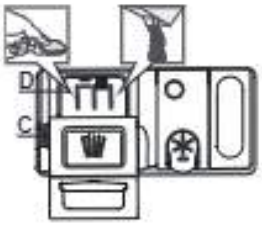
ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

Използвайте само препарат, който е предназначен специално за съдомиялни машини.
НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ обикновен препарат за миене.
Използването на прекомерно количество препарат може да доведе до образуване на остатъци от пяна по машината след края на програмата.
Използването на измиващ препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.
За постигане на най-добри резултати от миенето и сушенето е необходимо да се използват в комбинация измиващ препарат, изплакващ препарат и рафинирана сол.
Препоръчваме използването на препарати, които не съдържат фосфати или хлор, тъй като тези продукти са вредни за околната среда.

Добрите резултати от миенето зависят също от правилното количество използван препарат.
Превишаването на посоченото количество не води до по-ефективно измиване и увеличава замърсяването на околната среда.



Количеството може да се коригира според нивото на замърсяване. При нормално замърсени артикули използвайте около 35 g (препарат на прах) или 35 ml (течен препарат) и допълнително чаена лъжичка измиващ препарат направо във ваничката. Ако използвате таблетки, една е достатъчна.
Ако съдовете са само леко замърсени или ако са изплакнати с вода, преди да се поставят в съдомиялната машина, намалете съответно количеството използван препарат (минимум 25 g/ml) напр. не слагайте прах/гел във ваничката.
За добри резултати при миене следвайте също инструкциите на опаковката на препарата.
При допълнителни въпроси, моля, обърнете се към производителя на препарата.



За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление. Налейте препарата само в сухия дозатор D. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.

1. При измерване на препарата правете справка със споменатата информация по-горе, за да добавите подходящо количество. в дозатора **D** има индикатори, за да помогнат за дозирането на миялния препарат.
2. Отстранете остатъците от препарат от ръбовете на дозатора и затворете капака, докато щракне.
3. Затворете капака на дозатора за препарат, като го дръпнете нагоре, докато приспособлението за затваряне се закрепи на място.

Дозаторът за препарат се отваря автоматично в правилния момент според програмата. **Използването на миялен препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда**

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

1. **ПРОВЕРКА НА ВОДНАТА ВРЪЗКА**
   Уверете се, че съдомиялната машина е свързана към водоподаването и кранчето е отворено.
2. **ВКЛЮЧЕТЕ СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА**
   Натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**
3. **ЗАРЕДЕТЕ КОШНИЦИТЕ** (вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)
4. **ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ**
5. **ИЗБЕРЕТЕ ПРОГРАМАТА И ПЕРСОНАЛИЗИРАЙТЕ ПРОГРАМАТА**
   Изберете най-подходящата програма според вида на съдовете и нивото на замърсяване *(вж. ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМИТЕ)* чрез натискане на бутона **ПРОГРАМА**.
   Изберете желаните опции *(вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)*. Не всички опции са съвместими с всички програми.
6. **СТАРТ**
   Стартирайте програмата за пране, като затворите вратата и натиснете бутона **СТАРТ/Пауза** (светодиодът свети). При стартирането на програмата се чува звуков сигнал.
7. **КРАЯТ НА ПРОГРАМАТА**
   Краят на цикъла на измиване се обозначава с кратки звукови сигнали, а на дисплея се изписва **END** (КРАЯТ). Изключете уреда, като натиснете бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.**, и отворете вратата.
   Изчакайте няколко минути, преди да премахнете съдовете, за да избегнете изгаряния. Извадете съдовете, като започнете от долната кошница.

Машината се изключва автоматично при определени продължителни периоди на неактивност, за да сведе до минимум потреблението на енергия. Ако съдовете са само леко замърсени или ако са изплакнати с вода преди да се поставят в съдомиялната машина, намалете съответно количеството използван препарат.

МОДИФИЦИРАНЕ НА РАБОТЕЩА ПРОГРАМА

Ако е избрана грешна програма, можете да я промените, при условие че тя е започнала току-що. **НУЛИРАНЕ** на машината: натиснете и задръжте бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** за повече от 3 сек и машината се изключва. **Таблото ще покаже "0:01"**. Изчакайте, докато цикълът на източване приключи (около 1 минута). Включете машината отново с бутона **ВКЛ./ИЗКЛ.** и изберете нов цикъл на измиване и всякакви желани опции. Стартирайте цикъл с натискане на бутона **СТАРТ/Пауза**.

ДОБАВЯНЕ НА СЪДОВЕ

Без да изключвате машината, първо отворете леко вратата, за да избегнете изпръскване на вода (**СТАРТ/Пауза** започва да мига) (**Внимание!: Гореща пара!**) и поставете съдовете във вътрешността на съдомиялната машина. Затворете вратата и натиснете бутона **СТАРТ/Пауза**, цикълът се възобновява от момента, в който е бил прекъснат.

СЛУЧАЙНИ ПРЕКЪСВАНИЯ

Ако вратата бъде отворена по време на програма за миене или при прекъсване на захранването, програмата спира. Затворете вратата и **САМО АКО НАТИСНЕТЕ** бутона **СТАРТ/Пауза**, цикълът се възобновява от момента, в който е бил прекъснат.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

СЪВЕТИ

Преди да зареждате кошниците, отстранете всички остатъци от храна от съдовете и изпразнете чашите. **Не е нужно да изплаквате предварително с течаща вода.**
Подредете съдовете така, че да се задържат добре на място и да не се обърнат; и подредете съдовете с отворите надолу и разположете вдлъбнатите/изпъкналите части така, че водата да може да достигне всяка повърхност и да тече свободно.
Предупреждение: капаците, дръжките, подносите и тиганите за пържене трябва да не пречат на въртенето на разпръскващите рамене.
Поставете дребните артикули в кошницата за прибори. Много замърсените съдове и тенджери следва да се поставят в долната кошница, тъй като в този сектор водните струи са по-силни и позволяват по-добра ефективност при миене. След като заредите уреда, проверете дали разпръскващите рамене могат да се въртят свободно.

НЕПОДХОДЯЩИ СЪДОВЕ

- Дървени съдове и прибори.
- Деликатни чаши с декорации, артистични ръчно изработени съдове и антики. Декорациите им не са устойчиви.
- Части от синтетични материали, които не са устойчиви на високи температури.
- Медни и калаени съдове.
- Замърсени с пепел, восък, грес или мастило съдове.

Цветовете на стъклените декорации и частите от алуминий/сребро могат да се променят и да избледнеят в процеса на миене. Някои видове стъкло (напр. кристалните предмети) могат да станат непрозрачни след няколко измивания.

СЪВЕТИ ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Когато домашната съдомиялна машина се използва съгласно инструкциите на производителя, **измиването на посуда в съдомиялна обикновено консумира ПО-МАЛКО ЕНЕРГИЯ И ВОДА в сравнение с миенето на ръка.**
- За да максимизирате ефективността на съдомиялната машина, **препоръчително е да стартирате цикъл на миене, след като машината е заредена докрай. Зареждането на домашната съдомиялна машина до капацитета,** посочен от производителя, ще спомогне да спестите енергия и вода. Информация относно правилното зареждане на посудата можете да намерите в глава ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ.
  При частично зареждане е препоръчително да използвате специално предназначените опции (Half load/ Zone Wash/ Multizone), като напълните само избраните кошници. Неправилното зареждане или препълване на съдомиялната машина може да увеличи потреблението на ресурси (като вода, енергия и време, както и да увеличи нивото на шум), което ще намали ефективността на измиване и сушене.
- Предварителното изплакване на посудата на ръка води до увеличено потребление на вода и енергия, затова не е препоръчително.

ПОВРЕДИ ПО ЧАШИТЕ И СЪДОВЕТЕ

- Използвайте само стъклени и порцеланови съдове, за които производителят гарантира, че са подходящи за съдомиялна машина.
- Използвайте деликатен почистващ препарат, подходящ за Вашите съдове
- Изваждайте чашите и приборите от съдомиялната машина веднага след края на програмата за миене.

ХИГИЕНА

За да избегнете миризми и утайки, които могат да се натрупат в съдомиялната машина, **моля, пускайте програма при висока температура най-малко веднъж месечно.** Използвайте супена лъжица препарат и пуснете уреда без да зареждате съдове, за да го почистите.

УСТОЙЧИВОСТ НА МРАЗ

Ако уредът е поставен на място, изложено на риск от замръзване, **той трябва да се източи напълно**. Затворете крана за вода, отстранете входящия и изходящия маркуч и оставете цялата вода да изтече. **Уверете се, че омекотителят за вода е пълен с разтворена регенерираща сол в контейнера за сол**, за да предпазите уреда от температури до -20°C. Ако уредът е бил съхраняван при условия на замръзване, уредът трябва да остане при температура на околната среда мин. 5°C за **поне 24 часа** преди първото пускане.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

Програма	Описание на програмите	Фаза на сушене	Natural Dry*)	Налични опции **)	Времетраене на програмата за миене (ч:мин)***)	Потребление на вода (литра/програма)	Потребление на енергия (kWh/програма)
Eco	**Еко** 50°- Програмата е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн.	√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Авт. Интензивн** 65° - Автоматична програма за силно замърсени съдове и тигани. Открива нивото на замърсяване на съдовете и регулира програмата. Когато датчикът извършва определяне на нивото на замърсяване, на дисплея се показва анимирано изображение и продължителността на цикъла се обновява.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Авт. Микс** 55° - Автоматична програма за нормално замърсени съдове с остатъци от засъхнала храна.	√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Авт. Бърза** 50° - Автоматична програма за нормално и леко замърсени съдове. Всекидневната програма, която осигурява оптимална ефективност на почистването и изсушаването за по-кратко време.	√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Бърза 45° - Програмата се препоръчва за ограничено количество леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Не включва фаза на сушене.	-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Кристал 45° - Програма за фини изделия, които са по-чувствителни към високи температури, например стъклени и порцеланови чаши.	√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Предв. Изплакване - Използва се за освежаване на съдовете, които ще бъдат измити по-късно. За тази програма не се използва препарат.	-	√		0:12	4,5	0,10
	Самопочистване 65° - Програмата, която се използва за извършване на поддръжка на съдомиялната машина, следва да се изпълнява само когато машината е ПРАЗНА и с препарати, специално предназначени за поддръжка на съдомиялна машина.	-	-		1:15	12,7	1,10

Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020.
Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw_test_support@europeanappliances.com
Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.
**) Вратата е отворена, преди програмата да е приключила. Това се прави с цел подобряване на ефективността на сушенето. Изчакайте, докато времето достигне 00:00, за да разтоварите съдомиялната машина.*
***) Не всички опции могат да се използват едновременно.*
****) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Еко, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.*

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

ОПЦИИ могат да се избират/отменят след избор на програма директно чрез натискане на съответния бутон (ако има такъв - индикаторът светва) *(вж. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ)***. Ако дадена опция не е съвместима с избраната програма** *(вж. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ)*, **съответният светодиод мига бързо 3 пъти и се чуват звукови сигнали. Опцията не се активира. Една опция може да промени времето или консумацията на вода или енергия за програмата.**

POWER CLEAN* - Благодарение на допълнителните мощни водни струи, тази опция осигурява по-интензивно и по-силно измиване в специфичната зона в долната кошница. Тази опция се препоръчва за измиване на тенджери и огнеупорни съдове.s (моля, направете справка с раздела за зареждане на Power Clean*).

ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ - ако няма много съдове за миене, за икономия на вода, ел. енергия и време се използва ПОЛОВИН ЗАРЕЖДАНЕ. **Не забравяйте да намалите количеството миещ препарат.**

ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗСУШАВАНЕ - По-високата температура по време на последното изплакване и удължената фаза на сушене позволява подобрено сушене. Опцията ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗСУШАВАНЕ удължава програмата за миене.

БЕЗШУМНА - Подходяща за пускане на уреда през нощта. Тази опция може да се използва за ограничаване на емисиите на шум по време на фазите на пране. Това ще увеличи времето на цикъла в зависимост от избора на основен цикъл.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ - Продължително натискане (за 3 секунди) на бутона БЕЗШУМНА ще активира функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ. Функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ ще блокира контролния панел с изключение на бутона ВКЛ./ИЗКЛ. За да деактивирате ЗАКЛЮЧВАНЕ НА КЛАВИШИТЕ, натиснете продължително отново.

ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ - Тази опция може да се използва за дезинфекциране на измитите съдове. Тя ще увеличи температурата на последното изплакване и ще добави антибактериално измиване към избраната програма. Идеална за почистване на съдове и бутилки за хранене. Вратичката на съдомиялната машина трябва да се държи затворена по време на цялата програма, за да се гарантира намаляване на бактериите. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: съдовете е възможно да са много горещи в края на програмата.**

ОТЛАГАНЕ - Стартирането на програмата може да се отложи за период от време между **0:30** и **24** часа.

1. Изберете програмата и желаните опции. Натиснете (неколкократно) бутона ОТЛАГАНЕ, за да отложите старта на програмата. Може да се настройва от 0:30 до 24 часа. След достигане на настройката за 24 часа натиснете бутона ОТЛАГАНЕ още веднъж, за да деактивирате функцията ОТЛАГАНЕ.
2. Затворете вратата и натиснете бутона СТАРТ/Пауза. Таймерът ще започне отброяването.
3. След изтичане на времето светлинният индикатор изгасва и програмата започва автоматично.

Функцията ОТЛАГАНЕ не може да се зададе след стартиране на програмата.

NaturalDry - Това е система за конвекционно сушене, която автоматично отваря вратата по време на/след фазата на сушене, за да осигури изключителна ефективност на сушене всеки ден. Вратичката се отваря при температура, която е безопасна за вашите кухненски мебели, следователно тя няма да се отвори, когато е включена опцията ИЗПЛАКВАНЕ ЗА ДЕЗИНФЕКЦИЯ. Като допълнителна защита от пара, заедно със съдомиялната се добавя специално разработено защитно фолио.
За да видите как се монтира предпазното фолио, вижте РЪКОВОДСТВОТО ЗА МОНТАЖ. Тази функция е активна по подразбиране, но е възможно да я деактивирате от меню „МЕНЮ С НАСТРОЙКИ".

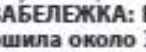
КРАН НА ВОДАТА ЗАТВОРЕН – Аларма - Премигва, когато не се подава вода или кранът на водата е затворен.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК - Аларма - Открито е натрупване на котлен камък по вътрешните компоненти на уреда. Проверете дали **Настройката За Твърдост На Водата** е на правилната стойност и дали има сол в контейнера за **сол** (*вж. УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ*), след това **използвайте продукт за отстраняване на котлен камък** (препоръчва се марка WPro) с **програма Самопочистване**. След успешно отстраняване на котления камък иконата ще спре да се показва.
Ако действията по-горе не бъдат извършени, работата на продукта ще се влоши. Предупреждението ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК ще започне да мига и на дисплея ще се появи аларма «**dES**». Ако все още не се предприемат действия, уредът ще позволи само определен брой цикли да бъдат стартирани (посочено по време на показването на алармата «**dES**») и след това ще бъде **БЛОКИРАН**, за да се предотврати повреда на компонента, **като е налична само програма Самопочистване**. Извършването на пълно отстраняване на котления камък ще деблокира продукта. В случай на изключително големи количества варовик може да се наложи премахването на котления камък да се извърши два пъти, за да бъде ефективно.

БРОЯЧ НА ЦИКЛИТЕ - Тази функция показва броя на циклите, които съдомиялната машина е извършила.
За броя на циклите от 0 до 999 ще се покаже фиксирано число.


Например за 25 цикъла.

Когато номерът на цикъла е по-голям от 1000, числото ще се превърти на дисплея. Знакът „_" представлява „.", например: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (числото ще се превърти 3 пъти).


Например за 13 947 цикъла.

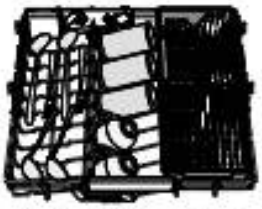
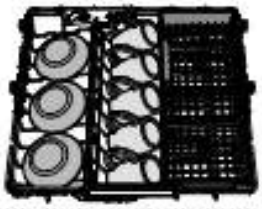
След визуализацията на цикъла дисплеят ще се върне към визуализацията „". **ЗАБЕЛЕЖКА: Възможно е съдомиялната машина вече да е извършила около 30 цикъла. Това се дължи на продължителния процес на качество, извършван по време на производството. Това гарантира по-високо качество на продукт**.

ЧУВСТ - Когато сензорът разпознава нивото на замърсяване, на дисплея се появява анимация (около 20 минути) и продължителността на цикъла се актуализира. Отчитането е за нивото на замърсяване на съдовете и е налице за всички цикли (с изключение на Еко), като съответно се коригира програмата.

ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ

ВМЕСТИМОСТ: **15** стандартни комплекта за хранене

НАЙ-ГОРНАТА ПОСТАВКА

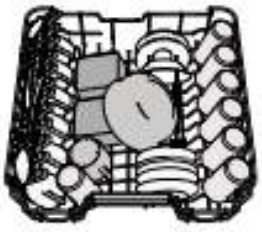




Най-горната поставка осигурява специфична зона за почистване за измиване на купи, чаши, дори големи чинии и прибори за хранене, които обикновено зареждате в долните поставки, което оставя допълнително място за останалите съдове за деня. Отделното подреждане на приборите прави събирането по-лесно след миене и подобрява ефективността на миенето и сушенето.

Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят с остриетата надолу.

ГОРНА КОШНИЦА

Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата. Горната кошница има разгъващи се опори, които могат да се използват във вертикално положение при подреждане на чинийки за чай/десерт или в по-ниска позиция за поставяне на купи и съдове за храна.


(пример за зареждане на горната кошница)

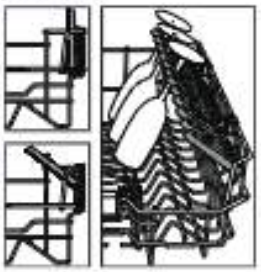
РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ГОРНАТА КОШНИЦА



Височината на горната кошница може да се регулира: висока позиция за поставяне на обемни съдове в долната кошница и ниска позиция за пълноценно използване на накланящите се опори, като се създава повече място нагоре и се избягва сблъскване с изделията в долната кошница.
Горната кошница е оборудвана с **Регулатор на височината на горната кошница** (вж. фигурата), без да натискате лостовете, повдигнете нагоре, като просто хванете кошниците отстрани веднага след като кошницата стане стабилна в по-високата си позиция.
За да възстановите по-ниската позицията, натиснете лостовете **A** отстрани на кошницата и преместете кошницата надолу.

Силно препоръчваме да не регулирате височината на кошницата, когато е заредена. НИКОГА не повдигайте или спускайте кошницата само от едната страна.

СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ



Страничните капаци могат да се сгъват или разгъват, за да се оптимизира подреждането на съдовете в кошницата. Чашите за вино могат да се поставят безопасно в сгъваемите капаци, като столчето на всяка чаша се вмъкне в съответния процеп. В зависимост от модела:
В случай на високо положение на горния рафт клапите не могат да останат във вертикално положение.
В зависимост от модела:

- за да разгънете капаците, е необходимо да ги плъзнете нагоре и да ги завъртите или да ги освободите от закопчалките им и да ги издърпате надолу.
- за да сгънете капаците, е необходимо да ги завъртите и да плъзнете капаците надолу или да ги дръпнете нагоре и да ги закачите за закопчалките.

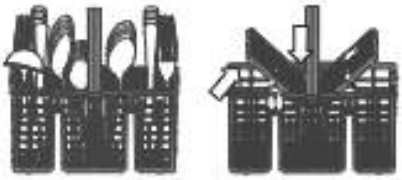
ДОЛНА КОШНИЦА

За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят отстрани, за да не възпрепятстват разпръскващото рамо.
Долната кошница има разгъващи се опори, които могат да се използват във вертикално положение при подреждане на чинии или в хоризонтална позиция за лесно поставяне на тави и купи за салата.



(пример за зареждане на долната кошница)

КОШНИЧКА ЗА ПРИБОРИ

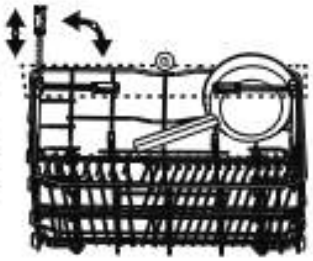


Оборудвана е с горни решетки за по-добро подреждане на приборите, Тя трябва да се позиционира само от предната страна на долната кошница,
Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят в кошничката за прибори с остриетата надолу или да се позиционират хоризонтално в наклоняващите се отделения на горната кошница.

POWER CLEAN® (ПАУЪР КЛИЙН)



Power Clean® използва специални водни струи отзад на кухината за по-интензивно измиване на високи замърсени съдове.
Долната кошница има Свободна зона, специална издърпваща се опора в задния край на кошницата, която може да се използва за опора за тигани или тави в изправено положение, така че да заемат по-малко място. Поставете тенджерите/огнеупорните съдове насочени към компонента Пауър Клийн и активирайте **POWER CLEAN®** на панела.



Как да използвате Power Clean®:

1. Регулирайте зоната на Power Clean® (**G**), като подгънете задните поставки за чинии, за да заредите с тенджери.
2. Зареждайте тенджери и касероли, наклонени вертикално, в зоната на Power Clean®. Тенджерите трябва да са наклонени към мощните водни струи.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ: Винаги изключвайте уреда от контакта, когато го почиствате и когато изпълнявате техническо обслужване. Не използвайте запалими течности, за да почиствате машината.



ПОЧИСТВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Всички петна от вътрешната страна на машината могат да се премахнат с парцал, навлажнен с вода и малко оцет. Външните повърхности на машината и контролният панел могат да се почистват с неабразивен парцал, навлажнен с вода. Не използвайте разтворители или абразивни продукти.

ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА НЕПРИЯТНИ МИРИЗМИ

Винаги дръжте вратичката на уреда широко отворена, за да избегнете натрупването на влага и задържането в машината.
Почиствайте редовно уплътненията около вратичката и дозаторите за препарат с влажна гъба. Така ще избегнете натрупването на храна в уплътненията, което е основната причина за образуването на неприятни миризми.

ПРОВЕРКА НА МАРКУЧА ЗА ПОДАВАНЕ НА ВОДА

Проверявайте редовно входящия маркуч за напуквания и цепнатини. Ако е повреден, заменете го с нов маркуч, предлаган от сервиза ни за следпродажбено обслужване или от оторизиран търговец. В зависимост от вида маркуч:



Ако маркучът за подаване има прозрачно покритие, проверявайте периодично за локално оцветяване. Ако откриете такова, е възможно маркучът да протича и трябва да се смени.
За спиращи водата маркучи: проверете малкото прозорче за проверка на защитната клапа (вж. стрелката). Ако е червено, функцията за спиране на водата е задействана и маркучът трябва да се замени с нов. За да развиете този маркуч, натиснете бутона за освобождаване, докато развивате маркуча.

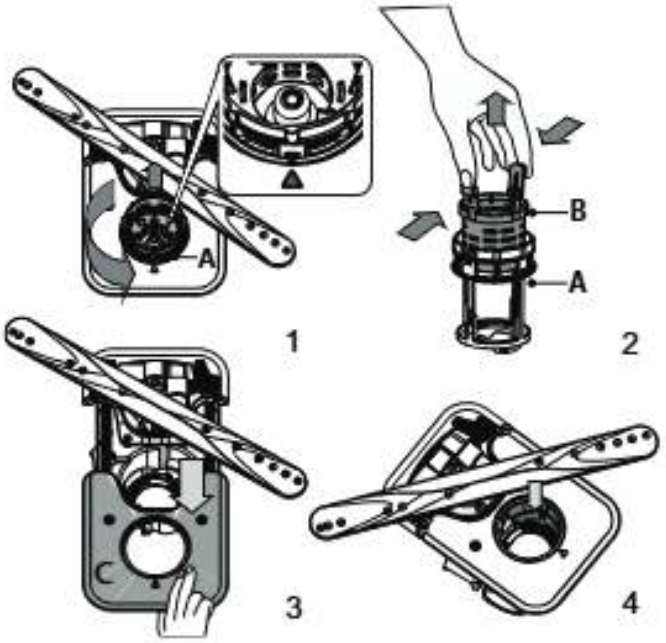
ПОЧИСТВАНЕ НА МАРКУЧА ЗА ПОДАВАНЕ НА ВОДА

Ако маркучите за вода са нови или не са използвани продължително време, оставете водата да тече, за да се уверите, че е прозрачна и без замърсявания, преди да извършите нужните връзки. Ако тази предпазна мярка не бъде взета, входът за вода може да се блокира и да повреди съдомиялната машина.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ

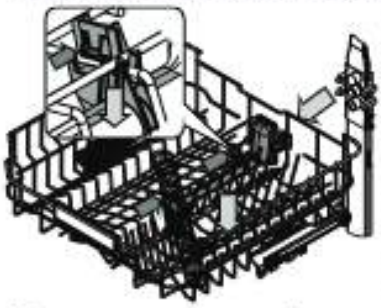
Почиствайте филтърния възел редовно, така че филтрите да не се запушват и отпадъчната вода да се източва правилно.
Използването на съдомиялната машина със запушени филтри или външни предмети във филтриращата система или пръскащите рамена, може да влоши работата на уреда и да доведе до намаляване на работните характеристики, шум по време на работа или повишено потребление на ресурси.
Филтърният възел се състои от три филтъра, които премахват остатъците от храна от водата от измиване и след това рециркулират водата: за постигане на най-добри резултати от измиването е необходимо да поддържате филтрите чисти.
Съдомиялната машина не трябва да се използва без филтри или ако филтърът е разхлабен.
Най-малко веднъж месечно или на всеки 30 цикъла проверявайте филтърния блок и при необходимост го почистете старателно с течаща вода, като използвате неметална четка и следвате инструкциите по-долу:

1. Завъртете цилиндричния филтър **A** обратно на часовниковата стрелка и го издърпайте *(Фиг. 1)*. **Важно е, когато монтирате повторно филтъра, двата триъгълника, показани на увеличението, да се срещнат.**
2. Свалете филтъра чашка **B**, като приложите лек натиск върху страничните капаци *(Фиг. 2)*.
3. Плъзнете навън филтъра-пластина от неръждаема стомана **C** (Фиг. 3).
4. В случай че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **внимателно ги отстранете.**
5. Проверете уловителя и премахнете остатъците от храна. **НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ** предпазителя на помпата за цикъла на измиване (показано е със стрелка) *(Фиг. 4)*.



След почистване на филтрите поставете филтърния блок отново и го закрепете правилно на място; това е от ключово значение за поддържане на ефективната работа на съдомиялната машина.

ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ



Понякога остатъците от храна е възможно да засъхнат върху разпръскващите рамене и да запушат отворите за разпръскване на вода. Следователно се препоръчва да проверявате раменете от време на време и да ги почиствате с малка неметална четка.

За да извадите горната пръскалка, трябва да я извадите заедно с колектора.

Най-горната поставка има фиксирана тръба за измиване с всички дюзи за измиване, обърнати нагоре. За да го почистите, можете да плъзнете рафта навън и с пинцета да премахнете предметите, които може да са заседнали в дюзите.



Можете да свалите долното разпръскващо рамо, като го издърпате нагоре и го завъртите обратно на часовниковата стрелка. Монтирането обратно на разпръскващото рамо става чрез издърпване надолу и въртене по часовниковата стрелка.



Разпръскващото рамо на тавана може да се отстрани, като го натиснете нагоре и след това го завъртите обратно на часовниковата стрелка. Монтирането обратно на разпръскващото рамо става чрез издърпване нагоре и завъртане по часовниковата стрелка.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

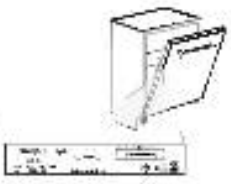
В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента

ПРОБЛЕМИ	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Индикаторът за сол свети	Резервоарът за сол е почти празен.	Напълнете отново резервоара със сол *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ)*. Проверете настройката за твърдост на водата, ако е необходимо - вижте *ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА*.
Индикаторът за сол мига.	Резервоарът за сол е празен.	Напълнете отново резервоара със сол възможно най-скоро. Използването на уреда без сол може да причини повреда на вътрешните му компоненти.
Индикаторът за препарата за изплакване не свети или мига.	Дозаторът на препарата за изплакване е празен. (След допълване на препарат за изплакване индикаторът може да остане да свети още малко).	Напълнете отново дозатора на препарата за изплакване (за повече информация – *вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ*).
Индикаторът за отстраняване на котлен камък свети или мига; Показва се аварийна сигнализация „**dES**".	Котленият камък се натрупва върху вътрешните компоненти на уреда.	Отстранете котления камък от уреда незабавно, като използвате програмата Самопочистване и предлаган в търговската мрежа продукт за отстраняване на котлен камък *(вж. ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)*. Напълнете отново резервоара със сол. Проверете настройката за твърдост на водата. Ако котленият камък не бъде премахнат, уредът ще спре да функционира.
Съдомиялната машина не стартира или не реагира на команди.	Уредът не е включен в контакта както трябва.	Включете щепсела в контакта.
	Спиране на захранването.	От съображения за безопасност съдомиялната машина може да не стартира автоматично след пускане на електрозахранването. Затворете вратата и натиснете бутона СТАРТ/Пауза.
	Вратата на съдомиялната не е затворена. Щифтът NaturalDry не е изтеглен.	Натиснете вратата силно, докато чуете щракване.
	Един цикъл се прекъсва от отваряне на вратата за повече от 4 секунди.	Затворете вратата в рамките на 4 сек и натиснете бутона СТАРТ/Пауза.
	Контролният панел не реагира или се показва **F6 E1**.	Изключете уреда, като натиснете бутона ВКЛ.-ИЗКЛ. /Нулиране, включете го отново след около една минута и рестартирайте програмата. Ако проблемът не бъде отстранен, изключете уреда от щепсела за 1 минута и отново включете щепсела.
Съдомиялната машина не източва. На дисплея се показва: **F7 E3** или **F9 E1**	Филтърът е запушен с остатъци от храна или котлен камък.	Почистете филтъра и отстранете котления камък от уреда *(вижте ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ и ИНСТРУКЦИИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК)*.
	Дренажният маркуч е прегънат.	Проверете дренажния маркуч *(вж. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ)*.
	Тръбата за източване на мивката е запушена.	Съдомиялната издава прекомерно много шум.
Съдомиялната издава прекомерно много шум.	Съдовете тракат един в друг.	Поставете съдовете правилно *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*.
	Има прекомерно количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини *(вж. ДОПЪЛВАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОЧИСТВАЩ ПРЕПАРАТ)*. Рестартирайте текущата програма, като изключите съдомиялната машина, след това я включете отново, изберете нова програма, затворете вратата и натиснете СТАРТ/Пауза. Не добавяйте никакъв измиващ препарат.
	Съдовете не са подредени правилно.	Подредете съдовете правилно *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*.
	Филтърът е запушен с остатъци от храна или котлен камък.	Почистете филтърния механизъм *(вж. ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА)*.

Съдовете не са почистени.	Съдовете не са подредени правилно.	Подредете съдовете правилно *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*.
	Разпръскващите рамена не могат да се въртят свободно, тъй като съдовете им пречат.	Подредете съдовете правилно *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИТЕ)*. Проверете дали горната кошница е в правилната позиция и регулирайте (повдигнете), ако е необходимо.
	Цикълът на измиване е твърде кратък.	Изберете подходящ цикъл на измиване *(вж. ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ)*.
	Има прекомерно количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ)*.
	Капачката на отделението за препарата за изплакване не е затворена правилно.	Уверете се, че капачката на дозатора за препарата за изплакване е затворена.
	Филтърът е запушен с остатъци от храна или котлен камък.	Почистете филтъра и отстранете котления камък от уреда *(вж. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ)*.
	Резервоарът за сол е празен.	Допълнете резервоара за сол *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ)*.
„Съдомиялната машина не зарежда вода. На дисплея се изписва: **H2O** и ⌀ свети; прозвучава звукова аларма."	Не се подава вода или кранът е затворен.	Уверете се, че във водопровода има вода и че кранът за вода е отворен.
	Маркучът за подаване на вода е прегънат.	Проверете маркуча за подаване на вода *(вж. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ)*. Затворете вратата и натиснете бутона СТАРТ/Пауза.
	Мрежичката в маркуча за подаване на вода е запушена; необходимо е да я почистите.	Проверете и почистете мрежичата на маркуча за подаване на вода. Затворете вратата и натиснете бутона СТАРТ/Пауза.
Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно. На дисплея се изписва: **F8 E3**	Филтърът е запушен с остатъци от храна или котлен камък.	Почистете филтъра и отстранете котления камък от уреда *(вижте ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ и ИНСТРУКЦИИ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК)*.
	Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система.	Проверете дали краят на маркуча е разположен на правилната височина *(вж. ИНСТАЛИРАНЕ)*. Проверете дали маркучът не се оттича в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте тапа за сифона / въздушна клапа.
	Има прекомерно количество пяна.	Препаратът не е измерен правилно или не е подходящ за използване в съдомиялни машини *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ)*.
	Въздух в системата за подаване на вода.	Проверете водоподаващата система за течове или други проблеми, поради които в нея нахлува въздух.
Съдовете не са изсъхнали добре.	Няма препарат за изплакване или дозата е твърде малка.	Уверете се, че дозаторът за препарата за изплакване е пълен *(вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ)*. Само мултифункционалните таблетки няма да осигурят толкова добър изсушаващ ефект, колкото действителното използване на течен препарат за изплакване.
	Съдовете са били извадени след автоматично отваряне на вратата, но преди реалния край на програмата.	Уверете се, че цикълът е приключил, преди да започнете да изваждате съдовете *(вж. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА)*. За още по-добри резултати на сушене се препоръчва да оставите съдовете да стоят вътре в съдомиялната с отворена врата за още 15 минути след края на програмата.
	Съдовете стоят прекалено хоризонтално.	Ако забележите локви вода в отворите за чаши, големи чаши или купи, опитайте да заредите съдовете (особено в горната поставка), като осигурите по-голям наклон, за да оставите по-големи количества вода да капят надолу, преди да започне сушенето.
	Избраната програма няма фаза на сушене.	Моля, проверете в *ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ* дали избраната програма е оборудвана с фаза на сушене. Цикъл без фаза на сушене може да не осигури желаната ефективност на сушене, така че се препоръчва да промените избора на цикъл с такъв, който има фаза на сушене.
	Съдовете имат незалепващо покритие или са пластмасови.	Няколко водни капки, останали върху този тип материал, са нормални.
Съдовете и чашите имат сини ивици или синкави оттенъци.	Дозата на препарата за изплакване е прекалено голяма.	Регулирайте дозировката до по-ниска настройка.
Съдовете и чашите са покрити с варовик или белезникав филм.	Резервоарът за сол е празен.	Напълнете отново резервоара със сол възможно най-скоро. Използването на уреда без сол може да причини повреда на вътрешните му компоненти.
	Настройката за твърдост на водата е твърде ниска.	Увеличете настройката *(вж. ТАБЛИЦА ЗА ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА)*.
	Капачката на резервоара за сол не е затворена правилно.	Проверете и затворете капачката на резервоара за сол.
	Резервоарът за препарат за изплакване е празен или дозировката на препарата за изплакване е недостатъчна.	Напълнете отново дозатора с препарат за изплакване и проверете настройката на дозировката (за допълнителна информация - *вж. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ*).
Съдомиялната показва **F8 E5**	Клапанът е блокиран или повреден.	Затворете крана на водата, ако е възможно. Не изключвайте захранването. Обърнете се на сервизен екип.
Изтичането на детергент.	Зависи от използвания течен детергент и може да бъде подчертано в случай на активирана опция за забавяне.	Малките течове няма да доведат до неизправност на машината и могат да бъдат избегнати, като се промени видът на течния перилен препарат или се използват таблетки.

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на Вашия уред.
- Посетите нашия уебсайт **docs.whirlpool.eu/docs и parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Като алтернатива можете да се **свържете с отдела за следпродажбено обслужване** (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.



Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес https://eprel.ec.europa.eu.

*/TM/ © 2025 Whirlpool. Произведено по лиценз

DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY WHIRLPOOL
Pro získání komplexnější asistence zaregistrujte prosím svůj spotřebič na:
www.whirlpool.eu/register

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod k použití a instalaci.
Po instalaci nezapomeňte z myčky odstranit všechny přepravní ochranné díly.

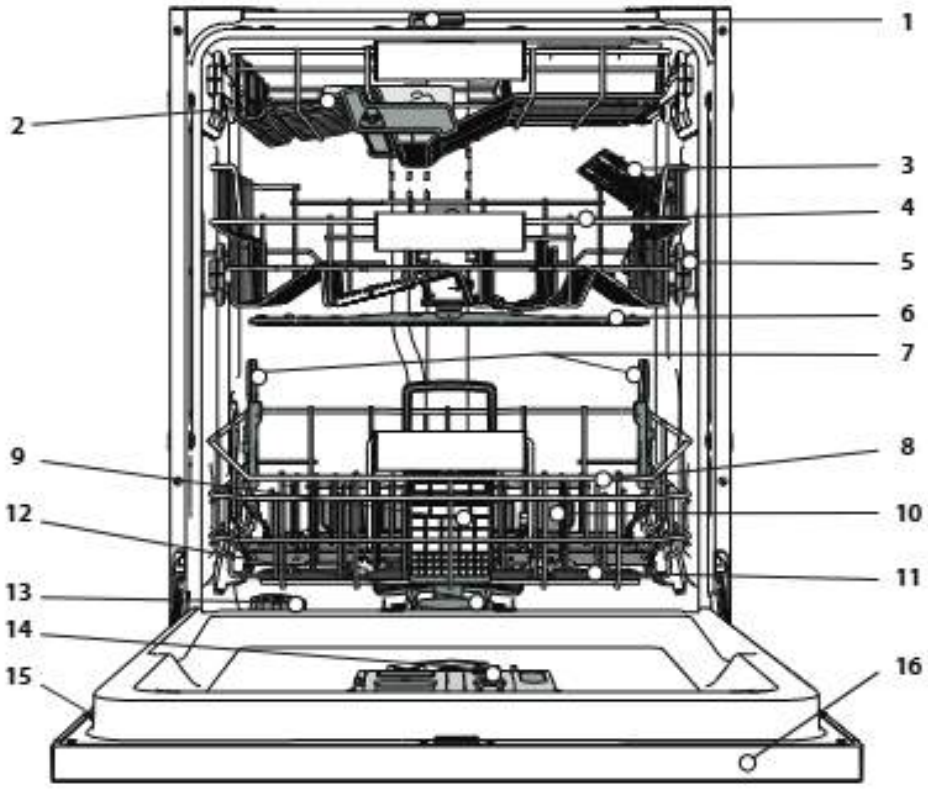
PRO ZÍSKÁNÍ PODROBNĚJŠÍCH INFORMACÍ NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI.



Ovládací panel se u této myčky aktivuje stiskem tlačítka „ZAPNOUT/VYPNOUT".
Pokud není spuštěn žádný cyklus, ovládací panel se z důvodu úspory energie po 10 minutách automaticky deaktivuje.

POPIS SPOTŘEBIČE

SPOTŘEBIČ



1. NaturalDry
2. Nejvyšší koš
3. Sklopné klapky
4. Horní koš
5. Výškově nastavení horního koše
6. Horní ostřikovací rameno
7. Podpora Power Clean*
8. Dolní koš
9. Košík na příbory
10. Power Clean*
11. Dolní ostřikovací rameno
12. Sestava filtru
13. Zásobník na sůl
14. Dávkovače mycího prostředku a leštidla
15. Typový štítek
16. Ovládací panel

OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačítko **ZAPNOUT/VYPNOUT/Resetování** s kontrolkou
2. Tlačítko volby **programu Eco** s kontrolkou
3. Tlačítko volby **programu Auto Intenzivní** s kontrolkou
4. Tlačítko volby **programu Auto Smíšený** s kontrolkou
5. Tlačítko volby **programu Auto Rychlý** s kontrolkou
6. Tlačítko volby **programu Rychlý** s kontrolkou
7. Tlačítko volby **programu Křišťál** s kontrolkou
8. Tlačítko volby **programu Předmytí** s kontrolkou
9. Kontrolka prázdného zásobníku **soli**
10. Kontrolka prázdného zásobníku **leštidla**
11. **Displej**
12. Ukazatel **čísla programu** a **zbývajícího času**
13. Kontrolka **Uzavřený Vodovodní Kohoutek**
14. Kontrolka **ODVÁPNĚNÍ**
15. Tlačítko **volby** funkce **Power Clean*** s kontrolkou
16. Tlačítko **volby Poloviční Náplň** s kontrolkou/**Nastavení** – stisknout 3 sekundy
17. Tlačítko **volby Sušení Extra** s kontrolkou
18. Tlačítko **volby Tichý** s kontrolkou/**Blokování Tlačítek** – stisknout 3 sekundy
19. Tlačítko **volby Hygienický Oplach** s kontrolkou
20. Tlačítko **volby programu Autočištění** s kontrolkou
21. Tlačítko **volby Odložený Start** s kontrolkou
22. Tlačítko **SPUSTIT/Pozastavit** s kontrolkou

PRVNÍ POUŽITÍ

RADY PRO PRVNÍ POUŽITÍ

Po instalaci odstraňte zarážky z košů a pružné upevňovací prvky z horního koše.

NABÍDKA NASTAVENÍ

1. Zapněte spotřebič stiskem tlačítka **ZAPNOUT/VYPNOUT** ⏻.
2. Podržte tlačítko **Nastavení** (Poloviční Náplň) po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte pípnutí.
3. Po jedné sekundě se zobrazí první dostupné nastavení (písmeno „n").
4. Stisknutím **Eco** procházejte seznam dostupných nastavení (viz tabulku níže), poté stiskněte **SPUSTIT/Pozastavit** ▷II pro zobrazení a změnu hodnoty aktuálně zvoleného nastavení.
5. Stiskněte **Eco** pro změnu hodnoty, poté stiskněte **SPUSTIT/Pozastavit** ▷II pro uložení nové hodnoty a návrat do hlavní nabídky.
6. Chcete-li změnit další nastavení, opakujte body 2 a 5.
7. Stiskněte **ZAPNOUT/VYPNOUT** ⏻ nebo počkejte 30 sekund pro opuštění nabídky.

PÍSMENO	NASTAVENÍ	HODNOTY (Výchozí – **tučně**) *
n	**Počitadlo cyklů** - Počet mycích cyklů provedených myčkou nádobí.	např. 25 cyklů: 25; např. 13.947 cyklů: 13_947 (posun na třikrát)
H	**Úroveň tvrdosti vody** *(viz „NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY" a „TABULKA TVRDOSTI VODY")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
F	**Množství leštidla** *(viz „NASTAVENÍ DÁVKOVÁNÍ LEŠTIDLA")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(viz „MOŽNOSTI A FUNKCE")* „1" = zapnuto, „0" = vypnuto	**1** | 0
S	**Zvuk** „1" = zapnuto, „0" = vypnuto	**1** | 0
r	**Tovární nastavení** - Stisknutím SPUSTIT/Pozastavit obnovíte výchozí tovární nastavení všech hodnot nastavení obsažených v nabídce nastavení.	-

*) Výchozí hodnota se nevztahuje na počitadlo cyklů.



NAPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU SOLI

Použití soli vede k předcházení usazování VODNÍHO KAMENE na nádobí a funkčních součástech myčky.
Zásobník soli se nachází ve spodní části myčky (pod spodním košem na levé straně).

- **ZÁSOBNÍK NA SŮL nesmí NIKDY ZŮSTAT PRÁZDNÝ.**
- Nastavení tvrdosti vody je důležité.
- Pokud se rozsvítí **kontrolka DOPLNĚNÍ SOLI** na ovládacím panelu, je nutné doplnit sůl.

1. Vytáhněte spodní koš a odšroubujte víčko zásobníku (proti směru hodinových ručiček).
2. Umístěte trychtýř (viz obrázek) a naplňte zásobník solí až po okraj (přibližně 0,5 kg); odtékání určitého množství vody je přitom normální.
3. **Následující kroky provádějte pouze při prvním použití: Naplňte zásobník soli vodou.**
4. Vyjměte trychtýř a otřete z otvoru přebytečnou sůl.

Ujistěte se, že je víčko pevně dotaženo, aby se do zásobníku nedostal při mytí žádný mycí prostředek (to by mohlo vést k neopravitelnému poškození změkčovače vody).

Pokud potřebujete doplnit sůl, je nutné tento proces dokončit před začátkem mycího cyklu, aby se předešlo korozi.
Zbytkový slaný roztok nebo zrnka soli mohou způsobit korozi a nenapravitelně poškodit díly z nerezové oceli.
Na reklamace související s tímto problémem se nevztahuje záruka.
Pokud není zásobník na sůl doplněn, může to vést k poškození změkčovače vody a topného tělesa v důsledku nahromadění vodního kamene.
Sůl doporučujeme používat s každým typem prostředku na mytí nádobí.

NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

Aby mohl změkčovač vody řádně fungovat, je nezbytné nastavit tvrdost vody podle skutečných hodnot platných pro vodu ve vašem domě. Informaci o tvrdosti vody v řadu získáte od místního dodavatele vody.
Tovární nastavení pro průměrnou tvrdost je „**3**". Viz *TABULKA TVRDOSTI VODY.*
Pro provádění změn viz pokyny v části „NABÍDKA NASTAVENÍ".
Používejte výhradně sůl určenou pro myčky nádobí.
Poté, co do myčky nasypete sůl, zhasne kontrolka DOPLNĚNÍ SOLI.
Pokud není zásobník na sůl doplněn, může to vést k poškození změkčovače vody a topného tělesa v důsledku nahromadění vodního kamene.
Sůl doporučujeme používat s každým typem prostředku na mytí nádobí.

Tabulka tvrdosti vody			
Stupeň	**°dH** Německé stupně	**°fH** Francouzské stupně	**°Clark** Anglické stupně
1 (měkká)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (střední)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (středně tvrdá)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (tvrdá)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (velmi tvrdá)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

SYSTÉM PRO ZMĚKČOVÁNÍ VODY

Změkčovač vody automaticky snižuje tvrdost vody, a zabraňuje tak nahromadění vodního kamene na ohřívači a přispívá k vyšší účinnosti mytí.
Tento systém k regeneraci využívá sůl, proto je nutné doplňovat zásobník na sůl, když se vyprázdní.
Četnost regenerace záleží na nastavení úrovně tvrdosti vody – s úrovní tvrdosti nastavené na **3** probíhá regenerace jednou za **4-6** Eco cyklů.
Proces regenerace probíhá na začátku cyklu pomocí většího množství čisté vody.

- Spotřeba během jedné regenerace: ~ 3 l vody;
- Prodloužení cyklu až o 5 minut;
- Spotřeba méně než 0,005 kWh energie.



DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE LEŠTIDLA

Díky leštidlu nádobí lépe schne. Zásobník leštidla **A** by měl být doplněn pokaždé, když se na ovládacím panelu rozsvítí **kontrolka NEDOSTATEK LEŠTIDLA**.

1. Stlačením a zatažením páčky na víku zásob- n í k **B** otevřete.
2. Opatrně nalijte leštidlo až po maximální hodnotu (110ml) vyznačenou ryskou v hrdle zásobníku – zabraňte jeho přelití. Pokud dojde k rozlití, setřete tekutinu okamžitě suchým hadrem.
3. Stiskněte víčko, dokud se s cvaknutím nezavře.

NIKDY nelijte leštidlo přímo do myčky.

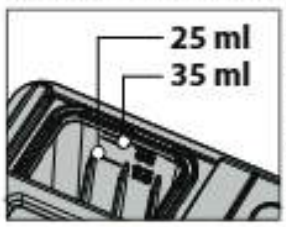
NASTAVENÍ DÁVKOVÁNÍ LEŠTIDLA

Nejste-li plně spokojeni s výsledky sušení, můžete nastavit množství použitého leštidla.
Pro provádění změn viz pokyny v části „NABÍDKA NASTAVENÍ". Je-li úroveň dávkování leštidla nastavena na „NULA", nebude dávkováno žádné leštidlo. Dojde-li leštidlo, **kontrolka „NEDOSTATEK LEŠTIDLA"** se nerozsvítí.
V závislosti na konkrétním modelu myčky lze nastavit maximálně **6** úrovně.

- Pokud jsou na nádobí patrné modravé odlesky, nastavte nízké hodnoty (0-3).
- Jsou-li na nádobí stopy vodního kamene, nastavte vyšší číslo (4-5).

DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYCÍHO PROSTŘEDKU

Používejte výhradně mycí prostředky určené pro myčky nádobí.
NEPOUŽÍVEJTE tekutý prostředek na mytí nádobí.
Při použití příliš velkého množství mycího prostředku může dojít k ulpění zbytků pěny v zařízení po skončení cyklu.
Použití mycího prostředku, který není určen pro myčky nádobí, může způsobit poruchu nebo poškození spotřebiče.
Pro dosažení optimálních výsledků je třeba používat mycí prostředek, leštidlo a sůl.
Doporučujeme používat mycí prostředky bez obsahu fosfátů a chlóru, neboť tyto látky jsou škodlivé pro životní prostředí.
Dobré výsledky mytí závisejí rovněž na použití správného množství mycího prostředku.
Překračování předepsaného množství nevede k účinnějšímu mytí a zároveň zvyšuje znečištění životního prostředí.



Množství mycího prostředku lze přizpůsobit míře zašpinění nádobí. Je-li nádobí běžně zašpiněné, dávkujte přibližně 35 g (práškového mycího prostředku) nebo 35 ml (tekutého mycího prostředku) a k tomu jednu čajovou lžičku mycího prostředku přímo do prostoru myčky. Používáte-li tablety, pak postačí jedna.
Je-li nádobí znečištěno pouze lehce nebo bylo-li před umístěním do myčky opláchnuto, snižte přiměřeně dávkování mycího prostředku (minimální množství 25 g/ml) a vynechte použití prášku/gelu dávkovaného přímo do prostoru myčky.
Pro docílení dobrých výsledků mytí se řiďte také pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.
S dalšími dotazy se prosím obraťte na výrobce mycích prostředků.



K otevření zásobníku mycího prostředku použijte otevírací prvek C. Dávkujte mycí prostředek výhradně do suchého zásobníku D. Prostředek pro předmytí dávkujte přímo do prostoru myčky.

1. Při dávkování mycího prostředku se řiďte předchozími pokyny, abyste odměřili správné množství. Uvnitř zásobníku **D** se nacházejí značky, které pomohou při dávkování mycího prostředku.
2. Odstraňte zbytky mycího prostředku z okraje zásobníku a pak jej zavřete tak, aby bylo slyšet cvaknutí.
3. Tahem zavřete víčko zásobníku mycího prostředku, dokud zavírací prvek nezapadne na své místo.

Zásobník se automaticky otevře v pravou chvíli v závislosti na použitém programu.

Použití čisticího prostředku, který není určený pro myčky nádobí, může způsobit nesprávný chod nebo poškození spotřebiče.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. **ZKONTROLUJTE PŘIPOJENÍ K VODOVODNÍ SÍTI**
   Zkontrolujte, zda je myčka připojená k vodovodní síti a zda je vodovodní kohoutek otevřený.
2. **ZAPNĚTE MYČKU**
   Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT/V YPNOUT**.
3. **VLOŽTE NÁDOBÍ** *(viz PLNĚNÍ KOŠŮ).*
4. **PLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYCÍHO PROSTŘEDKU**
5. **VYBERTE PROGRAM A PŘIZPŮSOBTE CYKLUS**
   Nejvhodnější program vyberete v závislosti na druhu nádobí a míře jeho zašpinění *(viz POPIS PROGRAMŮ)* stisknutím tlačítka vybraného **PROGRAMU**.
   Vyberte požadované možnosti *(viz MOŽNOSTI A FUNKCE)*. Ne všechny možnosti jsou kompatibilní se všemi programy.
6. **SPUSTIT**
   Spusťte mycí cyklus stisknutím tlačítka **SPUSTIT/Pozastavit** (LED kontrolka svítí). Při spuštění programu zazní pípnutí.
7. **KONEC MYCÍHO CYKLU**
   Konec mycího cyklu oznámí zvukové znamení a na displeji se zobrazíe **END** (KONEC). Vypněte spotřebič stiskem tlačítka **ZAPNOUT/VYPNOUT** a otevřete dvířka.
   Před vyklízením nádobí chvíli počkejte, předejdete tak popálení. Vyklďte nádobí z košů – začněte spodním.

Spotřebič se při delší nečinnosti vypne, aby tak šetřil elektrickou energii. Je-li nádobí znečištěno pouze lehce nebo bylo-li před umístěním do myčky opláchnuto, snižte přiměřeně dávkování mycího prostředku.

ÚPRAVA NASTAVENÍ BĚŽÍCÍHO PROGRAMU

Došlo-li k výběru nesprávného programu, je možné jej změnit za předpokladu, že od jeho spuštění uplynula pouze krátká chvíle. **RESET** spotřebiče: Stiskněte tlačítko **ZAPNOUT/VYPNOUT** a podržte ho po dobu delší než 3 sekundy, načež se spotřebič vypne. **Na ovládacím panelu bude svítit „0:01"**. Vyčkejte, dokud neskončí cyklus vypouštění (přibližně 1 minuta). Stisknutím tlačítka **ZAPNOUT/VYPNOUT** spotřebič opět zapněte a zvolte nový mycí program spolu s požadovanými možnostmi voleb. Cyklus spustíte stiskem tlačítka **SPUSTIT/Pozastavit**.

PŘIDÁNÍ DALŠÍHO NÁDOBÍ

Bez toho, abyste spotřebič vypínali, otevřete nejprve mírně dvířka, aby voda nevystřikla ven (LED kontrolka **SPUSTIT/Pozastavit** začne blikat) (**Pozor! Horká pára!**) a vložte nádobí do myčky. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko **SPUSTIT/Pozastavit**. Mycí cyklus bude pokračovat od místa přerušení.

NÁHODNÁ PŘERUŠENÍ

Dojde-li v průběhu mycího cyklu k otevření dvířek nebo výpadku elektrického napájení, cyklus se zastaví. Po zavření dvířek, a **POUZE POKUD STISKNETE** tlačítko **SPUSTIT/Pozastavit**, bude mycí cyklus pokračovat od místa přerušení.

DOPORUČENÍ A TYPY

RADY

Před plněním košů odstraňte z nádobí všechny zbytky jídel a vyprázdněte sklenice. **Nádobí není třeba oplachovat pod tekoucí vodou.**
Uspořádejte nádobí vmyčce tak, aby pevně leželo na místě a nepřepadávalo; nádoby vkládejte dnem vzhůru a vydutými vypuklými povrchy šikmo, aby voda měla přístup ke všem povrchům a zároveň mohla volně odtékat.
Varování: Víka, madla, podnosy a pánve nesmí bránit ostřikovacím ramenům myčky v pohybu.
Drobné předměty vkládejte do koše na příbory. Velmi znečištěné nádobí a hrnce umisťuje do spodního koše, protože v této části myčky je proud vody silnější, a lze tak dosáhnout lepší výkonnosti.
Po naplnění myčky ověřte, že se ostřikovací ramena mohou volně otáčet.

NEVHODNÉ NÁDOBÍ

- Dřevěné nádobí a příbory.
- Jemné zdobené sklenice, umělecké, ručně vyrobené a starožitné nádobí. Jejich zdobení není dostatečně odolné.
- Části z plastu neodolávající vysokým teplotám.
- Měděné a cínové nádobí.
- Nádobí zašpiněné popelem, voskem, mazacím tukem či inkoustem.

Barva ozdob na skle a hliníkových/stříbrných kusů nádobí může během mytí vyblednout. Některé druhy skla (např. křišťálové předměty) mohou po několika mycích cyklech zmatnět.

POŠKOZENÍ SKLA A NÁDOBÍ

- Používejte výhradně sklenice a porcelán, u nichž výrobce zaručuje možnost mytí v myčce.
- Používejte jemný mycí přípravek vhodný na porcelánové nádobí.
- Vyjměte sklo a příbory z myčky hned po skončení mycího cyklu.

TIPY K ÚSPOŘE ENERGIE

- Pokud se myčka nádobí do domácnosti používá v souladu s pokyny výrobce, **je spotřeba ENERGIE a vody při mytí nádobí v myčce NIŽŠÍ než při mytí v ruce.**
- Pro maximální úspornost myčky nádobí doporučujeme **mycí cyklus spustit až ve chvíli, kdy je myčka zcela zaplněná**. Naplnění myčky nádobí až do plné kapacity uvedené výrobcem přispívá k úspoře energie a vody. Informace o správném vkládání nádobí najdete v kapitole PLNĚNÍ KOŠŮ. V případě pouze částečného zaplnění doporučujeme použití příslušného mycího programu, je-li k dispozici (Half load / Zone Wash / Multi Zone) a plnění pouze příslušných košů. Nesprávné nebo nadměrné naplnění myčky může vést ke zvýšení spotřeby (vody, energie a času i zvýšení hlučnosti) a k snížení účinnosti mytí a sušení.
- Ruční předmývání nádobí vede ke zvýšené spotřebě vody a energie a nedoporučujeme jej.

HYGIENA

Aby se předešlo vzniku usazenin a zápachu v myčce, **spusťte nejméně jednou měsíčně program s vysokou teplotou.** Použijte čajovou lžičku mycího prostředku a vsypte ji do prázdné myčky.

ODOLNOST MRAZU

Pokud je spotřebič umístěn v prostředí, kde je vystaven nebezpečí mrazu, **musí z něj být zcela vypuštěny všechny kapaliny**. Zavřete vodovodní kohoutek, sejměte přívodní a odtokové hadice a nechte veškerou vodu odtéct.
Aby byl spotřebič chráněn před teplotami až do –20 °C, **ujistěte se, že změkčovač vody v zásobníku soli je plný rozpuštěné regenerační soli**. Pokud byl spotřebič skladován v mrazu, musí **po dobu nejméně 24 hodin** před prvním spuštěním zůstat při okolní teplotě min. 5 °C.

TABULKA PROGRAMŮ

Program	Popis programů	Fáze sušení	NaturalDry*)	Dostupné funkce **)	Délka mycího programu (h:min)***)	Spotřeba vody (litry/cyklus)	Spotřeba energie (kWh/cyklus)
Eco	**Úsporný program** 50°- je vhodný k mytí běžně zašpiněného nádobí, který je pro tento účel nejvýhodnějším programem s ohledem na spotřebu energie a vody a který se využívá k vyhodnocení shody spotřebiče s předpisy Ecodesign EU.	√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Auto Intenzivní** 65° - Automatický program pro silně zašpiněné nádobí. Myčka zjistí úroveň zašpinění nádobí a odpovídajícím způsobem nastaví program. Když senzor snímá úroveň znečištění nádobí, na displeji se zobrazí odpovídající symbol a aktualizuje se délka cyklu.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Auto Smíšený** 55° - Automatický program pro běžně zašpiněné nádobí se zaschlými zbytky jídel.	√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Auto Rychlý** 50° - Automatický program pro běžně a lehce zašpiněné nádobí. Běžný každodenní program zajišťující optimální účinnost mytí a sušení za kratší dobu.	√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Rychlý 45° - program doporučujeme používat na menší množství lehce zašpiněného nádobí bez zaschlých zbytků jídel. Nezahrnuje fázi sušení.	-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Křišťál 45° - Program pro choulostivé nádobí, které je citlivější na vysoké teploty, jako jsou například sklenice a hrnky.	√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Předmytí - Používejte pro opláchnutí nádobí, které plánujete mýt později. V tomto programu se nepoužívá žádný mycí prostředek.	-	√		0:12	4,5	0,10
	Samočištění 65° - Program slouží k údržbě myčky nádobí. Spouštějte pouze v případě, že je myčka PRÁZDNÁ a s použití speciálního čisticího prostředku určeného k údržbě myčky.	-	-		1:15	12,7	1,10

Údaje pro „ÚSPORNÝ PROGRAM" jsou měřeny v laboratorních podmínkách podle pokynů evropské normy EN 60436:2020.
Poznámka pro zkušební laboratoře: Pro informace o zkušebních podmínkách srovnávací zkoušky EN napište na adresu: dw_test_support@europeanappliances.com
Žádný z programů nevyžaduje jakékoli předchozí ošetření nádobí.
**) Dvířka se otevírají před skončením programu. Je to za účelem vylepšení účinnosti sušení. Vyčkejte, dokud údaj o čase nedojde na 00:00 a teprve poté začněte z myčky vyndávat nádobí.*
***) Ne všechny možnosti lze používat zároveň.*
****) Hodnoty uvedené pro ostatní programy kromě „ÚSPORNÝ PROGRAM" jsou pouze přibližné. Skutečná doba se může lišit v závislosti na mnoha vlivech, jako je např. teplota, tlak vstupní vody, teplota okolí, množství mycího prostředku, množství a typ nádobí, vyvážení nádobí, zvolené doplňkové možnosti a kalibrace snímačů. Kalibrace snímačů může program prodloužit až o 20min.*

MOŽNOSTI A FUNKCE

MOŽNOSTI lze vybírat / a volby rušit po zvolení programu, a to přímým stiskem odpovídajícího tlačítka (je-li možnost dostupná, rozsvítí se indikace) *(viz OVLÁDACÍ PANEL)*. Není-li možnost kompatibilní se zvoleným programem *(viz TABULKA PROGRAMŮ)*, příslušná kontrolka třikrát rychle zabliká a ozve se zvukové znamení. Možnost nebude zvolena. Použití volby může u daného programu vyvolat změnu doby jeho trvání nebo spotřeby vody či energie.

POWER CLEAN **POWER CLEAN*** - Díky přídavným vodním tryskám umožňuje tato funkce intenzivnější a účinnější mytí nádobí ve vymezené části spodního košea. Tato funkce se doporučuje pro mytí rendlíků a hrnců (více informací naleznete v části týkající se plnění Power Clean*).

POLOVIČNÍ NÁPLŇ – Pokud je k mytí pouze malé množství nádobí, lze využít funkci POLOVIČNÍ NÁPLŇ šetřící elektrickou energii, vodu nebo čas, v závislosti na zvoleném programu. Nezapomeňte snížit množství mycího prostředku.

SUŠENÍ EXTRA – Zvýšená teplota v závěrečné fázi oplachování a prodloužení fáze sušení vedou k zlepšení sušení. Volba možnosti „SUŠENÍ EXTRA" má za následek prodloužení mycího cyklu.

TICHÝ - Ideální program pro noční provoz spotřebiče. Tuto možnost lze použít k omezení hlučnosti během fázi mytí. Prodlouží dobu trvání cyklu v závislosti na výběru základního cyklu.

BLOKOVÁNÍ TLAČÍTEK - Dlouhým stiskem (3 sekundy) TICHÝ aktivujete funkci BLOKOVÁNÍ TLAČÍTEK. Funkce BLOKOVÁNÍ TLAČÍTEK zablokuje tlačítka ovládacího panelu s výjimkou tlačítka ZAPNOUT/VYPNOUT. BLOKOVÁNÍ TLAČÍTEK deaktivujete opětovným dlouhým stisknutím tlačítka.

HYGIENICKÝ OPLACH - Tuto volbu lze použít pro hygienické vyčištění již umytého nádobí. Zvýší teplotu vody posledního oplachu a k zvolenému programu přidá funkci antibakteriálního mytí. Ideální k mytí čistého nádobí a dětských lahviček. Dvířka myčky musí být po celou délku programu zavřená, aby mohlo dojít ke zničení choroboplodných zárodků.
VAROVÁNÍ: Nádobí a stěny mohou být na konci programu velmi horké.

UZAVŘENÝ VODOVODNÍ KOHOUTEK – výstražná signalizace - Kontrolka bliká v případě, že je uzavřen přívod vody nebo voda nepřitéká.

ODLOŽENÝ START - Spuštění programu lze odložit o dobu mezi **30** min až **24** hodinami.
1. Zvolte program a případné další možnosti. Odložení spuštění programu nastavíte stiskem tlačítka ODLOŽENÝ START (opakovaně). Spuštění programu lze odložit o 30 minut až 24 hodin. Pokud je při nastavování dosaženo hodnoty „24 hodin", stiskněte tlačítko ODLOŽENÝ START ještě jednou, abyse funkce ODLOŽENÝ START deaktivovala.
2. Stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pozastavit a uzavřete dvířka spotřebiče. Časovač začne odpočítávat.
3. Po vypršení stanoveného času kontrolka zhasne a program se automaticky spustí.

Po spuštění programu již funkci ODLOŽENÝ START zvolit nelze.

NaturalDry – Konvenční způsob sušení, kdy se automaticky otevírají dvířka během sušení / po ukončení fáze sušení, aby každý den byla zajištěna mimořádná účinnost sušení. Dvířka se otevřou při teplotě, která je bezpečná pro váš kuchyňský nábytek. Neotevřou se tedy v případě, pokud jste zapnuli možnost HYGIENICKÝ OPLACH.
Jako doplňkovou ochranu proti horké páře dodáváme k myčce speciálně navrženou ochrannou fólii.
Pro informace jak postupovat při instalaci ochranné fólie nahlédněte prosím do INSTALAČNÍ PŘÍRUČKY. Tato funkce se aktivuje v rámci výchozího nastavení, nicméně lze ji deaktivovat v „NABÍDKA NASTAVENÍ".

SNÍMÁNÍ - Ve chvíli, kdy senzor snímá úroveň zašpinění, na displeji se zobrazí odpovídající symbol (přibližně 20 min) a aktualizuje se délka cyklu. Účelem snímání je zjistit míru zašpinění nádobí. Funkce je součástí všech cyklů (kromě Eco) a odpovídajícím způsobem upravuje parametry programu.

ODVÁPNĚNÍ – Alarm – Na vnitřních součástech spotřebiče bylo zjištěno nahromadění vodního kamene. Zkontrolujte, zda je **Nastavení tvrdosti vody** na správné hodnotě a zda je v zásobníku soli přítomna **sůl** (další podrobnosti viz *PRVNÍ POUŽITÍ*), poté **použijte odvápňovací prostředek** (doporučuje se značka WPro) s **programem Samočištění** . Po úspěšném odvápnění se ikona přestane zobrazovat.
Pokud nebudou provedeny výše uvedené akce, výkon produktu se zhorší. Varování «Odvápnění» začne blikat a na displeji se zobrazí alarm **«dES»**. Pokud stále neprovedete žádnou akci, spotřebič umožní spuštění pouze určitého počtu cyklů (indikováno během zobrazení alarmu **«dES»**) a poté bude **ZABLOKOVÁN**, aby se zabránilo poškození součástí, **přičemž je k dispozici pouze program Samočištění** . Provedením úplného odstranění vodního kamene dojde k odblokování produktu. V případě extrémně vysokého množství vodního kamene může být nutné odvápnění provést dvakrát, aby bylo účinné.

POČITADLO CYKLŮ - Tato funkce zobrazuje počet cyklů, které myčka provedla. Pro počet cyklů od 0 do 999 se zobrazí pevné číslo.


Příklad pro 25 cyklů.

Pokud je počet cyklů vyšší než 1 000, číslo se na displeji posune. Znak „_" představuje znak ""; jako příklad: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (číslo se posune třikrát).

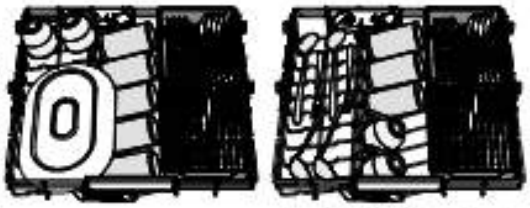

Příklad pro 13.947 cyklů.

Po ukončení vizualizace cyklu se displej vrátí k vizualizaci „".
POZNÁMKA: Myčka nádobí již mohla provést asi 30 cyklů. Důvodem je rozšířený proces kvality prováděný během výroby. Zaručuje se tím vyšší kvalita výrobků.

PLNĚNÍ KOŠŮ

KAPACITA: **15** standardních jídelních souprav

NEJVYŠŠÍ KOŠ

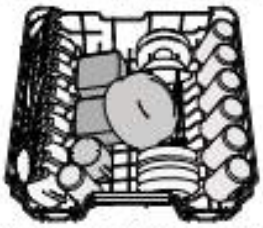


Nejvyšší koš" (horní koš) je další mycí zóna určená k mytí misek, hrnků i velkých talířů a příborů, které normálně umísťujete do nižších košů, tím získáte více místa pro další nádobí.

Oddělené umístění příborů usnadňuje jejich pozdější úklid a zlepšuje sušení.

Nože a další ostré nástroje musí být umístěny ostřím dolů.

HORNÍ KOŠ



Sem vkládejte jemné a lehké nádobí: sklenice, hrnky, tácky a mělké salátové mísy.
Horní koš je vybaven opěrkami, které lze ve svislé poloze použít k umístění podšálků a dezertních talířů, nebo v nižší poloze k umístění misek a nádob na potraviny.

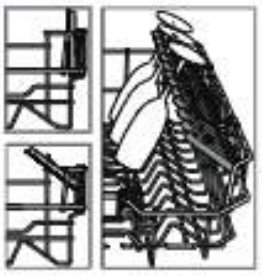
(příklad naplnění horního koše)

NASTAVENÍ VÝŠKY HORNÍHO KOŠE



Výšku horního koše lze nastavit: Při umístění do vyšší polohy lze do spodního koše vkládat objemnější kusy, v nižší poloze pak lze nejlépe využít sklopných opěrek – v horní části se tak vytvoří větší prostor a předejde se kolizím s předměty uloženými ve spodním koši.
Horní koš je vybaven zařízením pro nastavení výšky horního koše (viz obr.), bez nutnosti používat páky. Stačí koš prostě zvednout za strany, dokud nezapadne do stabilní horní polohy.
Pro návrat koše zpět do dolní polohy stiskněte páky **A** po stranách koše a zatlačte koš dolů.
Důrazně doporučujeme neměnit polohu koše, je-li plný.
NIKDY nesnižujte ani nezvyšujte polohu koše pouze na jedné straně.

SKLOPNÉ OPĚRKY S NASTAVITELNOU POLOHOU



Postranní sklopné opěrky lze sklopit nebo vyklopit za účelem lepšího uspořádání nádobí v koši. Do sklopných opěrek je možno bezpečně umístit sklenice na víno, a to tak, že stopku každé z nich opřeme do příslušného vybrání.
V případě, že je horní koš umístěn příliš vysoko, nemohou jeho klapky zůstat ve svislé poloze.
Podle modelu:
- vyklopení opěrek: je třeba je posunout nahoru a otočit jimi nebo je uvolnit z přichytek a zatáhnout směrem dolů;
- sklopení opěrek: je třeba jimi otočit a posunout je dolů, nebo je vytáhnout směrem nahoru a připnout do přichytek.

DOLNÍ KOŠ

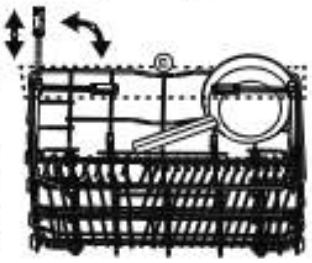
Je určen na hrnce, tácy, talíře, salátové mísy, příbory atd. Velké talíře a poklice by měly být umístěny po stranách, aby nedošlo ke kontaktu s ostřikovacími rameny. Dolní koš je vybaven opěrkami, které lze ve svislé poloze použít k umístění talířů nebo v horizontální (dolní) poloze ke snadnému umístění hrnců a salátových misek.



(příklad plnění dolního koše)

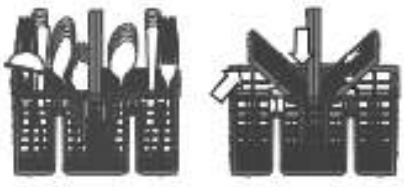
POWER CLEAN*





Při funkci „Power Clean*" se používají speciální proudy vody v zadní části myčky k intenzivnějšímu mytí velmi špinavého nádobí.
Dolní koš je vybaven zařízením Space Zone, speciální výsuvnou opěrkou v zadní části koše, kterou lze použít k opření pánví či pekáčů ve svislé poloze, kdy zabírají méně místa. Umístěte hrnce a kastroly proti ústí Power Clean* a aktivujte funkci **POWER CLEAN*** na panelu.
Jak používat funkci „Power Clean*":
1. Upravte prostor **(G)** pro účinné mytí „Power Clean*" sklopením zadních držáků talířů. Tím uvolníte prostor pro hrnce.
2. Hrnce a kastroly položte svisle do prostoru „Power Clean*". Hrnce je třeba naklonit směrem k vodním tryskám.

KOŠÍK NA PŘÍBORY



Je vybaven horními otvory umožňujícími lepší uspořádání příborů. Musí být umístěn v přední části dolního koše.
Nože a další ostré nástroje musí být umístěny svisle v koši na příbory ostřím směrem dolů nebo vodorovně na sklopných opěrkách horního koše.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

UPOZORNĚNÍ: Před čištěním či prováděním údržby vždy vytáhněte spotřebič ze zásuvky. K čištění spotřebiče nepoužívejte hořlavé kapaliny.



ČIŠTĚNÍ MYČKY

Stopy nečistot ve vnitřním prostoru spotřebiče lze odstranit pomocí vlhkého hadříku s trochou octa.
Vnější povrchy stroje a ovládací panel lze čistit jemným navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí prostředky s drsnými částicemi.

PŘEDCHÁZENÍ VZNIKU ZÁPACHU

Dvířka spotřebiče nechávejte vždy pootevřená – tím umožníte vysychání vlhkosti.
Pravidelně čistěte těsnění kolem dveří i zásobník mycího prostředku pomocí navlhčené houbičky. Tímto způsobem předejdete zachycení zbytků jídla v záhybech těsnění, což je hlavní příčinou vzniku zápachu.

KONTROLA PŘÍVODNÍ HADICE VODY

Pravidelně kontrolujte, zda přívodní hadice nepuchří nebo nepraská. Jeví-li známky poškození, vyměňte ji za novou, kterou získáte prostřednictvím servisního střediska nebo u specializovaného obchodníka. V závislosti na typu hadice:



Je-li přívodní hadice průhledná, kontrolujte pravidelně, zda se na ní neobjevují výrazně barevná místa. Pokud ano, může v nich dojít k úniku vody a hadici je třeba vyměnit.
U hadic s bezpečnostním systémem: Zkontrolujte malé okénko na bezpečnostním ventilu (viz šipka). Je-li červené, došlo ke spuštění funkce bezpečnostního zastavení a hadici je třeba vyměnit za novou.
Pro odšroubovávání této hadice stiskněte uvolňovací tlačítko.

ČIŠTĚNÍ PŘÍVODNÍ HADICE

Je-li přívodní hadice nová nebo nebyla-li dlouho používána, propláchněte ji vodou a zkontrolujte, zda neobsahuje nečistoty. Teprve pak proveďte připojení. Nedodržíte-li tento postup, může dojít k ucpání vstupu vody a poškození myčky.

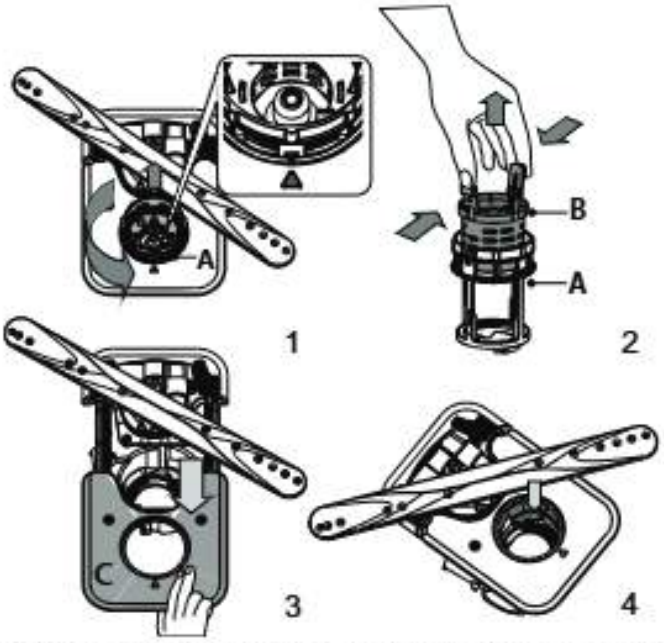
ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU

Pravidelně čistěte sestavu filtru, aby nebyla ucpaná a voda mohla řádně odtékat. Používání myčky s ucpanými filtry nebo cizími předměty ve filtračním systému či rozstřikovačích může způsobit nesprávný chod spotřebiče, ztrátu účinnosti, hlučný chod nebo vyšší spotřebu.
Sestava filtru se skládá ze tří filtrů, které pomáhají zmycí vody odstranit zbytky potravin a umožňují jejich následnou recirkulaci.

Myčka nesmí být používána bez filtrů nebo s nedotaženými filtry.

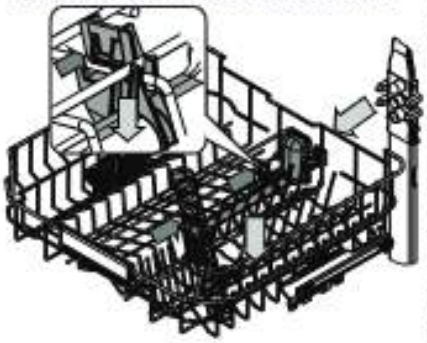
Nejméně jednou měsíčně nebo po každých 30 cyklech zkontrolujte sestavu filtru a v případě potřeby jej důkladně vymyjte pod tekoucí vodou za pomoci nekovového kartáče podle pokynů níže:

1. Otočte válcovým filtrem **A** proti směru chodu hodinových ručiček a vyjměte jej *(obr. 1)*. **Při opětovné instalaci filtru je důležité, aby se oba trojúhelníky zobrazené na zoomu setkaly.**
2. Mírným tlakem na postranní klapky vyjměte miskový filtr **B** *(obr. 2)*.
3. Vysuňte nerezový deskový filtr **C** *(obr. 3)*.
4. Pokud naleznete cizí předměty (např. úlomky skla, porcelánu, kosti, semínka z ovoce), **opatrně je odstraňte**.
5. Prohlédněte prostor pod filtrem a odstraňte případné zbytky jídla. **NIKDY NEODSTRAŇUJTE** ochranu čerpadla mycího cyklu (zobrazeno šipkou) *(obr. 4)*.



Po vyčištění filtry vraťte na jejich místo a zajistěte je; je to zásadní pro zachování funkčnosti myčky.

ČIŠTĚNÍ OSTŘIKOVACÍCH RAMEN



Někdy se stane, že se do ostřikovacích ramen dostane zbytek jídla a ucpe některou z jeho trysek. Doporučujeme proto občasnou kontrolu ramen a jejich vyčištění malým nekovovým kartáčkem.
Chcete-li odebrat horní ostřikování, musíte jej odebrat včetně rozdělovacího potrubí.
Nejvyšší koš má pevnou mycí trubici s tryskami směrovanými nahoru. Pro čištění je možné koš vyjmout a nečistoty, které uvízly v tryskách, pinzetou odstranit.



Spodní ostřikovací rameno lze vyjmout zatažením směrem nahoru a otočením proti směru hodinových ručiček. Zpětná montáž ostřikovacího ramene se provádí zatažením dolů a otočením ve směru hodinových ručiček.



Stropní ostřikovací rameno lze vyjmout zatlačením směrem nahoru a otočením proti směru hodinových ručiček. Zpětná montáž ostřikovacího ramene se provádí zatažením nahoru a otočením ve směru hodinových ručiček.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud vaše myčka nádobí nefunguje správně, pokuste se problém vyřešit za pomoci informací uvedených v tomto seznamu. V případě jiných problémů nebo dotazů se obraťte na autorizovaný poprodejní servis, jehož kontaktní údaje najdete v záručním listě. Náhradní díly budou k dispozici po dobu až 7 nebo až 10 let podle konkrétních požadavků nařízení.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Svítí indikátor soli	Zásobník soli je téměř prázdný.	Doplňte do nádržky sůl (další informace – *viz NAPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU SOLI*). V případě potřeby zkontrolujte nastavení tvrdosti vody – *viz TABULKA TVRDOSTI VODY*.
Indikátor soli bliká	Zásobník soli je prázdný.	Co nejdříve doplňte do zásobníku sůl. Používání spotřebiče bez soli může způsobit poškození vnitřních komponent.
Indikátor leštidla svítí nebo bliká	Zásobník leštidla je prázdný. (Poté, co leštidlo doplníte, může kontrolka zůstat ještě krátkou dobu svítit.)	Doplňte do zásobníku leštidlo (více informací *viz DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE LEŠTIDLA*).
Indikátor odvápnění svítí nebo bliká; zobrazuje se alarm „**dES**".	Na vnitřních součástech spotřebiče se hromadí vodní kámen.	Spotřebič ihned odvápněte pomocí programu Autočištění a běžně dostupného odvápňovacího prostředku *(viz MOŽNOSTI A FUNKCE)*. Doplňte do nádržky sůl. Zkontrolujte nastavení tvrdosti vody. Pokud odvápnění spotřebiče neprovedete, přestane fungovat.
Myčka se nespouští nebo nereaguje na povely.	Spotřebič není správně připojen do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Výpadek proudu.	Myčka nádobí se z bezpečnostních důvodů po obnovení napájení znovu automaticky nespustí. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pozastavit.
	Dveře myčky nejsou dobře zavřené. Kolíček funkce NaturalDry není zatažený.	Důkladně zavřete dveře, dokud neuslyšíte „cvaknutí".
	Otevřením dvířek na více než 4 sekundy dojde k přerušení cyklu.	Do 4 sekund uzavřete dvířka a stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pozastavit.
	Ovládací panel nereaguje, popřípadě se zobrazuje kód **F6 E1**.	Vypněte spotřebič stisknutím tlačítka ZAPNOUT/VYPNOUT a po uplynutí cca jedné minuty jej znovu zapněte a restartujte program. Pokud problém přetrvává, spotřebič na 1 minutu odpojte od napájení a poté jej znovu zapojte.
Myčka nevypouští vodu. Na displeji se zobrazuje: **F7 E3** nebo **F9 E1**	Filtr je ucpaný zbytky jídla nebo vodním kamenem.	Filtr vyčistěte a proveďte odvápnění spotřebiče *(viz ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU a ODVÁPNĚNÍ)*.
	Vypouštěcí hadice je zkroucená.	Zkontrolujte vypouštěcí hadici *(viz POKYNY K INSTALACI)*.
	Odpad dřezu je ucpaný.	Vyčistěte odtok dřezu.
Myčka je příliš hlučná.	Nádobí na sebe naráží.	Nádobí správně rozmístěte *(viz PLNĚNÍ KOŠŮ)*.
	Je přítomno nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován, popřípadě není vhodný pro použití v myčkách nádobí *(viz DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYCÍHO PROSTŘEDKU)*. Restartujte aktuální cyklus vypnutím a opětovným zapnutím myčky. Poté zvolte nový program, uzavřete dvířka a stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pozastavit. Nepřidávejte prosím žádný mycí prostředek.
	Nádobí nebylo v myčce správně uspořádáno.	Nádobí správně rozmístěte *(viz PLNĚNÍ KOŠŮ)*.
	Filtr je ucpaný zbytky jídla nebo vodním kamenem.	Vyčistěte sestavu filtrů *(viz ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ)*.
Nádobí není umyté.	Nádobí nebylo v myčce správně uspořádáno.	Nádobí správně rozmístěte *(viz PLNĚNÍ KOŠŮ)*.
	Ostřikovací ramena se nemohou volně otáčet – brání jim nádobí.	Nádobí správně rozmístěte *(viz PLNĚNÍ KOŠŮ)*. Zkontrolujte, zda je horní koš ve správné poloze, a v případě potřeby jej upravte (zvedněte).
	Mycí cyklus je příliš jemný.	Vyberte vhodný mycí cyklus *(viz TABULKA PROGRAMŮ)*.
	Je přítomno nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován, nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí *(viz PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU MYCÍHO PROSTŘEDKU)*.
	Víčko zásobníku leštidla není dobře uzavřeno.	Přesvědčte se, že je víčko na zásobníku leštidla dobře zavřené.
	Filtr je ucpaný zbytky jídla nebo vodním kamenem.	Vyčistěte filtr a spotřebič odvápněte *(viz ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU)*.
	Zásobník soli je prázdný.	Doplňte zásobník na sůl *(viz NAPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU SOLI)*.
Myčka nenapouští vodu. Na displeji se zobrazuje: **H2O** a Ø svítí; zní zvukový alarm.	V potrubí není voda nebo je uzavřený přívodní ventil.	Zkontrolujte, zda je v potrubí voda a zda je otevřený přívodní ventil.
	Přívodní hadice vody je zkroucená.	Zkontroluje přívodní hadici *(viz INSTALACE)*. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pozastavit.
	Sítko v přívodní hadici je zanesené; je třeba jej vyčistit.	Překontroluje a vyčistěte sítko nacházející se v přívodní hadici vody. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko SPUSTIT/Pozastavit.
Myčka předčasně ukončuje cyklus. Na displeji se zobrazuje: **F8 E3**	Filtr je ucpaný zbytky jídla nebo vodním kamenem.	Filtr vyčistěte a proveďte odvápnění spotřebiče *(viz ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU a ODVÁPNĚNÍ)*.
	Vypouštěcí hadice je umístěna příliš nízko, nebo dochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému.	Zkontrolujte, zda je konec vypouštěcí hadice umístěn ve správné výšce *(viz INSTALACE)*. Zkontrolujte, zda nedochází k vypouštění do domovní kanalizace, a v případě potřeby nainstalujte přerušovač sifonu / ventil pro přívod vzduchu.
	Je přítomno nadměrné množství pěny.	Mycí prostředek nebyl správně nadávkován, nebo není vhodný pro použití v myčkách nádobí *(viz DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYCÍHO PROSTŘEDKU)*.
	Vzduch v přívodní hadici.	Zkontrolujte, zda systém přívodu vody nevykazuje netěsnosti, nebo zda se nevyskytují jiné závady, které způsobují pronikání vzduchu dovnitř.

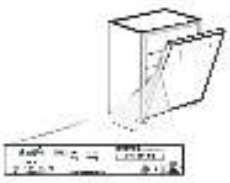
Nádobí není dobře usušené.	Není přítomen leštící prostředek, popřípadě je dávkováno příliš malé množství.	Ujistěte se, že zásobník na leštidlo je doplněný *(viz DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE LEŠTIDLA)*. Při použití pouze multifunkčních tablet nedocílíte tak dobré účinnosti sušení jako při použití tekutého leštidla.
	Nádobí bylo vyloženo po automatickém otevření dvířek, ale před skutečným ukončením cyklu.	Před zahájením vykládání nádobí se ujistěte, že cyklus skončil *(viz DENNÍ POUŽÍVÁNÍ)*. Pro ještě lepší výsledky sušení doporučujeme po skončení cyklu ponechat nádobí v myčce s otevřenými dvířky dalších 15 minut.
	Nádobí je uloženo příliš na plocho.	Pokud máte v prohlubních šálků, hrnků nebo misek nahromaděnou vodu, zkuste vložit nádobí do myčky (to platí zvláště pro horní koš) tak, aby bylo více nakloněné, aby větší množství vody mohlo odkapat ještě předtím, než začne sušení.
	Zvolený mycí cyklus nezahrnuje fázi sušení.	Podívejte se do *TABULKY PROGRAMŮ*, abyste zjistili, zda je součástí zvoleného programu i fáze sušení. Cyklus bez fáze sušení nemusí zajistit požadovanou účinnost sušení, proto doporučujeme změnit výběr mycího cyklu a zvolit takový, který fázi sušení má.
	Nádobí je z plastu s nepřilnavou úpravou.	Ulpění pár kapek vody na tomto typu materiálu je normální.
Na nádobí a sklenicích jsou modré pruhy, nebo mají namodralý nádech.	Dávkování leštidla je příliš vysoké.	Nastavte dávkování na nižší množství.
Nádobí i sklenice mají na sobě vrstvu vodního kamene nebo bílý film.	Zásobník soli je prázdný.	Co nejdříve doplňte do zásobníku sůl. Používání spotřebiče bez soli může způsobit poškození vnitřních komponent.
	Nastavení tvrdosti vody je příliš nízké.	Zvyšte hodnoty nastavení *(viz TABULKA TVRDOSTI VODY)*.
	Uzávěr zásobníku na sůl není správně zavřený.	Překontrolujte a zavřete uzávěr nádržky na sůl.
	Zásobník na leštidlo je prázdný, popřípadě dávkování leštidla není dostatečné.	Doplňte do zásobníku leštidlo a překontrolujte nastavení dávkování *(viz DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE LEŠTIDLA)*.
Myčka zobrazuje kód **F8 E5**	Ventil je zablokovaný nebo vadný.	Je-li to možné, zavřete vodovodní kohoutek. Nevypínejte napájení. Zavolejte do servisu.
Únik pracího prostředku.	Závisí na použitém tekutém pracím prostředku a může být zdůrazněn v případě aktivace funkce zpoždění.	Drobné úniky nezpůsobí poruchu stroje a lze jim předejít změnou typu tekutého mycího prostředku nebo použitím tablet.

Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:

- Použití QR kódu na produktu.
- Návštěvou našeho webu **docs.whirlpool.eu/docs** a **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě).

Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

Informace o modelu získáte přes QR kód na energetickém štítku. Na štítku rovněž najdete identifikační číslo modelu, které můžete použít k vyhledávání v rejstříku na portálu https://eprel.ec.europa.eu.

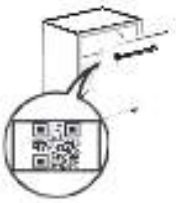


*/TM/© 2025 Whirlpool. Vyrobeno v licenci.

DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN WHIRLPOOL PRODUKT ENTSCHIEDEN HABEN. Für eine umfassendere Unterstützung melden Sie Ihr Gerät bitte an unter: **www.whirlpool.eu/register**

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Denken Sie nach der Installation daran, sämtliche Teile zum Transportschutz aus dem Geschirrspüler zu entfernen.

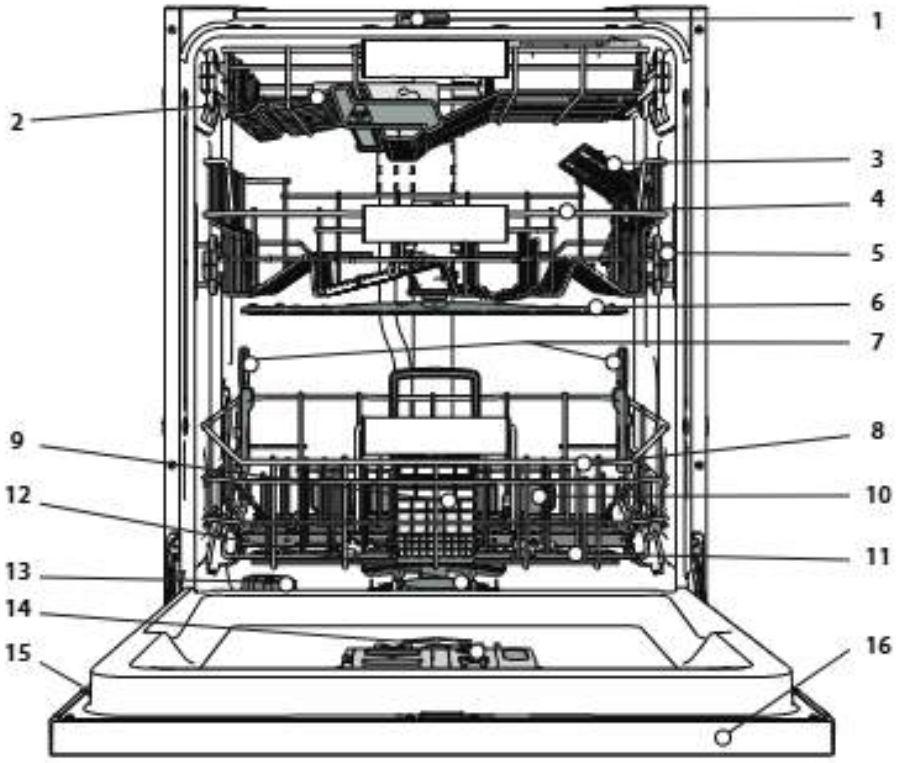
BITTE SCANNEN SIE DEN QR-CODE AUF IHREM GERÄT, UM DETAILLIERTERE INFORMATIONEN ZU ERHALTEN



Die Bedienblende des Geschirrspülers wird durch Drücken der AN/AUS Taste eingeschaltet. Zur Energieeinsparung schaltet sich die Bedienblende automatisch ab, wenn innerhalb von 10 Minuten kein Programm gestartet wird.

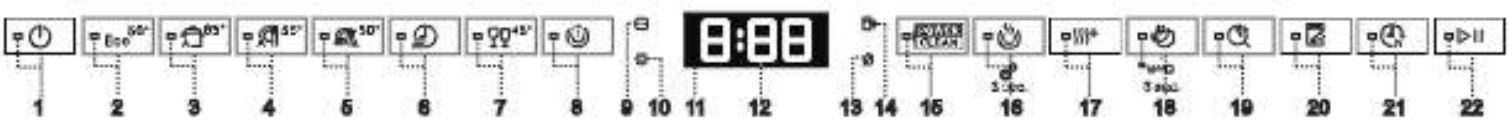
PRODUKTBESCHREIBUNG

GERÄT



1. NaturalDry
2. Oberster Korb
3. Faltbare Klappen
4. Oberkorb
5. Oberkorb Höhenversteller
6. Oberer Sprüharm
7. Power Clean* Halterungen
8. Unterkorb
9. Besteckkorb
10. Power Clean*
11. Unterer Sprüharm
12. Filtereinheit
13. Salzbehälter
14. Spülmittel und Klarspülerspender
15. Typenschild
16. Bedienfeld

BEDIENTAFEL



1. **EIN-AUS/Reset** Taste mit Anzeigelicht
2. **Eco-Programm**-Taste mit Anzeigelicht
3. **Auto-Intensiv-Programm**-Taste mit Anzeigelicht
4. **Auto-Gemischt-Programm**-Taste mit Anzeigelicht
5. **Auto-Schnell-Programm**-Taste mit Anzeigelicht
6. **Rapid-Programm**-Taste mit Anzeigelicht
7. **Kristall-Programm**-Taste mit Anzeigelicht
8. **Vorwäsche-Programm**-Taste mit Anzeigelicht
9. Anzeigelicht für **Salzbehälter** leer
10. Anzeigelicht für **Klarspüler** leer
11. **Display**
12. **Programmnummer** und verbleibende Zeitanzeige
13. **Wasserhahn zu** Anzeigelicht
14. **ENTKALKEN** - Anzeigelicht
15. **Power Clean*-Optionstaste** mit Anzeigelicht
16. **Halbe Füllmenge-Optionstaste** mit Anzeigelicht / **Einstellungen** - 3 s drücken
17. **Extra Trocken-Optionstaste** mit Anzeigelicht
18. **Leiser Betrieb Optionstaste** mit Anzeigelicht / **Tastensperre** - 3 s drücken
19. **Sani Spülung Optionstaste** mit Anzeigelicht
20. **Selbstreinigend Programm**-Taste mit Anzeigelicht
21. **Startvorwahl-Optionstaste** mit Anzeigelicht
22. **START/Pause** - Taste mit Anzeigelicht

ERSTER GEBRAUCH

HINWEISE ZUR ERSTEN INBETRIEBNAHME

Nach Abschluss der Installation die Puffer an den Körben und die Rückhaltegummis vom oberen Korb entfernen.

EINSTELLUNGSMENÜ

1. Gerät mit der **EIN-AUS** ⏻ -Taste einschalten.
2. Halten Sie die **Einstellungen** (Halbe Füllmenge-Taste) 3 Sekunden lang, bis Sie einen Piepton hören.
3. Nach einer Sekunde wird die erste verfügbare Einstellung (Buchstabe C) angezeigt.
4. Drücken Sie die **Eco** zum Durchblättern der Liste der verfügbaren Einstellungen (siehe Tabelle unten). Drücken Sie dann **START/Pause** ▷II, um den Wert der aktuell ausgewählten Einstellung zu ändern.
5. Drücken Sie **Eco**, um den Wert zu ändern. Drücken Sie dann **START/Pause** ▷II, um den neuen Wert zu speichern.
6. Zum Ändern einer weiteren Einstellung wiederholen Sie die Punkte 2 und 5.
7. Drücken Sie **EIN-AUS** ⏻ oder warten Sie 30 Sekunden, um das Menü zu verlassen.

BUCHSTABE	EINSTELLUNG	WERTE (Standard - fettgedruckt)*
C	**Zykluszähler** - Anzahl der vom Geschirrspüler ausgeführten Spülgänge.	z. B. 25 Zyklen: 25; z. B. 13.947 Zyklen: 13 _947 (3-mal scrollen)
H	**Wasserhärtegrad** *(siehe "WASSERHÄRTE EINSTELLEN" und "WASSERHÄRTE-TABELLE")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
d	**Dosierstufe des Klarspülers** *(siehe "KLARSPÜLERDOSIERUNG")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
n	**NaturalDry** *(siehe "OPTIONEN UND FUNKTIONEN")* "1" = Ein, "0" = Aus	**1** | 0
t	**Ton** "1" = Ein, "0" = Aus	**1** | 0
r	**Werkseinstellungen** - drücken Sie **START/Pause** zum Rückstellen aller Werte der Einstellungen im Einstellungsmenü auf die Standardwerkseinstellung.	-

*) Der Standardwert gilt nicht für den Zykluszähler.



SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN

Mit der Verwendung von Salz werden KALKABLAGERUNGEN auf dem Geschirr und den funktionalen Komponenten des Geschirrspülers verhindert.
Der Salzbehälter befindet sich im unteren Teil des Geschirrspülers (unter dem Unterkorb auf der linken Seite).

- **DER SALZBEHÄLTER DARF NIE LEER SEIN!**
- Es ist wichtig, die Wasserhärte einzustellen.
- Salz muss eingefüllt werden, wenn auf der Bedienblende die Anzeigeleuchte der **SALZNACHFÜLLANZEIGE** aufleuchtet.

1. Ziehen Sie den Unterkorb heraus und schrauben Sie den Salzbehälterdeckel gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. Setzen Sie den Trichter auf (siehe Abbildung) und füllen Sie den Behälter bis zum Rand mit Salz (ca. 0,5 kg), es ist normal,wenn etwas Wasser ausläuft.
3. **Nur beim ersten Mal: Befüllen Sie den Salzbehälter mit Wasser.**
4. Den Trichter abnehmen und die Salzreste vom Öffnungsrand entfernen.

Sicherstellen, dass der Deckel fest angeschraubt ist, so dass kein Spülmittel während dem Waschprogramm in den Behälter gelangt (dies könnte den Wasserenthärter irreparabel beschädigen).

Immer wenn Sie Salz zugeben müssen, ist es zwingend vorgeschrieben, diesen Vorgang vor dem Beginn des Spülgangs auszuführen, um Korrosion zu vermeiden.
Übergelaufene Salzlösung bzw. Salzkörner können zu Korrosion führen und den Edelstahlbehälter beschädigen.
Für Reklamationen in diesem Zusammenhang, kann von uns keine Garantieleistung übernommen werden.
Wenn der Salzbehälter nicht gefüllt ist, könnten Kesselsteinablagerungen den Wasserenthärter und das Heizelement beschädigen.
Die Verwendung von Salz wird bei jeder Art von Geschirrspülmittel empfohlen.

WASSERHÄRTE EINSTELLEN

Damit der Wasserenthärter perfekt arbeiten kann, muss die Wasserhärte je nach der aktuellen Wasserhärte in Ihrem Haus eingestellt werden. Diese Information erhalten sie bei Ihrem örtlichen Wasserversorger.
Die werkseitige Einstellung ist „**3**". Siehe *WASSERHÄRTE-TABELLE*.
Zum Ändern befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „EINSTELLUNGSMENÜ".
Verwenden Sie bitte nur Spezialsalz für Geschirrspüler.
Nach dem Einfüllen des Salzes erlischt die SALZNACHFÜLLANZEIGE.

Wasserhärte-Tabelle			
Stufe	**°dH** Deut. Härtegr.	**°fH** Französischer Härtegr.	**°Clark** Engl. Härtegr.
1 (Weich)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (Mittel)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (Durchschnittlich)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (Hart)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (Sehr hart)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Wenn der Salzbehälter nicht gefüllt ist, könnten Kesselsteinablagerungen den Wasserenthärter und das Heizelement beschädigen.
Die Verwendung von Salz wird bei jeder Art von Geschirrspülmittel empfohlen.

WASSERENTHÄRTUNG

Der Wasserenthärter reduziert automatisch die Wasserhärte, verhindert Kesselsteinablagerungen am Heizelement und trägt somit zu einer höheren Reinigungsleistung bei. **Dieses System regeneriert sich mit Salz, daher ist es erforderlich, Salz in den Behälter zu füllen, wenn dieser leer ist.**
Die Regenerierungshäufigkeit hängt von eingestellten Stufe für die Wasserhärte ab - die Regenerierung findet einmal alle **4-6** Öko-Zyklen bei Wasserhärte auf **3** statt.
Der Regenerationsprozess findet zu Beginn des Programms mit zusätzlichem Frischwasser statt.

- Eine einzelne Regeneration verbraucht: ~3 l Wasser;
- Das Programm dauert bis zu 5 Minuten länger;
- Energieverbrauch unter 0,005 kWh.



KLARSPÜLERSPENDER AUFFÜLLEN

Klarspüler macht das TROCKNEN von Geschirr einfacher. Der Klarspülerspender **A** muss aufgefüllt werden, wenn das **KLARSPÜLER AUFFÜLLEN Anzeigelicht** auf der Bedienblende leuchtet.

1. Den Behälter **B** durch Drücken und Anheben der Zunge am Deckel öffnen.
2. Den Klarspüler vorsichtig bis zur maximalen Füllstandsmarkierung (110 ml) an der Füllöffnung einfüllen und ein Überlaufen vermeiden. Andernfalls sofort mit einem trockenen Tuch abwischen.
3. Den Deckel schließen bis er einrastet.

Füllen Sie den Klarspüler NIEMALS direkt ins Innere des Geschirrspülers.

KLARSPÜLERDOSIERUNG

Sollte das Trockenergebnis unzufrieden stellend sein, kann die Klarspülerdosierung neu eingestellt werden.
Zum Ändern befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „EINSTELLUNGSMENÜ".
Die Klarspülerstufe kann auf NULL eingestellt werden. In diesem Fall wird kein Klarspüler ausgegeben. **Die Kontrollleuchte zur ANZEIGE DES FEHLENDEN KLARSPÜLERS** leuchtet nicht mehr auf.
Je nach Gerätemodell können bis max. **6** Stufen eingestellt werden.

- Wenn Sie bläuliche Streifen auf dem Geschirr sehen, stellen Sie eine niedrigere Zahl ein (0-3).
- Wenn Wassertropfen oder Kalkablagerungen auf dem Geschirr sind, eine höhere Zahl einstellen (4-5).

EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS

Verwenden Sie bitte ausschließlich Spülmittel für Geschirrspüler.
VERWENDEN SIE BITTE KEIN Handspülmittel.
Bei übermäßiger Spülmittelverwendung können Schaumreste am Ende des Spülgangs zurückbleiben.
Die Verwendung von Reinigungsmitteln, die nicht für Geschirrspüler bestimmt sind, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät führen.
Die besten Spül- und Trockenergebnisse erhalten Sie nur durch den kombinierten Einsatz von Spülmittel, flüssigem Klarspüler und Regeneriersalz.
Es wird dringend empfohlen, phosphat- und chlorfreie Spülmitteln zu verwenden, die die Umwelt nicht zu sehr belasten.
Ein gutes Spülergebnis hängt auch von einer korrekten Spülmitteldosierung ab. Eine zu hohe Dosierung ist nicht gleichzusetzen mit einem besseren Spülergebnis, man belastet dadurch nur die Umwelt.
Die Dosierung kann dem jeweiligen Verschmutzungsgrad angepasst werden.



Bei einer normalen Verschmutzung ca. 35g (in Pulverform) bzw. 35ml (flüssig) verwenden und einen zusätzlichen Teelöffel Spülmittel direkt in den Geschirrspüler geben. Werden Spülmitteltabs verwendet, reicht ein Tab aus. Für nur leicht verschmutztes Geschirr, oder für Geschirr, das vorher unter laufendem Wasser abgespült wurde, kann die Spülmittelmenge erheblich reduziert werden (Minimum 25g/ml) z.B das Pulver/Gel nicht in das Gerät geben.

Für gute Reinigungsergebnisse auch die Anweisungen auf der Verpackung des Spülmittels beachten.
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Spülmittelhersteller.



Zum Öffnen des Spülmittelbehäters den Öffnungsmechanismus C drücken. Füllen Sie das Spülmittel ausschließlich in das trockene Fach D ein. Die für den Vorspülgang benötigte Spülmittelmenge wird direkt in den Geschirrspüler gegeben.

1. Hinsichtlich der Dosierung verweisen wir auf die zuvor erwähnte Information, in der die richtige Menge angegeben ist. Im Fach D sind Anzeigen die bei der Spülmitteldosierung helfen.
2. Entfernen Sie eventuelle Spülmittelrückstände von den Kanten der Kammern und schließen Sie den Deckel so, dass er einrastet.
3. Schieben Sie den Deckel der Spülmittelkammer zum Schließen nach oben, bis er einrastet.

Die Spülmittelkammer öffnet sich automatisch zum richtigen. Zeitpunkt des jeweils gewählten Programms.
Die Verwendung von Reinigungsmitteln, die nicht für Geschirrspüler bestimmt sind, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät führen.

TÄGLICHER GEBRAUCH

1. **ANSCHLUSS AN DIE WASSERLEITUNG PRÜFEN**
   Sicherstellen, dass der Geschirrspüler an die Wasserleitung angeschlossen und der Wasserhahn auf ist.
2. **SCHALTEN SIE DEN GESCHIRRSPÜLER EIN**
   EIN-AUS-Taste drücken.
3. **KÖRBE BELADEN** *(siehe KÖRBE BELADEN)*
4. **EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS**
5. **PROGRAMM WÄHLEN UND DAS PROGRAMM ANPASSEN**
   Das am besten geeignete Programm je nach Bestecksart und Verschmutzungsgrad (siehe PROGRAMMBESCHREIBUNG) durch Drücken der gewählten **PROGRAMM**-Taste auswählen. Die gewünschten Optionen auswählen (siehe OPTIONEN UND FUNKTIONEN). Nicht alle Optionen sind mit allen Programmen kompatibel.
6. **START**
   Das Spülprogramm mit der **START/Pause-Taste** starten (LED leuchtet). Bei Programmstart ertönt ein Piepton.
7. **ENDE DES SPÜLPROGRAMMS**
   Das Ende des Spülprogramms wird durch Pieptöne angegeben und auf dem Display erscheint **END** (ENDE). Das Gerät mit der **EIN-AUS** ausschalten und die Tür öffnen.
   Vor Entnahme des Bestecks einige Minuten warten - um Verbrennungen zu vermeiden. Die Körbe entladen, mit dem Unteren beginnen.

Die Maschine schaltet sich automatisch während bestimmter überschrittener Zeiten der Inaktivität aus, um den Stromverbrauch zu reduzieren. Für nur leicht verschmutztes Geschirr, oder für Geschirr, das vorher unter laufendem Wasser abgespült wurde, kann die Spülmittelmenge erheblich reduziert werden.

ÄNDERN EINES LAUFENDEN PROGRAMMS

Wenn ein falsches Programm ausgewählt wurde, kann es geändert werden, wenn es gerade erst gestartet wurde. **RÜCKSETZEN** der Maschine: Die **EIN-AUS-Taste** drücken und länger als 3 s gedrückt halten, um die Maschine auszuschalten. **Das Bedienfeld zeigt "0:01"**. Warten Sie, bis der Waschgang «Schleudern und abpumpen» beendet ist (rund 1 Minute). Die Maschine mit der **EIN-AUS-Taste** wieder einschalten und das neue Spülprogramm und die gewünschten Optionen auswählen. Das Spülprogramm mit der Taste **START/Pause** starten.

HINZUFÜGEN VON WEITEREM GESCHIRR

Ohne die Maschine auszuschalten, die Tür erst leicht öffnen, um zu verhindern, dass Wasser herausspritzt (**START/Pause** LED beginnt zu blinken) (**Vorsicht!: Heißer Dampf!**) und das Geschirr in den Geschirrspüler geben. Die Tür schließen und die **START/Pause-Taste** drücken; das Programm läuft automatisch weiter, wo es unterbrochen wurde.

VERSEHENTLICHE UNTERBRECHUNGEN

Wird während des Spülgangs die Gerätetür geöffnet, oder sollte ein Stromausfall stattfinden, wird der Spülgang unterbrochen. Die Tür schließen und **NUR, WENN SIE** die **START/Pause-Taste** drücken, läuft das Programm automatisch weiter, wo es unterbrochen wurde.

HINWEISE UND TIPPS

EMPFEHLUNGEN

Bevor Sie das Geschirr in den Geschirrspüler einräumen, befreien Sie es von Speiserückständen und entleeren Sie Gläser und Behälter von Flüssigkeitsresten. **Es ist nicht notwendig, das Geschirr unter fließendem Wasser vorzuspülen.**
Stellen Sie das Geschirr so ein, dass es fest steht und nicht umfallen kann Behälter müssen mit der Öffnung nach unten eingestellt werden und hohle oder gewölbte Teile müssen schräg stehen, damit das Wasser alle Oberflächen erreicht und dann abfließen kann.
Achtung : Achten Sie darauf, dass Deckel, Griffe, Töpfe und Tabletts die Drehung der Sprüharme nicht behindern. Stellen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb. Stark verschmutztes Geschirr und Töpfe sollten in dem Unterkorb untergebracht werden, da in diesem Bereich die Wasserstrahlen stärker sind und eine höhere Spülleistung garantieren. Stellen Sie nach Einräumen des Geschirrs sicher, dass sich die Sprüharme frei bewegen können.

UNGEEIGNETES GESCHIRR

- Besteck und Geschirr aus Holz.
- Empfindliche Dekorgläser, handgemachte Teller und antikes Geschirr. Die Dekore sind nicht spülmaschinenfest.
- Nicht temperaturbeständige Kunststoffteile.
- Geschirr aus Kupfer und Zinn.

Mit Asche, Wachs, Schmieröl oder Tinte verschmutztes Geschirr. Glasdekore, Aluminium- und Silberteile können während des Spülgangs die Farbe verändern und ausbleichen. Auch einige Glasarten (z.B. Kristallgegenstände) können nach mehreren Spülgängen matt werden.

SCHÄDEN AN GLAS UND GESCHIRR

- Spülen Sie nur Gläser und Geschirr in Ihrem Geschirrspüler, die vom Hersteller als spülmaschinenfest ausgezeichnet sind.
- Verwenden Sie ein Feinspülmittel für Geschirr.
- Nehmen Sie Gläser und Besteck so bald wie möglich nach Ablauf des Programm aus der Spülmaschine.

ENERGIESPARTIPPS

- Sofern man die Herstelleranweisungen beim Einsatz beachtet, **verbraucht das Waschen von Geschirr im Geschirrspüler in der Regel WENIGER ENERGIE und Wasser als Handspülen.**
- Um die Effizienz des Geschirrspülers zu maximieren, empfiehlt es sich, **das Spülprogramm bei voll beladenem Gerät zu starten**. Wenn der Geschirrspüler bis zur vom Hersteller angegebenen Kapazität beladen wird, hilft dies, Energie und Wasser zu sparen. Angaben über die korrekte Beladung von Geschirr finden Sie im Kapitel BELADEN DER KÖRBE. Bei Teilbeladung empfiehlt es sich, die speziellen Spülprogramme (Halbe Beladung / Zone Wash / Multizone) zu verwenden und nur die entsprechenden Körbe zu beladen. Bei einer fehlerhaften Beladung oder Überladung des Geschirrspülers könnten mehr Ressourcen verbraucht (z. B. Wasser, Energie und Zeit), der Geräuschpegel erhöht und die Reinigungs- und Trocknungsleistung verringert werden.
- Das manuelle Vorspülen von Geschirr führt zu erhöhtem Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen.

HYGIENE

Um Gerüche und Ablagerung, die sich in dem Geschirrspüler ansetzen können zu vermeiden, **bitte mindestens einmal monatlich ein Hochtemperaturprogramm laufen lassen.** Einen Teelöffel Spülmittel verwenden und ohne Geschirr laufen lassen, um Ihr Gerät zu reinigen.

FROSTSICHERHEIT

Steht das Gerät in einem frostgefährdeten Raum, so **muss es vollständig von Wasser entleert werden**. Wasserhahn schließen, Zu- und Ablaufschlauch lösen und das gesamte Wasser abpumpen. **Darauf achten, dass der Wasserenthärter mit gelöstem Regeneriersalz im Regeneriersalzbehälter gefüllt ist**; dies stellt einen wirksamen Geräteschutz gegen Temperaturen bis zu -20°C dar. Wenn das Gerät unter frostigen Bedingungen gelagert wurde, muss das Gerät vor dem ersten Spülgang **mindestens 24 Stundenlang** bei einer Umgebungstemperatur von min. 5 °C stehen bleiben.

PROGRAMMTABELLE

Programm	Programmbeschreibung		Trocken-phase	NaturalDry*)	Verfügbare Zusatzfunktionen **)	Programm-dauer (Std:Min)***)	Wasser-verbrauch (Liter/ Zyklus)	Energiever-brauch (kWh/ Zyklus)
Eco	**Öko** 50°- Das Öko-Programm eignet sich, um normal verschmutztes Geschirr zu reinigen. In Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch ist es das effizienteste Programm, das auch zur Prüfung der Einhaltung der Ökodesign-Richtlinie verwendet wird.		√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Auto Intensiv** 65° - Automatisches Programm für stark verschmutztes Geschirr und Töpfe.	Erfasst den Grad der Verschmutzung auf dem Geschirr und passt das Programm entsprechend an. Wenn der Sensor den Grad der Verschmutzung erfasst, wird im Display eine Animation angezeigt und die Programmdauer wird aktualisiert.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Auto Gemischt** 55° - Automatisches Programm für normal verschmutztes Geschirr mit angetrockneten Lebensmittelrückständen.		√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Auto Schnell** 50° - Automatisches Programm für normal und leicht verschmutztes Geschirr. Täglicher Zyklus, der optimale Reinigungs- und Trockenleistung in kürzerer Zeit garantiert.		√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Schnell 45° - Das Programm wird für eine begrenzte Menge an leicht verschmutztem Geschirr ohne angetrocknete Lebensmittelrückstände empfohlen. Es umfasst keinen Trockengang.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kristall 45° - Programm für empfindliches Geschirr, das empfindlicher auf hohe Temperaturen ist, zum Beispiel Gläser und Becher.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Vorwasch - Verwendet, um Geschirr einzuweichen, das später gespült werden soll. Für dieses Programm wird kein Spülmittel verwendet.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Selbstreinigung 65° - Programm, das für die Pflege des Geschirrspüler zu verwenden ist. Es ist nur bei LEEREM Geschirrspüler und mit speziellen Reinigungsmitteln für die Pflege des Geschirrspülers auszuführen.		-	-		1:15	12,7	1,10

Die Öko-Programmdaten sind Labormessdaten, die gemäß der europäischen Vorschrift EN 60436:2020 erfasst wurden. Hinweis für die Prüflabors: Informationen hinsichtlich der Bedingungen des EN-Vergleichstests sind unter nachfolgender Adresse anzufordern: dw_test_support@europeanappliances.com
Eine Vorbehandlung des Geschirrs ist vor keinem Programm erforderlich.
**) Tür wird geöffnet, bevor das Programm beendet wurde. Dies dient der Verbesserung der Trocknungseffizienz. Warten Sie bis die Zeit 00:00 erreicht hat, um den Geschirrspüler auszuräumen.*
***) Nicht alle Optionen können gleichzeitig verwendet werden.*
****) Werte, die für andere Programme als das Öko-Programm angegeben werden, sind nur Richtwerte. Die aktuelle Zeit kann auf Grundlage von mehreren Faktoren, wie Temperatur und Druck des eintretenden Wassers, Raumtemperatur, Spülmittelmenge, Menge und Art der Beladung, Lastausgleich, zusätzlich gewählte Optionen und Sensoreichung variieren. Die Sensoreichung kann die Programmdauer bis zu 20 Min. erhöhen.*

OPTIONEN UND FUNKTIONEN

OPTIONEN können nach Auswahl des Programms direkt durch Drücken der jeweiligen Taste gewählt bzw. abgewählt werden (falls vorhanden - die Anzeige leuchtet auf) *(siehe BEDIENFELD).* **Wenn eine Option nicht mit dem ausgewählten Programm kompatibel ist** *(siehe PROGRAMMTABELLE)***, blinken die entsprechenden LED 3 Mal schnell und ein Piepton ertönt. Die Option wird nicht aktiviert. Eine Option kann Zeit, Wasser oder Stromverbrauch für das Programm ändern.**

POWER CLEAN* - Mit den zusätzlichen Powerdüsen bietet diese Option im dafür vorgesehenen Bereich im Unterkorb einen intensiveren und stärkeren Spülvorgang. Diese Zusatzfunktion ist ideal zum Reinigen von Töpfen und Brätern (Beachten Sie bitte den Power Clean* Beladungsbereich).

HALBE FÜLLMENGE - Haben Sie nur wenig Geschirr zu spülen, wählen Sie HALBE FÜLLMENGE. Sie sparen Wasser, Strom oder Zeit, je nach gewähltem Programm.
Denken Sie daran, die Spülmittelmenge zu verringern.

EXTRA TROCKEN - Die höhere Temperatur während des letzten Spülgangs sowie die verlängerte Trockenphase gestatten eine verbesserte Trocknung. Die Option EXTRA TROCKEN verlängert die Programmdauer.

LEISER BETRIEB - Geeignet für den Nachtbetrieb des Gerätes. Diese Option kann verwendet werden, um die Geräuschemissionen während der Spülgänge zu beschränken. Sie erhöht die Zykluszeit abhängig von der Auswahl des Basisprogramms.

TASTENSPERRE - Durch langes Drücken (3 Sekunden lang) der LEISER BETRIEB-Taste wird die TASTENSPERRE aktiviert. Die TASTENSPERRE blockiert die Bedienblende, außer der EIN/AUS-Taste. Die Taste erneut lang drücken, um die TASTENSPERRE zu deaktivieren.

WASSERHAHN ZU - Alarm - Blinkt, wenn kein Wasser einströmt oder wenn der Wasserhahn zu ist.

ANTIBAKTERIELLE SPÜLUNG - Diese Option kann verwendet werden, um gewaschenes Geschirr zu desinfizieren. Dabei wird die Spültemperatur am Ende erhöht und antibakterielles Waschen zu dem ausgewählten Programm zugefügt. Ideal zum Reinigen von Geschirr und Babyflaschen. Die Geschirrspülertür muss während des gesamten Programms geschlossen bleiben, um eine Verringerung der Keime zu sichern.
WARNUNG: das Geschirr und die Teller können bei Programmende sehr heiß sein.

STARTVORWAHL - Der Programmstart kann um eine Zeit von 0:30 bis 24 Stunden verzögert werden.
1. Das Programm und die gewünschten Optionen auswählen. Die STARTVORWAHL-Taste (mehrfach) drücken, um den Programmstart zu verzögern. Einstellbar von 0:30 bis 24 Stunden. Sobald die 24-Stunden-Einstellung erreicht ist, drücken Sie noch einmal STARTVORWAHL, um die STARTVORWAHL-Funktion zu deaktivieren.
2. Drücken Sie die Taste START/PAUSE: die Zeitschaltuhr beginnt mit der Rückzählung.
3. Nach Ablauf dieser Zeit, schaltet sich das Anzeigelicht aus und das Programm beginnt automatisch.

Bei bereits in Gang gesetztem Programm ist eine STARTVORWAHL nicht mehr möglich.

ERKENNUNG - Wenn der Sensor den Grad der Verschmutzung erfasst, wird im Display eine Animation angezeigt (etwa 20 Minuten) und die Programmdauer wird aktualisiert. Sensing (Erkennung) erkennt die Stärke der Verschmutzung des Geschirrs und passt das Programm entsprechend an. Es ist für alle Zyklen (ausgenommen Eco (Öko) verfügbar.

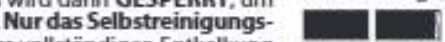
ENTKALKEN - Alarm - Es wurden Kalkablagerungen auf Innenbauteilen des Geräts festgestellt. Prüfen Sie, ob die **Wasserhärteeinstellung** auf dem korrekten Wert und Salz im Salzbehälter vorhanden ist *(siehe ERSTER GEBRAUCH)*. **Verwenden Sie dann ein Entkalkungsmittel** (die Marke WPro wird empfohlen) mit dem **Selbstreinigungsprogramm**. Nach einer erfolgreichen Entkalkung wird das Symbol nicht mehr angezeigt.
Falls oben genannte Maßnahmen nicht ausgeführt werden, verschlechtert sich die Produktleistung. Die «Entkalken» Warnung beginnt zu blinken und der **«dES»** Alarm erscheint auf dem Display. Wird weiter nicht unternommen, gestattet das Gerät nur den Start einer bestimmten Anzahl von Zyklen (während der **«dES»** Alarmanzeige angegeben) und wird dann **GESPERRT**, um eine Beschädigung von Bauteilen zu vermeiden. **Nur das Selbstreinigungsprogramm ist verfügbar.** Die Ausführung einer vollständigen Entkalkung hebt die Sperre des Produktes auf. Im Fall extrem großer Kalkmengen kann es erforderlich sein, das Entkalken zweimal auszuführen, damit es wirkt.

NaturalDry - das ist ein Heißlufttrocknungssystem, das die Tür während/nach der Trockenphase automatisch öffnet, um täglich hervorragende Trockenleistung sicherzustellen. Die Tür öffnet sich bei einer für Ihre Küchenmöbel sicheren Temperatur, daher wird die Tür nicht geöffnet, wenn die Option ANTIBAKTERIELLE SPÜLUNG eingeschaltet ist. Als zusätzlicher Dampfschutz wird dem Geschirrspüler eine speziell entwickelte Schutzfolie beigefügt.
Für die Montage der Schutzfolie siehe INSTALLATIONSANLEITUNG.
Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert, aber sie kann in «EINSTELLUNGSMENÜ» deaktiviert werden.

ZYKLUSZÄHLER - Diese Funktion zeigt die Anzahl der Spülgänge, die der Geschirrspüler ausgeführt hat.
Für die Anzahl der Zyklen von 0-999 wird eine feste Zahl angezeigt.


Beispiel für 25 Zyklen.

Wenn die Zykluszahl höher als 1000 ist, wird die Zahl im Display gescrollt. Der "_" stellt den "." dar. Als Beispiel: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (die Zahl wird 3-mal gescrollt).

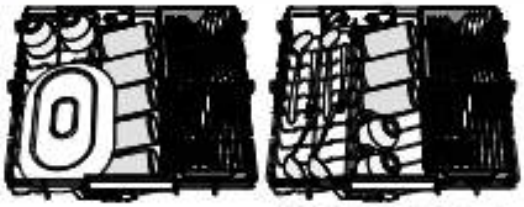

Beispiel für 13.947 Zyklen:

Nach der Zyklusanzeige kehrt das Display wieder auf die Anzeig „n" zurück.
HINWEIS: Der Geschirrspüler kann bereits etwa 30 Spülgänge ausgeführt haben. Dies ist auf das erweiterte Qualitätsverfahren während der Produktion zurückzuführen. Dieses garantiert höhere Produktqualität.

KÖRBE BELADEN

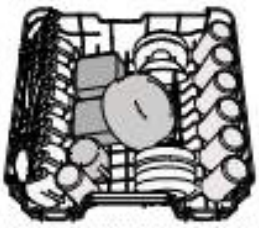
FASSUNGSVERMÖGEN: **15** Maßgedecke

OBERSTER KORB



Der oberste Korb bietet einen gezielte Reinigungsbereich für Schalen, Tassen, sogar große Teller und Besteck, die Sie normalerweise in die unteren Körbe laden würden, und schafft zusätzlichen Platz für den Rest des täglichen Geschirrs.
Eine getrennte Anordnung des Bestecks macht das Sortieren nach dem Spülen einfacher und verbessert die Spül- und Trockenleistung.
Messer und andere Küchenutensilien mit scharfen Spitzen sind mit nach unten gerichteten Schneiden einzuordnen.

OBERKORB



Hier sortieren Sie empfindliches und leichtes Geschirr ein: Gläser, Tassen, kleine Teller, flache Schüsseln. Der Oberkorb verfügt über klappbare Halterungen, die in vertikaler Stellung für Untertassen oder Dessertteller oder in einer tieferen Stellung für Schüsseln und sonstige Behältnisse verwendet werden können.

Sortierbeispiel für den Oberkorb)

HÖHENEINSTELLUNG DES OBERKORBES



Der Oberkorb kann in der Höhe verstellt werden: stellen Sie ihn in die oberste Position, wenn Sie großes Geschirr in den Unterkorb einräumen wollen. Wenn Sie eher die klappbaren Bereiche nutzen wollen, dann stellen Sie ihn in die untere Position. Somit vermeiden Sie Zusammenstoßen mit dem Geschirr im Unterkorb.
Der Oberkorb ist mit einem **Oberkorb Höhenversteller** (siehe Abbildung) ausgestattet.
Ohne Drücken der Hebel kann er einfach durch Heben der Korbseiten angehoben werden, sobald der Korb stabil in seiner unteren Stellung ist.
Um den Korb zurück in die untere Stellung zu bringen, drücken Sie die Hebel **A** an den Seiten des Korbs und schieben Sie ihn nach unten.
Es empfiehlt sich, die Höhe des Oberkorbes bei leerem Korb zu regulieren. Heben oder senken Sie den Korb NIEMALS nur an einer Seite.

KLAPPBARE KLAPPEN MIT VERSTELLBARER POSITION



Die seitlich, klappbaren Ablagen können ein - oder aufgeklappt werden, um die Anordnung des Geschirrs im Korb zu optimieren. Stielgläser können an den Ablagen stabilisiert werden, indem sie mit dem Stiel in die vorgesehene Aussparung gestellt werden. Wenn sich der Oberkorb oberer Position befindet, können die Klappen nicht in vertikaler Stellung bleiben. Je nach Modell:

- Zum Ausklappen der Ablagen, müssen diese nach oben geschoben und gedreht oder aus den Schnappern gelöst und nach unten gezogen werden.
- Zum Einklappen der Ablagen, müssen diese gedreht und nach unten geschoben oder nach oben gezogen und an den Schnappern befestigt werden.

UNTERKORB

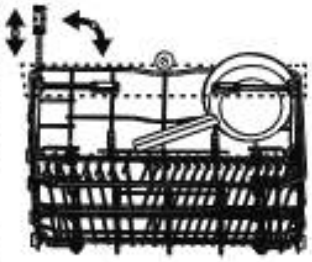
Für Töpfe, Deckel, Teller, Salatschüsseln, Besteck usw. Große Teller und Deckel sollten idealerweise an die Seiten gelegt werden, um nicht mit dem Sprüharm in Kontakt zu kommen. Der Unterkorb verfügt über klappbare Ablagen, die in vertikaler Stellung für Teller oder in horizontaler (niedriger) Position für Pfannen und Salatschüsseln verwendet werden können.



(Sortierbeispiel für den Unterkorb)

POWER CLEAN®

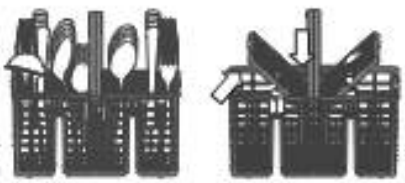




Bei Power Clean® sorgen spezielle Wasserdüsen hinten im Gerät für eine verstärkte Reinigung von stark verschmutztem Geschirr. Der Unterkorb hat eine Raumzone, eine spezielle Halterung zum Herausziehen an der Korbhinterseite, welche benutzt werden kann um Pfannen oder Backbleche in senkrechter Position zu halten, und so weniger Raum zu beanspruchen. Wenn die Töpfe/Bräter in Richtung Power Clean® eingelegt werden, bitte **POWER CLEAN** auf der Bedienblende aktivieren.
Verwendung von Power Clean®:

1. Passen Sie Power Clean®-Bereich **G** an, indem Sie die hinteren Tellerhalterungen herunterklappen, um Töpfe einzuladen.
2. Laden Sie Töpfe und Bräter senkrecht im Power Clean®-Bereich ein. Die Töpfe müssen mit der offenen Seite zu den Power- Sprühdüsen geneigt sein.

BESTECKKORB



Er ist oben mit Gittern versehen, um das Besteck besser einzuordnen. Er darf nur im vorderen Teil des unteren Korbes eingesetzt werden.
Messer und andere Küchenutensilien mit scharfen Spitzen sind mit nach unten gerichteten Spitzen in den Besteckkorb einzuordnen oder waagerecht auf die Ablagen des oberen Geschirrkorbs zu legen.

REINIGUNG UND WARTUNG

ACHTUNG: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Ihren Geschirrspüler reinigen oder Wartungsmaßnahmen getroffen werden. Keine brennbaren Flüssigkeiten zur Reinigung der Maschine verwenden.



REINIGUNG DES GESCHIRRSPÜLERS

Zur Beseitigung von evtl. Flecken im Innenraum des Gerätes verwenden Sie ein feuchtes Tuch, auf das Sie etwas weißen Essig träufeln.Die Gehäuseteile und die Bedienblende können mit einem mit Wasser angefeuchteten, weichen Tuch gereinigt werden. Vermeiden Sie Löse- und Scheuermittel.

VERMEIDUNG VON GERUCHSBILDUNG

Lassen Sie die Gerätetür stets nur angelehnt; auf diese Weise kann sich keine Feuchtigkeit ansammeln.
Die Dichtungen der Tür und der Spülmittelfächer sollten regelmäßig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Sie vermeiden so die Ansammlung von Speiseresten, der hauptsächlichen Ursache von Geruchsbildung im Geschirrspüler.

ÜBERPRÜFUNG DES WASSERZULAUFSCHLAUCHS

Den Zulaufschlauch regelmäßig auf Sprödigkeit und Risse prüfen. Bei Beschädigung, den Schlauch mit einem neuen ersetzen. Dieser ist bei unserem Kundendienst oder Ihrem Händler verfügbar. Je nach Schlauchart:



Wenn der Zulaufschlauch eine transparente Beschichtung hat, regelmäßig prüfen, ob die Farbe sich örtlich verstärkt. Wenn ja, könnte der Schlauch eine undichte Stelle haben und muss ausgetauscht werden.
Für Wasserstoppschläuche: Das kleine Sicherheitsventil-Kontrollfenster prüfen (siehe Pfeil). Wenn es rot ist, wurde die Wasserstoppfunktion ausgelöst und der Schlauch muss durch einen neuen ersetzt werden. Um diesen Schlauch abzuschrauben, die Entriegelungstaste drücken und dabei den Schlauch abschrauben.

WASSERZULAUFSCHLAUCH REINIGEN

Wenn der Wasserschlauch neu ist oder für längere Zeit nicht in Betrieb war, das Warmwasser laufen lassen, um sicherzustellen, dass es klar und frei von Verschmutzungen ist, bevor die erforderlichen Anschlüsse vorgenommen werden. Bei Nichtbeachtung dieser orsichtsmaßnahme, kann die Wasserzufuhr blockieren und den Geschirrspüler beschädigen.

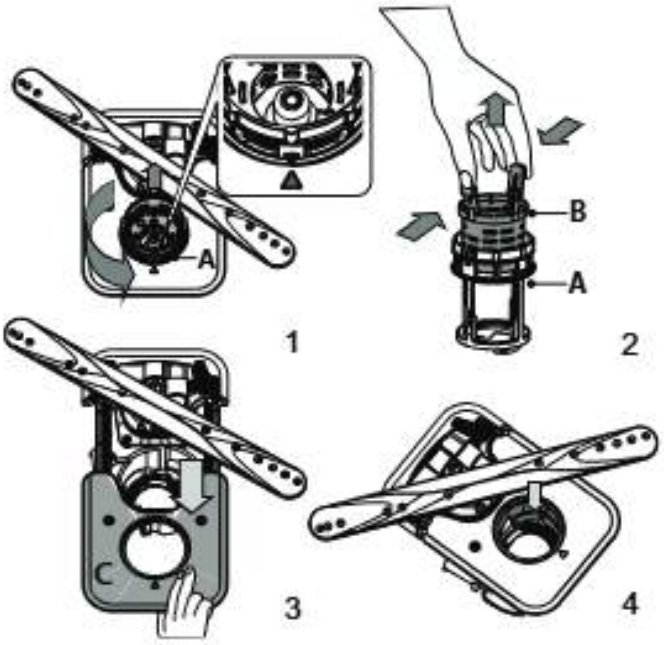
REINIGUNG DER FILTEREINHEIT

Die Filtereinheit regelmäßig reinigen, damit die Filter nicht verstopfen und das Abwasser korrekt abfließen kann.
Wenn die Filter beim Einsatz des Geschirrspülers verstopft sind oder falls Fremdkörper im Filtersystem oder in den Spülarmen gelangen, könnten Störungen im Gerät auftreten, was zu Leistungseinbußen, lautem Betrieb oder höherer Ressourcennutzung führt.
Die Filtereinheit setzt sich aus drei Filtern zusammen, die Spülwasser reinigen, von Speiseresten befreien und wieder in Umlauf bringen.

Der Geschirrspüler darf nie ohne Filtersiebe oder mit ausgehängten Filtern in Betrieb genommen werden.

Kontrollieren Sie einmal monatlich oder nach 30 Zyklen die Filtersiebgruppe. Bei Bedarf ist diese sorgfältig unter laufendem Wasser auszuspülen. Nehmen Sie hierzu ein kleines Bürstchen (das nicht aus Metall sein darf) zu Hilfe. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie das zylinderförmige Filtersieb **A** gegen den Uhrzeigersinn heraus *(Abb. 1)*. **Beim Wiedereinbau des Filters müssen die beiden größer abgebildeten Dreiecke zueinander ausgerichtet sein.**
2. Ziehen Sie den Siebbecher **B** durch leichten Druck auf die seitlichen Flügel heraus *(Abb. 2)*.
3. Nehmen Sie den Stahl-Siebteller **C** ab *(Abb. 3)*.
4. Falls Sie Fremdkörper (wie Glasscherben, Porzellan, Knochen, Fruchtsamen usw.) finden, **entfernen Sie diese bitte sorgfältig**.
5. Kontrollieren Sie den Hohlraum und befreien Sie diesen von eventuellen Speiseresten. Das Spülpumpenschutzteil (siehe Pfeil) **NICHT ABGENOMMEN WERDEN** *(Abb 4)*.



Setzen Sie die Filtereinheit nach der Reinigung der Filtersiebe wieder korrekt in ihren Sitz ein, dies ist äußerst wichtig, um eine ordnungsgemäße Betriebsweise des Geschirrspülers zu gewährleisten.

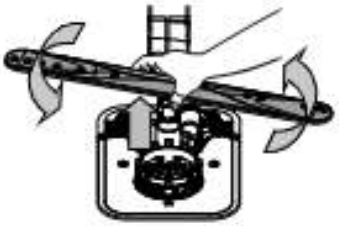
REINIGUNG DER SPRÜHARME



Es kann vorkommen, dass Speisereste an den Sprüharmen hängen bleiben und die Wasserdüsen verstopfen. Prüfen Sie die Sprüharme daher regelmäßig und reinigen Sie sie bei Bedarf mit einer Kunststoffbürste.

Zum Entfernen des oberen Sprüharms müssen sie diesen zusammen mit dem Anschlussstück entfernen.

Der oberste Korb verfügt über eine befestigte Spülleitung, bei der alle Spüldüsen nach oben weisen. Zum Reinigen können Sie den Korb herausziehen und mit einer Pinzette Gegenstände entfernen, die sich eventuell in den Düsen abgelagert haben.



Um den unteren Sprüharm abzunehmen, diesen nach oben ziehen und gegen den Uhrzeigersinn drehen. Der Sprüharm wird wieder eingebaut, indem er nach unten gezogen und im Uhrzeigersinn gedreht wird.



Der Deckensprüharm kann entfernt werden, indem er nach oben gedrückt und dann gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird. Der Sprüharm wird wieder eingebaut, indem er nach oben gezogen und im Uhrzeigersinn gedreht wird.

LÖSEN VON PROBLEMEN

Falls Ihr Geschirrspüler nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, das Problem anhand der folgenden Liste zu beheben. Für andere Fehler oder Probleme wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst, dessen Kontaktdaten im Garantieheft aufgeführt sind. Ersatzteile werden für einen Zeitraum von entweder bis zu 7 oder bis zu 10 Jahren verfügbar sein, je nach den spezifischen Anforderungen der Verordnung.

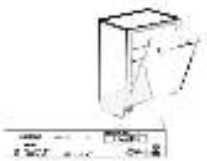
STÖRUNGEN	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNG
Regeneriersalzanzeige leuchtet	Der Salzbehälter ist fast leer.	Befüllen Sie den Behälter mit Salz (weitere Informationen – siehe *SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN*). Prüfen Sie die bei Bedarf die Wasserhärteeinstellung *(siehe WASSERHÄRTE-TABELLE)*.
Regeneriersalzanzeige blinkt	Salzbehälter ist leer.	Den Behälter sobald wie möglich mit Salz nachfüllen. Der Gebrauch des Geräts ohne Salz kann Schäden an seinen Innenbauteilen verursachen.
Klarspüleranzeige leuchtet auf oder blinkt	Klarspülbehälter ist leer. (Nach dem Auffüllen kann es kurze Zeit dauern, bis die Klarspüleranzeige erlischt).	Befüllen Sie den Behälter mit Klarspüler (weitere Informationen – *siehe KLARSPÜLER-SPENDER AUFFÜLLEN*).
Entkalken-Anzeige leuchtet auf oder blinkt; der „**dES**" Alarm wird angezeigt.	Kalk lagert sich an Innenbauteilen des Geräts ab.	Entkalken Sie das Gerät sofort mit dem Selbstreinigend-Programm und einem handelsüblichen Entkalkungsmittel *(siehe OPTIONEN UND FUNKTIONEN)*. Befüllen Sie den Behälter mit Salz. Prüfen Sie die Wasserhärteeinstellung. Wird das Gerät nicht entkalkt, funktioniert es nicht mehr.
Die Spülmaschine startet nicht oder reagiert nicht auf die Bedienungseingaben.	Das Gerät wurde nicht richtig eingesteckt.	Schließen Sie den Netzstecker an.
	Stromausfall.	Aus Sicherheitsgründen wird der Geschirrspüler nicht automatisch neu gestartet, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt wird. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die Taste START/Pause.
	Die Gerätetür schließt nicht. NaturalDry Pin ist nicht eingezogen.	Drücken Sie die Tür energisch, bis ein „Klicklaut" zu hören ist.
	Ein Spülgang wird unterbrochen, wenn die Tür mehr als 4 Sekunden lang geöffnet wird.	Die Tür innerhalb von 4 s schließen und die START/Pause Taste drücken.
	Das Bedienfeld reagiert nicht oder **F6 E1** wird angezeigt.	Schalten Sie das Gerät durch das Drücken der EIN-AUS/Reset-Taste aus und nach etwa einer Minute wieder ein und starten Sie das Programm neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, ziehen Sie den Stecker des Geräts für 1 Minute ab und stecken Sie ihn dann wieder ein.
Der Geschirrspüler pumpt das Wasser nicht ab. Das Display zeigt: **F7 E3** oder **F9 E1**	Im Filtersieb haben sich Speisereste oder Kalk angesammelt.	Reinigen Sie den Filter und entkalken Sie das Gerät *(siehe REINIGUNG DER FILTEREINHEIT und ENTKALKEN)*.
	Ablaufschlauch ist geknickt.	Den Ablaufschlauch prüfen *(siehe INSTALLATIONSANWEISUNG)*.
	Der Ablauf des Spülbeckens ist verstopft.	Den Ablauf des Spülbeckens reinigen.
Der Geschirrspüler ist zu laut.	Das Geschirr schlägt aneinander.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt *(siehe KÖRBE BELADEN)*.
	Es ist zu viel Schaum vorhanden.	Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet *(siehe EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS)*. Starten Sie das laufende Programm durch Ausschalten des Geschirrspülers neu. Schalten Sie das Gerät wieder ein, wählen Sie ein neues Programm, schließen Sie die Tür und drücken Sie START/Pause. Kein Spülmittel zufügen.
	Das Geschirr wurde nicht korrekt eingeräumt.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt *(siehe KÖRBE BELADEN)*.
	Im Filtersieb haben sich Speisereste oder Kalk angesammelt.	Die Filtereinheit reinigen *(siehe PFLEGE UND WARTUNG)*.
Das Geschirr ist nicht sauber geworden.	Das Geschirr wurde nicht korrekt eingeräumt.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt *(siehe KÖRBE BELADEN)*.
	Sprüharme können nicht frei drehen, werden durch das Geschirr blockiert.	Positionieren Sie das Geschirr korrekt *(siehe KÖRBE BELADEN)*. Prüfen, dass der obere Korb in der richtigen Position ist und bei Bedarf einstellen (anheben).
	Das Spülprogramm ist zu schwach.	Ein geeignetes Spülprogramm wählen *(siehe PROGRAMMTABELLE)*.
	Es ist zu viel Schaum vorhanden.	Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet *(siehe EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS)*.
	Der Stöpsel des Klarspülerbehälters wurde nicht korrekt geschlossen.	Sicherstellen, dass der Stöpsel des Klarspülerbehälters geschlossen ist.
	Im Filtersieb haben sich Speisereste oder Kalk angesammelt.	Den Filter reinigen und das Gerät entkalken *(siehe REINIGUNG DER FILTEREINHEIT)*.
	Der Salzbehälter ist leer.	Füllen Sie den Salzbehälter *(siehe SALZBEHÄLTER BEFÜLLEN)*.
Der Geschirrspüler lädt kein Wasser. Am Display erscheint: **H2O** und leuchtet; ein akustischer Alarm ertönt.	Kein Wasser im Wassernetz oder zugedrehter Wasserhahn.	Sicherstellen, dass Wasser im Wassernetz ist und der Wasserhahn offen ist.
	Der Wasserzulaufschlauch ist geknickt.	Den Zulaufschlauch prüfen *(siehe INSTALLATION)*. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die Taste START/Pause.
	Das Sieb im Wasserzulaufschlauch ist verstopft. Es muss gereinigt werden.	Das Sieb im Wasserzulaufschlauch kontrollieren und reinigen. Schließen Sie die Tür und drücken Sie die Taste START/Pause.

Der Geschirrspüler beendet das Programm vorzeitig. Am Display erscheint: **F8 E3**	Im Filtersieb haben sich Speisereste oder Kalk angesammelt.	Reinigen Sie den Filter und entkalken Sie das Gerät *(siehe REINIGUNG DER FILTEREINHEIT und ENTKALKEN)*.
	Ablaufschlauch zu niedrig positioniert oder Siphonwirkung in die Hauskanalisation.	Prüfen, ob das Ende des Ablaufschlauchs auf der richtigen Höhe positioniert ist *(siehe INSTALLATION)*. Prüfen, ob eine Siphonwirkung in die Hauskanalisation vorliegt, installieren Sie bei Bedarf einen Vakuumbrecher/ein Belüftungsventil.
	Es ist zu viel Schaum vorhanden.	Das Spülmittel wurde nicht richtig dosiert oder ist für Geschirrspüler ungeeignet *(siehe EINFÜLLEN DES SPÜLMITTELS)*.
	Luft im Wasserzulauf.	Wasserzulauf auf Lecks oder sonstige Störungen mit Lufteintritt prüfen.
Das Geschirr ist nicht gut getrocknet.	Kein Klarspüler vorhanden oder die Dosierung ist zu niedrig.	Stellen Sie sicher, dass der Klarspülerspender gefüllt ist *(siehe KLARSPÜLERSPENDER AUFFÜLLEN)*. Die Verwendung von multifunktionalen Tabs allein liefert nicht so gute Trocknungsergebnisse wie die Verwendung von flüssigem Klarspüler.
	Das Geschirr wurde ausgeräumt, nachdem die Tür automatisch geöffnet wurde, jedoch vor dem tatsächlichen Programmende.	Stellen Sie sicher, dass das Programm beendet wurde, bevor Sie das Geschirr ausräumen *(siehe TÄGLICHER GEBRAUCH)*. Für noch bessere Trocknungsergebnisse wird empfohlen, das Geschirr bei geöffneter Tür weitere 15 Minuten nach Programmende im Geschirrspüler zu lassen.
	Das Geschirr sitzt zu flach.	Wenn Sie Wasserpfützen in Hohlräumen von Tassen, Bechern oder Schüsseln beobachten, versuchen Sie das Geschirr (insbesondere im oberen Korb) mit mehr Neigung zu laden. Damit kann mehr Wasser abtropfen, bevor das Trocknen beginnt.
	Das gewählte Programm hat keinen Trockengang.	Bitte prüfen Sie in der *PROGRAMMTABELLE*, ob das ausgewählte Programm einen Trockengang vorsieht. Programme ohne Trockengang können nicht das gewünschte Trocknungsergebnis bringen. Es wird daher empfohlen, die Programmauswahl auf ein Programm zu ändern, das über einen Trockengang verfügt.
	Das Geschirr besteht aus Antihaftmaterial oder aus Kunststoff.	Einige auf dieser Art von Material verbleibende Wassertropfen sind normal.
Geschirr und Gläser haben blaue Schlieren oder bläuliche Schattierungen.	Klarspüler wurde zu hoch dosiert.	Dosierung niedriger einstellen.
Geschirr und Gläser sind mit Kalkablagerungen oder einem weißen Belag bedeckt.	Salzbehälter ist leer.	Den Behälter sobald wie möglich mit Salz nachfüllen. Der Gebrauch des Geräts ohne Salz kann Schäden an seinen Innenbauteilen verursachen.
	Die Wasserhärteeinstellung ist zu niedrig.	Die Einstellung erhöhen *(siehe WASSERHÄRTETABELLE)*.
	Der Deckel des Salzbehälters ist nicht richtig geschlossen.	Salzbehälterdeckel prüfen und verschließen.
	Der Klarspülerbehälter ist leer oder die Klarspülerdosierung ist unzureichend.	Befüllen Sie den Behälter mit Klarspüler und prüfen Sie die Dosierungseinstellung (weitere Informationen - *siehe KLARSPÜLERSPENDER AUFFÜLLEN*).
Geschirrspüler zeigt **F8 E5** an	Ventil ist blockiert oder fehlerhaft.	Den Wasserhahn schließen, sofern möglich. Schalten Sie die Stromversorgung nicht aus. Kundendienst kontaktieren.
Das Auslaufen des Waschmittel.	Hängt vom verwendeten Flüssigwaschmittel ab und durch die aktivierte Startvorwahloption verstärkt werden.	Kleine Leckagen führen nicht zu einer Funktionsstörung der Maschine und können vermieden werden, indem man den Typ des Flüssigwaschmittels wechselt oder Tabs verwendet.

Firmenrichtlinien, Standarddokumentation, Ersatzteilbestellung und zusätzliche Produktinformationen finden Sie unter:

- Mit dem QR-Code auf Ihrem Produkt.
- Besuchen Sie unsere Website **docs.whirlpool.eu/docs** und **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternativ können Sie **unseren Kundendienst kontaktieren** (Siehe Telefonnummer in dem Garantieheft).
  Wird unser Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.

Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum Verzeichnisportal unter https://eprel.ec.europa.eu ermöglicht.



*/TM/ © 2025 Whirlpool, Hergestellt unter Lizenz

TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOL TOOTE.
Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil: **www.whirlpool.eu/register**

Enne seadme kasutuselevõttu lugege hoolikalt läbi ohutus- ja paigaldusjuhend.
Ärge unustage pärast paigaldamist eemaldada nõudepesumasinast kõiki transpordi kaitseosi.

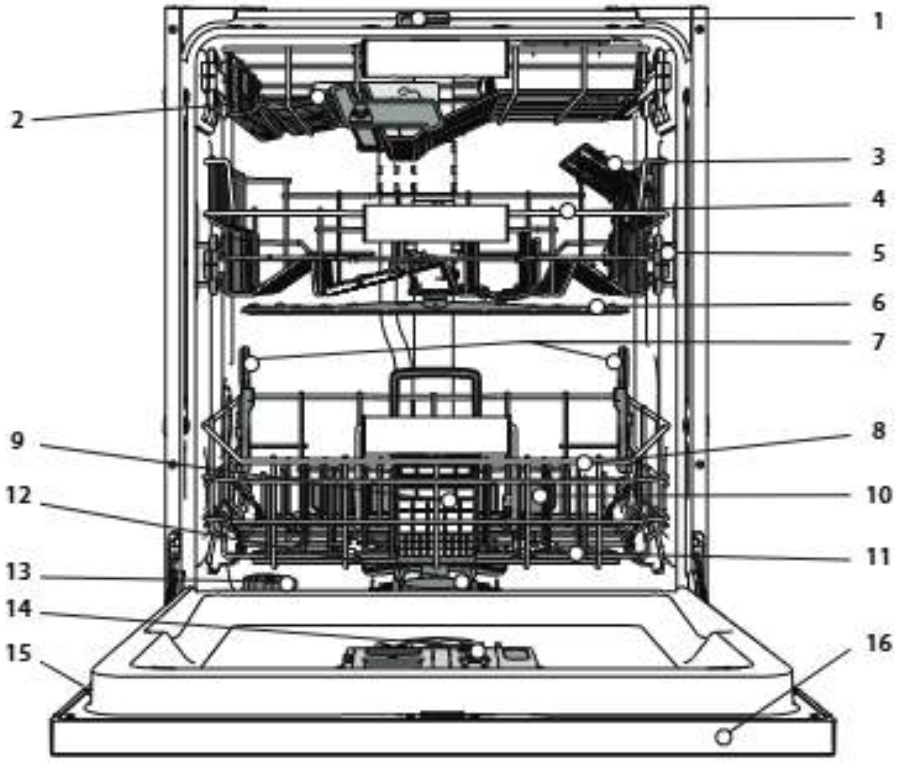
LISATEABE SAAMISEKS SKANNIGE SEADMEL OLEV QR-KOOD



Nõudepesumasina juhtpaneel käivitub, kui vajutada nupule SISSE/VÄLJA.
Energia säästmiseks lülitub juhtpaneel automaatselt välja, kui 10 minuti jooksul pole ühtegi tsüklit käivitatud.

TOOTE KIRJELDUS

SEADE



1. NaturalDry
2. Kõrgeim rest
3. Kokkukäivad labad
4. Ülemine rest
5. Ülemise resti kõrguse regulaator
6. Ülemine pihustushoob
7. Power Clean* tugi
8. Alumine rest
9. Söögiriistade korv
10. Power Clean*
11. Alumine pihustushoob
12. Filtrikoost
13. Soolanõu
14. Pesu- ja loputusvahendi dosaatorid
15. Andmeplaat
16. Juhtpaneel

JUHTPANEEL



1. Indikaatortulega **SISSE/VÄLJA/Lähtestamine** nupp
2. Indikaatortulega **programminupp Öko**
3. Indikaatortulega **programminupp Automaatne Intensiivrežiim**
4. Indikaatortulega **programminupp Automaatne Segatud**
5. Indikaatortulega **programminupp Automaatne Kiire**
6. Indikaatortulega **programminupp Kiire**
7. Indikaatortulega **programminupp Kristallid**
8. Indikaatortulega **programminupp Eelpesu**
9. Tühja **soolapaagi** indikaatortuli
10. Tühja **loputusvahendipaagi** indikaatortuli
11. **Ekraan**
12. **Programmi numbri** ja **pesutsükli lõpuni jäänud aja** näidik
13. **Veekraan On Suletud** indikaatortuli
14. **KATLAKIVIEEMALDUSE** indikaatortuli
15. Indikaatortulega **funktsiooninupp Power Clean***
16. Indikaatortulega **funktsiooninupp Pooltäis/ Sätted,** vajutus 3 s
17. Indikaatortulega **funktsiooninupp Ekstrakuiv**
18. Indikaatortulega **funktsiooninupp Vaikne/ Klahvilukk,** vajutus 3 s
19. Indikaatortulega **funktsiooninupp Sanitaarloputus**
20. Indikaatortulega **Isepuhastuse programm**
21. Indikaatortulega **funktsiooninupp Viivitus**
22. Indikaatortulega nupp **STARDI/Pausi**

ESMAKASUTUS

NÕUANDEID ESMAKASUTUSEKS

Seadme paigaldamise järel eemaldage restide stopperid ja ülemise resti elastsed fiksaatorid.

SÄTTEMENÜÜ

1. Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** ⏻ nupust sisse.
2. Hoidke nuppu **Sätted** (Pooltäis) 3 sekundit all, kuni kuulete piiksu.
3. Ühe sekundi pärast kuvatakse esimene saadaval säte (täht „ ").
4. Vajutage nuppu **Eco**, et kerida läbi saadaval sätete loendi (vt tabelit allpool), seejärel vajutage nuppu **STARDI/Pausi** ▷II , et näha valitud sätet ja selle väärtust muuta.
5. Vajutage väärtuse muutmiseks nuppu **Eco**, seejärel vajutage uue väärtuse salvestamiseks **STARDI/Pausi** ▷II .
6. Muu sätte muutmiseks korrake toiminguid 2 ja 5.
7. Menüüst väljumiseks vajutage **SISSE/VÄLJA** ⏻ nupust või oodake 30 sekundit.

TÄHT	SÄTE	VÄÄRTUSED (Vaikesäte: paksus kirjas)*
	Tsükliloendur - Nõudepesumasinaga tehtud pesutsüklite arv	Pvz., 25 ciklai: 025; Pvz., 13,947 ciklai: 13_947 (paslenkama 3 kartus)
	Veekareduse tase *(vt „VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE" ja „VEE KAREDUSE TABEL")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
	Loputusvahendi tase *(vt „LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
	NaturalDry *(vt „VALIKUD JA FUNKTSIOONID")* „1" = sees, „0" = väljas	**1** | 0
	Heli „1" = sees, „0" = väljas	**1** | 0
	Tehasesätted - Vajutage nuppu **STARDI/Pausi**, et taastada sätternenüü kõigi väärtuste tehasesätted.	-

*) Vaikeväärtus ei kehti tsükliloenduri kohta.



SOOLANÕU TÄITMINE

Soola kasutamine aitab vältida KATLAKIVI kogunemist nõudele ja masina funktsionaalsetele osadele.
Soolapaak asub nõudepesumasina allosas (alumise resti all vasakul küljel).

- **SOOLANÕU** ei tohi **KUNAGI TÜHI OLLA.**
- Vee kareduse määramine on tähtis.
- Soola tuleb lisada, kui juhtpaneelil põleb **SOOLA LISAMISE** **indikaatortuli**.

1. Eemaldage alumine rest ja keerake soolanõu kork lahti (vastupäeva).
2. Paigaldage lehter (vt joonis) ja täitke soolanõu servani (umbes 0,5 kg); seejuures võib nõust väljuda vett.
3. **Ainult esimene kord, kui seda teete: täitke soolanõu veega.**
4. Eemaldage lehter ja pühkige avalt soolajäägid.

Keerake kork kõvasti kinni, nii et pesuprogrammide ajal ei pääseks soolanõusse pesuvahendit (see võib veepehmendajat tõsiselt kahjustada).

Kui on vaja soola lisada, tuleb seda roostetamise ärahoidmiseks teha enne pesutsükli alustamist.
Soolalahuse või soolaterade jäägid võivad tuua kaasa korrosiooni, mis võib roostevabast terasest detaile pöördumatult kahjustada.
Garantii ei kehti, kui tõrked on põhjustatud sellistest asjaoludest.
Kui soolanõu ei ole täidetud, võib katlakivi kogunemine kahjustada veepehmendajat ja kütteelementi.
Soola on soovitatav kasutada igat tüüpi nõudepesumasina pesuainega.

VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE

Et veepehmendaja saaks ideaalselt töötada, peab vee karedus olema määratud vastavalt vee reaalsele karedusele teie kodus. Seda teavet saate oma vee-ettevõttelt. Tehaseseade on "**3**". Vt „VEE KAREDUSE TABEL".

Vee kareduse tabel			
Tase	°dH Saksa kraadid	°fH Prantsuse kraadid	°Clark (UK) kraadid
1 (pehme)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (keskmine)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (keskmine)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (kare)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (väga kare)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Muutmiseks järgige juhtnööre jaotises „SÄTTEMENÜÜ".
Kasutage ainult spetsiaalselt nõudepesumasinatele mõeldud soola.
Kui olete soola masinasse valanud, kustub SOOLA LISAMISE vajaduse indikaatortuli.

Kui soolanõu ei ole täidetud, võib katlakivi kogunemine kahjustada veepehmendajat ja kütteelementi.
Soola on soovitatav kasutada igat tüüpi nõudepesumasina pesuainega.

VEEPEHMENDUSSÜSTEEM

Veepehmendaja vähendab automaatselt vee karedust, hoides seeläbi ära katlakivi tekke kütteelemendile ja tõhustades pesu. **See süsteem taastab ennast soola abil, seega tuleb soolanõu tühjenemise korral uuesti soolaga täita.** Taastesagedus oleneb vee karedusastmes seadest: regeneratsioon leiab aset üks kord **4-6** ökotsükli kohta, kui vee karedusastmeks on määratud **3**. Regenereerimine toimub tsükli alguses puhta vee lisakogusega.

- Üks taastamine: ~ kulutab ~3L vett;
- Lisab tsükli kestusele 5 minutit;
- Kulutab vähem kui 0,005 kWh energiat.



LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Loputusvahend muudab nõude KUIVATAMISE lihtsamaks. Loputusvahendi dosaator **A** vajab täitmist, kui juhtpaneelil põleb LOPUTUSVAHENDI LISAMISE märgutuli .

1. Dosaatori **B** avamiseks vajutage kaanel olevat sakki ja tõmmake seda enda poole.
2. Valage dosaatorisse ettevaatlikult loputusvahendit, kuni selle tase jõuab maksimumtaset (110 ml) näitava sälguni täiteaval - vältige loputusvahendi mahavoolamist. Kui see juhtub, kuivatage maha voolanud vahend kohe kuiva lapiga.
3. Vajutage kaant, kuni see klõpsuga sulgub.

ÄRGE valage loputusvahendit otse pesukambrisse.

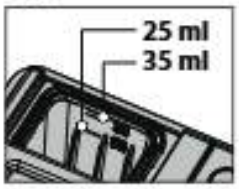
LOPUTUSVAHENDI DOOSI REGULEERIMINE

Kui te ei ole kuivatamise tulemustega täielikult rahul, saate kasutatava loputusvahendi kogust reguleerida.
Muutmiseks järgige juhtnööre jaotises „SÄTTEMENÜÜ".
Kui loputusvahendi taseme eks on määratud NULL, siis loputusvahendit ei kasutata. Kui loputusvahend otsa saab, ei sütti **LOPUTUSVAHENDI LÕPPEMISE indikaatortuli**.
Olenevalt nõudepesumasina mudelist saab valida kuni **6** taseme vahel

- Kui nõudel esineb sinakaid jälgi, määrake madalam tase (0-3).
- Kui nõudel on veepiiskade või katlakivi jälgi, määrake kõrgem tase (4-5).

PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Kasutage ainult spetsiaalselt nõudepesumasinatele mõeldud pesuvahendeid. ÄRGE KASUTAGE nõudepesuvahendit.
Muu pesuaine peale nõudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke
Parimate pesemistulemuste saavutamiseks tuleb kasutada nii pesuvahendit, vedelat loputusvahendit kui ka nõudepesumasina soola.
Soovitame kasutada spesuvahendeid, mis ei sisalda fosfaate ega kloori, sest need ained on keskkonnale kahjulikud.
Heade pesemistulemuste saavutamiseks tuleb pesuvahendit isada õiges koguses. Soovitatust suurema koguse pesuvahendi kasutamisel ei muutu pesu tõhusamaks, küll aga suureneb keskkonnareostus.
Kogust saab kohandada vastavalt nõude määrdumise astmele.



Keskmiselt määrdunud nõude puhul kasutage kogust 35g (pulberpesuvahend) või 35ml (vedel pesuvahend) ja pange otse pesukambrisse lisaks veel üks teelusikatäis pesuvahendit.
Tablette kasutades piisab ühest tabletist.
Kui nõud on ainult kergelt määrdunud või neid on enne masinasse panemist veega loputatud, vähendage vastavalt ka kasutatava pesuvahendi kogust (miinimumkogus 25 g/ml), jättes näiteks pulbri/geeli otse pesukambrisse lisamata.
Heade pesutulemuste saavutamiseks järgi ka pesuainekarbil olevaid juhiseid.
Lisaküsimuste korral pöörduge pesuaine tootjate poole.



Pesuvahendi dosaatori avamiseks kasutage avamisseadet C. Pange pesuvahend ainult kuiva dosaatorisse D. Eelpesu jaoks mõeldud pesuvahend pange otse pesukambrisse.

1. Pesuvahendi doseerimisel kasutage õige koguse määramiseks eelmainitud teavet. Dosaatori **D** sees on näidud abiks puhastusvahendi doseerimisel.
2. Puhastage dosaatori servadelt pesuvahendi jäägid ja sulgege kaas (kostab klõpsatus)
3. Pesuvahendi dosaatori kaane sulgemiseks tõmmake seda ülespoole, kuni sulgemisseade on kindlalt oma kohal.

Pesuvahendi dosaator avaneb automaatselt, kui vastavas programmis on selleks õige hetk käes. **Muu pesuaine peale nõudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke.**

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

1. VEEÜHENDUSE KONTROLL
Veenduge, et nõudepesumasin on veevärgiga ühendatud ja kraan on lahti.

2. LÜLITAGE NÕUDEPESUMASIN SISSE
Vajutage **SISSE-VÄLJA** nuppu.

3. RESTIDE LAADIMINE *(vt jaotist RESTIDE TÄITMINE).*

4. PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

5. VALIGE PROGRAMM JA SOBIV PESUTSÜKKEL
Valige kõige sobivam programm olenevalt nõude tüübist ja määrdumisastmest *(vt jaotist PROGRAMMIDE KIRJELDUS)*, vajutades valitud **PROGRAMMI** nuppu.
Tehke soovitud valikud *(vt VALIKUD JA FUNKTSIOONID)*. Kõik lisafunktsioonid pole iga programmiga kokkusobivad.

6. START
Sulgege uks ja pesutsükli käivitamiseks vajutage nuppu **STARDI/Pausi** (süttib LED). Kui programm algab, kuulete helisignaali.

7. PESUTSÜKLI LÕPP
Pesutsükli lõpust annab märku heli ja ekraanile kuvatakse **END** (LÕPP). Lülitage seade välja, vajutades nuppu **SISSE-VÄLJA** ning avades ukse.
Põletuste vältimiseks oodake paar minutit enne nõude väljavõtmist. Tühjendage restid, alustades alumisest.

Pikemate jõudeperioodide ajal lülitub masin automaatselt välja, et minimeerida elektrikulu. Kui nõud ei ole eriti määrdunud või neid on enne masinasse paigutamist jooksva veel all loputatud, vähendage vastavalt ka pesuvahendi kogust.

TÖÖTAVA PROGRAMMI MUUTMINE
Kui valitud on vale programm, saab seda muuta, kui see on äsja alustanud. **LÄHTESTAGE** masin: hoidke vähemalt 3 sekundit all nuppu **SISSE-VÄLJA** ja masin lülitub välja. **Ekraanil kuvatakse „0:01".** Oodake, kuni tühjendustsükkel lõpeb (umbes 1 minut). Lülitage masin nupust **SISSE-VÄLJA** taas sisse ja valige uus pesutsükkel ning soovitud lisafunktsioonid. Vajutage tsükli käivitamiseks nuppu **STARDI/Pausi**.

NÕUDE JUURDELISAMINE
Avage masinat väljalülitamata uks esialgu natukene, et vältida vee väljapritsimist (nupu **STARDI/Pausi** LED hakkab vilkuma) (**Ettevaatust! Kuum aur!**), ja pange nõud masinasse. Sulgege uks ja vajutage nuppu **STARDI/Pausi**, tsükkel jätkub poolelijäänud kohast.

TAHTMATUD KATKESTUSED
Kui uks pesutsükli ajal avatakse või esineb elektrikatkestus, siis tsükkel seiskub. Sulgege uks, tsükkel jätkub **AINULT JUHUL, KUI VAJUTATE NUPPU STARDI/Pausi** samast kohast, kus see pooleli jäi.

NÕUANDED JA NÄPUNÄITED

NÕUANDED
Enne nõude korvi ladumist pühkige neilt toidujäägid ja valage klaasid tühjaks. **Nõusid eelnevalt jooksva vee all loputada ei ole vaja**.
Paigutage nõud nii, et need on kindlalt paigas ega saa ümber kukkuda; anumad seadke avaga allapoole ja kumerad/nõgusad pinnad kaldu, et vesi pääseks igale pinnale ligi ja saaks vabalt voolata.
Hoiatus! Kaaned, käepidemed, kandikud ja pannid ei tohi takistada pihustihoobade pöörlemist.
Väikesed esemed paigutage söögiriistade korvi.
Tugevalt määrdunud nõud ja potid-pannid tuleks asetada alumisse korvi, sest selles osas on veejoad tugevamad ja pesemine tõhusam.
Kui olete nõud masinasse pannud, kontrollige, et pihustihoovad saavad vabalt pöörelda.

SOBIMATUD NÕUD
- Puidust nõud ja söögiriistad.
- Õrnad kaunistustega klaasid, kunstkäsitöö ja antiiknõud. Nende kaunistused ei talu masinpesu.
- Sünteetilistest, suurt kuumust mittetaluvatest materjalidest esemed.
- Vasest ja tinast nõud.
- Tuha, vaha, määrdeainete või tindiga määrdunud nõud.

Klaasimaalingute ja alumiiniumist/hõbedast nõude värvid võivad pesu käigus muutuda. Mõned klaasisordid (nt kristallesemed) võivad mitme pesutsükli tagajärjel muutuda ka läbipaistmatuks.

KLAAS- JA PORTSELANNÕUDE KAHJUSTUSED
- Peske masinas ainult selliseid nõusid, mille kohta tootja on kinnitanud, et need sobivad masinpesuks.
- Kasutage nõudega sobivat õrnatoimelist pesuvahendit.
- Võtke klaasid ja söögiriistad kohe pärast pesutsükli lõppu masinast välja.

SOOVITUSED ENERGIA KOKKUHOIUKS
- Kui kodust nõudepesumasinat kasutatakse tootja juhiste kohaselt, **kulutab nõude pesemine nõudepesumasinas üldiselt VÄHEM ENERGIAT ja vett kui käsitsipesu.**
- Nõudepesumasina optimaalseks kasutuseks **on soovitatav käivitada pesutsükkel siis, kui masin on täis**. Koduse nõudepesumasina tootja poolt lubatud mahuni täis laadimine aitab säästa energiat ja vett. Teavet nõude õigesti laadimise kohta leiate peatükist RESTIDE TÄIS LAADIMINE. Osalise täitmise korral on soovitatav võimaluse korral kasutada spetsiaalseid programme (Half load (Pool täit) / Zone Wash (Tsooniipesu) / Multizone (Mitu tsooni)) ja täita vaid valitud restid. Nõudepesumasina valesti täitmine ja ületäitmine võib rohkem ressursse kulutada (vesi, energia ja aeg, suurem müratase) ning vähendada pesu ja kuivatamise kvaliteeti.
- Nõude käsitsi eelloputus suurendab vee ja energia kulu ning ei ole soovitatav.

HÜGIEEN
Vältimaks ebameeldivaid lõhnu ja setteid, mis võivad masinasse koguneda, **käivitage vähemalt kord kuus mõni kõrge temperatuuriga programm.** Pange masinasse teelusikatäis pesuvahendit ja laske programmil lõpuni käia ilma nõusid masinasse panemata.

KÜLMAKINDLUS
Kui seade pannakse keskkonda, kus temperatuur võib langeda alla külmumispunkti, **tuleb seade täielikult veest tühjaks lasta.** Keerake veekraan kinni, eemaldage sisse- ja väljalaskevoolikud ning laske kogu veel välja voolata. **Veenduge, et soolapaak oleks täidetud lahustunud regenereerimissoolaga**, et kaitsta seadet temperatuuril kuni –20 °C.
Kui seadet on hoitud külmumistemperatuuril, tuleb sellel lasta seista temperatuuril vähemalt 5 °C **vähemalt 24 tundi**, enne kui seda kasutatakse.

PROGRAMMIDE TABEL

Programm	Programmide kirjeldus		Kuivatamine faas	NaturalDry *)	Saadaolevad valikud **)	Pesu programmi kestus (t:min)***)	Veekulu (liitrit / tsükli kohta)	Elektrikulu (kWh / tsükkel)
Eco	**Öko** 50°- Säästuprogramm sobib tavaliselt määrdunud nõude pesemiseks, see programm kasutab selleks otstarbeks kõige optimaalsemalt energiat ja vett ning seda programmi kasutatakse Euroopa Liidu ökodisaini nõuetega vastavuses olemise hindamiseks.		√	√	POWER CLEAN	5:10	9,9	0,55
A	**Automaatne Intensiivne** 65° - Automaatprogramm tugevalt määrdunud nõudele ja pannidele.	Tuvastab nõude määrdumisastme ning reguleerib programmi sellele vastavalt. Ajaks, mil andur tuvastab nõude määrdumisastet, ilmub ekraanile animatsioon ja tsükli kestust muudetakse.	√	√	POWER CLEAN	2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Automaatne Segatud** 55° - Automaatprogramm kuivanud toidujääkidega mõõdukalt määrdunud nõudele.		√	√	POWER CLEAN	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Automaatne Kiire** 50° - Automaatprogramm mõõdukalt ja kergelt määrdunud nõudele. Igapäevane tsükkel, mis tagab optimaalse puhastuse ja kuivatuse lühema aja jooksul.		√	√	POWER CLEAN	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Kiire 45° - Programmi on soovitatav kasutada piiratud koguse kergelt määrdunud nõude jaoks, millel pole kuivanud toidujääke. Ei hõlma kuivatusfaasi.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kristallid 45° - Programm õrnade nõude pesemiseks, mis on tundlikumad kõrgete temperatuuride suhtes, nt klaasid ja tassid.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Eelpesu - Kasutatakse lauanõude värskendamiseks, et neid hiljem pesta. Selle programmiga pesuvahendit ei kasutata.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Isepuhastuse 65° - Programm kasutamiseks nõudepesumasina hooldamisel, teostada ainult TÜHJA nõudepesumasina korral kasutades nõudepesumasina hoodamiseks mõeldud spetsiaalseid puhastusvahendeid.		-	-		1:15	12,7	1,10

Säästuprogrammi andmed on mõõdetud laboratoorsetes tingimustes vastavalt Euroopa standardile EN 60436:2020.
Märkus katselaboritele: teavet võrdlevate EN-katsetingimuste kohta saate meiliaadressil: dw_test_support@europeanappliances.com
Nõude eeltöötlus ei ole ühegi programmi kasutamise eelselt vajalik.
**) Uks avatakse enne programmi lõppemist. See on vajalik tõhusamaks kuivatuseks. Oodake enne nõudepesumasina tühjendamist, kuni taimer näitab 00:00.*
***) Kõiki valikuid korraga kasutada ei saa.*
****) Programmide väärtused (v.a Säästurežiim (Öko) on ainult näitlikud. Tegelik aeg võib varieeruda olenevalt paljudest teguritest, nagu näiteks sissevõetava vee temperatuur ja rõhk, toatemperatuur, pesuvahendi kogus, pestavate nõude hulk ja tüüp, nõude paigutus, lisavalikud ja anduri kalibreering. Anduri kalibreering võib pikendada programmi kestust kuni 20 minuti võrra.*

VALIKUD JA FUNKTSIOONID

LISAFUNKTSIOONE saab valida/eemaldada pärast programmi valimist, vajutades otse asjakohast nuppu (kui see on saadaval, süttib indikaator) *(vt jaotist JUHTPANEEL)*. **Kui valik ei ole konkreetse programmi puhul saadaval** *(vt PROGRAMMIDE TABELIT)*, **vilgub vastav LED-tuli kiiresti kolm korda ja kostavad helisignaalid. Valikut ei käivitata.Lisafunktsioon võib muuta programmi kestust ja vee- ning energiakulu.**

POWER CLEAN **POWER CLEAN*** - Tänu täiendavatele jugadele tagab see suvand alumisel restil konkreetses alas intensiivsema pesu. Seda valikut soovitame kasutada pottide ja pannide pesemiseks (Vt laadimissektsioon Power Clean*).

½ **POOLTÄIS** : kui pestavaid nõusid pole palju, kasutage olenevalt valitud programmist kas vee, elektri või aja säästmiseks funktsiooni POOLTÄIS. **Ärge unustage vähendada pesuvahendi kogust**.

EKSTRAKUIV : viimase loputuse järel kasutatav kõrgem temperatuur ja pikem kuivatusfaas aitavad nõusid paremini kuivatada.

VAIKNE - Sobib seadme kasutamiseks öösel. Seda funktsiooni saab kasutada seadme pesufaaside müra piiramiseks. See pikendab tsükli kestust olenevalt valitud baastsüklist.

KLAHVILUKK - Kui nuppe VAIKNE pikalt (3 sekundit) all hoida, käivitub KLAHVILUKU funktsioon. KLAHVILUKU funktsioon lülitab juhtpaneeli välja, jättes toimima ainult SISSE-VÄLJA nupu. KLAHVILUKU väljalülitamiseks vajutage uuesti pikalt samu nuppe.

SANITAARLOPUTUS - Seda võimalust võib kasutada pestud nõude steriliseerimiseks. Viimane loputus toimub kõrgemal temperatuuril ja valitud programmile lisatakse bakterivastane pesu. Sobib ideaalselt toidunõude ja lutipudelite pesemiseks. Bakterite hulga vähendamise tagamiseks peab nõudepesumasina uks olema kogu programmi vältel suletud. **HOIATUS! Selle tsükli lõppedes võivad nõud olla äärmiselt kuumad**.

VEEKRAAN ON SULETUD – alarm - Vilgub, kui vett ei tule sisse või kui veekraan on suletud.

VIIVITUS - programmi käivitamist saab **30** minutit kuni **24** tundi edasi lükata.
1. Valige programm ja kõik soovitud lisavalikud. Programmi käivituse edasilükkamiseks vajutage nupule VIITSTART (korduvalt). Reguleeritav vahemikus 0:30 kuni 24 tundi. Kui on jõutud 24 tunni sätteni, vajutage uuesti nuppu VIIVITUS, et funktsioon VIIVITUS inaktiveerida.
2. Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi. Taimer alustab loendamist.
3. Kui määratud aeg on möödunud, kustub indikaatortuli ja programm algab automaatselt.

Kui programm on käivitunud, ei saa VIITSTARDI valikut aktiveerida.

KATLAKIVIEEMALDUSE alarm : tuvastatud on katlakivi kogunemine seadme sisekomponentidel. Kontrollige, **kas veekareduse säte on õige ja kas paagis on soola** *(vt ESMAKASUTUS)*, seejärel kasutage **katlakivieemalduse toodet** (soovitatav on tootemark WPro) **programmiga Isepuhastus**. Kui katlakivi on eemaldatud, lõpetatakse ikooni kuvamine.
Kui eespool toodud toiminguid ei tehta, langeb seadme jõudlus.
Katlakivieemalduse hoiatus hakkab vilkuma ja ekaanil kuvatakse alarm «**dES**». Kui ka nüüd midagi ei tehta, saab seadmes käivitada piiratud arvu tsükleid (näidatud koos alarmiga «**dES**»), misjärel kasutus **blokeeritakse**, et ennetada komponentide kahjustusi, **seejärel saab kasutada ainult programmi Isepuhastus**. Täieliku katlakivieemalduse järel seade deblokeeritakse. Väga suure koguse katlakivi korral võib olla vajalik selle eemaldamiseks katlakivieemaldus teha kaks korda.

ANDUR - Kui määrdumistaset tuvastab andur, kuvatakse ekraanil animatsioon (ligikaudu 20 min) ja tsükli kestust värskendatakse. Andur tuvastab nõude määrdumistaset ja on saadaval kõigis programmides (v.a Öko), reguleerides programmi asjakohaselt.

TSÜKLILOENDUR - See funktsioon näitab nõudepesumasinaga tehtud tsüklite arvu.
Tsüklite arvu 0 kuni 999 korral kuvatakse fikseeritud arv.

25 tsükli näide.

Kui tsüklite arv on suurem kui 1000, on arv ekraanil keritav. Allkriips (_) tähistab punkti (.), nt: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (arv on 3 korda keritav).

13 947 tsükli näide:

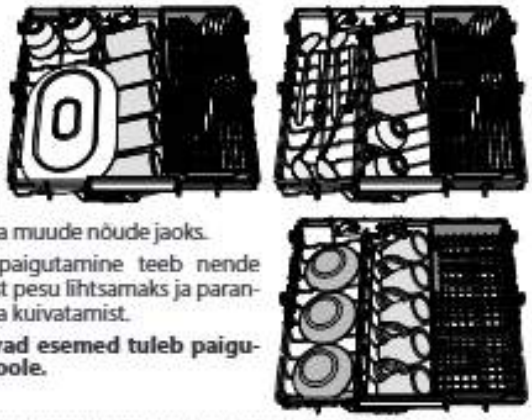
Pärast tsükli näitamist kuvatakse ekraanil taas „0".
MÄRKUS: Nõudepesumasin võib olla juba umbes 30 tsüklit läbinud. See tuleneb põhjalikust kvaliteedikontrollist tootmise ajal. See tagab toote hea kvaliteed.

NaturalDry on konvektsioonkuivatussüsteem, mis avab ukse automaatselt, kuivatusfaasi ajal/järel, et tagada alati tõhus kuivatamine. Uks avaneb temperatuuril, mis on teie köögimööbli jaoks ohutu, seega ei avata ust, kui sisse on lülitatud funktsioon SANITAARLOPUTUS. Lisakaitseks auru eest on nõudepesumasinale lisatud spetsiaalselt loodud kaitsefoolium.
Kaitsefooliumi paigaldusjuhtnööre vaadake PAIGALDUSJUHENDIST.
Funktsioon on vaikimisi aktiivne, kuid selle väljalülitamine on võimalik SÄTTEMENÜÜ".

RESTIDE TÄITMINE

MAHT: **15** standardset kohta – sätted

KÕRGEIM REST

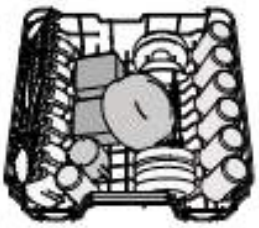


Kõrgeimal restil on spetsiaalne suunatud pesutsoon kausside, kruuside ja suurte taldrikute ning söögiriistade jaoks, mis tavaliselt pannakse alumistele restidele, et teha lisaruumi päeva muude nõude jaoks.

Söögiriistade eraldi paigutamine teeb nende kokkukogumise pärast pesu lihtsamaks ja parandab nende pesemist ja kuivatamist.

Noad ja muud teravad esemed tuleb paigutada teradega allapoole.

ÜLEMINE REST



Siia paigutage õrnemad ja kergemad nõud: klaasid, tassid, alustassid, madalad salatikausid.
Ülemisel restil on ülestõstetavad toed, millega võib toestada näiteks üksteise kõrvale seatud alustasse, või hoida need all, kui restil on kausid ja toidukarbid.

(ülemise resti laadimisnäidis)

ÜLEMISE RESTI KÕRGUSE REGULEERIMINE



Ülemise resti kõrgust saab reguleerida: kui see paigutada kõrgemale, mahuvad alumisele restile suuremad nõud, kui see aga seada madalamale, saab paremini ära kasutada ülemise resti tugesid, luues üles rohkem ruumi ja vältides kokkupuudet alumisel restil asuvate nõudega.
Ülemisel restil on olemas **ülemise resti kõrguse regulaator** (vt joonis), resti tõstmiseks pole vaja hoobasid vajutada, vaid tõstke seda lihtsalt äärtest hoides ülespoole, kuni see on stabiilselt ülemises positsioonis paigal. Tagasi alumisse positsiooni paigutamiseks vajutage hoobasid **A** resti äärtel ja liigutage korvi allapoole.
On äärmiselt soovitatav mitte muuta resti kõrgust siis, kui see on nõusid täis. ÄRGE tõstke või langetage korvi ainult ühelt poolt.

REGULEERITAVA PAIGUTUSEGA KOKKUKÄIVAD LABAD



Külgmised kokkukäivad labad on võimalik kokku panna või lahti võtta, et optimeerida restil olevate nõude paigutust. Veiniklaasid saab turvaliselt kokkukäivate labade vahele paigutada, seades klaasi jala vastavasse pilusse. Kui ülemine rest on kõrges asendis, ei saa lapatsid vertikaalasendisse jääda.
Sõltuvalt mudelist:
- laba lahtitegemiseks tuleb seda üles lükata ja pöörata, et see klambrite küljest vabastada, ning seejärel alla tõmmata.
- aba kokkupanemiseks tuleb seda pöörata ja alla lükata või üles tõmmata, et see klambrite külge kinnitada.

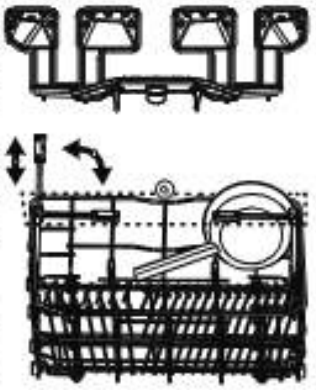
ALUMINE REST

Pottidele, pannidele, taldrikutele, salatikaussidele, söögiriistadele jne. Ideaaljuhul tuleks taldrikud paigutada külgedele, et need ei puutuks kokku pihustihoovaga. Alumisel restil on olemas ülestõstetavad toed, millega saab toestada taldrikuid, kui need on laotud püstises asendis üksteise kõrvale, või hoida all, kui restile on laotud potid ja salatikausid.



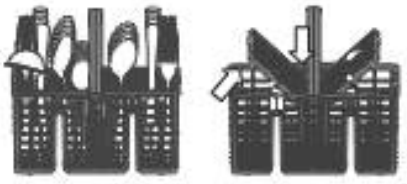
(alumise resti laadimisnäidis)

POWER CLEAN*



Võimas Power Clean* puhastus kasutab pesumasina tagaosas spetsiaalseid veejugasid, et pesta tugevalt määrdunud esemeid suurema intensiivsusega. Kui olete pannid ja potid Power Clean* -i konstruktsiooni ette paigutanud, aktiveerige juhtpaneelilt **POWER CLEAN** puhastus. Alumise resti tagaosas on olemas spetsiaalne tugikonstruktsioon pannide või küpsetusvormide paigutamiseks vertikaalselt, et need vähem ruumi võtaks.
Kuidas Power Clean*-i kasutada:
1. Reguleerige Power Clean*-i ala (**G**), pöörates pottide mahutamiseks tagumised taldrikuhoidjad alla.
2. Laduge potid ja kastrulid vertikaalselt Power Clean*-i alale. Potid peavad olema veejugade suunas kaldu.

SÖÖGIRIISTADE KORV



Söögiriistade optimaalseks paigutamiseks on see varustatud katterestidega. Söögiriistade korvi tohib paigutada ainult alumise resti eesmisse ossa.
Noad ja muud teravad esemed tuleb söögiriistakorvi paigutada teradega allapoole või asetada need horisontaalselt ülemise resti ülestõstetavate tugede vahele.

HOOLDUS

TÄHELEPANU! Puhastamise ja hooldamise ajaks tuleb seade alati seinakontaktist lahti ühendada. Seadet ei tohi puhastada süttivate vedelikega.



NÕUDEPESUMASINA PUHASTAMINE

Masina sisemuses leiduvad plekid võib eemaldada vee ja vähese äädikaga niisutatud lapiga.
Masina välispinna ja juhtpaneeli puhastamiseks võib kasutada mitteabrasiivset lappi, mis on veega niisutatud. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid ega lahusteid.

EBAMEELDIVATE LÕHNADE VÄLTIMINE

Et vältida niiskuse kogunemist, hoidke masina uks alati veidi paokil.
Puhastage ukse ja pesuvahendidosaatorite tihendeid regulaarselt niiske svammiga. Nii hoiate ära toidujääkide kogunemise tihenditesse, mis on peamine ebameeldivate lõhnade tekkimise põhjus.

VEE SISSEVÕTUVOOLIKU KONTROLLIMINE

Kontrollige sissevõetava vee voolikut regulaarselt, et avastada võimalikku hapraks muutumist või pragusid. Kui voolikul on kahjustumise märke, asendage see uuega, mille saate osta meie teeninduskeskustest või oma edasimüüja juurest. Olenevalt vooliku tüübist:



Kui veevoolik on läbipaistva kattega, kontrollige regulaarselt, ega selle värv mõnes kohas intensiivsemaks ei ole muutunud. Kui on, võib see tähendada, et voolik lekib ja tuleb välja vahetada.
WaterStopiga voolikud: kontrollige turvakraani väikest kontroll-akent (vt nool). Kui see on punane, on veeluku funktsioon käivitunud ja voolik tuleb välja vahetada.
Selle vooliku eemaldamiseks hoidke vooliku lahtikeeramise ajal all vabastusnuppu.

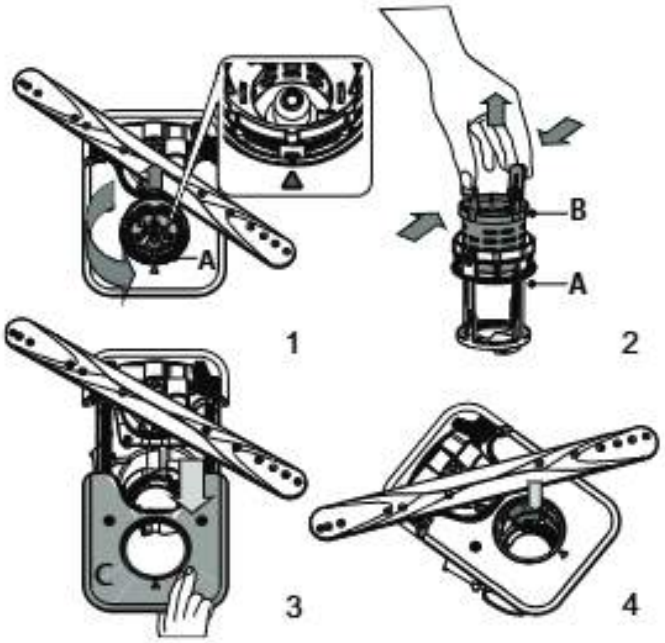
VEE SISSEVÕTUVOOLIKU PUHASTAMINE

Kui veevoolikud on uued või olnud pikalt kasutamata, laske veel neist läbi voolata, et oleks kindel, et need on takistustest vabad ja puhtad; seejärel kontrollige üle ühenduskohad. Kui seda ettevaatusabinõu ei järgita, võib voolik ummistuda ja pesumasinat kahjustada.

FILTRI PUHASTAMINE

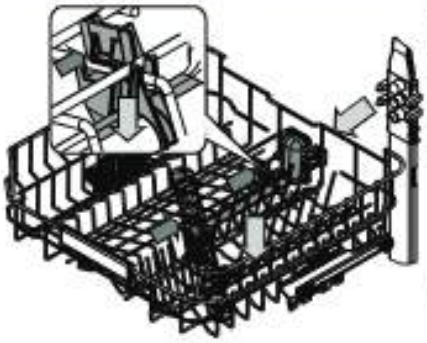
Puhastage filtrikoostu regulaarselt, et filtrid ei ummistuks ja vesi saaksvabalt masinast välja voolata.
Nõudepesumasina kasutamine ummistunud filtritega või vöörkehadega filtrisüsteemis või pihustivartel võib kaasa tuua seadme talitlushäired, nagu jõudluse vähenemine, müra suurenemine ja suurem ressursikasutus.
Filtrikoost koosneb kolmest filtrist, mis koguvad pesuveest kokku toiduosakesed ja suunavad siis vee taasringlusse.
Nõudepesumasinat ei tohi kasutada, kui filtrid puuduvad või on kinnitamata.
Kontrollige filtrikoostu vähemalt üks kord kuus või iga 30 tsükli tagant ja vajaduse korral puhastage seda põhjalikult jooksva vee all, kasutades allpool toodud juhiste kohaselt mittemetallist harja:

1. Keerake silindrilist filtrit **A** vastupäeva ja tõmmake see välja *(joonis 1)*. **Filtri uuesti paigaldamisel on oluline, et suumil näidatud kaks kolmnurka kohtuksid.**
2. Eemaldage kuppelfilter **B**, avaldades selle küljetiibadele kerget survet *(joonis 2)*.
3. Libistage välja roostevabast terasest plaatfilter **C** *(joonis 3)*.
4. Kui leiate vöörkehasid (purunenud klaas, portselan, kondid, seemned vms), **eemaldage need ettevaatlikult.**
5. Kontrollige filtrilõksu ja eemaldage sellest kõik toidujäägid. **ÄRGE KUNAGI EEMALDAGE** pesutsükli pumba kaitset (noolega näidatud) *(joonis 4)*.



Pärast filtrite puhastamist pange filtrikoost tagasi ja kinnitage korralikult oma kohale; see on nõudepesumasina tõhusa töö tagamiseks ülioluline.

PIHUSTIHOOBADE PUHASTAMINE



Vahel võivad toiduosakesed kleepuda pihustihoobade külge ja ummistada vee pihustusavad. Seepärast soovitame hoobasid aeg-ajalt kontrollida ja väikese mitte-metallist harjaga puhastada.

Ülemine pihusti tuleb eemaldada koos kollektoriga.

Kõrgeim rest on fikseeritud pesutoru, mille kõik pihustid on suunatud ülespoole. Selle puhastamiseks tuleb rest välja tõmmata ja eemaldada näpitsatega pihustite vahele jäänud elemendid.



Alumise pihustihoova saab eemaldada ülespoole tõmmates ja vastupäeva pöörates. Pihustihoova tagasi paigaldamiseks tõmmake seda alla ja pöörake päripäeva.



Lae pihustushoob saab eemaldada ülespoole lükates ja vastupäeva pöörates. Pihustihoova tagasi paigaldamiseks tõmmake seda üles ja pöörake päripäeva.

VEAOTSING

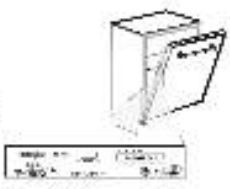
Kui nõudepesumasin ei tööta korralikult, kontrollige, kas probleemi on võimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vigu või probleeme, pöörduge volitatud müügijärgsesse teenindusse, mille kontaktandmed leiate garantiibrošüürist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinõuetele kuni 7 või kuni 10 aastat.

PROBLEEMID	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	LAHENDUSED
Soolaindikaator põleb	Soolapaak on peaaegu tühi.	Täitke paak soolaga (lisateavet - *vt SOOLANÕU TÄITMINE*). Kontrollige vajaduse korral vee kareduse sätet - *vt VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE*.
Soolaindikaator vilgub	Soolapaak on tühi.	Täitke paak esimesel võimalusel soolaga. Seadme kasutamine ilma soolata võib selle sisekomponente kahjustada.
Loputusvahendi indikaator põleb või vilgub	Loputusvahendi dosaator on tühi. (Pärast täitmist võib loputusvahendi indikaator veel lühikeseks ajaks põlema jääda).	Täitke dosaator loputusvahendiga (lisateavet - vt *LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE*).
Katlakivieemaldi indikaator põleb või vilgub; kuvatud on alarm «**dES**».	Katlakivi koguneb seadme sisekomponentidele.	Eemaldage katlakivi kohe lsepuhastusprogrammi ning kaubandusvõrgust saadaval katlakivieemaldi abil *(vt VALIKUD JA FUNKTSIOONID)*. Täitke paak soolaga. Kontrollige vee kareduse sätet. Kui seadmest ei eemaldata katlakivi, lakkab see töötamast.
Nõudepesumasin ei käivitu või ei reageeri käskudele.	Masin ei ole korralikult vooluvõrguga ühendatud.	Ühendage pistik seinakontakti.
	Voolukatkestus.	Ohutuse tagamiseks ei käivitu nõudepesumasin toite taastamise järel automaatselt. Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	Nõudepesumasina uks ei ole suletud. ActiveDry tihvt pole sissetõmmatud.	Lükake ust tugevalt, kuni kuulete klõpsu.
	Tsükkel katkeb, kui uks avatakse kauemaks kui 4 sekundit.	Sulgege uks 4 sekundi jooksul ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	Juhtpaneel ei reageeri või on kuvatud **F6 E1**.	Lülitage seade nupuga SISSE/VÄLJA/Lähtestamine välja, lülitage see ligikaudu ühe minuti pärast uuesti sisse ja taaskäivitage programm. Kui probleem ei kao, lahutage seade 1 minutiks vooluvõrgust ja ühendage see siis uuesti.
Vesi ei voola nõudepesumasinat välja. Ekraanil kuvatakse: **F7 E3** või **F9 E1**	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.	Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi *(vt FILTRI PUHASTAMINE ja KATLAKIVI EEMALDAMINE)*.
	Äravooluvoolik on kokku surutud.	Kontrollige äravooluvoolikut *(vt PAIGALDUSJUHENDIT)*.
	Vee äravool on umbes.	Puhastage vee äravoolutoru.
Nõudepesumasin teeb liiga tugevat müra.	Nõud kolisevad üksteise vastu.	Asetage nõud õigesti *(vt RESTIDE TÄITMINE)*.
	Masinas on liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks *(vt PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE)*. Taaskäivitage valitud tsükkel, lülitades nõudepesumasina VÄLJA ja seejärel uuesti sisse, valige uus programm, sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi. Ärge lisage pesuvahendit.
	Nõud ei ole õigesti paigutatud.	Asetage nõud õigesti *(vt RESTIDE TÄITMINE)*.
	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.	Puhastage filtrikoost *(vt HOOLDUS)*.
Nõud ei ole puhtad.	Nõud ei ole õigesti paigutatud.	Asetage nõud õigesti *(vt RESTIDE TÄITMINE)*.
	Pihustihoovad ei saa vabalt liikuda, sest nõud takistavad neid.	Asetage nõud õigesti *(vt RESTIDE TÄITMINE)*. Kontrollige, kas ülemine rest on õiges asendis, vajaduse korral reguleerige seda (tõstke üles).
	Pesutsükkel oli liiga õrn.	Valige sobiv pesutsükkel *(vt PROGRAMMIDE TABEL)*.
	Masinas on liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks *(vt PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE)*.
	Loputusvahendi dosaatori kork ei ole õigesti suletud.	Veenduge, et loputusvahendi dosaatori kaas on suletud.
	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.	Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi *(vt FILTRI PUHASTAMINE)*.
	Soolapaak on tühi.	Täitke soolaanum *(vt SOOLANÕU TÄITMINE)*.
Nõudepesumasinasse ei tule vett. Ekraanil on kuvatud: **H2O** ja ⌀ see põleb; kõlab helialarm.	Torustikus ei ole vett või on kraan kinni.	Veenduge, et torustikust tuleks vett ja kraan oleks lahti.
	Vee sisselaskevoolik on kokku surutud.	Kontrollige sisselaskevoolikut *(vt PAIGALDUS)*. Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
	Vee sisselaskevooliku sõel on umbes; see vajab puhastamist.	Kontrollige ja puhastage vee sisselaskevooliku sõela. Sulgege uks ja vajutage nuppu STARDI/Pausi.
Nõudepesumasin lõpetab tsükli enneaegselt. Ekraanil on kuvatud: **F8 E3**	Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.	Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi *(vt FILTRI PUHASTAMINE ja KATLAKIVI EEMALDAMINE)*.
	Äravooluvoolik on liiga madalal või äravooluava juurest vaakumisse tõmmanud.	Kontrollige, kas äravooluvooliku ots asub õigel kõrgusel *(vt PAIGALDUS)*. Kontrollige ühendust reoveesüsteemi ja paigaldage vajaduse korral õhuklapp.
	Masinas on liiga palju vahtu.	Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks *(vt PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE)*.
	Õhk veevarustuses.	Kontrollige, kas veevarustuses on lekkeid või pääseb õhk mingil muul viisil sisse.

Nõud ei ole kuivad.	Loputusvahendit pole või on seda liiga vähe.	Veenduge, et loputusvahendi dosaator oleks täidetud *(vt LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE)*. Ainult mitmeotstarbeliste tablettidega ei saavutata sama head kuivatust kui vedelat loputusvahendit kasutades.
	Nõud on masinast eemaldatud pärast ukse automaatset avanemist, kuid enne tsükli tegelikku lõppemist.	Veenduge, et tsükkel oleks lõppenud, enne kui alustate nõude väljavõtmist *(vt IGAPÄEVANE KASUTAMINE)*. Veelgi parema kuivatuse saavutamiseks on soovitatav lasta nõudel nõudepesumasinas avatud uksega pärast tsükli lõppemist veel 15 minutit seista.
	Nõud pole piisava kalde all.	Kui täheldate topside, kruuside või kausside süvendites vett, proovige nõud suurema kalde all paigutada (eriti ülemisel restil), et suurem kogus vett saaks enne kuivatamise algust maha tilkuda.
	Valitud tsüklil puudub kuivatusfaas.	Kontrollige *PROGRAMMIDE TABEL*, kas valitud programmil on olemas kuivatusfaas. Ilma kuivatusfaasita tsükli korral ei pruugi kuivatus olla soovitud tulemusega, seega on soovitatav valida kuivatusfaasiga tsükkel.
	Nõud on tehtud teflonist või plastikust.	Seda tüüpi materjali korral on mõnede veetilkade esinemine normaalne.
Nõudel ja klaasidel on sinised triibud või sinakad jäljed.	Loputusvahendi kogus on liiga suur.	Valige väiksem kogus.
Nõudel ja klaasidel on näha katlakivi või valkjaid plekke.	Soolapaak on tühi.	Täitke paak esimesel võimalusel soolaga. Seadme kasutamine ilma soolata võib selle sisekomponente kahjustada.
	Vee kareduse säte on liiga väike.	Valige suurem väärtus *(vt VEE KAREDUSE TABEL)*.
	Soolanõu kork pole korralikult suletud.	Kontrollige soolapaagi korki ja sulgege see.
	Loputusvahendi paak on tühi või loputusvahendi kogus on liiga väike.	Täitke dosaator loputusvahendiga ja kontrollige doosi sätet (lisateavet - *vt LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE*).
Nõudepesumasinal on kuvatud: **F8 E5**	Klapp on blokeeritud või defektne.	Sulgege võimaluse korral veekraan. Ärge lülitage toiteallikat välja. Helistage teenindusse.
Pesuaine leke.	Oleneb kasutatavast pesuainevedelikust ja see võib esile tõusta, kui aktiveeritud on viivitusvalik.	Väikesed lekked ei põhjusta masina talitlushäireid ja neid saab vältida, kui vahetada pesuainevedeliku tüüpi või kasutada tablette.

Poliitikad, standardite dokumentatsioon ja toote lisateave on saadaval järgmiselt:

- Kasutage tootel olevat QR-koodi.
- Külastades veebisaite **docs.whirlpool.eu/docs** ja **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müügijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.



Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiate energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaalil aadressil https://eprel.ec.europa.eu.

*/TM/© 2025 Whirlpool. Toodetud litsentsi alusel.

MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT WHIRLPOOL.
Afin de recevoir une assistance plus complète, merci d'enregistrer votre appareil sur: **www.whirlpool.eu/register**

⚠ **Avant d'utiliser l'appareil, il convient de lire attentivement les consignes de sécurité et d'installation.**
Après l'installation, rappelez-vous d'enlever toutes les pièces de protection pour le transport du lave-vaisselle.

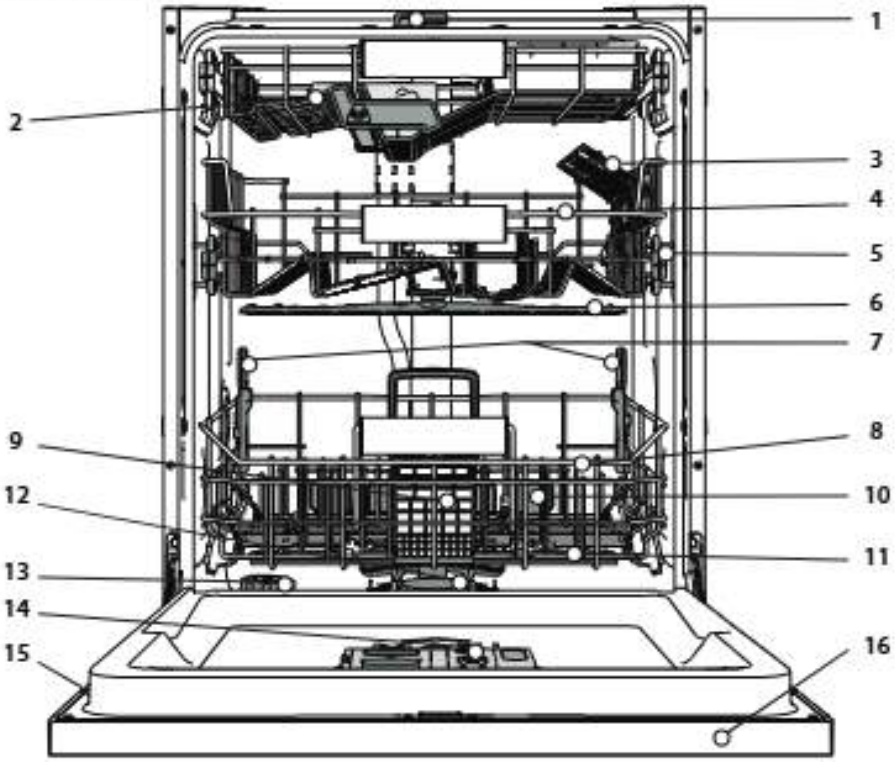
MERCI DE SCANNER LE QR CODE SUR VOTRE APPAREIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS PLUS DÉTAILLÉES.



Le panneau de commande de ce lave-vaisselle s'active en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Pour réduire la consommation d'énergie, le bandeau de commande s'éteint automatiquement après 10 minutes si aucun cycle n'a été démarré.

DESCRIPTION DU PRODUIT

APPAREIL



1. NaturalDry
2. Panier le plus haut
3. Volets pliables
4. Panier supérieur
5. Bouton de réglage de la hauteur du panier supérieur
6. Bras d'aspersion supérieur
7. Supports Power Clean*
8. Panier inférieur
9. Panier à couvert
10. Power Clean*
11. Bras d'aspersion inférieur
12. Ensemble filtre
13. Réservoir à sel
14. Distributeurs de détergent et liquide de rinçage
15. Plaque signalétique
16. Panneau de commande

PANNEAU DE COMMANDE



1. Touche et voyant **MARCHE-ARRÊT/Réinitialisation**
2. Touche et voyant de **programme Éco**
3. Touche et voyant de **programme Intensif Auto**
4. Touche et voyant de **programme Mixte Auto**
5. Touche et voyant de **programme Rapide Auto**
6. Touche et voyant de **programme Rapide**
7. Touche et voyant de **programme Cristal**
8. Touche et voyant de **programme Prélavage**
9. Témoin de réservoir **de sel** vide
10. Témoin de réservoir **de liquide** de rinçage vide
11. **Écran**
12. Indicateur **de numéro de programme** et **de temps restant**
13. Voyant **Robinet d'eau fermé**
14. Témoin **DÉTARTRAGE**
15. Touche et voyant de **l'option Power Clean***
16. Touche et voyant **d'option Demi-Charge/ Réglages** - pression de 3 secondes
17. Touche et voyant **d'option Extra Sec**
18. Touche et voyant **d'option Silencieux/ Verrouillage des Commandes** des touches - pression de 3 secondes
19. Touche et voyant **d'option Rinçage Antibactérien**
20. Touche et voyant de **programme Autonettoyant**
21. Touche et voyant **d'option Départ Différé**
22. Touche et voyant **DÉPART/Pause**

PREMIÈRE UTILISATION

CONSEILS AU SUJET DE LA PREMIÈRE UTILISATION

Après l'installation, enlevez les boulons d'arrêt sur les paniers et les éléments élastiques qui retiennent le panier supérieur.

MENU DE RÉGLAGE

1. Allumer l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE-ARRÊT** ⏻.
2. Maintenir la touche **Réglages** (Demi-Charge) pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
3. Après une seconde, le premier réglage disponible (lettre «n°») s'affichera.
4. Appuyer sur **Eco** pour faire défiler la liste des réglages disponibles (voir tableau ci-dessous), puis appuyer sur **DÉPART/Pause** ▷II pour visualiser la valeur du réglage actuellement sélectionné.
5. Appuyer sur **Eco** pour modifier la valeur, puis appuyer sur **DÉPART/Pause** ▷II pour enregistrer la nouvelle valeur.
6. Pour changer un autre réglage, répéter les points 2 à 5.
7. Appuyer sur **MARCHE-ARRÊT** ⏻, ou attendre 30 secondes pour quitter le menu.

LETTRE	RÉGLAGE	VALEURS (Par défaut - **en gras**)*
n°	**Compteur de cycle** - Nombre de cycles de lavage réalisés par le lave-vaisselle.	Par ex. 25 cycles: 25; Par ex. 13.947 cycles: 13_947 (défilement 3 fois)
h	**Niveau de dureté de l'eau** *(voir « RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU » et « TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU »)*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
rinse	**Niveau de liquide de rinçage** *(voir « AJUSTER LE DOSAGE DU LIQUIDE DE RINÇAGE »)*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
dry	**NaturalDry** *(voir « OPTIONS ET FONCTIONS »)* "1" = Oui, "0" = Non	**1** | 0
bell	**Sonnerie** "1" = Oui, "0" = Non	**1** | 0
r	**Réglages d'usine** - Appuyer sur **DÉPART/Pause** pour rétablir aux réglages par défaut d'usine toutes les valeurs des réglages incluses dans le menu Réglages.	-

*) La valeur par défaut ne s'applique pas au Compteur de Cycle.



REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL RÉGÉNÉRANT

L'utilisation de sel régénérant empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composantes fonctionnelles de l'appareil.

Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselle (sous le panier inférieur sur le côté gauche).

- Le réservoir de sel **ne doit jamais être vide.**
- Il est important de régler la dureté de l'eau.
- Il convient de faire l'appoint de sel lorsque le voyant REMPLISSAGE SEL S est allumé sur le panneau de commande.

1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
2. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 0,5 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
3. **La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante: remplissez d'eau le réservoir à sel.**
4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture.

Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).

Chaque fois que vous avez besoin d'ajouter du sel, il est obligatoire de terminer la procédure avant le début du cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion.
La solution saline ou les grains de sel résiduels peuvent engendrer une corrosion marquée et endommager de façon irréversible les composants en acier inoxydable.
La garantie ne couvre pas les dommages imputables à une situation de ce type.
Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur et l'élément chauffant peuvent être endommagés à cause de l'accumulation de calcaire.
L'utilisation de sel est recommandée avec n'importe quel type de lessive pour lave-vaisselle.

RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU

Pour que l'adoucisseur d'eau fonctionne à la perfection, il est important de régler la dureté de l'eau aux conditions existantes dans votre lieu de résidence. Cette information peut être obtenue de votre fournisseur d'eau local.
L'usine règle la valeur par défaut de la dureté de l'eau. Le réglage d'usine est de « **3** ». Voir «*TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU*».
Pour changer, suivez les instructions de la section « MENU DE RÉGLAGE ».
Utilisez seulement le sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle.
Lorsque le sel est versé dans l'appareil, le voyant AJOUTER DU SEL s'éteint.

Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur et l'élément chauffant peuvent être endommagés à cause de l'accumulation de calcaire. L'utilisation de sel est recommandée avec n'importe quel type de lessive pour lave-vaisselle.

Tableau de dureté de l'eau			
Niveau	°dH Degrés allemand	°fH Degrés français	°Clark Degrés anglais
1 (Très douce)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (Moyenne)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (Douce)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (Dure)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (Très dure)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

SYSTÈME ADOUCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage. **Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.** La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les **4-6** cycles Eco avec un niveau de dureté de l'eau réglé à **3**.
Le processus de régénération a lieu en fin de cycle pendant que le lave-vaisselle est à l'arrêt. Au début de cycle suivant, le rinçage des résines permet d'évacuer tout le calcaire précipité et le saumur résiduel.

- Une régénération simple consomme : ~3 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE



Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de SÉCHER plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage **A** devrait être rempli lorsque le voyant de NIVEAU DE LIQUIDE DE RINÇAGE est allumé à l'écran.

1. Ouvrez le distributeur **B** en appuyant et en tirant sur l'onglet sur le couvercle.
2. Versez doucement du liquide de rinçage jusqu'à la marque de référence (110 ml) du réservoir de remplissage - évitez les débordements. Si cela se produit, nettoyez les dégâts immédiatement avec un linge sec.
3. Appuyez sur le bouchon pour le fermer; un clic se fait entendre.

Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.

AJUSTER LE DOSAGE DU LIQUIDE DE RINÇAGE

Si vous n'êtes pas complètement satisfait avec le séchage, vous pouvez ajuster la quantité de liquide de rinçage utilisée.
Pour changer, suivre les instructions dans la section « MENU DE RÉGLAGE ».
Si le niveau de liquide de rinçage est à ZÉRO, il n'y aura pas de liquide de rinçage distribué. Dans ce cas, **le voyant LIQUIDE DE RINÇAGE BAS** ne s'allumera pas s'il ne reste plus de liquide de rinçage.
Un maximum de **6** niveaux peuvent être réglés selon le modèle du lave-vaisselle.

- Si vous observez des traces bleuâtres sur la vaisselle, placez sur un niveau plus bas (1-2).
- Si vous observez des gouttelettes d'eau ou des traces de calcaire sur la vaisselle, placez sur un niveau plus haut (4-5).

REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

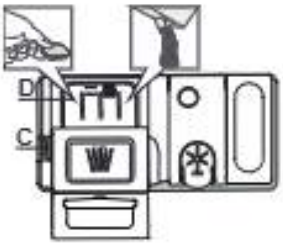
Utilisez seulement un détergent spécialement conçu pour les lave-vaisselles. N'UTILISEZ PAS de détergent liquide.
Si vous utilisez trop de détergent, des résidus de mousse pourraient rester dans l'appareil à la fin du cycle.
L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.
Pour obtenir de meilleurs résultats avec les cycles de lavage et de séchage, il est nécessaire de combiner l'utilisation du détergent, du liquide de rinçage, et du sel raffiné.
Nous vous conseillons d'utiliser des détergents qui ne contiennent pas de phosphate ou de chlore, ces produits peuvent endommager l'environnement.
Pour obtenir de bon résultats durant le lavage, vous devez aussi utiliser la bonne quantité de détergent.
Dépasser la quantité recommandée ne garantit pas de meilleurs résultats et augmente la pollution de l'environnement.



La quantité peut être ajustée selon le degré de saleté.
Pour les articles normalement sales, utilisez environ 35 g (détergent en poudre) ou 35ml (de détergent liquide) et ajouter une cuillère à thé de détergent directement dans la cuve.
Si vous utilisez des pastilles, une est suffisante.

Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avant de la placer dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence (minimum 25 g/ml) c.-à-d. ne placez pas de détergent à l'intérieur de la cuve.
Pour de bon résultats lors du lavage, suivez aussi les consignes sur la boite de détergent.
Si vous désirez plus d'informations, veuillez contacter le fabricant du détergent.

Pour ouvrir le distributeur de détergent, utilisez le dispositif d'ouverture C. Insérez le détergent dans le distributeur sec D seulement. Placez la quantité de détergent pour le prélavage directement dans la cuve.



1. Lorsque vous dosez le détergent, consultez les informations mentionnées précédemment pour ajuster la quantité correcte. À l'intérieur du distributeur **D** se trouvent des indications pour aider au dosage de la lessive.
2. Enlevez les résidus de détergent sur le bord des récipients avant de fermer le couvercle; un clic se fait entendre.
3. Fermez le couvercle du distributeur de détergent en le tirant vers le haut jusqu'à ce que le dispositif soit fermement en place.

Le distributeur de détergent s'ouvre automatiquement, au moment déterminé par le programme. **L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselle peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.**

UTILISATION QUOTIDIENNE

1. **VÉRIFIER LE BRANCHEMENT DE L'EAU**
   Assurez-vous que l'appareil est raccordé à un réseau d'alimentation et que le robinet de l'eau est ouvert.
2. **ALLUMER LE LAVE-VAISSELLE**
   Appuyez sur la touche **MARCHE/ARRÊT**.
3. **CHARGER LES PANIERS** *(voir CHARGEMENT DES PANIERS).*
4. **REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT**
5. **CHOISIR LE PROGRAMME ET PERSONNALISER LE CYCLE**
   Sélectionnez le meilleur programme selon le type de vaisselle et le niveau de saleté *(voir DESCRIPTION DES PROGRAMMES)* en appuyant sur la touche **PROGRAMME** sélectionnée.
   Sélectionnez les options désirées *(voir OPTIONS ET FONCTIONS)*. Toutes les options ne sont pas compatibles avec tous les programmes.
6. **DÉMARRER**
   Fermer la porte et appuyer sur la touche **DÉPART/Pause** (le voyant est allumé). Vous entendez un bip lorsque le programme démarre.
7. **FIN DU CYCLE DE LAVAGE**
   La fin du programme de lavage est indiquée par un son et l'écran affiche **END** (FIN).
   Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE-ARRÊT** et en ouvrant la porte.
   Pour éviter de vous brûler, attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle. Déchargez les paniers en commençant par le panier inférieur.

L'appareil s'éteint automatiquement durant des périodes d'inactivité prolongées pour réduire la consommation d'énergie. Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avec à l'eau avant d'être placée dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence.

MODIFICATION D'UN PROGRAMME EN COURS

Si vous avez sélectionné le mauvais programme, vous pouvez le changer, à condition que ce soit fait au tout début du cycle. Pour cela, effectuez une **RÉINITIALISATION** de la machine : appuyez sur la touche **MARCHE-ARRÊT** et maintenez-la appuyée pendant plus de 3 secondes, et la machine s'éteindra. **Le tableau de commande affichera « 0:01 »**. Attendez la fin du cycle de vidange (environ 1 minute). Rallumez la machine en utilisant la touche **MARCHE-ARRÊT** et sélectionnez le nouveau cycle de lavage et les éventuelles options souhaitées. Démarrez le cycle en appuyant sur la touche **DÉPART/Pause**.

AJOUT DE VAISSELLE SUPPLÉMENTAIRE

Sans couper la machine, ouvrez la porte tout d'abord légèrement pour éviter que l'eau n'éclabousse (Le voyant **DÉPART/Pause** commence à clignoter). **Attention: Vapeur chaude!** Placer la vaisselle dans le lave-vaisselle. Fermez la porte et appuyez sur la touche **DÉPART/Pause**, le cycle démarre au moment où il a été interrompu.

INTERRUPTIONS ACCIDENTELLES

Si la porte est ouverte durant le cycle de lavage, ou s'il y a une panne de courant, le cycle s'interrompt. Fermez la porte et le cycle reprendra au moment où il a été interrompu **UNIQUEMENT SI VOUS APPUYEZ** sur la touche **DÉPART/Pause.**

AVIS ET CONSEILS

CONSEILS

Avant de charger les paniers, enlevez tous les résidus de nourriture sur la vaisselle et videz les verres. **Vous n'avez pas besoin de rincer la vaisselle avant de la placer dans le lave-vaisselle.**
Placez la vaisselle pour qu'elle tienne bien en place et ne risque pas de tomber; et placez les récipients avec les ouvertures vers le bas et les parties concaves/convexes de côté pour permettre à l'eau d'atteindre toutes les surfaces et couler librement.
Avertissement : Vérifiez que les couvercles, poignées et poêle à frire n'empêchent pas les bras d'aspersion de tourner librement. Placez les petits articles dans le panier à couvert. La vaisselle et les casseroles très sales devraient être placées sur le panier inférieur car les jets d'eau sont plus forts dans cette section et permet un meilleur rendement lors du lavage. Après avoir chargé l'appareil, assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent bouger librement.

VAISSELLE QUI NE CONVIENT PAS

- Vaisselle et couverts en bois.
- Verres décoratifs délicats, produits artisanaux, et vaisselle antique. Les garnitures ne sont pas résistantes.
- Les pièces en matériel synthétique qui ne supportent pas les hautes températures.
- La vaisselle en cuivre ou en étain.
- La vaisselle tachée de cendre, de cire, de graisse lubrifiante, ou d'encre.

Les couleurs des garnitures de verre et des pièces d'aluminium/argent peuvent changer et ternir durant le cycle de lavage. Certains types de verre (p. ex. les objets en cristal) peuvent aussi devenir opaque après plusieurs cycles de lavage.

ASTUCES SUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément aux instructions du fabricant, **le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle consomme habituellement MOINS D'ÉNERGIE et d'eau que le lavage à la main.**
- Afin d'optimiser l'efficacité du lave-vaisselle, il est recommandé de **débuter le cycle de lavage une fois que le lave-vaisselle est totalement chargé.** Le chargement du lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera à économiser de l'énergie et de l'eau. Vous trouverez des informations sur le chargement correct de la vaisselle dans le chapitre CHARGEMENT DES PANIERS. En cas de chargement partiel, il est recommandé d'utiliser des options de lavage spécifiques si elles sont disponibles (Demi-charge / Zone Wash/ Multizone), en remplissant uniquement les paniers sélectionnés. Un chargement incorrect ou une surcharge du lave-vaisselle peut augmenter l'utilisation des ressources (telles que l'eau, l'énergie et le temps, et augmenter le niveau de bruit), en réduisant les performances de nettoyage et de séchage.
- Un prérinçage manuel des éléments de vaisselle provoque une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.

VERRES ET VAISSELLE ENDOMMAGÉS

- Seulement utiliser des verres ou de la porcelaine qui sont lavables au lave-vaisselle conformément aux recommandations du fabricant.
- Utilisez un détergent doux, adéquat pour la vaisselle.
- Retirez les verres et les couverts du lave-vaisselle aussitôt que le cycle de lavage est terminé.

HYGIÈNE

Pour éviter les odeurs et les dépôts qui pourraient s'accumuler dans le lave-vaisselle, **lancer le programme Autonettoyant** (sans vaisselle à l'intérieur) **au moins une fois par mois** *(voir OPTIONS ET FONCTIONS)*.

RÉSISTANCE AU GEL
Si l'appareil est installé dans une pièce exposée au risque de gel, **vidangez-le complètement**. Fermez la valve d'eau, retirez les tuyaux d'arrivée et de vidange, puis laissez l'eau s'écouler. **Assurez-vous que l'adoucisseur d'eau est plein de sel régénérant dissous dans le réservoir de sel**, pour protéger l'appareil des températures pouvant aller jusqu'à -20°C. Si l'appareil a été conservé dans des conditions de gel, il doit rester à une température ambiante de 5°C minimum pendant **au moins 24 heures** avant la première utilisation.

TABLEAU DES PROGRAMMES

Programme	Description des programmes		Séchage	NaturalDry™	Options disponibles **)	Durée du programme de lavage (h:min)***)	Consommation d'eau (l/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)
Eco	**Éco** 50°- Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale. Pour cette utilisation, c'est le programme qui a une consommation d'eau et d'énergie la plus optimale. Il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception.		√	√	POWER CLEAN, ½, EXTRA SEC, SILENCIEUX, RINÇAGE ANTIBACTÉRIEN, h	5:10	9,9	0,55
A	**Intensif Auto** 65° - Programme automatique pour la vaisselle et les casseroles très sales.	Détermine le degré de saleté de la vaisselle et règle le programme en fonction de celui-ci. Lorsque le capteur détecte le degré de saleté, une animation apparaît sur l'afficheur et la durée du cycle est mise à jour.	√	√	POWER CLEAN, ½, EXTRA SEC, SILENCIEUX, RINÇAGE ANTIBACTÉRIEN, h	2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Mixte Auto** 55° - Programme automatique pour de la vaisselle normalement sale avec des résidus d'aliments séchés.		√	√	POWER CLEAN, ½, EXTRA SEC, SILENCIEUX, RINÇAGE ANTIBACTÉRIEN, h	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Rapide Auto** 50° - Programme automatique pour de la vaisselle normalement et légèrement sale. Le cycle quotidien qui assure un nettoyage optimal et des performances de séchage en moins de temps.		√	√	POWER CLEAN, ½, EXTRA SEC, SILENCIEUX, RINÇAGE ANTIBACTÉRIEN, h	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Rapide 45° - Ce programme est recommandé pour une quantité limitée de vaisselle légèrement sale sans résidus d'aliments séchés. N'inclut pas de phase de séchage.		-	√	½, EXTRA SEC, SILENCIEUX, RINÇAGE ANTIBACTÉRIEN, h	0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Cristal 45° - Programme pour la vaisselle délicate, plus sensible aux températures élevées, comme les verres et les tasses.		√	√	½, EXTRA SEC, SILENCIEUX, h	1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Prélavage - Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.		-	√	½, h	0:12	4,5	0,10
	Autonettoyant 65° - Programme à utiliser pour effectuer l'entretien du lave-vaisselle, à réaliser uniquement lorsque le lave-vaisselle est VIDE en utilisant des détergents spécifiques conçus pour l'entretien du lave-vaisselle.		-	-	RINÇAGE ANTIBACTÉRIEN, h	1:15	12,7	1,10

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.
Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à: dw_test_support@europeanappliances.com.
Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.
**) Une porte est ouverte avant la fin du programme. Cela permettra d'améliorer l'efficacité de séchage. Attendre que l'heure ait atteint 00:00 pour décharger le lave-vaisselle.*
***) Les options ne peuvent pas toutes être utilisées en même temps.*
****) Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.*

OPTIONS ET FONCTIONS

Les OPTIONS peuvent être sélectionnées/désélectionnées, après avoir choisi le programme, directement en appuyant sur la touche correspondante (si disponibles - les témoins s'allument) (voir le PANNEAU DE COMMANDE)**. Si une option n'est pas compatible avec le programme sélectionné** (voir TABLEAU DES PROGRAMMES)**, le voyant correspondant clignote 3 fois et un bip se fait entendre. La fonction n'est pas activée. Une option peut changer le temps ou la consommation d'eau ou d'énergie du programme.**

POWER CLEAN* - Grâce aux jets haute pression supplémentaires, cette option fournit un lavage plus intensif et puissant dans le panier inférieur, dans la zone spécifique. Elle est recommandée pour le lavage des poêles et des casseroles (Voir la section de chargement Power Clean*).

DEMI-CHARGE - S'il n'y a pas trop de vaisselle à laver, une option DEMI-CHARGE est utilisée pour économiser de l'eau, de l'électricité et du temps en fonction du programme choisi.
Rappelez-vous de diminuer de moitié la quantité de détergent.

EXTRA SEC - Une température supérieure pendant le rinçage final et une phase de séchage prolongée permettent un séchage amélioré. L'option EXTRA SEC prolonge le cycle de lavage.

SILENCIEUX - Adéquat lorsque l'appareil fonctionne la nuit. Cette option peut être utilisée pour limiter les émissions de bruit pendant les phases de lavage. Elle augmentera la durée du cycle en fonction de la sélection du cycle de base.

VERROUILLAGE DES COMMANDES - En appuyant pendant au moins 3 secondes sur la touche SILENCIEUX, la fonction VERROUILLAGE s'active. La fonction VERROUILLAGE désactive le panneau de commande à l'exception de la touche MARCHE-ARRÊT. Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver le VERROUILLAGE.

RINÇAGE ANTIBACTÉRIEN - Cette option peut être utilisée pour assainir la vaisselle lavée. Cela augmentera la température de rinçage finale et ajouter un lavage anti-bactérien au programme sélectionné. Idéal pour laver la vaisselle et les biberons. La porte du lave-vaisselle doit être fermée tout au long du cycle pour garantir que la quantité de germes est bien diminuée. **AVERTISSEMENT : la vaisselle et les plats peuvent être très chaud à la fin du cycle.**

ROBINET D'EAU FERMÉ - Alarme - Clignote lorsqu'il n'y a pas d'arrivée d'eau ou que le robinet d'eau est fermé.

DÉPART DIFFÉRÉ - Le début du programme peut être différé entre **30** minutes et **24** heures.

1. Sélectionnez le programme et les options souhaités. Appuyez sur la touche DÉPART DIFFÉRÉ (plusieurs fois) pour retarder le début du programme. Réglable de 0:30 à 24 heures. Une fois que le réglage de 24 heures est atteint, appuyer encore une fois sur DÉPART DIFFÉRÉ pour désactiver la fonction DÉPART DIFFÉRÉ.
2. Appuyez sur la touche DÉPART/Pause: la minuterie commence le compte à rebours.
3. Une fois le temps écoulé, le voyant s'éteint et le programme démarre automatiquement.

La fonction DÉPART DIFFÉRÉ ne peut pas être modifiée lorsque le programme est en cours.

DÉTECTION - Lorsque le capteur détecte le niveau de saleté, une animation apparaît sur l'écran de lavage (environ 20 min.) et la durée du cycle est mise à jour. La DÉTECTION est destinée au niveau de salissure de la vaisselle et elle est présente pour tous les cycles de lavage (excepté Eco) en ajustant le programme en conséquence.

NaturalDry - C'est un système de séchage à convection qui ouvre automatiquement la porte pendant/après la phase de séchage pour assurer une performance de séchage exceptionnelle chaque jour. La porte s'ouvre à la température qui est sûre pour les meubles de votre cuisine, donc la porte ne sera pas ouverte quand l'option RINÇAGE ANTIBACTÉRIEN sera activée. A titre de protection supplémentaire contre la vapeur, un adhésif anti-vapeur spécifiquement conçu est livré avec le lave-vaisselle.
Pour voir comment poser cet adhésif, *consulter le GUIDE D'INSTALLATION.*
Cette fonction est active par défaut, mais il est possible de la désactiver dans le « MENU DE RÉGLAGE ».

DÉTARTRAGE - Alarme - Une accumulation de tartre a été détectée sur des composants internes de l'appareil. Vérifier si le **Réglage de Dureté** de l'eau est à la valeur correcte et si **du sel est présent dans le réservoir de sel** (*voir PREMIÈRE UTILISATION*), puis **utiliser un produit détartrant** (la marque WPro est recommandée) avec **le programme Autonettoyant**. Après un détartrage réussi, l'icône s'éteindra.
Si les actions ci-dessus ne sont pas réalisées, les performances du produit se détérioreront. Un avertissement de « Détartrage » commencera à clignoter et une alarme « **dES** » apparaîtra sur l'écran.
Si aucune action n'est entreprise, l'appareil pourra encore effectuer quelques cycles de lavage (nombre indiqué pendant l'affichage de l'alarme « **dES** ») puis il sera **BLOQUÉ** pour éviter les dommages aux composants, avec seulement **le programme Autonettoyant disponible**. La réalisation d'un détartrage complet débloquera le produit. En cas de quantités très importantes de tartre, il est possible de devoir lancer deux fois successivement le programme Autonettoyant pour que le détartrage soit efficace.

COMPTEUR DE CYCLE - Cette fonction présente le nombre de cycles que le lave-vaisselle a réalisés.
Pour le nombre de cycle entre 0 et 999, un nombre fixe sera affiché.

Exemple pour 25 cycles.

Lorsque le nombre de cycles est supérieur à 1000, le chiffre défilera sur l'écran. Le « _ » représente le « . », comme par exemple : 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (le chiffre défilera 3 fois).


Exemple pour 13.947 cycles

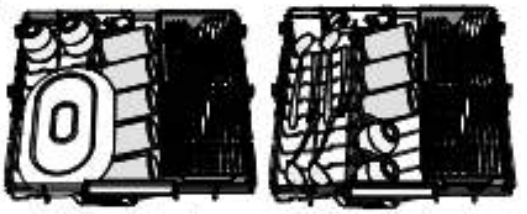
Après la visualisation du cycle, l'écran recommencera à afficher .

REMARQUE : Le lave-vaisselle peut avoir déjà réalisé environ 30 cycles. Cela est dû au processus qualité étendu réalisé pendant la production. Il garantit une qualité de produit supérieure.

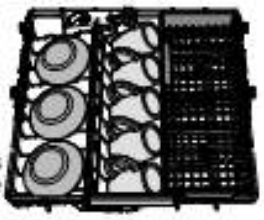
CHARGEMENT DES PANIERS

CAPACITÉ : **15** couverts standards

PANIER LE PLUS HAUT



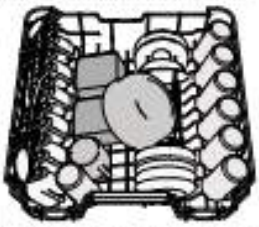
Le panier le plus haut fournit une Zone de Lavage à nettoyage ciblé pour les bols, les mugs, même les grands plats et les couverts que vous chargeriez normalement dans les paniers inférieurs, ce qui donne plus de place pour le reste de la vaisselle quotidienne.
Séparer les couverts facilite le rangement après le cycle de lavage et améliore les programmes de lavage et de séchage.



Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas.

PANIER SUPÉRIEUR

Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.
Le panier supérieur comprend des supports rabattables qui peuvent être utilisés dans une position verticale lorsque vous placez les assiettes à thé ou à dessert, ou abaissée pour charger les bols et autres récipients.



(exemple de chargement du panier supérieur)

AJUSTER LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

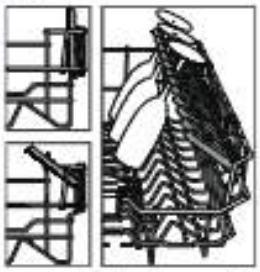
Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur : position élevée pour placer la vaisselle encombrante sur le panier inférieur et éviter les chocs avec le panier supérieur ; en créant plus d'espace en hauteur.
Le panier supérieur comprend un **dispositif de réglage de la hauteur** (voir figure). Sans appuyer sur les leviers, soulevez simplement le panier supérieur en le tenant par les côtés jusqu'à ce qu'il soit stable en position élevée. Pour abaisser le panier, appuyez sur les leviers **A** sur les côtés du panier et déplacez-le vers le bas.



Nous vous conseillons fortement de ne pas ajuster la hauteur du panier lorsqu'il est chargé. Ne JAMAIS soulever ou abaisser un seul côté du panier.

VOLETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES

Les volets pliables latéraux peuvent être pliés ou dépliés afin d'optimiser la disposition de la vaisselle à l'intérieur du panier. Les verres de vin peuvent être placés de façon sécuritaire dans les volets pliables en insérant le pied de chaque verre dans la fente correspondante. En cas de position haute du rack supérieur, les volets ne peuvent pas rester dans la position verticale.



Selon le modèle :

- pour déplier les volets, il est nécessaire de les coulisser vers le haut et de les tourner ou de les libérer des fixations et de les tirer vers le bas.
- pour replier les volets, il est nécessaire de les tourner et de les faire coulisser vers le bas ou de les tirer vers le haut et de les accrocher aux fixations.

PANIER INFÉRIEUR

Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion.
Le panier inférieur comprend des supports rabattables qui peuvent être placés en position verticale pour charger des assiettes, ou en position horizontale (bas) pour faciliter le chargement des casseroles et des saladiers.



(exemple de chargement du panier inférieur)

POWER CLEAN®



Power Clean® utilise des jets d'eau spéciaux, situés à l'arrière de la cavité, pour laver les articles très sales avec une intensité plus élevée. Le panier inférieur comprend une zone d'espace, un support spécial qui se trouve à l'arrière du panier, qui peut être utilisé pour supporter les poêles à frire et les moules dans une position verticale, prenant ainsi moins de place.
Placer les poêles et les casseroles face aux jets Power Clean® situés à l'arrière de la cuve et activez **POWER CLEAN** sur le bandeau.

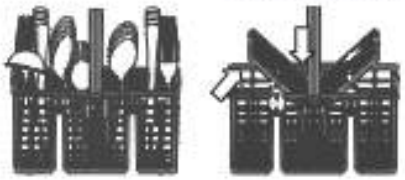


Comment utiliser Power Clean®.

1. Réglez la zone Power Clean® (G) en rabattant les supports pour assiettes arrières pour charger des casseroles.
2. Chargez les grands plats et les casseroles en les inclinant à la verticale dans la zone Power Clean®. Les casseroles doivent être inclinées dans la direction des jets d'eau haute pression.

PANIER À COUVERT

Il comprend des grilles supérieures pour placer les couverts plus facilement. Le panier à couvert doit uniquement être placé à l'avant du panier inférieur.
Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas, ou placés à l'horizontale dans le compartiment rabattable sur le panier.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION: Toujours débrancher l'appareil pour le nettoyer et effectuer de l'entretien. N'utilisez pas de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil.



NETTOYER LE LAVE-VAISSELLE

Les marques sur les côtés de l'appareil peuvent être enlevées en utilisant un linge humide, de l'eau, et un peu de vinaigre.
Les surfaces externes de l'appareil et le panneau de contrôle peuvent être nettoyés en utilisant un linge non abrasif humide. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

PRÉVENIR LES MAUVAISES ODEURS

Gardez toujours la porte de l'appareil entrouverte pour éviter que la moisissure ne se forme et ne s'accumule à l'intérieur de l'appareil.
Nettoyez régulièrement les joints autour de la porte et des distributeurs de détergent en utilisant une éponge humide. Ainsi, les résidus de nourriture ne s'accumuleront pas dans les joints (principale cause de la formation de mauvaises odeurs).

VÉRIFIER LE TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU

Vérifiez régulièrement le tuyau d'arrivée pour déceler de la friabilité et des fissures. S'il est endommagé, remplacez-le avec un nouveau tuyau disponible auprès de notre Service Après-vente ou votre détaillant spécialisé. Selon le type de tuyau :



Si le tuyau d'arrivée a un revêtement transparent, vérifiez si la couleur est plus prononcée à certains endroits. Si c'est le cas, il pourrait y avoir une fuite et il doit être remplacé. Pour les tuyaux d'arrêt d'eau : vérifiez la petite fenêtre d'inspection de la soupape de sécurité (voir la flèche). Si elle est rouge, la fonction d'arrêt d'eau a été déclenchée et le tuyau doit être remplacé avec un nouveau. Pour dévisser ce tuyau, appuyez le bouton déclencheur tout en dévissant le tuyau.

NETTOYER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés depuis longtemps, laissez l'eau couler pour vous assurer qu'il n'y a pas d'impureté ou de saleté avant de les brancher. Si vous n'effectuez pas cette opération, l'arrivée d'eau pourrait se boucher et endommager le lave-vaisselle.

NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

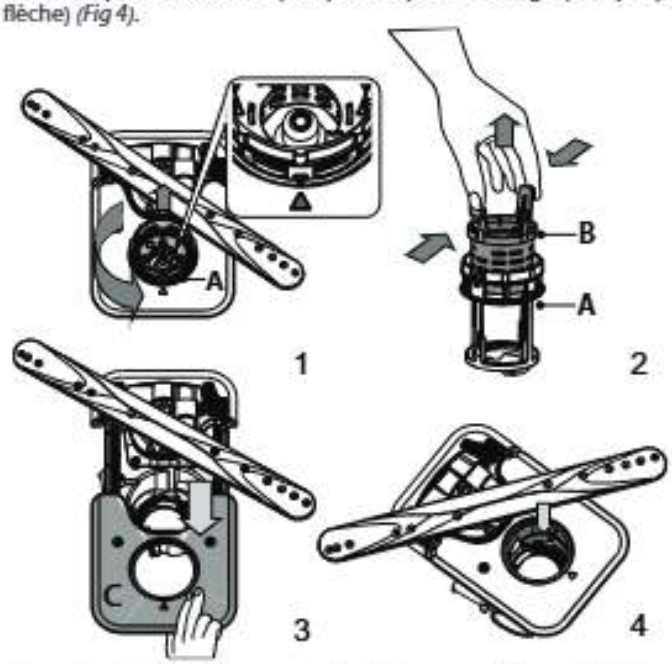
Nettoyez régulièrement l'ensemble filtre pour éviter qu'il ne se bouche et pour permettre aux eaux usées de bien s'éliminer.
L'utilisation du lave-vaisselle avec des filtres obstrués ou des corps étrangers à l'intérieur du système de filtration ou des bras de lavage peut provoquer un dysfonctionnement du lave-vaisselle en réduisant l'efficacité de lavage, en augmentant le bruit de fonctionnement et la consommation d'électricité.

L'ensemble filtre comprend trois filtres qui séparent les résidus de nourriture de l'eau de lavage pour ensuite faire circuler l'eau.

N'utilisez pas le lave-vaisselle sans les filtres ou si un filtre est mal ajusté.

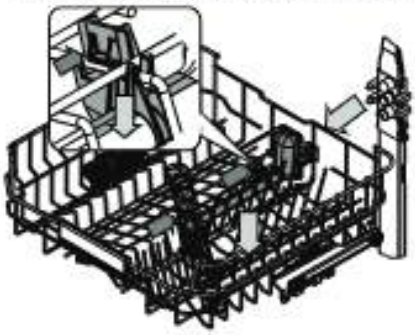
Au moins une fois par mois ou tous les 30 cycles, vérifiez l'assemblage du filtre et si nécessaire, nettoyez-le minutieusement sous l'eau courante, en utilisant une brosse non-métallique et en suivant les instructions ci-dessous:

1. Tournez le filtre cylindrique **A** dans le sens antihoraire et retirez-le *(Fig. 1)*. **Il est important lors de la réinstallation du filtre que les deux triangles indiqués sur le zoom *(Fig. 1)* correspondent.**
2. Enlevez le panier du filtre **B** en appliquant une légère pression sur les volets latéraux *(Fig. 2)*.
3. Retirez la plaque du filtre en acier inoxydable **C** *(Fig. 3)*.
4. Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), enlevez-les minutieusement.
5. Inspecter la cavité et enlever les résidus de nourriture. **NE JAMAIS ENLEVER** la protection de la pompe du cycle de lavage (indiqué par la flèche) *(Fig 4)*.



Après avoir nettoyé les filtres, assemblez de nouveau l'ensemble filtre et remettez-le en place correctement; c'est très important pour que le lave-vaisselle garde son efficacité.

NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION



À l'occasion, des résidus de nourriture s'incrustent dans les bras d'aspersion et bloquent les trous utilisés pour asperger de l'eau. Il est donc conseillé de vérifier les bras de temps en temps et de les nettoyer avec une petite brosse non métallique.
Pour démonter le bras d'aspersion intermédiaire, il faut déclipser l'ensemble collecteur d'eau situé sous le panier supérieur.
Le panier le plus haut dispose d'une barre d'arrivée d'eau fixe avec des buses de lavage orientées vers le haut. Pour la nettoyer, vous pouvez faire coulisser le panier vers l'extérieur et retirer les éléments qui peuvent s'être logés dans les buses à l'aide d'une petite pince.



Le bras d'aspersion inférieur se démonte en le tirant vers le haut, tout en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Pour remonter le bras d'aspersion inférieur, il faut le pousser vers le bas tout en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le bras gicleur de plafond peut être retiré en le poussant vers le haut puis en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour remonter le bras d'aspersion supérieur, il faut le pousser vers le haut tout en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

DÉPANNAGE

Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le problème peut être résolu en suivant la liste ci-après. Pour d'autres erreurs ou problèmes, contactez le Service après-vente agréé dont les coordonnées peuvent être trouvées dans le livret de garantie. Les pièces de rechange seront disponibles pour une période allant jusqu'à 7 ou jusqu'à 10 ans, selon les exigences spécifiques du règlement.

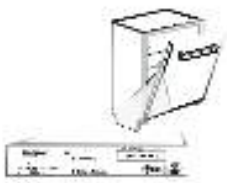
PROBLÈMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'indicateur de sel est allumé	Le réservoir de sel est vide.	Remplissez le réservoir de sel régénérant *(voir REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL)*. Réglez la dureté de l'eau *(voir TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU)*.
Le voyant de niveau de sel clignote	Le réservoir de sel est vide.	Remplissez le réservoir avec du sel dès que possible. L'utilisation de l'appareil sans sel peut provoquer des dommages à ses composants internes.
Le voyant de liquide de rinçage est allumé ou clignote	Le distributeur de liquide de rinçage est vide. (Après le remplissage, il est possible que le voyant du liquide rinçage reste allumé pendant un certain temps).	Remplissez le distributeur avec du liquide de rinçage *(voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE)*.
Le voyant de détartrage est allumé ou clignote ; l'alarme « **dES** » s'affiche.	Du calcaire s'accumule sur les composants internes de l'appareil.	Détartrez l'appareil immédiatement en utilisant le programme Autonettoyant et un produit détartrant disponible dans le commerce *(voir OPTIONS ET FONCTIONS)*. Remplissez le réservoir avec du sel. Vérifiez le réglage de la dureté de l'eau. Si l'appareil n'est pas détartré, il arrêtera de fonctionner.
Le lave-vaisselle ou les commandes ne fonctionnent pas.	L'appareil n'est pas bien branché.	Insérez la fiche dans la prise de courant.
	Panne de courant.	Pour des raisons de sécurité, le lave-vaisselle ne redémarrera pas automatiquement lors du rétablissement du courant. Fermez la porte et appuyez sur la touche DÉPART/Pause.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas fermée. La tige du système NaturalDry n'est pas rentrée.	Poussez vigoureusement la porte pour entendre le « clic ».
	Un cycle est interrompu en cas d'ouverture de la porte pendant plus de 4 secondes.	Fermez la porte dans les 4 sec. et appuyez sur la touche DÉPART/Pause.
	Le panneau de commande ne répond pas ou le message F6 E1 est affiché.	Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche MARCHE-ARRÊT/Réinitialisation, rallumez-le environ une minute après, et redémarrez le programme. Si le problème persiste, débranchez l'appareil pendant 1 minute, puis rebranchez-le.
Le lave-vaisselle ne se vidange pas. L'afficheur indique: **F7 E3** ou **F9 E1**	Le filtre est bouché par des résidus de nourriture ou du calcaire.	Nettoyez le filtre et détartrez l'appareil *(voir NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE et INSTRUCTION POUR LE DÉTARTRAGE)*.
	Le tuyau de vidange est plié.	Vérifiez le tuyau de vidange *(voir INSTRUCTIONS D'INSTALLATION)*.
	Le conduit de vidange de l'évier est bouché.	Nettoyez le conduit de vidange de l'évier.
Le lave-vaisselle fait beaucoup de bruit.	La vaisselle s'entrechoque.	Replacez la vaisselle correctement *(voir CHARGEMENT DES PANIERS)*.
	Une quantité de mousse excessive est présente.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselle *(voir REMPLISSAGE DU DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT)*. Redémarrer le cycle actuel en éteignant le lave-vaisselle, puis rallumez-le, sélectionnez un nouveau programme, fermez la porte et appuyez sur DÉPART/Pause. Merci de ne pas ajouter de détergent.
	La vaisselle n'a pas été bien rangée.	Replacez la vaisselle correctement *(voir CHARGEMENT DES PANIERS)*.
	Le filtre est bouché par des résidus de nourriture ou du calcaire.	Nettoyez l'ensemble de filtre *(voir NETTOYAGE ET ENTRETIEN)*.
La vaisselle n'est pas propre.	La vaisselle n'a pas été bien rangée.	Replacez la vaisselle correctement *(voir CHARGEMENT DES PANIERS)*.
	Les bras d'aspersion ne tournent pas librement, ils sont gênés par la vaisselle.	Replacez la vaisselle correctement *(voir CHARGEMENT DES PANIERS)*. Vérifiez que le panier supérieur est dans la position correcte et ajuster (lever) si nécessaire.
	Le cycle de lavage n'est pas assez intensif.	Sélectionnez le cycle de lavage approprié *(voir TABLEAU DES PROGRAMMES)*.
	Une quantité de mousse excessive est présente.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselle *(voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT)*.
	Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.	Assurez-vous que le bouchon du distributeur de liquide de rinçage est fermé.
	Le filtre est bouché par des résidus de nourriture ou du calcaire.	Nettoyez le filtre et détartrez l'appareil *(voir NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE)*.
	Le réservoir de sel est vide.	Remplir le réservoir de sel *(voir REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL)*.
L'eau n'arrive pas au lave-vaisselle. L'afficheur indique : **H2O** et ⌀ est allumé ; une alarme sonore retentit.	L'alimentation d'eau est vide ou le robinet est fermé.	Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le circuit d'alimentation ou que le robinet est ouvert.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est plié.	Vérifiez le tuyau d'entrée *(voir INSTALLATION)*. Fermez la porte et appuyez sur la touche DÉPART/Pause.
	Le tamis dans le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué; vous devez le nettoyer.	Vérifiez et nettoyez le tamis dans le tuyau d'entrée d'eau. Fermez la porte et appuyez sur la touche DÉPART/Pause.
Le lave-vaisselle termine son cycle prématurément. L'afficheur indique : **F8 E3.**	Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.	Nettoyez le filtre et détartrez l'appareil *(voir NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE et INSTRUCTION POUR LE DÉTARTRAGE)*.
	Le tuyau de vidange est positionné trop bas ou se vide dans le système d'évacuation domestique.	Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas trop engagé dans la canalisation murale du réseau d'évacuation des eaux usées (voir INSTALLATION). En cas d'un branchement du tuyau de vidange sur le syphon d'un évier de cuisine, il faut installer un dispositif anti retour pour éviter le risque de siphonnage du lave-vaisselle.
	Une quantité de mousse excessive est présente.	Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselle *(voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT)*.
	De l'air est présent dans l'alimentation en eau.	Vérifiez si l'alimentation en eau présente des fuites ou d'autres problèmes laissant entrer de l'air.

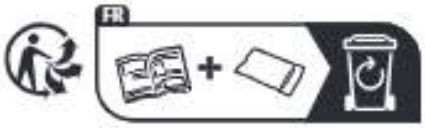
La vaisselle n'est pas bien séchée.	Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage est trop faible.	Assurez-vous que le distributeur de liquide de rinçage est rempli *(voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE)*. Les tablettes multifonctions ne donnent pas un résultat de séchage aussi bon que l'utilisation effective de liquide de rinçage.
	La vaisselle a été chargée après l'ouverture automatique de la porte mais avant la fin du cycle effectif.	Assurez-vous que le cycle a pris fin avant de commencer à décharger la vaisselle *(voir UTILISATION QUOTIDIENNE)*. Pour des résultats de séchage encore meilleurs, il est recommandé de laisser la vaisselle à l'intérieur du lave-vaisselle avec la porte ouverte pendant 15 minutes supplémentaires après la fin du cycle.
	La vaisselle est positionnée trop à plat.	Si vous constatez des flaques d'eau dans les cavités des tasses, mugs ou bols, essayez de charger la vaisselle (en particulier dans le panier supérieur) de manière plus inclinée pour permettre à l'eau de s'égoutter davantage avant que le séchage ne débute.
	Le cycle sélectionné n'a pas de phase de séchage.	Vérifiez sur le *TABLEAU DE PROGRAMMES* si le programme sélectionné est équipé dans la phase de séchage. Un cycle sans phase de séchage ne peut pas donner une efficacité de séchage souhaitée, il est donc recommandé de changer la sélection de cycle pour celle qui présente une phase de séchage.
	La vaisselle est anti-adhérente ou en plastique.	Il est normal qu'il reste quelques gouttes d'eau sur ce type de matériau.
La vaisselle et les verres ont des traces bleues ou des teintes bleutées.	Le dosage du liquide de rinçage est excessif.	Ajuster le dosage à une valeur inférieure.
Des traces de calcaire ou un film blanc sont présentes sur la vaisselle et les verres.	Le réservoir à sel est vide.	Remplissez le réservoir avec du sel dès que possible. L'utilisation de l'appareil sans sel peut provoquer des dommages à ses composants internes.
	Le réglage de la dureté de l'eau est trop bas.	Augmenter le réglage *(voir TABLEAU DURETÉ DE L'EAU)*.
	Le bouchon du réservoir de sel n'est pas bien fermé.	Vérifiez et fermez le bouchon du réservoir de sel.
	Le réservoir de liquide de rinçage est vide ou le dosage de liquide de rinçage est insuffisant.	Remplissez le distributeur avec du liquide de rinçage et vérifiez le réglage du dosage (pour plus d'informations - *voir REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE*).
Le lave-vaisselle affiche **F8 E5**	La vanne est bloquée ou défectueuse.	Fermez le robinet d'eau, si possible. Ne coupez pas l'alimentation électrique. Appelez la maintenance.
La fuite de détergent.	Dépend du détergent liquide utilisé et peut être accentuée en cas d'activation de l'option de retardement.	Les petites fuites n'entraînent pas de dysfonctionnement de la machine et peuvent être évitées en changeant de type de détergent liquide ou en utilisant des tablettes.

Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits:

- En utilisant le QR code sur votre produit.
- En visitant notre site web **docs.whirlpool.eu/docs** et **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site https://eprel.ec.europa.eu.





*/TM/ © 2025 Whirlpool, Produit sous licence

ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL.
Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi: **www.whirlpool.eu/register**

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ove Sigurnosne upute i Upute za postavljanje.
Nakon postavljanja nemojte zaboraviti izvaditi sve zaštitne dijelove za transport iz perilice posuđa.

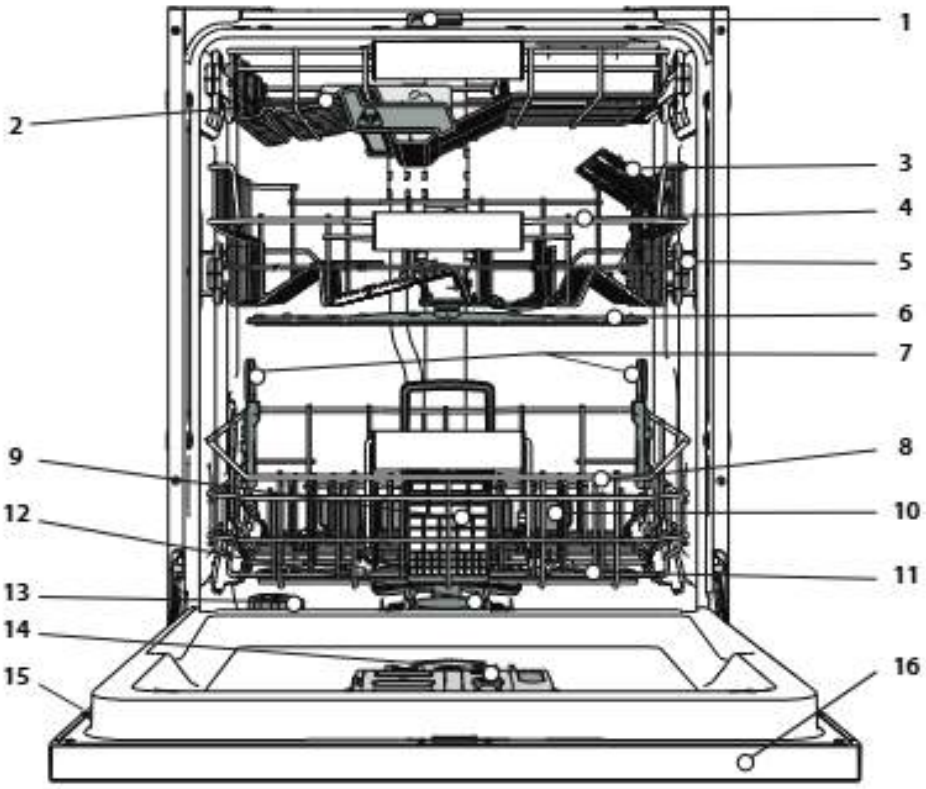
SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA



Upravljačka ploča ove perilice posuda uključuje se pritiskom na gumb UKLJ-ISKLJ.
Radi uštede energije, upravljačka se ploča automatski deaktivira nakon 10 sekundi ako se ne pokrene niti jedan ciklus.

OPIS PROIZVODA

UREĐAJ



1. NaturalDry
2. Najviša košara
3. Pomični preklopi
4. Gornja košara
5. Mehanizam za podešavanje gornje košare po visini
6. Gornji nosač prskalica
7. Power Clean* podrška
8. Donja košara
9. Ošara za pribor za jelo
10. Power Clean*
11. Donji nosač prskalica
12. Sklop filtra
13. Spremnik za sol
14. Spremnici za deterdžent i sredstvo za ispiranje
15. Natpisna pločica
16. Upravljačka ploča

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. Gumb za **UKLJ/ISKLJ/Ponovno** postavljanje sa svjetlom indikatora
2. Gumb za odabir **programa Eko** sa svjetlom indikatora
3. Gumb za odabir **programa Automatski Intenzivni** sa svjetlom indikatora
4. Gumb za odabir **programa Automatski Mješoviti** sa svjetlom indikatora
5. Gumb za odabir **programa Automatski Brzi** sa svjetlom indikatora
6. Gumb za odabir **programa Brzi** sa svjetlom indikatora
7. Gumb za odabir **programa Kristal** sa svjetlom indikatora
8. Gumb za odabir **programa Pretpranje** sa svjetlom indikatora
9. Svjetlo indikatora praznog spremnika za **Sol**
10. Svjetlo indikatora praznog spremnika **Sredstva za Ispiranje**
11. **Zaslon**
12. Indikator **broja programa** i **preostalog vremena**
13. Svjetlo indikatora **Zatvorene Slavine za Vodu**
14. Svjetlo indikatora **UKLANJANJE KAMENCA**
15. Gumb **opcije Power Clean*** sa svjetlom indikatora
16. Gumb **opcije Pola Punjenja** sa svjetlom indikatora/ **Postavke** – pritisnuti na 3 s
17. Gumb **opcije Ekstra Suho** sa svjetlom indikatora
18. Gumb **opcije Tihi Rad** sa svjetlom indikatora/ **Zaključavanje tipki** – pritisnuti na 3 s
19. Gumb **opcije Higijensko Ispiranje** sa svjetlom indikatora
20. Gumb za odabir **Samočišćenje program** sa svjetlom indikatora
21. Gumb **opcije Odgode** sa svjetlom indikatora
22. Gumb **START/Pauza** sa svjetlom indikatora

PRVA UPOTREBA

SAVJETI ZA PRVU UPOTREBU

Nakon postavljanje uklonite graničnike s košara i pričvrsne elastične elemente s gornje košare.

IZBORNIK POSTAVKI

1. Uključite uređaj tako da pritisnete gumb za **UKLJ-ISKLJ** ⏻.
2. Zadržite gumba **Postavke** (Pola Punjenja) na 3 sekunde dok ne začujete zvučni signal.
3. Nakon jedne sekunde prikazat će se prva dostupna postavka (slovo „n□").
4. Pritisnite **Eco** gumb da biste se kretali kroz popis dostupnih postavki (pogledajte tablicu u nastavku), zatim pritisnite **START/Pauza** ▷II i promijenite vrijednost trenutačno odabrane postavke.
5. Pritisnite **Eco** da biste promijenili vrijednost, zatim pritisnite **START/Pause** ▷II da biste spremili novu vrijednost.
6. Drugu postavku promijenite tako da ponovite točke 2 i 5.
7. Pritisnite **UKLJ-ISKLJ** ⏻ ili pričekajte 30 sekundi da biste izašli iz izbornika.

SLOVO	POSTAVKA	VRIJEDNOSTI (Zadano – otisnuto tamnim slovima)*
n□	**Brojač ciklusa** - Broj ciklusa pranja perilice suđa.	npr. 25 ciklusa: 25; npr. 13.947 ciklusa: 13_947 (pomaknite se 3 puta)
h	**Razina Tvrdoće Vode** *(pogledajte „POSTAVLJANJE TVRDOĆE VODE" i „TABLICA TVRDOĆE VODE")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
A	**Razina sredstva za ispiranje** *(pogledajte „PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(pogledajte „OPCIJE I FUNKCIJE")* „1" = uklj, „0" = isklj	**1** | 0
S	**Zvuk** „1" = uklj, „0" = isklj	**1** | 0
r	**Tvorničke postavke** - Ritisnite **START/Pause** da biste ponovno na zadane tvorničke vrijednosti postavili sve vrijednosti postavki uključenih u izbornik postavki.	-

*) Zadana vrijednost ne odnosi se na brojač ciklusa.



PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL

Upotreba soli sprječava stvaranje kamenca na posuđu i na funkcionalnim sastavnim dijelovima stroja
Spremnik za sol nalazi se u donjem dijelu perilice posuđa (ispod donje košare, s lijeve strane).

- Nužno je pridržavati se toga da **spremnik soli nikada nije prazan**.
- Tvrdoća vode mora se postaviti.
- Sol se mora napuniti kad je **svjetlo indikatora PUNJENJE SOLI** na upravljačkoj ploči uključeno.

1. Skinite donju košaru i odvijte čep spremnika (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu).
2. Postavite lijevak *(pogledajte sliku)* i spremnik soli napunite do samog ruba (približno 0,5 kg); Curenje male količine vode nije neobično.
3. **Samo kod prve uporabe: napunite spremnik za sol vodom.**
4. Uklonite lijevak i obrišite ostatke soli s otvora.

Provjerite je li poklopac čvrsto zategnut tako da deterdžent ne može ući u spremnik tijekom programa pranja (to bi moglo nepovratni oštetiti omekšivač vode).

Svaki put kada trebate dodati sol obavezno treba završiti cijeli postupak prije početka ciklusa pranja da bi se izbjegla pojava korozije.
Ostaci otopine soli ili zrnca soli mogu prouzročiti duboku koroziju te nepopravljivo oštetiti komponente od nehrđajućeg čelika.
Jamstvo se neće primijeniti ako su pogreške izazvane takvim okolnostima.
Ako spremnik soli nije napunjen, zbog nakupljanja kamenca može doći do oštećenja omekšivača vode i grijača.
Upotreba soli preporučuje se sa svim vrstama deterdženta za pranje suđa.

POSTAVLJANJE TVRDOĆE VODE

Kako bi omekšivač vode mogao savršeno raditi, tvrdoća vode mora se postaviti na temelju stvarne tvrdoće vode u domaćinstvu. Tu informaciju možete dobiti u lokalnom vodoopskrbnom poduzeću. Tvornička je postavka "3". Pogledajte „TABLICA TVRDOĆE VODE".
Da biste promijenili, pratite upute u dijelu „IZBORNIK POSTAVKI".
Upotrebljavajte isključivo sol koja je napravljena posebno za perilice suđa.
Nakon što se sol ulije u stroj, isključuje se svjetlo indikator PUNJENJE SOLI.
Ako spremnik za sol nije napunjen zbog nakupljanja kamenca može doći do oštećenje omekšivača vode i grijača.
Upotreba soli preporučuje se sa svim vrstama deterdženta za pranje suđa.

Tablica tvrdoće vode			
Razina	°dH Njemački stupnjevi	°fH Francuski stupnjevi	°Clark Engleski stupnjevi
1 (meka)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (srednja)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (prosječna)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (tvrda)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (vrlo tvrda)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

SUSTAV OMEKŠAVANJA VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode čime se posljedično smanjuje nakupljanje kamenca na grijaču i pridonosi većoj učinkovitosti pranja. **Ovaj se sustav sam obnavlja pomoću soli pa zato spremnik soli treba napuniti kada je prazan.** Učestalost obnavljanja ovisi o postavci razine tvrdoće vode – obnavljanje se odvija jednom na svakih **4-6** Eko ciklusa s razinom tvrdoće vode postavljenom na **3**.
Postupak obnavljanja odvija se na početku ciklusa uz dodatnu svježu vodu.

- Potrošnja jednog ciklusa obnavljanja: ~3L l vode;
- Ciklus traje 5 minuta dulje;
- Troši manje od 0,005 kWh struje..



PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Dozator sredstva za ispiranje **A** treba se napuniti kada se **svjetlo indikatora PUNJENJE SPREMNIKA ZA ISPIRANJE** uključi na upravljačkoj ploči.

1. Otvorite dozator **B** tako da pritisnete i povučete jezičac na poklopcu.
2. Pažljivo uvedite sredstvo za ispiranje do referente oznake maksimalne količine (110 ml) prostora za punjenje, pazite da ne dođe do prolijevanja. Ako se to dogodi, suhom krpom odmah očistite proliveno.
3. Pritisnite poklopac dok se ne zatvori uz klik.

Sredstvo za ispiranje NIKADA ne ulijevajte izravno u kadicu.

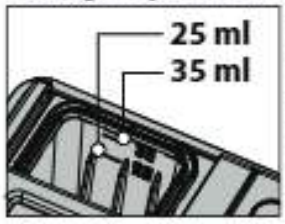
PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste potpuno zadovoljni rezultatima sušenja, možete podesiti količinu upotrijebljenog sredstva za ispiranje.
Da biste promijenili, pratite upute u dijelu „IZBORNIK POSTAVKI".
Ako je razina sredstva za ispiranje postavljena na NULU, sredstvo za ispiranje neće se upotrijebiti. Svjetlo indikatora NISKA RAZINA SREDSTVA ZA ISPIRANJE neće se uključiti ako ste potrošili sredstvo za ispiranje.
Ovisno o vrsti perilice suđa mogu se postaviti najviše **6** razine.

- Ako na suđu primijetite plavičaste pruge, postavite nizak broj (0-3).
- Ako na suđu ima kapi vode ili tragova kamenca, postavite viši broj (4-5).

PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT

Upotrebljavajte isključivo deterdžent namijenjen posebno za perilice suđa.
NE UPOTREBLJAVAJTE tekućinu za pranje.
Upotreba prevelike količine deterdženta može dovesti stvaranja tragova pjene u stroju nakon završetka ciklusa.
Upotreba deterdženta koji nije namijenjen za perilice posuđa može izazvati neispravnost ili oštećenje uređaja.
Za postizanje najboljih rezultata pranja i sušenja treba upotrebljavati deterdžent, tekuće sredstvo za ispiranje i rafiniranu sol.
Preporučujemo upotrebu deterdženata koji ne sadrže fosfate ili klor jer oni štete okolišu.
Dobri rezultati pranja ovise i o pravilnoj količini deterdženta koji se upotrebljava.
Prekoračenje preporučene količine ne daje učinkovitije pranje i povećava zagađenje okoliša.



Količina se može prilagoditi ovisno o razini zaprljanja. Kada se radi o uobičajeno zaprljanim predmetima, stavite približno 35 g (deterdžent u prahu) ili 35 ml (tekući deterdžent) i dodatnu čajnu žlicu deterdženta izravno u kadu. Ako upotrebljavate tablete, dovoljna je jedna tableta.
Ako je posuđe samo malo prljavo ili ako ga ispirete prije stavljanja u perilicu posuđa, smanjite količinu deterdženta u skladu s tim (minimalno 25 g/ml) npr. preskočite količinu praška/gela koju stavljate u kadu.
Za dobre rezultate pranja pridržavajte se i uputa na pakiranju deterdženta.
Dodatna informacije zatražite kod proizvođača deterdženta.



Za otvaranje spremnika za deterdžent upotrijebite uređaj za otvaranje C. Deterdžent stavite samo u suhi spremnik D. Količinu deterdženta za pretpranje stavite izravno u kadu.

1. Prilikom doziranja deterdženta pogledajte ranije navedene informacije kako biste stavili odgovarajuću količinu. Unutar dozatora **D** nalaze se oznake koje vam pomažu prilikom doziranja.
2. Uklonite ostatke deterdženta s rubova spremnika prije no što poklopac zatvorite tako da sjedne.
3. Poklopac spremnika za deterdžent zatvorite tako da ga povučete dok se mehanizam za zatvaranje ne učvrsti.

Spremnik za deterdžent automatski se otvara u odgovarajućem trenutku ovisno o programu.

Upotreba deterdženta koji nije namijenjen perilicama posuđa može prouzročiti nepravilnosti ili oštećenje uređaja.

SVAKODNEVNA UPORABA

1. **PROVJERA PRIKLJUČKA ZA VODU**
   Provjerite je li perilica suđa spojena na dovod vode i je li otvorena slavina.
2. **UKLJUČIVANJE PERILICE SUĐA**
   Otvorite vrata i pritisnite gumb **UKLJ/ISKLJ**.
3. **PUNJENJE KOŠARA** *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA).*
4. **PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT**
5. **ODABIR PROGRAMA I PRILAGOĐAVANJE CIKLUSA**
   Odaberite najprikladniji program prema vrsti posuđa i razini zaprljanja (*pogledajte OPIS PROGRAMA*) pritiskom na odabrani gumb **PROGRAM**. Odaberite željene opcije (*pogledajte OPCIJE I FUNKCIJE*). Sve opcije nisu kompatibilne sa svim programima.
6. **POKRETANJE**
   Pokrenite ciklus pranja tako da zatvorite vrata i pritisnete gumb **START/Pauza** (LED svjetlo je uključeno). Kada program započne čut ćete zvučni signal bip.
7. **KRAJ CIKLUSA PRANJA**
   Kraj ciklusa pranja označen je zvučnim signalima bip i na zaslonu se prikazuje **END** (Kraj). Uređaj isključite tako da pritisnete gumb **UKLJ/ISKLJ** i otvorite vrata.
   Pričekajte nekoliko minuta prije vađenja posuđa kako biste izbjegli opekotine. Ispraznite košare, započinjući s donjom košarom

Stroj će se automatski isključiti tijekom produženog razdoblja neaktivnosti kako bi se smanjila potrošnja struje. Ako je posuđe samo malo prljavo ili ako ga ispirete prije stavljanja u perilicu posuđa, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta.

IZMJENA PROGRAMA U RADU

Ako odaberete pogrešan program, možete ga promijeniti pod uvjetom da je tek započeo. **RESETIRAJTE** stroj: pritisnite i držite gumb **UKLJ/ISKLJ** dulje od 3 s i stroj će se isključiti. **Na upravljačkoj će se ploči prikazati „0:01".** Pričekajte dok ne završi ciklus pražnjenja (oko 1 minute). Ponovno uključite stroj pomoću gumba **UKLJ/ISKLJ** i odaberite novi ciklus pranja i sve željene opcije. Ciklus započnite pritiskom na gumb Pokrenite ciklus pranja tako da zatvorite vrata i pritisnete gumb **START/Pauza**.

DODAVANJE DODATNOG POSUĐA

Ne isključujući stroj prvo malo otvorite vrata da biste izbjegli prskanje vode Led svjetlo (**START/Pauza** počinje treperiti) **(Oprez!: Vruća para!)** i stavite suđe u perilicu suđa. Zatvorite vrata i pritisnite gumb **START/Pauza**, ciklus će započeti od mjesta na kojem je prekinut.

NEHOTIČNI PREKIDI

Ako se tijekom ciklusa pranja vrata otvore ili ako je došlo do nestanka struje, ciklus se zaustavlja. Zatvorite vrata i **SAMO KAD PRITISNETE GUMB START/Pauza**, ciklus će se nastaviti od mjesta na kojem je prekinut .

SAVJETI

TIPS

Prije punjenja košara uklonite sve ostatke hrane s posuđa i ispraznite čaše. Ne morate ih ispirati tekućom vodom.

Posuđe složite tako da čvrsto stoji i ne prevrće se; spremnike složite tako da su otvori okrenuti prema dolje,a konkavni/konveksni dijelovi ukošeni kako bi se omogućilo da voda dođe do svih površina i slobodno protiče.

Upozorenje: poklopci,ručke, pladnjevi i tave ne sprječavaju okretanje nosača mlaznica.

Sitne predmete stavite u košare za pribor za jelo.

Vrlo prljavo suđe i tave treba staviti u donju košaru jer je u tom dijelu jači mlaz vode i omogućuje se bolja učinkovitost pranja.

Nakon punjenja uređaja provjerite mogu li se nosači mlaznica slobodno okretati.

NEPRIKLADNO SUĐE

- Drveno suđe i pribor za jelo.
- Osjetljive ukrašene čaše, umjetnički predmeti i antičko suđe. Njihovi ukrasi nisu otporni.
- Dijelovi od sintetičkog materija koji ne podnose visoke temperature.
- Suđe od bakra i lima.
- Suđe zaprljano pepelom, voskom, mazivima ili tintom.

Boje ukrasa na čašama i aluminijski/srebrni dijelovi mogu se promijeniti i izblijediti tijekom postupka pranja. Neke vrste čaša (npr. kristali predmeti) mogu se postati neprozirni nakon određenog broja ciklusa pranja.

OŠTEĆENJE ČAŠA I SUĐA

- Upotrebljavajte samo čaše i porculansko suđe za koje proizvođač jamči da se može prati u perilici suđa.
- Upotrebljavajte deterdžent za osjetljivo posuđe prikladan za posuđe
- Čaše i pribor za jelo izvadite iz perilice suđa čim ciklus pranja završi.

SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se perilica posuđa u domaćinstvu upotrebljava u skladu s uputama proizvođača **pranjem posuđa u perilici posuđa obično se troši MANJE ENERGIJE i vode nego prilikom ručnog pranja.**
- Preporučujemo da povećate učinkovitost perilice posuđa tako da **ciklus pranja pokrećete tek kada je perilica posuđa do kraja napunjena.** Kada perilicu posuđa punite do kapaciteta koji je naveo proizvođač, pridonosite uštedi energije i vode. Podatke o pravilnom punjenju posuđa možete pronaći u poglavlju PUNJENJE KOŠARA. U slučaju da je perilica djelimično napunjena, prepočuje se da upotrebljavate posebne opcije pranja, ako su dostupne (Half load/ Zone Wash/ Multizone) i punite samo odabrane košare. Nepravilno punjenje ili pretjerano punjenje može povećati upotrebu resursa (kao što su voda, energija i vrijeme te povećati razinu buke) i smanjiti učinkovitost pranja i sušenja.
- Ručno ispiranje posuđa dovodi do veće potrošnje vode i energije te se ne preporučuje.

HIGIJENSKI PROGRAM

Kako bi se izbjegla pojava neugodnih mirisa i taloga koji se može nakupiti u perilici suđa, **program s visokom temperaturom pokrećite najmanje jednom mjesečno**. Upotrijebite čajnu žlicu deterdženta i pokrenite perilicu bez punjenja kako biste očistili uređaj.

OTPORNOST NA ZAMRZAVANJE

Ako se uređaj postavi u okruženje izloženo mrazu, iz njega se **mora potpuno ispustiti voda**. Zatvorite ventil, uklonite dovodno i odvodno crijevo te ispustite svu vodu. **Provjerite da je omekšivač vode pun otopljene soli za regeneraciju u spremniku soli**, a da bi se uređaj zaštitio od temperatura do –20 °C.

Ako je uređaj bio uskladišten u uvjetima gdje ima leda, mora ostati na temperaturi okoline od min. 5°C **najmanje 24 sata** prije prvog pokretanja.

TABLICA PROGRAMA

Program	Opis programa		Faza sušenja	NaturalDry *)	Dostupne opcije **)	Trajanje programa pranja (h:min)***)	Potrošnja vode (litara po ciklusu)	Potrošnja energije (kWh po ciklusu)
Eco	**Eko** 50°- Program Eko prikladan je za uobičajeno prljavo posuđe i pri takvoj je upotrebi to najučinkovitiji program po pitanju ukupne potrošnje vode i energije i upotrebljava se za procjenu usklađenosti s propisima EU o ekološkom načinu izrade.		√	√	POWER CLEAN ½ +h	5:10	9,9	0,55
A	**Automatsko Intenzivno** 65° - Automatski program za jače zaprljano posuđe i lonce.	Osjeća razinu zaprljanosti posuđa i prema tome podešava program. Kad senzor otkrije razinu zaprljanosti prikazuje se animacija na zaslonu i ažurira se trajanje ciklusa.	√	√	POWER CLEAN ½ +h	2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Automatsko Mješovito** 55° - Automatski program za uobičajeno zaprljano suđe s osušenim ostacima hrane.		√	√	POWER CLEAN ½ +h	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Automatsko Brzo** 50° - Automatski program za uobičajeno i lagano zaprljano posuđe. Svakodnevni ciklus koji osigurava optimalne rezultate čišćenja i sušenja za manje vremena.		√	√	POWER CLEAN +h	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Brzo 45° - Program se preporučuje za ograničenu količinu malo zaprljanog posuđa bez osušenih ostataka hrane. Ne uključuje fazu sušenja.		-	√	½ +h	0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kristal 45° - Program za osjetljivo posuđe koje je osjetljivije na visoke temperature, primjerice čaše i šalice.		√	√	½ +h	1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Pretpranje - Upotrebljava se za osvježavanje posuđa koje će se prati kasnije. S ovim programom ne upotrebljava se deterdžent.		-	√	½ h	0:12	4,5	0,10
	Samočišćenje 65° - Program koji se upotrebljava za održavanje perilice posuđa treba izvršiti samo ako je perilica posuđa PRAZNA, a pritom treba rabiti posebne deterdžente za održavanje perilice posuđa.		-	-	+h	1:15	12,7	1,10

Podaci EKO programa izmjereni su u laboratorijskim uvjetima u skladu s europskom normom EN 60436:2020.
Napomena za pokusne laboratorije: podrobne informacije o uvjetima za komparativni pokus EN zatražite na adresi: dw_test_support@europeanappliances.com
Prije primjene bilo kojeg programa nije potrebno obraditi posuđe.
**) Vrata se otvaraju prije završetka programa. Tako se poboljšava učinkovitost sušenja. Pričekajte da vrijeme dođe do 00:00 da biste ispraznili perilicu suđa.*
***) Sve opcije ne mogu se istovremeno upotrebljavati.*
****) Vrijednosti navedene za programe, osim programa Eko, služe isključivo kao informacija. Stvarno vrijeme može se razlikovati ovisno o brojnim čimbenicima kao što su temperatura i tlak ulazne vode, sobna temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta punjenja, ravnoteža punjenja, dodatne odabrane opcije i baždarenje senzora. Baždarenje senzora može povećati trajanje programa do 20 min.*

OPCIJE I FUNKCIJE

OPCIJE se mogu odabrati/poništiti odabir, nakon odabira programa, izravno pritiskom na odgovarajući gumb (ako je dostupan – uključuje se kontrolno svjetlo) *(pogledajte UPRAVLJAČKU PLOČU)* **. Ako neka opcija nije kompatibilna s odabranim programom** *(pogledajte TABLICU PROGRAMA)* **odgovarajuće LED svjetlo 3 puta brzo trepne i oglašava se zvučno upozorenje bip. Opcija se neće omogućiti. Opcija može promijeniti trajanje ili potrošnju vode ili energije određenog programa.**

POWER CLEAN **POWER CLEAN*** - Zahvaljujući dodatnim snažnim sapnicama ova opcija omogućuje intenzivnije i snažnije pranje u donjem koritu, na određenom području. Ta se opcija preporučuje za pranje lonaca i posuda za pečenje (Pogledajte odjeljak Punjenje uređaja Power Clean*).

½ **POLA PUNJENJA** - ako nema puno posuđa koje je potrebno oprati, upotrebljava se opcija s POLA PUNJENJA radi uštede vode, struje ili vremena, ovisno o odabranom programu.
Nemojte zaboraviti smanjiti količinu deterdženta.

+ **EKSTRA SUHO** - viša temperatura tijekom završnog ispiranja kao i produžena faza sušenja koja omogućava bolje sušenje. Opcija EKSTRA SUHO skraćuje trajanje ciklusa pranja.

TIHO – Prikladno za noćni rad uređaja. Ova se opcija može upotrebljavati za ograničavanje emisija buke tijekom faza pranja. Ona će produljiti trajanje ciklusa ovisno o odabiru osnovnog ciklusa..

ZAKLJUČAVANJE TIPKI - Duljim pritiskom (od 3 sekunde) gumba TIHO uključit će se funkcija ZAKLJUČAVANJE TIPKI. Funkcija ZAKLJUČAVANJE TIPKI blokirat će upravljačku ploču, osim gumba za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE. Za isključivanje ZAKLJUČAVANJA TIPKI ponovno dulje pritisnite.

HIGIJENSKO ISPIRANJE - Ta se opcija može upotrebljavati za dezinfekciju opranog posuđa. Povećat će temperaturu završnog ispiranja o odabranom programu dodati dezinfekcijsko pranje. Idealno za pranje pribora za jelo i bočica za hranjenje. Vrata perilice posuđa cijelo vrijeme trajanja programa moraju biti zatvorena kako bi se zajamčilo uklanjanje bakterija. **UPOZORENJE: pribor za jelo i tanjuri mogu biti jako vrući po završetku ciklusa.**

h **ODGODA** - pokretanje programa može se odgoditi u razdoblju između **0:30** i **24** sata.
1. Odaberite program i sve željene opcije. Pritisnite gumb ODGODA (uzastopce) kako biste odgodili pokretanje programa. Može se podesiti od 0:30 do 24 sata. Kad se dostigne postavka od 24 sata, još jednom pritisnite ODGODA da biste isključili funkciju ODGODA.
2. Zatvorite vrata i pritisnite gumb START/Pauza. Mjerač vremena započet će odbrojavanje.
3. Po isteku vremena svjetlo indikatora isključuje se i program automatski započinje.

Funkcija ODGODA ne može se postaviti nakon početka programa.

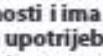
NaturalDry - Konvekcijski je sustav sušenja koji automatski otvara vrata tijekom/nakon faze sušenja da bi svakodnevno zajamčio izvanrednu učinkovitost sušenja. Vrata se otvaraju na temperaturi sigurnoj za vaš kuhinjski namještaj stoga se vrata neće otvarati kada je uključena opcija HIGIJENSKO ISPIRANJE.
Kao dodatnu zaštitu od pare, zajedno s perilicom posuđa, isporučuje se posebno dizajnirana zaštitna folija.
Način postavljanja zaštitne folije pogledajte u dijelu VODIČ ZA POSTAVLJANJE. Ta je značajka uključena prema zadanim postavkama, no može se isključiti u „IZBORNIK POSTAVKI".

OSJETLJIVOST – Kad senzor otkrije razinu zaprljanosti prikazuje se animacija na zaslonu (pribl. 20 min) i ažurira se trajanje ciklusa. Opcija OSJETLJIVOST označava razinu zaprljanosti posuđa i dostupna je u svim ciklusima (izuzev Eko) prilagođavajući program u skladu s njom.

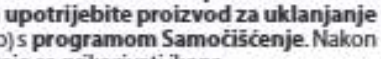
ZATVORENA SLAVINA ZA VODU – Alarm -Treperi kada nema ulazne vode ili je slavina zatvorena.

UKLANJANJE KAMENCA – Alarm - otkriveno je nakupljanje kamenca na unutarnjim sastavnim dijelovima uređaja. Provjerite je li **postavka tvrdoće vode na ispravnoj vrijednosti i ima li soli u spremniku za sol** *(pogledajte PRVA UPOTREBA)* pa zatim **upotrijebite proizvod za uklanjanje kamenca** (preporučuje se marka WPro) s **programom Samočišćenje**. Nakon uspješnog uklanjanja kamenca, prestaje se prikazivati ikona.
Ako se ne obave gornje radnje, smanjit će se učinkovitost uređaja.
Započet će treperiti upozorenje UKLONI KAMENAC i na zaslonu će se prikazati alarm „**dES**". Ako se nikakva radnja i dalje ne poduzme, uređaj će omogućiti pokretanje samo određenog broja ciklusa (naveden tijekom prikaza alarma „**dES**"), a zatim će se **BLOKIRATI** da bi se spriječilo oštećenje sastavnih dijelova, **a samo će program Samočišćenje biti dostupan.** Obavljanje potpunog uklanjanja kamenca deblokirat će proizvod. Ako se radi o iznimno velikoj količini kamenca, uklanjanje kamenca može se dva puta obaviti da bi bilo učinkovito.

BROJAČ CIKLUSA - Ova funkcija prikazuje broj ciklusa koje je izvršila perilica suđa.
Za broj ciklusa od 0-999 prikazat će se fiksni broj.


Primjer za 25 ciklusa

Kad je broj ciklusa veći od 1000, broj će se pomicati na zaslonu. "_" predstavlja "", kao na primjer: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 broj će se pomaknuti 3 puta).


Primjer za 13.947 ciklusa:

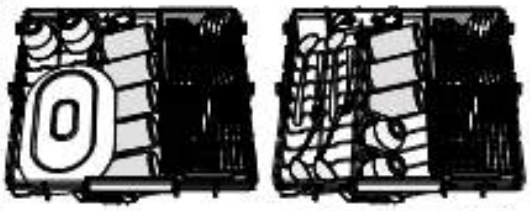
Nakon prikaza ciklusa, na zaslon će se vratiti „".
NAPOMENA: Perilica suđa možda je već obavila oko 30 ciklusa. To je zbog produženog postupka provjere kvalitete koji se provodi tokom proizvodnje. Jamči veću kvalitetu proizvoda.

PUNJENJE KOŠARA

KAPACITET: **15** uobičajenih kompleta posuđa

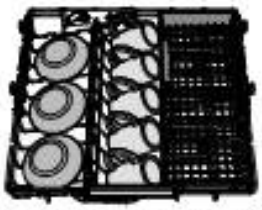
NAJVIŠA KOŠARA

Najviša košara ciljano je područje pranja za zdjela, šalica pa čak i većih tanjura i pribora za jelo koje se obično stavlja u donje košare te se tako dobiva dodatni prostor za ostalo dnevno posuđe.



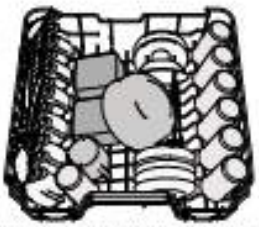
Odvojeno slaganje pribora za jelo olakšava sakupljanje nakon pranje i poboljšava učinkovitost pranja i sušenja.

Noževe i ostali pribor s oštricom mora se postaviti s oštricama okrenutima prema dolje.



GORNJA KOŠARA

Punite je osjetljivim, laganim suđem: čašama, šalicama, posudama za umake i laganim zdjelama za salatu.
Gornja košara ima potpornje za postavljanje koji se mogu upotrebljavati u okomitom položaju prilikom slaganja šalica za čaj/deserte ili u vodoravnom položaju za slaganje zdjela i spremnika za hranu.



(primjer punjenja za gornju košaru)

PODEŠAVANJE GORNJE KOŠARE PO VISINI

Visina gornje košare može se podesiti: visoki položaj za postavljanje glomaznog suđa u donju košaru i niski položaj za potpuno iskorištavanje potpornja za postavljanje stvaranjem više mjesta u gornjem dijelu i izbjegavanje udaraca s predmetima u donjoj košari
Gornja je košara opremljena **mehanizmom za podešavanje gornje košare po visini** (pogledajte sliku) i bez pritiska na ručice podignite je tako da smo uhvatite stranice košare čim je košara stabilna u svom gornjem položaju.

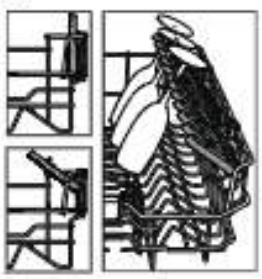


Za ponovno postavljanje u donji položaj pritisnite ručice **A** na stranicama košare i pomaknite je prema dolje.
Preporučujemo da podešavanje po visini ne obavljate s punom košarom. Košaru NIKADA ne podižite ili spuštajte samo na jednoj strani.

POMIČNI PREKLOPI S PODESIVIM POLOŽAJEM

Bočni pomični preklopi mogu se sklopiti ili rasklopiti da bi se poboljšalo slaganje posuđa u košaru.
U slučaju da je gornja polica u visokom položaju, preklopi ne mogu ostati u okomitom položaju.
Čaše za vino mogu se sigurno postaviti u pomične preklope tako da se nožica svake čaše umetne u odgovarajući otvor.
Ovisno o modelu:

- preklope sklopite tako da ih sklizнete i okrenete ili ih otpustite iz utora i izvučete.
- preklope rasklopite tako da ih okrenete i klizno pomaknete prema dolje ili podignete i preklope pričvrstite na utore.



DONJA KOŠARA

Za lonce, tave, tanjure, zdjele za salatu, pribor za jelo itd. Velike tanjure i poklopce idealno bi bilo postaviti sa strane kako bi se izbjeglo da ometaju nosače mlaznica. Donja košara ima potpornje za postavljanje koji se mogu upotrebljavati u okomitom položaju prilikom slaganja tanjura ili u vodoravnom (donjem) položaju za jednostavno slaganje zdjela za salatu.



(primjer punjenja za donju košaru)

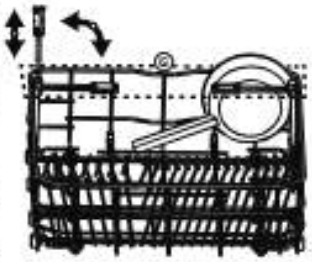
POWER CLEAN*

Način Power Clean* koristi posebne mlaznice vode u stražnjem dijelu kako bi se intenzivnije opralo jako zaprljano posuđe. Donja košara ima Prostrano područje, poseban potporanj za izvlačenje u stražnjem dijelu košare koji se može upotrijebiti kao potpora za tave ili posude za pečenje u uspravnom položaju kako bi zauzimale manje.



Kada stavljate lonce/posude za pečenje okrenute prema sastavnom dijelu Power Clean*, na ploči uključite **POWER CLEAN***
Način upotrebe dijela Power Clean*:

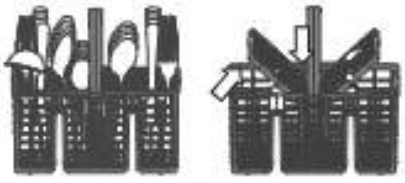
1. Područje snažnog čišćenja Power Clean* (G) namjestite sklapanjem stražnjih držača za tanjure kako biste stavili lonce.
2. Lonce i posude za pečenje postavite nagnute okomito u područje snažnog čišćenja Power Clean*. Posuđe nagnite prema sapnicama snažnog čišćenja.



Kada stavljate lonce/posude za pečenje okrenute prema sastavnom dijelu Power Clean*, na ploči uključite **POWER CLEAN***.

OŠARA ZA PRIBOR ZA JELO

Opremljena je gornjom rešetkom za bolje slagane pribora za jelo. Mora se postaviti isključivo na prednji dio donje košare.
Noževi i ostali pribor trebaju se postaviti u košaru pribora za jelo s vrhom okrenutim prema dolje ili se moraju staviti vodoravno u spremnike s potpornjem u gornjoj košari.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

PAŽNJA: Uređaj uvijek iskopčajte kada ga čistite ili obavljate zahvate održavanja. Ne upotrebljavajte zapaljive tekućine za čišćenje stroja.



ČIŠĆENJE PERILICE SUĐA

Svi tragovi na unutrašnjosti uređaja mogu se ukloniti krpom namočenom u vodu s malo octa.
Vanjske površine stroja i upravljačka ploča mogu se očistiti upotrebom neabrazivne krpe namočene vodom. Ne upotrebljavajte otapala ili abrazivna sredstva.

PREVENTING UNPLEASANT ODOURS

Vrata uređaja uvijek držite odškrinuta kako biste izbjegli stvaranje vlage i njeno zadržavanje unutar uređaja. Redovito čistite brtve oko vrata i spremnike deterdženta vlažnom spužvom. Time ćete izbjeći zarobljavanje hrane u brtvama, što je glavni uzrok stvaranja neugodnih mirisa.

KONTROLA CRIJEVA ZA DOVOD VODE

Redovito provjeravajte ima li lomova i napuklina na dovodnom crijevu. Ako je oštećeno zamijenite ga novim crijevom koje je dostupno u postprodajnom servisu ili kod specijaliziranog prodavača. Ovisno o vrsti crijeva :



Ako dovodno crijevo ima prozirni premaz redovito provjeravajte je li boja na određenim mjestima jača. Ako da, moguće je da crijevo curi i mora se zamijeniti.
Za crijeva za zaustavljanje vode: provjerite kontrolni prozor malog sigurnosnog ventila (pogledajte strelicu). Ako je crven, funkcija zaustavljanja je uključena i crijevo se mora zamijenit novim.
Za odvijanje ovog crijeva pritisnite gumb za otpuštanje dok odvijate crijevo.

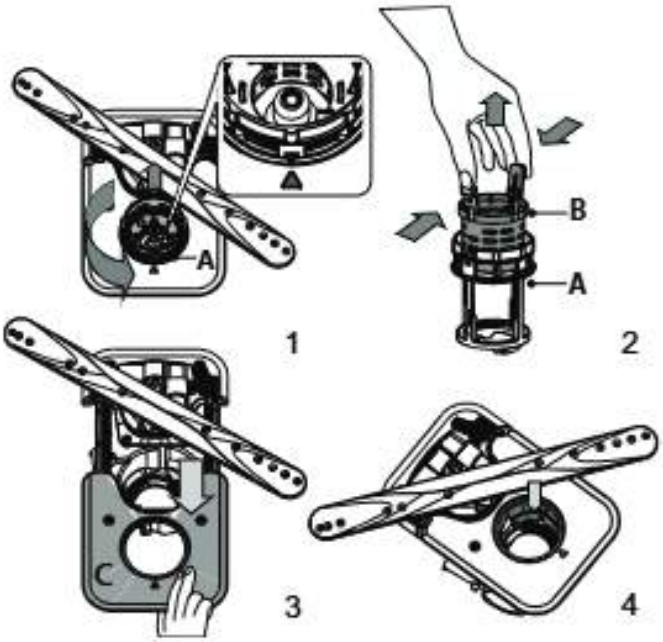
ČIŠĆENJE ULAZNOG CRIJEVA ZA VODU

Ako su crijeva za vodu nova ili se dulje vrijeme nisu upotrebljavala pustite da kroz njih prođe voda kako biste bili sigurni da nema nečistoća prije obavljanja potrebnih priključivanja. Ako se ne pridržavate te mjera opreza, može se dogoditi da je blokiran ulaz vode u da se perilica suđa ošteti.

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA

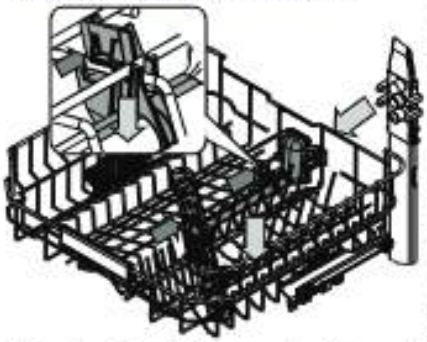
Redovito čistite sklop filtra tako da se filtri ne začepe i da otpadna voda ispravno istječe.
Upotreba perilice posuđe sa začepljenim filtrima ili stranim predmetima u sustavu filtriranja ili prskalicama može prouzročiti neispravnosti koje dovode do gubitka učinkovitosti, veće buke u radu ili veće potrošnje energenata.
Sklop filtra sastoji se od tri filtra koji uklanjaju ostatke hrane iz vode za pranje i zatim ponovno pokreću kruženje vode: za najbolje rezultate pranja održavajte ih čistim.
Perilica suđa ne smije se upotrebljavati bez filtara ili s otpuštenim filtrom.
Najmanje jednom mjesečno ili nakon svakih 30 ciklusa pranja provjerite sklop filtra i po potrebi ga temeljito očistite tekućom vodom upotrebljavajući četku koja nije od metala i prema uputama u nastavku:

1. Cilindrični filtar **A** okrenite u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i izvucite ga *(sl. 1)*. **Prilikom ponovnog postavljanja filtra moraju se spojiti dva trokuta prikazana na zumiranju.**
2. Skinite filtar šalicu **B** tako da lagano pritisnete bočna krilca *(sl. 2)*.
3. Klizno izvadite pločasti filtar od nehrđajućeg čelika **C** *(sl. 3)*.
4. Ako pronađete strane predmete (npr. razbijeno staklo, porculan, kosti, sjemenke voća itd.), **pažljivo ih uklonite.**
5. Pregledajte otvor i uklonite sve ostatke hrane. NIKADA NE SKIDAJTE štitnik pumpe ciklusa pranja (prikazano strelicom) *(sl. 4)*.



Nakon čišćenje filtara vratite sklop filtra i pravilno ga učvrstite na mjesto; to je važno za održavanje učinkovitog rada perilice suđa.

ČIŠĆENJE NOSAČA MLAZNICA



Povremeno, ostaci hrane mogu se skoriti na nosačima mlaznica i blokirati otvore za raspršivanje vode. Zbog toga se preporučuje da povremeno provjerite nosače i očistite ih malom četkicom koja nije metalna.

Gornju mlaznicu možete skinuti tako da je obavezno skinete zajedno s odvodom.

Najviša košara košara je s fiksnom cijevi za pranje sa svim mlaznicama okrenutim prema naprijed. Očistite ju tako da košaru izvučete i pincetom izvadite predmete koji su se možda zaglavili u mlaznicama.



Donji krak mlaznice može se skinuti tako da se povuče prema gore i okrene u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.
Mlaznica se ponovno postavlja tako da se pritisne i okrene u smjeru kazaljke na satu.



Stropna prskalica može se ukloniti pritiskom prema gore i okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Mlaznica se ponovno postavlja tako da se gurne prema gore i okrene u smjeru kazaljke na satu.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

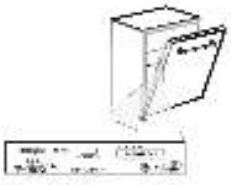
Ako vaša perilica posuđa ne radi ispravno, provjerite može li se problem riješiti prateći popis u nastavku. U slučaju pojave drugih grešaka ili problema obratite se ovlaštenom postprodajnom servisu čije podatke za kontakt možete pronaći u knjižici jamstva.Rezervni dijelovi bit će dostupni u razdoblju narednih 7 ili 10 godina, ovisno o posebnim zakonskim propisima.

PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	RJEŠENJA
Uključen je indikator za sol	Spremnik za sol gotovo je prazan.	Napunite spremnik za sol solju (za više informacija – *pogledajte PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL*). Provjerite postavku tvrdoće vode, prema potrebi – *pogledajte TABLICA TVRDOĆE VODE.*
Indikator za sol treperi	Spremnik za sol je prazan.	Spremnik čim prije napunite solju. Ako se uređaj upotrebljava bez soli, može doći do oštećenja njegovih unutarnjih sastavnih dijelova.
Indikator sredstva za ispiranje uključen je ili treperi	Prazan je spremnik sredstva za ispiranje. (Nakon punjenja indikator sredstva za ispiranje kratko može ostati uključen).	Napunite spremnik sredstvom za ispiranje (za više informacija – *pogledajte PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE*).
Indikator za uklanjanje kamenca uključen je ili treperi; prikazuje se alarm«**dES**».	Kamenac se nakuplja na unutarnjim sastavnim dijelovima uređaja.	Odmah uklonite kamenac s uređaj s pomoću programa Samočišćenje i proizvoda za uklanjanje kamenca dostupnog u prodaji *(pogledajte OPCIJE I FUNKCIJE)*. Spremnik napunite solju. Provjerite postavku tvrdoće vode. Ako se ne ukloni kamenac iz uređaja, on će prestati s radom.
Perilica suđa se ne pokreće ili ne odgovara na komande.	Uređaj nije ispravno priključen.	Uključite utikač u električnu utičnicu.
	Nestanak struje.	Perilica posuđa iz sigurnosnih se razloga automatski ponovno ne pokreće kada se struja vrati. Zatvorite vrata i pritisnite gumb START/Pauza.
	Vrata perilice suđa nisu zatvorena. Pin NaturalDry nije uvučen.	Vrata čvrsto zatvorite tako da začujete "klik".
	Ciklus se prekida ako se vrata otvore na dulje od 4 sekunde.	Zatvorite vrata uređaja u roku od 4 sekunde i pritisnite START/Pauza.
	Upravljačka ploča ne odgovara ili se prikazuje**F6 E1**	Uređaj isključite pritiskom na gumb UKLJ/ISKLJ/Ponovno pa ga nakon otprilike jedne minute ponovno uključite i ponovno pokrenite program. Ako se problem i dalje javlja, uređaj iskopčajte na 1 minutu, zatim ga ponovno ukopčajte.
Perilica suđa ne ispušta vodu. Na zaslonu se prikazuje: **F7 E3** ili **F9 E1**	Filtar je začepljen ostacima hrane ili kamencem.	Očistite filtar i uklonite kamenac iz uređaja *(pogledajte ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA i UPUTE ZA UKLANJANJE KAMENCA)*.
	Savijeno odvodno crijevo.	Provjerite odvodno crijevo *(pogledajte UPUTE ZA POSTAVLJANJE)*.
	Crijevo za pražnjenje izljeva je blokirano.	Očistite crijevo za pražnjenje izljeva.
Perilica suđa stvara preveliku buku.	Suđe se međusobno udara.	Pravilno postavite suđe *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA)*
	Prisutna je prevelika količina pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa *(pogledajte PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT)*. Ponovno pokrenite trenutni ciklus isključivanjem perilice posuđa i zatim njenim ponovnim uključivanjem, odaberite novi program, zatvorite vrata i pritisnite START/Pauza. Nemojte dodavati deterdžent.
	Suđe nije ispravno složeno.	Pravilno složite suđe *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA)*.
	Filtar je začepljen ostacima hrane ili kamencem.	Očistite sklop filtra *(pogledajte ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE)*.
Suđe nije čisto.	Suđe nije ispravno složeno.	Pravilno složite suđe *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA)*.
	Nosači mlaznica ne mogu se slobodno okretati jer ih ometa suđe.	Pravilno složite suđe *(pogledajte PUNJENJE KOŠARA)*. Provjerite je li gornja košara u ispravnom položaju i prilagodite je (podignite), prema potrebi.
	Ciklus pranja je prenježan.	Odaberite odgovarajući ciklus pranja *(pogledajte TABLICA PROGRAMA)*.
	Prisutna je prevelika količina pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa *(pogledajte PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT)*.
	Čep na spremniku sredstva za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Provjerite je li čep spremnika za ispiranje zatvoren.
	Filtar je začepljen ostacima hrane ili kamencem.	Očistite filtar i uklonite kamenac iz uređaja *(pogledajte ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA)*.
	Spremnik za sol je prazan.	Napunite spremnik soli *(pogledajte PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL)*.
Perilica posuđa ne puni se vodom. Na zaslonu se prikazuje: **H2O** i uključen je; oglašava se zvučni alarm.	Nema vode u dovodu vode ili je slavina zatvorena.	Provjerite ima li vode u dovodu vode i je li slavina otvorena.
	Dovodno crijevo je savijeno.	Provjerite dovodno crijevo *(pogledajte INSTALACIJA)*. Zatvorite vrata i pritisnite gumb START/Pauza.
	Sito u dovodnom crijevu je začepljeno; obavezno ga očistite.	Provjerite i očistite sito u dovodnom crijevu vode. Zatvorite vrata i pritisnite gumb START/Pauza.
Perilica posuđa prerano završava ciklus. Na zaslonu se prikazuje: **F8 E3**	Filtar je začepljen ostacima hrane ili kamencem.	Očistite filtar i uklonite kamenac iz uređaja *(pogledajte ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA i UPUTE ZA UKLANJANJE KAMENCA)*.
	Odvodno je crijevo prenisko postavljeno ili se izljeva u kanalizaciju.	Provjerite je li kraj odvodnog crijeva postavljen na ispravnu visinu *(pogledajte INSTALACIJA)*. Provjerite odvod u kućnu kanalizaciju, prema potrebi ugradite prekidač sifona/ventil za dovod zraka.
	Prisutna je prevelika količina pjene.	Deterdžent nije pravilno izmjeren ili nije prikladan za upotrebu u perilici suđa *(pogledajte PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERDŽENT)*.
	Zrak u dovodu vode.	Provjerite da na dovodu vode nema curenja ili nekih drugih problema koji omogućuju ulaz zraka.

Posuđe nije dobro osušeno.	Nema sredstva za ispiranje ili je premala doza.	Provjerite je li napunjen spremnik sredstva za ispiranje *(pogledajte PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE)*. Upotreba samo višenamjenskih tableta neće pružiti dobar učinak sušenja kao upotreba tekućeg sredstva za ispiranje.
	Posuđe je izvađeno nakon automatskog otvaranja vrata, ali prije stvarnog kraja ciklusa.	Provjerite da je ciklus završio prije vađenja posuđa *(pogledajte SVAKODNEVNA UPORABA)*. Preporučuje se da za još bolje rezultate sušenja posuđe ostavite u perilici posuđa dodatnih 15 minuta nakon kraja ciklusa uz otvorena vrata.
	Posuđe je postavljeno previše vodoravno.	Ako primijetite nakupljenu vodu čašama, šalicama ili zdjelicama, pokušajte posuđe (posebice u gornjoj košari) postaviti tako da dobije veći nagib, a da bi se što više vode iscijedilo prije no što započne sam postupak sušenja.
	Odabrani ciklus nema fazu sušenja.	U *TABLICI PROGRAMA* provjerite ima li odabrani program fazu sušenja. Ciklus bez faze sušenja možda neće pružiti željenu razinu sušenja pa se preporučuje da se odabir ciklusa promijeni na onaj s fazom sušenja.
	Suđe je izrađeno od neprianjajućeg materijala ili plastike.	Nekoliko kapi vode koja ostaje na ovom materijalu uobičajena je pojava.
Na posuđu i čašama ima plavih pruga ili plavičastih tragova.	Doza sredstva za ispiranje je prevelika.	Namjestite doziranje na nižu postavku.
Na suđu i čašama ima tragova kamenca ili bjeličastog sloja.	Spremnik za sol je prazan.	Spremnik čim prije napunite solju. Ako se uređaj upotrebljava bez soli, može doći do oštećenja njegovih unutarnjih sastavnih dijelova.
	Postavka tvrdoće vode je preniska.	Povećajte postavku *(pogledajte TABLICU TVRDOĆE VODE)*.
	Čep na spremniku soli nije ispravno zatvoren.	Provjerite i zatvorite čep spremnika soli.
	Spremnik sredstva za ispiranje prazan je ili doza sredstva za ispiranje nije dovoljna.	Napunite spremnik sredstvom za ispiranje i provjerite postavku doziranja (za više informacija – *pogledajte PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE*).
Na perilici suđa prikazuje se **F8 E5**	Ventil je blokiran ili neispravan.	Zatvorite, ako je moguće, slavinu za dovod vode. Nemojte isključiti napajanje. Pozovite servis.
Curenje deterdženta.	Ovisi o vrsti tekućeg deterdženta koji se upotrebljava i može biti jače izraženo u slučaju uključenja opcije odgode.	Malo curenje neće izazvati neispravnosti uređaja i može se izbjeći promjenom vrste tekućeg deterdženta ili upotrebom tableta.

Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:
- Using QR code on your product.
- Visiting our website **docs.whirlpool.eu/docs** and **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.
The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at https://eprel.ec.europa.eu.

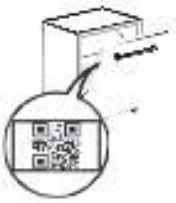


*/TM/ © 2025 Whirlpool. Proizvedeno prema licenci

KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!
Teljes körű támogatásért kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon:
www.whirlpool.eu/register

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági és telepítési útmutatót.
A beszerelést követően ne felejtse el eltávolítani a mosogatógépből a szállításhoz használt védőelemeket.

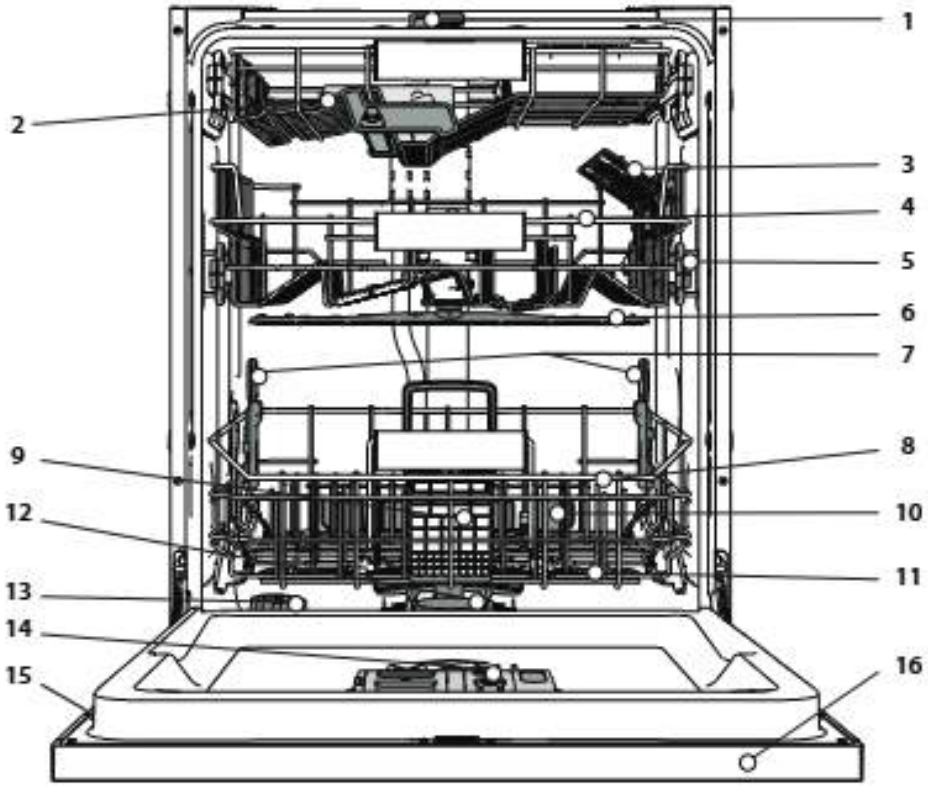
A RÉSZLETESEBB INFORMÁCIÓKÉRT KÉRJÜK, SZKENNELJE BE A KÉSZÜLÉKÉN TALÁLHATÓ QR KÓDOT



**A mosogatógép kezelőlapja a BE/KI gomb megnyomására aktiválódik.
Az energiatakarékosság érdekében a kezelőlap 10 perc elteltével automatikusan kikapcsol, ha semmilyen programot nem indítottak el.**

A TERMÉK BEMUTATÁSA

KÉSZÜLÉK



1. NaturalDry
2. Legmagasabb szint
3. Lehajtható polcok
4. Felső kosár
5. Felső kosár magasságbeállítója
6. Felső permetezőkar
7. Power Clean* támogatás
8. Alsó kosár
9. Evőeszközkosár
10. Power Clean*
11. Alsó permetezőkar
12. Szűrőegység
13. Sótartály
14. Mosogatószer- és öblítőszer-adagoló
15. Adattábla
16. Kezelőpanel

KEZELŐPANEL



1. **BE-KI/Újraindítás** gomb és jelzőfény
2. **Öko program** gomb és jelzőfény
3. **Auto Intenzív program** gomb és jelzőfény
4. **Auto Vegyes program** gomb és jelzőfény
5. **Auto Gyors program** gomb és jelzőfény
6. **Gyors program** gomb és jelzőfény
7. **Üveg program** gomb és jelzőfény
8. **Előmosogatás program** gomb és jelzőfény
9. **Sótartály** üres jelzőfény
10. **Öblítőszertartály** üres jelzőfény
11. **Kijelző**
12. **Programszám** és **hátralevő idő** jelzőfény
13. **A Vízcsap Zárva Van** jelzőfény
14. **VÍZKÖMENTESÍTÉS** jelzőfény
15. **Power Clean* opciógomb** és jelzőfény
16. **Fél Töltet opciógomb** és jelzőfény/**Beállítások** - 3 másodperces lenyomás
17. **Extra Száraz opciógomb** és jelzőfény
18. **Halk opciógomb** és jelzőfény/**Gombzár** - 3 másodperces lenyomás
19. **Fertőtlenítő Öblítés opciógomb** és jelzőfény
20. **Öntisztítás program** gomb és jelzőfény
21. **Késleltetés opciógomb** és jelzőfény
22. **INDÍTÁS/Szünet gomb** és jelzőfény

ELSŐ HASZNÁLAT

TANÁCSOK AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ

Az üzembe helyezés után távolítsa el az ütközőket a kosarakról és a rugalmas rögzítőelemeket a felső kosárról.

BEÁLLÍTÁSOK MENÜ

1. Kapcsolja be a készüléket a **BE-KI** ⏻ gombbal.
2. Tartsa lenyomva a **Beállítások** (Fél Töltet ⏲) gombot 3 másodpercig, amíg hangjelzést nem hall.
3. Egy másodperc múlva megjelenik az első rendelkezésre álló beállítás („⌐□" betű).
4. Nyomja meg a **Eco** gombot a rendelkezésre álló beállítások (lásd a lenti táblázatot) listájának végiggörgetéséhez, majd nyomja meg a **INDÍTÁS/Szünet** ▷II gombot a kiválasztott beállítás értékének megtekintéséhez és módosításához.
5. Nyomja meg a **Eco** gombot az érték módosításához, majd nyomja meg a **INDÍTÁS/Szünet** ▷II gombot az új érték mentéséhez és a főmenübe történő visszatéréshez.
6. További beállítások módosításához ismételje meg a 2. és az 5. lépést.
7. Nyomja meg az **BE-KI** ⏻ gombot, vagy várjon 30 másodpercet a menüből történő kilépéshez.

BETŰ	BEÁLLÍTÁSOK	ÉRTÉKEK (Alapértelmezett – **felkövér**) *
⌐□	**Ciklusszámláló** - A mosogatógép által végrehajtott mosogatási ciklusok száma.	Pl. 25 ciklus: 25; Pl. 13.947 ciklus: 13_947 (3 görgetés)
⌐	**Vízkeménység szintje** *(lásd „A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA" és a „VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
⌐	**Öblítő szintje** *(lásd: „A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
⌐	**NaturalDry** *(lásd: „OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK")* „1" = Be, „0" = Ki	**1** | 0
⌐	**Hang** „1" = Be, „0" = Ki	**1** | 0
⌐	**Gyári beállítások** - Nyomja meg a INDÍTÁS/Szünet gombot a Beállítások menüben található beállítások értékének gyári alapértékre történő visszaállításához.	-

*) Az alapértelmezett érték nem vonatkozik a ciklusszámlálóra.



A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Só használatával elkerülhető, hogy VÍZKŐ képződjön az edényeken és a gép funkcionális alkatrészein.

A sótartály a mosogatógép alsó részén található (a bal oldali alsó kosár alatt).

- Feltétlenül szükséges, hogy a **sótartály soha ne legyen üres.**
- Fontos, hogy a vízkeménység be legyen állítva.
- Ha a **SÓ UTÁNTÖLTÉSE jelzőfény** világít a kezelőpanelen, sót kell betölteni.

1. Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja ki a tartály kupakját (az óramutató járásával ellentétes irányba).
2. Helyezze be a tölcsért (lásd az ábrát), és töltse fel teljesen a sótartályt (ehhez kb. 0,5 kg só szükséges). Előfordulhat, hogy egy kevés víz kifolyik a rekeszből.
3. **Csak a legelső használatkor: töltse fel vízzel a sótartályt!**
4. Vegye ki a tölcsért, és törölje le az esetlegesen kiszóródott sót a nyílás környékéről.

Zárja vissza szorosan a kupakot úgy, hogy a mosogatási program során ne kerülhessen mosogatószer a tartályba (ellenkező esetben a vízlágyító helyrehozhatatlanul károsodhat).

Ha esedékes a só hozzáadása, mindenképpen el kell végezni az eljárást a mosogatási ciklus megkezdése előtt a korrózió elkerülése érdekében.
A kiömlő sós oldat vagy szemcsék jelentős korróziót okozhatnak, és helyreállíthatatlanul károsíthatják a rozsdamentes acél alkatrészeket. Ilyen esetre vonatkozó reklamációnál nem nyújtunk semmiféle garanciát.
Ha nem tölti fel a sótartályt, a vízlágyító és a fűtőelem a vízkő felhalmozódása miatt károsodhat.
Só használata bármilyen mosogatószer mellett ajánlott.

A VÍZKEMÉNYSÉG BEÁLLÍTÁSA

A vízlágyító akkor működik tökéletesen, ha a vízkeménységet a lakóhelyén elérhető víz tényleges keménysége alapján állítja be. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a helyi vízműveknél. A gyári beállítás a közepes „3" vízkeménység. Lásd „VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT".

A módosításhoz kövesse a „BEÁLLÍTÁSOK MENÜ" részben leírt utasításokat.

Vízkeménységi táblázat			
Szint	°dH Német rendszer	°fH Francia rendszer	°Clark Angol rendszer
1 (lágy)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (közepes)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (átlagos)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (kemény)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (nagyon kemény)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Kizárólag mosogatógépekhez készült sót használjon.
Miután sót öntött a készülékbe, a „SÓ UTÁNTÖLTÉSE" jelzőfény kialszik.
Ha nem tölti fel a sótartályt, a vízlágyító és a fűtőelem a vízkő felhalmozódása miatt károsodhat.
Só használata bármilyen mosogatószer mellett ajánlott.

VÍZLÁGYÍTÓ RENDSZER

A vízlágyító rendszer automatikusan csökkenti a víz keménységét, így megelőzve a vízkő felhalmozódását a fűtőszálon, így jobb mosogatási hatékonyságot biztosítva. **A rendszer sóval regenerálja magát, ezért a sótárolót kiürülés esetén fel kell tölteni.** A regenerálás gyakorisága a vízkeménység szintjének beállításától függ - a regenerálás **4-6** Eco ciklusként történik meg **3**-ra állított vízkeménység szinttel. A regenerációs folyamat a ciklus elején további friss víz hozzáadásával történik.

- Egyetlen regenerálás során a készülék: ~3 l vizet használ fel;
- A program 5 perccel tovább tart;
- Kevesebb, mint 0,005 kWh energiát használ fel.



AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

Az öblítőszerrel könnyebben SZÁRADNAK az edények. Az öblítőszeradagolót **A** akkor kell feltölteni, ha az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE jelzőfény** világít a kezelőpanelen.

1. Nyissa ki az adagolót **B** úgy, hogy a fedélen lévő fület lenyomja, majd felfelé húzza.
2. Óvatosan öntse be az öblítőszert. Ne lépje túl a tartályban jelölt maximális mennyiséget (110 ml), és ne öntse ki a folyadékot. Ha ez mégis megtörténik, azonnal törölje fel a kiömlött folyadékot egy száraz ruhával.
3. Csukja vissza a fedelet: ehhez nyomja le, amíg kattanás nem hallatszik.

SOHA ne öntse az öblítőszert közvetlenül a mosogatótérbe.

AZ ÖBLÍTŐSZER ADAGOLÁSA

Ha nem elégedett a szárítási eredménnyel, módosítsa a használt öblítőszer mennyiségét.

A módosításhoz kövesse a „BEÁLLÍTÁSOK MENÜ" részben leírt utasításokat.

Ha az öblítőszer szintjét 0-ra állítja (ÖKO), a készülék nem adagol öblítőszert. Az **ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSE jelzőfény** nem fog kigyulladni, amikor kifogy az öblítőszer.

A mosogatógép típusától függően legfeljebb **6** szint állítható be.

- Ha kékes csíkok jelennek meg az edényeken, alacsony értéket állítson be (0-3).
- Ha vízcseppek vagy vízkő látható az edényeken, magas értéket állítson be (4-5).

A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

Kizárólag mosogatógépekhez készült mosogatószert használjon.
NE használjon folyékony mosogatószert.
Ha túl sok mosogatószert használ, a ciklus lejártakor hab maradhat a gépben.
Ha nem mosogatógéphez való mosogatószert használ, az meghibásodást okozhat, és súlyosan károsíthatja készüléket.
A legjobb mosogatási és szárítási eredmény érdekében javasoljuk, hogy mosogatószert, folyékony öblítőszert és finomított sót egyaránt használjon.
Javasoljuk, hogy foszfát- és klórmentes mosogatószert használjon, mivel ezek az anyagok a környezetre károsak.
A jó mosogatási eredmény attól is függ, hogy megfelelő mennyiségű mosogatószert használ-e.
A javasolt mennyiségnél több szer használatakor nem nő a mosogatás hatékonysága, viszont a környezetkárosító hatás nagyobb.



A mennyiséget a szennyezettségi szint alapján határozza meg. Normál szennyezettségű edények esetén használjon kb. 35 g (mosogatópor) vagy 35 ml (folyékony mosogatószer) mosogatószert, és egy teáskanálnyit tegyen közvetlenül a mosogatótérbe. Ha tablettát használ, egyetlen tabletta elegendő.
Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt vízzel előblítették azokat, használjon kevesebb (de min. 25 g/ml) mosogatószert, azaz például ne tegyen a mosogatótérbe mosogatóport vagy -gélt.

A jó mosogatási eredmény érdekében kövesse a mosogatószer dobozán található utasításokat is.
Ha kérdése van, forduljon a mosogatószer gyártójához.



A mosogatószer-adagoló nyitásához használja az C eszközt. A mosogatószer kizárólag a száraz D adagolóba önthető. Az elõmosogatáshoz használt mosogatószert közvetlenül a mosogatótérbe helyezze.

1. A mosogatószer kimérésekor a helyes mennyiség meghatározását az eddigi információk alapján végezze. A mosogatószer-adagoló **D** belsejében elhelyezett jelzések segítenek a megfelelő mennyiség meghatározásában.
2. Törölje le a kiömlött mosogatószert az adagoló széléről, majd zárja vissza a fedelet kattanásig.
3. Zárja vissza a mosogatószer-adagoló fedelét: húzza felfelé, amíg a zárszerkezet rögzül.

A mosogatószer-adagoló automatikusan kinyílik, amikor a program az adott szakaszba ér. **A nem mosogatógéphez készült mosogatószer használata a készülék hibás működését vagy sérülését okozhatja.**

MINDENNAPI HASZNÁLAT

1. **ELLENŐRIZZE A VÍZBEKÖTÉST**
   Ellenőrizze, hogy a mosogatógép rá van-e kötve a vízhálózatra, és hogy a csap nyitva van-e.
2. **KAPCSOLJA BE A MOSOGATÓGÉPET**
   Nyomja meg a **BE-KI** gombot.
3. **A KOSARAK MEGTÖLTÉSE** *(lásd: A KOSARAK MEGTÖLTÉSE).*
4. **A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE**
5. **A PROGRAM KIVÁLASZTÁSA ÉS A CIKLUS BEÁLLÍTÁSA**
   Válassza ki az edények típusának és szennyezettségi fokának legmegfelelőbb programot *(lásd PROGRAMOK ISMERTETÉSE)* az ahhoz tartozó **PROGRAM** gombbal.
   Válassza ki a kívánt opciókat *(lásd OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK)*. Nem minden opció kompatibilis minden programmal.
6. **INDÍTÁS**
   Indítsa el a mosogatási ciklust a **INDÍTÁS/Szünet** gombbal (a LED világít). A program indulásakor sípolás hallatszik.
7. **A MOSOGATÁSI CIKLUS VÉGE**
   A mosogatási ciklus végén hangjelzés hallható, illetve a kijelzőn az **END** (VÉGE) üzenet jelenik meg. Kapcsolja ki a készüléket: ehhez nyomja meg az **BE-KI** gombot, és nyissa ki az ajtót.
   Az égési sérülések elkerülése érdekében az edények kipakolása előtt várjon néhány percet. Vegye ki az edényeket. Először az alsó kosarat ürítse ki.

Az energiafogyasztás csökkentése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol, ha bizonyos ideig nem használják. Ha az edények enyhén szennyezettek, vagy a mosogatógépbe helyezés előtt vízzel leöblítették azokat, használjon kevesebb mosogatószert.

FOLYAMATBAN LÉVŐ PROGRAM MÓDOSÍTÁSA

Ha nem megfelelő programot választott, az közvetlenül az indulás után még módosítható. **Újraindítás** a készüléket: nyomja meg és tartsa lenyomva 3 mp-nél hosszabban az **BE-KI** gombot, ekkor a készülék kikapcsol. **A kijelzőn a „0:01" érték látható.** Várjon, amíg a leeresztési ciklus véget ér (kb. 1 perc). Kapcsolja vissza a készüléket az **BE-KI** gombbal, majd válassza ki az új mosogatási programot és a kívánt opciókat. A program indításához nyomja meg a **INDÍTÁS/Szünet** gombot.

TOVÁBBI EDÉNYEK HOZZÁADÁSA

A készülék kikapcsolása nélkül nyissa ki az ajtót óvatosan, hogy ne folyhasson ki a víz (a **INDÍTÁS/Szünet** LED villogni kezd) (**Vigyázat: Forró gőz!**), majd helyezze be az edényeket a mosogatógépbe. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a **INDÍTÁS/Szünet** gombot. A ciklus onnan folytatódik, ahol korábban megszakította azt.

VÉLETLEN MEGSZAKÍTÁS

Ha a mosogatási program futása közben kinyitják az ajtót, vagy elmegy az áram, a program leáll. Csukja be az ajtót, és **AMENNYIBEN MEGNYOMJA** a **INDÍTÁS/Szünet** gombot, a program onnan folytatódik, ahol korábban megszakította azt.

TANÁCSOK ÉS TIPPEK

TANÁCSOK

A kosarak megtöltése előtt távolítsa el az ételmaradékokat az edényekről, és ürítse ki a poharakat. **Mosogatás előtt nem szükséges folyó vízzel leöblíteni az edényeket.**
Az edényeket úgy rendezze el, hogy biztosan álljanak, ne dőljenek el könnyen. Az edények nyílása lefelé nézzen, és a homorú/domború részek ferdén álljanak, hogy a víz mindenhova elérjen, és akadálytalanul folyhasson.
Vigyázat! A fedők, fogantyúk, tálak és serpenyők nem állítják meg a forgó szórókarokat.
A kisebb tárgyakat az evőeszközkosárba helyezze. Az erősen szennyezett edényeket az alsó kosárba kell helyezni, mivel ott erősebb a vízpermet, azaz jobb a mosogatási eredmény. A készülék megtöltése után ellenőrizze, hogy a szórókarok forgását nem akadályozza-e valami.

GÉPBEN NEM MOSOGATHATÓ EDÉNYEK

- Fából készült edények és evőeszközök.
- Kényes, díszes poharak, kézműves és antik edények. Ezek a díszítések nem bírják a gépi mosogatást.
- Szintetikus anyagból készült részek, amelyek nem bírják a magas hőmérsékletet.
- Réz- és bádogedények.
- Hamuval, viasszal, kenőzsírral vagy tintával szennyezett edények.

A poharakon lévő díszítés és az alumínium- vagy ezüstedények színe megváltozhat, kifakulhat a mosogatás során. Egyes üvegtípusok (pl. kristályüveg) néhány mosogatási ciklus után homályossá válhatnak.

A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- A készülékbe kizárólag olyan üveg- és porcelánedények helyezhetők, amelyek a gyártó állítása szerint mosogatógépben mosogathatók.
- Az edényekhez megfelelő, kímélő mosogatószert használjon.
- Az edényeket és az evőeszközöket a mosogatási ciklus végeztével azonnal vegye ki a mosogatógépből.

A POHARAK ÉS AZ EDÉNYEK KÁROSODÁSA

- Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó utasításainak megfelelően használják, **az edények mosogatógépben történő mosogatása általában KEVESEBB ENERGIÁT és vizet igényel, mint a kézi mosogatás.**
- A mosogatógép hatékonyságának maximalizálásához javasolt **a mosogatási programot a mosogatógép teljes betöltése után indítani**. Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó által jelzett kapacitásig tölti fel, azzal energiát és vizet takaríthat meg. Az edények helyes betöltésével kapcsolatos információt a KOSARAK MEGRAKODÁSA című fejezetben talál. Részleges betöltés esetén javasolt a megfelelő mosogatási beállítást (Fél Töltet / Zónamosogatás / Multizone) használni, ha lehetséges, csak a kijelölt kosarakat használva. A mosogatógép helytelen betöltése vagy túltöltése fokozhatja az erőforrások (például víz, energia és idő) felhasználását, megnövelheti a zajszintet, és csökkentheti a mosogatási és szárítási teljesítményt.
- Az edények manuális előöblítése megnövekedett víz- és energiafogyasztást eredményezhet, és nem javasolt.

HIGIÉNIA

A mosogatógépben keletkező kellemetlen szag és lerakódások elkerülése érdekében legalább havonta egyszer futtasson le egy magas hőmérsékletű programot. Használjon egy teáskanál mosogatószert, és a készülék tisztításához futtassa le a programot edények nélkül.

FAGYTÜRÉS

Ha a készüléket fagynak kitett helyen tárolják, **teljesen le kell ereszteni**. Zárja el a vízcsapot, vegye le a be- és kimeneti tömlőket, és engedje le teljesen a vizet. **Ellenőrizze, hogy a sótartályban lévő vízlágyító biztosan tele van-e oldott regenerálósóval**: így védhető meg a készülék a -20 °C-nál hidegebb hőmérséklettől. Ha a készüléket fagyos körülmények között tárolták, az első indítás előtt **legalább 24 órára** min. 5 °C-os környezeti hőmérsékletre kell helyezni.

PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	A programok bemutatása		Szárítási fázis	NaturalDry™)	Választható beállítások **)	A mosogatási program időtartama (óra:perc)***)	Vízfogyasztás (liter/ciklus)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)
Eco	**Öko** 50°- Az energiatakarékos programmal átlagosan szennyezett edényeket tisztíthat, amely a kombinált energia- és vízfogyasztása miatt a leghatékonyabb program, és a segítségével kiértékelhető, hogy a készülék megfelel-e az EU energiatakarékos kivitelre vonatkozó jogszabályának.		√	√	POWER CLEAN	5:10	9,9	0,55
A	**Auto Intenzív** 65° - Erősen szennyezett edények és serpenyők mosogatásához.	Érzékeli a szennyezettség szintjét az edényeken, és a programot ennek megfelelően állítja be. Amikor az érzékelő a szennyezettségi szintet méri fel, a kijelzőn egy animáció látható, és frissül a mosogatási ciklus időtartama.	√	√	POWER CLEAN	2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Auto Vegyes** 55° - Automatikus program normál szennyezettségű edényekhez, melyeken rászáradt ételmaradék található.		√	√	POWER CLEAN	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Auto Gyors** 50° - Automatikus program normál és enyhe szennyezettségű edényekhez. Mindennap használható program, amely rövidebb idő alatt is optimális mosogatási és szárítási eredményt nyújt.		√	√	POWER CLEAN	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Gyors 45° - Ez a program olyan kevés és enyhén szennyezett edényekhez használható, amelyeken nem található rászáradt étel. Nem tartalmaz szárítási szakaszt.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Üveg 45° - Program az olyan kényes edényekhez, melyek az átlagnál érzékenyebbek a magas hőmérsékletre.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Előmosogatás - Ezt a programot olyan edényekhez használhatja, amelyeket később szeretne elmosogatni. Ehhez a programhoz nem kell mosogatószert használni.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Öntisztítás 65° - A mosogatógép karbantartására szolgáló programot csak akkor alkalmazza, ha a mosogatógép ÜRES, valamint használjon a mosogatógép karbantartására alkalmas, speciális tisztítószert.		-	-		1:15	12,7	1,10

Az ÖKO program adatainak mérése laboratóriumi körülmények között, az EN 60436:2020 európai szabvány előírásainak megfelelően történt.
Megjegyzés a vizsgáló laboratóriumok számára: az EN összehasonlító vizsgálatainak körülményeivel kapcsolatos információkért írjon a következő címre: dw_test_support@europeanappliances.com.
Az edények előkezelése egyik programnál sem szükséges.
**) Az ajtó a program befejezése előtt kinyílik. Ez a szárítás hatékonyságának növelését szolgálja. A mosogatógép kiürítésével várjon, amíg az idő eléri a 00:00 órát.*
***) Nem minden opció használható egyszerre.*
****) Az energiatakarékos programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges időtartam számos tényezőtől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a helyiség hőmérsékletétől, a mosogatószer mennyiségétől, az edények mennyiségétől és típusától, a súlyelosztástól, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól és az érzékelő kalibrációjától. Az érzékelő kalibrációja akár 20 perccel is növelheti a program hosszát.*

OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK

Az OPCIÓK a program kiválasztása után kiválaszthatók/törölhetők a megfelelő gomb megnyomásával (ha van – kigyullad a jelzőfény) *(lásd KEZELŐPANEL)*. **Ha valamely opció nem kompatibilis a kiválasztott programmal** *(lásd: PROGRAMOK TÁBLÁZATA)*, **a megfelelő LED háromszor gyorsan felvillan, és sípoló hangjelzések hallhatók. Az opció nem aktív. Az opciók a program időtartamának, illetve víz- és energiafogyasztásának módosítására szolgálnak.**

POWER CLEAN **POWER CLEAN*** - Mivel ez a program további szórófejeket is aktivál, a mosogatás az alsó kosár egy bizonyos területén jóval erőteljesebb. Ez az opció lábasok és tálak mosogatásához ajánlott (Lásd a Power Clean* betöltése részt).

½ **FÉL TÖLTET** - Ha nincs sok mosogatnivaló, akkor a víz, az áram és a mosogatószer megtakarítása érdekében használja a FÉL TÖLTET opciót. **Ne feledje, hogy ilyenkor csökkentett mennyiségű mosogatószert kell használni.**

EXTRA SZÁRAZ - Ha az utolsó öblítés magasabb hőmérsékleten történik és a szárítás hosszabb ideig tart, azzal növelhető a szárítás hatékonysága. Az EXTRA SZÁRAZ opció kiválasztásakor nő a mosogatási ciklus hossza.

HALK – A készülék éjszakai működéséhez használatos. Ezzel az opcióval mérsékelhető a zajkibocsátás a mosási szakaszokban. A kiválasztott alapciklustól függően növelheti a program időtartamát.

GOMBZÁR - A GOMBZÁR funkció bekapcsolásához nyomja meg hosszan (3 másodpercig) a HALK gombot. A GOMBZÁR funkció a BE-KI gomb kivételével lezárja a kezelőpanelt. A GOMBZÁR kikapcsolásához nyomja meg ismét hosszan a gombot.

A VÍZCSAP ZÁRVA VAN - A figyelmeztetés villog, ha nincs belépő víz, vagy el van zárva a vízcsap.

FERTŐTLENÍTŐ ÖBLÍTÉS Ez az opció az elmosogatott edények fertőtlenítésére használható. Növeli az utolsó öblítés hőmérsékletét, és antibakteriális mosogatással egészíti ki a kiválasztott programot. Ideális edények és cumisüveg mosogatásához. A baktériumok elpusztítása érdekében a mosogatógép ajtaját a program teljes időtartama alatt zárva kell tartani.**VIGYÁZAT! A ciklus végén az edények és tányérok rendkívül forróak lehetnek.**

KÉSLELTETÉS - A program indítását **30** perctől **24** óráig terjedő időtartamig késleltetheti.

1. Válassza ki a programot és a tetszőleges opciókat. A program indításának késleltetéséhez nyomja meg (többször) a KÉSLELTETÉS gombot. 30 perc és 24 óra közötti időtartam állítható be. Amikor a 24 órás időtartamot eléri, nyomja meg még egyszer a KÉSLELTETÉS gombot a KÉSLELTETÉS funkció kikapcsolásához.
2. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a INDÍTÁS/Szünet gombot. Az időzítő elkezdi a visszaszámlálást.
3. A beállított idő leteltekor kialszik a jelzőfény, és automatikusan elindul a program.

KÉSLELTETÉS funkció nem állítható be, ha a program már fut.

ÉRZÉKELÉS – Miközben az érzékelő a szennyezettség fokát méri, animáció látható a kijelzőn (kb. 20 percig), és a program időtartama frissül. Az érzékelő funkció az edények szennyezettségi mértékének meghatározására szolgál, és minden programnál használható (az Öko kivételével): a szükséges mértékben módosítja a programot.

NaturalDry - Olyan konvekciós szárítórendszer, amely automatikusan kinyitja az ajtót a szárítási fázis közben/után a folyamatos, kiemelkedően jó szárítási eredmény érdekében. Az ajtó csak olyan hőmérsékleten nyílik ki, amely nem károsítja a konyhaszekrényeket, tehát a FERTŐTLENÍTŐ ÖBLÍTÉS funkció során az ajtó nem fog kinyílni. A gőz ellen további védelmet nyújt a mosogatógéphez mellékelt, külön erre a célra tervezett védőfólia.
A védőfólia felhelyezésének lépéseit az ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓBAN találja. Ez a funkció alapértelmezés szerint aktív, de a „BEÁLLÍTÁSOK MENÜ" ki lehet kapcsolni.

CIKLUSSZÁMLÁLÓ - Ez a funkció a mosogatógép által végrehajtott ciklusok számát mutatja.
0 és 999 közötti ciklusok száma esetén egy fix szám jelenik meg.


Példa 25 ciklusra.

Ha a ciklusszám nagyobb, mint 1000, a kijelzőn a szám görgetése történik. Az „_" jelentése „.", mint például: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (a számnál 3 görgetés).


Példa 13.947 ciklusra:

A ciklus megjelenítését követően a kijelzőn az „∩D" látható.
MEGJEGYZÉS: A mosogatógép már körülbelül 30 mosási ciklust hajthatott végre. Ennek oka a gyártás során elvégzett kiterjesztett minőségi folyamat. Ez garantálja a még jobb termékminőséget.

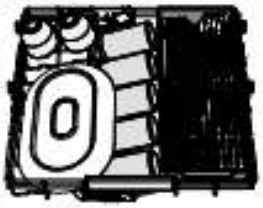
VÍZKÖMENTESÍTÉS – Riasztás – A készülék belső alkatrészein vízkőlerakódás érzékelhető. **Ellenőrizze**, hogy a vízkeménység beállítása megfelelő értékű-e, és hogy a sótartályban van-e **só** *(lásd ELSŐ HASZNÁLAT)*, **majd használja a vízkőoldó terméket** (a WPro márka javasolt) **Öntisztítás programmal**. Sikeres vízkőmentesítés után az ikon eltűnik.
Ha nem hajtja végre a fenti műveleteket, a készülék teljesítménye csökkenni fog. A kijelzőn villogni kezd a **Vízkőmentesítés** figyelmeztetés, és megjelenik a **«dES»** riasztás. Ha továbbra sem végzi el a vízkőmentesítést, a készülék csak bizonyos számú ciklus indítását fogja engedélyezni (a **«dES»** riasztással együtt jelenik meg), majd **BLOKKOLVA** lesz az alkatrészek sérülésének megelőzése érdekében, **és csak az Öntisztítás program lesz használható**. A teljes vízkőmentesítés végrehajtásával feloldja a készülék blokkolását. Ha rendkívül nagy mennyiségű vízkő rakódott le, előfordulhat, hogy a vízkőmentesítést kétszer kell végrehajtani a megfelelő hatékonyság érdekében.

A KOSARAK MEGTÖLTÉSE

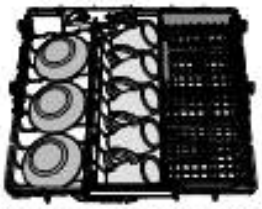
KAPACITÁS: **15** standard étkészlet

LEGMAGASABB SZINT

A legmagasabb szint kifejezetten tálak, bögrék, de akár olyan nagyobb tányérok és evőeszközök tisztítására szolgáló mosogatási zóna, amelyeket normál esetben az alsó szintre helyezünk, de így plusz hely biztosítható a többi mosogatnivalónak.





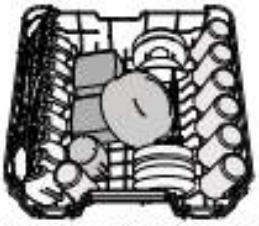


A külön gyűjtött evőeszközök a mosogatás után könnyebben kivehetők, valamint így a mosogatási és szárítási eredmény is javul.

A késeket és egyéb éles eszközöket élükkel lefelé rakja a kosárba. A kosarat mindig az alsó kosár elejére helyezze.

FELSŐ KOSÁR

Ide helyezhetők a kényesebb és könnyű edények, például poharak, csészék, tálkák, kis salátástálak. A felső kosár lehajtható tartóelemekkel rendelkezik: függőleges helyzetbe állítva csészealjakat, kistányérokat, leengedett helyzetbe állítva pedig tálakat, ételtartókat pakolhat be.



(példa a megtöltött felső kosárra)

A FELSŐ KOSÁR MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

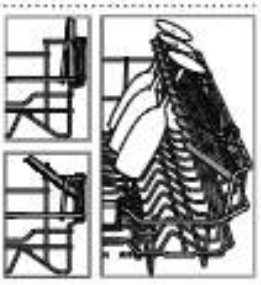
A felső kosár magassága állítható. Ha a felső állásba állítja, az alsó kosárba nagyobb edények helyezhetők; ha az alsó állásba állítja, maximálisan kihasználhatók a lehajtható rögzítőelemek: függőlegesen több hely áll rendelkezésre, és az alsó kosárba pakolt edényeknek is elegendő hely jut.



A **felső kosár magasságbeállítóval** rendelkezik (lásd az ábrát). Magasabbra állításához fogja meg a kosár két oldalát, és az emelőkarok megnyomása nélkül emelje azt feljebb. A kosár a felső helyzetbe áll. Az alsó helyzetbe állításához nyomja meg a kosár két oldalán lévő emelőkarokat **A**, és tolja lefelé a kosarat.
Kifejezetten javasoljuk, hogy ne módosítsa a kosár magasságát akkor, amikor a kosárban edények találhatók. A kosár lejjebb vagy feljebb helyezésekor SOHA ne csak az egyik oldal magasságát módosítsa.

ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ LEHAJTHATÓ POLCOK

A kosárban lévő edények optimális elrendezése érdekében az oldalsó polcok fel- és lehajthatók. A borospoharak biztonságosan helyezhetők a lehajtható polcokra: a poharak talpát illessze a megfelelő nyílásokba.
A felső kosár felső állása miatt a szárnyak nem maradhatnak függőleges helyzetben.



Készüléktípustól függően:
- a polcok lehajtásához csúsztassa azokat fel és forgassa el, vagy vegye ki a rögzítőkből és húzza lefelé.
- a polcok felhajtásához forgassa azokat el és csúsztassa lefelé, vagy húzza felfelé és rögzítse.

ALSÓ KOSÁR

Ide fazekak, fedők, tányérok, salátástálak, evőeszközök stb. pakolhatók. A nagyobb tányérokat és fedőket lehetőség szerint a kosár szélére helyezze, hogy biztosan ne érjenek a szórókarokhoz.
Az alsó kosár lehajtható tartóelemekkel rendelkezik: függőleges helyzetbe állítva tányérokat, vízszintes (leengedett) helyzetbe állítva pedig tálakat, lábasokat pakolhat be egyszerűen.

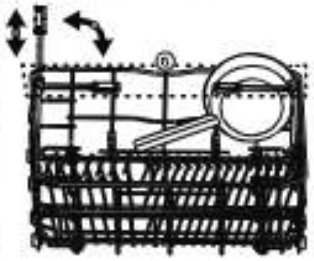


(példa a megtöltött alsó kosárra)

POWER CLEAN®

A Power Clean® során a készülék a mosogatótér hátsó része felől érkező vízsugarak segítségével intenzívebben mossa el az erősen szennyezett edényeket. Az alsó kosárban található egy ún nagyterű zóna (Power Clean® támogatás). Ez a speciális, kihúzható tartóelem a kosár hátsó részén található, és lehetővé teszi a serpenyők és tepsik függőleges helyzetben történő elhelyezését, amivel hely takarítható meg. Helyezze be a gépbe a fazekakat/tálakat úgy, hogy a Power Clean® berendezés felé nézzenek, majd kapcsolja be a kezelőpanelen a **POWER CLEAN®** opciót.





A Power Clean® funkció használata:
1. Készítse elő a Power Clean® területet **(G)**: hajtsa le a hátsó tányértartókat, hogy beférjenek az edények.
2. Tegye be a fazekakat és a tálakat úgy, hogy a Power Clean® terület felé dőljenek. A fazekakat a nagynyomású vízsugarak felé kell megdönteni.

EVŐESZKÖZKOSÁR

A kosár felső ráccsal rendelkezik, melynek segítségével jobban elrendezhetők az evőeszközök. Az evőeszközkosár kizárólag az alsó kosár elülső részére helyezhető.
A késeket és egyéb éles eszközöket hegyükkel lefelé rakja az evőeszközkosárba, vagy helyezze azokat vízszintesen a felső kosár lehajtható tartóelemeire.





ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Tisztítás és karbantartás előtt mindig húzza ki a készüléket az elektromos hálózatból. Ne használjon gyülekony tisztítószereket.



A MOSOGATÓGÉP TISZTÍTÁSA

A készülék belsejében lévő foltokat vízbe és kevés ecetbe áztatott ronggyal törölje le.
A gép külseje és a kezelőpanel nedves, nem súroló rongygyal tisztítható. Ne használjon oldószereket vagy súroló hatású termékeket.

A KELLEMETLEN SZAGOK MEGELŐZÉSE

Mindig hagyja félig nyitva a készülék ajtaját, így elkerülhető a páraképződés és a nedvesség felhalmozódása a gépben.
Rendszeresen tisztítsa meg az ajtó és a mosogatószer-adagolók tömítését egy nedves szivaccsal. Így elkerülhető, hogy ételmaradék ragadjon a tömítésbe, ami a kellemetlen szagok képződésének leggyakoribb oka.

A VÍZELLÁTÓ TÖMLŐ ELLENŐRZÉSE

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a vízbevezető tömlő nem tört vagy repedt-e el. A sérült tömlőt cserélje ki egy, a vevőszolgálaton vagy szaküzletben beszerzett új tömlőre. A tömlő típusától függően:



Ha a bevezető tömlő átlátszó bevonattal rendelkezik, rendszeresen ellenőrizze, hogy látható-e egy-egy ponton erősebb elszíneződés. Ha igen, akkor előfordulhat, hogy a tömlő szivárog, és ki kell cserélni.
Vízzáró tömlők esetén: Ellenőrizze a kis biztonsági szelep betekintő nyílását (lásd a nyilat). Ha piros, akkor a vízzáró funkció bekapcsolt, és a tömlőt cserélni kell. A tömlő lecsatlakoztatásához nyomja meg a kioldó gombot a tömlő lecsavarása közben.

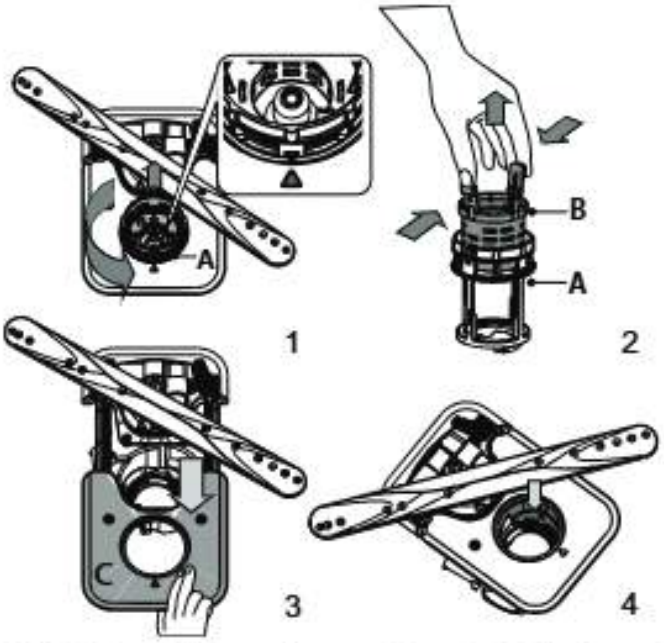
A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ TISZTÍTÁSA

Ha a víztömlők újak, vagy azokat hosszabb ideig nem használták, a csatlakoztatás előtt folyasson át rajtuk vizet, hogy biztosan tiszták és szennyeződéstől mentesek legyenek. Ha nem végzi el ezt az óvintézkedést, a vízbevezető tömlő eltömődhet, és károsíthatja a mosogatógépet.

A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

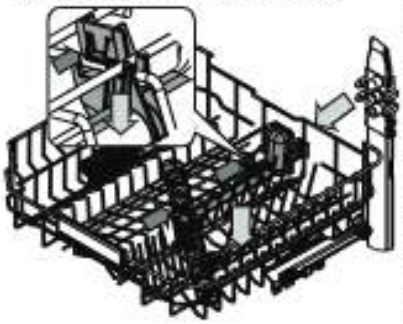
Rendszeresen tisztítsa ki a szűrőegységet, így megelőzhető a szűrők eltömődése, és a víz szabadon tud távozni.
Ha a mosogatógép használata során a szűrők el vannak tömődve, illetve ha a szűrőrendszerben vagy a szórókarokban tárgyak vannak, az a berendezés nem megfelelő működését okozhatja, ami a teljesítmény csökkenését, zajos működést vagy nagyobb erőforrás-felhasználást eredményezhet.
A szűrőegység három szűrőből áll, amelyek eltávolítják az ételmaradékokat a mosogatóvízből, majd visszaforgatják a vizet .
A mosogatógép nem használható szűrők nélkül vagy meglazult szűrővel.
Havonta legalább egyszer vagy 30 programonként ellenőrizze a szűrőegységet, és szükség esetén tisztítsa meg alaposan folyó víz alatt, nemfémes kefével, az alábbi utasításoknak megfelelően:

1. Forgassa a henger alakú szűrőt **A** az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki *(1. ábra)*. **A szűrő visszahelyezésekor fontos, hogy a képen lévő két háromszög pontosan illeszkedjen.**
2. Vegye ki a kehely alakú szűrőt **B** úgy, hogy enyhén megnyomja az oldalsó füleket *(2. ábra)*.
3. Csúsztassa ki a rozsdamentes acélból készült szűrőlemezt **C** *(3. ábra)*.
4. Ha idegen tárgyat (például törött üveget, porcelánt, csontot, gyümölcsmagot stb.) talál, **óvatosan távolítsa el azt**.
5. Ellenőrizze a szűrőrészt, és távolítsa el az ételmaradékokat. **SOHA NE TÁVOLÍTSA EL** a mosogatóciklust végző pumpa védőfedelét (nyíl jelzi) *(4. ábra)*!



A szűrők tisztítása után helyezze vissza a szűrőegységet, és rögzítse megfelelően a helyére. Ez elengedhetetlen a mosogatógép hatékony működéséhez.

A SZÓRÓKAROK TISZTÍTÁSA



Időnként ételmaradék száradhat a szórókarokra, és eltömítheti a víz permetezésére szolgáló nyílásokat. Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a szórókarokat, és tisztítsa meg azokat egy kisméretű, nemfémes kefével.

A felső szórókar az elosztóval együtt vehető le.

A felső szint (legmagasabb szint) rögzített tömlővel rendelkezik, melyben a fúvókák felfelé néznek. Tisztításához húzza ki a szintet, és egy csipesszel távolítsa el a maradványokat.



Az alsó szórókart felfelé húzva és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva lehet kivenni a helyéről. A szórókart lefelé húzva és az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva lehet visszaszerelni.



A mennyezeti permetező kar felfelé nyomva és az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva lehet kivenni a helyéről. A szórókart felfelé húzva és az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva lehet visszaszerelni.

HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a mosogatógép nem megfelelően működik, ellenőrizze, hogy a probléma javítható-e az alábbi lista lépéseinek végrehajtásával. Más hibák vagy problémák esetében lépjen kapcsolatba a hivatalos vevőszolgálattal, amelynek kapcsolattartási adatai a garanciafüzetben találhatók. A pótalkatrészek akár 7, akár 10 évig is rendelkezésre állnak, az adott rendelet követelményeinek megfelelően.

HIBA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A sómennyiségre figyelmeztető jelzőfény világít.	A sótartály hamarosan kiürül.	Töltse fel a tartályt sóval (további információ: *lásd A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE*). Szükség esetén ellenőrizze a beállított vízkeménységet (*lásd VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT*).
A sómennyiségre figyelmeztető jelzőfény villog.	A sótartály üres.	Minél hamarabb töltse fel a tartályt sóval. A készülék só nélkül történő használata károsíthatja annak belső alkatrészeit.
Az öblítőszer mennyiségére figyelmeztető jelzőfény világít vagy villog.	Az öblítőszer-adagoló üres. (Előfordulhat, hogy az öblítőszer mennyiségére figyelmeztető jelzőfény feltöltés után is világít egy rövid ideig).	Töltse fel a tartályt öblítőszerrel (további információ: - *lásd AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE*).
A vízkőmentesítésre figyelmeztető jelzőfény világít vagy villog; a „dES" figyelmeztetés látható a kijelzőn.	A készülék belső alkatrészei vízkövesednek.	Azonnal vízkőmentesítse a készüléket az Öntisztítás programmal és a kereskedelmi forgalomban kapható vízkőmentesítő szerrel (*lásd OPCIÓK ÉS FUNKCIÓK*). Töltse fel a tartályt sóval. Ellenőrizze a vízkeménységre vonatkozó beállítást. Ha nem végez vízkőmentesítést, a készülék le fog állni.
A mosogatógép nem indul vagy nem reagál a parancsokra.	Nem megfelelően csatlakoztatta a készüléket.	Csatlakoztassa a dugót a hálózati aljzatba.
	Áramkimaradás.	Biztonsági okokból a mosogatógép nem indul újra automatikusan az áramellátás helyreállásakor. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a INDÍTÁS/Szünet gombot.
	Nincs bezárva a mosogatógép ajtaja. Nincs bepattintva az NaturalDry fül.	Erőteljesen nyomja be az ajtót, amíg kattantást nem hall.
	A program megszakadt, mivel az ajtót 4 mp-nél hosszabban nyitva tartották.	Csukja be az ajtót 4 mp-en belül, és nyomja meg a INDÍTÁS/Szünet gombot.
	Nem működik a kezelőpanel, vagy az **F6 E1** érték látható a kijelzőn.	Kapcsolja ki a készüléket a BE-KI/Újraindítás gombbal, majd kb. 1 perc eltelével kapcsolja vissza, és indítsa újra a programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, válassza le a készüléket a hálózatról 1 percre, majd csatlakoztassa újra.
A mosogatógép nem ereszti le a vizet. A kijelzőn látható érték: **F7 E3** vagy **F9 E1**	Az ételmaradék vagy vízkő eltömítette a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőt, és vízkőmentesítse a készüléket (*lásd A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA és VÍZKŐMENTESÍTÉSI ÚTMUTATÓ*).
	Meghajlott a leeresztő tömlő.	Ellenőrizze a leeresztőtömlőt (*lásd BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ*).
	Eltömődött a mosogató lefolyócsöve.	Tisztítsa meg a mosogató lefolyócsövét.
A mosogatógép túl hangosan működik.	Az edények egymáshoz ütődnek.	Megfelelően helyezze be az edényeket (*lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE*).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépben (*lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE*). Indítsa újra az aktuális programot: ehhez kapcsolja ki, majd ismét be a mosogatógépet, válasszon új programot, csukja be az ajtót, és nyomja meg a INDÍTÁS/Szünet gombot. Ne töltsön bele mosogatószert.
	Nem megfelelően rendezte el az edényeket.	Rendezze el megfelelően az edényeket (*lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE*).
	Az ételmaradék vagy vízkő eltömítette a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőegységet (*lásd ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS*).
Az edények nem tiszták.	Nem megfelelően rendezte el az edényeket.	Rendezze el megfelelően az edényeket (*lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE*).
	A szórókarok nem forognak szabadon, mivel az edények útban vannak.	Rendezze el megfelelően az edényeket (*lásd A KOSARAK MEGTÖLTÉSE*). Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a felső kosár helyzete, és szükség esetén igazítsa meg (emelje meg).
	A mosogatási ciklus túlzottan kímélő.	Válasszon megfelelő mosogatási programot (*lásd PROGRAMTÁBLÁZAT*).
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépben (*lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE*).
	Nem megfelelően zárta vissza az öblítőszer rekeszének fedelét.	Zárja vissza az öblítőszer-adagoló kupakját.
	Az ételmaradék vagy vízkő eltömítette a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőt, és vízkőmentesítse a készüléket (*lásd A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA*).
	A sótartály üres.	Töltse fel a tartályt (*lásd A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE*).
A készülék nem vesz fel vizet. A kijelzőn látható érték: világító **H2O** Ø; hangjelzés hallatszik.	Nem jön víz a vízvezetékből, vagy el van zárva a vízcsap.	Ellenőrizze, hogy jön-e víz a vízvezetékből, és a vízcsap nyitva van-e.
	Meghajlott a vízbevezető tömlő.	Ellenőrizze a vízbevezető tömlőt (*lásd BESZERELÉS*). Csukja be az ajtót, és nyomja meg a INDÍTÁS/Szünet gombot.
	Eltömődött a vízbevezető tömlőben lévő szűrő. Ki kell tisztítani.	Ellenőrizze és tisztítsa ki a vízbevezető tömlőben lévő szűrőt. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a INDÍTÁS/Szünet gombot.
A mosogatógép túl hamar fejezi be a programot. A kijelzőn látható érték: **F8 E3**	Az ételmaradék vagy vízkő eltömítette a szűrőt.	Tisztítsa ki a szűrőt, és vízkőmentesítse a készüléket (*lásd A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA és VÍZKŐMENTESÍTÉSI ÚTMUTATÓ*).
	A leeresztőtömlő túl alacsonyan van, vagy a háztartási szennyvízrendszerbe ereszti a vizet.	Ellenőrizze, hogy a leeresztőtömlő vége megfelelő magasságban van-e (*lásd BESZERELÉS*). Ellenőrizze, hogy a rendszer a háztartási szennyvízrendszerbe ereszti-e a vizet, és szükség esetén szereljen be visszacsapó/légbeszívó szelepet.
	Túl sok hab képződött.	Nem megfelelően mérte ki a mosogatószert, vagy az nem használható mosogatógépben (*lásd A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE*).
	Levegő van a vízvezetékben.	Ellenőrizze a tömlőt és a tömítéseket, hogy nem szivárognak-e valahol.

Az edények nem kellően szárazak.	Elfogyott vagy nem elegendő az öblítőszer.	Ellenőrizze, hogy fel van-e töltve az öblítőszer-adagoló *(lásd AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE)*. A többfunkciós tabletták önmagukban nem biztosítanak olyan jó szárítási eredményt, mint a folyékony öblítőszer.
	Az edényeket az ajtó automatikus nyitása után kipakolták, de ekkor még nem fejeződött be a folyamatban lévő program.	Az edények kipakolása előtt ellenőrizze, hogy befejeződött-e a program *(lásd MINDENNAPI HASZNÁLAT)*. A még jobb szárítási eredményért javasoljuk, hogy hagyja nyitva a mosogatógép ajtaját, és hagyja a készülékben az edényeket a program lejártától számított 15 percig.
	Túl egyenesen behelyezett edények.	Ha víz van a bögrék, poharak, tálak mélyedéseiben, próbálja megdöntve behelyezni az edényeket (különösen a felső rekesz esetén), így több víz le tud csöpögni a szárítás előtt.
	A kiválasztott programban nincs szárítási szakasz.	Ellenőrizze a *PROGRAMTÁBLÁZATBAN*, hogy a választott program tartalmaz-e szárítási szakaszt. Előfordulhat, hogy a szárítási szakasz nélküli programok nem a kívánt szárítási eredményt nyújtják, ezért javasolt szárítási szakasszal rendelkező programot választani.
	Az edények tapadásmentes anyagból vagy műanyagból készültek.	Normális jelenség, ha az ilyen anyagokon vízcseppek láthatók.
Az edényeken és a poharakon kék csíkok vagy kékes elszíneződés látható.	A készülék túl sok öblítőszert adagol.	Állítsa alacsonyabb fokozatra az adagolást.
Az edényeken és a poharakon vízkő vagy fehér réteg látható.	A sótartály üres.	Minél hamarabb töltse fel a tartályt sóval. A készülék só nélkül történő használata károsíthatja annak belső alkatrészeit.
	Túl alacsony szintre van állítva a vízkeménység.	Állítson be magasabb szintet *(lásd VÍZKEMÉNYSÉGI TÁBLÁZAT)*.
	A sótartály kupakja nem megfelelően lett visszazárva.	Ellenőrizze és zárja vissza a sótartály kupakját.
	Az öblítőtartály üres, vagy a készülék nem elegendő öblítőszert adagol.	Töltse fel a tartályt öblítőszerrel, és ellenőrizze az adagolási beállítást (további információ: *lásd AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE*).
A mosogatógép kijelzőjén az **F8 E5** érték látható	Eltömődött vagy hibás szelep.	Ha lehetséges, zárja el a vízcsapot. Ne szüntesse meg a tápellátást. Hívja a vevőszolgálatot.
A mosószer-szivárgás.	Mértéke a használt folyékony mosószertől függően változik, és a késleltetés opció használata esetén fokozódhat.	A kis szivárgások nem okoznak géphibát, és elkerülhetők a folyékony mosószer típusának megváltoztatásával vagy tabletták használatával.

A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi elérhetőségeken találhatók:

- A terméken lévő QR kód használata.
- Látogasson el a **docs.whirlpool.eu/docs** and **parts-selfservice.europeanappliances.com** weboldalra
- Vagy vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben).
  Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot.
A címkén található modellazonosító segítségével használható a regisztrációs portál https://eprel.ec.europa.eu.



*/TM/ © 2025 Whirlpool, Licenc alapján készült

DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE WHIRLPOOL GAMINĮ.
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite savo prietaisą svetainėje: **www.whirlpool.eu/register**

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite saugos ir montavimo instrukcijas.
Po montavimo nepamirškite nuo indaplovės nuimti apsauginių transportavimo dalių.

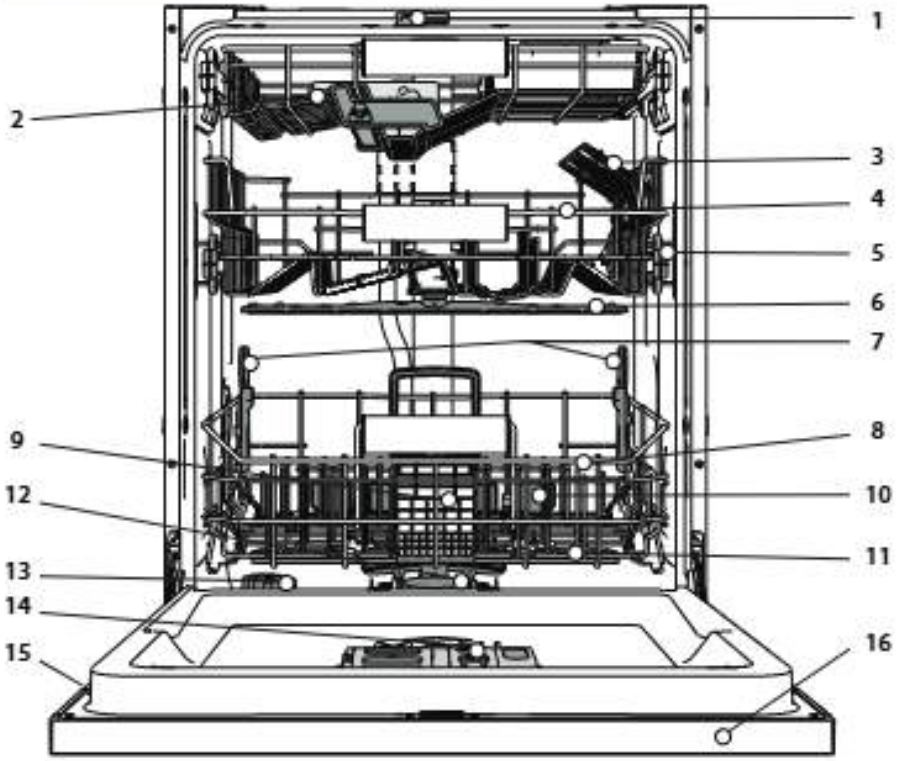
JEI REIKIA DAUGIAU IŠSAMIOS INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO PATEIKTĄ QR KODĄ



Šios indaplovės valdymo skydelis suaktyvinamas paspaudus ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką.
Kad taupytų energiją, valdymo skydelis automatiškai išsijungia po 10 minučių, jei nepaleidžiamas ciklas.

GAMINIO APRAŠYMAS

PRIETAISAS



1. NaturalDry
2. Aukščiausia lentynėlė
3. Užlenkiami skydeliai
4. Viršutinė lentynėlė
5. Viršutinės lentynėlės aukščio reguliatorius
6. Viršutinė purkštuko alkūnė
7. Power Clean® support
8. Apatinė lentynėlė
9. Įrankių krepšys
10. Power Clean®
11. Apatinė purkštuko alkūnė
12. Filtrų blokas
13. Druskos talpykla
14. Ploviklio ir skalavimo skysčio dozatorius
15. Duomenų plokštelė
16. Valdymo skydelis

VALDYMO SKYDELIS



1. **ĮJUNGIMO-IŠJUNGIMO/Nustatymo iš naujo** mygtukas su indikatoriaus lempute
2. **Ekoprogramos** mygtukas su indikatoriaus lempute
3. **Automatinės Intensyvios programos** mygtukas su indikatoriaus lempute
4. **Automatinės Mišrios programos** mygtukas su indikatoriaus lempute
5. **Automatinės Greitos programos** mygtukas su indikatoriaus lempute
6. **Sparčios programos** mygtukas su indikatoriaus lempute
7. **Kristalų programos** mygtukas su indikatoriaus lempute
8. **Parengiamasis Plovimo programos** mygtukas su indikatoriaus lempute
9. Tuščios **Druskos** Talpyklos indikatoriaus lemputė
10. Tuščios **Skalavimo Skysčio** Talpyklos indikatoriaus lemputė
11. **Ekranas**
12. **Programos numerio** ir **likusio laiko** indikatorius
13. **Užsuktas Vandens Čiaupas** indikatoriaus lemputė
14. **NUOSĖDŲ ŠALINIMAS** indikatoriaus lemputėtton with indicator light
15. **Power Clean® parinkties** mygtukas su indikatoriaus lempute
16. **Pusinė Įkrova parinkties** mygtukas su indikatoriaus lempute/ **Nustatymas** - spauskite 3 sek.
17. **Ypač Sausa parinkties** mygtukas su indikatoriaus lempute
18. **Tylaus Režimo parinkties** mygtukas su indikatoriaus lempute/ **Mygtukų užraktas** - spauskite 3 sek.
19. **Sanitarinio Skalavimo parinkties** mygtukas su indikatoriaus lempute
20. **Savaiminio Valymo programos** mygtukas su indikatoriaus lempute
21. **Atidėjimas parinkties** mygtukas su indikatoriaus lempute
22. **PALEIDIMO/Pristabdymo** mygtukas su indikatoriaus lempute

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

PATARIMAI NAUDOJANT PRIETAISĄ PIRMĄ KARTĄ

Sumontavę prietaisą išimkite stabdiklius iš lentynėlių ir elastingus tvirtinamuosius elementus iš viršutinės lentynėlės.

NUSTATYMŲ MENIU

1. Įjunkite įrenginį paspausdami **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** ⏻ mygtuką.
2. Paspauskite ir 3 sek. palaikykite **Nustatymas** (Pusinė įkrova) mygtuką, kol pasigirs signalas.
3. Praėjus vienai sekundei bus rodomas pirmas galimas nustatymas (raidė „n").
4. Paspauskite mygtuką **Eco** ir slinkite galimų nustatymų sąrašu (žr. toliau pateikiamą lentelę), tada paspauskite **PALEISTI/Pristabdyti** ▷II, jei norite peržiūrėti ir pakeisti pasirinkto nustatymo reikšmę.
5. Paspauskite **Eco**, jei norite pakeisti reikšmę, tada paspauskite **PALEISTI/Pristabdyti** ▷II, išsaugokite naująją reikšmę.
6. Jei norite pakeisti kitą nustatymą, kartokite 2 ir 5 punkto veiksmus.
7. Jei norite išeiti iš meniu, paspauskite **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** ⏻ mygtuką arba palaukite 30 sek.

RAIDĖ	NUSTATYMAS	REIKŠMĖS (Numatytasis – paryškintas) *
n	**Ciklų skaitiklis** - Indaplovės atliekamų plovimo ciklų skaičius.	Pvz., 25 ciklai: 025; Pvz., 13,947 ciklai: 13_947 (paslenkama 3 kartus)
	Vandens kietumo lygis *(žr. "VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS" ir "VANDENS KIETUMO LENTELĖ")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
	Skalavimo skysčio lygis *(žr. "SKALAVIMO SKYSČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
	NaturalDry *(žr. "PARINKTYS IR FUNKCIJOS")* "1" = Įjungta, "0" = Išjungta	**1** | 0
	Garsas "1" = Įjungta, "0" = Išjungta	**1** | 0
	Gamykliniai nustatymai - Paspauskite **PALEISTI/Pristabdyti**, jei norite atkurti visas numatytąsias gamyklinių nustatymų reikšmes, įtrauktas į nustatymų meniu.	-

*) Numatytoji reikšmė netaikoma ciklų skaitikliui.



DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS

Naudojant druską ant indų ir prietaiso funkcinių dalių nesikaupia kalkių nuosėdos.

Druskos talpykla yra apatinėje indaplovės dalyje (po apatine lentynėle kairėje pusėje).

- Būtina užtikrinti, kad **druskos talpykla nebūtų tuščia.**
- Labai svarbu, kad nustatytumėte vandens kietumą.
- Kai valdymo skydelyje užsidega DRUSKOS PAPILDYMO indikatoriaus lemputė , reikia įpilti druskos.

1. Išimkite apatinę lentynėlę ir atsukite talpyklos dangtelį (sukite prieš laikrodžio rodyklę).
2. Įstatykite piltuvėlį *(žr. paveikslėlį)* ir pripildykite druskos talpyklą iki pat jos kraštų (apie 0,5 kg); gali būti, kad ištekės šiek tiek vandens.
3. **Tik atliekant pirmą kartą: pripildykite druskos talpyklą su vandeniu.**
4. Išimkite piltuvėlį ir nušluostykite druskos likučius nuo angos.

Dangtelį būtinai gerai užsukite, kad veikiant plovimo programai į talpyklą nepatektų ploviklis (tai gali nepataisomai sugadinti vandens minkštinimo įtaisą).

Kiekvieną kartą, kai reikia pridėti druskos, procedūrą būtina atlikti prieš pradedant plovimo ciklą, kad išvengtumėte korozijos.
Likęs druskos tirpalas arba grūdeliai gali nulemti koroziją, kuri nepataisomai sugadins nerūdijančiojo plieno komponentus.
Garantija netaikoma, jei gedimai nulemiami tokių aplinkybių.
Jei nebus pripildyta druskos talpykla, dėl susikaupusių kalkių apnašų gali būti pažeistas vandens minkštinimo ir kaitinimo elementas.
Druską rekomenduojame naudoti karu su indaplovėms skirtomis plovimo priemonėmis.

VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS

Kad vandens minkštinimo įtaisas veiktų tinkamai, labai svarbu, kad vandens kietumas būtų nustatytas pagal tikrąjį vandens kietumą jūsų namuose. Šią informaciją galite gauti iš vietinio vandens tiekėjo.Gamyklinis nustatymas yra "3". Žr. „VANDENS KIETUMO LENTELĖ".

Norėdami pakeisti vykdykite skyriuje „NUSTATYMŲ MENIU" pateikiamas instrukcijas.

Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.

Kai visą druską supilsite į prietaisą, DRUSKOS PAPILDYMO indikatoriaus lemputė užges.

Jei nebus pripildyta druskos talpykla, dėl susikaupusių kalkių apnašų gali būti pažeistas vandens minkštinimo ir kaitinimo elementas.

Druską rekomenduojame naudoti karu su indaplovėms skirtomis plovimo priemonėmis.

Vandens kietumo lentelė			
Lygis	°dH Vokiškieji laipsniai	°fH Prancūziškieji laipsniai	°Clark Angliški laipsniai
1 (minkštas)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (vidutinis)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (vidurkis)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (kietas)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (labai kietas)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

VANENS MINKŠTINIMO SISTEMA

Vandens minkštinimo įranga automatiškai sumažina vandens kietumą, taip išvengiama kalkių sankaupų ant kaitinimo elemento, pagerėja plovimo efektyvumas. **Ši sistema savaime atsinaujina naudodama druską, todėl ištuštėjus druskos rezervuarui jį reikia papildyti.** Atsinaujinimo dažnis priklauso nuo vandens kietumo lygio nustatymo – atnaujinimas vykdomas vieną kartą per **4-6** „Eco" ciklų, kai nustatytas **3** vandens kietumo lygis. Regeneracijos procesas vykdomas ciklo pradžioje, įpilant papildomai švaraus vandens.

- Vienam atnaujinimui sunaudojama: ~3 l vandens;
- Cilas užtrunka iki 5 minučių ilgiau;
- Sunaudojama mažiau nei 0,005 kWh energijos.

SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS



Skalavimo skystis padeda lengviau išdžiovinti indus. Skalavimo skysčio dozatorių **A** reikėtų pripildyti, kai valdymo skydelyje užsidega SKALAVIMO SKYSČIO PAPILDYMO indikatoriaus lemputė .

1. Paspausdami ir patraukdami aukštyn dangtelio fiksatorių atidarykite dozatorių **B**.
2. Atsargiai įpilkite skalavimo skysčio iki maksimalaus lygio žymos (110 ml) – nepripilkite per daug. Jei taip kartais nutiktų, iškart nuvalykite išsipylusį skystį sausa šluoste.
3. Uždarydami paspauskite dangtelį, kad pasigirstų spragtelėjimas.

Skalavimo skysčio NIEKADA nepilkite tiesiai į indaplovę.

SKALAVIMO SKYSČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS

Jei nesate visiškai patenkinti džiovimo rezultatais, galite pareguliuoti naudojamo skalavimo skysčio kiekį. Norėdami pakeisti vykdykite skyriuje „NUSTATYMŲ MENIU" pateikiamas instrukcijas.

Jei skalavimo skysčio lygį nustatysite kaip NULIS, skalavimo skystis nebus naudojamas. Pasibaigus skalavimo skysčiui **ŽEMO SKALAVIMO SKYSČIO LYGIO indikatoriaus lemputė** neužsidegs.

Atsižvelgiant į naudojamos indaplovės modelį galima nustatyti iki **6** lygių.

- Jei ant indų matote melsvus dryžius, nustatykite žemesnį skaičių (0-3).
- Jei ant indų matote vandens lašelius arba kalkių nuosėdų žymes, nustatykite didesnį skaičių(4-5).

PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį.

NENAUDOKITE indų plovimo skysčio.

Jei naudosite per daug ploviklio, prietaise pasibaigus ciklui liks putų.

Naudojant ne indaplovėms skirtą skalbimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.

Jei norite pasiekti geriausių plovimo ir džiovinimo rezultatų, būtina naudoti ploviklį, skalavimo skystį ir rafinuotą druską.

Rekomenduojame naudoti tokius ploviklius, kuriuose nėra fosfatų ar chloro, nes šie produktai neigiamai veikia aplinką.

Geri plovimo rezultatai priklauso ir nuo tinkamo naudojamo ploviklio kiekio.

Viršijus nurodytą kiekį indai neplaunami geriau, be to, labiau teršiama aplinka.



Kiekį galima reguliuoti pagal indų nešvarumo lygį. Jei indai nešvarūs įprastai, naudokite maždaug 35g (ploviklio milteliais) arba 35ml (skysto ploviklio), o tiesiai į indaplovę papildomai įpilkite šaukštelį ploviklio. Jei naudojate tabletes, vienos tabletės pakaks.

Jei indai sutepti tik šiek tiek arba jei juos nuskalavote vandeniu prieš dėdami į indaplovę, atitinkamai sumažinkite naudojamą ploviklio kiekį (min. 25 g/ml), pvz., nebedėkite miltelių / želės į indaplovės vidų.

Kad plovimo rezultatai būtų geri, taip pat būtinai laikykitės ant ploviklio dėžutės pateikiamų nurodymų.

Jei turite daugiau klausimų, kreipkitės į ploviklio gamintojus.



Jei norite atidaryti ploviklio dozatorių, naudokite atidarymo įtaisą C.
Ploviklio pilkite tik į sausą dozatorių D.
Parengiamojo plovimo ploviklio kiekį įdėkite tiesiai į indaplovę.

1. Matuodami ploviklio kiekį vadovaukitės anksčiau pateikta informacija, kad įdėtumėte tinkamą jo kiekį. Dozatoriaus **D** viduje yra žymos, kurios padės pasirinkti tinkamą ploviklio kiekį.
2. Pašalinkite ploviklio likučius iš dozatoriaus kampų, tada uždarykite dangtelį taip, kad jis spragtelėtų.
3. Traukdami aukštyn, kol uždarymo įtaisas užsifiksuos vietoje, uždarykite ploviklio dozatoriaus dangtelį.

Ploviklio dozatorius automatiškai atsidarys reikiamu metu vykdant programą.

Naudojant ne indaplovėms skirtą skalbimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.

KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. **PATIKRINKITE PRIJUNGIMĄ PRIE VANDENTIEKIO**
   Patikrinkite, ar indaplovė prijungta prie vandentiekio sistemos ir atidarytas čiaupas.
2. **ĮJUNKITE INDAPLOVĘ**
   Paspauskite **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** mygtuką
3. **SUDĖKITE INDUS Į LENTYNĖLES** *(žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).*
4. **PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS**
5. **PASIRINKITE PROGRAMĄ IR PRITAIKYKITE CIKLĄ**
   Pasirinkite tinkamiausią programą atsižvelgdami į indų tipą ir jų nešvarumo lygį *(žr. PROGRAMŲ APRAŠYMĄ)*, tada paspauskite pasirinktos **PROGRAMOS** mygtuką.
   Pasirinkite norimas parinktis *(žr. PARINKTYS IR FUNKCIJOS)*. Ne visos parinktys suderinamos su visomis funkcijomis.
6. **PALEIDIMAS**
   Paspausdami **PALEIDIMO/Pauzės** mygtuką ir (LED ims šviesti). Programai prasidėjus pasigirs signalas.
7. **PLOVIMO CIKLO PABAIGA**
   Apie pasibaigusį plovimo ciklą praneša garsinis signalas ir ekrane rodomas užrašas **END** (baigta). Išjunkite prietaisą paspausdami **ĮJUNGIMO/ IŠJUNGIMO** mygtuką ir atidarykite dureles.
   Prieš išimdami indus palaukite kelias minutes, kad nenusidegintumėte. Išimkite indus iš lentynėlių pradėdami nuo apatinės.

Po tam tikro neaktyvumo laiko prietaisas išsijungs automatiškai, kad būtų sumažintos elektros energijos sąnaudos. Jei indai sutepti tik šiek tiek arba jei juos nuskalavote vandeniu prieš dėdami į indaplovę, atitinkamai sumažinkite naudojamą ploviklio kiekį.

VEIKIANČIOS PROGRAMOS PAKEITIMAS

Jei pasirinkote netinkamą programą, ją galima pakeisti, jei ji ką tik prasidėjo. Mašinos **NUSTATYMAS IŠ NAUJO**: paspauskite ir ilgiau nei 3 sek. palaikykite **ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO** mygtuką, kad išjungtumėte mašiną. **Prietaisų skydelyje matysite „0:01"**. Palaukite, kol pasibaigs išleidimo ciklas (apie 1 min.). Mašiną vėl įjunkite paspausdami **ĮJUNGIMO/ IŠJUNGIMO** mygtuką ir pasirinkite naują plovimo ciklą bei pageidaujamas parinktis. Paleiskite ciklą paspausdami **PALEIDIMO/Pauzės** mygtuką.

PAPILDOMŲ INDŲ ĮDĖJIMAS

Neišjungdami mašinos šiek tiek praverkite dureles, kad neištikštų vanduo (ims mirksėti **ALEISTI/Pristabdyti** LED) (**Įspėjimas! Karšti garai!**) ir įdėkite indus į indaplovę. Uždarykite dureles ir paspauskite **PALEIDIMO/Pauzės** mygtuką; ciklas bus tęsiamas nuo tos vietos, kurioje jis buvo nutrauktas.

NETYČINIS NUTRAUKIMAS

Jei plovimo ciklo metu atidarysite dureles arba nutrūks elektros tiekimas, ciklas bus sustabdytas. Uždarius dureles ir **TIK PASPAUDUS PALEIDIMO/ Pauzės** mygtuką, ciklas bus tęsiamas nuo tos vietos, kurioje jis buvo nutrauktas.

PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

PATARIMAI

Prieš dėdami į krepšius nuo indų pašalinkite visus maisto likučius, o stiklines išpilkite. **Skalauti po tekančiu vandeniu nereikia.**
Indus sudėkite taip, kad jie tvirtai laikytųsi vietoje ir neapvirstų; indus sudėkite angomis žemyn, o įgaubtas / išgaubtas dalis – įstrižai, taip vanduo pasieks visus paviršius ir galės laisvai tekėti.
Perspėjimas: dangteliai, rankenėlės, padėklai ir kepimo skardos netrukdo mentėms su purkštukais suktis.
Visus smulkius daiktus sudėkite į įrankių krepšį.
Stipriai nešvarius indus ir keptuves dėkite į apatinį krepšį, nes šiame skyriuje vandens srovė yra stipresnė, todėl plaunama intensyviau.
Sukrovę indus į prietaisą įsitikinkite, ar laisvai sukasi mentės su purkštukais.

NETINKAMI INDAI

- Mediniai indai ir įrankiai.
- Jautrios dekoruotos stiklinės, meno dirbiniai ir antikvariniai indai. Šių indų papuošimai nėra atsparūs.
- Dalys iš sintetinių medžiagų nėra atsparios aukštai temperatūrai.
- Varioniai ir alaviniai indai.
- Indai sutepti pelenais, vašku, tepalu ar rašalu.

Plaunant stiklinių indų spalvoti papuošimai ir aliumininės / sidabro detalės gali pakeisti spalvą ir išblukti. Be to, po kelių plovimo ciklų tam tikrų tipų stiklo (pvz., krištolo) indai gali tapti matiniais.

STIKLO IR INDŲ PAŽEIDIMAI

- Naudokite tik stiklinius ir porcelianinius indus, kurių gamintojas nurodo, jog juos saugu plauti indaplovėje.
- Naudokite švelnų ploviklį, kuris tinka indams.
- Stiklines, taures ar indus iš indaplovės išimkite kuo greičiau pasibaigus plovimo ciklui.

PATARIMAI DĖL ENERGIJOS TAUPYMO

- Kai buitinė indaplovė naudojama pagal gamintojo instrukcijas, **plaunant stalo indus indaplovėje paprastai sunaudojama MAŽIAU ENERGIJOS ir vandens, nei plaunant indus rankomis.**
- Kad būtų maksimaliai išnaudojamas indaplovės efektyvumas, rekomenduojama **paleisti plovimo ciklą, kai indaplovė pilnai užkrauta**. Užkraunat buitinę indaplovę iki gamintojo nurodytos talpos, bus sutaupoma daugiau energijos ir vandens. Informacijos, kaip teisingai sudėti stalo indus, rasite skyriuje LENTYNĖLIŲ UŽPILDYMAS. Jei užkrovė tik dalinai, rekomenduojama naudoti atitinkamą plovimo parinktį, jei ji yra (pusinė įkrova / zonos plovimas / keleto zonų), užpildant tik pasirinktas lentynėles. Neteisingai sudėjus indus arba pridėjus jų per daug gali padidėti resursų sąnaudos (pavyzdžiui, vandens, energijos ir laiko, o taip pat gali padidėti triukšmo lygis), sumažėti plovimo ir džiovinimo kokybė.
- Rankiniu būdu praskalaujant indus prieš dedant į indaplovę padidėja vandens ir energijos sąnaudos, todėl tai nerekomenduojama.

HIGIENA

Kad išvengtumėte kvapų ir indaplovėje susikaupusių nešvarumų, **bent kartą per mėnesį paleiskite aukštos temperatūros programą.** Įdėkite šaukštelį ploviklio ir paleiskite programą be įkrovos, kad prietaisą išplautumėte.

APSAUGA NUO ŠALČIO

Jei prietaisas statomas aplinkoje, kurioje esama užšalimo pavojaus, jį **reikia visiškai ištuštinti**. Užsukite vandens čiaupą, atjunkite tiekimo ir išleidimo žarnas, išleiskite visą vandenį. **Įsitikinkite, ar vandens minkštinimo įrenginio druskos** talpykloje yra ištirpusios atkuriamosios druskos, kad prietaisui nepakenktų aplinkos temperatūra, pvz., -20 °C.
Jei prietaisas buvo laikomas šaltoje patalpoje, jis turi pastovėti aplinkoje, kurios temperatūra mažiausiai 5°C bent **24 val**. prieš paleidžiant jį pirmą kartą.

PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa	Programų aprašymas		Džiovinimo etapas	NaturalDry™)	Galimos parinktys **)	Plovimo programos trukmė (h:min)***)	Vandens sąnaudos (litrai/ ciklui)	Energijos sąnaudos (kWh/ ciklui)
Eco	**Ekoprogramos** 50°- Programa „Eco" tinka įprastai užterštiems stalo indams plauti iškart po naudojimo, tai efektyviausia programa pagal bendras energijos ir vandens sąnaudas, ji naudojama, kad būtų tenkinamos ES ekologinio projektavimo nuostatos.		√	√	POWER CLEAN	5:10	9,9	0,55
A	**Automatinės Intensyvios** 65° - Automatinė programa stipriai užterštiems indams ir keptuvėms (netink jautriems indams).	Nustatomas indų nešvarumo lygis ir atitinkamai sureguliuojama programa. Kai jutiklis nustato nešvarumo lygį, ekrane parodoma animacija ir ciklo trukmė pakoreguojama.	√	√	POWER CLEAN	2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Automatinės Mišrios** 55° - Automatinė programa įprastai nešvariems indams, ant kurių yra pridžiuvusių maisto likučių.		√	√	POWER CLEAN	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Automatinės Greitos** 50° - Automatinė programa įprastai nešvariems ir tik šiek tiek nešvariems indams. Kasdienis ciklas, užtikrinantis optimalią švarą ir džiovinimą per trumpesnį laiką.		√	√	POWER CLEAN	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Sparčios 45° - programa rekomenduojama nedideliam šiek tiek nešvarių indų kiekiui, ant kurių nėra pridžiuvusių maisto likučių. Nėra džiovinimo fazės.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kristalų 45° - Programa, skirta jautriems indams, kurie jautriau reaguoja į aukštą temperatūrą, pvz., stiklinės, taurės ir puodeliai.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Parengiamasis Plovimas - Naudokite indams, kurie bus plaunami vėliau, paruošti. Šiai programai nenaudojama jokio ploviklio.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Savaiminio Valymo 65° - Programa, skirta naudoti indaplovės ir priežiūrai, turi būti vykdoma tik kai indaplovė yra TUŠČIA, naudojant specialias plovimo priemones, skirtas indaplovės priežiūrai.		-	-		1:15	12,7	1,10

Ekonominės („Eco") programos duomenys yra apskaičiuoti laboratorijos sąlygomis vadovaujantis Europos standarto EN 60436:2020 reikalavimais.
Pastaba bandymų laboratorijoms: dėl informacijos apie lyginamuosius Europos standartus rašykite adresu: dw_test_support@europeanappliances.com
Pirminis lėkščių apdorojimas nereikalingas prieš visas programas.
**) Durelės atidaromos nesibaigus programai. Taip siekiama pagerinti džiovinimo efektyvumą. Norėdami iškrauti indaplovę, palaukite, kol bus pasiektas laikas 00:00.*
***) Vienu metu galima naudoti ne visas parinktis.*
****) Reikšmės, pateikiamos kitoms programoms nei „Eco", yra tik rekomendacinio pobūdžio. Tikrasis laikas gali keistis dėl daugelio veiksnių, pvz., tiekiamo vandens temperatūros ir slėgio, patalpos temperatūros, ploviklio kiekio, įkrovos kiekio ir tipo, įkrovos paskirstymo, papildomai pasirinktų parinkčių ir jutiklio kalibravimo. Dėl jutiklio kalibravimo programos trukmė gali pailgėti iki 20 min.*

PARINKTYS IR FUNKCIJOS

PARINKTYS gali būti pasirinktos / anuliuotos pasirinkus programą, tiesiogiai paspaudžiant atitinkamą mygtuką (jei indikatorius yra, jis švies) *(žr. VALDYMO SKYDELĮ)*. **Jei parinktis negali būti naudojama su pasirinkta programa** *(žr. PROGRAMŲ LENTELĘ)*, **greitai 3 kartus sumirksės atitinkama LED lemputė ir pasigirs signalas. Parinktis nebus įjungta. Parinktis gali pakeisti programos trukmę, vandens arba energijos sąnaudas.**

POWER CLEAN **POWER CLEAN* -** Dėl papildomų vandens purkštukų šioje srityje ši programa intensyviau plauna apatinėje lentynėlėje konkrečioje vietoje sudėtus indus. Šią parinktį rekomenduojama naudoti plaunant puodus ir troškintuvus. Norėdami įjungti POWER CLEAN, paspauskite šį mygtuką. (Žr. skyrių „Power Clean®" pridėjimas).

½ **PUSINĖ ĮKROVA -** Jei plaunamų indų nedaug, pasirinkę PUSINĘ ĮKROVĄ galite taupyti vandenį, elektrą ir laiką, atsižvelgiant į pasirinktą programą. **Nepamirškite sumažinti ir ploviklio kiekio**.

YPAČ SAUSA - Naudojant aukštesnę temperatūrą galutinio skalavimo metu ir pailginus džiovinimo etapą pagerinami džiovinimo rezultatai.

TYLAUS REŽIMO – Tinka, kai prietaisą įjungiate nakčiai. Šią parinktį galima naudoti siekiant apriboti triukšmą plovimo etapų metu.

MYGTUKŲ UŽRAKTAS - Paspaudus ir palaikius (3 sek.) mygtuką TYLAUS REŽIMO bus suaktyvinta MYGTUKŲ UŽRAKTO funkcija. MYGTUKŲ UŽRAKTO funkcija užblokuoja visą valdymo skydelį, išskyrus įjungimo / išjungimo myg- tuką. Jei MYGTUKŲ UŽRAKTO funkciją norite išjungti, paspauskite ir palaikykite dar kartą.

SANITARINIO SKALAVIMO - Ši parinktis gali būti naudojama išplautiems indams dezinfekuoti. Ją pasirinkus galutinio skalavimo metu padidinama temperatūra, o prie pasirinktos programos pridedamas antibakterinis plovimas. Puikiai tinka indams ir maitinimo buteliukams plauti. Indaplovės durelės turi būti uždarytos per visą programos vykdymo laiką, taip bus užtikrintas bakterijų sunaikinimas.
PERSPĖJIMAS. Pasibaigus ciklui indai ir lėkštės gali būti labai karšti.

UŽSUKTAS VANDENS ČIAUPAS – Signalas - Mirksi, kai neįteka vanduo ar užsuktas vandens čiaupas.

ATIDĖJIMAS - Programos paleidimą galima atidėti pasirinktam laikui nuo **0:30** iki **24** val.
1. Pasirinkite programą ir pageidaujamas parinktis. Spauskite ATIDĖJIMO mygtuką (spaudinėkite) ir pasirinkite programos atidėjimo laiką. Galima nustatyti nuo 0:30 iki 24 val. Kai pasiekiamas 24 val. nustatymas, paspauskite ATIDĖJIMO mygtuką dar kartą, kad išjungtumėte ATIDĖJIMO funkciją.
2. Paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką: laikmatyje rodomas laikas bus pradėtas skaičiuoti atgaline eiga.
3. Šiam laikui pasibaigus indikatoriaus lemputė užgesta, o programa paleidžiama automatiškai.

ATIDĖJIMO funkcijos negalima įjungti, kai programa paleidžiama.

NUOSĖDŲ ŠALINIMAS – Signalas - Nustatyta, kad ant prietaiso vidinių komponentų susikaupė kalkių nuosėdų. Patikrinkite, ar tinkama **vandens kietumo nustatymo** reikšmė ir ar **druskos talpykloje yra druskos** *(žr. NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ)*, tada naudokite kalkių šalinimo priemonę (rekomenduojama naudoti „WPro" prekių ženklo gaminius) ir paleiskite **Savaiminio valymo programą**. Sėkmingai pašalinus kalkes, piktograma nebebus rodoma. Neatlikus nurodytų veiksmų, gaminio eksploatacinės savybės pablogės. Ims mirksėti įspėjimas NUOSĖDŲ ŠALINIMAS ir ekrane bus rodomas signalas «**dES**». Jei nesiimsite jokių veiksmų, prietaisas leis paleisti tik tam tikrą ciklų skaičių (kai ekrane rodomas «**dES**» signalas), o tada bus **užblokuotas**, kad būtų išvengta komponentų pažeidimų ir bus galima naudoti **tik Savaiminio valymo programą**. Atlikus visišką kalkių šalinimą, prietaisas bus atblokuotas. Jei kalkių kiekis labai didelis, siekiant užtikrinti veiksmingą jų šalinimą procesą gali tekti atlikti du kartus.

VERTINIMAS - Kai jutiklis nustato nešvarumo lygį, ekrane parodoma animacija (apie 20 min.) ir ciklo trukmė pakoreguojama. Vertinimas skirtas nustatyti indų nešvarumo lygį; jis taikomas visuose cikluose (išskyrus „Eco") ir atitinkamai pakoreguoja programą.

CIKLŲ SKAITIKLIS - Ši funkcija rodo indaplovės atliktų ciklų skaičių. Ciklų skaičiui nuo 0 iki 999 rodomas fiksuotas skaičius.


Pavyzdys pateiktas 25 ciklams.

Kai ciklo numeris yra didesnis nei 1000, skaičius slinks ekrane. „_" reiškia „.": pavyzdžiui: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (skaičius pasislinks 3 kartus).
Pavyzdys pateiktas 13.947 ciklams:

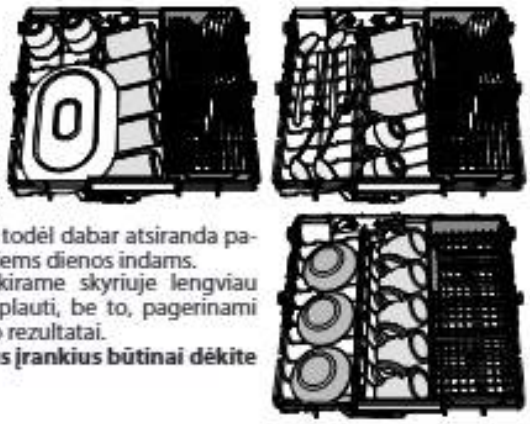
Pasibaigus ciklo vizualizacijai, ekrane vėl bus rodoma „0".
PASTABA: Indaplovė jau gali būti atlikusi apie 30 ciklų. Taip yra dėl to, kad gamybos metu atliekamas išplėstinis kokybės procesas. Tai garantuoja aukštesnę gaminio kokybę.

NaturalDry - patogi džiovinimo sistema, kuri automatiškai atidaro dureles džiovinimo fazės metu ar po jos, kad visada būtų užtikrinami puikūs džiovinimo rezultatai. Durelės atsidaro, kai temperatūra yra saugi jūsų virtuvės baldams, todėl durelių nebus galima atidaryti, jei naudojama SANITARINIS SKALAVIMAS parinktis. Kaip papildoma apsauga nuo garų kartu su indaplove pridedama speciali apsauginė plėvelė.
Kaip sumontuoti apsauginę plėvelę, žiūrėkite ĮRENGIMO VADOVĄ.
Ši funkcija įjungiama pagal numatytuosius nustatymus, tačiau ją galima išjungti NUSTATYMŲ MENIU.

DĖJIMAS Į LENTYNĖLES

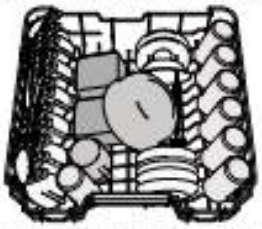
TALPA: **15** standartinių talpos nustatymų

AUKŠČIAUSIA LENTYNĖLĖ



Aukščiausios lentynėlės plovimo zona yra skirta plauti dubenis, puodelius, net dideles lėkštes ir stalo įrankius, kuriuos paprastai dėdavome į apatines lentynėles, todėl dabar atsiranda papildomos vietos likusiems dienos indams.
Įrankius sudėjus atskirame skyriuje lengviau juos surinkti baigus plauti, be to, pagerinami plovimo ir džiovinimo rezultatai.
Peilius ir kitus aštrius įrankius būtinai dėkite ašmenimis žemyn.

VIRŠUTINĖ LENTYNĖLĖ



Sudėkite jautrius ir lengvus indus: stiklines, puodelius, lėkšteles, žemas salotines.
Viršutinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikalioje padėtyje, kai reikia sudėti puodelius / deserto lėkšteles, arba nuleisti, kad būtų galima sudėti dubenėlius ir maisto indelius.

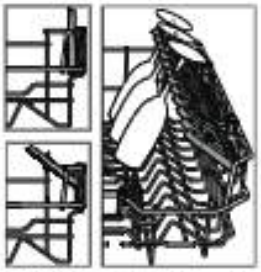
(indų dėjimo viršutinėje lentynėlėje pavyzdys)

VIRŠUTINĖS LENTYNĖLĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS



Viršutinės lentynėlės aukštį galima reguliuoti: viršutinė padėtis yra skirta dideliems indams apatiniame krepšyje sudėti, o apatinė – kad išnaudotumėte visas atlenkiamas atramas ir sukurtumėte daugiau vietos viršuje, o apatinėje lentynėlėje sudėti daiktai nesiliestų.
Viršutinėje lentynėlėje yra įrengtas **aukščio reguliatorius** (žr. pav.), nespausdami svirčių kelkite ją aukštyn tiesiog laikydami už lentynėlės kraštų, kol ji stabiliai užsifiksuos viršutinėje padėtyje.
Jei lentynėlę vėl norite nuleisti, paspauskite svirtis **A** lentynėlės šonuose ir nuleiskite krepšį žemyn.
Primygtinai rekomenduojame lentynėlės aukščio nereguliuoti, kai ji pilna. NIEKADA nebandykite lentynėlės nuleisti ar pakelti tik vienoje pusėje

REGULIUOJAMOS PADĖTIES UŽLENKIAMI SKYDELIAI



Šoninius užlenkiamus skydelius galima užlenkti ar atlenkti,kad optimizuotumėte indų išdėstymą krepšyje. Vyno taures galima saugiai dėti į užlenkiamus skydelius – tiesiog kiekvienos taurės kojelę įstatykite į atitinkamą angą. Jei viršutinė lentyna yra aukštoje padėtyje, sklendės negali likti vertikalioje padėtyje.
Priklausomai nuo modelio:

- Norint atlenkti skydelį, reikės jį pastumti aukštyn ir pasukti arba atlaisvinti laikiklius ir truktelėti žemyn.
- Norint užlenkti skydelį, reikės jį pasukti ir nulenkti skydelius žemyn arba truktelėti aukštyn ir pritvirtinti skydelius prie laikiklių.

APATINĖ LENTYNĖLĖ

Puodams, dangčiams, lėkštėms, salotinėms, įrankiams ir pan. Dideles lėkštes ir dangčius geriausia dėti kraštuose, kad jie netrukdytų mentėms su purkštukais. Apatinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikalioje padėtyje, kai reikia sudėti lėkštes, arba horizontalioje padėtyje, kad būtų galima sudėti keptuves ir salotines.

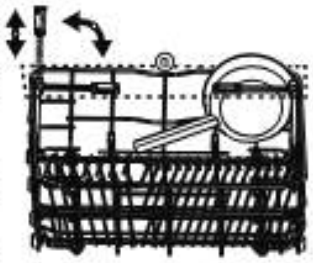


(indų dėjimo apatinėje lentynėlėje pavyzdys)

POWER CLEAN*



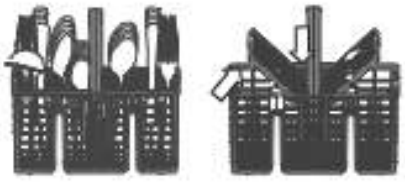
Power Clean* funkcija pasitelkdama specialias vandens sroves angos galinėje dalyje intensyviau plauna stipriai nešvarius indus. Apatinėje lentynėlėje yra Power Clean* palaikymas, speciali ištraukiama atrama lentynėlės gale, kurią galima naudoti norint paremti keptuves ar kepimo skardas ir išlaikyti jas stačias, kad jos užimtų mažiau vietos. Jei puodus / troškintuvus įdėsite nukreipę į Power Clean*, skydelyje įjunkite funkciją **POWER CLEAN**.



Kaip naudoti Power Clean*:

1. Sureguliuokite Power Clean* srytį **(G)** – nulenkite galinius lėkščių laikiklius, kad galėtumėte sudėti puodus.
2. Puodus ir troškintuvus Power Clean* srityje sudėkite vertikaliai šiek tiek pakreipdami. Puodai turi būti atsukti link vandens purkštukų.

ĮRANKIŲ KREPŠYS



Kad įrankius būtų patogiau sudėti, modulinio krepšelio viršuje yra tinklelis. Įrankių krepšelį būtinai statykite tik apatinės lentynėlės priekyje.
Peilius ir kitus aštrius įrankius reikia dėti į įrankių krepšį smaigaliu žemyn arba dėti horizontaliai atlenkiamame skyriuje viršutinėje lentynėlėje.

PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

DĖMESIO. Valydami arba atlikdami techninės priežiūros darbus prietaisą visada atjunkite nuo maitinimo lizdo. Valydami mašiną nenaudokite degių skysčių.



INDAPLOVĖS VALYMAS

Visus nešvarumus indaplovės viduje galima nuvalyti šluoste, sudrėkinta vandeniu ir šiek tiek acto.
Išorinius prietaiso paviršius ir valdymo skydelį valykite naudodami nešiurkščią šluostę, kurią prieš tai sudrėkinkite vandeniu. Nenaudokite skiediklių ir šveičiamųjų priemonių.

APSAUGA NUO NEMALONIŲ KVAPŲ

Prietaiso dureles visada laikykite praviras, kad viduje susikaupusi drėgmė neužsilaikytų indaplovėje.
Drėgna kempine reguliariai valykite sandarinamąsias gumas aplink dureles ir ploviklio dozatorių. Taip sandarinamosiose gumose nesikaups maisto likučiai ir pašalinsite pagrindinę nemalonių kvapų atsiradimo priežastį.

VANDENS TIEKIMO ŽARNOS PATIKRA

Reguliariai tikrinkite, ar vandens įleidimo žarnoje nėra įtrūkimų ir sutrūkinėjusių vietų. Jei žarna pažeista, pakeiskite ją nauja; naują vandens įleidimo žarną galima įsigyti techninės priežiūros centre arba pas įgaliotąjį atstovą. Atsižvelgiant į žarnos tipą:



Jei vandens įleidimo žarna yra skaidri, reguliariai tikrinkite, ar tam tikrose vietose nesikeičia spalva. Jei taip, žarna gali praleisti vandenį; tokią žarną reikia pakeisti.
Žarnos su vandens sustabdymo vožtuvu: tikrinkite mažą apsauginio vožtuvo patikros langelį (žr. rodyklę). Jei langelis raudonas, vandens sustabdymo vožtuvas sugedo ir žarną būtina pakeisti nauja. Norėdami atsukti šią žarną, atsukimo metu turėsite nuspausti atlaisvinimo mygtuką.

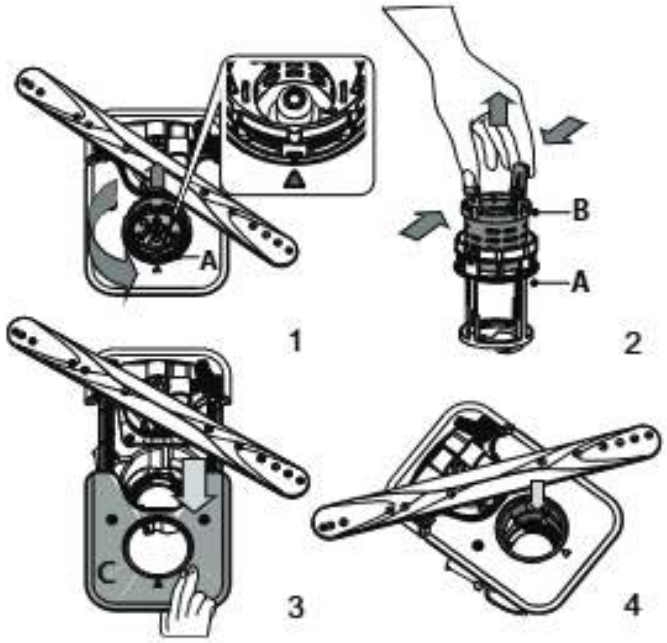
VANDENS ĮLEIDIMO ŽARNOS VALYMAS

Jei vandens žarnos yra naujos arba buvo ilgai nenaudojamos, prieš prijungdami reikiamose vietose paleiskite vandenį ir patikrinkite, ar jis švarus ir jame nėra nešvarumų. Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, vandens įleidimo anga gali užsikišti, o indaplovė gali sugesti.

FILTRŲ BLOKO VALYMAS

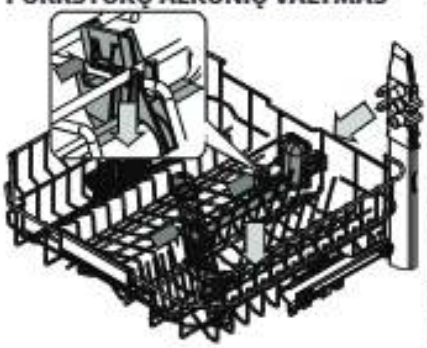
Reguliariai valykite filtrus, kad jie neužsikištų ir tinkamai ištekėtų panaudotas vanduo. Naudojant indaplovę su užterštais filtrais arba esant svetimkūnių filtravimo sistemoje ar purkštuvuose galimas netinkamas veikimas – tai našumo sumažėjimas, triukšmingas veikimas arba didesnės resursų sąnaudos. Filtrų bloką sudaro trys filtrai, kurie iš plovimo vandens pašalina maisto likučius ir recirkuliuoja vandenį.
Indaplovę draudžiama naudoti be filtrų arba netinkamai pritvirtinus filtrus.
Bent kartą per mėnesį arba po kiekvienų 30 ciklų patikrinkite filtrų bloką ir prireikus jį gerai išplaukite po tekančiu vandeniu naudodami nemetalinį šepetėlį ir laikydamiesi toliau pateikiamų nurodymų:

1. Pasukite cilindro formos filtrą **A** prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį *(1 pav.)*. **Labai svarbu, kad montuojant filtrą iš naujo, abu trikampiai, pavaizduoti priartintame brėžinyje, sutaptų.**
2. Nuimkite filtro dangtelį **B** šiek tiek paspausdami šoninius fiksatorius *(2 pav.)*.
3. Ištraukite nerūdijančiojo plieno plokštelės filtrą **C** *(3 pav.)*.
4. Jei radote pašalinių objektų (pavyzdžiui stiklo ar porceliano šukių, kaulų, vaisių sėklų ir t. t.) **kruopščiai juos pašalinkite**.
5. Patikrinkite ir pašalinkite susikaupusius maisto likučius. **NIEKADA NENUIMKITE** plovimo ciklo siurblio apsaugos (parodyta rodykle) *(4 pav.)*.



Išplovę filtrus vėl įstatykite filtrų bloką ir tinkamai užfiksuokite jį vietoje. Tai labai svarbu norint užtikrinti tinkamą indaplovės veikimą.

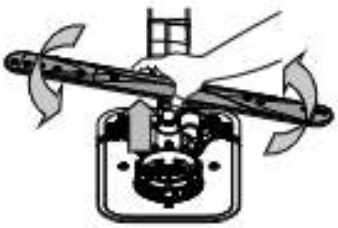
PURKŠTUKŲ ALKŪNIŲ VALYMAS



Kartais maisto likučiai gali įstrigti purkštukų alkūnėse ir užkišti angas, per kurias purškiamas vanduo. Todėl rekomenduojama kartkartėmis patikrinti alkūnes ir nuvalyti jas nedideliu nemetaliniu šepetėliu.

Norint išimti viršutinį purkštuvą jį turite išimti kartu su vamzdynu.

Aukščiausiai esančioje lentynoje yra fiksuotas plovimo vamzdis, kurio visi plovimo purkštukai nukreipti į viršų. Norėdami išvalyti, galite išstumti lentyną ir pincetu išimti liekanas, kurios gali būti įstrigusios purkštukuose.



Apatinę purkštukų alkūnę galima nuimti patraukiant aukštyn ir pasukant ją prieš laikrodžio rodyklę. Grąžinkite apatinę purkštukų alkūnę atgal spustelėdami ją žemyn ir pasukdami pagal laikrodžio rodyklę.



Lubų purškimo svirtis galima nuimti patraukiant aukštyn ir pasukant ją prieš laikrodžio rodyklę. Grąžinkite ją atgal truktelėdami aukštyn ir pasukdami pagal laikrodžio rodyklę.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

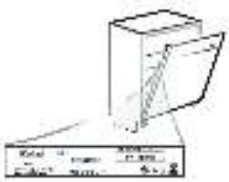
Jei jūsų indaplovė tinkamai neveikia, patikrinkite, ar problemą galima išspręsti pasinaudojus šiuo sąrašu. Esant kitoms klaidoms ar problemoms, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kurio kontaktinę informaciją galite rasti garantijos knygelėje. Atsarginių detalių bus galima įsigyti 7 arba 10 metų, atsižvelgiant į įstatymuose numatytus reikalavimus.

PROBLEMOS	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Šviečia druskos indikatorius	Druskos rezervuaras yra beveik tuščias.	Įpilkite į rezervuarą druskos (daugiau informacijos - *žr. DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS*). Jei reikia, patikrinkite vandens kietumo nustatymą - *žr. VANDENS KIETUMO LENTELĖ*.
Druskos indikatorius mirksi	Druskos rezervuaras yra tuščias.	Kuo greičiau įpilkite druskos į rezervuarą. Jei prietaisą naudosite be druskos, gali būti pažeisti vidiniai jo komponentai.
Šviečia arba mirksi skalavimo skysčio indikatorius	Skalavimo skysčio dozatorius yra tuščias. (Įpylus skalavimo skysčio indikatorius gali dar kurį laiką šviesti).	Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio (daugiau informacijos *žr. SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS*).
Šviečia arba mirksi kalkių šalinimo indikatorius Rodomas įspėjimas **«dES»**.	Ant vidinių prietaiso komponentų kaupiasi kalkių nuosėdos.	Nedelsdami atlikite prietaiso kalkių šalinimą naudodami Savaiminio Valymo programą ir parduotuvėse parduodamą kalkių šalinimo priemonę (*žr. PARINKTYS IR FUNKCIJOS*). Įpilkite druskos į rezervuarą. Patikrinkite vandens kietumo nustatymą. Jei neatliksite kalkių šalinimo procedūros, prietaisas gali nustoti veikti.
Indaplovė neįsijungia arba neatsako į komandas.	Prietaisas yra netinkamai prijungtas prie maitinimo.	Įkiškite kištuką į maitinimo lizdą.
	Nutrūko elektros energijos tiekimas.	Siekiant užtikrinti saugumą, atkūrus maitinimo tiekimą indaplovė automatiškai nepasileis. Uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką.
	Neuždarytos indaplovės durelės. NaturalDry smeigtukas neįtrauktas.	Stipriai pastumkite dureles, kad pasigirstų spragtelėjimas.
	Ciklą nutraukė ilgesnis nei 4 sek. durelių atidarymas.	Uždarykite dureles per 4 sek. ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką.
	Valdymo skydelis nereaguoja arba rodo **F6 E1**.	Išjunkite prietaisą paspausdami ĮJUNGIMO-IŠJUNGIMO/Nustatymo mygtuką, maždaug po minutės vėl jį įjunkite ir iš naujo paleiskite programą. Jei problema išlieka, atjunkite prietaisą nuo tinklo, palaukite 1 minutę, tada vėl prijunkite.
Indaplovė neišleidžia vandens. Ekrane rodoma: **F7 E3** arba **F9 E1**	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.	Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą *(žr. FILTRŲ BLOKO VALYMAS ir KALKIŲ ŠALINIMO INSTRUKCIJOS)*.
	Susimetusi išleidimo žarna.	Patikrinkite išleidimo žarną *(žr. ĮRENGIMO INSTRUKCIJĄ)*.
	Užsikišo praustuvo išleidimo vamzdis.	Išvalykite praustuvo išleidimo vamzdį.
Indaplovė skleidžia didelį triukšmą.	Indai daužosi vienas į kitą.	Tinkamai sudėkite indus *(žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES)*.
	Susidarė per didelis putų kiekis.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms *(žr. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS)*. Išjungdami ir vėl įjungdami indaplovę paleiskite esamą ciklą iš naujo, pasirinkite naują programą, uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką. Nepilkite ploviklio.
	Indai sudėti netinkamai.	Indus sudėkite tinkamai *(žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES)*.
	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.	Išplaukite filtrų bloką *(žr. PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA)*.
Indai nešvarūs.	Indai sudėti netinkamai.	Indus sudėkite tinkamai *(žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES)*.
	Purkštukų alkūnės negali laisvai suktis, nes joms trukdo indai.	Indus sudėkite tinkamai *(žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES)*. Patikrinkite, ar viršutinė lentynėlė yra tinkamoje padėtyje ir, jei reikia, ją pakoreguokite (pakelkite).
	Plovimo ciklas per švelnus.	Pasirinkite tinkamą plovimo ciklą *(žr. PROGRAMŲ LENTELĖ)*.
	Susidarė per didelis putų kiekis.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms *(žr. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS)*.
	Skalavimo skysčio skyriaus dangtelis uždarytas netinkamai.	Patikrinkite, ar uždarytas skalavimo skysčio dozatoriaus dangtelis.
	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.	Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą *(žr. FILTRŲ BLOKO VALYMAS)*.
	Druskos rezervuaras yra tuščias.	Pripildykite druskos talpyklą *(žr. DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS)*.
Indaplovė neprisipildo vandens. Ekrane rodoma: **H2O** ir ⌀ šviečia; skamba garsinis signalas.	Neprijungtas vandens tiekimas arba uždarytas čiaupas.	Patikrinkite, ar prijungtas vandens tiekimas ir ar atsuktas vandens čiaupas.
	Susimetė vandens įleidimo žarna.	Patikrinkite įleidimo žarną *(žr. ĮRENGIMAS)*. Uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką.
	Užsikimšo vandens įleidimo žarnos sietelis; jį reikia išvalyti.	Patikrinkite ir išvalykite vandens įleidimo žarnos sietelį. Uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pauzės mygtuką.
Indaplovės ciklas baigiasi per anksti. Ekrane rodoma: **F8 E3**	Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.	Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą *(žr. FILTRŲ BLOKO VALYMAS ir KALKIŲ ŠALINIMO INSTRUKCIJOS)*.
	Išleidimo žarna įrengta per žemai arba susidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą.	Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas yra tinkamame aukštyje *(žr. ĮRENGIMAS)*. Patikrinkite, ar nesusidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą ir, jei reikia, sumontuokite pertraukiklį / oro įleidimo vožtuvą.
	Susidarė per didelis putų kiekis.	Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms *(žr. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS)*.
	Oras vandens tiekimo sistemoje.	Patikrinkite vandens tiekimo sandarumą ar kitas problemas, dėl kurių gali patekti oro.

Indai tinkami neišdžiovinami.	Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė yra per maža.	Įsitikinkite, kad skalavimo priemonės dozatorius yra užpildytas *(žr. SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS)*. Naudojant tik daugiafunkcines tabletes nebus užtikrintas toks geras džiovinimo efektas, kaip naudojant skystą skalavimo priemonę.
	Indai buvo išimti automatiškai atidarius duris, tačiau dar nepasibaigus visam ciklui.	Prieš pradėdami iškrauti indus, įsitikinkite, kad ciklas yra pasibaigęs *(žr. KASDIENIS NAUDOJIMAS)*. Siekiant dar geresnių džiovinimo rezultatų, ciklui pasibaigus rekomenduojame indus palikti indaplovėje atidarytomis durelėmis dar 15 minučių.
	Indai sustatyti per plokščiai.	Jei puodelių, bokalų ar dubenų ertmėse pastebėjote vandens, pabandykite indus į indaploves (ypač viršutinę jų lentynėlę) krauti didesniu pasvyrimu, kad kuo didesnis vandens kiekis nulašėtų dar neprasidėjus džiovinimui.
	Pasirinktas ciklas neturi džiovinimo etapo.	PROGRAMŲ LENTELĖJE pasitikrinkite, ar pasirinktoje programoje yra džiovinimo etapas. Naudojant ciklą be džiovinimo etapo gali nepavykti užtikrinti pageidaujamo džiovinimo efektyvumo, todėl rekomenduojama pasirinkti ciklą su džiovinimo faze.
	Indai yra pagaminti nelipnios medžiagos ar plastiko.	La presenza di alcune gocce d'acqua su questo tipo di materiale è normale.
Indai ir stiklinės turi mėlynų dryžių arba melsvų atspalvių.	Naudojama per daug skalavimo skysčio.	Nustatykite mažesnį skysčio kiekį.
Indai ir stiklinės padengti kalkių nuosėdomis arba balkšva plėvele.	Druskos rezervuaras yra tuščias.	Kuo greičiau įpilkite druskos į rezervuarą. Jei prietaisą naudosite be druskos, gali būti pažeisti vidiniai jo komponentai.
	Vandens kietumo nustatymas yra per mažas.	Padidinkite nustatymą *(žr. VANDENS KIETUMO LENTELĖ)*.
	Netinkamai uždarytas druskos talpyklos dangtelis.	Patikrinkite ir uždarykite druskos rezervuaro dangtelį.
	Skalavimo skysčio rezervuaras yra tuščias arba nepakankama skalavimo skysčio dozė.	Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio ir patikrinkite dozavimo nustatymą (daugiau informacijos - *žr. SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS*).
Indaplovės ekranas rodo **F8 E5**	Vožtuvas užblokuotas arba sugedęs.	Jei yra galimybė, užsukite vandens čiaupą. Neišjunkite maitinimo tiekimo. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
Ploviklio nuotėkis.	Priklauso nuo naudojamo skysto ploviklio ir gali būti akcentuojamas, jei įjungta atidėjimo parinktis.	Nedideli nutekėjimai nesukels mašinos gedimo ir jų galima išvengti keičiant skysto ploviklio rūšį arba naudojant tabletes.

Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Gaminio QR kodo naudojimas.
- Apsilankydami mūsų tinklalapyje **docs.whirlpool.eu/docs** ir **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus.



Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale https://eprel.ec.europa.eu.

*/TM/© 2025 Whirlpool. Pagaminta pagal licenciją.

PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES HOTPOINT ARISTON IZSTRĀDĀJUMU.
Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē: **www.hotpoint.eu/register**

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet Drošības un uzstādīšanas instrukciju.
Pēc uzstādīšanas neaizmirstiet noņemt no trauku mazgājamās mašīnas visus transportēšanas aizsarglīdzekļus.

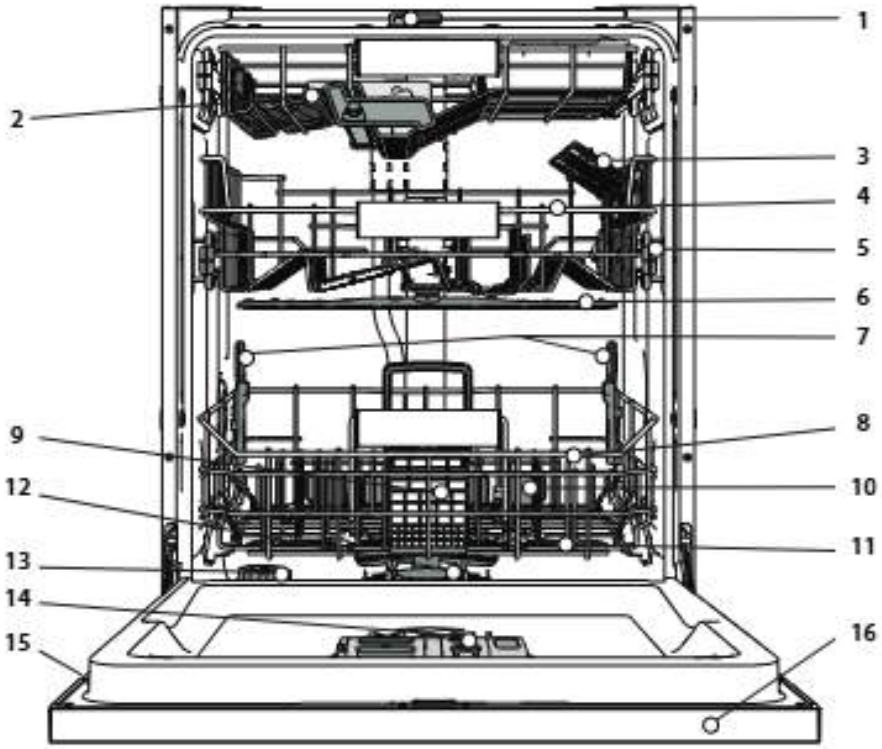
LAI SAŅEMTU SĪKĀKU INFORMĀCIJU, LŪDZAM NOSKENĒT UZ JŪSU IERĪCES ESOŠO QR.



Šīs trauku mazgājamās vadības paneli ieslēdz, nospiežot pogu IESLĒGTS/IZSLĒGTS.
Lai taupītu enerģiju, vadības panelis tiek automātiski deaktivizēts 10 minūšu laikā, ja cikls nav sācies.

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

IERĪCE



1. NaturalDry
2. Augstākais plaukts
3. Pielāgojamie atloki
4. Augšējais statīvs
5. Augšējā statīva augstuma regulators
6. Augšējā smidzināšanas svira
7. Power Clean* - papildu atbalsts
8. Apakšējais statīvs
9. Piederumu grozs
10. Power Clean*
11. Apakšējā smidzināšanas svira
12. Filtru komplekts
13. Sāls tvertne
14. Mazgāšanas un skalošanas līdzekļa dozators
15. Datu plāksnīte
16. Vadības panelis

VADĪBAS PANELIS



1. **IESLĒGŠANAS-IZSLĒGŠANAS/Atiestatīšanas** poga ar indikatora gaismiņu
2. **Eko programmas** poga ar indikatora gaismiņu
3. **Automātisks Intensīvs programmas** poga ar indikatora gaismiņu
4. **Automātisks Jauktā programmas** poga ar indikatora gaismiņu
5. **Automātisks Ātri programmas** poga ar indikatora gaismiņu
6. **Ātrais programmas** poga ar indikatora gaismiņu
7. **Kristāli programmas** poga ar indikatora gaismiņu
8. **Pirmsmazgāšanas programmas** poga ar indikatora gaismiņu
9. Tukšas **sāls** tvertnes indikatora gaismiņa
10. Tukšas **skalošanas līdzekļa tvertnes** indikatora gaismiņa
11. **Displejs**
12. **Programmas numura** un **atlikušā laika** indikators
13. **Aizvērts Ūdens Krāns** indikatora gaismiņa
14. **ATKAĻĶOŠANAS** indikatora gaismiņa
15. **Power Clean* funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu
16. **Pusielāde funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu/ **Iestatījumi** – turiet nospiestu 3 sek.
17. **Ļoti Sauss funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu
18. **Klusais funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu/**Taustiņu Bloķēšana** – turiet nospiestu 3 sek
19. **Sanitārās Skalošanas funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu
20. **Paštīrīšanās programmas** poga ar indikatora gaismiņu
21. **Aizkave funkcijas** poga ar indikatora gaismiņu
22. **Palaišanas/Apturēšanas** poga ar indikatora gaismiņu

PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

IETEIKUMI PIRMAJAI LIETOŠANAS REIZEI

Pēc montāžas izņemiet statīvu bloķētājus un augšējā statīva elastīgos elementus

IESTATĪJUMU IZVĒLNE

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** ⏻ pogu.
2. Nospiediet **Iestatījumu** (Pusielāde) pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes, līdz dzirdat skaņas signālu.
3. Pēc 1 sekundes tiks atainots pirmais pieejamais iestatījums („n°" burts).
4. Nospiediet **Eco** pogu, lai ritinātu pieejamo iestatījumu sarakstu (skatīt zemāk esošo tabulu), pēc tam nospiediet **PALAIŠANAS/Apturēšanas** ▷II, lai apskatītu un mainītu aktuāli atlasītā iestatījuma vērtību.
5. Nospiediet **Eco** pogu, lai mainītu vērtību, pēc tam nospiediet **PALAIŠANAS/Apturēšanas** ▷II, lai saglabātu jauno vērtību.
6. Lai mainītu citu iestatījumu, atkārtojiet 2. and 5. punktu.
7. Nospiediet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** ⏻ vai nogaidiet 30 sekundes, lai izietu no izvēlnes.

BURTS	IESTATĪJUMS	VĒRTĪBAS (noklusējams – **treknrakstā**)*
n°	**Ciklu skaitītājs** - Šī funkcija parāda trauku mazgājamās mašīnas veikto ciklu skaitu.	Piem., 25 cikli: 025; Piem., 13,947 cikli: 13_947 (ritlīna 3 reizes)
H	**Ūdens cietības līmenis** *(skatīt "ŪDENS CIETĪBAS IESTATĪŠANA" un "ŪDENS CIETĪBAS TABULA")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
F	**Skalošanas līdzekļa līmenis** *(skatīt „SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DEVAS PIELĀGOŠANA")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(skatīt "IZVĒLES IESPĒJAS UN FUNKCIJAS")* "1" = Iesl., "0" = Izsl.	**1** | 0
S	**Skaņa** "1" = Iesl., "0" = Izsl.	**1** | 0
r	**Rūpnīcas iestatījumi** - Nospiediet **PALAIŠANAS/Apturēšanas**, lai atjaunotu visas iestatījumu, kas ir iekļauti iestatījumu izvēlnē, vērtības uz rūpnīcas noklusējuma parametriem.	-

*) Noklusējuma vērtība neattiecas uz ciklu skaitītāju.



SĀLS TVERTNES UZPILDE

Sāls lietošana novērš KALĶAKMENS veidošanos uz traukiem un ierīces funkcionālajām daļām.
Sāls tvertne atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšējā daļā (zem apakšējā plaukta kreisajā pusē).

- **SĀLS TVERTNE NEKAD NEDRĪKST** būt tukša.
- Ir svarīgi iestatīt ūdens cietību.
- Kad vadības paneli ir iedegta **SĀLS UZPILDES indikatora gaismiņa** , ir jāuzpilda sāls.

1. Izņemiet zemāko statīvu un atskrūvējiet tvertnes vāciņu (pretēji pulksteņa rādītāja virzienam).
2. Novietojiet piltuvi (skatiet attēlu) un piepildiet sāls tvertni līdz augšai (aptuveni 0,5 kg); no tā nevajadzētu iztecēt ūdenim.
3. **Tikai pirmajā reizē rīkojieties šādi: sāls tvertni uzpildiet ar ūdeni.**
4. Izņemiet piltuvi un noslaukiet uz atveres palikušo sāli.

Pārliecinieties, ka vāciņš ir stingri pieskrūvēts, lai mazgāšanas programmas laikā tvertnē neiekļūtu mazgāšanas līdzeklis (tas var sabojāt ūdens mīkstinātāju).

Ja nepieciešams pievienot sāli, obligāti jāveic nepieciešamās darbības pirms mazgāšanas cikla ieslēgšanas, lai novērstu koroziju.
Atlikušais sāls šķidums vai sāls graudi var izraisīt koroziju, neatgriezeniski sabojājot nerūsošā tērauda daļas.
Ja šādi apstākļi ir izraisījuši kļūmes, garantija nav piemērojama.
Ja sāls tvertne nav uzpildīta, var rasties ūdens mīkstinātāja un sildelementa bojājumi kaļķakmens nogulsnēšanās dēļ.
Sāli ieteicams lietot kopā ar visu veidu trauku mazgāšanas līdzekļiem.

ŪDENS CIETĪBAS IESTATĪŠANA

Lai ļautu ūdens mīkstinātājam darboties kā paredzēts, ir svarīgi norādīt tādu ūdens cietību, kāda ir ūdenim jūsu mājās. Šādu informāciju varat uzzināt pie vietējā ūdens piegādātāja. Vidējai ūdens cietībai rūpnīcas iestatījumos norādīta vērtība **"3"**. Skatiet *„ŪDENS CIETĪBAS TABULA"*.
Lai mainītu, ievērojiet norādījumus sadaļā *"IESTATĪJUMU IZVĒLNE"*.
Izmantojiet tikai tādu sāli, kas paredzēta lietošanai trauku mazgājamās mašīnās.
Pēc tam, kad mašīnā iebērta sāls, SĀLS UZPILDES indikatora gaismiņa izslēdzas.
Neuzpildot sāls tvertni, var tikt bojāts ūdens mīkstinātājs un sildelements, kā rezultātā uzkrāsies kaļķakmens nogulsnes.
Sāli ieteicams lietot kopā ar visu veidu trauku mazgāšanas līdzekļiem.

Ūdens cietības tabula			
Līmenis	°dH Vācu grādi	°fH Franču grādi	°Clark Angļu grādi
1 (mīksts)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (vidējs)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (vidējs)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (ciets)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (ļoti ciets)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

ŪDENS MĪKSTINĀŠANAS SISTĒMA

Ūdens mīkstinātājs automātiski samazina ūdens cietības līmeni, nepieļaujot kaļķakmens nogulšņu uzkrāšanos uz sildītāja un nodrošinot labāku tīrīšanas efektivitāti.
Šī sistēma tiek automātiski reģenerēta ar sāli, tādēļ ir nepieciešams papildināt sāls tvertni, ja tā ir tukša.
Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības līmeņa iestatījuma – reģenerācija notiek vienu reizi katrā **4-6** Eco ciklā, ja ūdens cietības līmenis ir iestatīts uz **3**.
Reģenerācijas process norisinās cikla sākumā ar papildu svaigu ūdeni.

- Viena reģenerācijas cikla laikā tiek patērēts: aptuveni 3 l ūdens,
- Katra cikla izpildes laiks tiek pagarināts līdz 5 minūtēm;
- Tiek patērēts mazāk par 0,005 kWh enerģijas.

UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU



Skalošanas līdzeklis ļauj vieglāk NOŽĀVĒT traukus. Kad vadības paneli ir iedegta **SKALOŠANAS LĪDZEKĻA UZPILDES indikatora gaismiņa** , jāuzpilda skalošanas līdzekļa dozators **A**.

1. Atveriet dozatoru B, nospiežot un paceļot vāka cilni.
2. Rūpīgi ielejiet skalošanas līdzekli līdz maksimālajai uzpildes vietas atzīmei (110 ml), neizšļakstiet neizlejiet to. Ja tā noticis, nekavējoties saslaukiet to ar sausu drānu.
3. Uzspiediet uz vāciņa, līdz dzirdat aizvēršanās klikšķi.

NEKAD nelejiet skalošanas līdzekli tieši cilindrā.

SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DEVAS PIELĀGOŠANA

Ja jūs neapmierina žāvēšanas rezultāti, varat pielāgot izmantojamā skalošanas līdzekļa daudzumu.
Lai mainītu, ievērojiet norādījumus sadaļā *"IESTATĪJUMU IZVĒLNE"*.
Ja skalošanas līdzekļa līmenis ir iestatīts uz ZERO, nav nepieciešams skalošanas līdzeklis. Ja skalošanas līdzeklis būs beidzies, **zema skalošanas līdzekļa līmeņa indikators** neiedegsies.
Atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas modeļa, iespējams iestatīt ne vairāk kā **6** līmeņus.

- Ja uz traukiem redzamas zilganas svītras, iestatiet mazāku vērtību (0-3).
- Ja uz traukiem redzami ūdens pilieni vai kaļķakmens nogulsnes, iestatiet augstāku vērtību (4-5).

MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

Izmantojiet tikai tādu mazgāšanas līdzekli, kas īpaši paredzēts lietošanai trauku mazgājamās mašīnās.
NEIZMANTOJIET parasto trauku mazgājamo līdzekli.
Lietojot pārāk lielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, mašīnā var palikt putas arī pēc mazgāšanas cikla.
Trauku mazgājamām mašīnām neparedzētu mazgāšanas līdzekļu lietošana var izraisīt ierīces darbības traucējumus vai bojājumus.
Lai sasniegtu labākos mazgāšanas un žāvēšanas rezultātus, nepieciešams izmantot mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un rafinētu sāli.
Ieteicams izmantot mazgāšanas līdzekļus, kas nesatur fosfātus un hloru, jo tie ir kaitīgi videi.
Mazgāšanas rezultāts atkarīgs arī no tā, vai ir izmantots pareizs mazgāšanas līdzekļa daudzums.
Lielāka mazgāšanas līdzekļa daudzuma izmantošana neuzlabos mazgāšanas efektivitāti, bet palielinās vides piesārņojumu.



Deva ir jāpielāgo trauku netīrības līmenim. Ja trauki ir diezgan netīri, lietojiet aptuveni 35 g pulverveida līdzekļa vai 35 ml šķidrā mazgāšanas līdzekļa, kā arī vienu tējkaroti mazgāšanas līdzekļa tieši trauku mazgājamā mašīnā. Izmantojot tabletes, pietiks ar vienu.
Ja trauki ir tikai nedaudz netīri vai pirms ievietošanas trauku mazgājamā mašīnā tie ir noskaloti, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu (ne mazāk kā 25 g/l), piemēram, neievietojiet pulveri/želeju tieši trauku mazgājamā mašīnā.
Labākiem mazgāšanas rezultātiem skatiet arī norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
Ar tālākiem jautājumiem vērsieties pie mazgāšanas līdzekļa ražotāja.



Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, izmantojiet atvēršanas instrumentu C. Ielejiet mazgāšanas līdzekli tikai sausajā dozatorā D. Priekšmazgāšanai nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu ievietojiet tieši cilindrā.

1. Nosakot mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet iepriekš minēto informāciju, lai pievienotu pareizu daudzumu līdzekļa. Dozatorā **D** ir norādes, lai pareizi dozētu mazgāšanas līdzekli.
2. Pirms vāka aizvēršanas (līdz dzirdams klikšķis) notīriet mazgāšanas līdzekļa atlikumus no dozatora.
3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru, ceļot to uz augšu, līdz slēdzene ir vietā.

Mazgāšanas līdzekļa dozators atveras automātiski, kad pienācis attiecīgais brīdis programmā.

Ja izmantosit mazgāšanas līdzekli, kas nav paredzēts trauku mazgājamām mašīnām, var rasties ierīces darbības traucējumi vai bojājumi.

IKDIENAS LIETOŠANA

1. PĀRBAUDIET ŪDENS SAVIENOJUMU
Pārbaudiet, vai trauku mazgājamā mašīna ir pieslēgta ūdens padevei un vai krāns ir atvērts.

2. IESLĒDZIET TRAUKU MAZGĀJAMO MAŠĪNU
Darbojas tikai IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS poga.

3. PIEPILDIET STATĪVUS *(skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).*

4. MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

5. ATLASIET PROGRAMMU UN PIELĀGOJIET CIKLU
Atlasiet piemērotāko programmu, ņemot vērā trauku veidu un to netīrumu līmeni, *(skatit PROGRAMMU APRAKSTU)* nospiežot atlasītās **PROGRAMMAS** pogu.
Atlasiet vēlamās iespējas *(skatiet sadaļu IESPĒJAS UN FUNKCIJAS)*. Ne visas izvēles iespējas ir saderīgas ar visām programmām.

6. PALAIŠANA
Palaidiet mazgāšanas ciklu, nospiežot **Palaišanas/Apturēšanas** pogu (deg gaismas diode). Programmai uzsākot darbu tiks atskaņots skaņas signāls.

7. MAZGĀŠANAS CIKLA BEIGAS
Mazgāšanas cikla beigās tiek atskaņots skaņas signāls, bet displejā parādās rādījums **END** (PABEIGTS). Izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu un atverot durvis.
Lai izvairītos no apdedzinājumiem, pagaidiet pāris minūtes un tikai tad izņemiet traukus. Izņemiet traukus no statīviem, sākot ar apakšējo.

Lai vēl vairāk samazinātu enerģijas patēriņu, ilgstoši neizmantojot ierīci tā automātiski izslēgsies. Ja trauki ir tikai nedaudz netīri vai pirms ievietošanas trauku mazgājamā mašīnā tie ir noskaloti, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

AKTĪVAS PROGRAMMMAS MODIFICĒŠANA
Ja ir tikusi atlasīta nepareizā programma, ir iespējams to mainīt ar nosacījumu, ka tā ir tikko sākusies. Ierīces **ATIESTATĪŠANA**: nospiediet un turiet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu ilgāk nekā 3 sekundes, un ierīce izslēgsies. **Informācijas panelis uzrādīs "0:01"**. Gaidiet, līdz beidzas ūdens novadīšanas cikls (apm. 1 minūti). Atkal ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu un atlasiet jauno mazgāšanas ciklu un citās vēlamās iespējas. Palaidiet ciklu, nospiežot **Palaišanas/Apturēšanas** pogu.

PAPILDU TRAUKU PIEVIENOŠANA
Neizslēdzot ierīci, vispirms nedaudz atveriet ierīces durvis, lai novērstu ūdens izšļakstīšanos (**Palaišanas/Apturēšanas** LED gaisma sāk mirgot) (**Uzmanību! Karsts tvaiks!**) un ievietojiet traukus trauku mazgājamā mašīnā. Aizveriet durvis un nospiediet **Palaišanas/Apturēšanas** pogu, cikla darbība tiks atsākta no vietas, kur tā tika apturēta.

NEJAUŠI TRAUCĒJUMI
Ja mazgāšanas cikla laikā tiek atvērtas durvis vai notiek elektropadeves pārrāvums, cikls pārtrauc darboties. Aizveriet durvis un **TIKAI TAD JA NOSPIEDĪSIET Palaišanas/Apturēšanas** pogu, cikla darbība tiks atsākta no vietas, kur tā tika apturēta.

PADOMI UN IETEIKUMI

PADOMI
Pirms grozu piepildīšanas notīriet no traukiem ēdienu atlikumus un izlejiet šķidrumus no glāzēm. **Nav nepieciešams vispirms izskalot zem tekoša ūdens.**
Novietojiet traukus tā, lai tie stingri turētos vietā un nepārklātos; pārtikas konteinerus novietojiet ar atverēm uz leju un ieliekumiem/ izliekumiem vērstiem uz sānu, lai tādējādi ļautu ūdenim piekļūt ikvienai vietai un brīvi plūst.
Brīdinājums: vāki, rokturi, tvertnes un pannas netraucē smidzināšanas svirai griezties.
Mazākos priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.
Ļoti netīri trauki un pannas jāievieto apakšējā grozā, jo tā ir vieta, kur ūdens strūklas ir spēcīgākas un tādējādi nodrošina vēl labāku mazgāšanu. Pēc ierīces piepildīšanas pārliecinieties, ka ierīces smidzināšanas sviras var brīvi griezties.

NEPIEMĒROTI TRAUKI
- Koka trauki un piederumi.
- Trauslas un dekorētas glāzes, mākslinieciski amatnieku darinājumi un antīki trauki. Rotājumi nav izturīgi.
- Sintētisko materiālu daļas, kas nevar izturēt augstu temperatūru.
- Vara un alvas trauki.
- Trauki, kas nosmērēti ar pelniem, vasku, eļļu vai tinti.

Mazgāšanas laikā glāžu rotājumu un alumīnija/sudraba priekšmetu krāsa var mainīties. Dažādi stikla priekšmeti (piemēram, kristāla trauki) pēc vairākām mazgāšanas reizēm var kļūt nespodri.

GLĀŽU UN TRAUKU BOJĀJUMI
- Lietojiet tikai tādas glāzes un porcelāna traukus, kurus saskaņā ar ražotāja norādēm atļauts mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
- Lietojiet traukiem piemērotu delikātu mazgāšanas līdzekli
- Tiklīdz mazgāšanas cikls ir beidzies, izņemiet glāzes uz galda piederumus no trauku mazgājamās mašīnas.

ENERĢIJAS TAUPĪŠANAS PADOMI
- Ja sadzīves trauku mazgājamo mašīnu lieto atbilstoši ražotāja norādījumiem, **virtuves trauku mazgāšanas laikā parasti tiek patērēts MAZĀK ENERĢIJAS un ūdens, nekā mazgājot traukus ar rokām.**
- Lai maksimāli palielinātu trauku mazgājamās mašīnas efektivitāti, ieteicams ieslēgt mazgāšanas ciklu tikai tad, **kad trauku mazgājamās mašīna ir pilnībā noslogota.** Trauku mazgājamās mašīnas noslodze, vadoties pēc ražotāja ieteikumiem, palīdzēs mazināt enerģijas un ūdens patēriņu. Informāciju par pareizu virtuves trauku ievietošanu skatiet nodaļā PLAUKTU PIEPILDĪŠANA. Ja trauku mazgājamā mašīna netiek pilnībā noslogota, ieteicams izmantot paredzētās mazgāšanas iespējas (ja pieejamas) (Half load (Puse ielādes)/Zone Wash (Zonas mazgāšana)/ Multizone (Vairākas zonas)), piepildot tikai izvēlētos plauktus. Nepareiza trauku mazgāšanas mašīnas piepildīšana palielinās resursu patēriņu (piemēram, ūdeni, enerģiju un laiku, kā arī tiks palielināts trokšņa līmenis), samazinot tīrīšanas un žāvēšanas veiktspēju.
- Manuāla virtuves piederumu un trauku priekšskalošana izraisīs ūdens un enerģijas patēriņa pieaugumu, un tas nav ieteicams.

HIGIĒNA
Lai ierīces iekšpusē neuzkrātos nepatīkamas smakas un nogulsnes, **vismaz reizi mēnesī ieteicams izpildīt programmu ar augstu temperatūru**. Lai iztīrītu ierīci, izmantojiet vienu tējkaroti mazgāšanas līdzekļa un darbiniet ierīci bez tajā ievietotiem traukiem.

SALIZTURĪBA
Ja ierīce atrodas vietā, kur iespējama sasalšana, **tā pilnībā jāiztukšo**. Aizgrieziet ūdens krānu, noņemiet ieplūdes un izplūdes šļūtenes un izlaidiet visu ūdeni. **Nodrošiniet, lai ūdens mīkstinātājā atrastos izšķīdināta reģenerācijas sāls**, kas pasargā ierīci temperatūrā līdz -20°C. Ja ierīce atradās sala apstākļos, ierīcei ir jāatrodas apkārtējās vides temperatūrā pie vismaz 5°C **vismaz 24 stundas** pirms pirmās iedarbināšanas.

PROGRAMMU TABULA

Programma	Programmu apraksts		Žāvēšanas posms	NaturalDry™	Pieejamās izvēlnes **	Mazgāšanas programmas darbības laiks (h:min)***	Ūdens patēriņš (litri/cikli)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikli)
Eco	**Eko** 50°- Programma ir piemērota, lai notīrītu vidēji netīrus virtuves traukus, un tā ir efektīvākā šāda veida mazgāšanas programma, jo mazina enerģijas un ūdens patēriņu atbilstoši ES ekodizaina normatīviem.		√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Automātisks Intensīvs** 65° - Automātiskā programma ieteicama ļoti netīriem traukiem un pannām.	Nosaka trauku netīrības līmeni un atbilstoši pielāgo programmu. Kad sensors nosaka netīrības līmeni, displejā tiek parādīta animācija un atjaunināts cikla ilgums.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Automātisks Jauktā** 55° - Automātiska programma vidēji netīriem traukiem ar piekaltušām ēdiena paliekām.		√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Automātisks Ātri** 50° - Automātiska programma vidēji un nedaudz netīriem traukiem ar piekaltušām ēdiena paliekām. Ikdienas cikls, kas nodrošina optimālu mazgāšanas un žāvēšanas veiktspēju īsākā laikā.		√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Ātrais 45° - programma tiek ieteikta ierobežotam daudzumam nedaudz netīru trauku bez piekaltušām ēdiena paliekām. Nav iekļauta žāvēšanas fāze.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kristāli 45° - Programma trauslu, pret augstu temperatūru jutīgāku trauku, piemēram, glāžu un krūžu, mazgāšanai.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Priekšmazgāšanas - Virtuves trauku vēlākai mazgāšanai. Šajā programmā nav paredzēts izmantot mazgāšanas līdzekli		-	√		0:12	4,5	0,10
	Paštīrīšanās 65° - Programma, kas jāizmanto trauku mazgājamās mašīnas tehniskās apkopes veikšanai, ir jāizpilda tikai tad, kad trauku mazgājamā mašīna ir TUKŠA, un šai darbībai ir jāizmanto īpaši, trauku mazgājamās mašīnas apkopei paredzēti tīrīšanas līdzekļi.		-	-		1:15	12,7	1,10

EKO programmas dati noteikti laboratoriskos apstākļos saskaņā ar Eiropas standartu EN 60436:2020.
Piezīme testa laboratorijām: informāciju par salīdzinošiem EN testēšanas apstākļiem, lūdzu, sūtiet e-pastu uz šo adresi: dw_test_support@europeanappliances.com
Trauku priekšmazgāšana nav nepieciešama nevienā programmā.
**) Durvis ir atvērtas pirms programmas beigām.Tas uzlabo žūšanas efektivitāti.Pagaidiet, līdz laiks sasniedz 00:00, lai atbrīvotu trauku mazgājamo mašīnu.*
***) Ne visas iespējas var izmantot vienlaicīgi.*
****) Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eko ir tikai informatīvas. Reālais laiks var mainīties, ņemot vērā tādus faktorus kā pievadītā ūdens temperatūra un spiediens, istabas temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, trauku daudzums un veids, trauku izkārtojums, papildu izvēlnes un sensoru kalibrēšana. Sensoru kalibrēšana var palielināt programmu darbības laiku par 20minūtēm.*

IZVĒLNES UN FUNKCIJAS

IZVĒLES iespējas var tikt atlasītas/nodzēstas pēc programmas izvēles, tieši nospiežot attiecīgo pogu (ja tāds ir pieejams – indikators izgaismojas) *(skatīt KONTROLES PANELIS)*. **Ja izvēlni nav iespējams savietot ar atlasīto programmu** *(skatiet PROGRAMMU TABULU)*, **attiecīgā LED lampiņa mirgos trīs sekundes un tiks atskaņots skaņas signāls. Izvēlne nebūs iespējota. Ar izvēles iespēju ir iespējams izmainīt programmas laiku vai ūdens vai enerģijas patēriņu.**

POWER CLEAN* - Pateicoties spēcīgām papildu strūklām, šī izvēlne nodrošina intensīvāku un spēcīgāku mazgāšanu apakšējā statīvā (konkrētā zonā). Šī izvēlne ieteicama katlu un kastroļu mazgāšanai (Lūdzam skatīt Power Clean® ielādes nodaļu).

PUSIELĀDE - ja nav pietiekoši daudz mazgāšanai paredzēto trauku, PUSIELĀD tiek izmantots, lai taupītu ūdeni, elektrību vai laiku, tkarībā no atlasītās programmas.
Neaizmirstiet samazināt mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

ĻOTI SAUSS - Lai uzlabotu žāvēšanu, pēdējās skalošanas laikā tiek palielināta temperatūra, un žāvēšanas fāze tiek pagarināta.

KLUSAIS - paredzēts ierīces darbināšanai naktī. Šo izvēles iespēju var izmantot, lai samazinātu trokšņa emisijas mazgāšanas ciklu laikā.

TAUSTIŅU BLOĶĒŠANA - Nospiežot un turot (vismaz 3 sekundes) KLUSAIS funkcijas pogu tiks aktivizēta TAUSTIŅU BLOĶĒŠANAS FUNKCIJA. TAUSTIŅU BLOĶĒŠANAS funkcija bloķēs visu vadības paneli, izņemot ieslēgšanas/iz- slēgšanas pogu. Nospiediet un turiet, lai deaktivizētu TAUSTIŅU BLOĶĒŠAN.

SANITĀRĀS SKALOŠANAS - Šo funkciju var izmantot, lai nomazgātos traukus dezinficētu.Tiks paaugstināta temperatūra skalošanas fāzē, un izvēlētajā programmā tiks pievienota antibakteriālā mazgāšana. Atlasiet mazgāšanas programmu un nospiediet SANITĀRĀS SKALOŠANAS funkcijas pogu; iedegas indikators. Lai atceltu atlasīto izvēlni, vēlreiz nospiediet to pašu pogu. Izcili piemērots trauku un barošanas pudelīšu mazgāšanai. Trauku mazgājamās mašīnas durtiņām ir jābūt aizvērtām visas programmas laikā, lai nodrošinātu baktēriju daudzuma samazināšanu.
BRĪDINĀJUMS: cikla beigās trauki un šķīvji var būt ārkārtīgi karsti.

AIZKAVE - Programmas palaišanu iespējams atlikt uz laiku no **30** minūtēm līdz **24** stundām.
1. Atlasiet programmu un jebkuras vēlamās iespējas. Lai atliktu programmas palaišanu, nospiediet AIZKAVES pogu (vairākkārt). Iespējams noregulēt no 30 minūtēm līdz 24 stundām. Kad ir sasniegts 24 stundu iestatījums, nospiediet AIZKAVE vēlreiz, lai deaktivizētu AIZKAVES funkciju.
2. Aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas pogu. Taimeris sāks laika atskaiti.
3. Tiklīdz laiks būs beidzies, indikators izdzisīs,un programma sāks automātiski darboties.

AIZKAVES funkciju nav iespējams aktivizēt, ja programma jau ir palaista.

ATKALĶOŠANAS - Trauksme – Tīka konstēta kaļķakmens uzkrāšanās uz ierīces iekšējiem komponentiem. Pārbaudiet, vai **Ūdens cietības iestatījums** atrodas pie pareizās vērtības un sāls tvertnē ir **sāls** *(skatīt PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE)*, **pēc tam izmantojiet atkalķošanas izstrādājumu** (tiek ieteikti WPro zīmola izstrādājumi) ar **PAŠTĪRĪŠANAS programmu**. Pēc tam, kad atkalķošana ir bijusi sekmīga, ikona vairs netiks uzrādīta displejā.
Ja augstāk minētās darbības netiks veiktas, izstrādājuma veiktspēja samazināsies. ATKALĶOŠANA brīdinājums sāks mirgot un **«dES»** trauksmes simbols parādīsies displejā. Ja vēl joprojām nav veiktas attiecīgās darbības, ierīce ļaus veikt tikai noteiktu daudzumu mazgāšanas ciklu (norādītas **«dES»**trauksmes displejā) un tad tiks **BLOĶĒTA**, lai novērstu komponentu bojājumus; ierīce būs **pieejama tikai ar PAŠTĪRĪŠANAS programmu**. Pēc pilnīgas atkalķošanas ierīce tiks atbloķēta. Gadījumos, kad kaļķakmens daudzums ir ārkārtīgi liels, efektivitātes nolūkos atkalķošanu var nākties veikt divreiz.

AIZVĒRTS ŪDENS KRĀNS— trauksme - Mirgo, ja nav ieplūdes ūdens vai ūdens krāns ir aizvērts.

CIKLU SKAITĪTĀJS - šī funkcija parāda trauku mazgājamās mašīnas veikto ciklu skaitu. Ciklu skaitam no 0 līdz 999 tiks parādīts fiksēts skaitlis.

Piemērs 25 cikliem.

Ja cikla numurs ir lielāks par 1000, numurs tiks ritināts displeja."_" attēlo "; piemēram: 1,000 = 1_000, 13,947= 13_947 (numurs tiks ritināts 3 reizes).

Piemērs 13,947 cikliem.

Pēc cikla vizualizācijas displejs atgriezīsies, lai vizualizētu „".

PIEZĪME. Iespējams, ka trauku mazgājamā mašīna jau ir veikusi aptuveni 30 ciklus.Tas ir saistīts ar paplašināto kvalitātes procesu, kas tiek veikts ražošanas laikā.Tas garantē augstāku produktu kvalitāti.

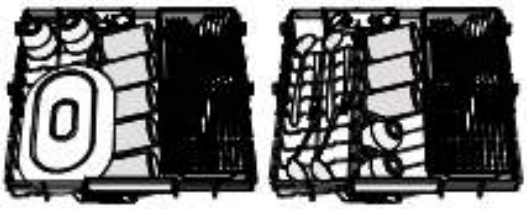
NOTEIKŠANA – Kad sensors nosaka netīrības līmeni, displejā tiek parādīta animācija (apm.20 min.) un tiek atjaunināts cikla ilgums. Noteikšana ir paredzēta trauku netīrības līmeņa noteikšanai un tā pastāv visos ciklos (izņemot Eko), atbilstoši pielāgojot programmu.

NaturalDry - ir konvekcijas žāvēšanas sistēma, kas automātiski atver ierīces durvis žāvēšanas laikā/pēc tās, nodrošinot labāko žāvēšanu ik dienu. Ierīces durvis atveras pie temperatūras, kas neietekmē jūsu virtuves mēbeles, tāpēc durvis netiks atvērtas, kad ir ieslēgta iespēja SANITĀRĀS SKALOŠANAS. Kā papildus tvaika aizsardzība, kopā ar trauku mazgājamo mašīnu tiek piegādāta speciāli izgatavota aizsargfolija.
Lai noskaidrotu, kā uzstādīt aizsargfoliju, lūdzu, skatiet UZSTĀDĪŠANAS PAMĀCĪBU.
Šī funkcija ir aktīva pēc noklusējuma, bet to iespējams deaktivizēt "IESTATĪJUMU IZVĒLNĒ".

STATĪVU PIEPILDĪŠANA

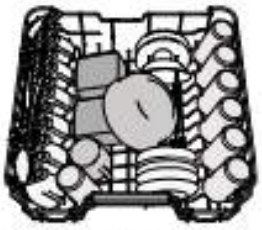
IETILPĪBA: **15** standarta vietas iestatījumi

AUGSTĀKAIS PLAUKTS



Augstākais plaukts ir mērķa tīrīšanas mazgājamā zona bļodiņām, krūzēm, pat lieliem šķīvjiem un galda piederumiem, kurus parasti novietojam zemākos plauktos, radot papildu vietu traukiem, kas sakrājas dienas gaitā.
Izkārtojot galda piederumus atsevišķi, pēc mazgāšanas tos būs vieglāk savākt, kā arī tie tiks labāk nomazgāti.
Nažus un citus priekšmetus ar asām malām jānovieto tā, lai asmeņi būtu vērsti uz leju.

AUGŠĒJAIS STATĪVS



Ievietojiet trauslus un vieglus traukus: glāzes, krūzes, apakštases, seklas salātu bļodas.
Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja tajā tiek ievietotas tējas vai deserta tasītes, vai pazeminātā pozīcijā, lai ievietotu katlus un pārtikas konteinerus.

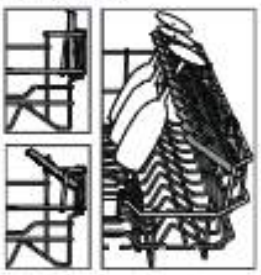
(piemērs augšējā statīva piepildīšanai)

AUGŠĒJĀ STATĪVA AUGSTUMA PIELĀGOŠANA



Augšējā statīva augstumu iespējams pielāgot: augstākā pozīcijā, lai apakšējā grozā ievietotu lielākus traukus, un zemākā pozīcijā, lai optimāli izmantotu īpašos atbalstu, nodrošinātu vairāk vietas augšējā daļā un neļautu augšējā statīvā ievietotajiem traukiem sadurties ar apakšējā statīvā ievietotajiem.
Augšējais statīvs aprīkots ar augšējā statīva augstuma regulatoru (skatiet attēlu); paceliet to, nespiežot uz sviras, bet vienkārši turot statīva malas, līdz statīvs ir stabili novietots augšējā pozīcijā.
Lai atgrieztu statīvu zemākajā pozīcijā, nospiediet statīva malās esošās sviras A un bīdiet grozu uz leju.
Ir stingri ieteicams nepielāgot statīvu augstumu, kad tajos ir ievietoti trauki.
NEKAD nepaceliet vai nenolaidiet grozu tikai vienā pusē.

ATLOKĀMIE PLAUKTI AR PIELĀGOJAMU NOVIETOJUMU



Sānu pielāgojamos atlokus var pielocīt vai atlocīt, lai optimizētu pārtikas produktu izvietojumu statīvā.
Vīna glāzes var droši ievietot atlokāmajos plauktos, glāžu kājiņas ievietojot attiecīgajās atverēs. Augšējā plaukta augstākajā stāvoklī atloki nevar palikt vertikālā stāvoklī.
Atkarībā no modeļa:
- lai atlocītu malas, nepieciešams tās pavirzīt augšup un pagriezt vai atbrīvot no stiprinājumiem un pavilkt augšup.
- lai salocītu malas, nepieciešams tās pagriezt un pavirzīt lejup vai pavilkt tās augšup un ievietot stiprinājumos.

APAKŠĒJAIS STATĪVS

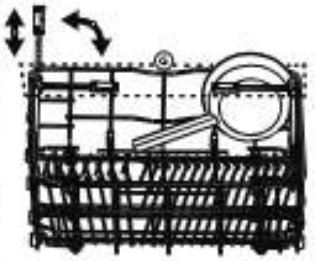
Katliem, vākiem, šķīvjiem, salātu bļodām, galda piederumiem utt. Lieli šķīvji un vāki jānovieto sānos, lai tie netraucētu smidzināšanas svirai.
Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja šķīvji tiek ievietoti horizontāli (apakšā), tādējādi ļaujot vienkārši ievietot arī pannas un salātu bļodas.



(piemērs apakšējā statīva piepildīšanai)

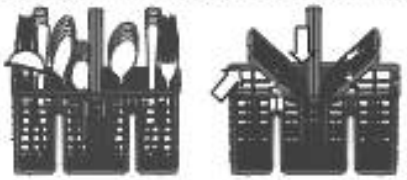
POWER CLEAN®





Power Clean® funkcija izmanto īpašas ūdens strūklas iedobuma aizmugurē, lai intensīvāk mazgātu ļoti netīrus priekšmetus. Apakšējais statīvs ir aprīkots ar īpašu paplašinājumu — tas ir uz āru izvelkams balsts statīva aizmugurē, ko iespējams izmantot, lai atbalstītu pannas vai cepešpannas, kad tās novietotas stāvus, tādējādi aizņemot mazāk vietas. Ievietojot katlus un kastroļus un vēršot tos Power Clean® virzienā, vadības panelī aktivizējiet funkciju **POWER CLEAN.**
Kā izmantot Power Clean® funkciju:
1. Pielāgojiet Power Clean® funkcijas zonu (**G**), noliecot uz leju aizmugures plāksnes turētājus, lai ievietotu katlus.
2. Vertikāli sasvērtus katlus un kastroļus ievietojiet Power Clean® funkcijas zonā. Katli ir jāsasver spēcīgo ūdens strūklu virzienā.

PIEDERUMU GROZS



Groza augšpusē iestrādāts režģis, lai tādējādi ļautu vienkāršāk izkārtot galda piederumus. Piederumu grozu atļauts novietot tikai apakšējā statīva priekšpusē.
Naži un citi asi priekšmeti jāievieto galda piederumu grozā ar spicajiem galiem vērstiem uz leju vai jānovieto horizontāli augšējā statīva nodalījumos ar spicajiem galiem vērstiem uz augšu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

UZMANĪBU: Tīrot vai apkopjot ierīci, vienmēr atvienojiet to no strāvas. Ierīces tīrīšanai neizmantojiet uzliesmojošus šķidrumus.



TRAUKU MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS TĪRĪŠANA

Visus iekšpusē atrodamos netīrumus iespējams notīrīt ar mitru drānu un nelielu daudzumu etiķa.
Lai notīrītu ierīces ārpusi un vadības paneli, izmantojiet mīkstu drānu, kas samitrināta ar ūdeni. Neizmantojiet šķīdinātājus vai abrazīvus priekšmetus.

NEPATĪKAMU SMAKU NOVĒRŠANA

Lai ierīcē neuzkrātos mitrums, vienmēr turiet ierīces durvis pusvirus.
Ar mitru sūkli regulāri notīriet durvju blīvējumu un mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Tādā veidā blīvējumā neuzkrāsies ēdiena paliekas, kas ir galvenais nepatīkamu smaku rašanās cēlonis.

ŪDENS PADEVES CAURULES PĀRBAUDE

Regulāri pārbaudiet ūdens padeves caurules trauslumu un plaisas. Ja tā ir bojāta, nomainiet to pret jaunu, ko varat iegādāties mūsu pēcpārdošanas servisā vai pie ierīces izplatītāja. Atkarībā no caurules veida:



Ja ieplūdes caurulei ir caurspīdīgs pārklājums, periodiski pārbaudiet, vai nemainās tā krāsa. Ja mainās, iespējams, ka caurule ir satinusies un tā ir jānomaina. Caurules ūdens noplūdes apturēšanai: pārbaudiet nelielo drošības vārsta pārbaudes lodziņu (skatīt bultiņu). Ja tas ir sarkans, ūdens noplūdes apturēšanas funkcija ir aktivizēta un cauruli nepieciešams nomainīt pret jaunu. Lai atskrūvētu šo cauruli, tās atskrūvēšanas laikā nospiediet atbrīvošanas pogu.

ŪDENS IEPLŪDES CAURULES TĪRĪŠANA

Ja ūdens caurules ir jaunas vai tās nav ilgāku laiku izmantotas, pirms mazgāšanas programmu palaišanas pārliecinieties, vai ūdens ir tīrs un tajā nav piemaisījumu. Neievērojot šo noteikumu, ūdens ieplūdes caurule var nosprostoties un tādējādi sabojāt trauku mazgājamo mašīnu.

FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA

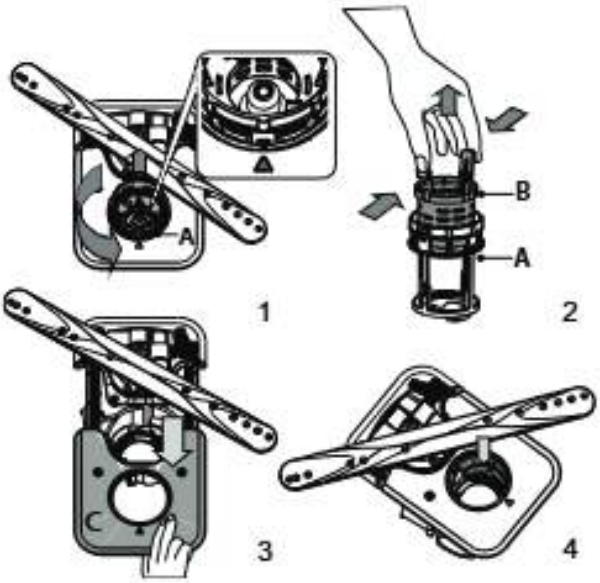
Regulāri iztīriet filtrus, lai tie neaizsērētu un notekūdens aizplūstu pareizi.
Ja izmantosit trauku mazgājamo mašīnu, kad ir aizsērējuši filtri vai filtrēšanas sistēmā vai izsmidzinātājos ir iekļuvis svešķermenis, var rasties ierīces darbības traucējumi, kas mazinās veiktspēju, palielinās trokšņa līmeni un resursu patēriņu.

Filtru komplekts sastāv no trim filtriem, kas savāc mazgāšanas ūdenī esošās ēdienu paliekas un veic ūdens cirkulāciju.

Trauku mazgājamo mašīnu nevar izmantot bez filtriem, kā arī tad, ja filtri ir vaļīgi.

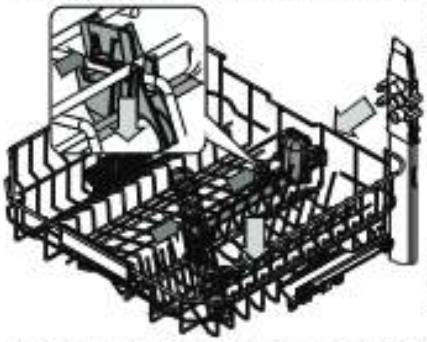
Vismaz reizi mēnesī vai ik pēc 30 cikliem pārbaudiet filtra mezglu un, ja nepieciešams, iztīriet to ar suku (nemetāla) zem tekoša ūdens un ievērojiet zemāk minētos norādījumus:

1. Pagrieziet cilindrisko filtru **A** pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izvelciet to *(1. attēls)*. **Atkal uzstādot filtru, ir svarīgi, lai abi tuvinātajā attēlā redzamie trīsstūri atrastos viens otram pretī.**
2. Noņemiet kausveida filtru **B**, uzspiežot uz tā sānu atlokiem *(2. attēls)*.
3. Izņemiet plakano nerūsējošā tērauda filtru **C** *(3. attēls)*.
4. Ja tiek konstatēti svešķermeņi (piemēram, saplīsuša stikla, porcelāna gabali, kauli, augļu sēklas u.c.), **uzmanīgi izņemiet tos.**
5. Pārbaudiet sietu un iztīriet ēdienu atliekas. **NEKAD NENOŅEMIET** mazgāšanas cikla sūkņa drošības elementu (norādīts ar bultiņu) *(4. attēls)*.



Pēc filtru iztīrīšanas novietojiet tos atpakaļ vietā un rūpīgi nostipriniet; tas ir svarīgi, lai saglabātu trauku mazgājamās mašīnas darbības efektivitāti.

SMIDZINĀŠANAS SVIRU TĪRĪŠANA



Dažkārt ēdienu paliekas var piekalst smidzināšanas svirām un bloķēt atveres, pa kurām tiek smidzināts ūdens. Tādēļ ir ieteicams laiku pa laikam notīriet sviras ar nelielu birstīti (ne metāla).

Lai noņemtu augšējo smidzinātāju, tas ir jānoņem kopā ar savācēju.

Augstākais plaukts ir nofiksētas mazgāšanas caurule, ar visām mazgāšanas sprauslām pavērstām augšup. Lai to notīrītu, jūs varat izvilkt ārā plauktu un ar pinceti notīrīt daļiņas, kas var būt nosēdušās sprauslās.



Apakšējo smidzināšanas sviru iespējams noņemt, pavelkot to uz augšu un rotējot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Smidzināšanas sviru iespējams uzlikt atpakaļ, pavelkot to uz leju un rotējot to pulksteņrādītāja virzienā.



Griestu izsmidzināšanas svira ispējams noņemt, piespiežot to uz augšu un rotējot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Smidzināšanas sviru iespējams uzlikt atpakaļ, pavelkot to uz augšu un rotējot to pulksteņrādītāja virzienā.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Ja trauku mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi, pārbaudiet, vai problēmu nav iespējams novērst patstāvīgi, skatot tabulu zemāk. Citu kļūdu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas dienestu, kura saziņas dati ir norādīti garantijas bukletā. Rezerves daļas būs pieejamas līdz 7 vai līdz 10 gadus atbilstoši konkrētajā regulējumā noteiktajām prasībām.

PROBLĒMAS	IESPĒJAMIE CĒLOŅI	RISINĀJUMI
Deg sāls indikators	Sāls tvertne ir gandrīz tukša.	Iepildiet tvertnē sāli (papildinformāciju skatiet *SĀLS TVERTNES UZPILDE*). Pārbaudiet ūdens cietības iestatījumus, ja tas ir nepieciešams – skatiet *ŪDENS CIETĪBAS TABULA*.
Mirgo sāls indikators	Tukša sāls tvertne.	Pēc iespējas ātrāk iepildiet tvertnē sāli. Ierīces lietošana bez sāls var radīt tās iekšējo komponentu bojājumus.
Deg vai mirgo skalošanas līdzekļa indikators	Tukšs skalošanas līdzekļa dozators. (Pēc skalošanas līdzekļa uzpildes līmeņa indikators var palikt izgaismots uz kādu brīdi).	Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli (papildinformāciju skatiet *UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU*).
Deg vai mirgo atkaļķošanas indikators Tiek uzrādīts "**dES**" trauksmes signāls.	Tika konstēta kaļķakmens uzkrāšanās uz ierīces iekšējiem komponentiem.	Nekavējoties veiciet ierīces atkaļķošanu ar PAŠTĪRĪŠANAS programmu un tirdzniecībā pieejamo atkaļķošanas līdzekli *(skatīt IZVĒLNES UN FUNKCIJAS)*. Iepildiet tvertnē sāli. Pārbaudiet ūdens cietības iestatījumus. Ja ierīce netiek atkaļķota, tā pārtrauks darboties.
Trauku mazgājamā mašīna nedarbojas vai nereaģē uz komandām.	Ierīce nav pareizi pieslēgta elektropadevei.	Ievietojiet kontaktdakšu rozetē.
	Elektropadeves pārrāvums.	Drošības apsvērumu dēļ trauku mazgājamā mašīna netiks pārstartēta, atjaunojot enerģoapgādi. Aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas pogu.
	Trauku mazgājamās mašīnas durvis nav aizvērtas. NaturalDry tapa nav ievilkta.	Enerģiski spiediet durvis, līdz ir dzirdams „klikšķis".
	Ciklu ir pārtraukusi duvju atvēršana ilgāk nekā 4 sekundes.	4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis un nospiediet pogu Palaišanas/Apturēšanas.
	Vadības panelis nav aktīvs vai displejā tiek uzrādīts **F6 E1**.	Izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS/Atiestatīšanas pogu, vēlreiz ieslēdziet to pēc aptuveni vienas minūtes un restartējiet programmu. Ja problēmu neizdodas novērst, atvienojiet ierīci no elektrotīkla uz vienu minūti un tad atkal pieslēdziet to.
No trauku mazgājamās mašīnas neaizplūst ūdens. Displejā redzams: **F7 E3** vai **F9 E1**	Ēdiena atliekas un kaļķakmens ir nosprostojuši filtru.	Notīriet filtru un atkaļķojiet ierīci *(skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA un ATKAĻĶOŠANU)*.
	Notekcaurule ir saliekusies.	Pārbauiet notekcauruli *(skatīt UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS)*.
	Izlietnes novadcaurule ir nosprostota.	Iztīriet izlietnes novadcauruli.
Trauku mazgājamā mašīna rada skaļu troksni.	Trauki sitas viens pret otru.	Novietojiet traukus pareizi *(skatīt STATĪVU PIEPILDĪŠANA)*.
	Tiek novērots pārlieku liels putu daudzums.	Nav pareizi noteikts mazgāšanas līdzekļa daudzums vai tas nav piemērots lietošanai trauku mazgājamā mašīnā *(skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE)*.Atiestatiet aktuālo ciklu, nospiežot ierīces OFF pogu, pēc tam ieslēdziet to atkal, atlasiet jaunu programmu, aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas. Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli.
	Trauki nav izvietoti pareizi.	Novietojiet traukus pareizi *(skatīt STATĪVU PIEPILDĪŠANA)*.
	Filtru ir aizsprotojušas ēdiena paliekas vai kaļķakmens.	Iztīriet filtru komplektu *(skatiet TĪRĪŠANA UN APKOPE)*.
Trauki nav tīri.	Trauki nav izvietoti pareizi.	Novietojiet traukus pareizi *(skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA)*.
	Smidzināšanas balsteņi nevar brīvi rotēt; tie aizķeras aiz šķīvjiem.	Novietojiet traukus pareizi *(skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA)*. Pārbaudiet, vai augšējais plaukts ir pareizi novietots un noregulējiet (paceliet) to uz augšu , ja nepieciešams.
	Mazgāšanas cikls ir pārāk maigs.	Izvēlieties atbilstošu mazgāšanas ciklu *(skatiet PROGRAMMU TABULU)*.
	Tiek novērots pārlieku liels putu daudzums.	Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās *(skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE)*.
	Skalošanas līdzekļa nodalījuma vāciņš nav ticis pareizi aizvērts.	Pārliecinieties, ka skalošanas līdzekļa dozatora vāciņš ir aizvērts.
	Filtru ir aizsprotojušas ēdiena paliekas vai kaļķakmens.	Notīriet filtru un atkaļķojiet ierīci *(skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA)*.
	Tukša sāls tvertne.	Uzpildiet sāls tvertni *(skatiet SĀLS TVERTNES UZPILDE)*.
Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Displejā redzams: **H2O** un ⌀ deg akustiski skaņas signāli.	Nenotiek ūdens padeve vai ūdens krāns ir aizvērts.	Pārliecinieties, vai ūdens tiek pievadīts, un ūdens krāns ir atgriezts.
	Saliekusies ūdens ieplūdes šļūtene.	Pārbaudiet ieplūdes šļūteni *(skatīt UZSTĀDĪŠANA)*. Aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas pogu.
	Ekrāns ūdens ieplūdes ekrānā ir aizsērējis to ir nepieciešams iztīrīt.	Pārbaudiet un notīriet ekrānu ūdens ieplūdes šļūtenē. Aizveriet durvis un nospiediet Palaišanas/Apturēšanas pogu.
Trauku mazgājamā mašīna priekšlaikus pabeidz mazgāšanas ciklu. Displejā redzams: **F8 E3**	Ēdiena atliekas un kaļķakmens ir nosprostojuši filtru.	Notīriet filtru un atkaļķojiet ierīci *(skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA un ATKAĻĶOŠANU)*.
	Izplūdes šļūtene ir novietota pārāk zemu, vai ūdens ieplūst mājas notekūdeņu sistēmā.	Pārbaudiet, vai novadcaurules gals ir novietots pareizā augstumā *(skatiet UZSTĀDĪŠANA)*. Pārbaudiet ūdens ieplūdi kanalizācijas sistēmā, un, ja nepieciešams, uzstādiet sifona atslogu/gaisa padeves vārstu.
	Tiek novērots pārlieku liels putu daudzums.	Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās *(skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE)*.
	Gaiss ūdens pievades sistēmā.	Pārbaudiet, vai ūdens apgādē nav noplūžu vai citu problēmu, kas ļauj ieplūst gaisam.

Trauki nav labi nožuvuši.	Nav pievienots trauku skalošanas šķidums vai tā doza ir pārāk niecīga.	Pārliecinieties, ka trauku skalošanas līdzekļa dozators ir piepildīts *(skatīt UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU)*. Daudzfunkcionālo tablešu izmantošana nesniegs tik labus žāvēšanas rezultātus kā trauku skalošanas līdzekļa izmantošana.
	Trauki ir izņemti pēc automātiskās durvju atvēršanās, bet nesagaidot aktīvā mazgāšanas cikla beigas.	Pirms trauku izņemšanas pārliecinieties, ka mazgāšanas cikls ir tiešām pabeigts *(skatīt IKDIENAS LIETOŠANA)*. Lai iegūtu vēl labākus žāvēšanas rezultātus, ir ieteicams atstāt traukus trauku mazgāšanas mašīnā ar atvērtām durvīm vēl papildus 15 minūtes pēc mazgāšanas cikla beigām.
	Trauki ir novietoti pārāk guļus.	Ja novērojat ūdens paliekas tasīšu, krūžu vai bļodu iekšienē, mēģiniet ievietot traukus (īpaši augšējā statīvā) vairāk sagāžot slīpi, lai ļautu lielākam ūdens daudzumam nopilēt pirms sākas īstais žāvēšanas process.
	Izvēlētajam ciklam nav žāvēšanas fāzes.	Lūdzam pārbbaudīt *PROGRAMMU TABULĀ*, vai izvēlētajā mazgāšanas programmā ir iekļauta žāvēšanas fāze. Mazgāšanas cikls bez žāvēšanas fāzes var nesniegt vēlamo žāvēšanas efektivitāti, tādēļ ir ieteicams nomainīt mazgāšanas ciklu uz tādu, kurā ir iekļauta žāvēšanas fāze.
	Traukiem ir pretpiedeguma pārklājums vai tie ir izgatavoti no plastmasas.	Dažas atlikušas ūdens piles uz šī materiāla veida ir normāla parādība.
Šķīvjiem un glāzēm ir zilas svītras un zilgana nokrāsa.	Tiek lietots pārāk liels daudzums skalošanas līdzekļa.	Noregulējiet daudzumu uz mazāku iestatījumu.
Šķīvji vai glāzes ir pārklātas ar kaļķakmeni vai bālganu plēvīti.	Tukša sāls tvertne.	Pēc iespējas ātrāk iepildiet tvertnē sāli. Ierīces lietošana bez sāls var radīt tās iekšējo komponentu bojājumus.
	Ūdens cietības iestatījums ir pārāk niecīgs.	Palieliniet iestatījumu *(skatiet ŪDENS CIETĪBAS TABULA)*.
	Sāls tvertnes vāciņš nav pareizi aizvērts.	Pārbaudiet un aizveriet sāls tvertnes vāciņu.
	Skalošanas līdzekļa tvertne ir tukša vai tiek lietots nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums.	Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli un pārbaudiet dozatora iestatījumu *(papildinformāciju skatiet UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU)*.
Trauku mazgājamā mašīna uzrāda **F8 E5**	Vārsts ir nosprostosts vai bojāts.	Ja tas ir iespējams, aizveriet ūdens krānu. Neizslēdziet ierīci no elekrotīkla. Sazinieties ar servisu.
Mazgāšanas līdzekļa noplūde.	Ir atkarīga no izmantotā šķidrā mazgāšanas līdzekļa, un to var uzsvērt, ja ir aktivizēta aizkaves opcija.	Nelielas noplūdes neizraisīs iekārtas darbības traucējumus, un no tām var izvairīties, mainot šķidrā mazgāšanas līdzekļa veidu vai lietojot tabletes.

Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Izmantojot QR kodu uz jūsu ierīces.
- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni **docs.whirlpool.eu/docs** un **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālruņa numurs ir norādīts garantijas grāmatiņā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts jaudas uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju reģistra portālā: https://eprel.ec.europa.eu.



*/TM/© 2025 Whirlpool. Ražots saskaņā ar licenci.

БИ БЛАГОДАРИМЕ ШТО КУПИВТЕ ПРОИЗВОД НА WHIRLPOOL.
За да добиете покомплетна помош, регистрирајте го вашиот апарат на: **www.whirlpool.eu/register**

Пред да го користите апаратот, внимателно прочитајте го упатството за безбедност и инсталација.
По инсталацијата, не заборавајте да ги отстраните сите заштитни делови за транспорт од машината за садови.

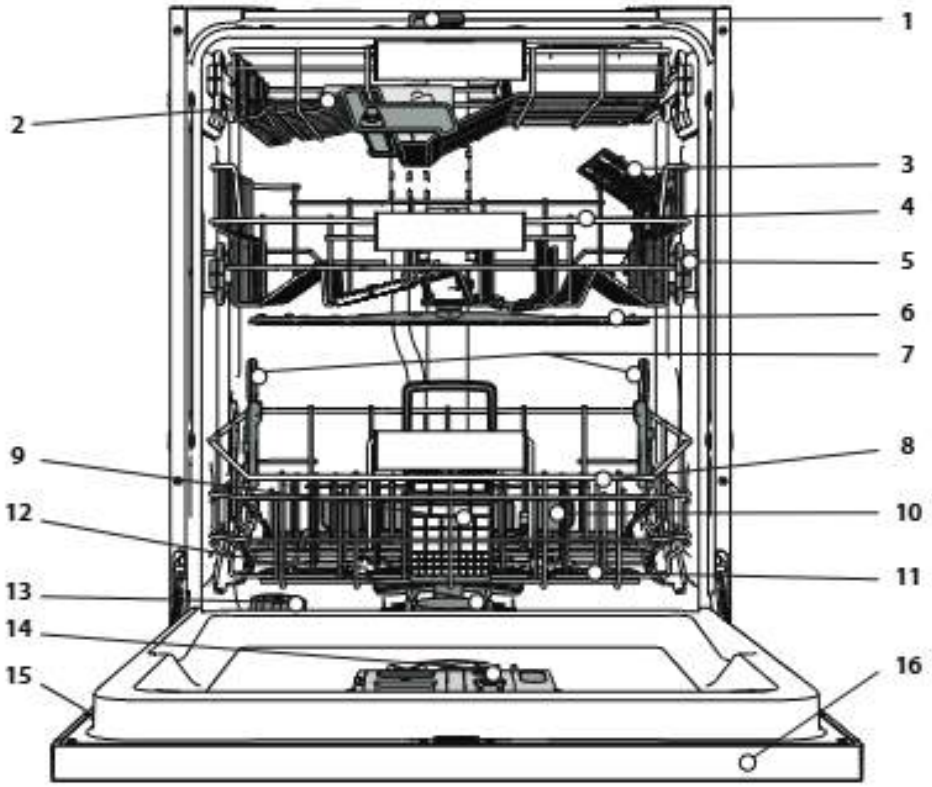
ВЕ МОЛИМЕ СКЕНИРАЈТЕ ГО QR-КОДОТ НА ВАШИОТ ПРОИЗВОД ЗА ДА ИМАТЕ ПОДЕТАЛНИ ИНФОРМАЦИИ.



Контролната табла на оваа машина за садови се активира со притискање на копчето ВКЛУЧУВАЊЕ-ИСКЛУЧУВАЊЕ.
За заштеда на енергија, контролната табла се деактивира автоматски по 10 минути ако не започнал циклус.

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

АПАРАТ



1. NaturalDry
2. Највисока решетка
3. Склопливи клапи
4. Горна решетка
5. Горна решетка Регулирање на висината
6. Горна рачка за прскање
7. Поддржка на Power Clean*
8. Долна решетка
9. Кошница за прибор
10. Power Clean*
11. Долна рачка за прскање
12. Филтер Склоп
13. Резервоар за сол
14. Резервоар за детергент и средство за плакнење
15. Плоча со ознака
16. Плоча со ознака

КОНТРОЛНА ТАБЛА



1. Копче за В**КЛУЧУВАЊЕ-ИСКЛУЧУВАЊЕ/Ресетирање** со индикаторско светло
2. Копче за **Еко програма** со индикаторско светло
3. Копче за **Автоматска интензивна програма** со индикаторско светло
4. Копче за **Автоматска мешана програма** со индикаторско светло
5. Копче за **Автоматска брза програма** со индикаторско светло
6. Копче за **Брза програма** со индикаторско светло
7. Копче за **Кристали програма** со индикаторско светло
8. Копче за **Предмиење програма** е со индикаторско светло
9. Индикаторско светло за **празен резервоар за сол**
10. Индикаторско светло за **празен резервоар за средство за плакнење**
11. **Екран**
12. Број на **програма** и индикатор за **преостанатото време**
13. Индикаторско светло за **затворен вентил за вода**
14. Индикаторско светло за **ОТСТРАНУВАЊЕ БИГОР**
15. Копче за **опција Power Clean*** со индикаторско светло
16. Копче за **опција Половично Полнење** со индикаторско светло/ **Поставки** - притиснете и задржете 3 секунди
17. Копче за **опција Дополнително сушење** со индикаторско светл
18. Копче за **опција Тивка** со индикаторско светло/ **Заклучување Копчиња** притиснете и задржете 3 секунди
19. Копче за **опција Дезинфекција и Плакнење** со индикаторско светло
20. Копче за **Самочистење програма** со индикаторско светло
21. Копче за **опција Одложен Старт** со индикаторско светло
22. Копче **СТАРТ/Пауза** со индикаторско светло

ПРВА УПОТРЕБА

СОВЕТ ЗА ПРВА УПОТРЕБА

По монтажата, извадете ги запирачите од решетките и елементите за прицврстување од горната решетка.

МЕНИ ЗА ПОСТАВКИ

1. Вклучете го апаратот со притискање на **копчето ВКЛУЧУВАЊЕ-ИСКЛУЧУВАЊЕ** ⏻.
2. Задржете го копчето **Поставки** (Половично Полнење) 3 секунди, додека не слушнете звучен сигнал.
3. По една секунда ќе се прикаже првата достапна поставка (буквата „n°").
4. Притиснете **Eco** за да листате низ списокот со достапни поставки (види табела подолу), потоа притиснете **СТАРТ/Пауза** ▷II за да ја видите и промените вредноста на моментално избраната поставка.
5. Притиснете **Eco** за да ја промените вредноста, потоа притиснете **СТАРТ/Пауза** ▷II за да ја зачувате новата вредност.
6. За да промените друга поставка, повторете ги чекорите 2 и 5.
7. Притиснете **ВКЛУЧУВАЊЕ-ИСКЛУЧУВАЊЕ** ⏻ или почекајте 30 секунди за да излезете од менито.

БУКВА	ПОСТАВКА	ВРЕДНОСТИ (Стандардни - со задебелени букви)*
n°	**Бројач на циклуси -** Број на циклуси на миење што ги извршила машината за садови.	на пр. 25 циклуси: 25; на пр. 13.947 циклуси: 13_947 (ќе се лизне 3 пати)
h	**Ниво на тврдост на водата** *(види ПОСТАВУВАЊЕ НА ТВРДОСТА НА ВОДАТА и ТАБЕЛА ЗА ТВРДОСТ НА ВОДАТА)*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
A	**Ниво на средство за плакнење** *(види ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ДОЗАТА НА СРЕДСТВОТО ЗА ПЛАКНЕЊЕ)*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(види ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)* "1" = Вклучено, "0" = Исклучено	**1** | 0
S	**Звук** "1" = Вклучено, "0" = Исклучено	**1** | 0
r	**Фабрички поставки -** Притиснете **СТАРТ/Пауза** за да ги вратите на фабричките поставки сите вредности на поставките вклучени во менито за поставки.	-

*) Стандардната вредност не важи за бројачот на циклуси.



ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ

Употребата на сол го спречува создавањето на БИГОР на садовите и на функционалните компоненти на машината. Резервоарот за сол се наоѓа во долниот дел на машината за садови (под долната решетка од левата страна).

- **Резервоарот за сол никогаш не** треба да **биде празен.**
- Важно е да се постави тврдоста на водата.
- Солта мора да се наполни кога свети индикаторското **светло за ДОПОЛНУВАЊЕ СОЛ** на контролната табла.

1. Извадете ја долната решетка и одвртете го капачето на резервоарот (налево).
2. Поставете ја инката (*види слика*) и наполнете го резервоарот за сол до работ (приближно 0,5 kg); често се случува да истече малку вода.
3. **Направете го ова само првиот пат: наполнете го резервоарот за сол со вода.**
4. Извадете ја инката и избришете ги остатоците од сол од отворот.

Проверете дали капачето е добро прицврстено за да не може да влезе детергент во садот за време на програмата за миење (ова може целосно да го оштети омекнувачот на вода).

Секогаш кога треба да додадете сол, задолжително е да ја завршите постапката пред почетокот на циклусот на миење за да не се создаде корозија. Преостанатиот солен раствор или зрната сол може да доведат до корозија, што резултира со трајно оштетување на компонентите од нерѓосувачки челик.
Гаранцијата не важи ако дефектите се предизвикани од такви околности. Ако садот за сол не е наполнет, омекнувачот на вода и грејачот може да се оштетат како резултат на акумулација на бигор. Се препорачува употреба на сол со секаков вид детергент за машина за садови.

ПОСТАВУВАЊЕ НА ТВРДОСТА НА ВОДАТА

За да може омекнувачот на вода да работи беспрекорно, неопходно е поставката за тврдост на водата да се заснова на вистинската тврдост на водата во вашиот дом. Овие информации може да ги добиете од вашиот локален снабдувач со вода. Фабричката поставка е „3". Види „ТАБЕЛА ЗА ТВРДОСТ НА ВОДАТА".

За да промените, следете ги упатствата во делот „МЕНИ ЗА ПОСТАВКИ".

Користете само сол што е специјално наменета за машини за садови.
Откако ќе истурите сол во машината, индикаторското светло за ДОПОЛНУВАЊЕ СОЛ ќе се исклучи.

Ако садот за сол не е наполнет, омекнувачот на вода и грејачот може да се оштетат како резултат на акумулација на бигор.
Се препорачува употреба на сол со секаков вид детергент за миење садови.

Табела за тврдост на водата			
Ниво	°dH Германски степени	°fH Француски степени	°Clark Англиски степени
1 (мека)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (средна)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (просечна)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (тврда)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (многу тврда)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

СИСТЕМ ЗА ОМЕКНУВАЊЕ НА ВОДАТА

Омекнувачот на вода автоматски ја намалува тврдоста на водата, со што се спречува наталожување бигор на грејачот, придонесувајќи и за подобра ефикасност на миењето. **Овој систем се регенерира со сол, затоа е потребно повторно да се наполни садот за сол кога е празен.** Фреквенцијата на регенерација зависи од поставката на нивото на тврдост на водата – регенерацијата се одвива еднаш на **4-6** Eco (Еко) циклуси со нивото на тврдост на водата поставено на **3**. Процесот на регенерација се јавува на почетокот на циклусот со дополнителна свежа вода.

- Една регенерација троши ~3L вода;
- Потребни се до 5 дополнителни минути за циклусот;
- Троши под 0.005kWh енергија.

ПОЛНЕЊЕ НА ДОЗЕРОТ ЗА СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ



Средството за плакнење го олеснува СУШЕЊЕТО на садовите. Дозерот за средство за плакнење **A** треба да се наполни кога свети **индикаторското светло за ДОПОЛНУВАЊЕ СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ** на контролната табла.

1. Отворете го дозерот **B** со притискање и повлекување на јазичето на капакот.
2. Истурете го средството за плакнење (макс. 110 ml) и внимавајте да не се прелее од дозерот. Ако тоа се случи, веднаш исчистете со сува крпа.
3. За да го затворите, притиснете го капакот надолу додека не слушнете клик.

НИКОГАШ не истурајте го средството за плакнење директно во отворот на апаратот.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ДОЗАТА НА СРЕДСТВОТО ЗА ПЛАКНЕЊЕ

Ако не сте целосно задоволни со резултатите од сушењето, може да ја прилагодите количината на употребеното средство за плакнење.

За да промените, следете ги упатствата во делот „МЕНИ ЗА ПОСТАВКИ". Ако нивото на средството за плакнење е поставено на НУЛА, нема да има средство за плакнење. Индикаторското светло за **НИСКО НИВО НА СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ** нема да светне ако нема средство за плакнење. Може да се постават најмногу 6 нивоа според моделот на машината за садови.

- Ако видите синкасти ленти на садовите, поставете мал број (0–3).
- Ако има капки вода или траги од бигор на садовите, поставете среден број (4–5).

ПОЛНЕЊЕ НА ДОЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ

Користете само детергент кој е специјално наменет за машини за миење садови. НЕ КОРИСТЕТЕ сјај за миење.
Ако ставите прекумерна количина детергент, може да доведе до остатоци од пена во машината по завршувањето на циклусот.
Употребата на детергент што не е наменет за машини за садови може да предизвика дефект или оштетување на апаратот.
За да се постигнат најдобри резултати при миење и сушење, потребна е комбинирана употреба на детергент, течност за средство за плакнење и рафинирана сол.
Препорачуваме да користите детергенти што не содржат фосфати или хлор, бидејќи овие производи се штетни за животната средина.
Добрите резултати на миењето зависат и од точната количина на детергент што се користи.
Надминувањето на наведената количина не резултира со поефикасно миење и го зголемува загадувањето на животната средина.



Количината може да се приспособи на нивото на нечистотија. Во случај на нормално извалкани садови, користете приближно или 35 g (детергент во прав) или 35 ml (течен детергент) и дополнителна кафена лажичка детергент директно во машината. Ако се користат таблети, доволна е една таблета.

Ако садовите се малку извалкани или ако се исплакнат со вода пред да се стават во машина за садови, намалете ја количината на детергент соодветно (минимум 25 g/ml) на пр. не ставајте прашок/гелот во машината.
За добри резултати при миењето, следете ги и упатствата прикажани на кутијата со детергент.
За дополнителни прашања, консултирајте се со производителите на детергенти.



За да го отворите дозерот за детергент користете го уредот за отворање C. Ставете детергент само во сувиот дозер D. Ставете ја количината на детергент за предмиење директно во отворот.

1. Кога го мерите детергентот, погледнете ги споменатите информации за да ја ставите соодветната количина. Внатре во дозерот **D** има индикации кои помагаат во дозирањето на детергентот.
2. Отстранете ги остатоците од детергентот од рабовите на дозерот и затворете го капакот додека не кликне.
3. Затворете го капакот на дозерот за детергент со повлекување нагоре додека уредот за затворање не се прицврсти на своето место.

Дозерот за детергент автоматски се отвора во вистинско време според програмата.
Употребата на детергент што не е наменет за машини за садови може да предизвика дефект или оштетување на апаратот.

СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

1. **ПРОВЕРКА НА ПРИКЛУЧОКОТ ЗА ВОДА**
   Проверете дали машината за садови е поврзана со довод на вода и дали вентилот е отворен.
2. **ВКЛУЧУВАЊЕ НА МАШИНАТА ЗА МИЕЊЕ САДОВИ**
   Отворете ја вратата и притиснете на копчето **ВКЛУЧУВАЊЕ-ИСКЛУЧУВАЊЕ**.
3. **НАПОЛНЕТЕ ГИ РЕШЕТКИТЕ** *(види ПОЛНЕЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ).*
4. **НАПОЛНЕТЕ ГО ДОЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ**
5. **ИЗБЕРЕТЕ ПРОГРАМА И ПРИЛАГОДЕТЕ ГО ЦИКЛУСОТ**
   Изберете ја најсоодветната програма според видот на садовите и нивото на извалканост *(види ОПИС НА ПРОГРАМИ)* со притискање на копчето за избраната **ПРОГРАМА**.
   Изберете ги саканите опции *(види ОПЦИИ И ФУНКЦИИ).* Не сите опции се компатибилни со сите програми.
6. **ЗАПОЧНУВАЊЕ**
   Стартувајте го циклусот на миење со затворање на вратата и притискање на копчето **СТАРТ/Пауза** (светилката се пали). Кога програмата ќе започне ќе слушнете единечно бипкање.
7. **ЗАВРШУВАЊЕ НА ЦИКЛУСОТ НА МИЕЊЕ**
   Крајот на циклусот на перење се означува со звук и на екранот се прикажува **END** (КРАЈ). Исклучете го апаратот со притискање на копчето **ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ** и отворете ја вратата.
   Почекајте неколку минути пред да ги извадите садовите – за да не се изгорите. Извадете ги садовите така што ќе започнете од најдолната решетка.

Машината автоматски ќе се исклучи за време на одредени подолги периоди на неактивност, со цел да се минимизира потрошувачката на електрична енергија. Ако садовите се малку извалкани или ако се исплакнат со вода пред да се стават во машина за миење садови, соодветно намалете ја количината на употребениот детергент.

МЕНУВАЊЕ НА ПРОГРАМА ВО ТЕК

Ако изберете погрешна програма, може да ја смените ако започнала непосредно.**РЕСЕТИРАЈТЕ** ја машината: притиснете и задржете го копчето **ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ** повеќе од 3 секунди и машината ќе се исклучи. **На таблата ќе се прикаже „0:01".** Почекајте додека не заврши циклусот на одвод (околу 1 минута). Повторно вклучете ја машината со притискање на копчето **ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ** и изберете нов циклус на миење и некоја од саканите опции. Започнете го циклусот со притискање на копчето **СТАРТ/Пауза.**

ДОДАВАЊЕ САДОВИ

Без да ја исклучите машината, прво подотворете ја вратата за да не ве испрска вода (**СТАРТ/Пауза** светилката почнува да трепка) **(Внимание!: Врела пареа!)** и ставете ги садовите во машината. Затворете ја вратата и притиснете на копчето **СТАРТ/Пауза**, циклусот ќе продолжи од каде што застанал.

НЕНАДЕЈНО ПРЕКИНУВАЊЕ

Ако ја отворите вратата додека трае циклусот на миење, или ако снема струја, циклусот ќе запре. Затворете ја вратата и **САМО АКО ПРИТИСНЕТЕ** на копчето **СТАРТ/Пауза** циклусот ќе продолжи од каде што застанал.

СОВЕТИ И ПРЕПОРАКИ

СОВЕТИ

Пред да ги наполните корпите, отстранете ги сите остатоци од храна од садовите и испразнете ги чашите. **Не треба претходно да ги плакнете.** Наредете ги садовите така што да стојат цврсто и да не се превртат; и наредете ги садовите со отворите свртени надолу и конкавните/конвексните делови поставени косо, со што ќе дозволите водата да стигне до секоја површина и слободно да истече.
Предупредување: капаците, рачките, тавите и тавчињата за пржење не треба да го спречуваат ротирањето на краците на прскалката.
Ставете ги сите мали предмети во корпата за прибор за јадење.
Многу валканите садови и тавчиња треба да се стават во долната корпа бидејќи во овој дел прскалите за вода се посилни и овозможуваат повисоки перформанси на миење.
Откако ќе го наполните апаратот, проверете дали краците на прскалката можат слободно да се ротираат.

НЕСООДВЕТНИ САДОВИ

- Дрвени садови и прибор за јадење.
- Фино украсени чаши, ракотворби и антички садови. Нивните украси не се отпорни.
- Делови од синтетички материјал кои не издржуваат високи температури.
- Бакарни и лимени садови.
- Садови извалкани со пепел, восок, маст за подмачкување или мастило.

Боите на стаклените украси и алуминиумските/сребрените парчиња може да се променат и избледат за време на процесот на миење. Некои типови на стакло (на пр. кристални предмети) може да станат матни по неколку циклуси на миење.

ОШТЕТУВАЊЕ НА СТАКЛОТО И САДОВИТЕ

- Користете само чаши и порцелан со гаранција од производителот како безбедни за миење во машина за садови.
- Користете нежен детергент погоден за садови.
- Соберете ги чашите и прибор за јадење од машината за садови штом ќе заврши циклусот на миење.

СОВЕТИ ЗА ЗАШТЕДА НА ЕНЕРГИЈА

- Кога машината за садови за домаќинство се користи според упатствата на производителот, **миењето садови во машината обично троши помалку енергија и вода отколку рачното миење садови.**
- Со цел да се зголеми ефикасноста на машината за садови, **се препорачува да се започне циклусот на миење откако машината ќе биде целосно наполнета.** Полнењето на машината за садови за домаќинство до капацитетот назначен од производителот ќе придонесе за заштеда на енергија и вода. Информации за правилно полнење на садовите може да најдете во делот Полнење. Во случај на половично полнење, се препорачува да користите посебни опции за миење доколку се достапни (Половично полнење / Зонско миење / Повеќезонско миење), така што ќе ги наполните само избраните решетки. Неправилното полнење или преоптоварување на машината за садови може да го зголеми искористувањето на ресурсите (како што се вода, енергија и време, и да го зголеми нивото на бучава), намалувајќи ги перформансите на перење и сушење.
- Рачното претходно плакнење на садовите доведува до зголемена потрошувачка на вода и енергија и не се препорачува.

ХИГИЕНА

За да избегнете мирис и талог што може да се акумулира во машината за садови, **користете програма со висока температура најмалку еднаш месечно.** Ставете една кафена лажичка детергент и пуштете ја програмата без да додадете садови за да го исчистите вашиот апарат.

ОТПОРНА НА ЗАМРЗНУВАЊЕ

Ако апаратот е поставен во околина изложена на ризик од мраз, **мора водата целосно да се испушти.** Затворете го вентилот за вода, извадете ги доводните и одводните црева и оставете ја целата вода да истече. **Проверете дали омекнувачот на вода е полн со растворена сол за регенерација во садот за сол**, за заштита на апаратот од температури до –20°C. Ако апаратот се чувал во услови на мраз, истиот мора да остане на амбиентална температура од мин. 5°C **најмалку 24 часа** пред првото вклучување.

ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ

Програма	Опис на програмите		Фаза на сушење	NaturalDry *)	Достапни опции **)	Времетраење на програмата за миење (ч.: мин.)***)	Потрошувачка на вода (литри/циклус)	Потрошувачка на енергија (kWh/циклус)
Eco	**Еко** 50°- Програмата е погодна за чистење на нормално валкани садови, бидејќи за оваа употреба е најефикасната програма во однос на нејзината комбинирана потрошувачка на енергија и вода и бидејќи се користи за проценка на усогласеноста со законодавството на ЕУ за екодизајн.		√	√	POWER CLEAN	5:10	9,9	0,55
A	**Авто Интензивна** 65° - Автоматска програма за многу валкани садови и тавчиња.	Го чувствува нивото на нечистотија на садовите и соодветно ја прилагодува програмата. Кога сензорот го препознава нивото на извалканост, на екранот се појавува анимација (околу мин.) и времетраењето на циклусот се ажурира.	√	√	POWER CLEAN	2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Авто Мешани** 55° - Автоматска програма за нормално валкани садови со засушени остатоци од храна.		√	√	POWER CLEAN	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Авто Брзо** 50° - Автоматска програма за нормално и малку валкани садови. Циклус за секој ден кој обезбедува оптимални перформанси на чистење и сушење за пократко време.		√	√	POWER CLEAN	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Рапид 45° - Програмата се препорачува за ограничена количина на малку валкани садови без засушени остатоци од храна. Не ја вклучува фазата на сушење.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Кристали 45° - Програма за деликатни предмети, кои се почувствителни на високи температури, на пример, чаши и шолји.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Предмиење - Се користи за освежување на садовите кои се планирани да се измијат подоцна. Со оваа програма не треба да се користи детергент.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Самочистење 65° - Програма што треба да се користи за одржување на машината за садови и системот за управување со вода, да се пушта само кога машината за садови е ПРАЗНА со користење на специфични детергенти наменети за одржување на машината.		-	-		1:15	12,7	1,10

Податоците од програмата ЕКО се мерат во лабораториски услови според европскиот стандард EN 60436:2020.
Забелешка за лаборатории за тестирање: За информации за компаративните услови за тестирање EN, испратете е-пошта на следната адреса: dw_test_support@europeanappliances.com
Пред некоја од програмите не е потребен предтретман на садовите.
**) Вратата се отвора пред да заврши програмата. Ова е за да се подобри ефикасноста на сушењето. Почекајте додека да достигне 00:00 за да ги извадите садовите од машината.*
***) Не можат сите опции да се користат истовремено.*
****) Вредностите дадени за програми различни од програмата Еко се само индикативни. Вистинското време може да варира во зависност од многу фактори како што се температурата и притисокот на доводната вода, собната температура, количината на детергент, количината и типот на садови, балансирање на садовите, дополнителните избрани опции и калибрацијата на сензорот. Калибрацијата на сензорот може да го зголеми времетраењето на програмата до 20 мин.*

ОПЦИИ И ФУНКЦИИ

Ве молиме скенирајте го **QR-кодот** на вашиот производ за да имате подетални информации.

ОПЦИИТЕ може да се избераат/откажат, по избирање на програмата, директно со притискање на соодветното копче (ако има – се пали индикаторското светло) *(види КОНТРОЛНА ТАБЛА)*. **Ако некоја опција не е компатибилна со избраната програма** *(види ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ)*, **соодветната LED светилка трепка брзо 3 пати и ќе слушнете бипкања. Опцијата нема да биде овозможена. Една опција може да го промени времетраењето, потрошувачката на вода или енергија за програмата.**

POWER CLEAN* - Благодарение на дополнителните млазници за напојување, оваа опција обезбедува поинтензивно и помоќно миење во долната решетка, во одредена област (погледнете во делот Power Clean® полнење).

ПОЛОВИЧНО ПОЛНЕЊЕ - Ако нема многу садови за миење, ПОЛОВИЧНО ПОЛНЕЊЕ се користи за заштеда на вода, струја или време во зависност од избраната програма.
Не заборавајте да ја намалите количината на детергент.

ДОПОЛНИТЕЛНО СУШЕЊЕ - Повисоката температура за време на последното плакнење и продолжената фаза на сушење овозможува подобрено сушење.

ТИВКА - Погодна за работа на апаратот во текот на ноќта. Оваа опција може да се користи за ограничување на емисиите на бучава за време на фазите на миење. Ќе го зголеми времетраењето на циклусот во зависност од изборот на основниот циклус.

ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ - Оваа опција може да се користи за дезинфекција на измиените садови. Ќе ја зголеми конечната температура на плакнење и ќе додаде антибактериско перење на избраната програма. Идеален за чистење на садови и шишиња за хранење. Вратата на машината за миење садови мора да се држи затворена за целото времетраење на програмата за да се гарантира намалување на бактериите. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: садовите и чиниите може да бидат многу жешки на крајот од циклусот.**

ЗАКЛУЧУВАЊЕ КОПЧИЊА - Притиснете и задржете (3 секунди) го копчето ТИВКА, ќе се активира функцијата ЗАКЛУЧУВАЊЕ КОПЧИЊА. Функцијата ЗАКЛУЧУВАЊЕ КОПЧИЊА ќе ја блокира контролната табла освен копчето ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ. За да го деактивирате ЗАКЛУЧУВАЊЕ КОПЧИЊА, повторно притиснете и задржете го копчето.

ОДЛОЖЕН СТАРТ - Почетокот на програмата може да биде одложен за временски период помеѓу **30** минути и **24** часа.

1. Изберете ја програмата и саканите опции. Притиснете го копчето ОДЛОЖЕН СТАРТ (повеќе пати) за да го одложите почетокот на програмата. Може да се прилагоди од 30 минути до 24 часа. Откако ќе дојдете до поставката за 24 часа, уште еднаш притиснете на ОДЛОЖЕН СТАРТ за да ја деактивирате функцијата ОДЛОЖЕН СТАРТ.
2. Затворете ја вратата и притиснете го копчето СТАРТ/Пауза. Тајмерот ќе почне да одбројува.
3. Откако ќе помине ова време, индикаторското светло се исклучува и програмата автоматски започнува.

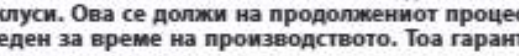
Функцијата ОДЛОЖЕН СТАРТ не може да се постави откако ќе се стартува програмата.

NaturalDry - Тоа е систем за сушење со конвекција кој автоматски ја отвора вратата за време/по фазата на сушење за да обезбеди исклучителни перформанси на сушење секој ден. Вратата се отвора на температура што е безбедна за вашите кујнски елементи, така што вратата нема да се отвора кога е вклучена опцијата ДЕЗИНФЕКЦИЈА И ПЛАКНЕЊЕ.
Како дополнителна заштита од пареа, заедно со машината за садови се додава специјално изработена заштитна фолија.
За да видите како да ја монтирате заштитната фолија, погледнете го УПАТСТВОТО ЗА ИНСТАЛАЦИЈА.
Оваа функција е стандардно активна, но можно е да се деактивира „МЕНИ ЗА ПОСТАВКИ".

ПРЕПОЗНАВАЊЕ - Кога сензорот го препознава нивото на извалканост, на екранот се појавува анимација (околу 20 мин.) и времетраењето на циклусот се ажурира. Препознавањето е за нивото на извалканост на садовите и го има кај сите циклуси (освен Еко) со соодветно прилагодување на програмата.

ОТСТРАНУВАЊЕ БИГОР - Аларм - Детектиран е бигор на внатрешните компоненти на апаратот. Проверете дали **Поставката за Тврдост на Водата** е со точната вредност и дали има сол во садот за **сол** *(види ПРВА УПОТРЕБА)*, потоа **употребете производ за отстранување бигор** (се препорачува брендот WPro) **со програмата Самочистење**. По успешно отстранување бигор, иконата ќе исчезне од екранот. Ако не се извршат горенаведените дејства, перформансите на производот ќе се влошат.
Ќе почне да трепка предупредувањето за Отстранување бигор и на екранот ќе се појави аларм «**dES**». Ако сè уште не се преземе никаков дејство, апаратот ќе дозволи да се стартуваат само одреден број на циклуси (означено при приказот на алармот «**dES**») и потоа ќе се **БЛОКИРА** за да се спречи оштетување на компонентата, **каде ќе биде достапна само програмата Самочистење**. Со целосно отстранување на бигорот, производот ќе се деблокира. Во случај на екстремно високи количества бигор, можеби отстранувањето ќе треба да се повтори за да биде ефикасно.

БРОЈАЧ НА ЦИКЛУСИ - Оваа функција го покажува бројот на циклуси што ги извршила машината за садови.
За бројот на циклуси од 0-999, ќе се прикаже фиксен број.

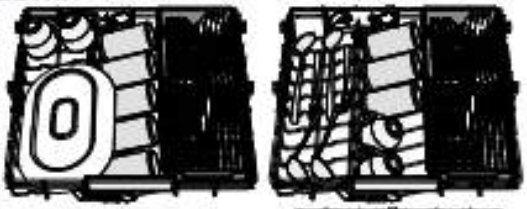
На пример за 25 циклуси.
Кога бројот на циклусот е поголем од 1000, бројот ќе се лизга на екранот. „_" претставува „.", како на пример: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (бројот ќе се лизне 3 пати).

На пример за 13.947 циклуси.
По визуализацијата на циклусот, екранот ќе се врати за да го визуелизира „0". **ЗАБЕЛЕШКА: Можеби машината за садови веќе изведе околу 30 циклуси. Ова се должи на продолжениот процес на квалитет спроведен за време на производството. Тоа гарантира повисок квалитет на производот.**

ЗАТВОРЕН ВЕНТИЛ ЗА ВОДА - Аларм - Трепка, кога нема доводна вода или е затворен вентилот за вода.

ПОЛНЕЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ

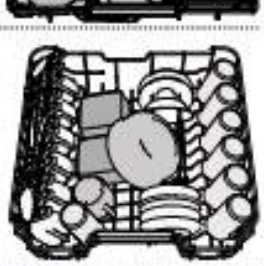
КАПАЦИТЕТ: **15** стандардни поставки за садови

НАЈВИСОКА РЕШЕТКА



Највисоката решетка обезбедува избрана зона за миење чинии, шолји, дури и големи чинии и прибор за јадење што вообичаено би ги ставиле на долните решетки, правејќи дополнителен простор за остатокот од садовите од денот.
Ножевите и другите прибори со остри рабови мора да бидат поставени со сечилата свртени надолу.
Посебното распоредување на приборот за јадење го олеснува собирањето по миењето и ги подобрува перформансите на миење и сушење.

ГОРНА РЕШЕТКА



Ставете деликатни и лесни садови: чаши, шолји, тацни, ниски чинии за салата.
Горната решетка има држачи за навртување кои може да се користат во вертикална положба кога се поставуваат тацни за чај/десерт или во пониска положба за поставување длабоки садови и садови за храна.

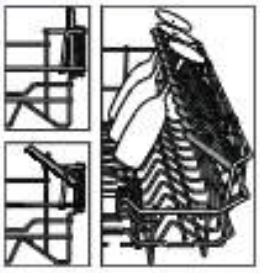
(пример за полнење на горната решетка)

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ВИСИНАТА НА ГОРНАТА РЕШЕТКА



Висината на горната решетка може да се прилагоди: висока положба за ставање гломазни садови во долната корпа и ниска положба за максимално искористување на држачите за навртување со создавање повеќе простор нагоре и избегнување судир со предметите ставени на долната решетка.
Горната решетка е опремена со **Регулатор на Висината** (види слика), без притискање на рачките, подигнете го со едноставно држење на страните на решетката, штом решетката е стабилна на повисоката положба. За да ја вратите на пониската положба, притиснете ги рачките **A** на страните на решетката и поместете ја корпата надолу.
Препорачуваме да не ја прилагодувате висината на решетката кога е наполнета. НИКОГАШ не кревајте ја или спуштајте ја корпата само од едната страна.

ПРЕКЛОПЛИВИ КЛАПИ СО ПРИЛАГОДЛИВА ПОЛОЖБА



Страничните преклопни клапи може да се преклопат или расклопат за да се оптимизира распоредот на садовите на решетката. Чашите за вино може безбедно да се стават на преклопливите клапи со вметнување на стеблото на секоја чаша во соодветните отвори.
Во зависност од моделот:

- за да се расклопат клапите, потребно е да се лизнат нагоре и да се ротираат или да се ослободат од прицврстувачите и да се повлечат надолу;
- за да ги преклопите клапите, потребно е да ги ротирате и да ги лизнете клапите надолу или да ги повлечете нагоре и да ги закачите клапите на прицврстувачите.

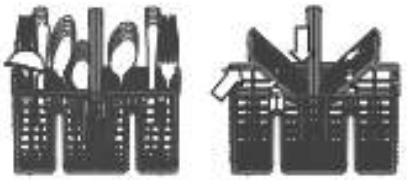
ДОЛНА РЕШЕТКА

За тенџериња, капаци, чинии, чинии за салата, прибор за јадење итн. Големите чинии и капаци може идеално да се постават на страните за да не се попречи кракот на прскалката.
Долната решетка има држачи за навртување кои може да се користат во вертикална положба кога се поставуваат чинии или во хоризонтална положба (пониска) за лесно да се постават тавите и чиниите за салата.



(пример за полнење на долната решетка)

КОШНИЦА ЗА ПРИБОР



Таа е опремена со горни решетки за подобра распределба на приборот за јадење. Мора да биде поставен само на предната страна на долната решетка.
Ножевите и другиот прибор со остри рабови мора да се стават во корпата за прибор за јадење со врвовите свртени надолу или мора да бидат поставени хоризонтално во преградите за склопување на горната решетка.

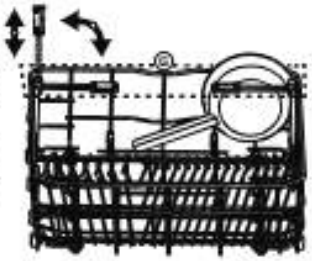
POWER CLEAN®



Power Clean® ги користи специјалните млазници за вода во задниот дел на шуплината за поинтензивно миење на многу валканите садови. Долната решетка има Space Zone, специјална потпора за извлекување во задниот дел на решетката што може да се користи за потпирање тавчиња за пржење или тави за печење во исправена положба, со што ќе заземаат помалку простор. Кога ќе ги ставите тенџериња/тепсиите свртени кон компонентата Power Clean®, активирајте **POWER CLEAN®** на панелот.

Како да го користите Power Clean®:

1. Прилагодете го делот **G** за Power Clean® така што ќе ги преклопите држачите на задните плочи за да ги ставите тенџериња.
2. Ставете ги тенџериња и тепсиите вертикално во делот Power Clean®. Тенџериња треба да бидат свртени кон мокните млазници.



ГРИЖА И ОДРЖУВАЊЕ

ВНИМАНИЕ: Секогаш исклучувајте го апаратот од струја при чистење или одржување. Не користете запаливи течности за чистење на машината.



ЧИСТЕЊЕ НА МАШИНАТА ЗА САДОВИ

Сите траги од внатрешноста на апаратот може да се отстранат со крпа натопена со вода и малку оцет.
Надворешните површини на машината и контролната табла може да се исчистат со мека крпа натопена со вода. Не користете растворувачи или абразивни производи.

СПРЕЧУВАЊЕ НЕПРИЈАТНИ МИРИСИ

Секогаш држете ја вратата на апаратот подотворена за да не се создаде влага и да не остане во машината.
Редовно чистете ги заптивките околу вратата и дозерите за детергент со влажен сунѓер. Ова ќе спречи храната да остане во заптивките, што е главната причина за создавање непријатни мириси.

ПРОВЕРКА НА ЦРЕВОТО ЗА ВОДА

Редовно проверувајте го доводното црево дали е извиткано или напукнато. Ако е оштетено, заменете го со ново црево достапно преку нашиот постпродажен ервис или преку вашиот специјализиран дилер. Во зависност од типот на цревото:



Ако доводното црево има прозирна обвивка, периодично проверувајте дали бојата локално се засилува. Ако одговорот е да, цревото може да протекува и треба да се замени.
За црева за запирање вода: проверете го прозорецот за проверка на малиот сигурносен вентил (видете стрелка). Ако е црвен, функцијата за запирање на водата е активирана и цревото мора да се замени со ново. За одвртување на ова црево, притиснете го копчето за ослободување додека го одвртувате цревото.

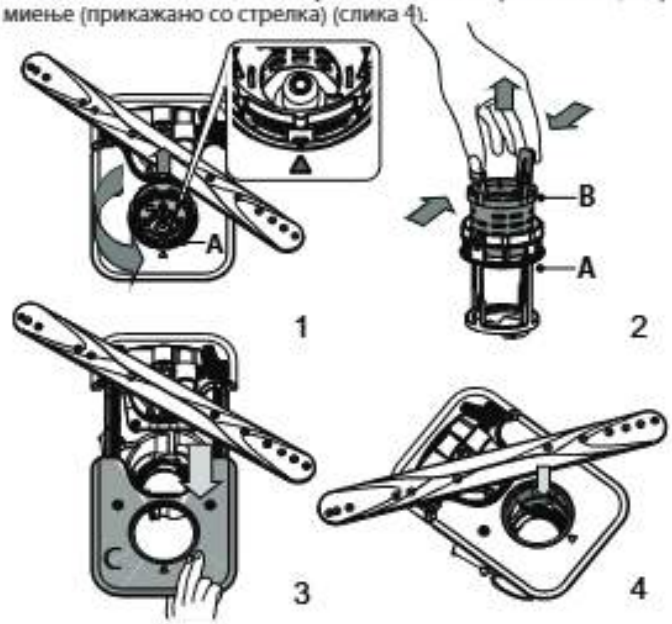
ЧИСТЕЊЕ НА ЦРЕВОТО ЗА ДОВОД НА ВОДА

Ако цревата за вода се нови или не се користени подолг временски период, оставете ја водата да тече за да бидете сигурни дека е чиста и без нечистотии пред да ги поврзете. Ако не се преземе оваа претпазливост, цревото за довод на вода може да се затне и да ја оштети машината за садови.

ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕРОТ

Редовно чистете го склопот на филтерот за да не се затнат филтрите и правилно да истекува отпадната вода.
Користењето на машината за садови со затнати филтри или страни предмети во системот за филтрирање или прскалките може да предизвика дефект што ќе резултира со губење на перформансите на машината, бучна работа или поголема потрошувачка на ресурси.
Склопот на филтерот се состои од три филтри кои ги отстрануваат остатоците од храна од водата за миење и потоа ја рециркулираат водата.
Машината за садови не смее да се користи без филтри или ако филтерот е лабав.
Најмалку еднаш месечно или по секои 30 циклуси, проверете го склопот на филтерот и доколку е потребно исчистете го темелно под проточна вода, користејќи неметална четка и следејќи ги упатствата подолу:

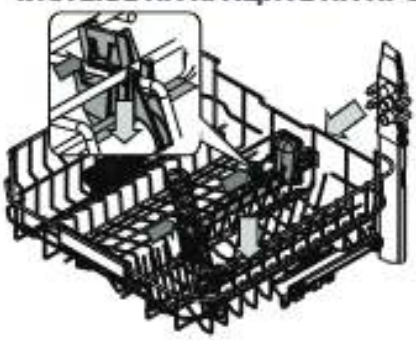
1. Свртете го цилиндричниот филтер **A** налево и извлечете го (слика 1). **Важно е при повторното поставување на филтерот да се спојат двата триаголници прикажани на сликата.**
2. Извадете го длабокиот филтер **B** со мал притисок врз страничните клапи (слика 2).
3. Извлечете го филтерот со плоча од не'рѓосувачки челик **C** (слика 3).
4. Во случај да најдете страни предмети (како скршено стакло, порцелан, коски, семки од овошје итн.) **внимателно извадете ги**.
5. Проверете ја мрежата и отстранете ги сите остатоци од храна. **НИКОГАШ НЕ ОТСТРАНУВАЈТЕ** ја заштитата на пумпата за циклус на миење (прикажано со стрелка) (слика 4).



Откако ќе ги исчистите филтрите, заменете го склопот на филтерот и фиксирајте го во правилната положба; ова е од суштинско значење за одржување на ефикасното функционирање на машината за садови.

ЧИСТЕЊЕ НА КРАЦИТЕ НА ПРСКАЛИТЕ

ЧИСТЕЊЕ НА КРАЦИТЕ НА ПРСКАЛИТЕ



Во некои случаи, остатоците од храна може да се натрупаат на прскалките и да ги блокираат отворите за прскање на водата. Затоа се препорачува одвреме-навреме да ги проверувате краците и да ги чистите со мала неметална четка.
За да ја извадите горната прскалка, мора да го извадите и колекторот.
Највисоката решетка има фиксирана цевка за перење со сите млазници за перење свртени нагоре. За да ја исчистите, може да ја извлечете решетката нанадвор и со пинцета да ги отстраните предметите што може да се заглавени во млазниците.



Долната прскалка може да се извади со повлекување нагоре и ротирање налево. Истата може повторно да се монтира со повлекување надолу и ротирање надесно.



Раката за прскање на таванот може да се отстрани со притискање нагоре и потоа ротирање спротивно од стрелките на часовникот. Истата може повторно да се монтира со повлекување нагоре и ротирање надесно.

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Во случај вашата машина за садови да не работи правилно, проверете дали проблемот може да се реши со консултирање на следнава листа. За други грешки или проблеми, контактирајте со овластен постпродажен сервис чии податоци за контакт може да се најдат во гарантната книшка. Резервните делови ќе бидат достапни за период до 7 или до 10 години, во согласност со специфичните барања на регулативата.

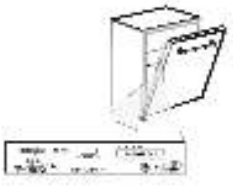
ПРОБЛЕМИ	МОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЈА
Индикаторот за сол свети	Резервоарот за сол е речиси празен.	Наполнете го резервоарот со сол *(за повеќе информации – види ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ)*. Доколку е потребно проверете ја поставката за тврдост на водата *(види табела ПОСТАВКИ ЗА ТВРДОСТ НА ВОДАТА)*.
Индикаторот за сол трепка	Резервоарот за сол е празен.	Наполнете го резервоарот со сол што е можно поскоро. Ако го користите апаратот без сол може да дојде до оштетување на внатрешните компоненти.
Индикаторот за средство за плакнење свети или трепка	Дозерот за средство за плакнење е празен. (Откако ќе дополните средство за плакнење, индикаторот може да свети уште некое време).	Наполнете го дозерот со средство за плакнење *(за повеќе информации – види ПОЛНЕЊЕ НА ДОЗЕРОТ ЗА СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ)*.
Индикаторот за бигор свети или трепка; Се прикажува алармот „**dES**".	Има бигор на внатрешните компоненти на апаратот.	Веднаш исчистете го апаратот од бигор со помош на програмата за Самочистење и со средство за чистење бигор *(види ОПЦИИ И ФУНКЦИИ)*. Наполнете го резервоарот со сол. Проверете ја поставката за тврдост на водата. Ако апаратот не се исчисти од бигор, ќе престане да работи.
Машината за садови не се вклучува или не реагира на командите.	Апаратот не е правилно поврзан во струја.	Вклучете го кабелот во штекер.
	Нема струја.	Од безбедносни причини, машината за садови нема повторно да се вклучи автоматски кога ќе се врати струјата. Затворете ја вратата и притиснете на копчето СТАРТ/Пауза.
	Вратата од машината за садови не е затворена. Игличката за NaturalDry не е вметната.	Силно туркајте ја вратата додека не слушнете „клик".
	Циклусот се прекинува со отворање на вратата подолго од 4 секунди.	Затворете ја вратата во рок од 4 секунди и притиснете на копчето СТАРТ/Пауза
	Контролната табла не реагира или се прикажува **F6 E1**.	Исклучете го апаратот со притискање на копчето ВКЛУЧУВАЊЕ-ИСКЛУЧУВАЊЕ/Ресетирање, повторно вклучете го по околу една минута и рестартирајте ја програмата. Ако проблемот не се реши, исклучете го апаратот 1 минута, а потоа повторно вклучете го.
Машината за садови не ја испушта водата. На екранот се прикажува: **F7 E3** или **F9 E1**	Филтерот е затнат со остатоци од храна или бигор.	Исчистете го филтерот и исчистете го апаратот од бигор *(види ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕРОТ и ИНСТРУКЦИИ ЗА ЧИСТЕЊЕ БИГОР)*.
	Одводното црево е превиткано.	Проверете го одводното црево *(види ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЈА)*.
	Одводната цевка на лавабото е блокирана.	Исчистете ја одводната цевка на лавабото.
Машината за садови е многу бучна.	Садовите се удираат едни од други.	Правилно поставете ги садовите *(види ПОЛНЕЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)*.
	Има големо количество пена.	Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за садови *(види ПОЛНЕЊЕ НА ДОЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ)*. Ponovno pokrenite trenutni ciklus isključivanjem perilice posuđa i zatim njenim ponovnim uključivanjem, odaberite novi program, zatvorite vrata i pritisnite СТАРТ/Пауза. Не ставајте детергент.
	Садовите не се правилно распоредени.	Правилно распоредете ги садовите *(види ПОЛНЕЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)*.
	Филтерот е затнат со остатоци од храна или бигор.	Исчистете го склопот на филтерот *(види ГРИЖА И ОДРЖУВАЊЕ)*.
Садовите не се чисти.	Садовите не се правилно распоредени.	Правилно распоредете ги садовите *(види ПОЛНЕЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)*.
	Краците на прскалката не можат слободно да се ротираат поради садовите.	Правилно распоредете ги садовите *(види ПОЛНЕЊЕ НА РЕШЕТКИТЕ)*. Проверете дали горната решетка е во правилна положба и прилагодете ја (подигнете ја) доколку е потребно.
	Циклусот на миење е премногу слаб.	Изберете соодветен циклус на миење *(види ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ)*.
	Има големо количество пена.	Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за садови *(види ПОЛНЕЊЕ НА ДОЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ)*.
	Капачето на преградата за средство за плакнење не е правилно затворено.	Погрижете се правилно да го затворите капачето на дозерот за средство за плакнење.
	Филтерот е затнат со остатоци од храна или бигор.	Исчистете го филтерот и исчистете го апаратот од бигор *(види ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕРОТ)*.
	Резервоарот за сол е празен.	Наполнете го резервоарот за сол *(види ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА СОЛ)*.
Машината за садови не се полни со вода. На екранот се прикажува: **H_2O** и ⌀ свети; се слуша звучен сигнал.	Нема вода во доводот за вода или вентилот е затворен.	Проверете дали има вода во доводот за вода и дали вентилот за вода е отворен.
	Цревото за довод на вода е превиткано.	Проверете го доводното црево *(види ИНСТАЛАЦИЈА)*. Затворете ја вратата и притиснете на копчето СТАРТ/Пауза.
	Решетката во цревото за довод на вода е затната; треба да ја исчистите.	Проверете ја и исчистете ја решетката во цревото за довод на вода. Затворете ја вратата и притиснете на копчето СТАРТ/Пауза.

Машината за садови предвреме го завршува циклусот. На екранот се прикажува: **F8 E3**	Филтерот е затнат со остатоци од храна или бигор.	Исчистете го филтерот и исчистете го апаратот од бигор *(види ЧИСТЕЊЕ НА СКЛОПОТ НА ФИЛТЕРОТ и ИНСТРУКЦИИ ЗА ЧИСТЕЊЕ БИГОР)*.
	Одводното црево е поставено премногу ниско или се влева во домашната канализација.	Проверете дали крајниот дел од одводното црево е поставен на правилната висина *(види ИНСТАЛАЦИЈА)*. Проверете дали се влева во домашната канализација и ако треба, поставете блокада/вентил за довод на воздух.
	Има големо количество пена.	Детергентот не е правилно измерен или не е погоден за употреба во машини за садови *(види ПОЛНЕЊЕ НА ДОЗЕРОТ ЗА ДЕТЕРГЕНТ)*.
	Има воздух во доводот за вода.	Проверете дали има протекувања или други проблеми во доводот на вода што доведува до навлегување воздух.
Садовите не се добро исушени.	Нема средство за плакнење или има многу мала количина.	Погрижете се дозерот за средство за плакнење да биде наполнет *(види ПОЛНЕЊЕ НА ДОЗЕРОТ ЗА СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ)*. Повеќенаменските таблети, сами по себе, нема да обезбедат толку добри ефекти на сушење како употребата на течно средство за плакнење.
	Садовите се извадени откако вратата автоматски се отворила, но пред самиот крај на циклусот.	Проверете дали циклусот завршил пред да почнете со вадење на садовите *(види СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА)*. За уште подобри резултати при сушењето, се препорачува да ги оставите садовите да седат во машината со отворена врата уште 15 минути по завршувањето на циклусот.
	Садовите се многу рамно поставени.	Ако забележите многу вода во шуплините на чашите, шољите или чиниите, обидете се понакосено да ги поставите садовите (особено тие на горната решетка) за да дозволите да излезе поголемата количина на вода пред да започне сушењето.
	Избраниот циклус нема фаза на сушење.	Проверете во *ТАБЕЛАТА СО ПРОГРАМИ* дали избраната програма има фаза на сушење. Циклусот без фаза на сушење може да не ја даде посакуваната ефикасност на сушење, затоа се препорачува да го промените циклусот со циклус што има фаза на сушење.
	Садовите се од нелеплив материјал или пластика.	Нормално е да останат неколку капки вода на овој тип материјали.
Садовите и чашите имаат сини ленти или сини нијанси.	Надмината е дозата на средство за плакнење.	Прилагодете ја дозата на пониска поставка.
Садовите и чашите се покриени со бигор или белузлав слој.	Резервоарот за сол е празен.	Наполнете го резервоарот со сол што е можно поскоро. Ако го користите апаратот без сол може да дојде до оштетување на внатрешните компоненти.
	Поставката за тврдост на водата е на многу ниско ниво.	Зголемете ја поставката *(види ТАБЕЛА ЗА ТВРДОСТ НА ВОДАТА)*.
	Капачето на резервоарот за сол не е правилно затворено.	Проверете и затворете го капачето на резервоарот за сол.
	Резервоарот за средство за плакнење е празен или не е доволна дозата на средството за плакнење.	Наполнете го резервоарот со средство за плакнење и проверете ја поставката за дозирање (за повеќе информации – *види ПОЛНЕЊЕ НА ДОЗЕРОТ ЗА СРЕДСТВО ЗА ПЛАКНЕЊЕ*).
На машината за садови се прикажува **F8 E5**	Вентилот е блокиран или неисправен.	Ако може, затворете го вентилот за вода. Не исклучувајте ја струјата. Јавете се во сервис.
Истекувањето на детергентот.	Зависи од течниот детергент што се користи и може да се нагласи во случај на активирање на опцијата за одложување.	Малите протекувања нема да предизвикаат дефект на машината и може да се спречат со промена на типот на течен детергент или со користење таблети.

Политики, стандардна документација, нарачка на резервни делови и дополнителни информации за производот може да се најдат со:

- Користење на QR-код
- Посетете ја нашата веб-страница **docs.whirlpool.eu/docs** и **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Алтернативно, **контактирајте ја нашата служба за постпродажба** (види телефонски број во гарантната книшка). Кога ја контактирате нашата служба за постпродажба, ве молиме наведете ги шифрите дадени на идентификациската табличка на вашиот производ.

Информациите за моделот може да се вратат со користење на QR-кодот пријавен во енергетската етикета. Етикетата го вклучува и идентификаторот на моделот што може да се користи за да се консултира порталот на регистарот на https://eprel.ec.europa.eu.



*/TM/ © 2025 Whirlpool, Се произведува под лиценца

DANK U WEL VOOR UW AANKOOP VAN EEN WHIRLPOOL PRODUCT.
Voor verdere assistentie kunt u het apparaat registeren op:
www.whirlpool.eu/register

Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheids- en installatie-instructies zorgvuldig door.
Vergeet niet om na de installatie alle transportbeschermingen van de vaatwasser te verwijderen.

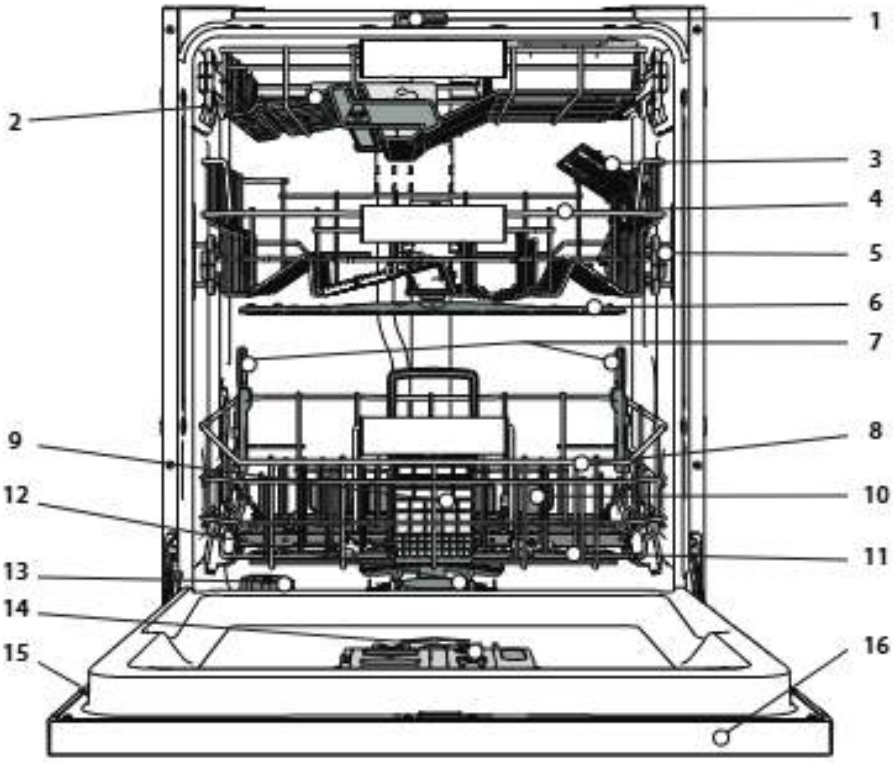
SCAN DE QR-CODE OP UW APPARAAT VOOR MEER GEDETAILLEERDE INFORMATIE



Het bedieningspaneel van de afwasmachine wordt geactiveerd door het indrukken van de AAN/UIT-toets. Om energie te besparen wordt het bedieningspaneel na 10 minuten automatisch uitgeschakeld als er geen wascyclus is gestart.

PRODUCTBESCHRIJVING

APPARAAT



1. NaturalDry
2. Hoogste rek
3. Opvouwbare kleppen
4. Bovenste rek
5. Afsteller hoogte bovenste rek
6. Bovenste sproeierarm
7. Power Clean* - steun
8. Onderste rek
9. Bestekkorf
10. Power Clean*
11. Onderste sproeierarm
12. Filtersysteem
13. Zoutreservoir
14. Doseerbakjes vaatwasmiddel en glansspoelmiddel
15. Typeplaatje
16. Bedieningspaneel

BEDIENINGSPANEEL



1. **AAN-UIT/Reset**-toets met controlelampje
2. Programmatoets **Eco** met controlelampje
3. Programmatoets **Auto Intensief** met controlelampje
4. Programmatoets **Auto Gemengd** met controlelampje
5. Programmatoets **Auto Snel** met controlelampje
6. Programmatoets **Snel** met controlelampje
7. Programmatoets **Kristallen** met controlelampje
8. Programmatoets **Voorwas** met controlelampje
9. Controlelampje **zoutreservoir** leeg
10. Controlelampje **spoelglansmiddelreservoir** leeg
11. **Display**
12. **Nummer programma** en controlelampje **resterende tijd**
13. Controlelampje **Gesloten Waterkraan**
14. Controlelampje **ONTKALKEN**
15. Toets voor **optie Power Clean*** met controlelampje
16. Toets voor **optie Halve Lading** met controlelampje/ **Instellingen** - 3 sec. indrukken
17. Toets voor optie **Extra Droog** met controlelampje
18. Toets voor optie **Stil** met controlelampje/ **Toetsenvergrendeling** - 3 sec. indrukken
19. Toets voor optie **Antibacterieel Spoelen** met controlelampje
20. Programmatoets **Zelfreinigen** met controlelampje
21. Toets voor **optie Uitstel** met controlelampje
22. Toets **START/Pauze** met controlelampje

EERSTE GEBRUIK

ADVIES MET BETREKKING TOT HET EERSTE GEBRUIK

Verwijder na het installeren de stoppen uit de rekken en de elastische borgelementen uit het bovenste rek.

INSTELLING MENU

1. Het apparaat inschakelen door op de toets **AAN-UIT** ⏻ te drukken.
2. Houd de toets Instellingen (Halve Lading) 3 seconden ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.
3. Na één seconde verschijnt de eerste beschikbare instelling (letter „n°").
4. Druk op de toets **Eco** om door de lijst met beschikbare instellingen te bladeren (zie onderstaande tabel) en druk vervolgens op **START/Pauze** ▷II om de waarde van de geselecteerde instelling te bekijken of te wijzigen.
5. Druk op **Eco** om de waarde te veranderen en vervolgens op **START/Pauze** ▷II om de nieuwe waarde op te slaan.
6. Herhaal punt 2 en 5 om andere instellingen te wijzigen.
7. Druk op **AAN-UIT** ⏻ of wacht 30 seconden om het menu te verlaten.

LETTER	INSTELLING	WAARDEN (Standaard - **vetgedrukt**) *
n°	**Cyclusteller** - Aantal wascycli uitgevoerd door de vaatwasser.	Bijv. 25 cycli: 25; Bijv. 13.947 cycli: 13_947 (scrollt 3 keer)
h	**Waterhardheidsgraad** *(zie 'DE WATERHARDHEID INSTELLEN' en 'TABEL WATERHARDHEID')*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
A	**Glansspoelmiddelpeil** *(zie 'DE DOSERING GLANSSPOELMIDDEL AANPASSEN')*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(zie 'OPTIES EN FUNCTIES')* '1' = Aan, '0' = Uit	**1** | 0
S	**Geluid** '1' = Aan, '0' = Uit	**1** | 0
r	**Fabrieksinstellingen** - Druk op **START/Pauze** om alle waarden in het instellingenmenu terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.	-

*) De standaardwaarde geldt niet voor de cyclusteller.



HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN

Het gebruik van zout voorkomt de vorming van KALKAANSLAG op het vaatwerk en op de functionele onderdelen van de machine. Het zoutreservoir bevindt zich onderin de vaatwasser (onder het onderste rek aan de linkerkant).

- Het is noodzakelijk dat **HET ZOUTRESERVOIR NOOIT LEEG IS.**
- Het is belangrijk dat de hardheid van het water wordt ingesteld.
- Zout moet worden bijgevuld wanneer het controlelampje ZOUT BIJVULLEN op het bedieningspaneel brandt.

1. Verwijder het onderste rek en draai de dop van het reservoir los (linksom).
2. Plaats de trechter *(zie afbeelding)* en vul het zoutreservoir tot aan de rand (ongeveer 0,5 kg); het is niet ongebruikelijk dat er een beetje water uit lekt.
3. **Alleen de eerste maal dat u dit doet: vul het zoutreservoir met water.**
4. Verwijder de trechter en veeg alle zoutresten weg van de opening.

Zorg ervoor dat de dop strak is aangedraaid, zodat geen vaatwasmiddel in de container kan komen tijdens het wasprogramma (dit kan de waterontharder onherstelbaar beschadigen).

Wanneer u zout moet toevoegen, is u verplicht om de procedure helemaal uit te voeren alvorens de wascyclus te starten om corrosie te voorkomen.
Achtergebleven zoutoplossing of zoutkorrels kunnen leiden tot corrosie waardoor de roestvrijstalen onderdelen onherstelbaar beschadigd worden.
Er wordt geen enkele garantie verleend in geval van klachten die hierop betrekking hebben.
Als het zoutreservoir niet gevuld wordt, kunnen de waterverzachter en het verwarmingselement beschadigd raken als gevolg van de accumulatie van ketelsteen.
Het gebruik van zout wordt aanbevolen met elk type vaatwasmiddel.

DE WATERHARDHEID INSTELLEN

Als u de waterontharder perfect wilt laten werken is het essentieel dat de instelling van de waterhardheid is gebaseerd op de werkelijke waterhardheid in uw huis. Deze informatie kan bij uw lokale waterleverancier worden opgevraagd. De fabrieksinstelling is **"3"** voor gemiddelde waterhardheid. Zie *„TABEL WATERHARDHEID"*.
Volg de instructies in het hoofdstuk „INSTELLING MENU" om dit te wijzigen.
Gebruik alleen zout dat speciaal voor afwasmachines is bestemd.
Wanneer het zout in de machine is gestrooid wordt het lampje ZOUT BIJVULLEN uitgeschakeld.

Als het zoutreservoir niet gevuld wordt, kunnen de waterverzachter en het verwarmingselement beschadigd raken als gevolg van de accumulatie van ketelsteen.
Het gebruik van zout wordt aanbevolen met elk type vaatwasmiddel.

Tabel waterhardheid

Niveau	°dH Duitse graden	°fH Franse graden	°Clark Engelse graden
1 (Zacht)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (Gemiddeld)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (Gemiddeld)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (Hard)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (Zeer hard)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

WATERVERZACHTEND SYSTEEM

Waterverzachters reduceren automatisch de waterhardheid en voorkomen bijgevolg ketelsteenvorming op de verwarmer en dragen bij tot een efficientere reiniging.
Dit systeem wordt automatisch met zout geregenereerd, u dient dus het zoutreservoir te vullen wanneer het leeg is.
De frequentie van de regeneratie hangt af van de instelling van het waterhardheidniveau - de regeneratie wordt uitgevoerd om de **4-6** Eco-cyclussen met het waterhardheidniveau ingesteld op **3**. De regeneratie vindt plaats aan het begin van het programma met extra vers water.

- Eén enkele regeneratie verbruikt: ~3 liter water;
- Doet de cyclus 5 minuten langer duren;
- Verbruikt minder dan 0,005 kWh energie.

HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR BIJVULLEN



Glansspoelmiddel maakt het DROGEN van de vaat gemakkelijker. Het glansspoelmiddelreservoir **A** moet worden gevuld wanneer het controle**lampje GLANSSPOELMIDDEL BIJVULLEN** op het display brandt

1. Open het doseerbakje **B** door de tab op het deksel in te drukken en omhoog te trekken.
2. Het glansspoelmiddel zorgvuldig inbrengen tot aan de maximum (110 ml) insteekgleuf van de vulruimte - voorkom morsen. Wanneer dit gebeurt het gemorste glansspoelmiddel onmiddellijk met een droge doek reinigen.
3. Om het te sluiten het deksel naar beneden drukken totdat u een klik hoort.

Het glansspoelmiddel NOOIT rechtstreeks in de kuip gieten.

DE DOSERING GLANSSPOELMIDDEL AANPASSEN

Als u niet volledig tevreden bent over de droogresultaten kunt u de gebruikte hoeveelheid glansspoelmiddel aanpassen.
Volg de instructies in het hoofdstuk „INSTELLING MENU" om dit te wijzigen.
Als het niveau van het glansspoelmiddel is ingesteld op NUL (ECO) zal geen glansspoelmiddel worden afgegeven. Het controlelampje **LAAG GLANSSPOELMIDDEL** zal niet branden als het glansspoelmiddel op is.
Er kan een maximum van **6** niveaus worden ingesteld, afhankelijk van het model afwasmachine.

- Als u blauwe strepen op het vaatwerk ziet stel dan een laag getal in (0-3).
- Als er druppels water of kalkaanslag op het vaatwerk zijn stel dan een hoog getal in (4-5).

HET VAATWASMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN

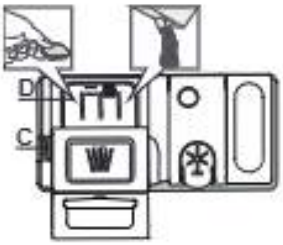
Gebruik alleen vaatwasmiddel dat speciaal voor afwasmachines is bestemd. GEBRUIK GEEN vloeibaar vaatwasmiddel.
Wanneer er teveel vaatwasmiddel wordt gebruikt kan het resultaat zijn dat er na het einde van de cyclus schuimresten in de machine achterblijven.
Het gebruik van vaatwasmiddelen die niet bedoeld zijn voor vaatwasmachines kan de slechte werking van het apparaat veroorzaken of het beschadigen.
Voor de beste was- en droogresultaten wordt het gecombineerde gebruik van vaatwasmiddel, vloeibaar glansspoelmiddel en zout vereist.
Het is raadzaam om vaatwasmiddelen zonder fosfaten of chloor te gebruiken, aangezien deze producten schadelijk voor het milieu zijn.
Goede wasresultaten zijn ook afhankelijk van de juiste hoeveelheid vaatwasmiddel. Het overschrijden van de aangegeven hoeveelheid leidt niet tot een meer effectieve afwas en doet de milieuvervuiling toenemen.
De hoeveelheid kan aan de mate van vuilheid worden aangepast.



Gebruik bij normaal bevuilde stukken ongeveer 35 g (vaatwasmiddel in poedervorm) of 35 ml (vloeibaar vaatwasmiddel) en een extra theelepel vaatwasmiddel direct in de kuip. Als er tabletten worden gebruikt is één tablet voldoende.

Als het serviesgoed slechts licht bevuild is of als het voordat het in de afwasmachine wordt geplaatst met water is afgespoeld kan de hoeveelheid vaatwasmiddel dienovereenkomstig worden verminderd (minimaal 25 g/ml) door bijv. poeder/gel in de kuip over te slaan.
Volg voor goede wasresultaten ook de instructies op het wasmiddelpak.
Neem voor verdere vragen contact op met de wasmiddelproducenten.

Gebruik de opening apparaat C om het vaatwasmiddeldoseerbakje te openen. Het vaatwasmiddel alleen in het droge doseerbakje D invoeren. Plaats de hoeveelheid vaatwasmiddel voor voorspoelen direct in de kuip.



1. Raadpleeg bij het afmeten van het vaatwasmiddel de eerder vermelde informatie om de juiste hoeveelheid toe te voegen. In het doseerbakje **D** vindt u de aanwijzingen voor het doseren van het vaatwasmiddel.
2. Verwijder de resten vaatwasmiddel van de randen van het doseerbakje en sluit het deksel totdat het klikt.
3. Sluit het deksel van het vaatwasmiddeldoseerbakje door het omhoog te trekken tot het sluitingsmechanisme is vastgezet.

Het vaatwasmiddeldoseerbakje opent automatisch op het juiste moment, volgens het programma. **Het gebruik van vaatwasmiddelen die niet bedoeld zijn voor vaatwasmachines kan de slechte werking van het apparaat veroorzaken of het beschadigen.**

DAGELIJKS GEBRUIK

1. **WATERAANSLUITING CONTROLEREN**
   Controleer of de wasmachine is aangesloten op de waterleiding en of de waterkraan open is.
2. **DE AFWASMACHINE INSCHAKELEN**
   Druk op de toets **AAN-UIT**.
3. **DE REKKEN VULLEN** *(zie REKKEN VULLEN).*
4. **HET VAATWASMIDDELMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN**
5. **HET PROGRAMMA KIEZEN EN DE CYCLUS AANPASSEN**
   Kies het meest geschikte programma op basis van het soort serviesgoed en de vervuilingsgraad *(zie PROGRAMMABESCHRIJVING)* door de toets van het gekozen **PROGRAMMA** in te drukken. Selecteer de gewenste opties *(zie OPTIES EN FUNCTIES)*. Niet alle opties zijn compatibel met alle programma's.
6. **START**
   Start het wasprogramma door de **START/PAUZE**-toets (het controlelampje brandt). Wanneer het programma start is er een pieptoon te horen.
7. **EINDE VAN HET WASPROGRAMMA**
   Het einde van de wascyclus wordt aangegeven met een geluid en op de display is **END** te zien. Schakel het apparaat uit door op de toets **AAN-UIT** te drukken en de deur te openen.
   Een paar minuten wachten voordat het serviesgoed wordt verwijderd - om brandwonden te voorkomen. De rekken uitladen, te beginnen met het onderste rek.

De machine wordt tijdens bepaalde langere perioden van inactiviteit automatisch uitgeschakeld, om het elektriciteitsverbruik te minimaliseren. Als het serviesgoed slechts licht bevuild is of als het voordat het in de afwasmachine wordt geplaatst met water is afgespoeld kan de hoeveelheid vaatwasmiddel dienovereenkomstig worden verminderd.

EEN LOPEND PROGRAMMA WIJZIGEN

Als er een verkeerd programma geselecteerd is, kan het worden gewijzigd, mits het nog maar net begonnen is. **RESET** de machine: Houd de toets **AAN-UIT** langer dan 3 sec. ingedrukt. De machine wordt uitgeschakeld. **Het dashboard toont "0:01"**. Wacht tot de afvoercyclus afgelopen is (ongeveer 1 minuut). Schakel de machine weer in met de toets **AAN-UIT** en selecteer het nieuwe programma en eventuele gewenste opties. Start het programma door op de toets **START/Pauze** te drukken.

EXTRA SERVIESGOED TOEVOEGEN

Open de deur een klein stukje zonder de machine uit te schakelen, zorg dat er geen water uitspat (het controlelampje **START/Pauze** knippert) (**Let op: Hete stoom!**) en doe de vaat in de vaatwasser. Sluit de deur en druk op de **START/Pauze** -toets, het programma wordt hernomen vanaf het punt waarop het werd onderbroken.

ONBEDOELDE ONDERBREKING

Als de deur wordt geopend of als de stroom uitvalt tijdens het programma, stopt het programma. Sluit de deur. **ALLEEN DOOR OP START/Pauze** te drukken, gaat het programma weer verder vanaf het punt waarop het werd onderbroken.

ADVIEZEN EN TIPS

ADVIEZEN

Verwijder alvorens de manden te laden alle voedselresten uit het serviesgoed en leeg de glazen. **Het serviesgoed hoeft niet tevoren onder stromend water afgespoeld te worden.**
Het serviesgoed zo rangschikken dat het stevig op zijn plaats staat en niet omslaat; rangschik de containers met de openingen naar beneden gericht en de holle/bolle onderdelen schuin geplaatst, waardoor het water elk oppervlak kan bereiken en vrij kan stromen.
Waarschuwing: zorg ervoor dat deksels, grepen, platen en koekenpannen de sproeierarmen niet belemmeren bij het draaien.
Plaats geen kleine voorwerpen in de bestekmand.
Erg vervuild vaatwerk en pannen moeten in de onderste mand worden geplaatst, omdat in deze ruimte de watersproeiers sterker zijn en hogere wasprestaties hebben.
Zorg ervoor dat na het laden van het apparaat de sproeierarmen vrij kunnen draaien.

ONGESCHIKT SERVIESGOED

- Houten servies en bestek.
- Kwetsbare gedecoreerde glazen, artistiek handwerk en antiek serviesgoed. Hun decoraties zijn hier niet tegen bestand.
- Delen van synthetisch materiaal die niet bestand zijn tegen hoge temperaturen.
- Koperen en tinnen serviesgoed.
- Serviesgoed bevuild met as, was, smeervet of inkt.

De kleuren van glasdecoraties en aluminium/zilveren stukken kunnen wijzigen en vervagen tijdens het wasproces. Sommige soorten glas (bv. kristallen voorwerpen) kunnen na een aantal wascyclussen ook dof worden.

SCHADE AAN GLASWERK EN SERVIESGOED

- Gebruik alleen glas en porselein waarvan de fabrikant garandeert dat het veilig is voor de afwasmachine.
- Gebruik een zacht vaatwasmiddel dat geschikt is voor serviesgoed.
- Haal glazen en bestek uit de afwasmachine zodra het wasprogramma afgelopen is.

TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

- Wanneer de huishoudelijke vaatwasmachine gebruikt wordt volgens de aanwijzingen van de fabrikant, **verbruikt het wassen van vaatwerk in een vaatwasmachine gewoonlijk MINDER ENERGIE en water dan met de hand afwassen.**
- Om de efficiëntie van de vaatwasmachine te maximaliseren wordt aanbevolen om **de wascyclus eerst te starten wanneer de vaatwasmachine helemaal gevuld is**. De huishoudelijke vaatwasmachine vullen tot de hoeveelheid aangegeven door de fabrikant draagt bij tot het besparen van energie en water. Informatie over het correct laden van vaatwerk vindt u in het hoofdstuk DE REKKEN VULLEN. Als de machine gedeeltelijk is gevuld, wordt aanbevolen om de speciaal daarvoor bedoelde wasopties, indien voorzien, te gebruiken (Halve lading/ Zone Wash/ Multizone) en enkel geselecteerde rekken te vullen. De vaatwasmachine onjuist of overmatig vullen kan het gebruik van de hulpbronnen verhogen (zoals water, energie en tijd, en ook het geluidsniveau) en de reinigings- en droogprestaties verlagen.
- Vaatwerk vooraf met de hand spoelen verhoogt het water- en energieverbruik en wordt niet aanbevolen.

HYGIËNE
Om te voorkomen dat zich geur en afzetting ophoopt in de afwasmachine moet u ten minste één per maand een programma met hoge temperatuur laten draaien. Gebruik een theelepel vaatwasmiddel en laat het apparaat zonder lading draaien.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ VORST
Als het apparaat in een vertrek is geplaatst dat aan vorst kan worden blootgesteld, **moet al het water worden afgevoerd**. Draai de waterkraan dicht, koppel de toevoer- en afvoerslangen los en laat al het water er vervolgens uitstromen. **Zorg ervoor dat de waterontharder vol zit met opgelost regenereerzout in het zoutreservoir** om het apparaat te beschermen tegen temperaturen tot -20°C.
Als het apparaat bij temperaturen onder nul is opgeslagen, moet het **minstens 24** uur op een omgevingstemperatuur van minimaal 5°C blijven staan alvorens het weer in te schakelen.

PROGRAMMATABEL

Programma	Beschrijving programma's		Drogen fase	NaturalDry™	Beschikbare functies **	Duur van wasprogramma (h:min)***	Waterverbruik (liter/cyclus)	Energieverbruik (kWh/cyclus)
Eco	**Eco** 50°- -programma is geschikt voor het reinigen van normaal vervuild vaatwerk, dat voor dit gebruik het meest efficiënte programma is wat betreft de combinatie van energie- en waterverbruik en in overeenstemming is met de Europese Ecodesign-wetgeving. aangepast.		√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Auto Intensief** 65° - Automatisch programma voor zwaar vervuild vaatwerk en pannen.	Meet de mate van vervuiling van het serviesgoed af en past het programma dienovereenkomstig aan. Wanneer de sensor de mate van vervuiling meet, verschijnt er een animatie in de display en wordt de cyclusduur aangepast.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Auto Gemengd** 55° - Automatisch programma voor normaal vuile vaat met opgedroogde etensresten.		√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Auto Snel** 50° - Automatisch programma voor normaal en licht vuile vaat. Het dagelijkse programma voor het optimaal reinigen en drogen in kortere tijd.		√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Snel 45° - Programma dat kan worden gebruikt voor een halve lading licht vervuilde vaat zonder opgedroogde etensresten. Heeft geen droogfase.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kristallen 45° - Programma voor kwetsbare stukken die gevoeliger zijn voor hoge temperaturen, bijvoorbeeld glazen en kopjes.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Voorwas - Gebruikt om servies vochtig te houden dat later gewassen moet worden. Met dit programma wordt er geen vaatwasmiddel gebruikt.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Zelfreinigend 65° - Programma te gebruiken voor het onderhoud van de afwasmachine, wordt enkel uitgevoerd wanneer de afwasmachine LEEG is met gebruik van specifieke reinigingsmiddelen die speciaal ontworpen zijn voor het onderhoud van de afwasmachine.		-	-		1:15	12,7	1,10

De gegevens van het ECO-programma worden gemeten onder laboratoriumomstandigheden, volgens de Europese norm EN 60436:2020.
Aanwijzing voor de Proeflaboratoria:
Voor gedetailleerde informatie over de omstandigheden van de EN-vergelijkingsproef kunt u contact opnemen met: dw_test_support@europeanappliances.com
Voorbehandeling van het vaatwerk vóór de programma's is niet nodig.
**) De deur wordt geopend voordat het programma beëindigd is. Dit is om de droogefficiëntie te verbeteren. Wacht tot de tijd 00:00 bereikt heeft om de vaatwasser uit te laden.*
***) Niet alle opties kunnen tegelijkertijd gebruikt worden.*
****) Waarden aangegeven voor andere programma's dan het Eco-programma zijn slechts indicatief. De werkelijke tijd is afhankelijk van vele factoren, zoals de temperatuur en de druk van het toevoerwater, de kamertemperatuur, hoeveelheid vaatwasmiddel, de hoeveelheid en soort lading, evenwicht van de lading, extra gekozen opties en de kalibratie van de sensor. De kalibratie van de sensor kan de duur van het programma met max. 20 min. verlengen.*

OPTIES EN FUNCTIES

OPTIES kunnen na het kiezen van het programma direct worden in-/uitgeschakeld door op de betreffende toets te drukken (het indicatorlampje gaat branden, indien beschikbaar) *(zie BEDIENINGSPANEEL).* **Als een optie niet compatibel is met het geselecteerde programma** *(zie PROGRAMMATABEL)* **gaat de bijbehorende LED 3 keer snel knipperen en klinken er pieptonen. De optie wordt niet ingeschakeld. Een optie kan de tijd of het water- of energieverbruik voor het programma wijzigen.**

POWER CLEAN **POWER CLEAN*** - Dankzij de extra krachtige stralen biedt deze functie een intensievere en krachtigere afwascyclus op de betreffende plek in het onderste reka. Deze functie wordt aanbevolen voor het afwassen van pannen en ovenschalen. (Zie het gedeelte over Power Clean*).

½ **HALVE LADING** - Als er niet veel vaat moet worden gewassen, wordt de functie HALVE LADING gebruikt om water, elektriciteit of tijd te besparen, afhankelijk van het gekozen programma.
Vergeet niet om de hoeveelheid vaatwasmiddel te verminderen.

EXTRA DROOG - Een hogere temperatuur en langere droogfase na de laatste spoelbeurt helpen de vaat beter te drogen. De EXTRA DROOG optie verlengt het wasprogramma.

STIL - Handig als het apparaat 's nachts draait. Deze optie kan worden gebruikt om het geluid tijdens het draaien te beperken. Het programma duurt langer, afhankelijk van het gekozen programma.

TOETSVERGRENDELING - Door een lange druk (3 seconden) op de STIL toets wordt de TOETSVERGRENDELING-functie ingeschakeld. Met de TOETSVERGRENDELING-functie wordt het bedieningspaneel geblokkeerd, behalve de AAN-UIT-toets. Opnieuw lang indrukken, om de TOETSVERGRENDELING uit te schakelen.

ANTIBACTERIEEL SPOELEN - Deze optie wordt gebruikt om de gewassen borden te ontsmetten. Het verhoogt de temperatuur van de laatste spoeling en voegt antibacterieel wassen toe aan het geselecteerde programma. Ideaal voor het reinigen van serviesgoed en zuigflessen. De deur van de afwasmachine moet gedurende de hele duur van het programma gesloten blijven, om de antibacteriële werking te garanderen. **WAARSCHUWING: het serviesgoed en de platen kunnen aan het einde van de cyclus extreem heet zijn.**

UITSTEL - De start van het programma kan worden uitgesteld voor een periode tussen **0:30** en **24** uur.

1. Selecteer het programma en eventuele gewenste opties. Druk (meerdere keren) op de UITSTEL-toets om de start van het programma uit te stellen. Instelbaar van 0:30 tot 24 uur. Zodra de instelling van 24 uur is bereikt, drukt u nogmaals op de toets UITSTEL om de functie uit te schakelen.
2. Sluit de deur en druk op de toets START/Pauze. De timer begint met aftellen.
3. Wanneer deze tijd verstreken is wordt het controlelampje uitgeschakeld en begint het programma automatisch.

Zodra er een programma is gestart kan de UITSTEL-functie niet worden ingesteld.

SENSING - Wanneer de sensor meet hoe vuil de vaat is, verschijnt er een animatie op het display (ongeveer 20 min.) en wordt de programmaduur aangepast. Bij het waarnemen wordt gekeken hoe vuil de vaat is. Dit kan worden gebruik bij alle programma's (behalve Eco) waarbij het programma dienovereenkomstig wordt aangepast.

WATERTOEVOER GESLOTEN - Alarm - Knippert wanneer er geen watertoevoer is of de waterkraan gesloten is.

NaturalDry - Een convectiedroogsysteem dat de deur tijdens/na de droogfase automatisch opent voor buitengewone droogprestaties, elke dag weer. De deur gaat open bij een temperatuur die veilig is voor uw keukenmeubelen, dus niet wanneer de optie ANTIBACTERIEEL SPOELEN is ingeschakeld. Als extra bescherming tegen stoom wordt een speciaal ontworpen beschermingsfolie bij de vaatwasser geleverd.
Raadpleeg het INSTALLATIEBOEKJE om te zien hoe u de beschermingsfolie aanbrengt. Deze functie is standaard actief, maar kan worden uitgeschakeld in het "INSTELLING MENU".

ONTKALKEN – Alarm - Er is kalkaanslag geconstateerd op interne onderdelen van het apparaat. **Controleer of de waterhardheid** juiste is ingesteld en of er **zout** in het zoutreservoir zit *(zie EERSTE GEBRUIK)*. **Gebruik vervolgens een ontkalkingsmiddel** (het merk WPro wordt aanbevolen) met het programma **Zelfreinigen**. Na een succesvolle ontkalking wordt het symbool niet meer weergegeven.
Als de bovenstaande handelingen niet worden uitgevoerd, zal het apparaat minder goed werken. De waarschuwing 'Ontkalken' begint te knipperen en op het display verschijnt «**dES**». Als er nog steeds niet wordt ingegrepen, start het apparaat nog slechts enkele malen op (aangegeven met «**dES**» op het display). Hierna start het apparaat niet meer om schade aan onderdelen te voorkomen. **Alleen het programma Zelfreinigen is nog beschikbaar**. Pas na een volledige ontkalking start het apparaat weer. Bij extreem veel kalkaanslag kan het nodig zijn om twee keer te ontkalken.

CYCLUSTELLER - Deze functie toont het aantal cycli dat de vaatwasser heeft uitgevoerd.
Voor het aantal cycli van 0-999 wordt een vast aantal weergegeven.


Voorbeeld voor 25 cycli.

Wanneer het cyclusnummer hoger is dan 1000, zal het nummer in het display scrollen. "_" staat voor "", bijvoorbeeld: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (het nummer zal 3 keer scrollen).

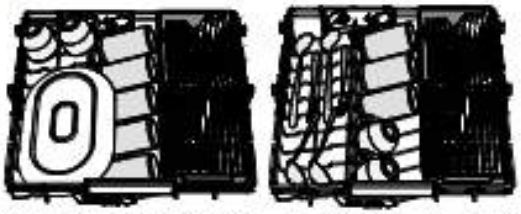

Voorbeeld voor 13.947 cycli:

Na de cyclusvisualisatie keert het display terug naar de weergave van „".
OPMERKING: De vaatwasser heeft mogelijk al zo'n 30 cycli uitgevoerd. Dit is te danken aan het uitgebreide kwaliteitsproces dat tijdens de productie wordt uitgevoerd. Het garandeert een hogere productkwaliteit.

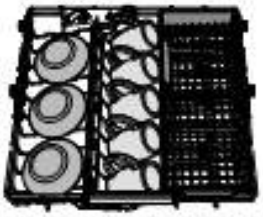
REKKEN VULLEN

CAPACITEIT: **15** standaard couverts.

HOOGSTE REK



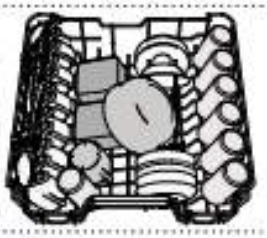
Het hoogste rek biedt een speciale reinigingszone voor kommen, mokken en zelfs grote borden en bestek die u normaal gesproken in de onderste rekken zou plaatsen. Hierdoor ontstaat extra ruimte voor de rest van de vaat.



Een aparte rangschikking voor het bestek maakt het oppakken na de afwas eenvoudiger en verbetert de was- en droogprestaties.

Messen en andere gebruiksvoorwerpen met scherpe randen moeten worden geplaatst met de punten naar beneden gericht.

BOVENSTE REK



Laden van kwetsbaar en licht vaatwerk: glazen, kopjes, schoteltjes, lage saladekommen.
Het bovenste rek heeft opklapbare steunen die in een verticale positie kunnen worden gebruikt bij het schikken van thee/dessertschoteltjes of in een lagere positie om kommen en schalen te laden.

(laadvoorbeeld voor het bovenste rek)

DE HOOGTE VAN HET BOVENSTE REK AFSTELLEN



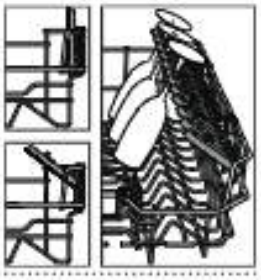
De hoogte van het bovenste rek kan worden afgesteld: hoge stand voor groot serviesgoed in de onderste mand en lage stand om optimaal gebruik te maken van de opklapbare steunen, door het creëren van meer ruimte naar boven en botsen met de items die in het onderste rek zijn geladen te voorkomen.
Het bovenste rek is uitgerust met een **hoogteverstel-ler bovenste rek** (zie afbeelding , zonder op de hefbomen te hoeven drukken, opheffen door gewoon de zijkanten van het rek vast te houden, zodra het rek stabiel in de bovenste positie staat. Voor herstellen naar de lagere positie op de hefbomen **A** aan de zijkanten van het rek drukken en de mand naar beneden verplaatsen.
Het is raadzaam de hoogte van het rek niet aan te passen wanneer het is geladen. NOOIT de mand slechts aan één kant verhogen of verlagen.

OPVOUWBARE KLEPPEN MET VERSTELBARE STAND

De opvouwbare kleppen aan de zijkant kunnen worden opgevouwen of opengevouwen voor een optimale rangschikking van het serviesgoed in het rek. Wijnglazen kunnen veilig in de opvouwbare kleppen worden geplaatst door de steel van elk glas in de overeenkomstige sleuven in te voeren. In de hoge stand van het bovenste rek kunnen de kleppen niet in de verticale stand blijven staan.

Afhankelijk van het model:

- om de kleppen open te vouwen moet u ze omhoog schuiven en roteren of ze losmaken van de klemmen en omlaag trekken.
- om de kleppen op te vouwen moet u ze roteren en omlaag schuiven of ze omhoog trekken en aan de klemmen vastmaken .



ONDERSTE REK

Voor potten, deksels, platen, saladekommen, bestek enz. Grote platen en deksels moeten idealiter aan de zijkanten worden geplaatst, om aanraking met de sproeierarmen te voorkomen. Het onderste rek heeft opklapbare steunen die in een verticale positie kunnen worden gebruikt bij het schikken van platen of in een horizontale positie (lager) om pannen en saladekommen te laden.

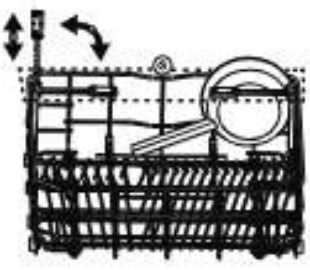


(laadvoorbeeld voor het onderste rek)

POWER CLEAN®



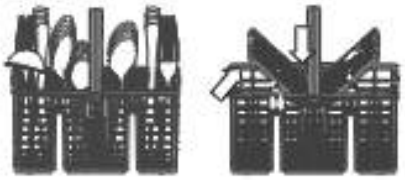
Power Clean® maakt gebruik van speciale waterstralen aan de achterzijde van de ruimte voor een intensievere reiniging van zeer vuile items. Het onderste rek heeft een lege ruimte, een speciale uittrekbare steun aan de achterzijde van het rek, die kan worden gebruikt ter ondersteuning van koekenpannen of braadpannen in verticale positie, zodat ze minder ruimte in beslag nemen.



Activeer **POWER CLEAN** op het paneel tijdens het plaatsen van de pannen / ovenschalen tegenover het Power Clean® component.
Power Clean® gebruiken:

1. Pas het Power Clean gebied (**G**) aan door de achterste bordenhouders omlaag te klappen om potten en pannen te laden.
2. Laad potten, pannen en schalen verticaal gekanteld in het Power Clean® gebied. Potten en pannen moeten naar de krachtige waterstralen toe gekanteld worden.

BESTEKKORF
Het is uitgerust met rasters aan de bovenkant, om het bestek beter te kunnen rangschikken. Het mag alleen aan de voorkant van het onderste rek worden geplaatst.
Messen en andere gebruiksvoorwerpen met scherpe randen moeten in de bestekmand worden gezet met de punten naar beneden gericht of horizontaal geplaatst in de opklapbare compartimenten op het bovenste rek.



REINIGING EN ONDERHOUD

LET OP: Koppel het apparaat altijd los tijdens het reinigen en bij het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden. Gebruik geen ontvlambare vloeistoffen om de machine schoon te maken.



DE AFWASMACHINE SCHOONMAKEN
Alle aanslag op de binnenkant van het apparaat kunnen worden verwijderd met een doek die is bevochtigd met water en een beetje azijn.
De externe oppervlakken van de machine en het bedieningspaneel kunnen met een niet-schurende doek, bevochtigd met water worden gereinigd. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen.

VOORKOMEN VAN ONAANGENAME GEUREN
Houd de deur van het apparaat altijd open, om te voorkomen dat er vocht wordt gevormd dat niet uit de machine kan.
Reinig de afdichtingen rond de deur en de wasmiddeldoseerbakjes regelmatig met een vochtige spons. Dit zal voorkomen dat er voedsel in de afdichtingen blijft zitten, de belangrijkste oorzaak achter het vormen van onaangename geuren.

DE WATERTOEVOERSLANG CONTROLEREN
Controleer de toevoerslang regelmatig op barsten of scheuren. Als deze beschadigd is vervangen door een nieuwe slang, te verkrijgen via onze Consumentenservice of uw gespecialiseerde dealer. Afhankelijk van het type slang:



Als de toevoerslang een doorzichtige coating heeft, regelmatig controleren of de kleur plaatselijk wordt geïntensiveerd. Zo ja, is de slang wellicht lek en moet worden vervangen. Voor waterstopslangen: controleer het kleine veiligheidsklepinspectievenster.(zie pijl). Als het rood is werd de waterstopfunctie in gang gezet en moet de slang door een nieuwe worden vervangen. Om deze slang los te schroeven op de ontspanknop drukken, terwijl de slang wordt losgeschroefd.

DE TOEVOERSLANG REINIGEN
Als de waterslangen nieuw zijn of een langere periode niet zijn gebruikt laat dan, voordat de benodigde aansluitingen worden uitgevoerd, het water lopen, om ervoor te zorgen het helder is en vrij van onzuiverheden. Als deze voorzorgsmaatregel niet wordt genomen kan de waterinlaat geblokkeerd worden en kan de afwasmachine beschadigd raken.

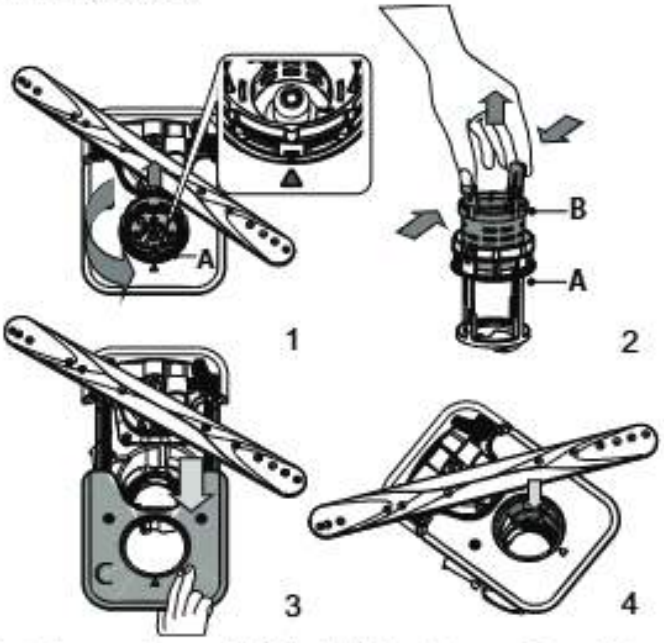
HET FILTERSYSTEEM REINIGEN
Reinig het filtersysteem regelmatig, zodat de filters niet verstoppen en het afvalwater correct weg stroomt.
Het gebruik van vaatwasmachines met verstopte filters of vreemde voorwerpen in het filtersysteem of de sproeiarmen kan de slechte werking ervan en bijgevolg lagere prestaties, lawaai of een hoger verbruik van hulpbronnen veroorzaken.

Het filtersysteem bestaat uit drie filters die voedselresten uit het afwaswater verwijderen en vervolgens het water opnieuw laten circuleren.

De afwasmachine mag niet worden gebruikt zonder filters of als het filter is losgeraakt.

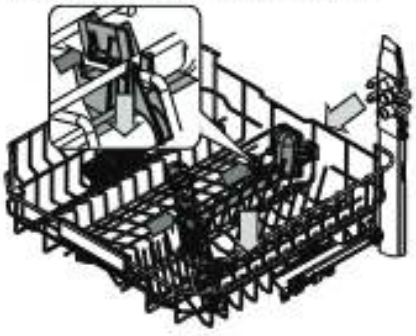
Controleer tenminste eens per maand of na elke 30 cyclussen het filtersysteem en reinig het eventueel grondig onder stromend water, met een niet-metalen borstel en volgens de onderstaande instructies:

1. Draai het cilindrische filter **A** linksom en trek het uit *(Afb. 1)*. **Bij het terugplaatsen van het filter is het belangrijk dat de twee driehoeken die op de vergroting zijn aangegeven, elkaar raken.**
2. Verwijder het houderfilter **B** door licht op de zijkleppen te drukken *(Afb. 2)*.
3. Schuif de roestvrij stalen plaat filter **C** er uit *(Afb. 3)*.
4. Als u vreemde voorwerpen vindt (gebroken glas, porselein, beenderen, zaden van vruchten, enz.), **verwijdert u ze zorgvuldig**.
5. Inspecteer de sifon en verwijder eventuele voedselresten. **VERWIJDER NOOIT** de pompbescherming van het wasprogramma (aangegeven door de pijl) *(Afb. 4)*.



Na het schoonmaken van het filter het filtersysteem opnieuw plaatsen en goed op zijn plaats zetten; dit is essentieel voor het behoud van de efficiënte werking van de afwasmachine.

DE SPROEIERARMEN REINIGEN



Af en toe kunnen er voedselresten op de sproeierarmen vastzitten en worden de openingen voor het water sproeien geblokkeerd. Het is daarom raadzaam dat u de armen van tijd tot tijd controleert en ze met een kleine niet-metalen borstel schoonmaakt.

U kunt de bovenste sproeier alleen samen met het spruitstuk verwijderen.

Het het hoogste rek heeft een vaste waterbuis waarvan alle sproeiers naar boven zijn gericht. Om de buis schoon te maken, schuift u het rek naar buiten. Met een pincet kunt u dingen uit de sproeiers verwijderen.



De onderste sproeierarm kan worden verwijderd door het omhoog te trekken. Trek de sproeiarm omhoog en draai hem rechtsom om hem weer te bevestigen



De plafond sproeierarm kan worden verwijderd door deze omhoog te duwen en linksom te draaien. Trek de sproeiarm omhoog en draai hem rechtsom om hem weer te bevestigen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Als uw vaatwasmachine niet goed werkt, doorloopt u de onderstaande lijst om te controleren u of u het probleem kunt verhelpen. Voor andere fouten of problemen neemt u contact op met de bevoegde Consumentenservice, de contactgegevens ervan vindt u in de garantieboekje. Reserveonderdelen zijn beschikbaar voor een periode van maximaal 7 of maximaal 10 jaar, afhankelijk van de regels die van toepassing zijn.

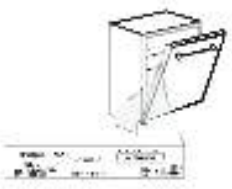
PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De zoutindicator brandt	Zoutreservoir is bijna leeg.	Vul het reservoir met zout (voor meer informatie - *zie HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN*). Controleer zo nodig de instelling van de waterhardheid - *zie TABEL WATERHARDHEID*.
De zoutindicator knippert	Zoutreservoir is leeg.	Vul het reservoir zo snel mogelijk met zout. Gebruik van het apparaat zonder zout kan de interne onderdelen beschadigen.
Glansspoelmiddelindicator brandt of knippert	Glansspoelmiddelbakje is leeg. (Na het bijvullen kan de glansspoelmiddelindicator nog even blijven branden).	Vul het reservoir met een glansspoelmiddel *(zie - HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR BIJVULLEN)*.
De ontkalkingsindicator brandt of knippert; het alarm „dES" wordt weergegeven.	Er zit kalkaanslag op de interne onderdelen van het apparaat.	Ontkalk het apparaat onmiddellijk met behulp van het Zelfreinigendsprogramma en een in de handel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel *(zie OPTIES EN FUNCTIES)*. Vul het reservoir met zout. Controleer de instelling van de waterhardheid. Als het apparaat niet wordt ontkalkt, werkt het niet meer.
De afwasmachine start niet of reageert niet op opdrachten.	Het apparaat is niet goed aangesloten.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Stroomuitval.	Om veiligheidsredenen start de vaatwasser niet automatisch opnieuw op wanneer de stroom weer beschikbaar is.Sluit de deur en druk op START/Pauze.
	De deur van de afwasmachine is niet goed gesloten. De pin NaturalDry is niet ingetrokken.	De deur krachtig aanduwen totdat u de „klik" hoort.
	Een programma wordt onderbroken als de deur langer dan 4 seconden wordt geopend.	Sluit de deur binnen 4 sec. en druk op START/Pauze.
	Het bedieningspaneel reageert niet of **F6 E1** wordt weergegeven.	Schakel het apparaat uit door op de toets AAN/UIT/Reset te drukken, schakel het na ongeveer een minuut weer in en start het programma opnieuw. Als het probleem niet is verholpen, trekt u de stekker van het apparaat 1 minuut uit het stopcontact en plaatst u hem weer terug.
De afwasmachine pompt niet af. Weergave op het display: **F7 E3** of **F9 E1**	Filter is verstopt met voedselresten of kalkaanslag.	Reinig het filter en ontkalk het apparaat *(zie HET FILTERSYSTEEM REINIGEN en ONTKALKEN)*.
	Er zit een knik in de afvoerslang.	Controleer de afvoerslang *(zie AANWIJZINGEN VOOR INSTALLATIE)*.
	De pijp van de gootsteenafvoer is geblokkeerd.	Reinig de pijp van de gootsteenafvoer.
De vaatwasser maakt veel lawaai.	Het serviesgoed rammelt tegen elkaar.	Rangschik het serviesgoed goed *(zie REKKEN VULLEN)*.
	Er is te veel schuim aanwezig.	Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines *(zie HET VAATWASMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN)*. Start het huidige programma opnieuw door de vaatwasser uit en weer in te schakelen, kies een nieuw programma, sluit de deur en druk op START/Pauze. Voeg geen vaatwasmiddel toe.
	Het serviesgoed is niet goed gerangschikt.	Rangschik het serviesgoed goed *(zie REKKEN VULLEN)*.
	Het filter is verstopt met voedselresten of kalkaanslag.	Reinig het filtersysteem *(zie REINIGING EN ONDERHOUD)*.
Het vaatwerk is niet schoon.	Het serviesgoed is niet goed gerangschikt.	Rangschik het serviesgoed goed *(zie REKKEN VULLEN)*.
	Sproeierarmen kunnen niet vrij draaien, ze worden door het serviesgoed belemmerd.	Rangschik het serviesgoed goed *(zie REKKEN VULLEN)*. Controleer of het bovenste rek in de juiste stand staat en stel het zo nodig bij (optillen).
	Het wasprogramma is te zacht.	Selecteer een geschikt wasprogramma *(zie PROGRAMMATABEL)*.
	Er is te veel schuim aanwezig.	Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines *(zie HET VAATWASMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN)*.
	De dop op het glansspoelmiddelcompartiment is niet goed afgesloten.	Zorg ervoor dat de dop van het glansspoelmiddelbakje is gesloten.
	Het filter is verstopt met voedselresten of kalkaanslag.	Reinig het filter en ontkalk het apparaat *(zie HET FILTERSYSTEEM REINIGEN)*.
	Het zoutreservoir is leeg.	Vul het zoutreservoir *(zie HET ZOUTRESERVOIR BIJVULLEN)*.
De afwasmachine vult zich niet met water. Op het scherm: **H2O** Ø is verlicht; er klinkt een geluidsalarm."	Geen water in de watertoevoer of de kraan is gesloten.	Zorg ervoor dat er water in de watertoevoer komt en dat de kraan open staat.
	Er zit een knik in de toevoerslang.	Controleer de toevoerslang *(zie INSTALLATIE)*. Sluit de deur en druk op START/Pauze.
	De zeef in de watertoevoerslang is verstopt; het moet gereinigd worden.	Controleer en reinig de zeef in de watertoevoerslang. Sluit de deur en druk op START/Pauze.
De vaatwasser beëindigt het programma voortijdig. Op het scherm: **F8 E3**	Filter is verstopt met voedselresten of kalkaanslag.	Reinig het filter en ontkalk het apparaat *(zie HET FILTERSYSTEEM REINIGEN en ONTKALKEN)*.
	De afvoerslang zit te laag of hevelt naar de riolering.	Controleer of het uiteinde van de afvoerslang op de juiste hoogte is geplaatst *(zie INSTALLATIE)*. Controleer of er naar het riool wordt geheveld en installeer zo nodig een hevelonderbreker/luchttoevoerklep.
	Er is te veel schuim aanwezig.	Het vaatwasmiddel is niet goed afgemeten of het is niet geschikt voor gebruik in afwasmachines *(zie HET VAATWASMIDDELDOSEERBAKJE VULLEN)*.
	Lucht in de watertoevoer.	Controleer de watertoevoer op lekken of andere problemen die lucht binnenlaten.

Het serviesgoed is niet goed droog.	Er is geen spoelglansmiddel aanwezig of de dosering is te laag.	Zorg ervoor dat het spoelglansmiddelbakje gevuld is *(zie HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR BIJVULLEN)*. Met multifunctionele tabletten droogt het serviesgoed niet zo goed als wanneer er een vloeibaar spoelglansmiddel wordt gebruikt.
	Het serviesgoed is uit het apparaat gehaald nadat de deur automatisch werd geopend, maar vóór het einde van het programma.	Controleer of het programma is afgelopen voordat u het serviesgoed uit het apparaat haalt *(zie DAGELIJKS GEBRUIK)*. Laat het serviesgoed nog 15 minuten met de deur open in de vaatwasser staan nadat het programma is afgelopen om het extra goed te laten drogen.
	Het serviesgoed is te vlak gerangschikt.	Als er water in de holtes van kopjes, mokken of kommen blijft staan, probeer het serviesgoed dan schuiner te laden (vooral in het bovenste rek) zodat het water kan weglopen voordat het drogen begint.
	Het geselecteerde programma heeft geen droogfase.	Controleer in de *PROGRAMMATABEL* of het geselecteerde programma een droogfase heeft. Programma's zonder de droogfase drogen minder goed. Voor een goede droging is het raadzaam een programma met droogfase te kiezen.
	Het vaatwerk heeft een antiaanbaklaag of is van kunststof.	Het is normaal dat waterdruppels op dit soort materiaal achterblijven.
Er zitten blauwe strepen of blauwachtige tinten op het serviesgoed.	De dosering van glansspoelmiddel is te hoog.	Stel de dosering lager in.
Het serviesgoed is bedekt met kalk of een witachtige film.	Zoutreservoir is leeg.	Vul het reservoir zo snel mogelijk met zout. Gebruik van het apparaat zonder zout kan de interne onderdelen beschadigen.
	De waterhardheid is te laag ingesteld.	Verhoog de instelling *(zie TABEL WATERHARDHEID)*.
	De dop van het zoutreservoir is niet goed gesloten.	Controleer en sluit de dop van het zoutreservoir.
	Het spoelglansmiddelreservoir is leeg of de spoelglansmiddeldosering is onvoldoende.	Vul het reservoir met spoelglansmiddel en controleer de doseerinstelling *(zie - HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR BIJVULLEN)*.
Op de vaatwasser staat **F8 E5**	De klep is geblokkeerd of defect.	Sluit de kraan, indien mogelijk. Schakel de voeding niet uit. Bel de klantenservice.
Lekkage van vaatwasmiddel.	Is afhankelijk van het gebruikte vloeibare vaatwasmiddel en kan duidelijker optreden als de uitsteloptie geactiveerd is.	Kleine lekkages veroorzaken geen storing van de machine en kunnen worden voorkomen door het type vloeibaar vaatwasmiddel te veranderen of tabletten te gebruiken.

De bedrijfsregels, standaarddocumentatie, bestellen van onderdelen en aanvullende productinformatie kunt u vinden:

- Met de QR-code op uw product.
- Op onze website **docs.whirlpool.eu/docs** en **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Anders, **contacteer onze Klantenservice** (Het telefoonnummer staat in het garantieboekje). Wanneer u contact neemt met de Klantenservice, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.

De modelinformatie kan gevonden worden aan de hand van de QR-code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die kan worden gebruikt om het portaal van het register te raadplegen op https://eprel.ec.europa.eu.



*/TM/ © 2025 Whirlpool, Onder licentie geproduceerd

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL
Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: **www.whirlpool.eu/register.**

⚠ **Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa i instrukcję montażu.**
Po instalacji prosimy pamiętać o wyjęciu ze zmywarki wszystkich elementów zabezpieczających w czasie transportu.

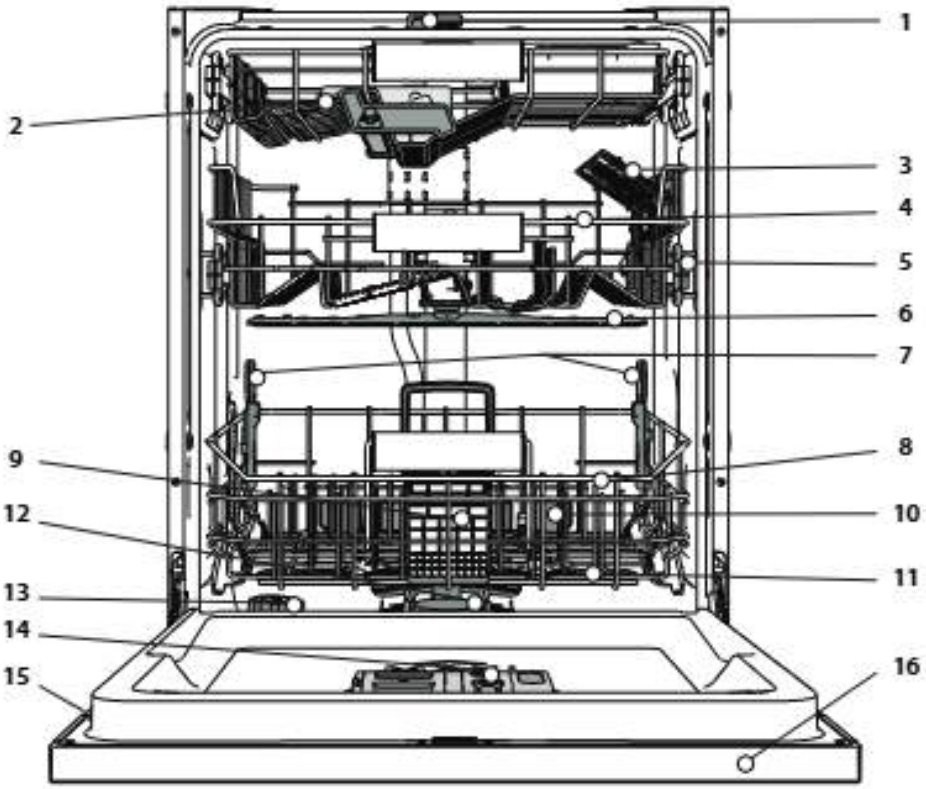
ZESKANUJ KOD QR NA SWOIM URZĄDZENIU, ABY UZYSKAĆ BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE.



Panel sterowania zmywarki uruchamia się przyciskiem WŁ./WYŁ.
W celu oszczędzania energii panel sterowania wyłącza się automatycznie po upływie 10 minut, jeśli nie zostanie wybrany żaden program.

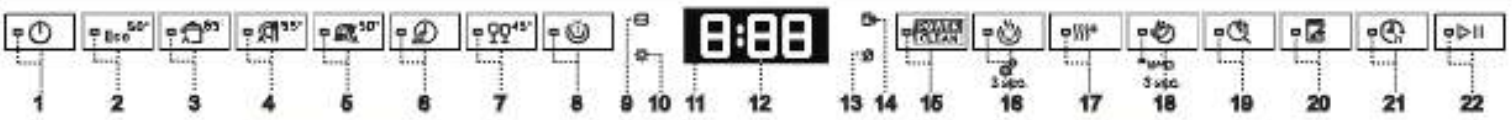
OPIS PRODUKTU

URZĄDZENIE



1. NaturalDry
2. Najwyższy kosz
3. Składane półeczki
4. Górny kosz
5. Regulator wysokości górnego kosza
6. Górne ramię natryskowe
7. Wsporniki Power Clean*
8. Dolny kosz
9. Koszyk na sztućce
10. Power Clean*
11. Dolne ramię natryskowe
12. Zespół filtra
13. Zbiornik soli
14. Dozowniki detergentu i płynu nabłyszczającego
15. Tabliczka znamionowa
16. Panel sterowania

PANEL STEROWANIA



1. Przycisk i kontrolka **WŁ.-WYŁ./Reset**
2. Przycisk i kontrolka wyboru **programu Eko**
3. Przycisk i kontrolka wyboru **programu Automatyczny Intensywny**
4. Przycisk i kontrolka wyboru **programu Automatyczny Mieszany**
5. Przycisk i kontrolka wyboru **programu Automatyczny Szybki**
6. Przycisk i kontrolka wyboru **programu Szybki**
7. Przycisk i kontrolka wyboru **programu Kryształy**
8. Przycisk i kontrolka wyboru **programu Mycie Wstępne**
9. Kontrolka **Brak soli**
10. Kontrolka **Brak płynu nabłyszczającego**
11. **Wyświetlacz**
12. **Numer programu** i **wskaźnik pozostałego czasu**
13. Kontrolka **Zawór Wody Zamknięty**
14. Kontrolka **ODKAMIENIANIE**
15. Przycisk i kontrolka **opcji Power Clean***
16. Przycisk i kontrolka **opcji Połowa Załadunku Ustawienia** - wciskanie przycisku przez 3 sek.
17. Przycisk i kontrolka **opcji Dodatkowe Suszenie**
18. Przycisk i kontrolka **opcji Cichy/ Blokada Przycisków** - wciskanie przycisku przez 3 sek.
19. Przycisk i kontrolka **opcji Płukanie Dezynfekujące**
20. Przycisk i kontrolka wyboru **programu Samoczyszczenie**
21. Przycisk i kontrolka **opcji Opóźnienie**
22. Przycisk i kontrolka **START/Pauza**

PIERWSZE UŻYCIE

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIERWSZEGO UŻYCIA URZĄDZENIA

Po zainstalowaniu urządzenia należy wyjąć ograniczniki z koszy oraz elastyczne elementy mocujące z górnego kosza.

MENU USTAWIEŃ

1. Włączyć urządzenie, naciskając przycisk **WŁ.-WYŁ.** ⏻.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Ustawienia** (Połowa Załadunku) przez 3 sekundy, do momentu aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
3. Po jednej sekundzie wyświetli się pierwsze dostępne ustawienie (litera „n°").
4. Wcisnąć przycisk **Eco** aby przewinąć listę dostępnych ustawień (patrz tabela poniżej), następnie wcisnąć **START/Pauza** ▷II aby podejrzeć i zmienić wartość wybranego obecnie ustawienia.
5. Wcisnąć przycisk **Eco**, aby zmienić wartość, następnie wcisnąć **START/Pauza** ▷II, aby zapisać nową wartość.
6. Aby zmienić inne ustawienie, powtórzyć punkty 2 i 5.
7. Wcisnąć **WŁ.-WYŁ.** ⏻ lub odczekać 30 sekund aby wyjść z menu.

LITERA	USTAWIENIE	WARTOŚCI (Domyślne - **pogrubioną czcionką**) *
n°	**Licznik cykli** - Liczba cykli zmywania wykonana przez zmywarkę.	np. 25 cykli: 25; np. 13.947 cykli: 13_947 (przewijanie 3 razy)
h	**Poziom twardości wody** *(patrz „USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY" oraz "TABELA TWARDOŚCI WODY")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
A	**Poziom dozowania nabłyszczacza** *(patrz „REGULACJA DOZOWANIA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(patrz „OPCJE I FUNKCJE")* „1" = Wł., „0" = Wył.	**1** | 0
S	**Dźwięk** „1" = Wł., „0" = Wył.	**1** | 0
r	**Ustawienia fabryczne** - Wcisnąć przycisk START/Pauza, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne dla wszystkich wartości zawartych w menu ustawienia.	-

*) Wartość domyślna nie dotyczy licznika cykli.



NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.
Zbiornik soli jest zlokalizowany w dolnej części zmywarki (pod koszem dolnym po lewej stronie).

- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY.**
- Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.
- Należy uzupełnić sól, gdy kontrolka **BRAK SOLI** świeci się na panelu sterowania.

1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. Umieścić lejek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 0,5 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
3. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napełnić zbiornik soli wodą.**
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłoby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy koniecznie wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyklu zmywania , aby uniknąć korozji.
Wycieki roztworu soli lub rozsypane granulki soli mogą doprowadzić do powstania korozji i nieodwracalnie uszkodzić elementy ze stali nierdzewnej.
Gwarancja producenta nie obejmuje roszczeń związanych z tym zjawiskiem.
Jeśli pojemnik z solą jest pusty, istnieje ryzyko uszkodzenia zmiękczacza wody oraz grzałki z powodu nagromadzenia osadu.
Stosowanie soli jest zalecane z każdym rodzajem detergentu do zmywarek.

USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY

Aby zmiękczacz wody działał idealnie, istotne jest ustawienie twardości wody na podstawie rzeczywistej twardości doprowadzanej wody.
Tę informację można uzyskać od lokalnego dostawcy wody.
Zakład produkcyjny ustawia domyślną wartość "3" dla twardości wody.
Zobacz *„TABELA TWARDOŚCI WODY"*.
Aby zmienić ustawienie, należy wykonać czynności zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „MENU USTAWIEŃ".

Tabela twardości wody			
Poziom	**°dH** St. niemieckie	**°fH** St. francuskie	**°Clark** St. brytyjskie
1 (miękka)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (średnia)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (przeciętna)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (twarda)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (bardzo twarda)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

Należy stosować wyłącznie taką sól, która jest specjalnie przeznaczona do zmywarek.
Po wsypaniu soli do zmywarki kontrolka BRAK SOLI gaśnie.
Jeśli pojemnik z solą jest pusty, istnieje ryzyko uszkodzenia zmiękczacza wody oraz grzałki z powodu nagromadzenia osadu.
Stosowanie soli jest zalecane z każdym rodzajem detergentu do zmywarek.

SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczacz wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania. **System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.**
Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu twardości wody - regeneracja następuje raz na **4-6** cykli Eko, kiedy twardość wody ustawiona jest na poziom **3**. Proces regeneracji i zarządzania wodą zachodzi na początku cyklu z dodatkową świeżą wodą.

- Podczas jednej regeneracji: zużycie ~3 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO



Płyn nabłyszczający ułatwia SUSZENIE naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napełniony, gdy **kontrolka BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO** , świeci się na panelu sterowania.

1. Otworzyć dozownik **B**, naciskając i podnosząc klapkę na pokrywce.
2. Ostrożnie wlewać płyn nabłyszczający, aż do kreski oznaczającej maksymalny poziom napełnienia (110 ml) - unikać rozlania płynu. Jeśli tak się stanie, należy natychmiast wytrzeć rozlany płyn suchą szmatką.
3. Zatrzasnąć pokrywkę.

NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.

REGULACJA DOZOWANIA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO

Jeśli rezultaty suszenia nie są w pełni zadowalające, można wyregulwać dozowanie używanego płynu nabłyszczającego.
Aby zmienić ustawienie, należy wykonać czynności zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „MENU USTAWIEŃ".
Jeśli poziom dozowania płynu nabłyszczającego został ustawiony na ZERO (EKO), płyn nabłyszczający nie będzie dozowany. Kontrolka **BRAK PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO** nie będzie świecić, jeśli zabraknie płynu nabłyszczającego.
Można ustawić maksymalnie **6** poziomów, zależnie od modelu zmywarki.

- Jeśli na naczyniach są widoczne niebieskawe smugi, należy ustawić niski poziom (0-3).
- Jeśli na naczyniach pozostają krople wody lub oznaki kamienia, należy ustawić wysoki poziom (4-5).

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Należy stosować wyłącznie takie detergenty, które są specjalnie przeznaczone do zmywarek. NIE UŻYWAĆ płynów do ręcznego mycia naczyń.
Użycie nadmiernej ilości detergentu może spowodować, że po zakończeniu cyklu w urządzeniu pozostaną resztki piany.
Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.
Aby uzyskać najlepsze rezultaty mycia i suszenia, wymagane jest jednoczesne zastosowanie detergentu, płynu nabłyszczającego i soli.
Zalecamy używanie detergentów, które nie zawierają fosforu lub chloru, ponieważ takie produkty nie są szkodliwe dla środowiska.
Dobre rezultaty zmywania zależą również od właściwej ilości używanego detergentu.
Przekroczenie zalecanych ilości nie będzie miało wpływu na bardziej efektywny wynik zmywania, natomiast spowoduje wzrost zanieczyszczenia środowiska naturalnego.
Ilość detergentu można dostosować do poziomu zabrudzenia.



W przypadku normalnie zabrudzonych naczyń, można użyć około 35 g (detergentu w proszku) lub 35 ml (detergentu w płynie) i dodatkowo jedną łyżeczkę detergentu, bezpośrednio do komory zmywarki. Jeśli używane są tabletki, wystarczy jedna tabletka.
Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały spłukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu (minimum 25 g/ml) tzn. zrezygnować z proszku/ żelu umieszczanego bezpośrednio w komorze zmywarki.
Aby rezultaty zmywania były zadowalające, należy przestrzegać instrukcji podanych na opakowaniu detergentu.
W razie jakichkolwiek pytań prosimy zwrócić się do producentów detergentów.



Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania C. Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika D. Detergent przeznaczony do mycia wstępnego wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.

1. Odmierzając dawkę detergentu, należy uwzględnić informacje podane powyżej, aby dodana ilość detergentu była prawidłowa. Wewnątrz dozownika **D** znajdują się oznaczenia ułatwiające dozowanie detergentu.
2. Przed zatrzaśnięciem pokrywy usunąć pozostałości detergentu z krawędzi dozownika.
3. Zamknąć pokrywkę dozownika detergentu, pociągając ją w górę tak, aż urządzenie zamykające zostanie zablokowane na swoim miejscu.

Dozownik detergentu otwiera się automatycznie w odpowiednim czasie, zgodnie z danym programem. **Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.**

CODZIENNA EKSPLOATACJA

1. **SPRAWDZENIE PRZYŁĄCZA WODY**
   Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona do instalacji wodnej i czy zawór wody jest otwarty.
2. **WŁĄCZANIE ZMYWARKI**
   Nacisnąć przycisk **WŁ.-WYŁ.**
3. **WKŁADANIE NACZYŃ DO KOSZA** *(patrz ŁADOWANIE KOSZY).*
4. **NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU**
5. **WYBÓR PROGRAMU I DOSTOSOWANIE CYKLU**
   Wybierz najbardziej odpowiedni program, dostosowany do typu naczyń stołowych i poziomu ich zabrudzenia (patrz OPIS PROGRAMÓW), naciskając przycisk wybranego **PROGRAMU**.
   Wybierz żądane opcje *(patrz OPCJE I FUNKCJE)*. Nie wszystkie opcje są przystosowane do wszystkich programów.
6. **START**
   Uruchom cykl zmywania zamykając dzrwi i naciskając przycisk **START/ Pauza** (dioda LED świeci). Po uruchomieniu programu urządzenie wyemituje pojedynczy sygnał dźwiękowy.
7. **KONIEC CYKLU ZMYWANIA**
   Koniec cyklu zmywania jest sygnalizowany przez sygnał dźwiękowy oraz za pomocą komunikatu **END** [KONIEC] na wyświetlaczu. Wyłącz urządzenie, naciskając przycisk **WŁ.-WYŁ.**. i otwierając drzwiczki.
   Przed wyjęciem naczyń odczekaj kilka minut - aby uniknąć oparzenia.
   Wyjmij naczynia, zaczynając od dolnego kosza.

Po dłuższym czasie braku aktywności urządzenie wyłączy się automatycznie, w celu zminimalizowania zużycia energii elektrycznej. Gdy naczynia są tylko lekko zabrudzone lub przed umieszczeniem ich w zmywarce zostały spłukane wodą, można odpowiednio zmniejszyć ilość używanego detergentu.

ZMIANA URUCHOMIONEGO PROGRAMU

Jeżeli wybrany został niewłaściwy program, można go zmienić, pod warunkiem, że program dopiero się rozpoczął. **PONOWNE USTAWIENIE** maszyny: naciśnij i przytrzymaj przycisk **WŁ.-WYŁ.**. przez ponad 3 sekundy i maszyna się wyłączy. **Na tablicy wskaźników wyświetli się komunikat „0:01".** Poczekać, aż zakończy się cykl spuszczania wody (około 1 minuty). Włącz zmywarkę z powrotem, za pomocą przycisku **WŁ.-WYŁ.** i wybierz nowy cykl zmywania oraz żądane opcje. Uruchom cykl, naciskając przycisk **START/Pauza.**

DODAWANIE DODATKOWYCH NACZYŃ STOŁOWYCH

Bez wyłączania zmywarki lekko uchyl drzwiczki, aby uniknąć rozpryskiwania się wody na zewnątrz (dioda **START/Pauza** zaczyna migać) (**Uwaga!: Gorąca para!**) i umieść naczynia wewnątrz zmywarki. Naciśnij przycisk **START/Pauza** i zamknij drzwiczki w przeciągu 4 sekund. Cykl zostanie wznowiony od momentu, w którym został przerwany.

PRZYPADKOWE PRZERWANIE CYKLU

Jeżeli drzwiczki zostaną otwarte w trakcie trwania cyklu zmywania lub jeśli nastąpiła przerwa w dopływie prądu, cykl zostanie wstrzymany. Zamknij drzwiczki i **JEDYNIE WÓWCZAS, GDY** naciśniesz przycisk **START/Pauza**, cykl będzie kontynuowany od momentu, w którym został przerwany.

PORADY I WSKAZÓWKI

PORADY

Przed włożeniem naczyń do kosza, należy usunąć wszystkie resztki jedzenia i opróżnić szklanki. **Nie trzeba ich wcześniej płukać pod bieżącą wodą.**
Rozmieścić naczynia tak, aby były mocno utrzymywane na miejscu i nie mogły się przewrócić; pojemniki ułożyć tak, aby ich otwory były skierowane w dół, a wklęsłe/wypukłe elementy były ustawione ukośnie, dzięki czemu woda będzie mogła docierać do każdej powierzchni i swobodnie przepływać.
Ostrzeżenie: pokrywki, uchwyty, tace i patelnie nie mogą uniemożliwiać obracania się ramion natryskowych.
Wszystkie małe przedmioty należy umieszczać w koszyku na sztućce.
Bardzo zabrudzone naczynia i patelnie powinny być umieszczane w dolnym koszu, ponieważ w tej części komory zmywarki strumienie wody są silniejsze i zmywanie jest bardziej skuteczne.
Po włożeniu naczyń do zmywarki trzeba sprawdzić, czy ramiona natryskowe mogą obracać się swobodnie.

NACZYNIA NIE NADAJĄCE SIĘ DO ZMYWANIA W ZMYWARKACH

- Naczynia i sztućce drewniane.
- Szklanki z delikatnym zdobieniem, wyroby artystyczne lub naczynia zabytkowe. Ich zdobienia nie są odporne.
- Elementy z tworzywa sztucznego, które nie są odporne na wysokie temperatury.
- Naczynia miedziane i cynowe.
- Naczynia zabrudzone popiołem, woskiem, smarem lub tuszem.

Kolory szklanych dekoracji oraz aluminiowe/srebrne części mogą zmienić się lub ściemnieć podczas zmywania. Niektóre rodzaje wyrobów szklanych (np. kryształy) mogą stracić przezroczystość po zbyt wielu cyklach zmywania.

USZKODZENIE NACZYŃ SZKLANYCH I PORCELANOWYCH

- W zmywarkach można myć tylko takie naczynia szklane i porcelanowe, których producent deklaruje, że są przeznaczone do zmywarek.
- Używać delikatnego detergentu, przeznaczonego do porcelany
- Naczynia szklane i porcelanowe należy wyjmować ze zmywarki, jak tylko zmywanie się skończy.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

- Jeśli zmywarka domowa użytkowana jest zgodnie z zaleceniami producenta, **zmywanie naczyń w zmywarce zazwyczaj pochłania MNIEJ ENERGII ELEKTRYCZNEJ i mniej wody niż zmywanie ręczne.**
- Aby maksymalnie zwiększyć wydajność zmywarki, **należy uruchamiać cykl zmywania po pełnym załadowaniu urządzenia**. Ładowanie zmywarki domowej w stopniu zalecanym przez producenta przyczyni się do oszczędności energii elektrycznej i wody. Informacje na temat prawidłowego ładowania naczyń w zmywarce można odnaleźć w rozdziale ŁADOWANIE KOSZY. W przypadku częściowego załadowania, zaleca się skorzystanie ze specjalnych opcji, jeśli są one dostępne (Połowa załadunku/ Zmywanie strefowe/ Wiele stref), zapełniając jedynie wybrane kosze. Nieprawidłowe lub nadmierne ładowanie zmywarki może spowodować zwiększenie zużycia mediów (np. wody, energii, czasu lub zwiększenie poziomu hałasu), co wpływa negatywnie za wydajność suszenia.
- Ręczne spłukiwanie naczyń przyczynia się do większego zużycia wody i energii elektrycznej i nie jest zalecane.

DEZYNFEKCJA ZMYWARKI

Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i tworzenia się osadów, które mogą pojawić się w zmywarce, **należy co najmniej raz w miesiącu włączyć program z wysoką temperaturą**. Aby wyczyścić zmywarkę, należy wsypać/wlać jedną łyżeczkę detergentu i włączyć program bez wkładania naczyń.

ODPORNOŚĆ NA NISKIE TEMPERATURY

Jeśli urządzenie jest umieszczone w środowisku narażonym na ryzyko niskich temperatur, **należy je całkowicie opróżnić z wody**. Zamknij zawór wody i odłącz wąż doprowadzający wodę oraz wąż spustowy, a następnie pozwól na wypłynięcie z nich wody. **Sprawdź, czy że zmiękczacz wody jest wypełniony rozpuszczoną solą regeneracyjną w zbiorniku soli**, aby chronić urządzenie przed temperaturami aż do -20 °C. Jeżeli urządzenie było przechowywane w warunkach niskich temperatur, przed pierwszym uruchomieniem musi ono pozostać w temperaturze otoczenia wynoszącej min. 5°C przez przynajmniej 24 godziny.

TABELA PROGRAMÓW

Program	Opis programów		Faza suszenia	NaturalDry*)	Dostępne opcje **)	Czas trwania programu zmywania (godz.:min)***)	Zużycie wody (litry/cykl)	Zużycie energii (kWh/cykl)
Eco	**Eko** 50°- program jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign.		√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Automatyczny Intensywny** 65° - Automatyczny program do zmywania mocno zabrudzonych garnków i talerzy.	Program jest automatycznie dostosowany w zależności od poziomu zabrudzenia. Gdy czujnik wykryje poziom zabrudzenia, na wyświetlaczu pojawi się animacja i czas trwania cyklu zostanie zaktualizowany.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Automatyczny Mieszany** 55° - automatyczny program do normalnie zabrudzonych naczyń z zaschniętymi resztkami jedzenia.		√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Automatyczny Szybki** 50° - automatyczny program do średnio i lekko zabrudzonych naczyń. Cykl do codziennego stosowania, który zapewnia optymalne rezultaty zmywania i suszenia w krótszym czasie.		√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Szybki 45° - Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyniach, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie ma fazy suszenia.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kryształy 45° - Program do mycia delikatnych naczyń, które są bardziej wrażliwe na wysoką temperaturę, np. szklanki i kubeczki.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Mycie wstępne - Opłukiwanie naczyń przeznaczonych do późniejszego mycia. W tym programie nie używa się żadnego detergentu.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Samoczyszczenie 65° - Program przeznaczony do przeprowadzania konserwacji zmywarki,tylko w przypadku gdy zmywarka jest PUSTA, z zastosowaniem specjalnych detergentów służących do konserwacji zmywarki.		-	-		1:15	12,7	1,10

Dane Programu Eko uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.
Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem: dw_test_support@europeanappliances.com
Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępnego przygotowania naczyń.
**) Drzwiczki otwierają się przed zakończeniem programu. Ma to na celu poprawę wydajności suszenia. Przed rozładowaniem zmywarki należy poczekać, aż zegar pokaże 00:00.*
***) Nie wszystkie opcje mogą być używane jednocześnie.*
****) Wartości podane dla innych programów niż program Eko mają charakter referencyjny. Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.*

OPCJE I FUNKCJE

OPCJE można wybierać/ anulować wybór bezpośrednio po wybraniu programu, naciskając odpowiedni przycisk (jeśli jest dostępna – zapala się kontrolka) *(patrz PANEL STEROWANIA)*. **Jeśli dana opcja nie może być używana z wybranym programem** *(patrz TABELA PROGRAMÓW)*, **odpowiednia dioda LED mignie szybko 3 razy i będzie słychać sygnał dźwiękowy. Opcja nie zostanie włączona. Opcja może zmienić czas lub zużycie wody lub energii dla programu.**

POWER CLEAN* - Dzięki dodatkowym silnym dyszom ta opcja zapewnia bardziej intensywne i dokładne mycie w koszu dolnym, w określonym jego obszarze. Opcja ta jest polecana do mycia garnków i patelni. (Prosimy zapoznać się z częścią dotyczącą obciążenia Power Clean*).

POŁOWA ZAŁADUNKU - Jeśli nie ma wielu naczyń do zmywania, używany jest program połowy załadunku, w celu oszczędzania wody, energii elektrycznej lub czasu, w zależności od wybranego programu. **Należy pamiętać, aby zmniejszyć ilość detergentu.**

DODATKOWE SUSZENIE - Wyższa temperatura podczas ostatniego płukania i przedłużona faza suszenia pozwala na lepsze suszenie. Opcja DODATKOWE SUSZENIE powoduje wydłużenie cyklu zmywania.

CICHY - odpowiedni do zmywania w nocy. Ta opcja może być wykorzystana do ograniczenia emisji hałasu podczas faz zmywania. Wydłuży ona czas cyklu w zależności od wyboru cyklu podstawowego.

PŁUKANIE DEZYNFEKUJĄCE - Ta opcja może być użyta do dezynfekcji mytych naczyń. Jej włączenie spowoduje podwyższenie temperatury końcowego płukania i dodanie zmywania antybakteryjnego do wybranego programu. Idealna do mycia naczyń i butelek do karmienia. Drzwiczki zmywarki muszą być zamknięte przez cały czas trwania programu, aby zagwarantować usunięcie zarazków. **OSTRZEŻENIE: po zakończeniu cyklu naczynia i talerze mogą być bardzo gorące.**

BLOKADA PRZYCISKÓW - Długotrwałe naciśnięcie przycisku (przez 3 sekundy) CICHY spowoduje włączenie funkcji BLOKADA PRZYCISKÓW. funkcja BLOKADA PRZYCISKÓW zablokuje panel sterowania, z wyjątkiem przycisku WŁ.-WYŁ. Aby wyłączyć BLOKADĘ PRZYCISKÓW, jeszcze raz nacisnąć ten sam przycisk.

OPÓŹNIENIE - Włączenie programu można opóźnić o pewien czas, od 30 minut do 24 godzin.

1. Wybrać program i którąkolwiek z żądanych opcji. Nacisnąć przycisk OPÓŹNIENIE (kilkukrotnie), aby opóźnić rozpoczęcie programu. Dostępna jest regulacja w zakresie od pół godziny do 24 godzin. Gdy osiągnięte zostanie ustawienie 24 godzin, wcisnąć przycisk OPÓŹNIENIE kolejny raz, aby dezaktywować funkcję OPÓŹNIENIE.
2. Zamknąć drzwiczki i wcisnąć przycisk START/Pauza. Zegar zacznie odliczanie.
3. Po upływie ustawionego czasu kontrolka gaśnie, a program włącza się automatycznie.

Funkcja OPÓŹNIENIE nie może być ustawiana po włączeniu się programu.

NaturalDry - to konwekcyjny system suszenia, który automatycznie otwiera drzwiczki podczas/po fazie suszenia, aby zapewnić doskonałe rezultaty suszenia każdego dnia. Drzwiczki można otworzyć po osiągnięciu temperatury bezpiecznej dla mebli kuchennych, zatem przy użyciu opcji PŁUKANIE DEZYFENKUJĄCE drzwiczki będą zablokowane. Do zmywarki dołączono specjalnie zaprojektowaną folię ochronną która pełni funkcję dodatkowej ochrony przed parą.
Prosimy zapoznać się z INSTRUKCJĄ INSTALACJI, aby dowiedzieć się, jak zamontować folię ochronną. Ta funkcja jest domyślnie ustawiona jako aktywna, jednak można ją wyłączyć w "MENU USTAWIEŃ".

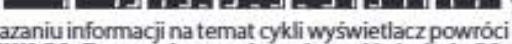
WYKRYWANIE - kiedy czujnik wykryje poziom zabrudzenia, na wyświetlaczu pojawi się animacja (około 20 min.),a długość cyklu zmywania zostanie zaktualizowana. Funkcja wykrywania służy do pomiaru poziomu zabrudzenia naczyń i jest ona obecna we wszystkich cyklach (z wyjątkiem trybu Eco), dostosowując odpowiednio program.

ODKAMIENIANIE - Alarm - Wykryto nagromadzenie kamienia na wewnętrznych elementach urządzenia. Sprawdzić, czy **Ustawienie Twardości Wody** ma prawidłową wartość, a **sól** jest obecna w pojemniku na sól *(patrz PIERWSZE UŻYCIE)*, a następnie **użyć produktu do odkamieniania** (zalecana jest marka WPro) i włączyć program **Samooczyszczanie**. Po udanym odkamienianiu ikona nie będzie już wyświetlana.
Jeśli opisane powyżej czynności nie zostaną wykonane, wydajność maszyny się pogorszy. Ostrzeżenie «Odkamienianie» zacznie mrugać, a alarm **«dES»** pojawi się na wyświetlaczu. Jeśli nadal nie podjęte zostanie żadne działanie, urządzenie umożliwi włączenie jedynie pewnej ilości cykli (wskazanej podczas wyświetlania alarmu **«dES»**) a następnie zostanie **ZABLOKOWANE**, aby zapobiec uszkodzeniom elementów urządzenia, a **dostępny będzie jedynie program Samooczyszczanie**. Przeprowadzenie pełnego odkamieniania odblokuje urządzenie. W przypadku wyjątkowo dużych ilości kamienia, możliwe, że trzeba będzie wykonać odkamienianie dwa razy, aby było skuteczne.

LICZNIK CYKLI - ta funkcja pokazuje liczbę cykli wykonanych przez zmywarkę.
W przypadku liczby cykli z zakresu 0-999 wyświetlana jest stała liczba.


Przykład dla 25 cykli.

Gdy liczba cykli jest więsza niż 1000, liczba ta będzie przewijana na wyświetlaczu. Znak"_"oznacza "", na przykład: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (liczba będzie przewijana 3 razy).


Przykład dla 13.947 cykli:

Po pokazaniu informacji na temat cykli wyświetlacz powróci do pokazywania „". **UWAGA: Zmywarka mogła wykonać już około 30 cykli. Wynika to z rozszerzonego procesu jakości przeprowadzanego podczas produkcji. Gwarantuje to wyższą jakość produktu.**

ZAWÓR WODY ZAMKNIĘTY - Alarm - Miga, gdy nie jest doprowadzana woda lub zawór wody jest zamknięty.

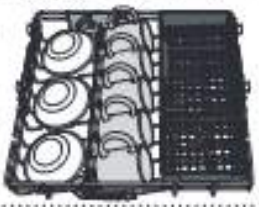
ŁADOWANIE KOSZY

POJEMNOŚĆ: **15** standardowych nakryć

NAJWYŻSZY KOSZ



Najwyższy kosz zapewnia strefę zmywania przeznaczoną do zmywania misek, kubków, a nawet dużych talerzy i naczyń stołowych, które normalnie można załadować w dolnych koszach, tworząc dodatkową przestrzeń dla pozostałych naczyń dnia.

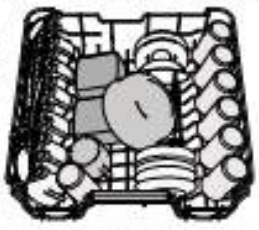


Rozdzielone ułożenie sztućców ułatwia ich wyjmowanie po zmywaniu i zapewnia lepsze wysuszenie.

Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy układać ostrzami skierowanymi w dół.

GÓRNY KOSZ

Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek. Górny kosz jest wyposażony w podnoszone wsporniki, które mogą być używane w pozycji pionowej przy wkładaniu spodeczków/talerzyków deserowych lub w pozycji opuszczonej, przy wkładaniu misek i pojemników na żywność.



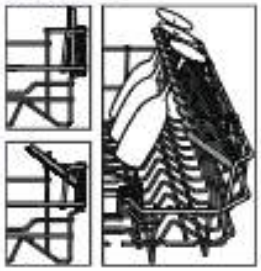
(przykładowe załadowanie górnego kosza)

REGULACJA WYSOKOŚCI GÓRNEGO KOSZA



Wysokość górnego kosza można wyregulować: wyższe położenie umożliwia umieszczenie dużych naczyń w dolnym koszu, a niższe pozwala na najwyższe ustawienie podnoszonych wsporników, co daje więcej miejsca u góry, a jednocześnie pozwala uniknąć stykania się z naczyniami umieszczonymi w dolnym koszu.
Górny kosz jest wyposażony w **regulator wysokości górnego kosza** (patrz ilustracja); bez naciskania dźwigienek, można łatwo podnieść kosz trzymając go za boczne części i umieszczając stabilnie w górnym położeniu. Aby przywrócić dolne położenie, nacisnąć dźwigienki **A** po bokach kosza i przesunąć kosz w dół.
Zdecydowanie zalecamy, aby nie regulować wysokości kosza, gdy jest załadowany. NIGDY nie podnosić lub opuszczać kosza tylko z jednej strony.

SKŁADANE PÓŁECZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM



Boczne składane klapy można złożyć lub rozłożyć, aby zoptymalizować ułożenie naczyń w koszyku. Kieliszki do wina można bezpiecznie umieścić, wkładając nóżkę każdego kieliszka do odpowiedniego otworu.
W przypadku wysokiego umieszczenia górnego kosza klapy nie mogą pozostać w pozycji pionowej. W zależności od modelu:

- aby rozłożyć klapy, należy wysunąć je do góry i obrócić lub zwolnić z zatrzasków i pociągnąć do dołu.
- aby złożyć klapy, należy obrócić je i wsunąć je do dołu lub wyciągnąć do góry i zamocować do zatrzasków.

DOLNY KOSZ

Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywki powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym. Dolny kosz jest wyposażony w podnoszone wsporniki, które mogą być używane w położeniu pionowym przy wkładaniu talerzy lub w położeniu poziomym, aby ułatwić wkładanie patelni i misek.



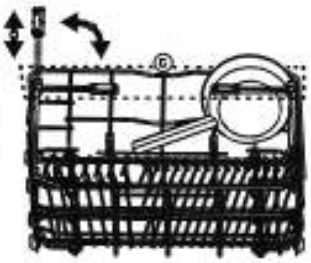
(przykładowe załadowanie dolnego kosza)

POWER CLEAN*



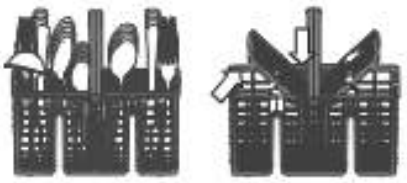
System Power Clean* wykorzystuje specjalne dysze wodne znajdujące się z tyłu komory, które pozwalają na intensywne mycie bardzo zabrudzonych naczyń. Dolny kosz posiada miejsce do umieszczania dużych przedmiotów. Z tyłu kosza znajduje się specjalny wysuwany wspornik, który może być używany do podparcia patelni lub blach do pieczenia i ustawienia ich pionowo, dzięki czemu będą zajmowały mniej miejsca.
Umieszczając garnki/patelnie skierowane w stronę elementu Power Clean*, należy włączyć **POWER CLEAN** na panelu sterowania.

Stosowanie opcji Power Clean*:
1. Dostosować obszar Power Clean (**G**), składając tylne uchwyty w taki sposób, aby móc włożyć garnki.
2. Włożyć przechylone w pionie garnki i patelnie w obszar Power Clean*. Garnki muszą być zwrócone w kierunku silnych dysz wodnych.



KOSZYK NA SZTUĆCE

Koszyk jest wyposażony w górne kratki, które pozwalają na lepsze rozmieszczenie sztućców. Koszyk na sztućce powinien być umieszczany tylko w przedniej części dolnego kosza.



Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy wkładać do koszyka na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub układać je poziomo na podnoszonych półeczkach, w górnym koszu.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

UWAGA: W przypadku czyszczenia lub wykonywania prac konserwacyjnych zawsze należy odłączać zmywarkę od zasilania. Nigdy nie używać łatwopalnych płynów do czyszczenia zmywarki.



CZYSZCZENIE ZMYWARKI

Wszelkie ślady pozostałe wewnątrz urządzenia można usunąć za pomocą ściereczki zwilżonej wodą i niewielką ilością octu. Zewnętrzne powierzchnie urządzenia oraz panel sterowania można oczyścić przy użyciu miękkiej ściereczki zwilżonej wodą. Nie stosować rozpuszczalników i środków ściernych.

ZAPOBIEGANIE POWSTAWANIU NIEPRZYJEMNYCH ZAPACHÓW

Drzwiczki nieużywanego URZĄDZENIA powinny pozostawać stale uchylone, aby w jego wnętrzu nie tworzyła się i pozostawała wilgoć.
Uszczelki drzwiczek i powierzchnie wokół dozowników detergentu należy regularnie czyścić wilgotną gąbką. To zapobiegnie pozostawaniu resztek potraw w uszczelkach, co jest główną przyczyną powstawania nieprzyjemnych zapachów.

SPRAWDZENIE WĘŻA DOPROWADZANIA WODY

Należy okresowo sprawdzać, czy wąż nie ma wybrzuszeń i pęknięć. Jeżeli jest uszkodzony, trzeba zastąpić go nowym wężem, który można zakupić w serwisie technicznym lub sklepie specjalistycznym. Zależnie od rodzaju węża:



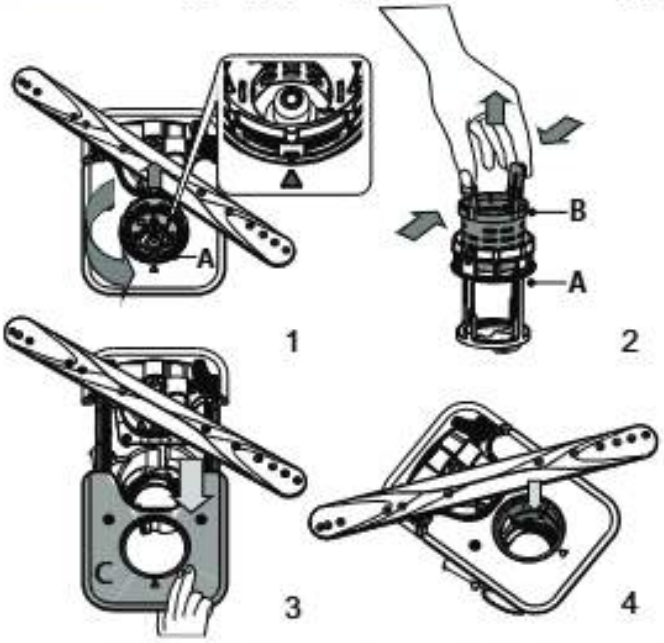
Jeśli wąż dopływowy ma przezroczystą powłokę, okresowo sprawdzać, czy w niektórych miejscach kolor węża nie stał się bardziej intensywny. Jeśli tak, wąż może być nieszczelny i powinno się go wymienić. Jeśli wąż jest wyposażony w system zatrzymujący wodę: sprawdzić okienko zaworu bezpieczeństwa (patrz strzałka). Jeśli jest czerwone, funkcja zatrzymywania wody jest aktywna i wąż musi zostać wymieniony na nowy. Aby taki wąż odkręcić, należy podczas odkręcania nacisnąć przycisk zwalniający.

CZYSZCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

Jeśli węże wody są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, to przed wykonaniem niezbędnych połączeń należy przepuścić przez nie strumień wody, aby upewnić się, czy woda jest czysta i wolna od zanieczyszczeń. Jeśli takie środki ostrożności nie zostaną podjęte, wlot wody może zostać zablokowany, a zmywarka uszkodzona.

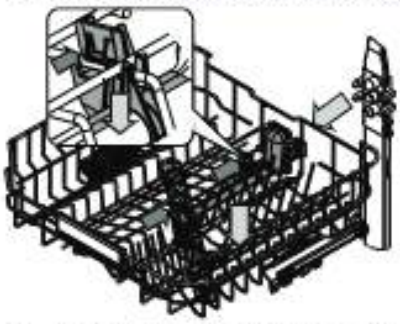
CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA

Zespół filtra należy regularnie czyścić, zapobiegając jego zapychaniu i zapewniając prawidłowy odpływ ścieków.
Używanie zmywarki, w której zablokowane są filtry lub zawierającej ciała obce w układzie filtrowania może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, co prowadzi do obniżenia wydajności, głośnej pracy lub większego wykorzystania mediów.
Zespół filtra składa się z trzech filtrów, które usuwają resztki jedzenia z myjącej wody, a następnie umożliwiają jej obieg: aby uzyskać najlepsze rezultaty zmywania, należy utrzymywać je w czystości.
Nie wolno używać zmywarki bez filtrów lub jeśli filtry są źle zamocowane.
Co najmniej raz na miesiąc lub po każdych 30 cyklach zmywania należy sprawdzić zespół filtra i w razie potrzeby oczyścić go dokładnie pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki z nie-metalowym włosiem i postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:
1. Odkręcić filtr cylindryczny **A** w kierunku ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć go *(Rys. 1)*. **Ważne jest, aby przy ponownym montażu filtra, dwa trójkąty pokazane na zbliżeniu, spotkały się.**
2. Zdjąć korek filtra **B** lekko naciskając boczne klapki *(Rys. 2)*.
3. Wysunąć filtr płytkowy ze stali nierdzewnej **C** *(Rys. 3)*.
4. W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), **należy je ostrożnie wyjąć**.
5. Sprawdzić syfon i usunąć wszelkie resztki potraw. **NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ** osłony pompy cyklu myjącego (pokazane strzałką) *(Rys. 4)*.



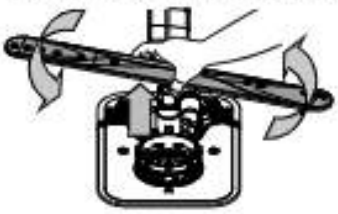
Po oczyszczeniu filtrów założyć z powrotem zespół filtra i zamocować go w prawidłowym położeniu; jest to niezbędne dla utrzymania sprawnego funkcjonowania zmywarki.

CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH



Może się zdarzyć, że resztki potraw pozostaną na ramionach natryskowych i będą zatykać otwory, przez które wytryskiwana jest woda. Dlatego też zaleca się, aby od czasu do czasu sprawdzić ramiona natryskowe i oczyścić je małą szczoteczką z nie-metalowym włosiem.
Aby usunąć spryskiwacz górny, usuń go z kolektorem.

Najwyższy kosz ma stałą rurę myjącą ze wszystkimi dyszami myjącymi skierowanymi do góry. Aby ją wyczyścić, można wysunąć półkę i pęsetą usunąć przedmioty, które mogły utknąć w dyszach.



Dolne ramię natryskowe można wyjmować pociągając je w górę i obracając je w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara. Ponowne osadzenie ramienia natryskowego odbywa się poprzez pociągnięcie go w dół i obrócenie go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Aby zdjąć podsufitowe ramię natryskowe, należy je nacisnąć do góry i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Ponowne osadzenie ramienia natryskowego odbywa się poprzez pociągnięcie go w górę i obrócenie go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

USUWANIE USTEREK

Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

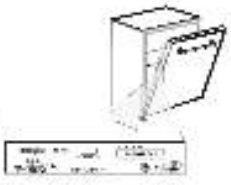
PROBLEMY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIE
Świeci się wskaźnik soli	Zbiornik soli jest prawie pusty.	Napełnij zbiornik solą (aby uzyskać więcej informacji, patrz *NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI*). W razie potrzeby sprawdź ustawienie twardości wody, patrz *TABELA TWARDOŚCI WODY*.
Wskaźnik soli miga	Zbiornik soli jest pusty.	Jak najszybciej napełnij zbiornik solą. Używanie urządzenia bez soli może spowodować uszkodzenie jego podzespołów wewnętrznych.
Wskaźnik płynu nabłyszczającego świeci się lub miga	Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty. (Po ponownym napełnieniu wskaźnik płynu nabłyszczającego może pozostać zapalony przez krótki czas).	Ponownie napełnij dozownik płynem nabłyszczającym *(aby uzyskać więcej informacji, patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO)*.
Wskaźnik odkamieniania świeci się lub miga; wyświetlany jest alarm „**dES**".	Na wewnętrznych podzespołach urządzenia osadza się kamień.	Natychmiast usuń kamień z urządzenia korzystając z programu Samoczyszczenie i dostępnego na rynku preparatu do usuwania kamienia (patrz *OPCJE I FUNKCJE*). Ponownie napełnij zbiornik solą. Sprawdź ustawienie twardości wody. Jeśli urządzenie nie zostanie odkamienione, przestanie działać.
Zmywarka nie włącza się lub nie reaguje na polecenia.	Urządzenie nie zostało prawidłowo podłączone do zasilania.	Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka.
	Przerwa w dopływie prądu.	Ze względów bezpieczeństwa, zmywarka nie uruchomi się ponownie automatycznie po przywróceniu zasilania. Zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk START/Pauza
	Drzwiczki zmywarki nie są zamknięte. Sworzeń NaturalDry nie jest wsunięty.	Energicznie popchnij drzwiczki aż do usłyszenia "kliknięcia".
	Cykl zostaje przerwany przez otwarcie drzwi przez ponad 4 sekundy.	Zamknij drzwiczki w przeciągu 4 sekund i naciśnij przycisk START/Pauza.
	Panel sterowania nie odpowiada lub wyświetlany jest komunikat **F6 E1**.	Wyłącz urządzenie, naciskając przycisk WŁ.-WYŁ./RESET, po około jednej minucie z powrotem je włącz i ponownie uruchom program. Jeśli problem nadal występuje, odłącz urządzenie na 1 minutę, a następnie podłącz je z powrotem.
Zmywarka nie odpompowuje wody. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: **F7 E3 lub F9 E1**	Filtr jest zatkany resztkami potraw lub kamieniem.	Oczyść filtr i usuń kamień z urządzenia (patrz *CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA i INSTRUKCJA ODKAMIENIANIA*).
	Wąż odpływowy jest zagięty.	Sprawdź wąż odpływowy *(patrz INSTRUKCJA INSTALACJI)*.
	Rura odpływu zlewu jest zatkana.	Oczyść rurę odpływu w zlewie.
Zmywarka powoduje nadmierny hałas.	Naczynia stukają między sobą.	Prawidłowo rozmieść naczynia *(patrz ŁADOWANIE KOSZY)*.
	Występuje nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach (patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU). Ponownie uruchom bieżący cykl poprzez WYŁĄCZENIE zmywarki, następnie włącz ją ponownie, wybierz nowy program, zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk START/Pauza. Nie dodawaj żadnego detergentu.
	Naczynia nie zostały prawidłowo rozmieszczone.	Prawidłowo rozmieść naczynia *(patrz ŁADOWANIE KOSZY)*.
	Filtr jest zatkany resztkami potraw lub kamieniem.	Oczyść zespół filtra *(patrz UTRZYMANIE I KONSERWACJA)*.
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały prawidłowo rozmieszczone.	Prawidłowo rozmieść naczynia *(patrz ŁADOWANIE KOSZY)*.
	Ramiona natryskowe nie mogą obracać się swobodnie, zaczepiają się o naczynia.	Prawidłowo rozmieść naczynia *(patrz ŁADOWANIE KOSZY)*. Sprawdzić, czy górny kosz jest w prawidłowym położeniu i w razie potrzeby wyreguluj (podnieś).
	Cykl zmywania jest zbyt delikatny.	Wybierz odpowiedni cykl zmywania *(patrz TABELA PROGRAMÓW)*.
	Występuje nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach *(patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU)*.
	Pokrywka przegródki na płyn nabłyszczający nie została prawidłowo zamknięta.	Upewnij się, czy dozownik płynu nabłyszczającego jest zamknięty.
	Filtr jest zatkany resztkami potraw lub kamieniem.	Oczyść filtr i usuń kamień z urządzenia *(patrz CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA)*.
	Zbiornik soli jest pusty.	Napełnij zbiornik soli *(patrz NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI)*.
Zmywarka nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: **H2O** i ∅ się świeci; rozlega się alarm akustyczny.	Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty.	Sprawdź, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór wody jest otwarty.
	Wąż dopływowy wody jest zagięty.	Sprawdź wąż dopływowy *(patrz INSTRUKCJA INSTALACJI)*. Zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk START/Pauza.
	Filtr siatkowy w wężu dopływowym wody jest zapchany; niezbędne jest jego oczyszczenie.	Sprawdź i oczyść filtr siatkowy w wężu dopływowym wody. Zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk START/Pauza.

Zmywarka kończy cykl przedwcześnie. Na wyświetlaczu widoczny jest komunikat: **F8 E3**	Filtr jest zatkany resztkami potraw lub kamieniem.	Oczyść filtr i usuń kamień z urządzenia *(patrz CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA i INSTRUKCJA ODKAMIENIANIA)*.
	Wąż odpływowy ustawiony zbyt nisko lub odprowadzanie wody za pomocą syfonu do domowej sieci kanalizacyjnej.	Sprawdź czy końcówka węża odpływowego jest ustawiona na odpowiedniej wysokości *(patrz INSTRUKCJA INSTALACJI)*. Sprawdź czy woda nie jest odprowadzana za pomocą syfonu do domowej sieci kanalizacyjnej, i w razie potrzeby zamontować przerywacz syfonu/zawór napowietrzający.
	Występuje nadmierna ilość piany.	Porcja detergentu nie została poprawnie odmierzona, albo detergent nie nadaje się do stosowania w zmywarkach *(patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU)*.
	Powietrze w instalacji doprowadzenia wody.	Sprawdź czy w instalacji wodnej nie ma nieszczelności lub innych problemów umożliwiających dostęp powietrza.
Naczynia nie są dobrze wysuszone.	Brak płynu nabłyszczającego lub dawka jest zbyt mała.	Upewnij się, że dozownik płynu nabłyszczającego jest napełniony *(patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO)*. Same tabletki wielofunkcyjne do zmywarek nie zapewnią tak dobrych efektów suszenia, jak rzeczywiste używanie płynu nabłyszczającego.
	Naczynia zostały wyładowane po automatycznym otwarciu drzwi, ale przed faktycznym zakończeniem cyklu.	Przed rozpoczęciem rozładowywania naczyń należy upewnić się, że cykl zakończył się *(patrz CODZIENNA EKSPLOATACJA)*. W celu uzyskania jeszcze lepszych rezultatów suszenia zaleca się pozostawienie naczyń wewnątrz zmywarki z otwartymi drzwiami przez dodatkowe 15 minut po zakończeniu cyklu.
	Naczynia są ulokowane zbyt płasko.	W przypadku zauważenia kałuż wody w zagłębieniach filiżanek, kubków lub misek, spróbuj załadować naczynia (zwłaszcza w górnym koszu), tak aby zapewnić większe nachylenie, w celu umożliwienia ściekania większej ilości wody przed rozpoczęciem suszenia.
	Wybrany cykl nie posiada fazy suszenia.	Prosimy sprawdzić w *TABELI PROGRAMÓW*, czy wybrany program jest wyposażony w fazę suszenia. Cykl bez fazy suszenia może nie zapewniać pożądanej wydajności suszenia, dlatego zaleca się zmianę wyboru cyklu na ten, który posiada fazę suszenia.
	Naczynia są wykonane z tworzywa sztucznego lub materiału antyadhezyjnego.	Trochę kropelek wody, pozostających na tego typu materiale, jest zjawiskiem normalnym.
Naczynia i szklanki mają niebieskie smugi lub niebieskawe odcienie.	Dozowanie płynu nabłyszczającego jest nadmierne.	Zmień dozowanie na niższe ustawienia.
Naczynia i szklanki są pokryte wapiennym lub białawą warstwą.	Zbiornik soli jest pusty.	Jak najszybciej napełnij zbiornik solą. Używanie urządzenia bez soli może spowodować uszkodzenie jego podzespołów wewnętrznych.
	Twardość wody jest ustawiona na zbyt niską twardość.	Zwiększ ustawienie *(patrz TABELA TWARDOŚCI WODY)*.
	Pokrywka zbiornika soli nie jest dokładnie zamknięta.	Sprawdź i zamknij pokrywkę zbiornika soli.
	Zbiornik płynu nabłyszczającego jest pusty lub dozowanie płynu nabłyszczającego jest niewystarczające.	Ponownie napełnij dozownik płynem nabłyszczającym i sprawdź ustawienie dozowania (aby uzyskać więcej informacji, *patrz NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO*).
Zmywarka wyświetla komunikat **F8 E5**	Zawór jest zablokowany lub uszkodzony.	Jeśli to możliwe, zamknij zawór wody. Nie wyłączaj zasilania. Zadzwoń do serwisu.
Wyciek detergentu.	Zależy od zastosowanego detergentu w płynie i może być zwiększony w przypadku aktywacji opcji opóźnienia.	Niewielkie wycieki nie spowodują awarii urządzenia i można ich uniknąć, zmieniając rodzaj detergentu w płynie lub stosując tabletki.

Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Korzystając z kodu QR na swoim produkcie.
- Odwiedzając naszą stronę internetową **docs.whirlpool.eu/docs** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.

Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem https://eprel.ec.europa.eu.

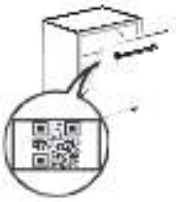


*/TM/ © 2025 Whirlpool. Wyprodukowano na licencji.

OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO WHIRLPOOL.
Para beneficiar de uma assistência mais completa, registe o seu aparelho em:**www.whirlpool.eu/register**

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções de instalação e de segurança.
Após a instalação, certifique-se de que remove todas as peças de proteção de transporte da máquina de lavar loiça.

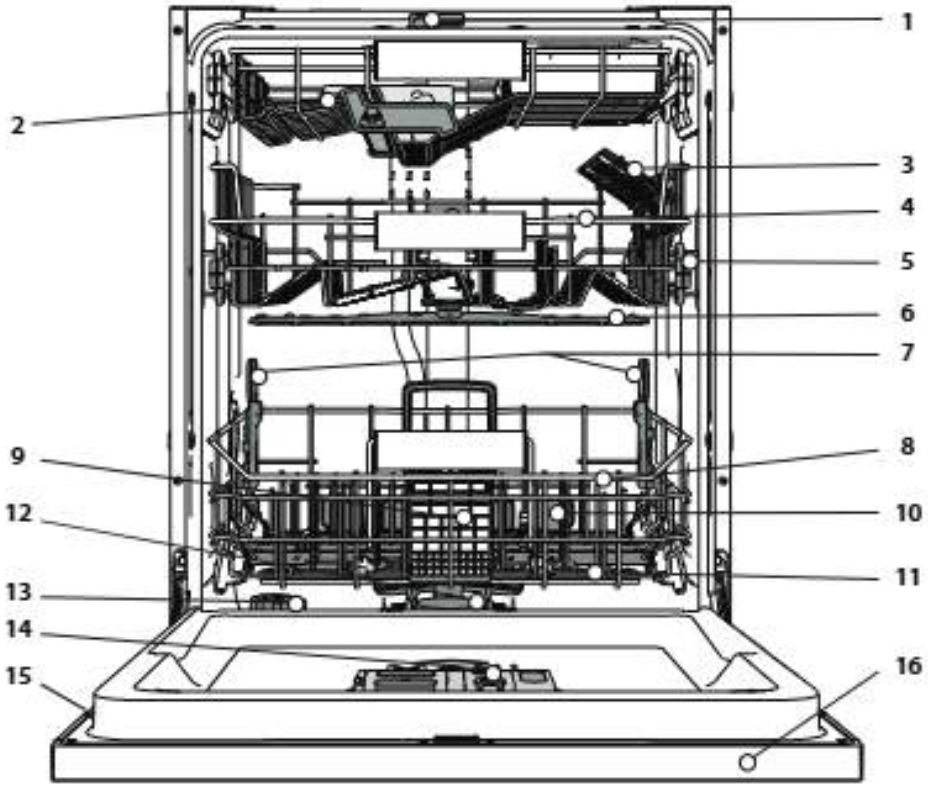
EFETUE A LEITURA DO CÓDIGO QR NO SEU APARELHO PARA OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS



O painel de controlo desta máquina de lavar loiça é activado ao premir o botão LIGAR/DESLIGAR. Para poupar energia, o painel de controlo desactiva-se automaticamente ao fim de 10 minutos se não se iniciar nenhum ciclo.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

APARELHO



1. NaturalDry
2. Cesto mais alto
3. Abas dobráveis
4. Cesto superior
5. Ajuste da altura do cesto superior
6. Braço aspersor superior
7. Suportes Power Clean®
8. Cesto inferior
9. Cesto para os talheres
10. Power Clean®
11. Braço aspersor inferior
12. Conjunto de filtros
13. Depósito de sal
14. Distribuidores de detergente e abrilhantador
15. Chapa de características
16. Painel de comandos

PAINEL DE CONTROLO



1. Botão **LIGAR-DESLIGAR/REINICIAR** com indicador luminoso
2. Botão **Programa Eco** com indicador luminoso
3. Botão **Programa Auto Intensivo** com indicador luminoso
4. Botão **Programa Auto Misto** com indicador luminoso
5. Botão **Programa Auto Rápido** com indicador luminoso
6. Botão **Programa Rápido** com indicador luminoso
7. Botão **Programa Cristais** com indicador luminoso
8. Botão **Programa Pré-Lavagem** com indicador luminoso
9. Luz indicadora do depósito de **Sal** vazio
10. Luz indicadora do depósito de **Abrilhantador** vazio
11. **Visor**
12. Indicador de **número de programa** e **tempo restante**
13. Indicador luminoso de **Torneira de água fechada**
14. Luz indicadora **DESCALCIFICAR**
15. Botão da **opção Power Clean®** com indicador luminoso
16. Botão da **opção Meia Carga** com indicador luminoso / **Definições** - prima 3 seg.
17. Botão da **opção Secagem Extra** com indicador luminoso
18. Botão da **opção Silencioso** com indicador luminoso/**Bloqueio Dos Botões** - prima 3 seg.
19. Botão da **opção Enxaguamento Desinfetante** com indicador luminoso
20. Botão **programa Limpeza Automática** com indicador luminoso
21. Botão da **opção Início Diferido** com indicador luminoso
22. Botão **INÍCIO/Pausa** com luz indicadora

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

CONSELHOS PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Após a instalação, retire os elementos de fixação dos cestos e os elementos de retenção elásticos do cesto superior.

MENU DE PROGRAMAÇÃO

1. Ligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR** ⏻.
2. Mantenha premido o botão **Definições** (Meia Carga) durante 3 segundos até ouvir um sinal sonoro.
3. Após um segundo, será apresentada a primeira definição disponível (letra "n°").
4. Prima o botão **Eco** para percorrer a lista de definições disponíveis (ver tabela abaixo), de seguida, prima **INÍCIO/Pausa** ⏯ para ver e alterar o valor da definição atualmente selecionada.
5. Prima **Eco** para alterar o valor, de seguida, prima **INÍCIO/Pausa** ⏯ para guardar o novo valor.
6. Para alterar para outra definição, repita os pontos 2 e 5.
7. Prima **LIGAR/DESLIGAR** ⏻ ou aguarde 30 segundos para sair do menu.

LETRA	PROGRAMAÇÃO	VALORES (Padrão - a negrito) *
n°	**Contador de Ciclos** - Número de ciclos de lavagem efetuados pela máquina de lavar loiça.	p. ex. 25 ciclos: 025; p. ex. 13.947 ciclos: 13_947 (deslocação 3 vezes)
h	**Nível de Dureza da Água** *(consulte "PROGRAMAÇÃO DO NÍVEL DE DUREZA DA ÁGUA" e "TABELA DE DUREZA DA ÁGUA")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
A	**Nível do Abrilhantador** *(consulte "AJUSTAR A DOSAGEM DE ABRILHANTADOR")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(consulte "OPÇÕES E FUNÇÕES")* "1" = Ligado, "0" = Desligado	**1** | 0
S	**Som** "1" = Ligado, "0" = Desligado	**1** | 0
r	**Definições de fábrica** Prima **INÍCIO/Pausa** para repor nas definições de fábrica todos os valores das programações incluídas no menu de programação.	-

*) O valor por defeito não se aplica ao contador de ciclos.



ENCHER O DEPÓSITO DO SAL

A utilização de sal evita a formação de calcário na loiça e nos componentes funcionais da máquina. O depósito de sal está situado na parte inferior da máquina de lavar loiça (por baixo do cesto inferior no lado esquerdo).

- É obrigatório que **o depósito de sal nunca esteja vazio**.
- É importante definir a dureza da água.
- O sal deve ser colocado quando o indicador luminoso REABASTECIMENTO DO SAL estiver aceso no painel de comandos.

1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do depósito (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
2. Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo (aprox. 0,5 kg); é normal que saia alguma água.
3. **Apenas na primeira vez em que o fizer: encha o depósito de sal com água.**
4. Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.

Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode danificar o amaciador de água de modo irreparável).

Se for necessário adicionar sal, é obrigatório executar o procedimento antes do início do ciclo de lavagem para evitar corrosão.

A solução salina derramada e os grãos de sal podem provocar corrosão, danificando irremediavelmente os componentes em aço inoxidável.

A garantia não será aplicável em caso de avarias decorrentes de tais circunstâncias.

Se o depósito de sal não for enchido, o amaciador de água e o elemento de aquecimento podem ser danificados em resultado da acumulação de calcário.

A utilização de sal é recomendada com qualquer tipo de detergente para a máquina de lavar loiça.

PROGRAMAÇÃO DO NÍVEL DE DUREZA DA ÁGUA

Para que o amaciador de água funcione corretamente, é essencial que a definição de dureza da água tenha por base a dureza da água existente em sua casa. Pode obter esta informação consultando a empresa de abastecimento de água local.

A definição de fábrica é "**3**". *Consulte "TABELA DE DUREZA DA ÁGUA").*

Para alterar, siga as instruções na secção "MENU DE PROGRAMAÇÃO".

Se o depósito de sal não for enchido, o amaciador de água e o elemento de aquecimento podem ser danificados em resultado da acumulação de calcário.

Utilize apenas sal especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

Depois de colocar o sal na máquina, o indicador luminoso REABASTECIMENTO DO SAL apaga-se.

A utilização de sal é recomendada com qualquer tipo de detergente para a máquina de lavar loiça.

Tabela de dureza da água			
Nível	°dH Graus Alemães	°fH Graus Franceses	°Clark Graus Ingleses
1 (macia)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (média)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (média)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (dura)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (muito dura)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, consequentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza.

Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.

A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada **4-6** ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível **3**. O processo de regeneração ocorre no início do ciclo com a adição de água fresca.

- Uma única regeneração consome: ~3 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR



O abrilhantador facilita a SECAGEM da loiça. O distribuidor de abrilhantador **A** deve ser enchido quando o indicador luminoso de REABASTECIMENTO DO ABRILHANTADOR no painel de comandos se acender.

1. Abra o distribuidor **B** pressionando e puxando a patilha da tampa.
2. Encha cuidadosamente com abrilhantador até ao entalhe de referência máximo (110 ml) da área de enchimento, evitando derramá-lo. Se isso acontecer, limpe imediatamente com um pano seco.
3. Pressione a tampa para baixo até ouvir um clique de fecho.

NUNCA deite o abrilhantador diretamente na cuba da máquina.

AJUSTAR A DOSAGEM DE ABRILHANTADOR

Se não estiver completamente satisfeito(a) com os resultados da secagem, pode ajustar a quantidade de abrilhantador utilizado.

Para alterar, siga as instruções na secção "MENU DE PROGRAMAÇÃO".

Se o nível de abrilhantador estiver definido para ZERO, não será distribuido abrilhantador. **O indicador luminoso de POUCO ABRILHANTADOR** não se acende se o abrilhantador acabar.

É possível definir um máximo de **6** níveis, de acordo com o modelo da máquina de lavar loiça

- Se a loiça possuir riscas azuladas, defina um nível baixo (0-3).
- Se existirem gotas de água ou marcas de calcário na loiça, defina um número alto (4-5).

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

Utilize apenas detergente especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

NÃO UTILIZE detergente para a lavagem manual de loiça.

A utilização de detergente em excesso poderá fazer com que haja resíduos de espuma na máquina após o fim do ciclo.

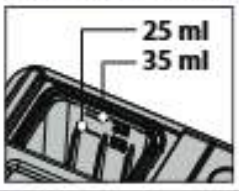
A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.

Para obter os melhores resultados em termos de lavagem e de secagem, é necessário usar uma combinação de detergente, abrilhantador e sal.

Recomendamos a utilização de detergentes sem fosfatos ou cloro, uma vez que estes produtos são prejudiciais para o meio ambiente.

Os bons resultados de lavagem também dependem da utilização da quantidade correta de detergente. Ultrapassar a quantidade indicada não implica uma lavagem mais eficaz e aumenta a poluição ambiental.

A quantidade pode ser ajustada ao nível de sujidade da loiça.



No caso de objetos com uma sujidade normal, utilize aprox. 35g (detergente em pó) ou 35ml (detergente liquido) e uma colher de chá adicional de detergente diretamente na cuba. Se utilizar pastilhas, uma é suficiente.

Se a loiça estiver apenas ligeiramente suja ou tiver sido passada por água antes de ser colocada na máquina de lavar loiça, diminua a quantidade de detergente utilizado em conformidade (mínimo de 25 g/ml), por ex. não acrescente detergente em pó/gel ao interior da cuba.

Para obter bons resultados de lavagem, siga também as instruções apresentadas na embalagem do detergente.

Em caso de dúvida, entre em contacto com o fabricante do detergente.



Para abrir o distribuidor de detergente, utilize o dispositivo de abertura C. Coloque o detergente apenas no distribuidor seco D. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem diretamente na cuba.

1. Para dosear o detergente, consulte as informações anteriormente mencionadas para adicionar a quantidade correta. No interior do distribuidor **D**, existem indicações que ajudam a dosear o detergente.
2. Elimine os resíduos de detergente dos rebordos do distribuidor e feche a tampa até fazer clique.
3. Feche a tampa do distribuidor de detergente puxando-a para cima até que o dispositivo de fecho esteja fixo no devido local.

O distribuidor de detergente abre-se automaticamente no momento certo, de acordo com o programa.

A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

1. **VERIFICAR A LIGAÇÃO AO ABASTECIMENTO DE ÁGUA**
   Certifique-se de que a máquina de lavar loiça está ligada à rede de abastecimento de água e que a torneira está aberta.
2. **LIGAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA**
   Prima o botão **LIGAR/DESLIGAR.**
3. **CARREGAR OS CESTOS** *(consultar "COMO COLOCAR A LOIÇA NOS CESTOS")*
4. **ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE**
5. **SELECIONAR UM PROGRAMA E PERSONALIZAR O CICLO**
   Selecione o programa mais adequado de acordo com o tipo de loiça e o seu nível de sujidade *(ver DESCRIÇÃO DOS PROGRAMAS)* premindo o botão **PROGRAMA** selecionado.
   Selecione as opções pretendidas *(ver OPÇÕES E FUNÇÕES)*. Nem todas as opções são compatíveis com todos os programas.
6. **INICIAR**
   Inicie o ciclo de lavagem fechando a porta e pressionando o botão **INÍCIO/Pausa** (o LED acende-se).
   Quando o programa começar, é emitido um sinal sonoro.
7. **FIM DO CICLO DE LAVAGEM**
   O final do ciclo de lavagem é indicado por um aviso sonoro e o visor apresenta a mensagem **END** (FIM). Desligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR** e abrindo a porta.
   Aguarde alguns minutos antes de retirar os talheres, a fim de evitar queimaduras. Descarregue os cestos, começando pelo inferior.

A máquina desliga-se automaticamente durante períodos alargados de inatividade, a fim de reduzir o consumo de energia.
Se a loiça estiver apenas ligeiramente suja ou tiver sido passada por água antes de ser colocada na máquina de lavar loiça, diminua a quantidade de detergente utilizado em conformidade.

ALTERAR UM PROGRAMA EM CURSO

Caso tenha selecionado um programa incorreto, poderá alterá-lo desde que o mesmo tenha começado há pouco tempo. **REINICIALIZAR** a máquina: prima e mantenha premido o botão **LIGAR/DESLIGAR** durante mais de 3 segundos e a máquina irá desligar-se. **O painel de controlo irá apresentar a mensagem "0:01". Aguarde até que o ciclo de drenagem termine (cerca de 1 minuto).** Volte a ligar a máquina utilizando o botão **LIGAR/DESLIGAR** e selecione um novo ciclo de lavagem e as opções pretendidas. Inicie o ciclo premindo o botão **INÍCIO/Pausa**.

ADICIONAR LOIÇA ADICIONAL

Sem desligar a máquina, abra primeiro a porta ligeiramente para evitar salpicos de água (o LED **INÍCIO/Pausa** começa a piscar) (**Atenção!: vapor quente!**) e coloque a loiça no interior da máquina. Feche a porta e prima o botão **INÍCIO/Pausa** o ciclo recomeçará no ponto em que foi interrompido.

INTERRUPÇÕES ACIDENTAIS

Se a porta for aberta durante o ciclo de lavagem ou se houver um corte de energia, o ciclo é interrompido. Feche a porta e **apenas se premir o botão INÍCIO/Pausa**, o ciclo recomeçará no ponto em que foi interrompido.

CONSELHOS E SUGESTÕES

CONSELHOS

Antes de carregar os cestos, elimine todos os restos de comida da loiça e esvazie os copos. **Não é necessário passar previamente a loiça por água corrente.**
Disponha a loiça de modo a que fique firme e não vire; disponha os recipientes com as aberturas voltadas para baixo e os elementos côncavos/convexos na diagonal, a fim de permitir que a água chegue a toda a superfície e flua facilmente.
Aviso: as tampas, as pegas, os tabuleiros e as frigideiras não impedem a rotação dos braços aspersores.
Coloque os objetos pequenos no cesto dos talheres.
A loiça e os tachos muito sujos devem ser colocados no cesto inferior, uma vez que nesta área a aspersão de água é mais intensa e permite obter melhores resultados de lavagem.
Depois de carregar a máquina, certifique-se de que os braços aspersores conseguem rodar livremente.

LOIÇA INADEQUADA

- Loiça e talheres de madeira.
- Copos frágeis com decoração, artesanato artístico ou loiça antiga. As decorações não são resistentes.
- Peças de material sintético que não resistam a temperaturas altas.
- Loiça de cobre e estanho.
- Loiça suja com cinza, cera, lubrificante ou tinta.

As cores das decorações de peças em vidro e as peças de alumínio/prata podem sofrer alterações e desbotar durante o processo de lavagem. Alguns tipos de vidro (por ex., cristal) podem ficar opacos após alguns ciclos de lavagem.

DANOS EM VIDRO E LOIÇA

- Coloque apenas vidros e porcelana que tenham garantia do fabricante como sendo adequados para lavagem na máquina de lavar loiça.
- Utilize um detergente suave adequado para loiça
- Retire os vidros e a loiça da máquina de lavar loiça assim que o ciclo de lavagem termine.

SUGESTÕES PARA POUPAR ENERGIA

- Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente MENOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.**
- Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente MENOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.** Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, **recomenda-se que inicie o ciclo de lavagem assim que a máquina esteja totalmente carregada com loiça.** Ao carregar a máquina de lavar loiça até à capacidade máxima indicada pelo fabricante irá contribuir para poupar energia e água. Poderá encontrar informações sobre o carregamento correto da loiça na secção "CARREGAR OS CESTOS". Caso a máquina de lavar loiça seja carregada apenas parcialmente, recomenda-se que utilize as opções de lavagem dedicadas, se disponíveis (Meia carga/ Zone Wash/ Multizone), carregando loiça apenas nos cestos selecionados para o efeito. Carregar ou sobrecarregar incorretamente a máquina de lavar loiça pode aumentar o uso de recursos (como água, energia e tempo, além de aumentar o nível de ruído), reduzindo o desempenho de limpeza e de secagem.
- A pré-lavagem manual de loiça causa um aumento do consumo de água e de energia, não sendo, portanto, recomendada.

HIGIENIZAÇÃO
Para evitar odores e acumulação de sedimentos na máquina de lavar loiça, **execute um programa de temperatura elevada pelo menos uma vez por mês**. Utilize uma colher de chá de detergente e coloque a máquina a funcionar sem carga para efetuar a limpeza do aparelho.

RESISTÊNCIA AO GELO
Se a máquina for colocada num local exposto ao risco de congelamento, **a mesma tem de ser drenada completamente**. Feche a torneira da água e retire os tubos de alimentação e de descarga e, de seguida, faça escoar a água. **Certifique-se de que o amaciador de água está cheio de sal regenerador dissolvido no depósito de sal**, ara proteger o aparelho de temperaturas até -20 °C.
Se o aparelho for armazenado sob condições de geada, o mesmo deve permanecer a uma temperatura ambiente mínima de 5 °C durante, pelo menos, 24 horas antes da primeira utilização.

TABELA DE PROGRAMAS

Programa	Descrição dos programas		Fase de secagem	NaturalDry*)	Opções disponíveis **)	Duração do programa de lavagem (h:min)***)	Consumo de água (litros/ciclo)	Consumo de energia (kWh/ciclo)
Eco	**Eco** 50°- O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente para o efeito em termos da sua utilização combinada de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.		√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Auto Intensivo** 65° - Programa automático para loiça e tachos muito sujos.	Deteta o nível de sujidade da loiça e ajusta o programa. Quando o sensor está ativado para detetar o nível de sujidade da loiça, é apresentada uma animação no visor e a duração do ciclo é atualizada.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Auto Misto** 55° - Programa automático para loiça com um nível de sujidade normal, com resíduos de alimentos secos.		√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Auto Rápido** 50° - Programa automático para loiça com um nível de sujidade normal e leve. Ciclo diário, que garante um desempenho de limpeza e secagem ideais num período de tempo mais curto.		√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Rápido 45° - Este programa é recomendado para uma quantidade limitada de loiça com um nível de sujidade leve, sem resíduos de alimentos secos. Não inclui uma fase de secagem.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Cristais 45° - Programa para objetos frágeis e mais sensíveis a temperaturas elevadas, tais como copos de vidro e chávenas.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Pré-Lavagem - Utilizado para refrescar a loiça a ser lavada mais tarde. Neste programa não é utilizado detergente.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Limpeza Automática 65° - Programa a ser utilizado para efetuar a manutenção da máquina de lavar loiça, a ser efetuado apenas quando a máquina de lavar loiça estiver VAZIA e utilizando detergentes específicos concebidos para a manutenção de máquinas de lavar loiça.		-	-		1:15	12,7	1,10

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020.

Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: dw_test_support@europeanappliances.com

Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.

**) A porta é aberta antes de o programa ter terminado. O objetivo é melhorar a eficácia da secagem. Aguarde até que o tempo chegue a 00:00 para descarregar a máquina de lavar loiça.*

***) Nem todas as opções podem ser utilizadas em simultâneo.*

****) Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários fatores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais selecionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.*

OPÇÕES E FUNÇÕES

Efetue a leitura do **código QR** no seu aparelho para obter informações mais detalhadas.

As OPÇÕES podem ser selecionadas/desselecionadas após a escolha do programa, ao premir diretamente o botão correspondente (se disponível - o indicador acende-se) *(consulte PAINEL DE CONTROLO)*. **Se uma opção não for compatível com o programa selecionado** *(consulte a TABELA DE PROGRAMAS)* **o LED correspondente pisca rapidamente 3 vezes e é emitido um sinal sonoro. A opção não será ativada. Uma opção pode alterar a duração ou o consumo de água ou energia do programa.**

POWER CLEAN® - Graças aos jatos de potência suplementar, esta opção permite uma lavagem mais intensa e rigorosa no cesto inferior, na área específica. Esta opção é recomendada para a lavagem de tachos e panelas (consulte a seção de carregamento Power Clean®).

MEIA CARGA - Se a carga de loiça a lavar for reduzida poderá ser utilizado o programa de meia carga para poupar água, eletricidade ou tempo, dependendo do programa selecionado.
Lembre-se de reduzir a quantidade de detergente.

SECAGEM EXTRA - A temperatura mais elevada durante a lavagem final e a fase de secagem alargada permite um processo de secagem melhorado. A opção SECAGEM EXTRA provoca o aumento da duração do ciclo de lavagem.

SILENCIOSO - Adequado para um funcionamento noturno da máquina. Esta opção pode ser usada para limitar as emissões de ruído durante as fases de lavagem. Aumentará a duração do ciclo dependendo da seleção do ciclo de base.

BLOQUEIO DOS BOTÕES - Um longo premir do botão (durante 3 segundos) SILENCIOSO ativa a função de BLOQUEIO DOS BOTÕES. A função de BLOQUEIO DOS BOTÕES irá bloquear o painel de comandos, exceto o botão LIGAR/DESLIGAR. Para desativar o BLOQUEIO DOS BOTÕES, volte a premir longamente o respetivo botão.

ENXAGUAMENTO DESINFETANTE - Esta opção pode ser usada para desinfetar loiça lavada. Isto faz aumentar a temperatura da lavagem final e adiciona uma ação antibacteriana ao programa selecionado. Ideal para lavar loiça e biberões. A porta da máquina de lavar loiça deve manter-se fechada durante todo o programa para garantir a redução dos germes. **AVISO: a loiça poderá estar extremamente quente no final de cada ciclo**.

INÍCIO DIFERIDO - O início do programa poderá ser diferido, num período entre **0:30** e **24** horas.

1. Selecione o programa e quaisquer opções pretendidas. Prima o botão INÍCIO DIFERIDO (repetidamente) para atrasar o início do programa. Ajustável entre 0:30 e 24 horas. Uma vez atingida a definição de 24 horas, prima INÍCIO DIFERIDO noutra altura para desativar a função INÍCIO DIFERIDO.
2. Feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa. O temporizador dará início à contagem decrescente.
3. Decorrido este tempo, o indicador luminoso apaga-se e o programa começa automaticamente.

Não é possível definir a função INÍCIO DIFERIDO depois de um programa ter começado.

TORNEIRA DE ÁGUA FECHADA - Alarme - Fica intermitente quando não está a entrar água ou quando a torneira da água está fechada.

DESCALCIFICAR – Alarme - Foi detetada a acumulação de calcário nos componentes internos da máquina. Verifique se a **Definição de Dureza da Água** está no valor correto e se **o depósito de sal tem sal** *(consulte PRIMEIRA UTILIZAÇÃO)*, depois **utilizar um produto descalcificador** (recomenda-se a marca WPro) com o **programa Limpeza Automática**. Após uma descalcificação bem sucedida, o ícone deixará de ser exibido.
«Se le azioni di cui sopra non vengono eseguite, le prestazioni del prodotto si deteriorano. L'avviso DESCALCIFICAR inizierà a lampeggiare e l'allarme «**dES**» apparirà sul display. Se non si interviene, l'apparecchio consentirà di avviare solo un certo numero di cicli (indicato durante la visualizzazione dell'allarme «**dES**») e quindi si **BLOCCHERÀ** per evitare danni ai componenti, **rendendo disponibile solo il programma Limpeza Automática**. Eseguendo una decalcificazione completa, il prodotto si sblocca.
In caso di quantità estremamente elevate di calcare, potrebbe essere necessario eseguire la decalcificazione due volte per essere efficiente.

CONTADOR DE CICLOS - Esta função mostra o número de ciclos que a máquina de lavar loiça efetuou.
Para o número de ciclos 0-999, é apresentado um número fixo.


Exemplo para 25 ciclos.

Quando o número do ciclo é superior a 1000, o número aparece no ecrã. O símbolo "_" representa o "", como por exemplo: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (o número desloca-se 3 vezes).


Exemplo para 13.947 ciclos:

Após a visualização do ciclo, o ecrã volta a visualizar "".
NOTA: A máquina de lavar loiça pode já ter efetuado cerca de 30 ciclos. Tal deve-se ao processo de qualidade alargado efetuado durante a produção. Garante uma maior qualidade do produto.

NaturalDry - trata-se de um sistema de secagem por convecção que abre automaticamente a porta durante/após o ciclo de secagem, de forma a garantir um excelente desempenho de secagem diariamente. A porta abre-se a uma temperatura que é segura para os seus móveis de cozinha. Como proteção adicional contra o vapor, é fornecida juntamente com a máquina de lavar loiça uma película de proteção especialmente concebida para o efeito. Para mais informações sobre como instalar esta película de proteção, consulte o GUIA DE INSTALAÇÃO.
Esta função está ativa por predefinição, mas é possível desativá-la no "MENU DE PROGRAMAÇÃO".

DETEÇÃO - Quando o sensor está ativado para detetar o nível de sujidade da loiça, é apresentada uma animação no visor (cerca de 20 min.) e a duração do ciclo é atualizada. A função de DETEÇÃO aplica-se ao nível de sujidade da loiça e está presente em todos os ciclos (exceto Eco), ajustando o programa em conformidade.

CARREGAR OS CESTOS

CAPACIDADE: **15** talheres padrão

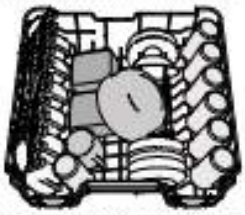
CESTO MAIS ALTO



O cesto mais alto fornece uma zona de lavagem direcionada para tigelas, canecas e até mesmo para pratos grandes e talheres que normalmente seriam colocados nos cestos inferiores, criando espaço adicional para a restante loiça utilizada diariamente. Uma disposição separada dos talheres facilita a sua remoção após a lavagem e melhora o desempenho da lavagem e da secagem.

As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados com as lâminas voltadas para baixo.

CESTO SUPERIOR



Carregue neste cesto a loiça frágil e leve: copos, chávenas, pires, tigelas.

O cesto superior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pires de chá/sobremesa ou numa posição inferior, para colocar tigelas e recipientes.

(exemplo de carga no cesto superior)

AJUSTAR A ALTURA DO CESTO SUPERIOR

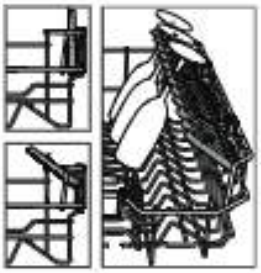


É possível ajustar a altura do cesto superior: utilize uma posição mais elevada para colocar loiça mais volumosa no cesto inferior e uma posição mais baixa para aproveitar ao máximo os suportes rebatíveis, criando mais espaço superior e evitando o choque com os objetos colocados no cesto inferior.

O cesto superior está equipado com um **Ajuste de altura do cesto superior** *(consulte a figura)*; sem pressionar as alavancas, eleve o cesto segurando-o pelas partes laterais, logo que o cesto fique estável na posição superior. Para voltar à posição inferior, pressione as alavancas **A** existentes nas partes laterais do cesto e desloque-o para baixo.

Recomendamos vivamente que não ajuste a altura do cesto quando este está carregado. NUNCA eleve ou baixe o cesto apenas de um lado.

ABAS DOBRÁVEIS COM POSIÇÃO AJUSTÁVEL



As abas laterais podem ser dobradas ou desdobradas para otimizar a disposição da loiça dentro do cesto. Os copos de vinho podem ser posicionados em segurança nas abas dobráveis, introduzindo o pé de cada copo nas ranhuras correspondentes.

No caso de a posição elevada do nível superior, as abas não podem permanecer na posição vertical. Conforme o modelo:

- para desdobrar as abas, é necessário deslizá-las para cima e rodá-las ou soltá-las dos encaixes e puxá-las para baixo.
- para dobrar as abas, é necessário rodá-las e deslizá-las para baixo ou puxá-las para cima e encaixá-las nos respetivos encaixes.

CESTO INFERIOR

Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor. O cesto inferior tem suportes rebatíveis, que podem ser util izados numa posição vertical para colocar pratos ou numa posição horizontal (inferior) para colocar facilmente tachos ou saladeiras.



(exemplo de carga para o cesto inferior)

CESTO PARA OS TALHERES



Está equipado com duas grelhas superiores para facilitar a disposição dos talheres. Só pode ser posicionado na parte dianteira do cesto inferior.

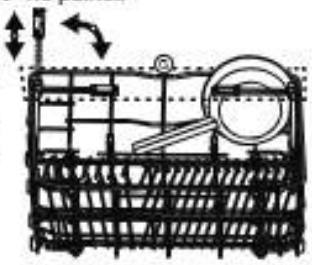
As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados no cesto dos talheres, com as extremidades voltadas para baixo ou horizontalmente nos compartimentos rebatíveis do cesto superior.

POWER CLEAN®



A função Power Clean® utiliza jatos de água especiais situados na parte traseira da cuba para lavar os objetos mais sujos com maior intensidade. O cesto inferior tem uma zona de espaço adicional, um suporte especial de puxar na parte traseira do cesto que pode ser utilizado para o suporte de frigideiras ou para os tabuleiros de forno na posição vertical, o que permite que ocupem menos espaço. Colocando os tachos/panelas voltados para o componente Power Clean®, ative a função **POWER CLEAN®** no painel.

How to use Power Clean®:



1. Ajuste a área Power Clean® (**G**) dobrando para baixo os suportes traseiros dos pratos para introduzir tachos.
2. Introduza os tachos e as panelas inclinados na vertical na área Power Clean®. Os tachos têm de estar inclinados na direção dos jatos de água.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO: Desligue sempre a máquina durante a limpeza e quando efectuar trabalhos de manutenção. Não utilize líquidos inflamáveis para limpar a máquina.



LIMPAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

É possível eliminar qualquer marca existente no interior da máquina utilizando um pano humedecido em água e um pouco de vinagre.
As superfícies externas da máquina e o painel de controlo podem ser limpos com um pano não abrasivo humedecido em água. Não utilize solventes ou produtos abrasivos.

EVITAR ODORES DESAGRADÁVEIS

Mantenha sempre a porta da máquina entreaberta para evitar a formação de humidade e a sua acumulação no interior da máquina.
Limpe regularmente os vedantes em redor da porta e os distribuidores de detergente, utilizando uma esponja húmida. Isto irá evitar que os restos de comida se acumulem nos vedantes, a causa principal da formação de odores desagradáveis.

VERIFICAR A MANGUEIRA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Verifique regularmente se a mangueira de entrada de água apresenta fragilidades e fissuras. Caso a mangueira esteja danificada, substitua-a por uma nova, disponível através do nosso Serviço Pós-Venda ou do seu revendedor especializado. Consoante o tipo de mangueira:



Se a mangueira de entrada de água dispuser de um revestimento transparente, verifique periodicamente se a cor se intensifica localmente. Em caso afirmativo, a mangueira poderá ter uma fuga e deve ser substituída. No caso da mangueira de bloqueio da água: verifique a abertura de inspecção da válvula de segurança pequena (veja a seta). Caso esteja vermelha, a função de bloqueio de água foi activada e a mangueira tem de ser substituída por uma nova. Para desenroscar esta mangueira, prima o botão de libertação enquanto desenrosca a mangueira.

LIMPAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DE ÁGUA

Se as mangueiras da água forem novas ou não tiverem sido utilizadas durante um longo período de tempo, deixe a água correr para garantir que estão desobstruídas e sem impurezas antes de efectuar as ligações necessárias. Se não tomar esta precaução, a entrada de água pode ficar obstruída e danificar a máquina de lavar loiça.

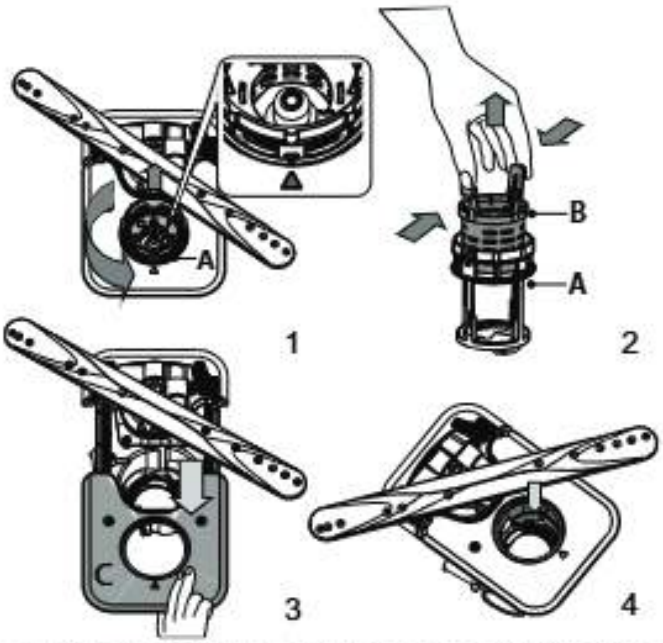
LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS

Limpe regularmente o conjunto de filtros para que os filtros não fiquem entupidos e para que a água residual flua corretamente. Ao utilizar a máquina de lavar loiça com filtros obstruídos ou objetos estranhos dentro do sistema de filtragem ou nos pulverizadores poderá causar o mau funcionamento da unidade, resultando numa perda de desempenho, num funcionamento ruidoso ou numa maior utilização de recursos. O conjunto de filtros é composto por três filtros que eliminam os restos de comida da água de lavagem e fazem recircular a água: para obter os melhores resultados de lavagem é necessário limpá-los.

A máquina de lavar loiça não pode ser utilizada sem filtros ou com os filtros soltos.

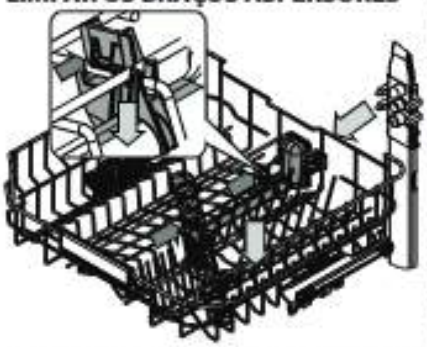
Pelo menos uma vez por mês ou após cada 30 ciclos, verifique o conjunto de filtros e, se necessário, limpe-os muito bem em água corrente, utilizando uma escova não metálica e seguindo as instruções abaixo:

1. Rode o filtro cilíndrico **A** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o *(Fig. 1)*. **É importante que, ao reinstalar o filtro, os dois triângulos apresentados na ampliação se encontrem.**
2. Retire a parte interna do filtro **B** exercendo uma ligeira pressão nas abas laterais *(Fig. 2)*.
3. Faça deslizar para fora o filtro de aço inoxidável **C** *(Fig. 3)*.
4. Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) **remova-os cuidadosamente**.
5. Inspecione o coletor e retire quaisquer restos de comida. **NUNCA RETIRE** a proteção da bomba do ciclo de lavagem ((apresentado por uma seta) *(Fig. 4)*.



Depois de limpar os filtros, volte a colocar o conjunto de filtros e fixe-o corretamente na devida posição; isto é essencial para manter um funcionamento eficaz da máquina de lavar loiça.

LIMPAR OS BRAÇOS ASPERSORES



Por vezes, os restos de comida podem acumular-se nos braços aspersores e bloquear os orifícios utilizados para pulverizar a água. Assim, recomenda-se que verifique periodicamente os braços e que os limpe com uma escova pequena não metálica.

Para remover o aspersor superior, deverá removê-lo juntamente com o coletor.

O cesto mais alto possui um tubo de lavagem fixo com todos os bicos de lavagem voltados para cima. Para limpá-lo, pode deslizar o cesto para fora e, utilizando uma pinça, remover os itens que possam estar alojados nos bicos.



É possível remover o braço aspersor inferior puxando-o para cima e rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. A montagem do braço aspersor é feita puxando-o para baixo e rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.



É possível remover o braço pulverizador de teto pressionando-o para cima e depois rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. A montagem do braço aspersor é feita puxando-o para cima e rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

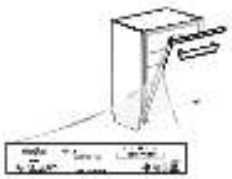
Caso a sua máquina de lavar loiça não funcione corretamente, verifique se consegue resolver o problema através das soluções apresentadas na lista que se segue. Para outros erros ou problemas, entre em contato com o Serviço de Pós-venda Autorizado, cujos detalhes de contacto podem ser encontrados no livrete da garantia. As peças sobressalentes estarão disponíveis por um período de até 7 ou até 10 anos, de acordo com os requisitos específicos do Regulamento.

PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES
O indicador de sal está aceso.	O reservatório do sal está vazio.	Encha o reservatório com sal (veja mais informações - *consulte ENCHER O DEPÓSITO DO SAL*). Verifique a definição de dureza da água, se necessário - *consulte TABELA DE DUREZA DA ÁGUA*.
O indicador do sal está a piscar.	Reservatório do sal está vazio.	Encha o reservatório com sal assim que possível. A colocação da máquina em funcionamento sem sal poderá causar danos aos seus componentes internos.
Luz indicadora de abrilhantador acesa ou a piscar intermitentemente.	O distribuidor do abrilhantador está vazio. (Após encher o depósito, o indicador do abrilhantador poderá permanecer aceso durante um curto período de tempo).	Encha o distribuidor com abrilhantador (veja mais informações - *consulte ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR*).
O indicador de descalcificação está aceso ou a piscar intermitentemente; O alarme **«dES»** é apresentado.	Existe acumulação de calcário nos componentes internos do aparelho.	Descalcifique imediatamente o aparelho utilizando o programa Limpeza Automática e um produto de descalcificação disponível no mercado (*consulte OPÇÕES E FUNÇÕES*). Encha o depósito com sal. Verifique a definição de dureza da água. Se o aparelho não for descalcificado, deixará de funcionar.
A máquina de lavar loiça não começa a funcionar ou não responde aos comandos.	A máquina não está ligada corretamente.	Ligue a ficha à tomada.
	Corte de energia.	Por motivos de segurança, a máquina de lavar loiça não se liga automaticamente após um corte de energia. Feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa.
	A porta da máquina de lavar loiça não está fechada. O pino NaturalDry não está empurrado para dentro.	Empurre vigorosamente a porta até ouvir um "clique".
	A abertura da porta durante mais de 4 segundos leva à interrupção do ciclo.	Feche a porta no espaço de 4 segundos e prima o botão INÍCIO/Pausa.
	O painel de controlo não responde ou a mensagem **F6 E1** é apresentada.	Desligue a máquina premindo o botão LIGAR-DESLIGAR/Reiniciar, volte a ligá-la passado cerca de um minuto e reinicie o programa. Se o problema persistir, desligue o aparelho durante 1 minuto e ligue-o novamente.
A máquina de lavar loiça não escoa a água. Visualização no visor: **F7 E3** ou **F9 E1.**	O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.	Limpe o filtro e descalcifique o aparelho *(ver LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS e INSTRUÇÕES DE DESCALCIFICAÇÃO)*.
	Mangueira de drenagem dobrada.	Verifique a mangueira de drenagem *(ver INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO)*.
	O tubo de escoamento do lava-loiça está obstruído.	Limpe o tubo de escoamento do lava-loiça.
A máquina de lavar loiça faz um ruído excessivo.	A loiça está a chocalhar uma contra a outra.	Posicione a loiça corretamente *(ver CARREGAR OS CESTOS)*.
	Existe uma quantidade excessiva de loiça.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça *(ver ENCHIMENTO DO DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE)*. Reinicie o ciclo atual desligando a máquina de lavar loiça e, em seguida, volte a ligá-la. Selecione um novo programa, feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa. Não adicione mais detergente.
	A loiça foi disposta de forma incorreta.	Disponha a loiça corretamente *(ver CARREGAR OS CESTOS)*.
	O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.	Limpe o conjunto de filtros *(ver LIMPEZA E MANUTENÇÃO)*.
A loiça não fica limpa.	A loiça foi disposta de forma incorreta.	Disponha a loiça corretamente *(ver CARREGAR OS CESTOS)*.
	Os braços aspersores não conseguem rodar livremente, sendo impedidos pela loiça.	Disponha a loiça corretamente *(ver CARREGAR OS CESTOS)*. Verifique se o cesto superior está na posição correta e ajuste-o (elevar) se necessário.
	O ciclo de lavagem é demasiado suave.	Selecione um ciclo de lavagem apropriado *(ver TABELA DE PROGRAMAS)*.
	Existe uma quantidade excessiva de loiça.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça *(ver ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE)*.
	A tampa do depósito de abrilhantador não está bem fechada.	Certifique-se de que a tampa do distribuidor de abrilhantador está fechada.
	O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.	Limpe o filtro e descalcifique o aparelho *(ver LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS)*.
	O reservatório do sal está vazio.	Encha o depósito de sal *(ver ENCHER O DEPÓSITO DO SAL)*.
„A máquina de lavar loiça não se enche de água. O visor apresenta: **H2O** e ⌀ está aceso; é emitido um alarme sonoro."	Não há abastecimento de água ou a torneira está fechada.	Certifique-se de que há água ou que a torneira está aberta.
	A mangueira de entrada de água está dobrada.	Verifique a mangueira de entrada de água *(ver INSTALAÇÃO)*. Feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa.
	O filtro da mangueira de entrada de água está obstruído; é necessário limpá-lo.	Verifique e limpe o filtro da mangueira de entrada de água. Feche a porta e prima o botão INÍCIO/Pausa.
A máquina de lavar loiça termina o ciclo prematuramente. O visor apresenta: **F8 E3.**	O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.	Limpe o filtro e descalcifique o aparelho *(ver LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS e INSTRUÇÕES DE DESCALCIFICAÇÃO)*.
	Mangueira de drenagem numa posição demasiado baixa ou com o sifão no sistema de esgotos doméstico.	Verifique se a extremidade da mangueira de drenagem está colocada à altura correta *(ver INSTALAÇÃO)*. Verifique o sifão no sistema de esgotos doméstico e instale um disjuntor de sifão/válvula de admissão de ar se necessário.
	Existe uma quantidade excessiva de loiça.	O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça *(ver ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE)*.
	Existe ar no abastecimento de água.	Verifique se existem fugas ou quaisquer outros problemas no abastecimento de água que estejam a causar a entrada de ar.

A secagem da loiça não é efetuada corretamente.	Não existe abrilhantador ou a dosagem é muito baixa.	Certifique-se de que o distribuidor do abrilhantador está cheia (*ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR*). A utilização de apenas pastilhas multi-funções não proporciona efeitos de secagem tão bons como a utilização de abrilhantador líquido.
	A loiça foi retirada da máquina após a abertura automática da porta, mas antes do término efetivo do ciclo.	Certifique-se de que o ciclo terminou antes de começar a retirar a loiça da máquina (*ver UTILIZAÇÃO DIÁRIA*). Para resultados de secagem ainda melhores, é recomendável deixar a loiça dentro da máquina com a porta aberta durante 15 minutos após o término do ciclo.
	A loiça fica posicionada demasiadamente na horizontal.	Se notar poças de água no interior das cavidades de xícaras, canecas ou tigelas, tente carregar a loiça (principalmente no cesto superior) proporcionando uma maior inclinação, de forma a que escorra uma maior quantidade de água antes de iniciar a secagem.
	O ciclo selecionado não possui a fase de secagem.	Na *TABELA DE PROGRAMAS*, verifique se o programa selecionado dispõe de fase de secagem. Um ciclo sem fase de secagem pode não fornecer a eficiência de secagem desejada, portanto, é recomendável alterar a seleção do ciclo para um que possua uma fase de secagem.
	A loiça é antiaderente ou de plástico.	É normal que permaneçam algumas gotas de água neste tipo de material.
Os pratos e copos ficam com riscas azuis ou com um tom azulado.	A dose de abrilhantador é excessiva.	Ajuste a dosagem para um nível mais baixo.
Os pratos e os copos apresentam calcário ou uma película esbranquiçada.	Reservatório do sal está vazio.	Encha o reservatório com sal assim que possível. A colocação da máquina em funcionamento sem sal poderá causar danos aos seus componentes internos.
	A definição da dureza da água está demasiado baixa.	Aumente a definição *(ver TABELA DE DUREZA DA ÁGUA)*.
	A tampa do depósito de sal não está bem fechada.	Verifique e feche a tampa do depósito do sal.
	O depósito do abrilhantador está vazio ou a dosagem do abrilhantador é insuficiente.	Encha o distribuidor com abrilhantador e verifique as definições de dosagem *(ver ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR)*.
A máquina de lavar loiça apresenta a mensagem **F8 E5.**	A válvula está bloqueada ou avariada.	Feche a torneira da água, se possível. Não desligue a fonte de alimentação. Contacte a Assistência.
A fuga de detergente.	Depende do detergente líquido utilizado e pode ser acentuada em caso de ativação da opção de atraso.	Pequenas fugas não causam avarias na máquina e podem ser evitadas mudando o tipo de detergente líquido ou utilizando pastilhas.

As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobresselentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Utilize o código QR no seu produto.
- Visitando a nossa página web **docs.whirlpool.eu/docs** e **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.



A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em https://eprel.ec.europa.eu.

*/TM/ © 2025 Whirlpool, Produzido sob licença

ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL.
Ak chcete získať komplexnejšiu pomoc a podporu, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na: **www.whirlpool.eu/register**

Pred použitím spotrebiča si starostlivo prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na inštaláciu.
Po inštalácii nezabudnite odstrániť z umývačky všetky súčiastky na ochranu pri preprave.

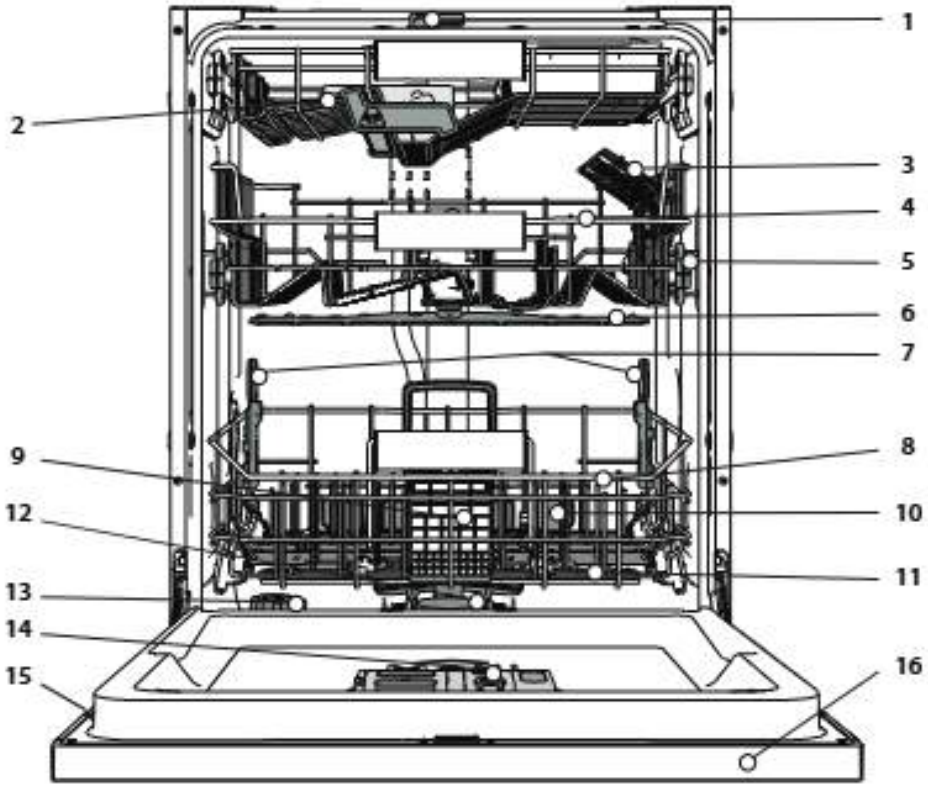
PRE ZÍSKANIE PODROBNEJŠÍCH INFORMÁCIÍ NASKENUJTE, PROSÍM, QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI.



Ovládací panel tejto umývačky riadu sa aktivuje stlačením tlačidla ZAP./VYP.
Ak sa nespustí žiadny cyklus, z dôvodu úspory energie sa ovládací panel vypne automaticky po 10 sekundách.

OPIS VÝROBKU

SPOTREBIČ



1. NaturalDry
2. Najvyšší kôš
3. Sklápacie klapky
4. Vrchný kôš
5. Nastavovanie výšky vrchného koša
6. Horné umývacie rameno
7. Podpora Power Clean*
8. Spodný kôš
9. Košík na príbor
10. Power Clean*
11. Spodné umývacie rameno
12. Zostava filtra
13. Zásobník soli
14. Dávkovač umývacieho prostriedku a leštidla
15. Výrobný štítok
16. Ovládací panel

OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačidlo **ZAP./VYP./Reštart** s kontrolkou
2. Tlačidlo **Eko program** s kontrolkou
3. Tlačidlo **programu Auto Intenzívny** s kontrolkou
4. Tlačidlo **programu Auto Zmiešany** s kontrolkou
5. Tlačidlo **programu Auto Rýchly** s kontrolkou
6. Tlačidlo **programu Rýchly** s kontrolkou
7. Tlačidlo **programu Krištáľové** s kontrolkou
8. Tlačidlo **programu Predumývanie** s kontrolkou
9. Kontrolka prázdny zásobník **soli**
10. Kontrolka prázdny zásobník **leštidla**
11. **Displej**
12. Ukazovateľ **čísla programu** a **zostávajúceho času**
13. Kontrolka **Zatvorený vodovodný ventil**
14. Kontrolka **ODVÁPNIŤ**
15. Tlačidlo **možnosti Power Clean*** s kontrolkou
16. Tlačidlo **Polovičná Náplň/Nastavenia** - stlačiť na 3 sekundy
17. Tlačidlo **Extra Sušenie** s kontrolkou
18. Tlačidlo **voľby Tichý/Zablokovanie Tlačidiel** - stlačiť na 3 sekundy
19. Tlačidlo **možnosti Dezinfekčný Oplach** s kontrolkou
20. Tlačidlo **programu Autočistenie** s kontrolkou
21. Tlačidlo **Odklad** s kontrolkou
22. Tlačidlo **ŠTART/Pauza** s kontrolkou

PRVÉ POUŽITIE

RADY PRI PRVOM POUŽITÍ

Po inštalovaní odstráňte zarážky na košoch a elastické oporné prvky z horného koša.

PONUKA NASTAVENÍ

1. Zapnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.** ⏻.
2. Podržte tlačidlo **Nastavenia** (Polovičná Náplň) 3 sekundy, kým sa neozve pípnutie.
3. Po jednej sekunde sa zobrazí prvé dostupné nastavenie (písmeno „A").
4. Stlačením **Eco** prechádzate zoznamom dostupných nastavení (pozri tabuľku ďalej), potom stlačte **ŠTART/Pauza** ▷II pre zobrazenie a zmenu hodnoty aktuálne zvoleného nastavenia.
5. Stlačením **Eco** zmeníte hodnotu, potom stlačením **ŠTART/Pauza** ▷II novú hodnotu uložíte.
6. Pre zmenu ďalšieho nastavenia zopakujte body 2 a 5.
7. Stlačte **ZAP.-VYP.** ⏻ alebo počkajte 30 sekúnd, ak chcete ponuku zatvoriť.

PÍSMENO	NASTAVENIE	HODNOTY (Štandardné - **tučným písmom**) *
A	**Počítadlo cyklov** - Počet umývacích cyklov vykonaných umývačkou riadu.	napr. 25 cyklov: 25; napr. 13.947 cyklov: 13_947 (posunutie na 3-krát)
b	**Úroveň tvrdosti vody** *(pozri NASTAVENIE TVRDOSTI VODY a TABUĽKA TVRDOSTI VODY)*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
C	**Úroveň leštidla** *(pozri NASTAVENIE DÁVKOVANIA LEŠTIDLA)*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE)* „1" = Zap., „0" = Vyp.	**1** | 0
E	**Zvuk** „1" = Zap., „0" = Vyp.	**1** | 0
F	**Nastavenie z výroby** - Stlačením tlačidla **ŠTART/Pauza** obnovíte nastavenie z výroby všetkých hodnôt nastavení zahrnutých v ponuke nastavení	-

*) Predvolená hodnota sa nevzťahuje na počítadlo cyklov.



PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI

Používanie soli zabraňuje tvorbe vodného kameňa na riadoch a funkčných komponentoch umývačky.
Zásobník soli sa nachádza v spodnej časti umývačky (pod spodným košom na ľavej strane).

- Je nevyhnutné, aby **zásobník soli nebol nikdy prázdny.**
- Je dôležité nastaviť tvrdosť vody.
- Soľ treba doplniť, keď na ovládacom paneli svieti **kontrolka DOPLNIŤ SOĽ**.

1. Vyberte spodný kôš a odskrutkujte uzáver zásobníka (proti smeru hodinových ručičiek).
2. Nasaďte násypku (pozri obrázok) a naplňte zásobník až po okraj (približne 0,5 kg); je bežné, že trochu vody vytečie.
3. **Vykonáva sa len prvýkrát: zásobník soli naplňte vodou.**
4. Vyberte násypku a zvyšky soli na otvore utrite.

Dbajte, aby bol uzáver pevne zatiahnutý, aby sa počas umývacieho programu nedostal do zásobníka umývaci prostriedok (mohlo by to nenapraviteľne poškodiť zmäkčovač vody).

Aby sa zabránilo korózii, vždy keď potrebujete pridať soľ, musíte dokončiť postup pred začiatkom umývacieho cyklu.
Zvyšky slaného roztoku alebo zrnká soli môžu spôsobiť koróziu, nenapraviteľné poškodenie antikorových častí.
Ak zásobník soli nenaplníte, zmäkčovač vody a ohrievacie teleso sa môžu poškodiť v dôsledku hromadenia vodného kameňa.
Použitie soli sa odporúča s akýmkoľvek typom umývacieho prostriedku do umývačky riadu.

NASTAVENIE TVRDOSTI VODY

Aby mohol zmäkčovač dokonale pracovať, je dôležité, aby bola tvrdosť vody nastavená podľa skutočnej tvrdosti vody vo vašej domácnosti. Túto informáciu môžete získať od miestneho dodávateľa vody. Z výroby je nastavená priemerná tvrdosť vody „3". Pozri *„TABUĽKA TVRDOSTI VODY"*.
Ak ho chcete zmeniť, postupujte podľa pokynov v časti *"PONUKA NASTAVENÍ"*.
Používajte iba soľ určenú špeciálne do umývačiek.
Keď do umývačky nasypete soľ, kontrolka DOPLNIŤ SOĽ zhasne.
Ak zásobník soli nenaplníte, zmäkčovač vody a ohrievacie teleso sa môžu poškodiť v dôsledku hromadenia vodného kameňa.
Použitie soli sa odporúča s akýmkoľvek typom umývacieho prostriedku do umývačky riadu.

Tabuľka tvrdosti vody			
Úroveň	°dH Nemecké stupne	°fH Francúzske stupne	°Clark Anglické stupne
1 (mäkká)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (stredná)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (priemerná)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (tvrdá)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (veľmi tvrdá)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

SYSTÉM NA ZMÄKČOVANIE VODY

Zmäkčovač vody automaticky znižuje tvrdosť vody, čím zároveň zabraňuje tvorbe vodného kameňa v ohrievači a prispieva k vyššej efektivite umývania.
Tento systém sa automaticky regeneruje pomocou soli, a preto je nutné pravidelne dopĺňať zásobník soli, keď bude prázdny.
Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za **4-6** Eco cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na **3**.
Proces regenerácie prebieha na začiatku cyklu s pridaním čerstvej vody.

- Pri regenerácii sa spotrebuje: približne 3 litre vody;
- Pridá k cyklu dodatočných 5 minút;
- Spotrebuje sa pri nej 0,005 kWh energie.



PLNENIE DÁVKOVAČA LEŠTIDLA

Leštidlo uľahčuje SUŠENIE riadu. Dávkovač leštiaceho prostriedku **A** treba naplniť, keď na ovládacom paneli svieti **kontrolka DOPLNIŤ LEŠTIDLO** .

1. Otvorte dávkovač **B** stlačením a zdvihnutím držiaka na veku.
2. Opatrne nalejte leštidlo až po značku maximum (110 ml) v plniacom priestore – dbajte, aby ste ho nerozliali. Ak sa to stane, leštidlo ihneď utrite suchou handričkou.
3. Zatlačte veko, až počujete cvaknutie.

NIKDY nelejte leštidlo priamo do vaničky umývačky.

NASTAVENIE DÁVKOVANIA LEŠTIDLA

Ak nie ste celkom spokojní s výsledkom sušenia, môžete nastaviť množstvo použitého leštidla.
Ak ho chcete zmeniť, postupujte podľa pokynov v časti *"PONUKA NASTAVENÍ"*.
Ak je úroveň leštidla nastavená na NULA, nepridáva sa nijaké množstvo leštidla. Kontrolka **MÁLO LEŠTIDLA** sa nerozsvieti, ani keď sa leštidlo minie.
V závislosti od modelu umývačky možno nastaviť maximálne **6** úrovne.

- Ak vidíte na riade modrasté pásiky, nastavte nízku hodnotu (0-3).
- Ak sú na riade kvapky vody alebo stopy po vodnom kameni, nastavte vysokú hodnotu (4-5).

PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

Používajte iba umývací prostriedok určený špeciálne do umývačiek.
NEPOUŽÍVAJTE tekuté prostriedky na ručné umývanie riadu.
Ak použijete nadmerné množstvo umývacieho prostriedku, v spotrebiči po skončení cyklu môžu zostať zvyšky peny.
Používanie umývacieho prostriedku, ktorý nie je určený pre umývačky riadu, môže spôsobiť nefunkčnosť alebo poškodenie spotrebiča.
Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky pri umývaní a sušení, je potrebné používať kombináciu umývacieho prostriedku, tekutého leštiaceho prostriedku a rafinovanej soli.
Odporúčame používať umývacie prostriedky, ktoré neobsahujú fosfáty alebo chlór, pretože tieto produkty poškodzujú životné prostredie.
Dobrý výsledok umývania závisí aj od množstva použitého umývacieho prostriedku.
Prekročenie uvedeného množstva nevedie k účinnejšiemu umytiu a zvyšuje znečistenie životného prostredia.



Množstvo možno nastaviť podľa úrovne znečistenia. V prípade normálne znečisteného riadu použite približne 35 g (práškový prostriedok) alebo 35 ml (tekutý prostriedok) a ďalšiu čajovú lyžičku prostriedku na umývanie pridajte priamo do vaničky. Ak používate tablety, jedna tableta stačí.
Ak je riad iba mierne znečistený, alebo bol pred vložením do umývačky opláchnutý vodou, primerane znížte množstvo umývacieho prostriedku (minimum 25 g/ml) napr. vynechajte nasypanie prášku/naliatie gélu priamo do vaničky.
Ak chcete dosiahnuť dobré výsledky umývania, dodržujte aj pokyny na obale umývacieho prostriedku.
Ak máte ďalšie otázky, obráťte sa, prosím, na výrobcov umývacích prostriedkov.



Dávkovač umývacieho prostriedku otvorte pomocou otváracieho zariadenia C. Umývací prostriedok dávajte iba do suchého dávkovača D. Umývací prostriedok na predumývanie dajte priamo do vaničky.

1. Pri odmeriavaní umývacieho prostriedku sa riaďte uvedenými informáciami, aby ste pridali správne množstvo. Vnútri dávkovača **D** sa nachádzajú značky, ktoré pomôžu pri dávkovaní umývacieho prostriedku.
2. Odstráňte zvyšky umývacieho prostriedku z okrajov dávkovača a až potom veko zatvorte, až sa ozve cvaknutie.
3. Zatvorte veko dávkovača umývacieho prostriedku jeho nadvihnutím, až uzatváracie zariadenie zapadne na miesto.

Dávkovač umývacieho prostriedku sa automaticky otvorí v správnom čase podľa programu.

Ak používate čistiaci prostriedok, ktorý nie je určený na umývačky, môžete tým spôsobiť poruchu alebo poškodenie spotrebiča.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

1. **SKONTROLUJTE PRIPOJENIE K VODOVODU**
   Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k vodovodnej sieti a či je otvorený vodovodný ventil.
2. **ZAPNITE UMÝVAČKU**
   Stlačte tlačidlo **ZAP./VYP.**.
3. **ULOŽTE RIAD DO KOŠOV** *(pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV)*.
4. **PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU**
5. **ZVOĽTE PROGRAM A UPRAVTE SI CYKLUS PODĽA ŽELANIA**
   Vyberte najvhodnejší program podľa typu nádob a stupňa zašpinenia *(pozri OPIS PROGRAMOV)* stlačením zvoleného tlačidla **PROGRAM**.
   Zvoľte požadované možnosti *(pozri MOŽNOSTI A FUNKCIE)*. Nie všetky možnosti sú kompatibilné so všetkými programami.
6. **ŠTART**
   Cyklus umývania spustíte stlačením tlačidla **ŠTART/Pauza** (rozsvieti sa LED). Keď sa program spustí, ozve sa jedno zapípanie.
7. **UKONČENIE CYKLU UMÝVANIA**
   Koniec cyklu umývania oznámi zvuková signalizácia a na displeji sa zobrazí **END** (KONIEC). Vypnite spotrebič stlačením tlačidla **ZAP./VYP.** a otvorením dvierok.
   Niekoľko minút počkajte, aby ste sa nepopálili, a potom nádoby vyberte. Vyložte riad z košov, začnite od spodného.

Po dlhšej dobe nečinnosti sa spotrebič automaticky vypne, aby sa minimalizovala spotreba elektrickej energie. Ak je riad iba mierne znečistený, alebo bol pred vložením do umývačky opláchnutý vodou, primerane znížte množstvo umývacieho prostriedku.

ÚPRAVA BEŽIACEHO PROGRAMU

Ak ste zvolili nesprávny program, je možné ho zmeniť za podmienky, že sa iba začal. **RESET** spotrebiča: stlačte a podržte tlačidlo **ZAP./VYP.** dlhšie ako 3 sekundy a spotrebič sa vypne. **Na prístrojovej doske sa zobrazí „0:01"**. Počkajte, kým sa skončí cyklus odčerpania (cca 1 minúta). Znova spotrebič zapnite pomocou tlačidla **ZAP./VYP.** a zvoľte nový umývací cyklus a požadovanú možnosť. Cyklus spustite stlačením tlačidla **ŠTART/Pauza**.

PRIDANIE RIADU NAVYŠE

Bez vypnutia spotrebiča najprv pootvorte dvierka, aby voda nevyšplechla (LED kontrolka **ŠTART/Pauza**) začne blikať) (**Pozor! Horúca para!**) a vložte riad do umývačky. Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo **ŠTART/Pauza**, cyklus bude pokračovať od bodu, kde bol prerušený.

NÁHODNÉ PRERUŠENIA

Ak sa dvierka otvoria počas umývacieho cyklu, alebo v prípade výpadku prúdu, cyklus sa zastaví. Zatvorte dvierka a **IBA AK STLAČÍTE** tlačidlo **ŠTART/Pauza**, cyklus bude pokračovať od bodu, kde bol prerušený.

RADY A TIPY

TIPY

Pred naložením riadu do košov odstráňte všetky zvyšky jedla z nádob a vyprázdnite poháre. **Riad nemusíte vopred oplachovať pod tečúcou vodou.** Uložte nádoby tak, aby sedeli pevne na mieste a neprevrátili sa; a uložte ich tak, aby boli otvormi nadol, a vypuklé časti, aby boli naklonené a voda sa tak mohla voľne dostať ku všetkým povrchom.

Pozor: veká, rúčky, podnosy a panvice na vysmážanie nesmú brániť otáčaniu ostrekovacích ramien.

Drobné veci ukladajte do košíka na príbor. Veľmi špinavý riad a hrnce treba ukladať do spodného koša, lebo v tejto časti sú prúdy vody silnejšie a zvyšujú umývací výkon. Po naplnení spotrebiča sa presvedčte, či sa ostrekovacie ramená môžu voľne otáčať.

NEVHODNÉ PREDMETY

- Drevené nádoby a príbor.
- Krehké zdobené poháre, umelecký ručne maľovaný a starožitný porcelán. Ich zdobenie nie je odolné.
- Časti z plastu, ktoré nie sú odolné voči vysokým teplotám.
- Medené a cínové nádoby.
- Riad zašpinený od popola, vosku, mazadiel alebo atramentu.

Farby ozdôb na skle a hliníkové/strieborné kusy sa môžu počas umývania meniť a vyblednúť. Niektoré typy skla (napr. kryštáľové predmety) môžu po niekoľkých umytiach zmatnieť.

POŠKODENIE SKLA A PORCELÁNU

- Používajte iba sklo a porcelán, pri ktorých výrobca zaručuje, že ich možno bezpečne umývať v umývačke.
- Používajte jemný umývací prostriedok vhodný na porcelán
- Vytiahnite poháre a príbor z umývačky hneď po skončení umývacieho cyklu.

TIPY NA ÚSPORU ENERGIE

- Keď používate umývačku riadu do domácnosti v súlade s pokynmi výrobcu, **pri umývaní kuchynského riadu v umývačke sa spravidla spotrebuje MENEJ ENERGIE a vody ako pri ručnom umývaní riadu.**
- Na dosiahnutie maximálnej efektivity umývačky riadu sa odporúča **spustiť cyklus umývania až potom, čo bude kompletne naplnená**. Ak naložíte umývačku riadu až do kapacity uvedenej výrobcom, prispejete tým k úspore energie a vody. Informácie o správnom nakladaní riadu nájdete v kapitole s názvom NAKLADANIE KOŠOV. V prípade čiastočného naplnenia sa odporúča používať špecializované možnosti umývania (Polovičná náplň/Zónové umývanie/Multizónové umývanie), ak sú k dispozícii, a naplniť iba konkrétne koše. Pri nesprávnom alebo nadmernom naplnení sa môže zvýšiť spotreba umývačky (či už ide o spotrebu vody, energie, času alebo väčšiu mieru hluku), čo povedie k zníženiu výkonu pri umývaní a sušení.
- Manuálne predbežné oplachovanie kuchynského riadu má za následok zvýšenú spotrebu vody a energie, a preto sa neodporúča.

HYGIENA

Aby ste sa vyhli zápachu a usadeninám, ktoré sa môžu nahromadiť v umývačke, **aspoň raz do mesiaca spustite program s vysokou teplotou.** Do prázdnej umývačky dajte čajovú lyžičku umývacieho prostriedku a pustite ju naprázdno, aby sa vyčistila.

ODOLNOSŤ VOČI MRAZU

Ak je spotrebič umiestnený v prostredí s rizikom mrazu, **je potrebné z neho úplne vypustiť vodu**. Uzavrite vodovodný kohútik, odstráňte prívodnú a odtokovú hadicu a nechajte vodu vytiecť. **Presvedčte sa, že zmäkčovač vody je plný rozpustenej regeneračnej soli v zásobníku soli**, aby bol spotrebič chránený pred teplotami až do -20°C.

Ak bol spotrebič uskladnený v podmienkach, kde mrzlo, musí pred prvým spustením **aspoň 24 hodín** stáť pri okolitej teplote minimálne 5°C.

TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Opis programov		Fáza sušenia	NaturalDry*)	Dostupné možnosti **)	Trvanie umývacieho programu (h:min)***)	Spotreba vody (litre/cyklus)	Spotreba energie (kWh/cyklus)
Eco	**Eko** 50°- Program Eco je vhodný na umývanie bežne zašpineného kuchynského riadu, preto ide o najefektívnejší program na tento účel z hľadiska spotreby energie a vody, ktorý sa používa na stanovenie súladu s legislatívou Ecodesign v rámci EÚ.		√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Auto Intenzívny** 65° - Automatický program na silne znečistený riad a panvice.	Sníma úroveň znečistenia riadu a podľa toho nastavuje program. Počas snímania úrovne znečistenia senzorom sa na displeji zobrazí animácia a aktualizuje sa dĺžka cyklu.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Auto Zmiešaný** 55° - Automatický program na normálne znečistený riad so zasušenými zvyškami jedla.		√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Auto Rýchly** 50° - Automatický program na normálne a trochu znečistený riad. Každodenný cyklus, ktorý zabezpečuje optimálny výsledok umývania a sušenia v kratšom čase.		√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Rýchly 45° - Program, ktorý sa odporúča pre obmedzené množstvo trochu znečisteného riadu bez zasušených zvyškov jedla. Neobsahuje fázu sušenia.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Krištáľové 45° - Program na krehké kusy riadu, ktoré sú citlivejšie na vysoké teploty, napríklad poháre a šálky.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Predumývanie - Na odmočenie riadu, ktorý sa bude umývať neskôr. Pri tomto programe sa nepoužíva umývací prostriedok.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Samočistenie 65° - Program určený na údržbu umývačky sa musí spúšťať iba v PRÁZDNEJ umývačke s použitím špeciálnych prostriedkov určených na údržbu umývačky.		-	-		1:15	12,7	1,10

Údaje zprogramu EKO sú namerané v laboratórnych podmienkach podľa európskej normy EN 60436:2020.
Poznámka pre Skúšobné laboratóriá:
O informácie o podmienkach vykonania komparatívnej skúšky EN môžete požiadať na adrese: dw_test_support@europeanappliances.com
Príprava riadu pred umývaním nie je potrebná pri nijakom program.
**) Pred ukončením programu sa otvoria dvere. Tým sa zvýši účinnosť sušenia. Aby ste mohli vyložiť umývačku riadu počkajte dovtedy, kým čas nedosiahne 00:00.*
***) Nie všetky možnosti možno použiť súčasne s inými.*
****) Hodnoty uvedené pri iných programoch ako Eko sú iba orientačné. Skutočný čas sa môže líšiť v závislosti od mnohých faktorov, ako sú teplota a tlak privádzanej vody, teplota vmiestnosti, množstvo umývacieho prostriedku, množstvo a typ vloženého riadu, jeho rozloženie, ďalšie zvolené možnosti akalibrácia senzoru. Kalibrácia senzoru môže predĺžiť trvanie programu až o 20 minút.*

MOŽNOSTI A FUNKCIE

MOŽNOSTI možno zvoliť/zrušiť po zvolení programu priamo stlačením príslušného tlačidla (ak sú dostupné, rozsvieti sa kontrolka) *(pozri OVLÁDACÍ PANEL)*. **Ak možnosť nie je kompatibilná so zvoleným programom** *(pozri TABUĽKU PROGRAMOV)*, **3 razy rýchlo zabliká príslušná LED kontrolka a ozve sa pípanie. Možnosť sa neaktivuje. Voliteľnou možnosťou možno zmeniť čas alebo spotrebu vody alebo energie pre program.**

POWER CLEAN **POWER CLEAN*** - Vďaka prídavným výkonným dýzam táto funkcia umožňuje intenzívnejšie a účinnejšie umývanie v spodnom koši, v špecifickej oblastia. Táto možnosť sa používa na umývanie hrncov a kastrólov (Pozri časť Power Clean* naplnenie).

½ **POLOVIČNÁ NÁPLŇ** - Ak máte na umývanie málo riadov, používa sa polovičná náplň pre úsporu vody, elektriny alebo času v závislosti od zvoleného programu. **Nezabudnite znížiť množstvo umývacieho prostriedku.**

EXTRA SUŠENIE - Vyššia teplota počas záverečného oplachovania a predĺžená fáza sušenia umožňuje lepšie sušenie. Možnosť EXTRA SUŠENIE predĺži cyklus umývania.

TICHÝ - Vhodný na nočnú prevádzku spotrebiča. Túto funkciu možno použiť na zníženie hlučnosti počas fáz umývania. Predĺži sa tým čas cyklu v závislosti od zvoleného základného cyklu.

ZABLOKOVANIE TLAČIDIEL – Dlhým stlačením (na 3 sekundy) tlačidla TICHÝ sa aktivuje funkcia zablokovania tlačidiel. Funkcia ZABLOKOVANIE TLAČIDIEL zablokuje ovládací panel okrem tlačidla ZAP./VYP. Zablokovanie tlačidiel deaktivujete opätovným dlhým stlačením.

DEZINFEKČNÝ OPLACH - Túto funkciu môžete použiť na dezinfekciu umytého riadu. Zvýši teplotu záverečného oplachovania a pridá k zvolenému programu antibakteriálne umývanie. Ideálne na umývanie porcelánu a detských fľašiek. Dvierka umývačky musia byť počas celého programu zatvorené, aby bolo zaručené zredukovanie baktérií.
UPOZORNENIE: porcelánové šálky a taniere môžu byť na konci cyklu veľmi horúce.

ODKLAD - Začiatok programu možno posunúť o **30** minút až **24** hodín.
1. Zvoľte program a akúkoľvek želanú možnosť. Opakovane stláčajte tlačidlo ODKLAD, čím posuniete začiatok programu. Dá sa nastaviť čas 0:30 až 24 hodín. Po dosiahnutí nastavenia 24 hodín znova stlačte ODKLAD na vypnutie funkcie ODKLAD.
2. Stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza a zatvorte dvierka do 4 sekúnd.
3. Po uplynutí zvoleného času kontrolka zhasne a program sa automaticky spustí.
Po spustení programu už funkciu posunutia štartu nemožno nastaviť.

NaturalDry - je konvekčný systém sušenia, ktorý automaticky otvorí dvierka počas/po fáze sušenia, čím zaistí výnimočný výsledok sušenia každý deň. Dvierka sa otvárajú pri teplote, ktorá neohrozí váš kuchynský nábytok, preto sa neotvoria, ak je zvolená možnosť DEZINFEKČNÝ OPLACH. Ako doplnková ochrana pred parou bola k umývačke priložená špeciálne navrhnutá ochranná fólia.
Spôsob montáže ochrannej fólie nájdete v NÁVODE NA INŠTALÁCIU. Táto funkcia je aktivovaná štandardne, ale je možné ju deaktivovať v ponuke *„PONUKA NASTAVENÍ"*.

SNÍMANIE - Keď senzor zistíuje úroveň znečistenia, na displeji sa zobrazí animácia (asi 20 minút) a trvanie cyklu sa aktualizuje. Snímanie je pre úroveň znečistenia riadu a je pri všetkých cykloch (okrem Eco) a príslušne upraví program.

ZATVORENÝ VODOVODNÝ VENTIL – alarm - Bliká v prípade žiadneho prítoku vody alebo zatvoreného vodovodného ventilu.

ODVÁPNIŤ - Upozornenie - Bolo zistené nahromadenie vodného kameňa na vnútorných komponentoch spotrebiča. Skontrolujte, či máte v **Nastaveniach Tvrdosti Vody** správnu hodnotu a v zásobníku soli **soľ** (pozri *PRVÉ POUŽITIE*), **potom použite odvápňovací prostriedok** (odporúča sa značka WPro) s **programom Autočistenie**. Po úspešnom odvápnení sa ikonka už nebude zobrazovať.
Ak sa vyššie uvedené činnosti nevykonajú, výkon spotrebiča sa zhorší.
Upozornenie ODVÁPNIŤ začne blikať a na displeji sa zobrazí „**dES**". Ak sa činnosť napriek tomu nevykoná, spotrebič dovolí spustiť iba určitý počet cyklov (zobrazený pri upozornení „**dES**" na displeji) a potom sa **ZABLOKUJE**, aby zabránil poškodeniu komponentu, **a bude k dispozícii iba program Autočistenie**. Vykonanie odvápnenia spotrebič odblokuje. V prípade mimoriadne veľkého množstva vodného kameňa možno odvápnenie vykonať dva razy, aby bolo účinné.

POČÍTADLO CYKLOV - Táto funkcia zobrazuje počet cyklov, ktoré umývačka vykonala. Pre počet cyklov od 0 do 999 sa zobrazí pevné číslo.


Príklad pre 25 cyklov.

Keď je číslo cyklu vyššie ako 1000, číslo sa na displeji posunie. Znak "_" predstavuje "", ako napríklad: 1.000 = 1_000, 13.947 = 13_947 (číslo sa posunie 3-krát).


Príklad pre 13.947 cyklov.

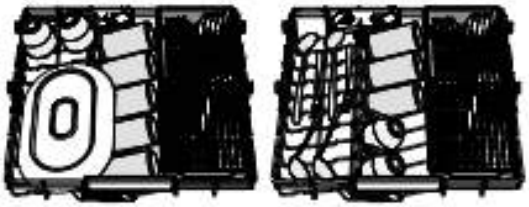
Po skončení vizualizácie cyklu sa displej vráti k vizualizácii „".

POZNÁMKA: Umývačka riadu už mohla vykonať približne 30 cyklov. Je to spôsobené rozšíreným procesom kvality, ktorý prebieha počas výroby. Zaručuje to vyššiu kvalitu výrobkov.

UKLADANIE RIADU DO KOŠOV

KAPACITA: **15** štandardných súprav

NAJVYŠŠÍ KOŠ



Najvyšší kôš poskytuje cielenú umývaciu zónu pre misky, hrnčeky, ale aj pre väčšie taniere a príbor, ktoré by ste normálne uložili do spodných košov, čím vznikne viac priestoru pre ostatný každodenný riad.

Vďaka oddelenému uloženiu sa príbor po umytí ľahšie vyberá a dosiahne sa lepší výsledok umývania a sušenia.

Nože a ostatné kuchynské náčinie s ostrými okrajmi treba uložiť čepeľami nadol.

VRCHNÝ KÔŠ



Ukladajte doň krehké a ľahké nádoby: poháre, šálky, tanieriky, nízke šalátové misky.
Vrchný kôš má oporu proti prevráteniu, ktorú možno použiť vo vertikálnej polohe pri ukladaní podšálok a dezertných tanierikov alebo v spodnej polohe na ukladanie misiek a nádob na jedlo.

(príklad naplnenia vrchného koša)

NASTAVENIE VÝŠKY VRCHNÉHO KOŠA



Výška vrchného koša je nastaviteľná: vysoká poloha umožňuje uložiť do spodného koša objemný riad a nízka poloha umožňuje čo najlepšie využiť opory proti prevráteniu vytvorením väčšieho miesta smerom nahor a vyhnúť sa tomu, aby riad narážal o veci v spodnom koši.
Vrchný kôš je vybavený **nastavovačom výšky vrchného koša** (pozri obrázok), bez stláčania páčok ho jednoducho nadvihnite uchopením bočníc koša, len čo je kôš v stabilnej hornej polohe.
Na vrátenie do spodnej polohy stlačte páčky **A** na bokoch koša a posuňte kôš nadol.
V žiadnom prípade neodporúčame nastavovať výšku koša, keď je plný. NIKDY nezdvihajte ani nespúšťajte kôš iba na jednej strane.

SKLÁPACIE KLAPKY S NASTAVITEĽNOU POLOHOU



Bočné sklápacie opierky je možné sklopiť alebo vyklopiť, aby bolo možné optimalizovať usporiadanie riadu v zásuvke.
Vínové poháre možno bezpečne uložiť do sklápacích opierok vložením stopky pohára do príslušnej štrbiny.
V prípade vysokej polohy horného stojanu nemôžu klapky zostať vo vertikálnej polohe.
V závislosti od modelu:
- pri vyklápaní opierku posuňte hore a otočte ju alebo ju uvoľnite zo západiek a potiahnite ju dole.
- pri sklápaní opierku otočte a zasuňte ju dole alebo ju vytiahnite hore a zatlačte do západiek.

SPODNÝ KÔŠ

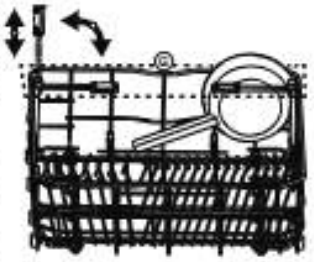
Na hrnce, pokrievky, taniere, šalátové misy, príbor a pod. Veľké taniere a pokrievky by mali byť uložené po bokoch, aby na ne ostrekovacie ramená nenarážali.
Spodný kôš má opory proti prevráteniu, ktoré možno použiť v zvislej polohe pri ukladaní tanierov alebo v horizontálnej polohe (nižšie) pre ľahké uloženie panvíc a šalátových mís.



(príklad naplnenia spodného koša)

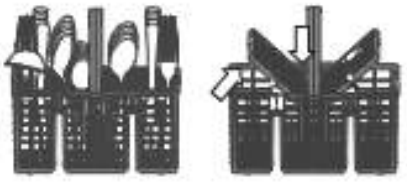
POWER CLEAN*





Funkcia Power Clean* využíva špeciálne vodné dýzy v zadnej časti priestoru na intenzívne umývanie veľmi špinavých nádob. Spodný kôš má oddeľovaciu zónu, špeciálnu vyťahovaciu oporu v zadnej časti koša, ktorá môže slúžiť na podopretie panvíc alebo plechov na pečenie, aby boli v zvislej polohe a zabrali tak menej miesta. Po umiestnení hrncov/kastrólov oproti komponentu Power Clean* aktivujte na ovládacom paneli **POWER CLEAN**.
Ako používať Power Clean*:
1. Upravte priestor Power Clean* (**G**) sklopením zadných držiakov tanierov, aby sa tam zmestili hrnce.
2. Vložte vertikálne naklonené hrnce a kastróly do oblasti Power Clean*. Hrnce musia byť naklonené smerom k vodným dýzam.

KOŠÍK NA PRÍBOR



Je vybavený hornou mriežkou na lepšie rozloženie príboru. Musí byť uložený iba v prednej časti spodného koša.
Nože a ostatné kusy príboru s ostrými hrotmi treba uložiť do košíka na príbor hrotmi nadol, alebo musia byť uložené vodorovne v naklonených priehradkách na vrchom koši.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

POZOR: Pri čistení umývačky a údržbe ju vždy odpojte od elektriny vytiahnutím zástrčky. Nepoužívajte na čistenie horľavé kvapaliny.



ČISTENIE UMÝVAČKY

Fľaky vo vnútri spotrebiča možno odstrániť handričkou navlhčenou vodou a trochou octu.
Vonkajšie povrchy spotrebiča a ovládací panel možno čistiť vlhkou jemnou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo abrazívne čistiace prostriedky.

ZAMEDZENIE NEPRÍJEMNÝCH PACHOV

Dvierka spotrebiča nechávajte vždy pootvorené, aby v spotrebiči nezostala uzavretá vlhkosť.
Pravidelne čistite tesnenia dvierok a dávkovače umývacieho prostriedku vlhkou špongiou. V tesnení tak nezostanú zachytené zvyšky jedla, ktoré sú hlavnou príčinou vzniku nepríjemného pachu.

KONTROLA PRÍVODNEJ HADICE

Pravidelne kontrolujte prívodnú hadicu, či sa neláme alebo nepraská. Ak je poškodená, vymeňte ju za novú, ktorú získate v popredajnom servise alebo u špecializovaného predajcu. Podľa typu hadice:



Ak má prívodná hadica priesvitný obal, pravidelne kontrolujte, či na niektorých miestach jeho farba netmavne. Ak áno, na hadici môže byť priesak a treba ju vymeniť. Pri hadiciach so zastavovaním prietoku: skontrolujte malý priezor bezpečnostného ventilu (pozri šípku). Ak je červený, bola aktivovaná funkcia zastavenia vody a hadicu treba vymeniť za novú.
Aby ste mohli hadicu odkrútiť, pri odkrúcaní stlačte uvoľňovacie tlačidlo.

ČISTENIE PRÍVODNEJ HADICE

Ak sú hadice nové alebo sa dlhší čas nepoužívali, nechajte cez ne pretiecť vodu, aby ste sa ubezpečili, že sú priepustné a nenachádzajú sa v nich nečistoty, až potom ich pripojte. Ak tento krok vynecháte, prívod vody sa môže upchať a poškodiť umývačku.

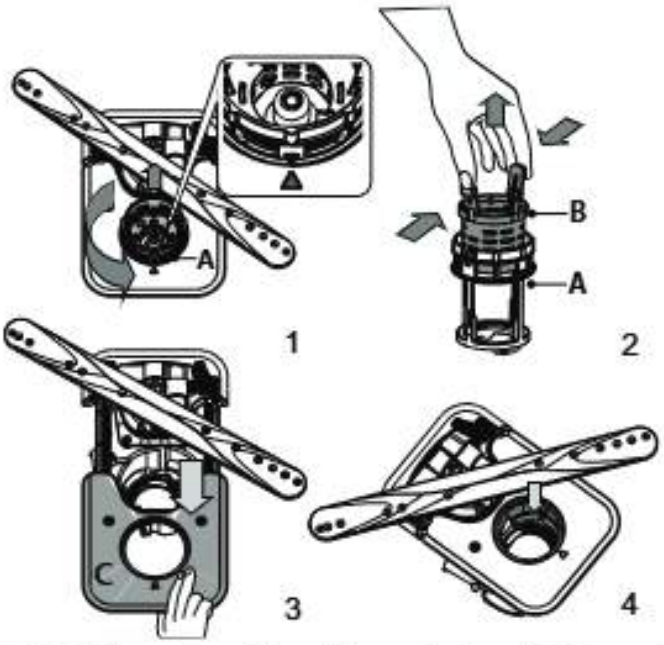
ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA

Zostavu filtra pravidelne čistite, aby sa filtre neupchali a odpadová voda mohla správne odtekať.
Ak používate umývačku riadu s upchatými filtrami alebo s cudzími telesami vo filtračnom systéme či v ostrekovacích ramenách, môže to spôsobiť poruchu s následným zhoršením výkonu, nárastom hluku alebo zvýšením spotreby.
Zostava filtra pozostáva z troch filtrov, ktoré odstraňujú zvyšky jedla z umývačky a potom vodu recirkulujú.

Umývačku nesmiete používať bez filtrov, alebo ak je filter uvoľnený.

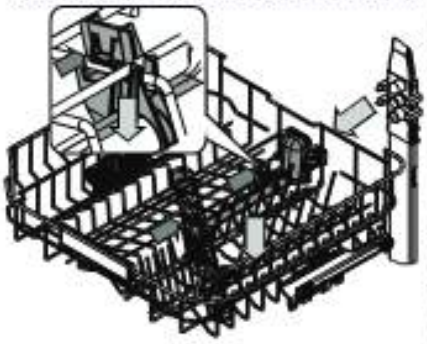
Aspoň raz mesačne alebo zakaždým po 30 cykloch skontrolujte zostavu filtra a v prípade potreby ju pomocou nekovovej kefky dôkladne vyčistite pod tečúcou vodou podľa nižšie uvedených pokynov:

1. Otočte valcovým filtrom **A** proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho *(obr. 1)*. **Je dôležité, aby sa pri opätovnej inštalácii filtra dva trojuholníky zobrazené na zväčšenine stretli.**
2. Vytiahnite vrchný filter **B** jemným zatlačením na bočné klapky *(obr. 2)*.
3. Vyberte plechový filter z nehrdzavejúcej ocele **C** *(obr. 3)*.
4. V prípade, že nájdete cudzie telesá (napr. úlomky skla, porcelánu, kostí, ovocné semená a pod.), **opatrne ich vyberte**.
5. Skontrolujte sifón a odstráňte zvyšky jedla. **NIKDY NEVYBERAJTE** ochranu čerpadla (označené šípkou) *(obr. 4)*.

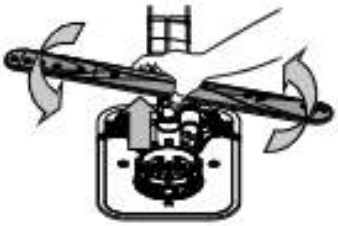


Po vyčistení filtrov zostavu filtrov vložte na miesto a zafixujte v správnej polohe; je to dôležité pre správnu činnosť umývačky.

ČISTENIE OSTREKOVACÍCH RAMIEN



Občas sa zvyšky jedla môžu zasušiť aj na ostrekovacích ramenách a zablokovať dierky, cez ktoré strieka vody. Preto sa odporúča občas ramená kontrolovať a čistiť ich malou nekovovou kefkou.
Ak chcete odstrániť horný ostrekovač, musíte ho odstrániť spolu s prívodným potrubím.
Najvyšší kôš má umývaciu vaničku so všetkými umývacími dýzami otočenými nahor. Ak ju chcete vyčistiť, kôš vysuňte von a pinzetou odstráňte kúsky, ktoré mohli uviaznuť v dýzach.



Spodné ostrekovacie rameno možno vybrať potiahnutím nahor a otočením proti smeru hodinových ručičiek. Znovu ho namontujete potiahnutím nadol a otočením v smere hodinových ručičiek.



Stropné ostrekovacie rameno možno vybrať zatlačením nahor a otočením proti smeru hodinových ručičiek. Znovu ho namontujete potiahnutím nahor a otočením v smere hodinových ručičiek.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

**Ak vaša umývačka riadnu nefunguje správne, zistite, či problém nemožno vyriešiť po konzultácii s nasledujúcim zoznamom.
V prípade ďalších chýb a problémov sa obráťte na autorizovaný popredajný servis, pričom kontaktné údaje nájdete v záručnej knižke.
Náhradné diely budú k dispozícii počas 7 alebo až 10 rokov podľa konkrétnych požiadaviek nariadení.**

PROBLÉMY	MOŽNÉ PRÍČINY	RIEŠENIA
Kontrolka soli svieti.	Zásobník soli je takmer prázdny.	Doplňte do zásobníka soľ (ďalšie informácie - pozri *PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI*). V prípade potreby skontrolujte nastavenie tvrdosti vody - pozri *TABUĽKA TVRDOSTI VODY*.
Kontrolka soli bliká	Zásobník soli je prázdny.	Čo najskôr doplňte do zásobníka soľ. Používanie spotrebiča bez soli môže poškodiť jeho vnútorné komponenty.
Kontrolka leštidla svieti alebo bliká	Dávkovač leštidla je prázdny. (Po doplnení leštidla môže kontrolka ešte krátko svietiť).	Naplňte dávkovač leštidlom (viac informácií - pozri *PLNENIE DÁVKOVAČA LEŠTIDLA*).
Kontrolka odvápnenia svieti alebo bliká; Zobrazuje sa varovanie „**dES**".	Na vnútorných komponentoch spotrebiča sa hromadí vodný kameň.	Okamžite spotrebič odvápnite pomocou programu Autočistenie a komerčne dostupného odvápňovacieho prostriedku (pozri *MOŽNOSTI A FUNKCIE*). Doplňte do zásobníka soľ. Skontrolujte nastavenie tvrdosti vody. Ak spotrebič nie je odvápnený, prestane pracovať.
Umývačka sa nespúšťa a nereaguje na príkazy.	Spotrebič nie je riadne pripojený do elektrickej zásuvky.	Zastrčte zástrčku do zásuvky.
	Výpadok prúdu.	Z bezpečnostných dôvodov sa umývačka riadu po obnovení napájania nereštartuje automaticky. Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza.
	Dvierka umývačky nie sú zatvorené. Kolík NaturalDry nie je vtiahnutý.	Energicky dvierka zatlačte tak, aby ste počuli „cvaknutie".
	Cyklus je prerušený otvorením dvierok na viac ako 4 sekundy.	Do 4 sekúnd zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza.
	Ovládací panel nereaguje alebo sa zobrazí **F6 E1**.	Vypnite spotrebič stlačením tlačidla ZAP./VYP./Reštart, asi po minúte ho znova zapnite a reštartujte program. Ak problém pretrváva, odpojte spotrebič na 1 minútu a následne ho znova zapojte.
Z umývačky neodtiekla voda. Zobrazenie na displeji: **F7 E3** alebo **F9 E1**	Filter je upchatý zvyškami jedla alebo vodným kameňom.	Vyčistite filter a spotrebič odvápnite (pozri *ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA* a *NÁVOD NA ODVÁPNENIE*).
	Zalomená odtoková hadica.	Skontrolujte odtokovú hadicu *(pozri NÁVOD NA INŠTALÁCIU)*.
	Odtokové potrubie drezu je upchaté.	Vyčistite odtokové potrubie drezu.
Umývačka vydáva nadmerný hluk.	Nádoby o seba hrkocú.	Uložte nádoby správne *(pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV)*.
	Vzniká nadmerné množstvo pary.	Umývací prostriedok nebol dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek *(pozri PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU)*. Reštartujte aktuálny cyklus vypnutím umývačky, potom ju znova zapnite, zvoľte nový program, zatvorte dvierka a stlačte ŠTART/Pauza. Nepridávajte čistiaci prostriedok.
	Riad nebol správne uložený.	Uložte nádoby správne *(pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV)*.
	Filter je upchatý zvyškami jedla alebo vodným kameňom.	Vyčistite zostavu filtrov *(pozri STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA)*.
Riad nie je čistý.	Riad nebol správne uložený.	Uložte nádoby správne *(pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV)*.
	Ostrekovacie ramená sa nemôžu voľne točiť, bránia im v tom kusy riadu.	Uložte nádoby správne *(pozri UKLADANIE RIADU DO KOŠOV)*. Skontrolujte, či je horný kôš v správnej polohe a prípade potreby ho upravte (zdvihnite).
	Umývací cyklus je príliš jemný.	Vyberte príslušný umývací cyklus *(pozri TABUĽKU PROGRAMOV)*.
	Vzniká nadmerné množstvo pary.	Umývací prostriedok nebol dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu *(pozri PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU)*.
	Veko priehradky na leštidlo nebolo správne uzavreté.	Presvedčte sa, či je veko dávkovača leštidla uzavreté.
	Filter je upchatý zvyškami jedla alebo vodným kameňom.	Vyčistite filter a spotrebič odvápnite *(pozri ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA)*.
	Zásobník soli je prázdny.	Naplňte zásobník soli *(pozri PLNENIE ZÁSOBNÍKA SOLI)*.
Umývačka sa neplní vodou. Zobrazenie na displeji: **H2O** a ⌀ svieti; ozýva sa zvukový alarm.	V prívode nie je voda alebo je uzavretý ventil.	Presvedčte sa, či je v prívode voda a či je kohútik otvorený.
	Prívodná hadica je ohnutá.	Skontrolujte prívodnú hadicu *(pozri INŠTALÁCIA)*. Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza.
	Sitko v prívodnej hadici je upchaté. Je nevyhnutné ho vyčistiť.	Skontrolujte a vyčistite sitko v prívodnej hadici. Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo ŠTART/Pauza.
Umývačka predčasne ukončuje cyklus. Zobrazenie na displeji: **F8 E3**	Filter je upchatý zvyškami jedla alebo vodným kameňom.	Vyčistite filter a spotrebič odvápnite *(pozri ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA a NÁVOD NA ODVÁPNENIE)*.
	Odtoková hadica je umiestnená príliš nízko alebo voda odteká do domáceho odpadového systému.	Skontrolujte, či je koniec odtokovej hadice umiestnený v správnej výške *(pozri INŠTALÁCIA)*. Skontrolujte odvádzanie do systému domového odpadu, v prípade potreby namontujte vypínač odtoku/ventil prívodu vzduchu.
	Vzniká nadmerné množstvo pary.	Umývací prostriedok nebol dávkovaný správne alebo nie je vhodný do umývačiek riadu *(pozri PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU)*.
	V prívode vody je vzduch.	Skontrolujte, či v prívode vody nie sú netesnosti alebo iné problémy, pre ktoré uniká vzduch dovnútra.

Riad nie je dobre vysušený.	V dávkovači nie je leštidlo alebo je dávka príliš malá.	Presvedčte sa, či je dávkovač leštidla plný *(pozri PLNENIE DÁVKOVAČA LEŠTIDLA)*. Iba multifunkčné tablety nezabezpečia taký dobrý výsledok sušenia ako použitie tekutého leštidla.
	Riad bol vyložený po automatickom otvorení dvierok, ale pred skutočným ukončením cyklu.	Predtým ako začnete riad vykladať, presvedčte sa, či sa cyklus skončil *(pozri KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE)*. Pre ešte lepší výsledok sušenia sa odporúča nechať riad v umývačke pri otvorených dvierkach ďalších 15 minút po skončení cyklu.
	Riad je uložený príliš na plocho.	Ak v šálkach, pohároch alebo miskách zbadáte kaluže vody, skúste ukladať riad (najmä v hornom koši) väčšmi naklonený, aby väčšie množstvo vody pred sušením odtieklo.
	Zvolený cyklus nemá fázu sušenia.	Overte si v *TABUĽKE PROGRAMOV*, či má zvolený program fázu sušenia. Cyklus bez fázy sušenia nemusí dosahovať želanú účinnosť sušenia, preto sa odporúča vybrať radšej cyklus, ktorý má fázu sušenia.
	Nádoby majú úpravu proti pripáleniu alebo sú z plastu.	Je normálne, že na takomto type materiálu zostávajú nejaké kvapky vody.
Na riade a pohároch sú modré pásy ale majú modrastý odtieň.	Dávka leštidla je priveľmi veľká.	Nastavte dávkovanie na nižšie hodnoty.
Na riadoch a pohároch sú usadeniny vodného kameňa alebo biely povlak.	Zásobník soli je prázdny.	Čo najskôr doplňte do zásobníka soľ. Používanie spotrebiča bez soli môže poškodiť jeho vnútorné komponenty.
	Je nastavená príliš nízka tvrdosť vody.	Zvýšte hodnoty tvrdosť vody *(pozri TABUĽKU TVRDOSTI VODY)*.
	Uzáver zásobníka soli nie je dobre zavretý.	Skontrolujte a zatvorte záver zásobníka soli.
	Zásobník leštidla je prázdny alebo dávkovanie leštidla je nedostatočné.	Naplňte dávkovač leštidlom a skontrolujte nastavenie dávkovania (viac informácii nájdete - *pozri PLNENIE DÁVKOVAČA LEŠTIDLA*).
Umývačka riadu zobrazuje **F8 E5**	Ventil je zablokovaný alebo chybný.	Zatvorte ventil prívodu vody, ak je to možné. Nevypínajte napájanie. Zavolajte servis.
Únik čistiaceho prostriedku.	Závisí od použitého tekutého čistiaceho prostriedku a môže byť zvýšený v prípade aktivovanej možnosti oneskorenia.	Malé úniky nespôsobia poruchu zariadenia a možno sa im vyhnúť zmenou typu tekutého čistiaceho prostriedku alebo použitím tabliet.

Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:

- Použitie QR kódu na produkte.
- Našej webovej stránke **docs.whirlpool.eu/docs** a **parts-selfservice.europeanappliances.com**.
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.



Informácie o modele získate cez QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v registri na portáli https://eprel.ec.europa.eu.

*/TM/ © 2025 Whirlpool. Vyrobené na základe licencie.

FALEMINDERIT PËR BLERJEN E PRODUKTIT TË MARKËS WHIRLPOOL.
Për asistencë më të plotë, regjistroheni pajisjen tuaj në:
www.whirlpool.eu/register

Para përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e sigurisë dhe të instalimit.
Pas instalimit, mos harroni të hiqni gjithë pjesët mbrojtëse të transportit nga enëlarësja.

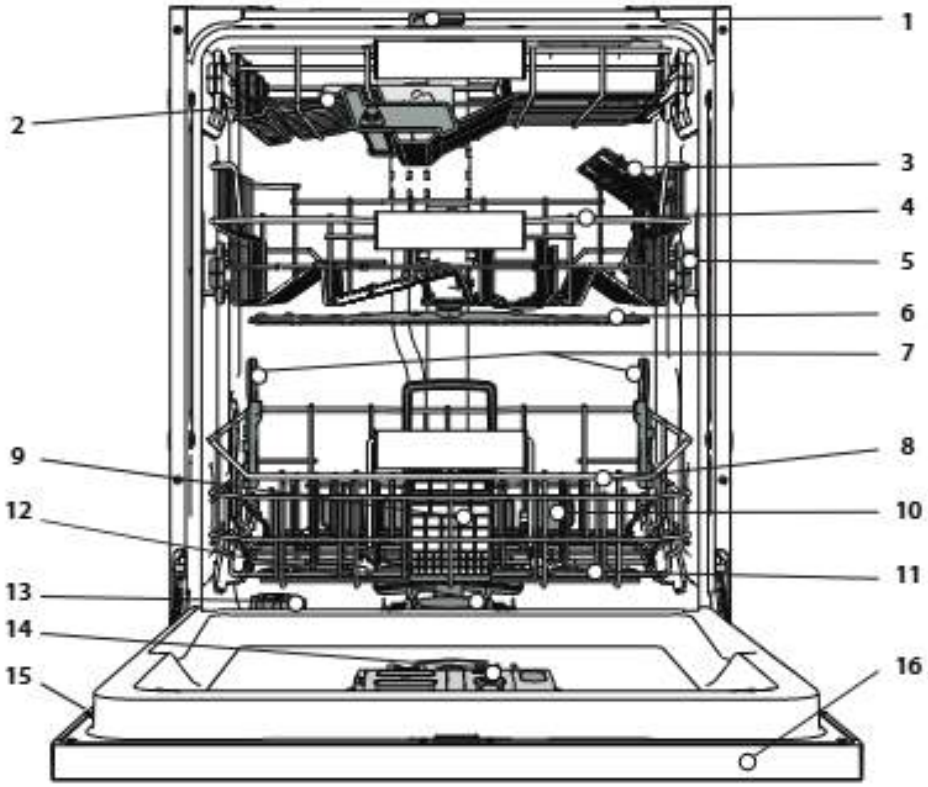
JU LUTEMI TË SKANONI KODIN QR NË PRODUKTIN TUAJ PËR TË MARRË INFORMACIONET MË TË DETAJUARA



Paneli i kontrollit i kësaj pjatalarëseje aktivizohet duke shtypur butonin e NDEZJES/FIKJES.
Për të kursyer energjinë, paneli i kontrollit çaktivizohet automatikisht pas 10 minutash nëse nuk ka filluar asnjë cikël.

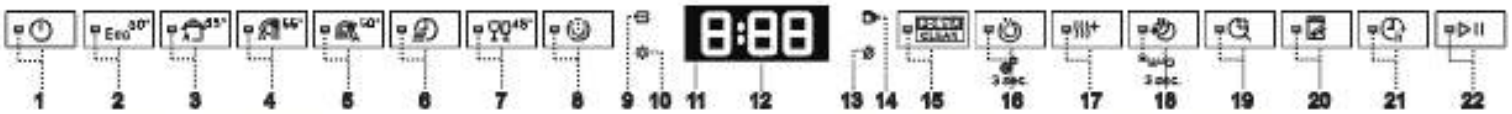
PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

PAJISJA



1. NaturalDry
2. Rafti më i lartë
3. Krahët e palosshëm
4. Rafti i sipërm
5. Spërkatësja e sipërme
6. Upper sprayer arm
7. Power Clean* mbështetje
8. Rafti i poshtëm
9. Shporta e enëve
10. Power Clean*
11. Spërkatësja e poshtme
12. Sistemi i filtrave
13. Kutia e kripës
14. Detergjenti dhe kutia e mjetit për shpëlarje
15. Pllakëza identifikuese
16. Paneli i kontrollit

PANELI I KONTROLLIT



1. Butoni **NDIZ-FIK/Rivendos** me llambushkën treguese
2. Butoni i **programit Eco** me llambushkën treguese
3. Butoni i **programit Automatik instensiv**, me llambushkën treguese
4. Butoni i **programit Automatik Përzierave**, me llambushkën treguese
5. Butoni i **programit Automatik Shpejtë,** me llambushkën treguese
6. Butoni i **programit Shpejtë**, me llambushkën treguese
7. Butoni i **programit Kristaleve**, me llambushkën treguese/ **Programi Vetë-Pastrimi –** shtypje 3-sek
8. Butoni i **programit Paralarjes**, me llambushkën treguese
9. Llambushka treguese e rezervuarit të **Kripës** të boshatisur
10. Llambushka treguese e rezervuarit të **Shpëlarësit** të boshatisur
11. **Ekrani**
12. **Numri i programit** treguesi **i kohës së mbetur**
13. Llambushka treguese e **rubinetit të ujit të mbyllur**
14. Llambushka treguese e **ZHGËLQERËZIMIT**
15. Butoni i **opsionit Power Clean*** me llambushkën treguese
16. Butoni i **opsionit Gjysmë-Ngarkesë**, me llambushkën treguese
17. Butoni i **opsionit Tharje Ekstra,** me llambushkën treguese/ **Cilësimet** - shtypje 3 sek.
18. Butoni i **opsionit E heshtur**, me llambushkën treguese
19. Butoni i **opsionit Shpëlarje Sani**, me llambushkën treguese
20. Butoni i **opsionit Turbo**, me llambushkën treguese
21. Butoni i **opsionit Vonesës**, me llambushkën treguese
22. Butoni **FILLO/Ndalo**, me llambushkën treguese

PËRDORIMI PËR HERË TË PARË

REKOMANDIMET NË LIDHJE ME PËRDORIMIN E PARË

Pas instalimit, hiqni kapakët nga raftet dhe elementet shtrënguese elastike nga rafti i sipërm.

MENYJA E CILËSIMEVE

1. Ndizni pajisjen duke shtypur butonin **NDIZ-FIK** ⏻.
2. Mbani shtypur butonin e **Cilësimeve** (Gjysmë-Ngarkesë) për 3 sekonda, derisa të dëgjoni një tingull.
3. Pas një sekonde, do të shfaqet cilësimi i parë i disponueshëm (germa „n").
4. Shtypni butonat **Eco** për të parë listën e parametrave të disponueshëm (shihni tabelën më poshtë), pastaj shtypni butonin **FILLO/Ndalo** ▷II për të parë dhe ndryshuar vlerën e parametrit të shfaqur.
5. Shtypni butonat **Eco** për të ndryshuar vlerën, e më pas shtypni **FILLO/Ndalo** ▷II për të ruajtur vlerën e re.
6. Për të ndryshuar një parametër tjetër, përsëritni hapat 2 dhe 5.
7. Shtypni butonin **NDIZ-FIK** ⏻ ose prisni 30 sekonda për të dalë nga menuja.

LETËR	CILËSIMI	VLERAT (Standardo - me të zezë)*
n	**Numëruesi i cikleve** - Numri i cikleve të larjes të kryera nga pjatalarësja.	25 cikle: 25; 13,947 cikle: 13_947 (qarkullo 3 herë)
h	**Niveli i fortësisë së ujit** *(shihni "KONFIGURIMI I FORTËSISË SË UJIT" dhe "TABELA E FORTËSISË SË UJIT")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
A	**Niveli i shpëlarësit** *(shihni "PËRSHTATJA E DOZIMIT TË SHPËLARËSIT")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(shihni "OPSIONET DHE FUNKSIONET")* "1" = Ndezur, "0" = Fikur	**1** | 0
S	**Tingull** "1" = Ndezur, "0" = Fikur	**1** | 0
r	**Cilësimeve e fabrikës** - Shtypni butonin **FILLO/Ndalo** për të rikthyer në vlerat e fabrikës të gjitha vlerat e parametrave të përfshira në menunë e parametrave.	-

*) Vlera e paracaktuar nuk zbatohet për numëruesin e cikleve.



MBUSHJA E DEPOZITËS SË KRIPËS

Përdorimi i kripës parandalon formimin e ÇMËRSIT në pjata dhe në pjesët përbërëse të makinerisë.
Rezervuari i kripës ndodhet në pjesën e poshtme të enëlarëses (nën raftin e poshtëm në anën e majtë).

- Është e detyrueshme që **rezervuari i kripës të mos jetë asnjëherë bosh.**
- Është e rëndësishme të caktohet niveli i fortësisë së ujit.
- Kripa duhet të shtohet kur **llambushka treguese RIMBUSHJA ME KRIPË në panelin e kontrollit** S, të ndizet.

1. Hiqni raftin e poshtëm dhe zhvidhosni kapakun e depozitës (në drejtim kundërorar).
2. Vendoseni hinkën *(shikoni figurën)* dhe mbushni depozitën me kripë deri në buzë (rreth 0,5 kg); ka mundësi të rrjedhë pak ujë.
3. **Kjo të bëhet vetëm herën e parë: mbushni me ujë depozitën e kripës.**
4. Hiqni hinkën dhe fshini mbetjet e kripës nga gryka.

Sigurohuni që kapaku të vidhoset mirë, në mënyrë që të mos hyjë detergjent në kontejner gjatë programit të larjes (kjo mund të dëmtojë zbutësin e ujit pa mundësi riparimi).

Kur duhet të shtoni kripë, është e detyrueshme ta plotësoni këtë procedurë para se të filloni ciklin e larjes për të shmangur gërryerjet. Tretësira fiziologjike e patretur ose kokrrizat e kripës mund të shkaktojnë gërryerje, si pasojë e së cilës pjesët prej çeliku të pandryshkshëm dëmtohen në mënyrë të pariparueshme.
Garancia nuk zbatohet nëse nga kjo shkaktohet avari.
Nëse mbajtësi i kripës nuk është i mbushur, zbutësi i ujit dhe elementi nxehës mund të dëmtohen si rezultat i grumbullimit të kalkarit.
Rekomandohet përdorimi i kripës me çdo lloj detergjenti për pjatalarës.

KONFIGURIMI I FORTËSISË SË UJIT

Për të lejuar funksionimin e zbutësit të ujit në mënyrë perfekte, ka rëndësi që caktimi i fortësisë së ujit të bazohet në fortësinë reale të ujit në shtëpinë tuaj. Ky informacion mund të merret nga furnitori vendor i ujit. Cilësimi nga prodhuesi është "**3**". Shihni "Tabela e fortësisë së ujit".
Për t'i ndryshuar, ndiqni udhëzimet në seksionin „MENYJA E CILËSIMEVE".
Përdorni vetëm kripë të posaçme për pjatalarëset.
Pasi kripa të jetë hedhur në makineri, llambushka treguese e RIMBUSHJES ME KRIPË fiket.
Nëse mbajtësi i kripës nuk është i mbushur, zbutësi i ujit dhe elementi nxehës mund të dëmtohen si rezultat i grumbullimit të çmërsit.
Rekomandohet përdorimi i kripës me çdo lloj detergjenti për makina pjatalarëse.

Tabela e fortësisë së ujit			
Niveli	**°dH** Gradë gjermane	**°fH** Gradë franceze	**°Clark** Gradë angleze
1 (i butë)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (i ndërmjetëm)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (mesatar)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (i fortë)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (shumë i fortë)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

SISTEMI I ZBUTJES SË UJIT

Zbutësi i ujit pakëson automatikisht fortësinë e ujit, duke parandaluar kështu formimin e çmërsit te rezistenca ngrohëse, gjë që ndihmon edhe në rritjen e efikasitetit të larjes. **Ky sistem vetërigjenerohet me kripë, prandaj depozita e kripës duhet të mbushet kur boshatiset.** Shpeshtia e rigjenerimit varet nga cilësimi i nivelit të fortësisë së ujit – rigjenerimi ndodh një herë në **4-6** cikle "Eco" (të programit ekologjik) kur niveli i fortësisë së ujit caktohet në vlerën **3**. Procesi i rigjenerimit ndodh në fillim të ciklit me ujë të pastër shtesë.

- Për një rigjenerim të vetëm konsumohen ~3 L ujë;
- Cikli zgjat deri në 5 minuta të tjera;
- Konsumi është nën 0,005 kWh energji.



MBUSHJA E SHPËRNDARËSIT TË SHPËLARËSIT

Shpëlarësi e bën më të lehtë THARJEN e pjatave. Shpërndarësi i shpëlarësit **A** duhet të mbushet kur ndizet **drita treguese e RIMBUSHJES SË SHPËLARËSIT** në panelin e kontrollit.

1. Hapeni shpërndarësin **B** duke shtypur dhe tërhequr lart butonin mbi kapak.
2. Hidhni shpëlarësin (maks. 110 ml), duke u siguruar që të mos derdhet nga shpërndarësi. Nëse derdhet, pastrojeni menjëherë me copë rrobe të thatë.
3. Shtypeni për poshtë kapakun derisa të dëgjoni një të kërcitur.

KURRË mos e hidhni shpëlarësin drejtpërdrejt në kazanin e pajisjes.

PËRSHTATJA E DOZIMIT TË SHPËLARËSIT

Nëse nuk jeni plotësisht i kënaqur me rezultatet e tharjes, mund të përshtatni sasinë e shpëlarësit të përdorur.
Nëse niveli i shpëlarësit është caktuar në vlerën ZERO, shpëlarësi nuk do të përdoret fare. **Drita treguese që sinjalizon NIVELIN E ULËT TË SHPËLARËSIT nuk do të ndizet nëse mbaron shpëlarësi.**
Mund të caktohen maksimalisht 6 nivele sipas modelit të pjatalarëses.

- Nëse shikoni vija të kaltra në pjata, caktoni një nivel më të ulët (0–3).
- Nëse në pjata ka pika uji ose shenja çmërsi, caktoni një nivel më të lartë (4–5).

MBUSHJA E SHPËRNDARËSIT TË DETERGJENTIT

Përdorni vetëm detergjent posaçërisht të krijuar për pjatalarësit.
MOS PËRDORNI LËNG LARËS.
Përdorimi i detergjentit të tepër mund të shkaktojë formimin e mbetjeve në formë shkume në makineri pas mbarimit të ciklit.
Përdorimi i detergjentit të papërshtatshëm për enëlarësen mund të shkaktojë keqfunksionim ose dëmtim të pajisjes.
Për të arritur rezultatet më të mira të larjes dhe tharjes, nevojitet përdorimi i kombinuar i detergjentit, shpëlarësit dhe kripës së rafinuar.
Rekomandojmë përdorimin e detergjentëve që nuk përmbajnë fosfate ose klor, pasi këto produkte janë të dëmshëm për mjedisin.
Rezultatet e mira të larjes varen edhe nga sasia e duhur e detergjentit të përdorur.
Tejkalimi i sasisë së deklaruar nuk jep larje më të mirë dhe rrit ndotjen e ambientit.



Sasia mund të përshtatet në nivelin e dheut. Në rastin e artikujve të ndotur normalisht, hidhni afërsisht ose 35 g (detergjent pudër) ose 35 ml (detergjent të lëngshëm) dhe një lugë çaji shtesë me detergjent direkt në vaskë. Nëse përdoren tableta, një tablet mjafton.
Nëse ena prej qeramike është e ndotur lehtë ose nëse është shpëlarë me ujë para vendosjes në pjatalarës, pakësoni sasinë e detergjentit (minimalisht 25 g/ml) p.sh. kapërceni pluhurin/xhelin e vendosur brenda në vaskë.
Për rezultat larjeje të mirë, zbatoni udhëzimet e shfaqura në kutinë e detergjentit.
Nëse keni pyetje të tjera bëjani prodhuesit të detergjentit.



Për të hapur shpërndarësin e detergjentit përdorni pajisjen hapëse "C". Hidhni detergjent vetëm në shpërndarësin e thatë "D". Vendoseni sasinë e detergjentit për para-larje direkt në kazan.

1. Kur masni detergjentin referojuni informacioneve të lartpërmendura për të shtuar sasinë e duhur. Brenda shpërndarësit **"D"**, ka shenja treguese që ju ndihmojnë me caktimin e dozës së duhur të detergjentit.
2. Hiqni mbetjet e detergjentit nga buzët e shpërndarësit dhe mbylleni kapakun deri kur të dëgjoni një të kërcitur.
3. Mbylleni kapakun e sirtarit të detergjentit duke e ngritur lart derisa mekanizmi mbyllës të fiksohet mirë.

Shpërndarësi i detergjentit hapet automatikisht në kohën e duhur në përputhje me programin përkatës.
Përdorimi i detergjentit të papërshtatshëm për pjatalarësen mund të shkaktojë keqfunksionim ose dëmtim të pajisjes.

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

1. **KONTROLLONI TUBACIONIN E UJIT**
   Kontrolloni që pjatalarësja të jetë lidhur me tubin e furnizimit me ujë dhe që rubineti të jetë i hapur.
2. **NDIZNI PJATALARËSEN**
   Hapni derën dhe shtypni butonin **NDIZ-FIK.**
3. **NGARKONI SIRTARËT** *(shihni pjesën NGARKIMI I SIRTARËVE).*
4. **MBUSHNI SHPËRNDARËSIN E DETERGJENTIT**
5. **ZGJIDHNI PROGRAMIN DHE PERSONALIZONI CIKLIN**
   Zgjidhni programin që i përshtatet më së miri llojit të enëve dhe nivelit të papastërtisë së tyre *(shih PËRSHKRIMIN E PROGRAMEVE)* duke shtypur butonin e **PROGRAMIT** të përzgjedhur.
   Zgjidhni opsionet e dëshiruara *(shikoni OPSIONET DHE FUNKSIONET).* Jo të gjitha opsionet vlejnë për të gjitha programet..
6. **FILLIMI**
   Fillojeni ciklin e larjes duke mbyllur derën dhe duke shtypur butonin **FILLO/Ndalo** (drita led është e ndezur). Kur programi të nisë, do të dëgjoni një tingull të vetëm..
7. **FUNDI I CIKLIT TË LARJES**
   Fundi i ciklit të larjes sinjalizohet me sinjal akustik, ndërsa në ekran shfaqet mesazhi **END** (fund). Fikeni pajisjen duke shtypur butonin **NDIZ-FIK** dhe duke hapur derën.
   Prisni disa minuta para se të hiqni enët – që të mos digjeni. Boshatisni raftet, duke filluar nga rafti i poshtëm.

Makineria do të fiket automatikisht për njëfarë kohe mospërdorimi, për të ulur konsumin e rrymës elektrike.
Nëse enët prej qeramike janë vetëm pak të ndotura ose nëse janë shpëlarë mirë me ujë para vendosjes në pjatalarëse, ulni sasinë e detergjentit të përdorur përkatësisht.

SI NDRYSHOHET PROGRAMI I AKTIVIZUAR

Në rast se keni zgjedhur programin e gabuar, keni mundësinë ta ndryshoni, por vetëm nëse programi sapo ka filluar. **KTHEJENI NË VLERAT FILLESTARE** pajisjen: shtypni dhe mbani shtypur butonin **NDIZ-FIK** për më shumë se 3 sekonda dhe pajisja do të fiket. **Në ekranin e panelit do të shfaqet shifra "0:01".** Prisni derisa të përfundojë cikli i shkarkimit (rreth 1 minutë). Ndizeni përsëri pajisjen, duke shtypur butonin **NDIZ-FIK** dhe zgjidhni ciklin e ri të larjes dhe opsionet e dëshiruara. Fillojeni ciklin duke shtypur butonin **FILLO/Ndalo.**

SI TË SHTONI ENË SHTESË

Pa e fikur pajisjen, hapeni derën, në fillim pak, që uji të mos derdhet jashtë (llamba LED e butonit **FILLO/Ndalo** fillon të pulsojë) **(Kujdes!: Avull i nxehtë!)** dhe vendosini enët brenda pjatalarëses. Mbylleni derën dhe shtypni butonin **FILLO/Ndalo** dhe cikli fillon nga momenti kur u ndërpre.

NDËRPRERJET E PAQËLLIMSHME

Në rast se dera hapet gjatë ciklit të larjes, ose në rast se ndërpritet energjia elektrike, cikli do të ndërpritet. Mbylleni derën dhe cikli do të rinisë aty ku u ndërpre **VETËM NËSE SHTYPNI** butonin **FILLO/Ndalo**.

INFORMACIONE DHE KËSHILLA

KËSHILLA

Para ngarkimit të shportave, hiqni të gjitha mbetjet ushqimore nga enët dhe zbrazni gotat. **Nuk ka nevojë t'i shpëlani paraprakisht me ujë të rrjedhshëm.**
Vendosini enët në mënyrë që të fiksohen mirë dhe të mos rrëzohen; dhe vendosini kontejnerët me pjesën e hapur të kthyer nga ana e poshtme ndërsa pjesët e lugëta/të mysëta pjerrtas, në mënyrë që uji të mbërrijë në çdo sipërfaqe dhe të rrjedhë lirshëm.
Paralajmërim: kapakët, dorezat, tabakatë dhe tiganët nuk duhet të pengojnë rrotullimin e krahëve të spërkatësit.
Vendosni artikujt e vegjël në shportën e lugëve e pirunëve.
Pjatat dhe tiganët shumë të papastër duhen vendosur në pjesën e poshtme të shportës sepse në këtë zonë spërkatja është më e fortë dhe lan më mirë.
Pas mbushjes së pajisjes elektroshtëpiake, sigurohuni që krahët e spërkatësit të rrotullohen lirshëm.

ENËT E PAPËRSHTATSHME

- Enët dhe takëmet prej druri.
- Gotat e dekoruara delikate, punimet artizanale dhe enët antike. Dekorimet e tyre nuk janë rezistente.
- Pjesët me material sintetik që nuk i durojnë temperaturat e larta.
- Enët prej bakri dhe kallaji.
- Enët e lyera me hi, dyllë, graso lubrifikuese ose bojë.

Ngjyrat e dekorimeve prej xhami dhe alumini/argjendi mund të ndryshojnë dhe zbehen gjatë procesit të larjes. Disa lloje enësh qelqi (p.sh. objektet prej kristali) mund të errësohen pas disa ciklesh larjeje..

DËMTIMI I GOTAVE DHE ENËVE

- Lani vetëm gota dhe porcelane për të cilat prodhuesi ka garantuar se mund të lahen me pjatalarëse.
- Përdorni një detergjent delikat të përshtatshëm për enët.
- Nxirrni gotat dhe enët nga pjatalarësja sapo të mbarojë cikli i larjes.

KËSHILLA PËR KURSIMIN E ENERGJISË

- Nëse pjatalarësja përdoret sipas udhëzimeve të prodhuesit, **për larjen e enëve në pjatalarëse zakonisht konsumohet më pak energji dhe ujë se sa kur ato lahen me dorë**.
- Për të maksimizuar efikasitetin e pjatalarëses, **rekomandohet ta filloni cilin e larjes pasi ta keni ngarkuar pjatalarësen plot me enë**. Mbushja e pjatalarëses deri në kapacitetin e përcaktuar nga prodhuesi do të ndihmojë në kursimin e energjisë dhe të ujit. Informacionet për ngarkimin e saktë të enëve mund t'i gjeni në pjesën "Ngarkimi i sirtarëve".
  Në rast se e ngarkoni pjesërisht pjatalarësen, rekomandojmë të përdorni opsionet e dedikuara të larjes nëse ka (Ngarkesë e pjesshme /Zone Wash/ Multizone), duke ngarkuar vetëm sirtarët e caktuar. Mbushja e pasaktë ose tejmbushja e pjatalarëses mund të shkaktojë rritjen e konsumit të burimeve (si uji, energjia dhe koha) dhe të nivelit të zhurmës, çka çon në uljen e rendimentit të larjes dhe tharjes.
- Shpëlarja paraprake me dorë e enëve çon në rritjen e konsumit të ujit dhe energjisë, prandaj nuk rekomandohet.

HIGJIENA

Për të shmangur erën e pakëndshme dhe akumulimin e mbetjeve në pjatalarëse, **përdorni një program me larje në temperaturë të lartë të paktën një herë në muaj**. Përdorni një lugë çaji detergjent dhe vëreni në punë pjatalarësen pa ngarkesë, për ta pastruar.

REZISTENCA NDAJ NGRIRJES

Nëse pajisja vendoset në vende të ekspozuara ndaj rrezikut të ngrirjes, ajo **duhet shkarkuar plotësisht**. Mbyllni rubinetin e ujit, hiqni tubat e hyrjes së ujit dhe të shkarkimit dhe derdhni gjithë ujin. **Sigurohuni që zbutësi i ujit të jetë plot me kripë rigjeneruese të tretur në depozitën e kripës**, për ta mbrojtur pajisjen nga temperaturat deri në –20°C.
Nëse pajisja është ruajtur në kushte ngrirjeje, ajo duhet të qëndrojë në temperaturë ambienti prej të paktën 5°C për **të paktën 24 orë** përpara përdorimit për herë të parë.

TABELËN E PROGRAMEVE

Programi	Përshkrimi i programeve		Faza e tharjes	NaturalDry *)	Opsionet e disponueshme **)	Kohëzgjatja e programit të larjes (h: min)***)	Konsumi i ujit (litra/cikël)	Konsumi i energjisë (kWh/cikël)
Eco	**Eco** 50°- Ky program është i përshtatshëm për pastrimin e pjatave me papastërti normale. Për këtë përdorim, ky është programi më efikas në aspektin e kursimit të energjisë elektrike dhe ujit dhe përdoret në përputhje me legjislacionin e BE-së për projektimin ekologjik.		√	√		5:10	9,9	0,55
A	**Auto Intensiv** 65° - Program automatik për larjen e pjatave dhe tiganëve me papastërti të forta.	Zbulon nivelin e papastërtisë së pjatave dhe përshtat programin në mënyrën e duhur. Kur sensori zbulon nivelin e ndotjes, shfaqet në animacion në ekran dhe kohëzgjatje ciklit përditësohet.	√	√		2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Auto Përzierave** 55° - Program automatik për pjatat me papastërti normale dhe të lehtë. Cikël i përditshëm që garanton larje dhe tharje optimale brenda një kohe më të shkurtër.		√	√		1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Auto Shpejtë** 50° - Programi rekomandohet për një sasi të vogël pjatash pak të papastra dhe që nuk kanë mbetje ushqimore të thata. Ky program nuk kryen fazën e tharjes.		√	√		1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Shpejtë 45° - Programi rekomandohet për një sasi të vogël pjatash pak të papastra dhe që nuk kanë mbetje ushqimore të thata. Ky program nuk kryen fazën e tharjes.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kristaleve 45° - Program për artikujt e brishtë, që janë më të ndjeshëm ndaj temperaturës së lartë, p.sh. gotat dhe filxhanët.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Paralarjes - Përdoret për të zbutur papastërtitë e enëve që janë planifikuar për t'u larë më vonë. Kur përdorni këtë program nuk duhet përdorur detergjent.		-	√		0:12	4,5	0,10
	Vetë-Pastrimi 65° - Përdoret për të kryer mirëmbajtjen e pjatalarëses. Programi duhet të aktivizohet vetëm atëherë kur pjatalarësja është BOSH, duke përdorur detergjente të posaçme të krijuar për mirëmbajtjen e pjatalarëseve.		-	-		1:15	12,7	1,10

Të dhënat e programit ekologjik maten në kushte laboratorike sipas standardit evropian EN 60436:2020.
Shënim për laboratorët e testeve: Për informacione rreth kushteve krahasuese të testimeve të standardit EN, ju lutemi të dërgni një email në adresën e mëposhtme: dw_test_support@europeanappliances.com
Trajtimi paraprak i pjatave nuk është i nevojshëm përpara asnjë programi.
**) Dera hapet përpara se programi të përfundojë. Kjo për të përmirësuar efikasitetin e tharjes. Për ta shkarkuar pjatalarësen, prisni derisa ora të shënojë 00:00.*
***) Jo të gjitha opsionet mund të përdoren njëkohësisht.*
****) Vlerat e dhëna për programet e ndryshme nga Eco janë vetëm orientuese. Koha aktuale mund të variojë në varësi të shumë faktorëve si temperatura dhe presioni i ujit në hyrje, temperaturës së dhomës, sasisë së detergjentit, sasisë dhe llojit të ngarkesës, balancimit të ngarkesës, opsioneve shtesë të përzgjedhura dhe kalibrimit të sensorit. Kalibrimi i sensorit mund të rrisë kohëzgjatjen e programit me deri në 20 min.*

OPSIONET DHE FUNKSIONET

OPSIONET mund të aktivizohen/çaktivizohen, pasi të zgjidhet programi, duke shtypur butonin përkatës (nëse ka llambë, ajo ndizet me aktivizimin e opsionit) *(shihni PANELIN E KONTROLLIT)*. **Nëse ndonjë opsion nuk ofrohet me programin e zgjedhur** *(shikoni TABELËN E PROGRAMEVE)*, **llamba LED përkatëse pulson shpejt 3 herë dhe bie zilja elektrike. Opsioni nuk aktivizohet. Opsion shërben për të ndryshuar kohëzgjatjen, konsumin e ujit ose konsumin e energjisë për programin e përzgjedhur më përpara.**

POWER CLEAN* - Falë shkulmit shtesë, ky opsion ofron një larje më intensive dhe më të fuqishme në raftin e poshtëm, në zonën e specifikuar. Ky opsion rekomandohet për larjen e ibrikëve dhe tavave (Ju lutem, shihni pjesën për ngarkimin e zonës «Power Clean*).

GJYSMË-NGARKESË - Nëse nuk ka shumë enë për të larë, opsioni GJYSMË-NGARKESË përdoret për të kursyer ujë, rrymë elektrike ose kohë, në varësi të programit të zgjedhur.
Mos harroni të pakësoni sasinë e detergjentit.

THARJE EKSTRA - Një temperaturë më e lartë gjatë shpëlarjes së fundit si një fazë e zgjatur tharjeje që mundëson një tharje më të mirë. Opsioni THARJE EKSTRA mundëson zgjatjen e ciklit të larjes.

E HESHTUR – I përshtatshëm për përdorimin e pajisjes gjatë natës. Ky opsion mund të përdoret për të kufizuar zhurmat që bën pajisja gjatë fazave të larjes. Në varësi të ciklit bazë të përzgjedhur, kohëzgjatja e ciklit mund të rritet.

SHPËLARJE SANI - Ky opsion mund të përdoret për të dezinfektuar enët e lara.Ky proces rrit temperaturën gjatë shpëlarjes së fundit dhe i shton larjen antibakteriale programit të përzgjedhur. Ideal për pastrimin e enëve prej qeramike dhe shisheve ushqyese. Dera e pjatalarësit duhet të mbahet e mbyllur për të gjithë kohëzgjatjen e programit për të garantuar pakësimin e mikrobeve. Nëse dera hapet fillon vezullimi i llambushkës treguese. **PARALAJMËRIM: enët prej qeramike dhe pllakëzat mund të nxehen shumë në fund të ciklit**.

BLLOKIMI I ÇELËSAVE - Shtypja e gjatë (për 3 sekonda) e butonit THARJE EKSTRA aktivizon funksionin BLLOKIMI I ÇELËSAVE. Funksioni BLLOKIMI I ÇELËSAVE bllokon panelin e kontrollit përveç butonit NDIZ/FIK. Për të çaktivizuar BLLOKIMI I ÇELËSAVE, mbajeni shtypur përsëri gjatë.

VONESËS - Fillimi i programit mund të vonohet për një periudhë kohore nga **0:30** deri në **24** orë.
1. Zgjidhni programin dhe opsionet e dëshiruara. Shtypni butonin VONESËS (në mënyrë të përsëritur) për të vonuar fillimin e programit. Përshtatet nga 0:30 deri në 24 orë. Kur cilësimi prej 24 orësh arrihet, shtypni VONESËSedhe një herë për të çaktivizuar funksionin VONESËS.
2. Mbyllni derën dhe shtypni butonin FILLO/Ndalo. Kohëmatësi fillon numërimin mbrapsht.
3. Pasi të ketë kaluar kjo kohë, llambushka treguese fiket dhe programi fillon automatikisht.

Funksioni i VONESËS nuk mund të caktohet pasi të ketë filluar programi.

NaturalDry - Është një sistem tharjeje me konveksion që e hap automatikisht derën gjatë/pas fazës së tharjes, për të garantuar një performancë të shkëlqyer tharjeje çdo ditë. Dera hapet kur temperatura është në nivele të sigurta për mobiliet e kuzhinës tuaj, për këtë arsye dera nuk do të hapet kur opsioni SHPËLARJE SANI është i ndezur. Si mbrojtje shtesë me avull, fleta mbrojtëse e krijuar posaçërisht shtohet bashkë me enëlarësen.
Për të parë se si të montoni fletën mbrojtëse, referojuni UDHËZUESIN E INSTALIMIT. Kjo veçori është automatikisht aktive, por keni mundësinë ta çaktivizoni në „MENYJA E CILËSIMEVE".

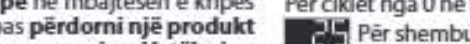
ZHGËLQERËZIMIT - Alarm - Është detektuar grumbullim i gëlqeres në komponentët e brendshëm të pajisjes. Kontrolloni nëse **Cilësimi i Fortësisë së Ujit** ka vlerën e saktë dhe që ka **kripë** në mbajtësen e kripës *(shihni pjesën PËRDORIMI PËR HERË TË PARË)*, më pas **përdorni një produkt zhgëlqerëzues** (rekomandohet marka WPro) **me programin e Vetëlarjes**. Nëse veprimet e mësipërme nuk kryhen, performanca e produktit do të bjerë. Paralajmërimi ZHGËLQERËZIMIT do të fillojë të pulsojë dhe alarmi **«dES»** do të shfaqet në ekran. Nëse nuk është marrë asnjë masë, pajisja do të mundësojë vetëm një numër të caktuar ciklesh për të filluar (gjë që tregohet në alarmin **«dES»** në ekran) e më pas do të **BLLOKOHET** për të shmangur dëmtim të komponentëve, **vetëm me programin e Vetëlarjes të disponueshëm**. Produkti do të zhbllokohet nëse kryeni një zhgëlqerëzim të plotë. Nëse ka sasi të larta gëlqereje, zhgëlqerëzimi mund të duhet kryer dy herë për të qenë efikas.

RUBINETI I UJIT I MBYLLUR – Alarm - Pulson kur nuk hyn ujë ose kur rubineti i ujit është i mbyllur.

NUMËRUESI I CIKLEVE - Ky funksion tregon numrin e cikleve të larjes që ka kryer pjatalarësja.
Për ciklet nga 0 në 999, në ekran shfaqet një numër i fiksuar.


Për shembull, për 25 cikle.

Kur numri i cikleve është më i madh se 1000, numri qarkullon në ekran. Shenja "_" përfaqëson "", p.sh. si në këtë rast: 1,000 = 1_000, 13,947= 13_947 (numri qarkullon 3 herë).


Shembulli për 13,947 cikle:

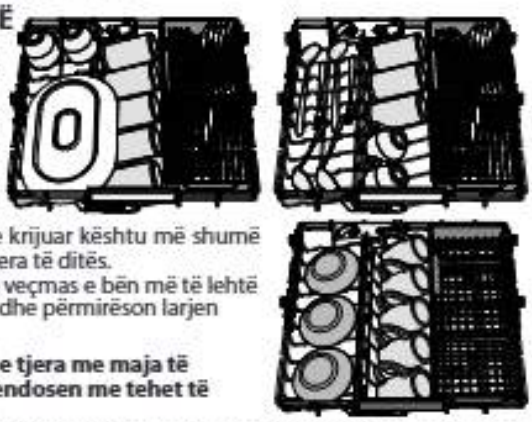
Pas shfaqjes së cikleve, ekrani shfaq fjalët "".
SHËNIM: Pjatalarësja mund të ketë kryer tashmë rreth 30 cikle. Kjo ndodh për shkak të procesit të zgjatur të cilësisë, që kryhet gjatë prodhimit. Garanton cilësi më të lartë të produktit.

SENSORI - Kur sensori zbulon nivelin e ndotjes, në ekran shfaqet një animacion (rreth 20 minuta) dhe kohëzgjatja e ciklit përditësohet. Sensori është për nivelin e ndotjes së pjatave dhe përdoret në çdo cikël me (përjashtim Eco) dhe e përshtat programin sipas rastit.

NGARKIMI I RAFTEVE

KAPACITETI: **15** cilësime standarde vendi

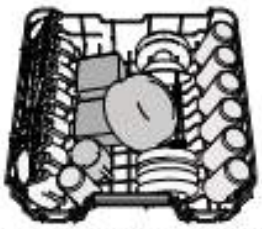
RAFTI MË I LARTË



Rafti më i lartë ofron një zonë pastrimi të posaçme për tasat, filxhanët, madje edhe për pjatat e mëdha dhe serviset që normalisht do të futeshin në raftet më të poshtme, duke krijuar kështu më shumë hapësirë për enët e tjera të ditës.
Vendosja e takëmeve veçmas e bën më të lehtë mbledhjen pas larjes dhe përmirëson larjen dhe tharjen.

Thikat dhe takëmet e tjera me maja të mprehta duhet të vendosen me tehet të kthyer nga poshtë.

RAFTI I SIPËRM



Vendosni pjatat delikate dhe të lehta: gotat, filxhanët, pjatat e cekëta, tasat e cekët për sallatë. Rafti i sipërm ka kapëse që mund të përdoren në pozicion vertikal kur vendosen filxhanët e çajit/pjatat e ëmbëlsirave ose në një pozicion më të ulët për të vendosur tasat dhe enët e ushqimit.

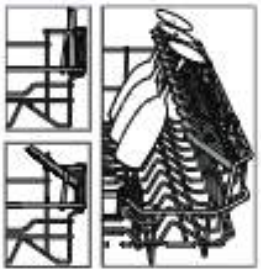
(shembull ngarkimi për raftin e sipërm)

PËRSHTATJA E LARTËSISË SË RAFTIT TË SIPËRM



Lartësia e raftit të sipërm mund të përshtatet: pozicioni i lartë, që shërben për vendosjen e enëve të mëdha në shportën e ulët, dhe pozicioni i ulët, që shërben për të shfrytëzuar sa më shumë mbështetëset, duke krijuar më shumë hapësirë lart dhe duke shmangur përplasjen me enët e ngarkuara në raftin e poshtëm.
Rafti i sipërm është i pajisur me një **Përshtatës Lartësie** për raftin e sipërm (shihni figurën): pa i shtypur levat, ngrijeni lart duke e kapur nga anët deri sa rafti të zërë vend mirë (të mos lëvizë) në pozicionin e sipërm. Për të kaluar sërish te pozicioni i poshtëm, shtypni levat „**A**" në anët e raftit dhe lëvizeni koshin poshtë.
honi lartësinë e raftit kur të jetë ngarkuar. KURRË mos e ngrini ose ulni shportën vetëm në një anë.

FLETA TË PALOSSHME ME POZICION TË NDRYSHUESHËM



Fletët e palosshme anësore mund të palosen ose shpalosen për të optimizuar konfigurimin e enëve në sirtar. Gotat e verës mund të vendosen në mënyrë të sigurt brenda fletëve të përkulshme duke futur fronin e çdo gote në vendin përkatës.
Në varësi të modelit:

- për të shpalosur fletët, duhet t'i rrëshqisni lart dhe t'i rrotulloni ose ta lironi nga kapësët dhe ta tërhiqni poshtë.
- për të palosur fletët duhet t'i rrotulloni dhe t'i rrëshqisni poshtë ose t'i tërhiqni lart dhe t'i fiksoni me kapëse.

RAFTI I POSHTËM

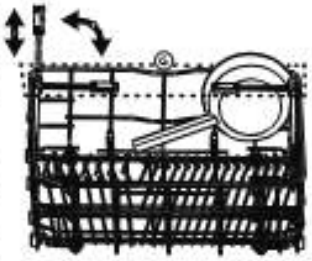
Për vazo, kapakë, pjata, tasa sallate, takëme, etj. Pllakat e mëdha dhe kapakët është mirë të vendosen në anët e pajisjes, me qëllim që të mos pengojnë lëvizjen e krahut të spërkatjes.
Rafti i poshtëm ka kapëse që mund të përdoren në pozicion vertikal kur vendosen filxhanët e çajit/pjatat e ëmbëlsirave ose në pozicion horizontal (më të ulët) për të vendosur me lehtësi tiganët dhe tasat e sallatës.



(shembull ngarkimi për raftin e poshtëm)

POWER CLEAN® (PASTRIMI I FORTË)





Power Clean® përdor spërkatës specialë në pjesën e pasme për të larë me më shumë intensitet enët e ndotura. Rafti i poshtëm ka një **Zonë Hapësire**, një mbështetëse speciale që nxirret në pjesën e pasme të raftit e cila mund të përdoret për të mbajtur tiganët ose tavat në pozicion vertikal, duke marrë më pak hapësirë.
Me vendosjen e vazove/tenxhereve në pjesën **POWER CLEAN®** aktivizoni Power Clean® në panel.
Si të përdoret Power Clean®:

1. Përshtatni zonën e Power Clean® (G) duke palosur mbajtëset e pasme të pllakave për të vendosur vazot.
2. Vendosni vazot dhe tavat në drejtim vertikal në zonën Power Clean®. Vazot duhet të kenë pjerrësi drejt rrymës së ujit.

SHPORTA E ENËVE





Është e pajisur me rrjeta të sipërme për vendosje më të mirë të enëve. Duhet të pozicionohet në pjesën e përparme të raftit të poshtëm.
Thikat dhe takëmet e tjera me skaje të mprehtë duhet të vendosen në koshin e takëmeve me majat me drejtim nga poshtë ose duhet të vendosen horizontalisht në dhomëzat me palosje tek rafti i sipërm.

KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA

KUJDESI: Gjithmonë hiqeni pajisjen elektroshtëpiake nga priza elektrike kur e pastroni dhe kryeni mirëmbajtjen e saj. Mos përdorni lëngje të ndezshëm për të pastruar makinerinë.



PASTRIMI I PJATALARËSES

Shenjat në pjesën e brendshme të pajisjes elektroshtëpiake mund të hiqen me një copë rrobe të njomur me ujë dhe me pak uthull.
Sipërfaqja e jashtme e makinerisë dhe panelit të kontrollit mund të pastrohet duke përdorur një leckë jo-gërryese të njomur me ujë. Mos përdorni produkte tretëse ose gërryese.

PENGIMI I FORMIMIT TË AROMAVE TË PAKËNDSHME

Gjithmonë mbajeni derën e pajisjes elektroshtëpiake pak të hapur, me qëllim që të mos mbetet brenda lagështia që krijohet.
Pastroni rregullisht cepat e derës dhe përhapësin e detergjentit duke përdorur një sfungjer të njomë. Kjo shmang ngecjen e ushqimit nëpër cepa, shkaku kryesor i formimit të erërave të pakëndshme.

KONTROLLIMI I TUBIT TË FURNIZIMIT ME UJË

Kontrolloni rregullisht tubin e furnizimit për të parë nëse është plasaritur ose çarë. Nëse dëmtohet, ndërrojeni me një tub të ri të disponueshëm nëpërmjet shërbimit tonë të pas-shitjes ose me shitësin tuaj specialist. Në varësi të llojit të tubit:



Nëse tubi i ujit ka veshje transparente, kontrolloni herë pas here nëse ngjyra theksohet vende-vende. Nëse ka, tubi mund të ketë rrjedhje dhe duhet të ndërrohet.
Për saraçineskat e ujit: kontrolloni dritaren e vogël të kontrollit të sigurisë (shikoni shigjetën). Nëse është e kuqe, është aktivizuar funksioni i ndalimit të ujit dhe tubi duhet të ndërrohet me një të ri.
Për zhvidhosjen e tubit shtypni butonin e lëshimit gjatë zhvidhosjes së tubit.

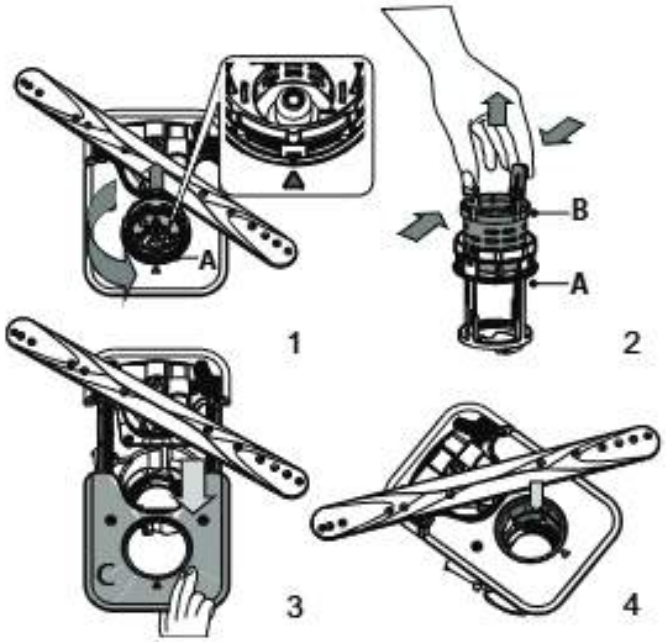
PASTRIMI I TUBIT TË FURNIZIMIT ME UJË

Nëse tubat e ujit janë të rinj ose nuk janë përdorur për një periudhë të gjatë kohore, lëreni ujin të rrjedhë për t'u siguruar që të jetë i pastër dhe që të mos ketë papastërti përpara se të bëhen lidhjet e nevojshme. Nëse nuk merret kjo masë paraprake, tubi i ujit mund të bllokohet dhe të dëmtojë makinën pjatalarëse.

PASTRIMI I MONTAZHIT TË FILTRIT

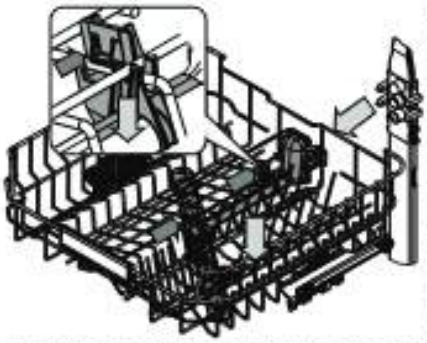
Pastrojeni rregullisht paketën e filtrit në mënyrë që filtrat të mos bllokohen dhe uji të rrjedhë si duhet.
Përdorimi i pjatalarëses me filtra të bllokuar ose me objekte të huaja brenda sistemit të filtrimit ose krahëve spërkatës mund të shkaktojë keqfunksionim të njësisë, e për pasojë ulje të rendimentit, zhurmë gjatë punës ose konsum më të lartë të burimeve.
Montazhi i filtrit përbëhet nga tre filtra që heqin mbetjet ushqimore nga uji larës dhe pastaj riqarkullojnë ujin.
Pjatalarësja nuk duhet të përdoret pa filtra ose nëse filtri është liruar.
Të paktën një herë në muaj ose pas 30 ciklesh, kontrolloni montazhin e filtrit dhe, nëse është e nevojshme, lajeni mirë me ujë të rrjedhshëm, duke përdorur një furçë jometalike dhe duke zbatuar udhëzimet e mëposhtme:

1. Rrotulloni filtrin cilindrik **A** në drejtim kundërorar dhe nxirreni jashtë *(fig 1)*. **Është e rëndësishme që, kur instaloni përsëri filtrin, të dy trekëndëshat që tregohen në figurë të takohen.**
2. Hiqni filtrin kupë **B** duke shtypur lehtë pjesën e fletëve anësore *(fig 2)*.
3. Rrëshqisni jashtë pllakëzën e filtrit me çelik inoks **C** *(fig 3)*.
4. Nëse gjeni objekte të huaja (p.sh. copa qelqi dhe porcelani, kocka, fara frutash, etj.), **ju lutem, hiqini me kujdes**.
5. Kontrollojeni kapësen dhe hiqni mbetjet ushqimore. KURRË MOS HIQNI mbrojtësen e pompës së ciklit larës *(tregohet me shigjetë) (fig 4)*.



Pas pastrimit të filtrave, rivendoseni montazhin e filtrit dhe montojeni se duhet në fole; kjo është thelbësore për ruajtjen e funksionimit efikas të pjatalarëses.

PASTRIMI I KRAHËVE SPËRKATËS



Në disa raste, mbetjet ushqimore mund të formojnë kërce te spërkatësi dhe të bllokojë vrimat që përdoren për spërkatje. Për këtë arsye rekomandohet që të kontrolloni spërkatësin herë pas here për ta pastruar me një furçë të vogël jometalike.
Për të hequr krahun spërkatës të sipërm, duhet ta hiqni bashkë me kolektorin.
Rafti më i lartë ka një tub larës të fiksuar, me të gjitha hundëzat larëse me fytyrë nga lart. Për ta pastruar, mund ta rrëshqitni raftin jashtë dhe me një piskatore të hiqni sendet që mund të kenë ngecur tek hundëzat.



Krahu spërkatës i poshtëm mund të hiqet duke e tërhequr nga sipër dhe duke e rrotulluar në drejtim kundërorar. Rimontimi i krahut spërkatës bëhet duke e tërhequr poshtë dhe duke e rrotulluar në drejtim orar.



Krahu i spërkatjes së tavanit mund të hiqet duke e shtypur lart dhe më pas duke e rrotulluar në drejtim të kundërt të akrepave të orës. Rimontimi i krahut spërkatës bëhet duke e tërhequr lart dhe duke e rrotulluar në drejtim orar.

TROUBLESHOOTING

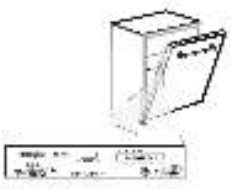
Në rast se pjatalarësja nuk punon si duhet, kontrolloni nëse problemi mund të zgjidhet duke ndjekur udhëzimet në pjesën e mëposhtme. Për gabime ose probleme të tjera, kontaktoni me shërbimin e autorizuar të passhitjes, të dhënat e kontaktit të të cilit mund t'i gjeni në broshurën e garancisë. Pjesët rezervë do të jenë të disponueshme për një periudhë deri në 7 vjet ose deri në 10 vjet, në përputhje me kërkesat e rregulloreve përkatëse.

PROBLEMET	SHKAQET E MUNDSHME	ZGJIDHJET
Është ndezur drita e treguesit të kripës	Depozita e kripës është pothuajse bosh.	Rimbusheni depozitën me kripë *(për më shumë informacione shikoni pjesën „MBUSHJA E DEPOZITËS SË KRIPËS")*. Po të jetë e nevojshme kontrolloni cilësimin për fortësinë e ujit *(shihni „PARAMETRI I FORTËSISË SË UJIT")*.
Pulson drita e treguesit të kripës	Depozita e kripës është bosh.	Mbusheni depozitën me kripë sa më shpejt. Përdorimi i pajisjes pa kripë mund të dëmtojë pjesët përbërëse të brendshme të saj.
Është ndezur ose pulson treguesi i shpëlarësit	Shpërndarësi i shpëlarësit është bosh. (Pas rimbushjes, treguesi i shpëlarësit mund të qëndrojë i ndezur për një kohë të shkurtër).	Rimbusheni shpërndarësin me shpëlarës *(për më shumë informacione, shihni pjesën „MBUSHJA E SHPËRNDARËSIT TË SHPËLARËSIT")*.
Është ndezur ose pulson treguesi i pastrimit të çmërsit. në ekran është shfaqur mesazhi „**dES**" i alarmit.	Ka çmërs në pjesët e brendshme të pajisjes.	Hiqni menjëherë çmërsin nga pajisja duke përdorur programin Vetëpastrimi dhe ndonjë produkt për pastrimin e çmërsit *(shikoni OPSIONET DHE FUNKSIONET)*. Mbusheni përsëri me kripë depozitën. Kontrolloni cilësimet për fortësinë e ujit. Nëse pajisja nuk pastrohet nga çmërsi, do të ndalojë punën.
Pjatalarësja nuk ndizet ose nuk u përgjigjet komandave.	Pajisja nuk është futur në prizë si duhet.	Futni prizën në spinën e rrjetit të rrymës elektrike.
	Ikja e energjisë elektrike.	Për arsye sigurie, pjatalarësja nuk ndizet automatikisht kur vjen përsëri energjia elektrike. Mbylleni derën dhe shtypni butonin FILLO/Ndalo.
	Dera e pjatalarëses nuk mbyllet. Kunji i funksionit NaturalDry nuk është futur.	Shtyjeni fort derën derisa të dëgjoni "klikim".
	Cikli ndërpritet kur dera qëndron hapur për më shumë se 4 sekonda.	Mbylleni derën brenda 4 sekondash dhe shtypni butonin FILLO/Ndalo.
	Paneli i kontrollit nuk reagon ose në ekran shfaqet mesazhi **F6 E1**.	Fikeni pajisjen duke shtypur butonin NDIZ-FIK/Rivendos, ndizeni përsëri pas rreth një minute dhe nisni përsëri programin. Nëse problemi vazhdon, hiqeni pajisjen nga priza për 1 minutë dhe vëreni përsëri në prizë.
Pjatalarësja nuk shkarkohet. Në ekran shfaqet mesazhi: **F7 E3** ose **F9 E1**	Filtri është bllokuar me mbetje ushqimore ose çmërs.	Pastroni filtrin dhe hiqni çmërsin nga pajisja *(shihni pjesët „PASTRIMI I MONTAZHIT TË FILTRIT" dhe „UDHËZIMET PËR PASTRIMIN E ÇMËRSIT")*.
	Tubi i shkarkimit është bllokuar.	Kontrolloni tubin e shkarkimit *(shihni pjesën „UDHËZIMET PËR INSTALIMIN")*.
	Tubi i lavamanit është i bllokuar.	Pastroni tubin e lavamanit.
Pjatalarësja bën zhurmë të madhe.	Pjatat përplasen me njëra-tjetrën.	Vendosini enët si duhet *(shihni pjesën „NGARKIMI I RAFTEVE")*.
	Ka shumë shkumë.	Sasia e detergjentit nuk është matur si duhet ose detergjenti nuk është i përshtatshëm për t'u përdorur për pjatalarëse *(shihni pjesën „MBUSHJA E SHPËRNDARËSIT TË DETERGJENTIT)*. Rinisni ciklin aktual duke e FIKUR pjatalarësen dhe duke e ndezur sërish, pastaj zgjidhni një program të ri, mbyllni derën dhe shtypni butonin FILLO/Ndalo. Ju lutemi të mos shtoni detergjent.
	Enët nuk janë vendosur si duhet.	Vendosini enët në mënyrën e duhur *(shihni pjesën „NGARKIMI I RAFTEVE")*.
	Filtri është bllokuar nga mbetjet ushqimore ose çmërsi.	Pastrojeni paketën e filtrit *(shihni pjesën „KUJDESI DHE MIRËMBAJTJA")*.
Pjatat nuk janë të pastra.	Enët nuk janë vendosur si duhet.	Vendosini enët në mënyrën e duhur *(shihni pjesën „NGARKIMI I RAFTEVE")*.
	Krahët e spërkatësit nuk mund të rrotullohen lirshëm ngaqë i pengojnë pjatat.	Vendosini enët në mënyrën e duhur *(shihni pjesën „NGARKIMI I RAFTEVE")*. Kujdesuni që sirtari i sipërm të jetë vendosur si duhet dhe rregullojeni (ngrijeni lart) po të jetë nevoja.
	Cikli i pastrimit është shumë i butë.	Zgjidhni një cikël pastrimi të përshtatshëm *(shihni „TABELËN E PROGRAMEVE")*.".
	Ka shumë shkumë.	Detergjenti nuk është matur si duhet ose nuk është i përshtatshëm për t'u përdorur në pjatalarës *(shikoni pjesën „MBUSHJA E SHPËRNDARËSIT TË DETERGJENTIT")*.
	Kapaku i depozitës së shpëlarësit nuk është mbyllur si duhet.	Sigurohuni që kapaku i shpërndarësit të shpëlarësit të jetë mbyllur.
	Filtri është bllokuar nga mbetjet ushqimore ose çmërsi.	Pastrojeni filtrin dhe hiqni çmërsin nga pajisja *(shihni pjesën „PASTRIMI I MONTAZHIT TË FILTRIT")*.
	Depozita e kripës është bosh.	Mbushni rezervuarin e kripës *(shikoni pjesën „MBUSHJA E DEPOZITËS SË KRIPËS")*.
Pjatalarësja nuk mbushet me ujë. Në ekran shfaqet mesazhi: H_2O, ∅ i ndriçuar; dëgjohet alarmi akustik.	Nuk ka ujë ose furnizimi me ujë është i mbyllur.	Sigurohuni që të ketë ujë në hyrje ose që rubineti të jetë i hapur.
	Tubi i prurjes së ujit është bllokuar.	Kontrolloni tubin e prurjes së ujit *(shihni pjesën „INSTALIMI")*. Mbylleni derën dhe shtypni butonin FILLO/Ndalo.
	Sita e tubit të prurjes së ujit është bllokuar; duhet pastruar.	Kontrolloni dhe pastroni sitën e tubit të prurjes së ujit. Mbylleni derën dhe shtypni butonin FILLO/Ndalo.

Pjatalarësja e përfundon ciklin para kohe. Në ekran shfaqet mesazhi: **F8 E3**	Filtri është bllokuar me mbetje ushqimore ose çmërs.	Pastroni filtrin dhe hiqni çmërsin nga pajisja *(shihni pjesët „PASTRIMI I MONTAZHIT TË FILTRIT" dhe „UDHËZIMET PËR PASTRIMIN E ÇMËRSIT").*
	Tubi i shkarkimit është vendosur shumë poshtë ose është nën nivelin e sistemit të mbledhjes së ujërave të zeza të shtëpisë.	Verifikoni nëse skaji i tubit të shkarkimit është në lartësinë e duhur *(shihni pjesën „INSTALIMI").* Kontrolloni se mos niveli i sistemit të ujërave të zeza është më i lartë sesa niveli i pajisjes dhe, po të jetë nevoja, instaloni një valvulë për të penguar sifonimin.
	Ka shumë shkumë.	Detergjenti nuk është matur si duhet ose nuk është i përshtatshëm për t'u përdorur në pjatalarës *(shikoni pjesën „MBUSHJA E SHPËRNDARËSIT TË DETERGJENTIT").*
	Në tubin e furnizimit me ujë ka ajër.	Kontrolloni tubin e furnizimit me ujë nëse ka rrjedhje ose probleme të tjera që shkaktojnë hyrjen e ajrit.
Pjatat nuk janë tharë mirë.	Nuk ka shpëlarës ose doza është tepër e vogël.	Sigurohuni që shpërndarësi i shpëlarësit të jetë i mbushur *(shihni pjesën „MBUSHJA E SHPËRNDARËSIT TË SHPËLARËSIT").* Përdorimi vetëm i tabletave shumëfunksionale nuk jep aq rezultat të mirë në tharjen e enëve sa jep përdorimi i shpëlarësit.
	Pjatat janë hequr nga pajisja pasi dera është hapur automatikisht, por përpara përfundimit të ciklit.	Sigurohuni që cikli të ketë përfunduar përpara se të nisni nxjerrjen e pjatave *(shihni pjesën „PËRDORIMI I PËRDITSHËM").* Për t'i tharë më mirë enët, ju rekomandojmë t'i lini pjatat brenda pajisjes me derën të hapur edhe për 15 minuta të tjera pas përfundimi të ciklit.
	Pjatat janë pozicionuar në pozicion pothuaj horizontal.	Nëse vini re „pellgje" uji brenda filxhanëve ose kupave, provoni t'i ngarkoni pjatat (veçanërisht në sirtarin e sipërm), duke i anuar më shumë me qëllim që sasia më e madhe e ujit të derdhet poshtë përpara se të fillojë faza e tharjes.
	Cikli i përzgjedhur nuk ka fazë tharjeje.	Ju lutem, shihni *„TABELËN E PROGRAMEVE"* për të parë nëse programi i përzgjedhur ka fazë tharjeje. Cikli pa fazën e tharjes mund të mos realizojë tharjen e dëshiruar, prandaj rekomandohet të ndryshoni ciklin dhe të përzgjidhni një që ka fazë tharjeje.
	Pjatat përbëhen prej materiali jo-ngjitës ose plastik.	Është normale që në enët e këtij lloji materiali të mbeten ca pika ujë.
Pjatat dhe gotat kanë vija blu ose nuanca që vijnë si blu.	Doza e shpëlarësit është e tepërt.	Uleni dozën.
Pjatat dhe gotat janë të mbuluara me çmërs ose me një cipë që vjen si e bardhë.	Depozita e kripës është bosh.	Mbusheni depozitën me kripë sa më shpejt. Përdorimi i pajisjes pa kripë mund të dëmtojë pjesët përbërëse të brendshme të saj.
	Keni përzgjedhur nivel shumë të ulët të fortësisë së ujit.	Rrisni vlerën e përzgjedhur *(shihni „TABELA E FORTËSISË SË UJIT").*
	Kapaku i rezervuarit të kripës nuk është mbyllur si duhet.	Kontrolloni dhe mbyllni kapakun e depozitës së kripës.
	Depozita e shpëlarësit është bosh ose doza e shpëlarësit nuk mjafton.	Mbusheni shpërndarësin me shpëlarës dhe verifikoni vlerën e përzgjedhur të dozës *(për më shumë informacione, shihni pjesën „MBUSHJA E SHPËRNDARËSIT TË SHPËLARËSIT").*
Në ekranin e pjatalarëses ka dalë mesazhi **F8 E5**	Është bllokuar valvula ose është me defekt.	Nëse është e mundur, mbyllni rubinetin e ujit. Mos e stakoni burimin e energjisë. Merrni në telefon ekipin e shërbimit.
Rrjedhja e detergjentit.	Varet nga lloji i detergjentit të lëngshëm që përdoret dhe mund të theksohet nëse aktivizohet opsioni i vonimit.	Rrjedhjet e vogla nuk çojnë në keqfunksionimin e makinës. Ato mund të shmangen duke ndryshuar llojin e detergjentit të lëngshëm ose duke përdorur tableta.

Udhëzimet, dokumentacionet standarde dhe informacionet shtesë mund të gjenden:

- Duke përdorur kodin QR
- Në faqen tonë të internetit **docs.whirlpool.eu/docs** dhe **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Gjithashtu, mund të **kontaktoni shërbimin tonë të shitjes** (numri telefonik gjendet në librezën e garancisë). Kur kontaktoni shërbimin tonë të shitjes për klientët, ju lutemi të lexoni shifrat të cilat gjenden në pllakëzën identifikuese të produktit tuaj.



Informacionet rreth modelit mund t'i shkarkoni duke përdorur kodin QR të shkruar në shenjën energjetike.
Shenja përfshin edhe identifikuesin e modelit që mund të përdoret për kontrollimin e regjistrimit në portalin, në adresën https://eprel.ec.europa.eu.

*/TM/ © 2025 Whirlpool. Prodhuar sipas licencës

HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE WHIRLPOOL.
Kako biste dobili kompletniju podršku, molimo da registrujete Vaš uređaj na: **www.whirlpool.eu/register**

Pre korišćenja uređaja, pažljivo pročitajte uputstva za bezbednost i instalaciju.
Nakon instalacije, ne zaboravite da uklonite sve delove za zaštitu tokom transporta iz mašine za pranje sudova.

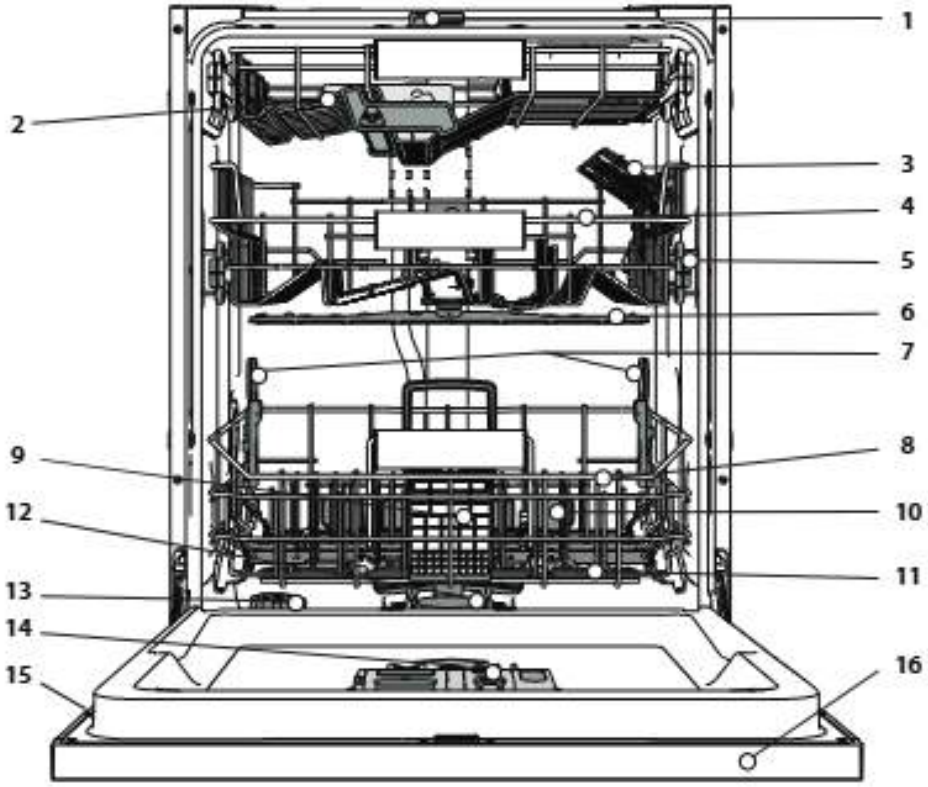
SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI DETALJNIJE INFORMACIJE



Kontrolna tabla ove mašine za pranje sudova se aktivira pritiskom na dugme „Uključi/Isključi".
Radi uštede energije, kontrolna tabla će se automatski isključiti nakon 10 minuta ako nijedan ciklus nije pokrenut.

OPIS PROIZVODA

UREĐAJ



1. NaturalDry
2. Najviša korpa
3. Sklopiva krilca
4. Gornja korpa
5. Podešivač visine gornje korpe
6. Gornja prskalica
7. Potporni Power Clean*
8. Donja korpa
9. Korpa za pribor
10. Power Clean*
11. Donja prskalica
12. Sklop filtera
13. Rezervoar za so
14. Posude za deterdžent i sredstvo za ispiranje
15. Natpisna pločica
16. Kontrolna tabla

KONTROLNA TABLA



1. Dugme za **UKLJUČI-ISKLJUČI/Resetovanje** podešavanje sa svetlosnim indikatorom
2. Dugme **Eco programa** sa indikatorskim svetlom
3. Dugme **programa Automatski Intenzivno** sa indikatorskim svetlom
4. Dugme **programa Automatski Mešovito** sa indikatorskim svetlom
5. Dugme **programa Automatski Brzo** sa indikatorskim svetlom
6. Dugme **programa Brzo** sa indikatorskim svetlom
7. Dugme **programa Kristali** sa indikatorskim svetlom
8. Dugme **programa Pretpranje** sa indikatorskim svetlom
9. Indikatorsko svetlo za prazan rezervoar za **So**
10. Indikatorsko svetlo za prazan rezervoar za **Sredstvo za Ispiranje**
11. **Displej**
12. **Broj programa** i indikator **preostalog vremena**
13. Svetlosni indikator za **Zatvorenu Slavinu Za Vodu**
14. Indikatorsko svetlo **UKLANJANJE KAMENCA**
15. Dugme **opcije Power Clean*** sa indikatorskim svetlom
16. Dugme **opcije Polupuno** sa indikatorskim svetlom/ **Podešavanja** – pritisnite 3 s
17. Dugme **opcije Dodatno sušenje** sa indikatorskim svetlom
18. Dugme **opcije Tiho** sa indikatorskim svetlom/ **Blokada tastera** – pritisak od 3 sek.
19. Dugme **opcije Ispiranje** sa indikatorskim svetlom
20. Dugme **programa Samočišćenje** sa indikatorskim svetlom
21. Dugme **opcije Odlaganje** sa indikatorskim svetlom
22. Dugme **POČETAK/Pauza** sa indikatorskim svetlom

PRVA UPOTREBA

SAVETI U VEZI SA PRVOM UPOTREBOM

Nakon ugradnje, uklonite zapušače sa korpi i elastične elemente za zadržavanje sa gornje korpe.

MENI PODEŠAVANJA

1. Uključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
2. Zadržite dugme **Podešavanja** (Polupuno) 3 sekunde, dok se ne začuje zvučni signal.
3. Nakon jedne sekunde se prikazuje prvo dostupno podešavanje (slovo „n").
4. Pritisnite **Eco** da biste se kretali kroz listu dostupnih podešavanja (vidite tabelu u nastavku), zatim pritisnite **POČETAK/Pauza** ▷II da biste videli i promenili vrednost trenutno izabranog podešavanja.
5. Pritisnite **Eco** da biste promenili vrednost, zatim pritisnite **POČETAK/Pauza** ▷II da biste sačuvali novu vrednost.
6. Da biste promenili drugo podešavanje, ponovite tačke 2 i 5.
7. Pritisnite **UKLJUČI/ISKLJUČI** ili sačekajte 30 sekundi da biste izašli iz menija.

SLOVO	PODEŠAVANJE	VREDNOSTI (Podrazumevano – **podebljano**)*
n	**Brojač Ciklusa** - Broj ciklusa pranja koje je izvršila mašina za pranje sudova.	npr. 25 ciklusa: 025; npr. 13.947 ciklusa: 13_947 (3 pomeranja na displeju)
H	**Nivo Tvrdoće Vode** *(see "PODEŠAVANJE TVRDOĆE VODE" and "TABELA TVRDOĆE VODE")*	1 | 2 | **3** | 4 | 5
F	**Nivo Sredstva za Ispiranje** *(see "PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE")*	0 | 1 | 2 | 3 | 4 | **5**
d	**NaturalDry** *(see "OPCIJE I FUNKCIJE")* "1" = Uključeno, "0" = Isključeno	**1** | 0
S	**Zvuk** "1" = Uključeno, "0" = Isključeno	**1** | 0
r	**Fabrička Podešavanja** - Pritisnite **Početak/pauza** da biste sve vrednosti podešavanja uključena u meni podešavanja vratili na fabrička podešavanja.	-

*) Podrazumevana vrednost se ne odnosi na brojač ciklusa.



PUNJENJE REZERVOARA ZA SO

Upotreba soli sprečava stvaranje KAMENCA na posuđu i na funkcionalnim komponentama mašine.
Rezervoar za so se nalazi u donjem delu mašine za pranje sudova (ispod donje korpe sa leve strane).

- Obavezno je **da rezervoar za so nikada ne bude prazan.**
- Važno je podesiti tvrdoću vode.
- So se mora dopuniti kada **indikatorsko svetlo DOPUNA SOLI** na kontrolnoj tabli svetli.

1. Uklonite donju korpu i odvrnite poklopac rezervoara (u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu).
2. Postavite levak (vidite sliku) i napunite rezervoar za so do ivice (oko 0,5 kg); nije neuobičajeno da malo vode iscuri.
3. **Samo prvi put kada ovo radite: napunite rezervoar za so vodom.**
4. Uklonite levak i obrišite ostatke soli sa otvora.

Vodite računa da poklopac bude čvrsto zavijen, tako da deterdžent ne može da uđe u posudu tokom programa pranja (to može daošteti omekšivač za vodu tako da se ne može popraviti).

Kad god je potrebno da dodate so, obavezno je da obavite proceduru pre početka ciklusa pranja da bi se izbegla korozija.
Ostaci sonog rastvora ili zrna soli mogu da izazovu duboku koroziju i time nepovratno oštete delove od nerđajućeg čelika.
Za kvarove koji nastanu pod ovakvim okolnostima garancija ne važi.
Ako rezervoar za so nije pun, može doći do oštećenja omekšivača vode i grejača usled nagomilavanja kamenca.
Korišćenje soli se preporučuje sa bilo kojom vrstom deterdženta za mašinu za pranje sudova.

PODEŠAVANJE TVRDOĆE VODE

Da bi omekšivač za vodu radio kako treba, neophodno je da tvrdoća vode bude podešena na osnovu stvarne tvrdoće vode u vašoj kući. Ove informacije možete dobiti od lokalnog snabdevača vodom.
Fabrička postavka je "**3**". Vidite „TABELA TVRDOĆE VODE".
Za promenu, sledite uputstva u odeljku „MENI PODEŠAVANJA".
Koristite samo so koja je posebno napravljena za mašine za pranje sudova.
Nakon što sipate so u mašinu, svetlosni indikator za DOPUNA SOLI se isključuje.
Ako rezervoar za so nije pun, može doći do oštećenja omekšivača vode i grejača usled nagomilavanja kamenca.
Korišćenje soli se preporučuje sa bilo kojom vrstom deterdženta za mašinu za pranje sudova.

Tabela Tvrdoće Vode			
Nivo	**°dH** nemački stepeni	**°fH** francuski stepeni	**°Clark** engleski stepeni
1 (meka)	0 - 6	0 - 10	0 - 7
2 (srednja)	7 - 11	11 - 20	8 - 14
3 (prosečna)	12 - 16	21 - 29	15 - 20
4 (tvrda)	17 - 34	30 - 60	21 - 42
5 (veoma tvrda)	35 - 50	61 - 90	43 - 62

SISTEM ZA OMEKŠAVANJE VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode i time sprečava nakupljanje kamenca na grejaču, čime takođe doprinosi efikasnijem čišćenju.
Ovaj sistem sam sebe regeneriše pomoću soli, te je stoga obavezno da dopunite rezervoar za so kada je prazan. Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za **4-6** Eko cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na **3**. Proces regeneracije se javlja na početku ciklusa sa dodatnom svežom vodom.

- Jedna regeneracija troši: ~3l vode;
- Produžava ciklus za još 5 minuta;
- Troši ispod 0,005 kWh energije.

PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE



Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Posuda za sredstvo za ispiranje **A** treba da se napuni kada se upali **svetlosni indikator DOPUNA SREDSTVA ZA ISPIRANJE** na kontrolnoj tabli.

1. Otvorite posudu **B** tako što ćete pritisnuti i povući na gore jezičak na poklopcu.
2. Pažljivo sipajte sredstvo za ispiranje do oznake za maksimum (110 ml) na prostoru za punjenje - izbegavajte prosipanje. Ako se to dogodi, odmah obrišite prosuto suvom krpom.
3. Pritisnite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.

NIKADA ne sipajte sredstvo za ispiranje direktno u kadicu.

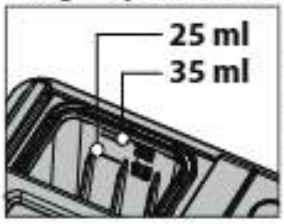
PODEŠAVANJE DOZIRANJA SREDSTVA ZA ISPIRANJE

Ako niste u potpunosti zadovoljni rezultatima sušenja, možete da podesite količinu sredstva za ispiranje koja se koristi.
Za promenu, sledite uputstva u odeljku „MENI PODEŠAVANJA".
Ako je nivo sredstva za ispiranje podešen na NULA, sredstvo za ispiranje se neće koristiti. Svetlosni **indikator NIZAK NIVO SREDSTVA ZA ISPIRANJE** neće svetleti ako nestane sredstva za ispiranje.
Mogu se podesiti maksimalno **6** nivoa u zavisnosti od modela mašine za pranje sudova.

- Ako vidite plavičaste tragove na posuđu, podesite nizak broj (0-3).
- Ako na posuđu ima kapljica vode ili tragova kamenca, podesite visok broj (4-5).

PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

Koristite samo deterdžent koji je posebno predviđen za mašine za pranje sudova. NE KORISTITE tečnost za pranje.
Korišćenje previše deterdženta može dovesti do zadržavanja ostataka pene u mašini nakon završetka ciklusa.
Korišćenje deterdženta koji nije predviđen za mašine za pranje posuđa može uzrokovati neispravnost ili oštećenje uređaja.
Za postizanje najboljih rezultata pranja i sušenja, neophodna je kombinovana upotreba deterdženta, sredstva za ispiranje i rafinisane soli.
Preporučujemo korišćenje deterdženata koji ne sadrže fosfate ili hlor, jer su ti proizvodi štetni za okolinu.
Dobri rezultati pranja takođe zavise i od pravilne količine deterdženta koji se koristi.
Premašivanje navedene količine ne rezultira boljim pranjem i povećava zagađenje životne sredine.



Količina se može podesiti prema nivou zaprljanosti. Za normalno zaprljano posuđe, koristite oko 35 g (deterdženta u prahu) ili 35 ml (tečnog deterdženta), a dodatnu kafenu kašičicu deterdženta sipajte direktno u kadicu. Ako koristite tablete, dovoljna je jedna tableta.
Ako je posuđe samo blago uprljano ili ako ga isperete vodom pre nego što ga stavite u mašinu za pranje sudova, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta koji koristite (minimum 25 g/ml) npr. ne stavljajte prah/gel u kadicu.
Za dobre rezultate pranja takođe sledite uputstva data na kutiji deterdženta. Za dodatna pitanja, obratite se proizvođaču deterdženta.



Za otvaranje posude za deterdžent koristite uređaj za otvaranje C. Deterdžent sipajte samo u suvu posudu D. Deterdžent za pretpranje sipajte direktno u kadicu.

1. Za odmeravanje deterdženta pogledajte prethodno pomenute informacije kako biste sipali odgovarajuću količinu. U posudi **D** nalaze se oznake koje vam mogu pomoći u doziranju deterdženta.
2. Uklonite ostatke deterdženta sa ivica posuda pre nego što i zatvorite poklopac dok se ne začuje zvuk škljocanja.
3. Zatvorite poklopac posude za deterdžent povlačenjem na gore dok uređaj za zatvaranje ne bude čvrsto na mestu.

Posuda za deterdžent se automatski otvara u odgovarajućem trenutku u skladu sa programom.

Korišćenje deterdžente koji nije namenjen za mašine za pranje sudova može da izazove kvar ili oštećenje uređaja.

SVAKODNEVNA UPOTREBA

1. **PROVERITE PRIKLJUČAK NA VODOVODNU MREŽU**
   Proverite da li je mašina za pranje sudova povezana na dovod vode i da je slavina otvorena.
2. **UKLJUČITE MAŠINU ZA PRANJE SUDOVA**
   Otvorite vrata i pritisnite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**
3. **NAPUNITE KORPE** *(vidite PUNJENJE KORPI).*
4. **PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT**
5. **IZABERITE PROGRAM I PRILAGODITE CIKLUS**
   Izaberite najprikladniji program u skladu sa vrstom posuđa i nivoom zaprljanosti (*vidite OPIS PROGRAMA*) pritiskom na dugme za izabrani **PROGRAM**.
   Izaberite željene opcije (*vidite OPCIJE I FUNKCIJE*). Nisu sve opcije kompatibilne sa svim programima.
6. **POČETAK**
   Pokrenite ciklus pranja tako što ćete zatvoriti vrata i pritisnute dugme **POČETAK/Pauza** (led svetlo je uključeno). Kada program počne, začućete jedan zvučni signal.
7. **ZAVRŠETAK CIKLUSA PRANJA**
   Završetak ciklusa pranja je označen zvučnim signalom i na ekranu se prikazuje **END** (Kraj). Otvorite vrata i isključite uređaj pritiskom na dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI**.
   Sačekajte nekoliko minuta pre nego što izvadite posuđe – da biste izbegli opekotine. Ispraznite korpe, počevši sa donjom.

Mašina će se automatski isključiti tokom dužih perioda neaktivnosti, kako bi se smanjila potrošnja električne energije.
Ako je posuđe samo blago uprljano ili ako ga isperete vodom pre nego što ga stavite u mašinu za pranje sudova, u skladu s tim smanjite količinu deterdženta koji koristite.

IZMENA PROGRAMA KOJI JE U TOKU

Ako je pogrešan program izabran, moguće je promeniti ga, pod uslovom da je tek počeo. **RESETOVANJE** mašine: pritisnite i zadržite dugme **UKLJUČI/ISKLJUČI** duže od 3 s i mašina će se isključiti. **Komandna tabla će prikazati „0:01"**. Sačekajte da se ciklus odvoda završi (oko 1 minut). Ponovo uključite mašinu pomoću dugmeta **UKLJUČI/ISKLJUČI** i izaberite novi ciklus pranja i željene opcije. Započnite ciklus pritiskom dugmeta **POČETAK/Pauza**.

DODAVANJE DODATNOG POSUĐA

Bez isključivanja mašine, prvo malo otvorite vrata da biste izbegli prskanje vode ka spolja (led lampica za **POČETAK/Pauza** počinje da treperi) (**Oprez!: Vrela para!**) i stavite posuđe u mašinu za pranje sudova. Zatvorite vrata i pritisnite dugme **POČETAK/Pauza**, ciklus će se nastaviti od tačke u kojoj je prekinut.

SLUČAJNI PREKIDI

Ako su vrata otvorena tokom ciklusa pranja, ili ako dođe do prekida električne energije, ciklus se zaustavlja. Zatvorite vrata i **SAMO AKO PRITISNETE** dugme **POČETAK/Pauza** ciklus će se nastaviti od tačke u kojoj je prekinut.

SAVETI I PREDLOZI

SAVETI

Pre nego što napunite korpe, uklonite sve ostatke hrane sa posuđa i isperite čaše. **Nije potrebno da prethodno ispirate vodom.**
Posuđe postavite tako da stoji čvrsto na mestu i da ne sklizne; posuđe postavite sa otvorima okrenutim na dole, a udubljene/ispupčene delove postavite koso, kako bi voda mogla da dopre do svih površina i da slobodno teče.
Upozorenje: poklopci, ručice, poslužavnici i tiganji ne sprečavaju rotiranje prskalica.
Svo malo posuđe stavite u korpu za pribor.
Veoma zaprljano posuđe i šerpe bi trebalo da stavite u donju korpu, jer su prskalice u ovom delu jače i pružaju bolje performanse pranja.
Nakon što napunite uređaj, vodite računa da prskalice mogu slobodno da se rotiraju.

NEODGOVARAJUĆE POSUĐE

- Drveno posuđe i pribor.
- Osetljive ukrašene čaše, umetničke rukotvorine i antičko posuđe. Dekoracija na njima nije otporna.
- Delovi od sintetičkog materijala ne podnose visoke temperature.
- Posuđe od bakra i kalaja.
- Posuđe zaprljano pepelom, voskom, mašću za podmazivanje ili mastilom.

Boja dekoracije na staklu i komadima od aluminijuma/srebra može da se promeni i izbledi tokom procesa pranja. Neke vrste stakla (npr. kristalni predmeti) takođe mogu da se zamute nakon određenog broja ciklusa pranja.

OŠTEĆENJE ČAŠA I POSUĐA

- Koristite samo čaše i porculansko posuđe za koje proizvođač garantuje da je bezbedno za mašinsko pranje.
- Koristite blag deterdžent za posuđe
- Sakupite čaše i posuđe iz mašine za pranje sudova čim se ciklus pranja završi.

SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Kada se mašina za pranje sudova za domaćinstvo koristi u skladu sa uputstvima proizvođača, **pranje posuđa u mašini za pranje sudova uglavnom troši MANJE ENERGIJE i vode od ručnog pranja.**
- Da biste povećali efikasnost mašine za pranje sudova, **preporučuje se da ciklus pranja pokrenete kada se mašina za sudove u potpunosti napuni.** Punjenje mašine za pranje sudova za domaćinstvo do kapaciteta koji je naveo proizvođač će doprineti uštedi energije i vode. Informacije o pravilnom slaganju posuđa možete pronaći u poglavlju PUNJENJE KORPI. U slučaju delimične napunjenosti, preporučuje se da koristite odgovarajuće opcije za pranje, ako postoje (Half load/Zone Wash/Multizone (Polupuno/zonsko pranje/više zona)), popunjavajući samo izabrane korpe. Nepravilno punjenje ili prepunjavanje mašine za pranje sudova može da poveća potrošnju resursa (poput vode, energije i vremena, kao i da poveća nivo buke), smanjujući performanse čišćenja i sušenja.
- Ručno predispiranje komada posuđa dovodi do povećane potrošnje vode i energije i nije preporučljivo.

HIGIJENA

Da bi se izbeglo stvaranje neprijatnih mirisa i naslaga u mašini za pranje sudova, **program sa visokom temperaturom pokrenite najmanje jednom mesečno.** Koristite jednu kafenu kašičicu deterdženta i pokrenite program bez postavljanja posuđa kako biste očistili uređaj.

OTPORNOST NA SMRZAVANJE

Ukoliko je uređaj postavljen na mesto izloženo riziku od smrzavanja, **obavezno ga treba potpuno osušiti**. Zatvorite slavinu za vodu, skinite dovodno i odvodno crevo i ispustite vodu iz uređaja. **Proverite da li je omekšivač vode pun rastvorene soli za regeneraciju u posudi za so**, da biste zaštitili uređaj od temperatura do -20 °C.
Ako je uređaj čuvan na mrazu, pre prvog pokretanja najpre mora da odstoji na ambijentalnoj temperaturi od najmanje 5 °C tokom **barem 24 sata.**

TABELA SA PROGRAMIMA

Program	Opis programa		Faza sušenja	NaturalDry *)	Dostupne opcije **)	Trajanje programa za pranje (h:min)***)	Potrošnja vode (litri/ciklus)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
Eco	**Eko** 50°- Program je podesan za pranje umereno zaprljanog posuđa, i u tu svrhu je ovo najefikasniji program u pogledu kombinovane potrošnje energije i vode i da se koristi za procenu usklađenosti sa propisima EU za ekološki dizajn.		√	√	POWER CLEAN	5:10	9,9	0,55
A	**Automatski Intenzivan** 65° - Automatski program za jako zaprljano posuđe.	Detektuje nivo zaprljanosti posuđa i prema tome prilagođava program. Kada senzor detektuje nivo zaprljanosti, na ekranu se prikazuje animacija, a trajanje ciklusa se ažurira.	√	√	POWER CLEAN	2:25 - 3:10	17,0- 25,0	1,30 - 1,70
A	**Automatski Mešovito** 55° - Automatski program za umereno zaprljano posuđe sa sasušenim ostacima hrane.		√	√	POWER CLEAN	1:20 - 3:20	7,5 - 20,5	0,75 - 1,20
A	**Automatski Brzo** 50° - Automatski program za umereno i blago zaprljano posuđe. Ciklus za svakodnevnu upotrebu, koji obezbeđuje optimalne performanse čišćenja i sušenja za kraće vreme.		√	√	POWER CLEAN	1:00 - 1:50	8,0 - 16,0	0,70 - 1,10
	Brzo 45° - Program se preporučuje za pranje ograničene količine blago zaprljanog posuđa bez sasušenih ostataka hrane. Ne uključuje fazu sušenja.		-	√		0:30 - 0:40	10,5 - 15,0	0,55 - 0,65
	Kristali 45° - Program za osetljivo posuđe, koje je osetljivije na visoke temperature, na primer čaše i šolje.		√	√		1:40 - 1:50	12,5 - 17,0	0,95 - 1,20
	Pretpranje - Koristi se za osvežavanje keramičkog posuđa koje će se kasnije oprati. Za ovaj program se ne koristi deterdžent		-	√		0:12	4,5	0,10
	Samočišćenje 65° - Program koji se koristi za održavanje mašine za pranje posuđa, obavljati samo kada je mašina za pranje sudova PRAZNA uz korišćenje posebnih deterdženata predviđenih za održavanje mašina za pranje sudova.		-	-		1:15	12,7	1,10

Podaci programa EKO su mereni u laboratorijskim uslovima u skladu sa evropskim standardom EN 60436:2020.
Napomena za laboratorije za testiranje: za informacije na uslove komparativnog ispitivanja EN, pogledajte adresa: dw_test_support@europeanappliances.com
Prethodno tretiranje posuđa nije potrebno ni za jedan program.
**) Vrata se otvaraju pre nego što je program završen. Ovo je radi poboljšanja efikasnosti sušenja. Sačekajte dok vreme ne dođe do 00:00 da biste ispraznili mašinu za pranje sudova.*
***) Ne mogu se sve opcije koristiti istovremeno.*
****) Vrednosti koje su date za programe koji nisu Eko program su samo pokazne. Stvarno vreme može da varira u zavisnosti od mnogih faktora kao što su temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta posuđa, balansiranje posuđa, dodatne izabrane opcije i kalibracija senzora. Kalibracija senzora može da poveća trajanje programa do 20 min.*

OPCIJE I FUNKCIJE

Nakon odabira programa, moguće je izabrati/poništiti izbor za OPCIJE, direktno pritiskom na odgovarajuće dugme (ako je dostupan - indikator će se upaliti) *(vidite KONTROLNA TABLA)*. **Ako opcija ne odgovara izabranom programu** *(videti TABELA SA PROGRAMIMA)*, **odgovarajuće LED svetlo će brzo da zatreperi 3 puta i oglasiće se zvučni signal. Opcija neće biti omogućena. Opcija može da promeni trajanje ili potrošnju vode ili energije za program.**

POWER CLEAN **POWER CLEAN* -** Zahvaljujući dodatnoj snazi mlazova, ova opcija omogućava intenzivnije i jače pranje u donjoj korpi, u posebnoj oblasti. Ova opcija se preporučuje za pranje šerpi i posuđa za pečenje(pogledajte odeljak za punjenje Power Clean*).

½ **POLUPUNO -** Ako nema puno posuđa za pranje, koristi se program POLUPUNO radi uštede vode, struje ili vremena u zavisnosti od izabranog programa. **Ne zaboravite da smanjite količinu deterdženta**.

DODATNO SUŠENJE - Viša temperatura tokom završnog ispiranja i produžena faza ispiranja omogućava bolje sušenje. Opcija DODATNO SUŠENJE rezultira produženim ciklusom pranja.

TIHO - Pogodno za korišćenje uređaja tokom noći. Ova opcija može da se koristi za ograničavanje emisije buke tokom faza pranja. Produžiće trajanje ciklusa u zavisnosti od izbora osnovnog ciklusa.

KEYLOCK - Dugi pritisak (3 sekunde) na TIHO dugme, aktivira funkciju BLOKADA TASTERA. Funkcija BLOKADA TASTERA blokira kontrolnu tablu osim dugmeta UKLJUČI/ISKLJUČI. Ponovni dugi pritisak deaktivira BLOKADU TASTERA.

ISPIRANJE - Ova opcija može da se koristi za saniranje opranog posuđa. Povećava temperaturu finalnog ispiranja i dodaje antibakterijsko ispiranje izabranom programu. opciju. Idealno za pranje keramičkog posuđa i flašica za bebe. Vrata mašine za pranje sudova moraju biti zatvorena tokom čitavog trajanja programa da bi se osiguralo smanjenje bakterija. **UPOZORENJE: keramičko posuđe i tanjiri mogu biti izuzetno vruči na kraju ciklusa.**

ODLAGANJE - Početak programa se može odložiti za vremenski period između **30** minuta i **24** sata.
1. Izaberite program i bilo koju željenu opciju. Pritisnite dugme ODLAGANJE (nekoliko puta) da biste odložili početak programa. Početak možete da odložite za 30 minuta do 24 časa. Kada se dostigne podešavanje od 24 sata, još jednom pritisnite ODLAGANJE da biste deaktivirali funkciju ODLAGANJE.
2. Zatvorite vrata i pritisnite dugme POČETAK/Pauza. Tajmer će početi sa odbrojavanjem.
3. Kada ovo vreme istekne, svetlosni indikator se isključuje i program automatski počinje.

Funkcija ODLAGANJE se ne može podesiti kada program počne.

NaturalDry - To je sistem konvekcionog sušenja koji automatski otvara vrata tokom/nakon faze sušenja kako bi se svakodnevno obezbedile izuzetne performanse sušenja. Vrata se otvaraju na temperaturi koja je bezbedna za vaš kuhinjski nameštaj, tako da se neće otvoriti kada je uključena opcija ISPIRANJE. Radi dodatne zaštite od pare, mašini za pranje sudova je dodata posebno dizajnirana zaštitna folija.
Da biste videli kako da instalirate zaštitnu foliju, pogledajte UPUTSTVO ZA INSTALACIJU. Ova funkcija je podrazumevano aktivna, ali može da se deaktivira u „MENI PODEŠAVANJA".

PROCENA - Kada senzor detektuje nivo zaprljanosti, na ekranu se prikazuje animacija (oko 20 min.), a trajanje ciklusa se ažurira. Procena služi za nivo zaprljanosti posuđa i postoji za sve cikluse (izuzev za Eko) podešavajući program u skladu s tim.

ZATVORENU SLAVINU ZA VODU – Alarm - Treperi, kada nema dovoda vode ili kada je slavina zatvorena.

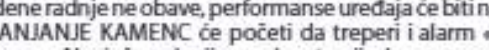
UKLANJANJE KAMENCA – Alarm - Nakupljanje kamenca je otkriveno na unutrašnjim komponentama uređaja. Proverite da li je podešavanje tvrdoće vode na pravilnoj vrednosti i **da li ima soli u posudi za so** *(vidite PRVA UPOTREBA)*, zatim **koristite proizvod za uklanjanje kamenca** (preporučuje se brend WPro) sa **programom Samočišćenje**. Nakon uspešnog uklanjanja kamenca, ikona prestaje da se prikazuje.
Ako se gorenavedene radnje ne obave, performanse uređaja će biti narušene. Upozorenje UKLANJANJE KAMENC će početi da treperi i alarm **«dES»** će se prikazati na ekranu. Ako još uvek nije preduzeta nijedna mera, uređaj će omogućiti pokretanje samo određenog broja ciklusa (naznačeno tokom prikazivanja alarma **«dES»**), a zatim će se **ZAKLJUČATI** da bi se sprečilo oštećenje komponenti, **uz dostupan samo program Samočišćenje**. Obavljanje kompletnog uklanjanja kamenca će odblokirati proizvod. U slučaju ekstremno velike količine kamenca, može biti potrebno da se uklanjanje kamenca obavi dva puta da bi bilo efikasno.

BROJAČ CIKLUSA - Ova funkcija pokazuje broj ciklusa koje je izvršila mašina za pranje sudova. Za broj ciklusa od 0 do 999 prikazaće se fiksni broj.



Primer za 25 ciklusa.

Ako je broj ciklusa veći od 1000, broj će se pomerati na displeju. Znak „_" predstavlja znak „.", na primer: 1.000 = 1_000, 13.947= 13_947 (broj će se pomeriti 3 puta).



Na primer, za 13.947 ciklusa:

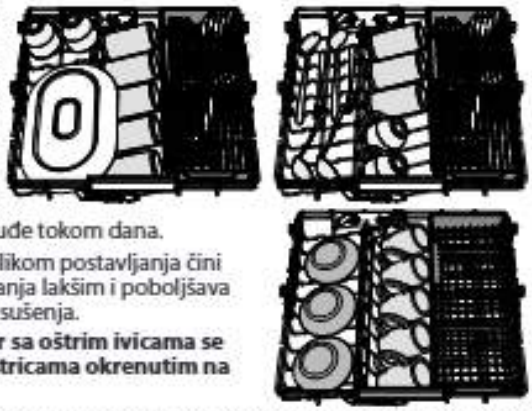
Nakon vizuelizacije ciklusa, displej će se vratiti na vizuelizaciju „n°".

NAPOMENA: Mašina za pranje sudova je možda već obavila oko 30 ciklusa. Razlog je proces produženog kvaliteta koji se izvodi tokom proizvodnje. Time se garantuje viši nivo kvaliteta proizvoda.

PUNJENJE KORPI

KAPACITET: **15** standardnih kompleta posuđa

NAJVIŠA KORPA

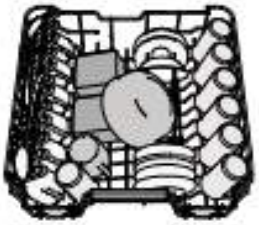


Najviša korpa obezbeđuje zonu pranja za ciljano čišćenje za činije, šolje, čak i velike tanjire i pribor koji biste inače stavili u donje korpe, što obezbeđuje dodatni prostor za ostalo posuđe tokom dana.

Odvajanje pribora prilikom postavljanja čini sakupljanje nakon pranja lakšim i poboljšava performanse pranja i sušenja.

Noževi i drugi pribor sa oštrim ivicama se mora postaviti sa oštricama okrenutim na dole.

GORNJA KORPA



Stavite osetljivo i lako posuđe: čaše, šolje, tacne, plitke posude za salatu.
Gornja korpa ima držače koji se podižu i mogu se koristiti u vertikalnom položaju prilikom postavljanja tacni za čaj/dezert ili u nižem položaju prilikom postavljanja činija i posuda za hranu.

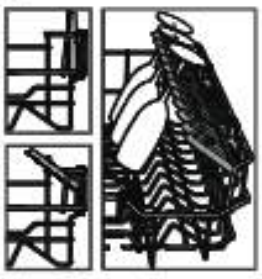
(primer punjenja gornje korpe)

PODEŠAVANJE VISINE GORNJE KORPE



Visina gornje korpe se može podesiti: visoki položaj za postavljanje velikog posuđa u donju korpu i nizak položaj za maksimalno korišćenje držača koji se pomeraju, tako što se stvara više prostora na gore i izbegava sudaranje sa sudovima iz donje korpe.
Gornja korpa ima **Podešivač visine gornje korpe** *(vidite sliku)*, bez pritiskanja ručica, jednostavno podignite držeći korpu sa strane, čim se korpa stabilno nameti u viši položaj.
Da biste vratili na niži položaj, pritisnite ručice **A** koje se nalaze na stranama korpe i pomerite korpu na dole.
Preporučujemo da ne podešavate visinu korpe kada je napunjena. NIKADA ne podižite niti spuštajte samo jednu stranu korpe.

SKLOPIVA KRILCA SA PODESIVIM POLOŽAJEM

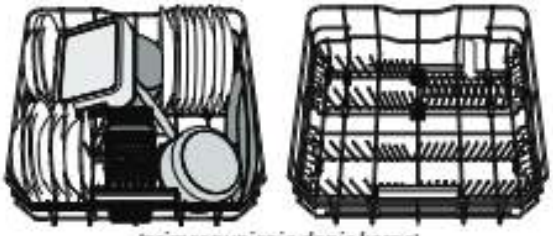


Sklopiva krilca možete da sklopite ili rasklopite i tako pronađete najbolji raspored posuđa na rešetki.
U visokom položaju gornje pregrade, klapne ne mogu ostati u vertikalnom položaju.
Čaše za vino se bezbedno mogu staviti u sklopiva krilca tako što se stopa svake čaše stavi u odgovarajući otvor.
Zavisno od modela:

- da biste rasklopili krilca, treba da ih gurnete nagore i okrenete ili da ih odvojite od držača i spustite nadole.
- da biste sklopili krilca, treba da ih okrenete i gurnete nadole ili nagore, pa ih zakačite za držače.

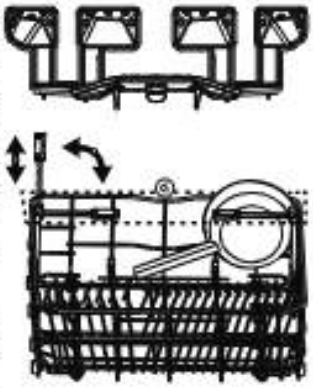
DONJA KORPA

Za šerpe, poklopce, tanjire, posude za salatu, pribor itd. Velike tanjire i poklopce treba stavljati sa strane, kako bi se izbeglo dodirivanje prskalica.
Donja korpa ima držače koji se podižu i mogu se koristiti u vertikalnom položaju prilikom postavljanja tanjira ili u horizontalnom položaju (nižem) za lako postavljanje šerpi i posuda za salatu.



(primer punjenja donje korpe)

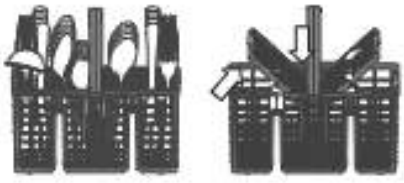
POWER CLEAN*



Power Clean* koristi posebne vodene mlaznice u unutrašnjem zadnjem delu za intenzivnije pranje veoma prljavih predmeta. Donja korpa ima Prostornu Zonu, poseban držač koji se može izvući i nalazi se u zadnjem delu korpe, a može se koristiti za tiganje ili plehove u uspravnom položaju, koji tako zauzimaju manje prostora. Prilikom postavljanja šerpi/posuda za pečenje okrenutim prema komponenti Power Clean* aktivirajte **POWER CLEAN*** na tabli.
Kako se koristi Power Clean*:

1. Podesite Power Clean* oblast (**G**) tako što ćete saviti zadnji držač za tanjire i postaviti šerpe.
2. Šerpe i posude za pečenje postavite tako da budu vertikalno nagnute u Power Clean* oblasti. Šerpe moraju da budu nagnute prema snažnim vodenim mlaznicama.

KORPA ZA PRIBOR



Ima rešetke pri vrhu za bolje postavljanje pribora. Mora se postaviti samo u prednjem delu donje korpe.
Noževi i drugi pribor oštrih ivica se mora postaviti u korpu za pribor sa vrhovima okrenutim na dole ili se staviti u horizontalan položaj u odeljak koji se pomera u gornjoj korpi.

NEGA I ODRŽAVANJE

PAŽNJA: Prilikom čišćenja i održavanja uređaja uvek ga isključite sa strujnog napajanja. Ne koristite zapaljive tečnosti za čišćenje mašine.



ČIŠĆENJE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Sve fleke na unutrašnjosti uređaja se mogu očistiti krpom koja je nakvašena vodom i sirćetom.
Spoljašnje površine mašine i kontrolna tabla se mogu očistiti neabrazivnom krpom koja je nakvašena vodom. Ne koristite rastvarače ili abrazivne proizvode.

PREVENTING UNPLEASANT ODOURS

Vrata uređaja uvek držite poluotvorena kako bi se izbeglo stvaranje vlage koja se zadržava u mašini.
Zaptivne površine oko vrata i posude za deterdžent čistite redovno vlažnim sunđerom. To sprečava da se hrana zadrži u zaptivnim površinama, što je glavni uzrok stvaranja neprijatnih mirisa.

PROVERA CREVA ZA DOVOD VODE

Redovno proveravajte crevo za dovod vode zbog mogućih oštećenja i pukotina. Ukoliko je oštećeno, zamenite ga novim crevom koje je dostupno preko našeg Postprodajnog servisa ili vašeg prodavca.
U zavisnosti od vrste creva:



Ukoliko crevo za dovod vode ima providnu oblogu, povremeno proveravajte da li se boja na određenim mestima intenzivira. Ukoliko je tako, crevo možda propušta vodu na nekom mestu i trebalo bi ga zameniti.
Za creva sa funkcijom zaustavljanja vode: proverite mali prozor za procenu sigurnosnog ventila (vidite strelicu). Ukoliko je crven, funkcija za zaustavljanje vode je aktivirana, i crevo se mora zameniti novim.
Za odvrtanje ovog creva, pritisnite dugme za otpuštanje prilikom odvrtanja creva.

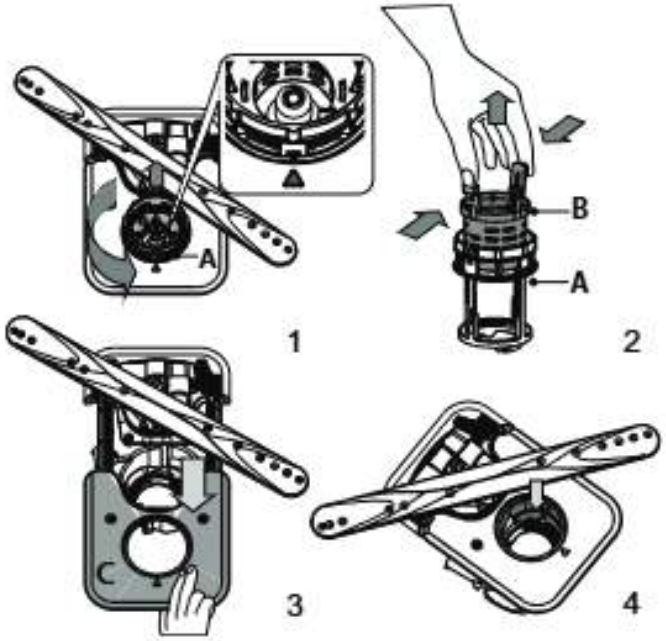
ČIŠĆENJE CREVA ZA DOVOD VODE

Ako su creva za vodu nova ili neko vreme nisu korišćena, pustite vodu kroz njih da biste bili sigurni da su čista i da bi se očistila od nečistoća pre nego što se povežu. Ako ne obavite ovu meru opreza, dovod vode se može blokirati i oštetiti mašinu za pranje sudova.

ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA

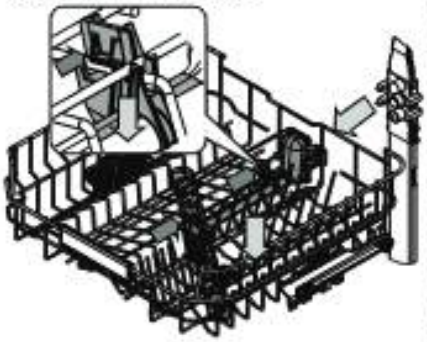
Redovno čistite sklop filtera kako se filteri ne bi zapušili i kako bi otpadna voda pravilno oticala.
Korišćenje mašine za pranje sudova sa zapušenim filterima ili stranim predmetima unutar sistema za filtriranje ili prskalicama može dovesti do kvara uređaja i time gubitka performansi, glasnog rada ili veće potrošnje resursa.
Sklop filtera se sastoji od tri filtera koji uklanjaju ostatke hrane iz vode za pranje i omogućavaju recirkulaciju vode: kako bi se postigli najbolji rezultati pranja, filtere treba održavati čistim.
Mašina za pranje sudova se ne sme koristiti bez filtera ili ako je filter labav.
Barem jednom mesečno ili nakon svakih 30 ciklusa, proverite sklop filtera i ukoliko je potrebno detaljno ga očistite pod mlazom vode, pomoću četke koja nije metalna i sledeći uputstva navedena u nastavku:

1. Okrenite cilindrični filter **A** u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu i izvucite ga *(slika 1)*. **Važno je da se prilikom ponovne ugradnje filtera dva trougla prikazana na uvećanju dodiruju.**
2. Uklonite kupasti filter **B** primenom blagog pritiska na bočna krilca *(slika 2)*.
3. Izvucite pločasti filter od nerđajućeg čelika **C** *(slika 3)*.
4. Ukoliko pronađete strane predmete (kao što je slomljeno staklo, porcelan, kosti, semenke voća itd.) pažljivo ih uklonite.
5. Proverite sklopku i uklonite sve ostatke hrane. **NIKADA NE UKLANJAJTE** zaštitu pumpe za ciklus pranja (prikazano strelicom) *(slika 4)*.



Nakon čišćenja filtera, ponovo postavite sklop filtera i pravilno ih pričvrstite na mesto; ovo je neophodno za efikasan rad mašine za pranje sudova.

ČIŠĆENJE PRSKALICA



Povremeno, ostaci hrane mogu da se skore na prskalicama i tako blokiraju otvore za prskanje vode. Stoga se preporučuje da povremeno proveravate prskalice i čistite ih malom četkom koja nije od metala.

Da biste uklonili gornju prskalicu, morate da je uklonite zajedno sa razvodnom cevi.

Najviša korpa ima fiksnu cev za pranje sa svim mlaznicama za pranje okrenutim nagore. Da biste je očistili, možete kliznjem izvući korpu i pincetom izvaditi predmete koji se mogu zaglaviti u mlaznicama.



Donju prskalicu možete ukloniti tako što ćete je povući nagore i okrenuti je u suprotnom smeru od kretanja kazaljki na satu. Ponovo postavite prskalicu tako što ćete je povući nadole i okrenuti u smeru kretanja kazaljki na satu.



Plafonska prskalicu možete ukloniti tako što ćete je pritisnuti nagore, a zatim je okrenuti u suprotnom smeru od kretanja kazaljki na satu. Ponovo postavite prskalicu tako što ćete je povući nagore i okrenuti u smeru kretanja kazaljki na satu.

OTKLANJANJE PROBLEMA

Ukoliko vaša mašina za pranje sudova ne radi pravilno, proverite da li je moguće rešiti problem pomoću sledeće liste. Za ostale greške ili probleme obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu čije detalje za kontakt možete pronaći u garantnoj knjižici. Rezervni delovi su dostupni u periodu od 7 do 10 godina, u skladu sa posebnim zahtevima odredbe.

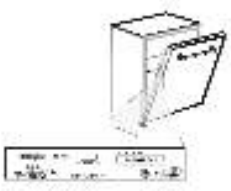
PROBLEMI	MOGUĆI UZROCI	REŠENJA
Indikator za so svetli	Rezervoar za so je skoro prazan.	Dopunite rezervoar solju *(više PUNJENJE REZERVOARA ZA SO)*. Proverite podešavanje tvrdoće vode, po potrebi – *vidite TABELA TVRDOĆE VODE*.
Indikator za so treperi	Rezervoar za so je prazan.	Napunite rezervoar za so što pre možete. Korišćenje uređaja bez soli može da izazove oštećenje njegovih unutrašnjih komponenti.
Indikator sredstva za ispiranje svetli ili treperi	Posuda sredstva za ispiranje je prazna. (Nakon dopune, indikator sredstva za ispiranje može da ostane uključen još kratko vreme).	Dopunite posudu sredstvom za ispiranje (za više informacija – *vidite PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE*).
Indikator za uklanjanje kamenca svetli ili treperi; Prikazuje se alarm „**dES**".	Kamenac se nakuplja na unutrašnjim komponentama uređaja.	Odmah uklonite kamenac sa uređaja korišćenjem programa Samočišćenje i komercijalno dostupnih proizvoda za uklanjanje kamenca *(vidite OPCIJE I FUNKCIJE)*. Dopunite rezervoar solju. Proverite podešavanje tvrdoće vode. Ako sa uređaja nije uklonjen kamenac, on će prestati da funkcioniše.
Mašina za pranje sudova neće da se pokrene ili ne reaguje na komande.	Uređaj nije pravilno uključen u strujno napajanje.	Umetnite utikač u utičnicu.
	Nema električne energije.	Iz bezbednosnih razloga, mašina za pranje sudova se neće automatski ponovo pokrenuti kada dođe do povraćaja električne energije. Zatvorite vrata i pritisnite dugme Početak/Pauza.
	Vrata mašine za pranje sudova nisu zatvorena. NaturalDry pin nije uvučen.	Snažno gurnite vrata dok se ne začuje zvuk „kliktanja".
	Ciklus se prekida otvaranjem vrata na duže od 4 sekunde.	Zatvorite vrata u roku od 4 sekunde i pritisnite dugme Početak/Pauza.
	Kontrolna tabla ne reaguje ili se prikazuje **F6 E1**.	Isključite uređaj pritiskom na dugme UKLJUČI-ISKLJUČI/Resetovanje, nakon jednog minuta ga ponovo uključite i ponovo pokrenite program. Ukoliko se problem nastavi, izvucite utikač uređaja na 1 minut, a zatim ga ponovo utaknite.
Voda ne otiče iz mašine za pranje sudova. Na displeju se prikazuje: **F7 E3** ili **F9 E1**	Filter je začepljen ostacima hrane ili kamencem.	Očistite filter i uklonite kamenac sa uređaja *(vidite ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA i UPUTSTVO ZA UKLANJANJE KAMENCA)*.
	Crevo za odvod je presavijeno.	Proverite crevo za odvod *(vidite UPUTSTVO ZA UGRADNJU)*.
	Odvodna cev sudopere je blokirana.	Očistite odvodnu cev sudopere.
Mašina za pranje sudova proizvodi neuobičajenu buku.	Posuđe udara jedno o drugo.	Pravilno postavite posuđe *(vidite PUNJENJE KORPI)*.
	Pojavila se prevelika količina pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova *(vidite PUNJENJE POSUĐE ZA DETERDŽENT)*. Ponovo pokrenite trenutni ciklus tako što ćete UKLJUČI/ISKLJUČI mašinu za pranje posuđa, a zatim je ponovo uključiti, odabrati novi program, zatvoriti vrata i pritisnuti dugme POČETAK/Pauza. Ne dodajte deterdžent.
	Posuđe nije pravilno postavljeno.	Pravilno poređajte posuđe *(vidite PUNJENJE KORPI)*.
	Filter je začepljen ostacima hrane ili kamencem.	Očistite sklop filtera *(vidite NEGA I ODRŽAVANJE)*.
Posuđe nije čisto.	Posuđe nije pravilno postavljeno.	Pravilno poređajte posuđe *(vidite PUNJENJE KORPI)*.
	Prskalice ne mogu slobodno da se okreću, jer ih zaustavlja posuđe.	Pravilno poređajte posuđe *(vidite PUNJENJE KORPI)*. Proverite da li je gornja polica u pravilnom položaju i podesite je (podignite) po potrebi.
	Ciklus pranja je previše blag.	Izaberite odgovarajući ciklus pranja *(vidite TABELU SA PROGRAMIMA)*.
	Pojavila se prevelika količina pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova *(vidite PUNJENJE POSUĐE ZA DETERDŽENT)*.
	Poklopac na odeljku za sredstvo za ispiranje nije pravilno zatvoren.	Vodite računa da poklopac rezervoara za sredstvo za ispiranje bude zatvoren.
	Filter je začepljen ostacima hrane ili kamencem.	Očistite filter i uklonite kamenac sa uređaja *(vidite ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA)*.
	Rezervoar za so je prazan.	Napunite rezervoar za so *(vidite PUNJENJE REZERVOARA ZA SO)*.
Mašina za pranje sudova ne prima vodu. Na ekranu se prikazuje: **H2O** i svetli ⌀; zvučni alarm se oglašava.	Nema vode u sistemu za dovod vode ili je slavina zatvorena.	Vodite računa da ima vode u sistemu za dovod vode ili da je slavina otvorena.
	Crevo za dovod vode je presavijeno.	Proverite crevo za dovod *(vidite POSTAVLJANJE)*. Zatvorite vrata i pritisnite dugme POČETAK/Pauza.
	Sito u crevu za dovod vode je zapušeno; potrebno je očistiti ga.	Proverite i očistite sito u crevu za dovod vode. Zatvorite vrata i pritisnite dugme POČETAK/Pauza.
Mašina za pranje posuđa prerano završava ciklus. Na ekranu se prikazuje: **F8 E3.**	Filter je začepljen ostacima hrane ili kamencem.	Očistite filter i uklonite kamenac sa uređaja *(vidite ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA i UPUTSTVO ZA UKLANJANJE KAMENCA)*.
	Crevo za odvod je postavljeno prenisko ili odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije.	Proverite da li je kraj creva za odvod postavljen na pravilnu visinu *(vidite POSTAVLJANJE)*. Proverite da li ima oticanja u kućni kanalizacioni sistem, postavite sprečavač povratnog toka/ventil za odvod vazduha ako postoji.
	Pojavila se prevelika količina pene.	Deterdžent nije pravilno odmeren ili nije pogodan za korišćenje u mašini za pranje sudova *(vidite PUNJENJE POSUĐE ZA DETERDŽENT)*.
	Vazduh u dovodu vode.	Proverite da li u dovodu vode ima curenja ili drugih problema koji dopuštaju ulaz vazduha.

Posuđe nije dobro osušeno.	Nema sredstva za ispiranje ili je doza previše mala.	Vodite računa da rezervoar za sredstvo za ispiranje bude napunjen *(vidite PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE)*. Samo višenamenske tableta neće dati tako dobre rezultate sušenja kao upotreba tečnog sredstva za ispiranje.
	Posuđe je izvađeno nakon što su se vrata automatski otvorila, ali pre stvarnog završetka ciklusa.	Pre nego što počnete da vadite posuđe, uverite se da je ciklus završen *(vidite SVAKODNEVNA UPOTREBA)*. Za još bolje rezultate sušenja, preporučuje se da posuđe ostavite u mašini za pranje sudova sa otvorenim vratima još dodatnih 15 minuta nakon indikacije kraja ciklusa.
	Posuđe je postavljeno previše ravno.	Ako primetite nakupljenu vodu u šupljinama šolja za kafu ili čaj ili u posudama, pokušajte da postavite sudove (posebno u gornjoj korpi) pod većim nagibom kako bi iskapala veća količina vode pre početka sušenja.
	Izabrani ciklus nema fazu sušenja.	Proverite u *TABELI SA PROGRAMIMA* da li izabrani program ima fazu sušenja. Moguće da ciklus bez faze sušenja neće imati željenu efikasnost sušenja, pa se preporučuje biranje drugog ciklusa koji ima fazu sušenja.
	Posuđe je napravljeno od neprijanjajućeg materijala ili plastike.	Izvestan broj preostalih kapi vode na ovom tipu materijala je normalna pojava.
Posuđe i čaše imaju plave tragove ili plavičaste nijanse.	Doza sredstva za ispiranje je prevelika.	Podesite doziranje na nižu postavku.
Posuđe i čaše su prekrivene kamencem ili beličastim naslagama.	Rezervoar za so je prazan.	Napunite rezervoar za so što pre možete. Korišćenje uređaja bez soli može da izazove oštećenje njegovih unutrašnjih komponenti.
	Podešavanje tvrdoće vode je prenisko.	Povećajte podešavanje *(vidite TABELU TVRDOĆE VODE)*.
	Poklopac rezervoara za so nije pravilno zatvoren.	Proverite i zatvorite poklopac rezervoara za so.
	Rezervoar za sredstvo za ispiranje je prazan ili je doza sredstva za ispiranje nedovoljna.	Dopunite posudu sredstvom za ispiranje i proverite podešavanje doziranja (za više informacija – *vidite PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE*).
Mašina za pranje posuđa prikazuje **F8 E5**	Ventil je blokiran ili neispravan.	Zatvorite slavinu, ako je moguće. Nemojte isključivati napajanje. Pozovite servis.
Curenje deterdženta.	Zavisi od tečnog deterdženta koji se koristi i može da se pojača u slučaju da se aktivira opcija odlaganja.	Mala curenja neće izazvati kvar mašine i mogu da se spreče zamenom tipa tečnog deterdženta ili upotrebom tableta.

Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći putem:

- Pomoću QR koda na vašem uređaju.
- Našeg veb-sajta **docs.whirlpool.eu/docs** i **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici).
  Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetskoj oznaci. Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu, na adresi https://eprel.ec.europa.eu.



400020023131
04/2025 as - Xerox Fabriano

*/TM/ © 2025 Whirlpool. Proizvedeno pod licencom